華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期三 3 五月 己巳年三月廿八日

第二二二八五號

出紙九大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

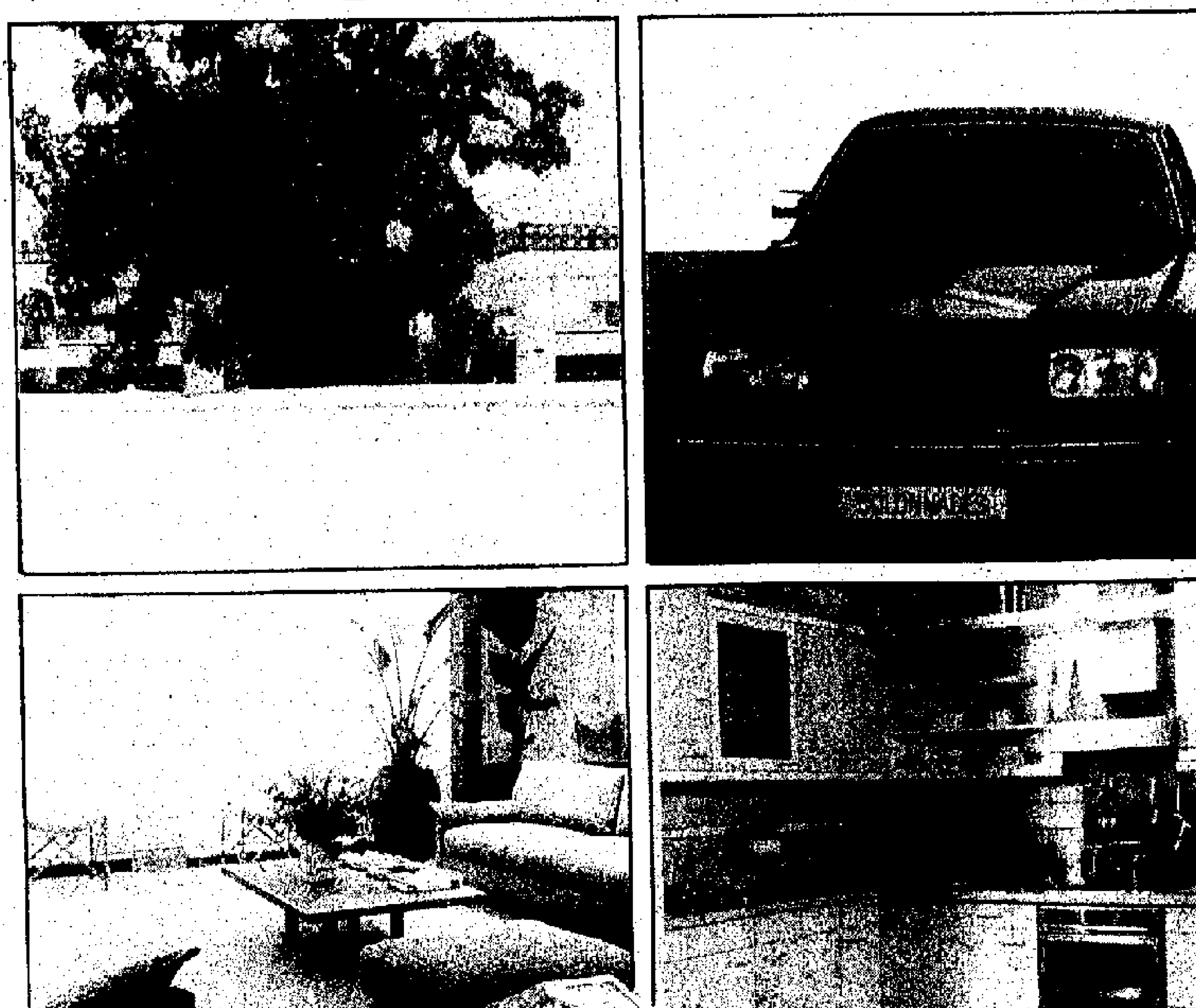
總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話：
總社：⑤~四九一一八一
中區分處：⑤~一二三一六三七
北角分處：⑤~六四〇六九三
旺角分處：③~八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

即日發售 快將入伙

九龍唯一歐陸高級花園洋樓



康麗花園四周遍植時花草木，姹紫嫣紅。康樂設施完善，空暇之時，散步、運動、享受生活情趣。

豪華高尚的住宅，顯示主人尊貴的身份。內內外外，設計、裝飾、格調高雅，超俗脫俗。特聘專人管理，保安妥善。

康麗花園——九龍市區典雅尊貴花園住宅。周圍名校林立，附近有購物中心，高級商店，便利店多間。道路四通八達，交通極爲方便。兩層地庫停車場，車位充裕。

豪華花園洋樓
兩房兩廳式
三房兩廳式
700呎至1154呎

豪華複式花園別墅
1181呎至1198呎

各單位均裝妥
* 世界名廠"開利"冷氣系統。
* 美觀西德 pro·norm 廚櫃。
* PHILIPS 高級煮食爐、焗爐及抽煙機。
* 名廠對衡式熱水爐。

康麗花園

九龍亞皆老街士他令道交界

※康麗花園位於亞皆老街士他令道交界處。四週林木葱翠，綠蔭如蓋，花香陣陣，鳥聲婉轉，環境優美。

※康麗花園由一幢十五層高豪華花園洋樓，兩座獨立雙層複式花園別墅組成，外型獨特，建築別創風格，莊嚴華貴，具歐陸式風貌，且揉合現代建築的明朗雅緻，色調又與周圍環境相配合，乃市區住宅一項新的突破。

20年低息分期

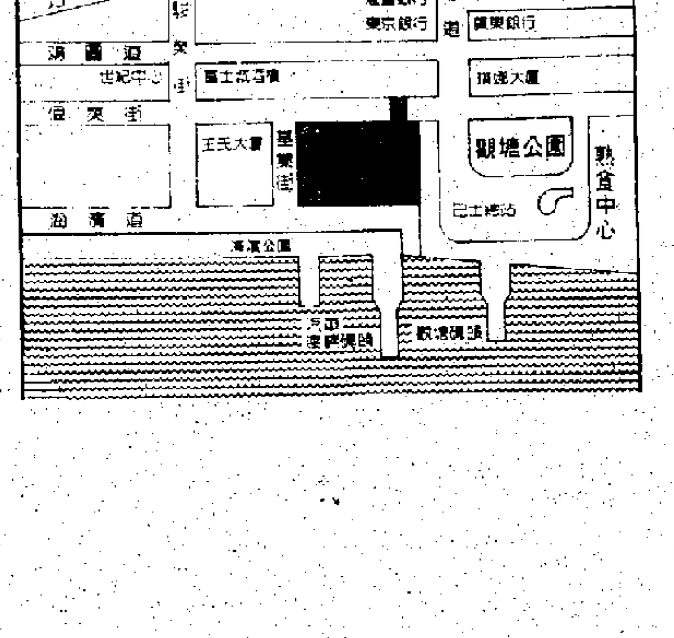
由中國銀行提供特惠分期按揭

洽購處：信和地產代理
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388（30線）
地盤售樓處：3-7128308（假日照常）

觀塘高級全海景寫字樓

貼鄰地鐵總站、巴士總站及渡輪碼頭

每呎月租HK$10起

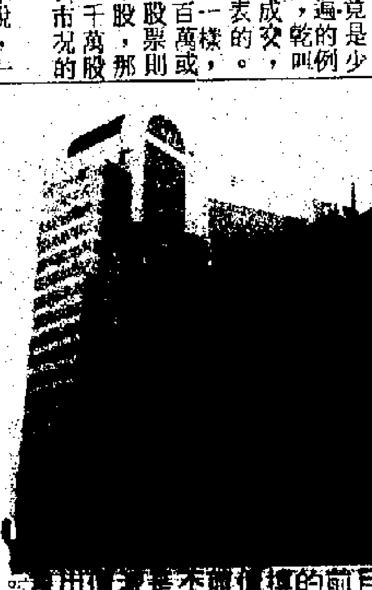


觀塘海旁中央冷氣高級全海景寫字樓，面對中環海景，視野遼闊，海景盡覽，頂層居高臨下，氣派萬千。
大廈外牆鋪砌玻璃紙皮石，地下大堂牆身及地台鑲砌高級雲石，配鋁質天花及名貴藝術燈飾，用料考究，盡善盡美。
數百個停車位，泊車容易。
多層大型購物商場，各業滙聚，繁華興盛。
鄰近香港國際機場、地鐵站、小輪碼頭近在咫尺，交通方便，四通八達，誠對外貿易及工商業等企業理想寫字樓。

洽租處：信和地產代理 3-7218388
香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一至十二樓

室內設備有三房兩廳、一家庭室、三浴室、噴射按摩浴池、獨立淋浴間及巨型衣帽間，車房門口遙控開關的套裝車房；廚房設備包括：煮食爐灶、無霜雪櫃、洗碗碟機、抽油煙機、碎骨機、洗衣及乾衣機；雲石大門入口及壁爐、高級地毯、熱線地板及中央吸塵系統，防盜設備等。

單位實用面積由一千八百平方呎至二千零七十平方呎，樓價由加幣廿二萬九千至廿四萬六千元。適合移民自住。

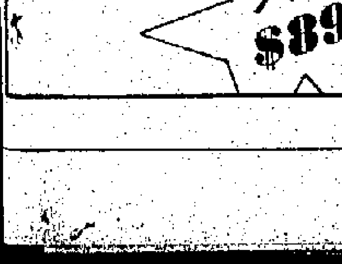


美加
全美、加西
溫加哥、多
五月精選
4/5，16/5，23/5
暢遊：夏威夷、
及拉斯維

康泰長線旅
客人倍添信

歐洲

英國航空公
BRITISH AI


澳洲
大特
$89

勞動節西柏林羣衆暴亂
燒車搶掠商店 警察武力鎮壓
羣衆頑强鬥爭警察三百人受傷
市政府譴責無政府主義者搞事

（法新社柏林二日電）警方星期二說，星期一，警察與二百名無政府主義示威者衝突，造成三百多名警察受傷。這些無政府主義者在西柏林舉行「五一勞動節」示威後搗亂。官方說，三百二十二名受傷警察中，有十四人仍在留醫。此外，約有一百二十輛警車遭破壞及十六人被捕。頭戴面罩的示威者，在五一勞動節遊行後搶掠店舖、焚毀汽車，他們甚至設置路障。暴力事件由下午發生，直至午夜，地點都是西柏林的貧民區和無政府主義軍人的大本營。警方說，他們拔出鋪路的石頭，擲向警察和消防員。而警察則用催淚彈和水彈驅散暴動者。警方及當地官員說，這次暴力事件，是十年來西柏林所遇到的最嚴重的一次。

羣衆帶上面具 衝過重重路障
警察繼續拘捕暴徒

（路透社西柏林二日電）在西柏林舉行的五一勞動節遊行，由於左翼示威者與警察發生街頭戰鬥，遂爆發了幾年來該市最嚴重的暴亂。警方發言人表示：約有二千名示威者於週一在西柏林最易發生事故的克雷烏斯伯區離開了遊行隊伍，向警方投擲石頭、玻璃瓶和汽油彈。一批批的示威者，他們大部份戴上面具，紛紛打碎銀行及商店的櫥窗、搶掠食物、推倒和縱火燒汽車，及架起着火的路障。警方發言人並無發表傷亡的人數，但官方消息人士表示，有超過六十名警察受傷。

警方在暴亂中，拘捕了最少十三人。暴亂直到午夜後才告結束。警方表示，克雷烏斯伯區的暴亂是自八十年代初期警方驅逐在該區擅自佔有房屋者以來，最嚴重的一次，克雷烏斯伯區是無政府主義者及不理社會習俗的人士居住。西柏林市政府發言人科爾霍夫譴責這是一次「無意義及不合理的暴亂」。他表示，這並非一次政治的抗議，而是一次惡意的破壞。

西柏林爆發嚴重的「五一」勞動節遊行暴動，示威者縱火燒車及推翻車輛。（美聯社）

蘇聯報章批評工會
是蘇共政府工具 並未爲工人做事
要求擬定罷工法謀求工人福利

（美聯社莫斯科二日電）一家蘇聯報紙星期一稱，蘇聯工會的作用僅是政府的傀儡，而沒有追求工人的權利。在蘇聯，這個國際工人假日的慶祝極爲隆重。經濟學家奧澤在標題爲「我們需要工會做什麼」的文章中，將蘇聯的工會比作一個老祖母，「她嘮叨不停，干預每件事，但沒有一個人聽她的話。」奧澤在「社會主義工業報」上寫道，蘇聯的工會已變爲「政府的傀儡」，關注的不是捍衛工人的利益，而僅是維持和平和平靜及一種「校來支持的」事擬。他寫道，工會的軟弱在目前經濟改革時期特別損害到這個國家，因爲失業和罷工正成爲重要的問題。奧澤還抱怨說，工會會員「實際上成爲一種普遍的義務」。他說，在很多情況下，記帳人會自動扣除甚至不是工會會員的會費。他寫道，「一向這樣的工會官僚交費已經夠了。」他說，「蘇聯的工會背離了馬克思和蘇聯創建者列寧的觀點。」

他寫道：馬克思不相信工會應當權利集中，列寧將工會視爲與蘇聯政府機構中的官僚現象作鬥爭的工具。

這位經濟學家要求給予工會更多的獨立權，並提議工會組織實行權力分散。奧澤說，工會應該就職位空缺和失業工人方面進行資料交流，設置轉業訓練中心，並保證失業者保險金。他還呼籲當選爲新的全國代表大會代表的工會代表，致力擬定一項罷工法，澄淸何種罷工是合法的。

人民日報披露事實
要求黨與政府當局全面消除腐敗現象

（新華社北京五月二日電）（人民日報）今天在顯著地位刊登報道，披露了一些爲人民羣衆深惡痛絕的腐敗現象。

報紙披露的這些腐敗現象包括：（一）中共福建漳州市委書記張文良自一九八五年春任職以來，四年共揮霍國家公款二十多萬元人民幣，爲自己建造了三幢小樓，總建築面積達五百二十平方米。當地羣衆稱他是「只圖個人享受，不顧民衆之苦」的書記。（二）原陝西省安康行署專員、現任省經委副主任魏明生，被羣衆稱爲「吃喝專員」，其錯誤事實早已被查淸，但卻迄今仍然照當全國人大代表。（三）江蘇省南通市鄉鎮企業局最近作的一次調查表明，去年南通市鄉鎮企業用於攤派和吃喝的費用高達二億元人民幣，佔利潤總額的百分之十一。有的上級主管部門或個人，利用手中的權力，對鄉鎮企業隨意攤派和揩油。有的人星期日下鄉釣魚，也要鄉鎮企業包吃飯、包漁塘、包魚。去年，南通市三百個鄉鎮企業僅吃喝一項就花去六千多萬元。針對這些腐敗現象，該報在題爲（一定要消除腐敗現象）的評論員文章中强調，「對這種明顯的違紀行爲如果不嚴加制裁，黨政和政府的威信就會受到嚴重的影響，就不可能卓有成效地帶領羣衆搞改革、幹四化。」

上：五月二日下午，上海部分高校學生在人民廣場靜坐。（新華社）

下：五月二日下午，上海同濟大學、復旦大學等部分高校學生約兩千人到市中心遊行。（新華社）

日本外相訪問蘇聯

（法新社莫斯科二日電）日本外務省大臣宇野宗祐星期二抵達莫斯科，準備與蘇聯外長謝瓦德納茲召開新一輪會談。日本方面的消息人士對法新社的記者說，謝氏在蘇京魯部夫機場，迎接宇野。宇野會在蘇外長的家鄉——喬治亞共和邦——訪問了兩天。宇野將在星期三與謝氏開會，題旨在如何解決長久以來的國界紛爭及怎樣促進兩國的經濟雙邊關係。除此之外，宇野亦將於週五拜見蘇領導人戈巴切夫。日本北面對開的四個島嶼，一直被蘇聯佔領，亦成爲兩國關係無法搞好的主要關鍵。

十二年來日人自殺二萬多人

（新華社東京五月二日電）日本警方二日發表「自殺白皮書」說，一九八八年，日本共有二三七四二人自殺，自殺人數連續第十二年超過二萬。白皮書說，一九八八年的自殺率爲十萬人一九·三人，比一九八七年略爲減少，但婦女、老人和少年的自殺現象比較突出，病痛難忍爲自殺的主要去。

在自殺者中因病痛難忍而自殺的共有一一二三五人，佔自殺總人數的百分之四十七點三，其中六十五歲以上的老年人佔四分之三。白皮書說，在自殺者總人數中，男性爲一四九三四人，女性爲八八零八人。

西德總理在羅馬
呼籲速與華約國家解決短程核彈問題

（法新社羅馬二日電）西德總理高爾週二抵達此間以進行會談，他曾呼籲及早與華沙公約國爲短程核子武器問題展開磋商，意大利表示支持。他此行的會談，重點將放在這裡。以西德爲首的一羣北大西洋公約組織同盟，贊成與華沙公約展開關于一同削減或拆毀駐歐短程核子武器數目的會談。所指的這些武器，射程達五百公里。

關于把駐于西德的美製長矛短程飛彈現代化之事，高爾希望押後決定，直至一九九二年爲止。西德將于一九九零年十二月舉行普選，而飛彈及其現代化之事已成爲敏感的政治問題，西德的反核團體，勢力是很强的。英國和美國是反對與東歐舉行直接會談的，英、美均希望爲長矛飛彈現代化的問題迅速作決定。英國首相戴卓爾夫人週日訪問西德，會見高爾時曾堅持英美對于短程飛彈的立場。西德消息人士說，意大利、丹麥、挪威、希臘、西班牙及比利時均支持高爾。

上海學生和平遊行
向市府遞請願書 要求自由與民主
高舉標語反貪倒官支持四原則

（法新社北京二日電）新中國新聞社報導，上海兩家大學學生約六千人本日巡遊至上海人民廣場。復旦大學及華東師大的學生上街巡遊，高叫口號，要求新聞自由，民主及停止貪污。該新聞社說，學生到達廣場，將向市政府及市人代會遞請願書。上書抗議者高舉布標，上書口號「打倒官倒」，「反對特權」，「傳媒須作真實報導」，「支持四大原則」，「改善教師生活」及「給我們民主自由。」這是上海首次報導如是規模的示威。觀察人士指出，新聞社如是迅速報導抗議事件，亦屬首次。另方面，同濟、華東師範及外文學院的學生，昨晚由市政府的廣場，遊行至黃埔外灘的市政府外靜坐，大批武警封鎖通往外灘的街道，不准其他人接近。

（新華社上海五月二日電）上海部分高校的四千多名學生今天下午走出校園上街遊行。

據了解，復旦大學、同濟大學部份學生，今天下午沿四平路、外灘，前往市中心的人民廣場，與較早到達的華東師範大學部份學生會合。遊行隊伍中着「堅持四項基本原則」「要民主自由」等標語，沿途呼喊口號。當晚十時左右，遊行隊伍逐漸離去。上海市人民政府發言人就部分高校學生上街遊行一事發表談話指出，這次遊行事先未向公安部門申報，違反了上海市人大常委會通過的關于上海市公民遊行示威的有關法規。

這位發言人還說市公安部門派出千警，盡最大努力維持遊行隊伍途經地段的交通秩序，以減緩市內公共交通阻塞的狀況。這位發言人還說，廣大學生的愛國熱情和對政府工作中的缺點錯誤提出意見、要求改進的願望是可以理解的。但採用這種遊行示威的方式不利于解決問題。這位發言人說，大家可以通過座談對話，來信來訪和晃報等多種方式向政府反映情況，提出意見。

另據介紹，上海市學聯正在組織高校部份學生與市有關領導的座談對話活動。

中國學生留美修讀人數最多

（法新社華盛頓二日電）華盛頓郵報週二報導說：現時約有四萬名中國學生在美國唸書。在美國的中國留學生比其他國家是最多的。中國一些政府機構已關減慢學生往外國留學的潮流。他們是恐怕最優秀的學生不返國。加州大學政治學教授里察·巴皆對郵報說：「三十年前台灣也面臨人才外流的問題，他們所做的便是任由他們走。這樣做不僅增加了獲取新技術的渠道，而且也維持與異議者離去。」他說：「這個主意是，當他們準備回來，他們便會回來。」一名中國學生說，有些同學已不再入學校，這樣做只不過是欲避免返國。該學生說：「在這裡能給我們選擇的工作很少。條件還未成熟。」

流亡美國離心分子
企圖返回大陸參加學生運動

（法新社日本東京二日電）二位流亡在美的中國離心份子今日飛抵此間之成田機場，計劃轉往北京參與目前中國學生正在展開之尋求自由民主運動。上述二人係流亡在美的「中國民主黨」的民副主席王炳章（四十二歲）及唐元中（卅九歲），他們準備在返抵中國，與各行各業人士接觸，謀求促進民主大計。該黨係於本年四月二日在紐約成立，據云有黨員一〇〇人。王氏并稱：如果他在返抵中國時被捕，他將要求公開審訊，看所犯者何罪。

世界展望

吾爾開希失踪？

北京高校學生聯會主席吾爾開希，近兩日不再公開露面，據北京師範大學同學表示，由於現時情況非常微妙，吾氏的處境十分危險，隨時有可能被公安抓起來，所以同學爲安全計，已把他隱匿起來，不輕易讓人發現他的行踪。

北高聯會的宣傳隊，及北師大學生自治會前天晚上在校園內廣播了吾爾開希給他母親的遺言。

吾氏這篇寫在五四之前的遺言，大意是向母親表示不孝，因爲她可能會失去兒子，但他已準備好爲美好的世界獻出自己的自由和生命，爲捍衛自己認定的真理，不會貪生怕死，而敢於犧牲。

這是嚴重的事態。

一、中共黨是否採取鎭壓手段對付學生運動，否則吾爾開希用不着「失踪」的。

二、遊行示威與罷課都非大不了的事。中共黨人時常說的，若非敵我矛盾，是可以和風細雨地解決問題的。難道中共黨視學生運動爲敵我矛盾麽？

三、即使吾爾開希眞的逃不過刦難，二十萬人遊行示威，難道就只得吾爾開希一個人領導麽？

看來不久事實將大白於世。

中台之間

台灣代表團赴北京出席亞銀會議，雖然與政治無關，亦與台灣對中國大陸的政策無關。但事實是令到台灣海峽兩岸情勢和緩許多。

在下不知道台灣代表團是否在北京有所活動，但中共黨與國務院利用亞銀會議，展開對台灣和國際的工作，是必然的。且看台灣代表團如何應付。有人說女人處事比較男人冷靜。台灣選派財政部長郭婉容女士爲團長，率領代表團到北京，也許也是基於這一點。不過郭婉容這一關，中共黨與國務院的官員，不成的理由爲理由。

中國之事，一定要由中國人自己解決。怎樣解決？在下以爲不必急迫，所謂欲速則不達，慢慢談，漸漸做，統一之日，總會到來。現在時機未成熟，勉强爲之，只有令到本來已漸漸好轉的局勢變壞。中共黨與國務院的領導人不可不知道。

吳松光先生來函

以下是尊敬的讀者先生來函。

李文先生大鑒，敬啓者：學生追悼胡耀邦先生是好事，但引其亂黨加入，造成傷人放火，傷害人羣財物，又發出恐嚇信，如同作亂，胡耀邦先生在天之靈定不歡喜，望學生們三思之，以免受愚，做成社會不安，危害國家爲佳。如其年少無知，望各家長勸其子弟等，社會幸甚，國家幸甚也，專此敬候春祺

吳松光上四月廿八日

望子成龍，是一般父母的心意，即使子不成龍，爲父母者也希望其平安是福，守規矩，做些對學問及事業有益的事。吳先生就是發揮了中國人此種傳統的觀念，來看待北京學生行動，說得上是「愛人以德」的好心腸！

李文

回憶五四運動
老作家冰心撰文
本來學醫半途從文學 未知是否誤入歧途

（香港中國通訊社北京五月二日電）今天「人民日報」刊載了著名作家冰心撰寫的題爲「七十年前的『五四』」的回憶文章。作者以無限懷念的心情寫道：「七十年過去了，五四運動的畫面在我的心上卻十分眞切。」七十年前，冰心就讀於協和女子大學。五月四日那天，她陪着剛動過手術的弟弟住在醫院裏，並不知道外面所發生的事情。第二天，當她從同學口中得知頭天北京學生爲了阻止北洋軍閥政府簽訂賣國條約，爆發了聚衆遊行宣傳的愛國行動並有許多學生被捕時，便立即回到了學校。這位耄耋之年的女作家回憶當年自己參加到這場偉大的愛國運動中去的經過時心情還十分激動。文章說，協和女大是個教育學生要「專心聽道」、「安心讀書」，從來不關心政治的教會學校，但這次空前的聲勢浩大的愛國運動

美國新任駐華大使李潔明抵北京履任
泰內政部長一行訪問汕頭

（美聯社北京二日電）新美國駐華大使李潔明，星期二抵達北京，出任他的職位。這位新駐華大使，過去長期出任外交職位，在中國出生。李潔明到達北京的此刻，可說亦是北京在共黨執政四十年來面對最嚴重的學生民運的時刻。李潔明今年六十一歲，首要的任務，是要確保中蘇三十年來的首次高峯會議順利舉行。五月十五日蘇聯領袖戈巴切夫將訪問中國，與鄧小平會面。美國歡迎中蘇關係改善，並表示這並不會影響華盛頓與北京的政治和經濟聯繫。李潔明在中國沿海城市靑島出生，於一九七五年委任爲駐中國國家情報主任。他亦曾出使菲律賓、泰國、柬埔寨、寮國等。由一九八六至一九八九年期間，他是駐南韓的美國大使。李氏曾在香港和柬埔寨，亦會教授中國政濟學。

（中新社汕頭五月二日電）泰國內政部長巴曼上將、內政部副部長陳世賢先生一行十三人及內政部安全顧問陳同慶至少將一行，於昨天中午乘機抵達汕頭，進行爲期兩天的參觀訪問。汕頭市黨政負責人陳燕發、劉峯等和潮陽縣委書記卓聖泰到機場迎接泰國貴賓。

海內外百餘代表聚會北京探討知識分子命運

（新華社北京五月二日電）在紀念五四運動七十周年之際，海內外百餘名知名學者把自身的命運與前途作爲研究的課題，在强調「社會責任感」和重塑獨立人格問題上進行了討論。出席在北京召開的「五四」與中國知識分子國際學術研討會的學者們在繼承和超越五四傳統方面展開了爭論。一些學者認爲，中國知識分子的以天下爲己任的社會責任感很强，這是應繼承的優秀傳統。而江西大學哲學系講師鄭曉江則提出不同看法，他認爲，以强調社會責任感爲使命的中國知識分子，具有悲劇性的人格。當他們在救國的抱負遇挫時，便消極避世。中國社會科學院哲學所的甘陽認爲，知識分子痛苦的癥結在於總是時時、處處把社會、民族、人民和國家放在第一位，卻從來甚至也不敢理直氣壯地把「個人自由」作爲第一原則提出。他認爲，知識分子在憂國憂民之時，還應保持自己獨立的人格，否則，擔負社會責任的使命無從談起。關于如何重塑知識分子獨立人格，鄭曉江認爲，知識分子要擺脫依附性，學術自身發展的道路和規律應得到尊重

聞

先室**劉雪芳女士** 痛於一九八九年四月廿七日下午八時十五分壽終港中醫院，積閏享壽七拾有餘歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，謹擇一九八九年五月四日（星期四）上午九時半大殮，在該館一樓大禮堂辭靈隨即出殯奉柩往深圳大鵬灣華僑永遠墓園安葬，哀此訃

杖期夫 譚錦生
孝男 鑑標 媳 李慧翹
鑑强 袁詠儀
孝女 詠梅 婿 梁保興
詠賢 張永壽
詠詩 梁仕洪
詠琴
孫女 逸由 逸雅
外孫男 梁樹楓 梁子健
外孫女 梁碧琴 梁碧茜 張中敏 張中嫺
泣告

鼎惠懇辭
治喪處：香港殯儀館 地址：英皇道六七九號 電話：六一五式式六一八

謝

先室**倫綺文夫人**之喪於五月二日在紅磡世界殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿榮存感謹此鳴謝
鄉學世寅戚友
夫 何伯俊 率家人 敬啓

聞

家主**陳公瑞球** 字**瑞霖老爺** 於公曆一九八九年四月廿八日下午七時廿五分壽終律敦治醫院積閏享壽八十有二歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇五月六日（星期六）正午十二時大殮下午一時在該館世界大禮堂辭靈隨即出殯安葬澳門孝思永遠墓園哀此訃

陳宗遠堂家人稟告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三－六二四三三一（十綫）

聞

先嚴**李公德生府君** 痛於公曆一九八九年四月廿五日 農曆己巳年三月二十日上午九時四十五分壽終九龍法國醫院積閏享壽八十有一歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇公曆五月五日 農曆四月初一日（星期五）上午九時大殮十時在該館景行大禮堂辭靈隨即出殯安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此訃

孝男 仁 媳 阮鳳儀
孝女 燕玲 婿 顏倫聰
振香
振華 婿 魏子强
孫男 國棟
孫女 嘉麗
外孫男 顏文興 顏文龍 何志洪
外孫女 魏詩朗
外曾孫男 陳肇華 彭偉麟 彭偉康
外曾孫女 陳恩慈 簡詠詩
姪男 振仁 姪婦 袁歡
炳貴
姪女 玉華 姪婿 劉鹿
姪孫男 國輝 國明 國雄 國强 志聽 志明 子明
姪孫媳 林靜儀 蘇寶珠 蘇玉妹
姪孫女 笑賢 少玉 笑容 美玉
姪孫婿 陳浩順 彭育禮 簡惠鴻
姪曾孫男 世傑 志健
姪曾孫女 紫琴 杏婷
誼弟 潘太樑 何立天 陳洪標 王孔倫 陸炳堃 梁建中 李長佑 蘇松勝 林衛照 李榮 李南
誼女 黎偉 誼婿 葉樹高
蘇愛玲 誼婿 林錦輝
誼外孫男 葉見强 葉旺强 葉寶强 林康堯
誼外孫女 林康妮
親屬繁衍 未能盡錄
泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三－六二四三三一（十綫）

本港新聞

亞銀年會明日正式開幕
郭婉容偕代表團 決定出席開幕禮
大會安排一切活動全部均將參加
中國大陸記者訪問亦將不會拒絕

（本報特派記者傳真）台北財政部部長郭婉容表示，代表團是會出席亞洲發展銀行第廿二屆年會的開幕禮，但對於中國國家主席楊尚昆出席開幕禮與各國理事見面，屆時會否與其見面則沒有正面答覆。

郭婉容重申，中華民國之亞銀創始國之一，無人能改變這名稱，現在台灣代表團仍繼續與亞銀交涉，對趙紫陽出席開幕禮，她強調，台北代表團的原則是亞銀安排的活動均會參加。

對中國銀行行長李貴鮮認為台灣之代表團繼續向亞銀交涉出席的名稱是不明智，她表示不予置評。

被問及若趙紫陽利用這個機會與其接觸則怎樣，她只稱會按代表團的原則去做。

關於亞銀年會爲尊重主辦國家因此爲在開幕禮上奏其國歌，郭婉容表示參加這次年會是因爲重視亞銀當局，如有重要節目則必定參加。

對今次台北代表團到大陸參加亞銀年會會否對其經濟有所貢獻。她謂，亞銀年會主旨是增進亞太地區的經濟發展及合作，因此對大陸有否貢獻則基於這個認識上。

另被問及對大陸目前經濟改革的意見時，她重申亞銀會議以外的不會評論。

此外，在昨日的記者會上，郭婉容被問及會否接受大陸記者專訪，她說，因爲這次採訪亞銀年會的記者很多，如只接受某一國的記者走訪，就會有技術上的困難。

郭婉容昨日曾與中國國家銀行副行長邱晴會面，她稱，邱晴以亞銀副理事的身份與她見面，彼此只傾談了十分鐘左右，只是閒談而已，邱晴並無邀請其到北京市遊覽觀光。

抵達北京兩天的郭婉容一直都留在酒店，只在昨天下午七時離開入住的酒店赴約，由於她下午與日本大和證券副總裁見面時有記者闖進其房間，因此有關方面已加派人員負責保安。

兩岸官員喜相逢！
中國國家銀行行長 親赴旅館禮貌訪問

又據中央社北京報導：中華民國參加亞銀年會代表團長郭婉容，今天在旅館會晤中共參加同一會議代表團副理事邱晴，雙方作了禮貌性的會談。

也是中共「人民銀行」副行長的邱晴，是以亞銀副理事身分，於下午三時，一人進入旅館和郭婉容單獨會面，晤談約十分鐘。郭婉容晚間答覆記者詢問時說，這只是一項禮貌性會晤。

談起對邱晴的印象時，郭婉容僅以「很好」答復，至於是不是會禮貌回訪邱晴，郭婉容表示，限於時間，所以「不會」！

去年亞銀年會在馬尼拉召開期間，邱晴是中共代表團團長，曾在數十位台北記者面前公開「否認」中華民國地位，當時尖銳的場面令新聞界印象深刻。

當初，行政院公佈由財政部長郭婉容擔任代表團長時，外界就隱喻，海峽兩岸在亞銀交會，屆時將是兩個女人的戰爭（郭婉容對邱晴）。

此間中外新聞界對郭婉容的臨場應變能力，從容優雅的風度，及中、英文俱佳的專業學養與條件，都相當推崇與肯定。

郭婉容本來已是一位國際知名的財經專家，十六年前從政，得以把她的理論與實務融合，表現令人激賞。這次郭婉容親率團前來開會，將展現她與眾不同的才華，二天來郭婉容所散發的堅定、明快的風範與魅力，已爲她本人及本身所表現的「台灣經驗」作了最佳詮釋。

圖：台北亞銀代表團團長在北京長城飯店舉行中外記者招待會，回答記者的問題。

開幕禮中保持尊嚴風範
郭婉容已經胸有成竹了

（特訊）中央社北京報導：據了解，五月四日開幕典禮當天，中共將不會播放「國歌」，但大會肯定是由楊尚昆主持，所以問題只局限於如何面對楊尚昆的出現。

如何保持尊嚴與風範，確實是個棘手的問題，這二天代表團仍然集會作進一步磋商。當許多記者們今天在記者會中詢問郭婉容時，她以親切的笑容，胸有成竹的口吻說，「到時候你們看好了！」

政務司改稱民政司
廖本懷十月退休曹廣榮接任
徐淦九月任文康廣播司新職

（港訊）政府昨日宣布以下高層職位的調動及委任：

現任文康市政司徐淦，將於新的文康廣播科成立後，在九月出任文康廣播司新職位。現任行政司曹廣榮，將接替廖本懷出任政務司。廖本懷將於十月底年滿六十歲時退休，屆時他在香港政府的服務將滿二十九年，當曹廣榮出任政務司時，該職位的中文名稱將改爲民政司。

行政司曹廣榮昨日表示：個個司級官員的工作量都是一樣平均，故調職也無新鮮之感覺，而出任民政司亦不大有挑戰性。他會在八月底休假，然後十月才上任，屆時的政務司會改爲民政司了。

以下爲這些官員的簡歷：

徐淦 現年五十五歲，一九五二年九月加入政府服務，自一九六四年轉入政務主任職級後，曾擔任多方面的工作。他擔任過的職位，包括前民政署副署長及前新界民政署副新界政務司。較近期則曾任市政總署署長，並在一九八六年八月出任文康市政司，徐淦在一九八六年十二月晉升至目前布政司署司級官員職級。

曹廣榮 現年五十五歲，一九五五年二月加入政府服務。他於一九六六年二月獲委爲助理貿易主任，經過連串擢升後在一九七九年一月成爲工商署署長。曹廣榮在一九八二年七月晉爲政務主任職級，其後他曾出任政府新聞處處長，香港及歐洲共市會員國貿易關係專員和行政司。曹廣榮在一九八六年一月晉升至目前布政司署司級官員職級。

廖本懷 現年五十九歲，在一九六〇年三月加入政府爲建築師。一九六八年十一月晉升爲屋宇建設處處長，掌管市政事務署屋宇事務。房屋署成立後，廖本懷在一九七三年九月出任房屋署署長，並一直出任此職位至一九八〇年三月。他在一九八〇年五月出任房屋司，並在一九八五年二月出任政務司。廖本懷在一九八一年四月晉升爲目前布政司署司級官員職級。

上：廖本懷。下：曹廣榮。

高聯院校學生代表 到國務院遞請願信
要求直接對話·並准記者採訪
不排除五四再有進一步行動

（本報特派記者北京傳眞）北京市高等學校自治聯合會六十二名代表昨日分別到中共中央辦公廳、中共國務院辦公廳及全國人民代表大會辦公廳遞交請願信，要求與政府官員在平等的基礎下與學生展開對話，並指定政府在今天中午前作出決定，否則不排除五月四日再有進一步行動。

高聯六十二代表是昨午在北京師範大學選舉產生，隨即由北師大騎單車出發，學生代表在下午一時卅五分到達人民大會堂西樓，由於北京方面昨天仍是「一一」勞動節假期，西樓沒人辦公，學生後再列隊操到南樓，由訊訪局副局長李植田接受學生的請願信。

李植田對高聯代表王丹及黃秋華表示，會如實的向上級報告，並會轉交請願信及反映學生的要求。

高聯六十二名學生代表後更到中共中央辦公廳及國務院辦公廳人民來訪接待室遞交同樣的請願信。

代表王丹遞信後宣佈今次請願信內容，他指出，請願信從新要求與政府決策層官員對話，在平等眞誠的情況下，解決所出現的問題，而且雙方發言機會都必須均等。

有關學生代表方面，請願信認爲可由各高校學生會或研究生會指派代表，但絕不承認，由政府單方面邀請的「學生代表」。

對學生代表的組成，高聯提出可由該會邀請組職，並與首都各高等院校學生透過學生人數比率，然後選舉出各校代表的人數。

至於政府對話代表，高聯認爲必須是中國共產黨中央政治局常務委員會，全國人民代表大會副委員長或以上，國務院副總理級以上[illegible]，因爲這階層的政府官員有[illegible]修改及重新制定政策。

高聯又提議，政府與學生對話時必須邀請民間人士及團體代表參加，或列席旁聽，而且要求讓中外記者在場採訪報導，同時更應由中央電視台及中央廣播電台現場向全國廣播，以免對話經過被[illegible]，另雙方對話團更可有現場工作紀錄的權利。

對話[illegible]地點[illegible]，高聯建議[illegible]對話[illegible]，有選擇時間及地點的權利，然後輪流舉行。

由於很多對話時提出的問題可能政府不能[illegible]指出政府人員盡量[illegible]來作回覆或解決，[illegible]後仍不解決，則可[illegible]展開第二輪對話。

對於對話的結果，高聯請願信要求政府保證對話之結果具有法律效力，而且對話雙方要對結果同時發表聯合公告。

高聯同時要求政府保證對話的雙方代表政治及人身自由。

此外，高聯昨日在北京各高等院校張貼公告及廣播，呼籲各校學生在今天進行對話代表選舉工作，而且更建議學生選舉一定要與校方協商，以便代表擁有合法的身份。

高聯將在今午宣佈政府方面是否接受對話提案，並同時宣佈交同當日之行動方案。

圖：六十二個北京高校學生代表騎單車在中國國務院辦公廳請願，要求正式對話。

返國推動民主 王炳章湯光中

（特訊）被中國宣布爲反動刊物之「中國之春」及被宣布爲反動組織的中國民聯的發起人王炳章，八九年四月廿八日與因探望母病而被中國驅逐出境的留美學生湯光中發表回國聲明，矢言和國內人民一起，以和平的方式推動國內的民主改革。

四月廿九日他兩人在紐約召開記者會，宣布於「五四」前夕（五月三日）在紐約搭機飛返北京。他們呼籲有志於中國民主改革的留學生們，組成一批隊伍回國，用實際行動實現他們這一代人的理想。

今日各版專欄

「旅遊」、「飲與食」、「藝術」。

小評

輸入勞工意見分歧對立

本港二百多個勞工團體，在五一勞動節之日，發表了一份聯合聲明，除了號召勞工界團結之外，並列舉五點理由表示強烈反對輸入外地勞工。

勞工顧問委會的勞方代表及立法局議員譚耀宗，藉着五一勞動節之日，一行多人浩浩蕩蕩，冒雨聯赴港督府遞交反對輸入勞工之宣言聲明信件，列舉之五項理由包括：一、行政局不應修改現有措施；二、工商界誇大勞工短缺情況，混淆視聽；三、輸入勞工妨碍香港社會發展；四、工商界不能只顧眼前利益；五、不能妥協輸入勞工的不良影響。

譚耀宗是勞工領袖，也是立法局議員，由立法局議員親自帶隊請願，這是較爲罕見，也反映了勞工界反對輸入勞工的強烈態度。

公布細節尋求協調

行政局在上月通過輸入勞工後，社會各方反應強烈，九大工商團體迅速表態，熱烈歡迎港府作出准許輸入勞工之決定。

但是，直至現時爲止，工商界與勞工界的反應明顯分歧對立，這邊廂的工商界熱烈贊成，那邊廂的勞工界強烈抗議，這種分歧對立的意見，看來必須及時尋求協調，如果任令對立意見愈拉愈遠，則必夜長夢多。

有關輸入勞工問題勞工界與工商界雙方意見，尋求協調，並且及時公布其內容細節，應該諮詢勞工界與工商界的意見，包括容許輸入勞工之數量，工假，合約期限，勞工類別等等，在取得廣泛同意後，將可避免勞資雙方的爭論。

北京師大學生貼大字報
率先復課必成罪人
批評北京日報歪曲事實

（本報記者北京傳眞）北京師範大學昨日出現大字報批評當天北京日報之報導，強調北師大學生並不如報導所言滿意四月廿九日的對話，而且要求北師大學生不能率先復課，否則在這次學生愛國民主運動會成爲歷史罪人。

大字報指出，北京日報幾篇文章歪曲了北師大學生的意見和態度，如「北京市委市政府領導與市屬高校學生對話」，「首都群衆歡迎對話」和「一些高校上課學生明顯增加」等，製造輿論令市民以爲學生滿意是次與政府對話，並贊同立刻復課。

該份以北師人署名的大字報指出，在北京日報「歡迎對話」的一篇文章中，「北師大一學生認爲，這次對話是比較令人滿意，開了一個好頭」，並非事實，「政府在利用輿論作工具，給大學內外的人做成一種假像」。

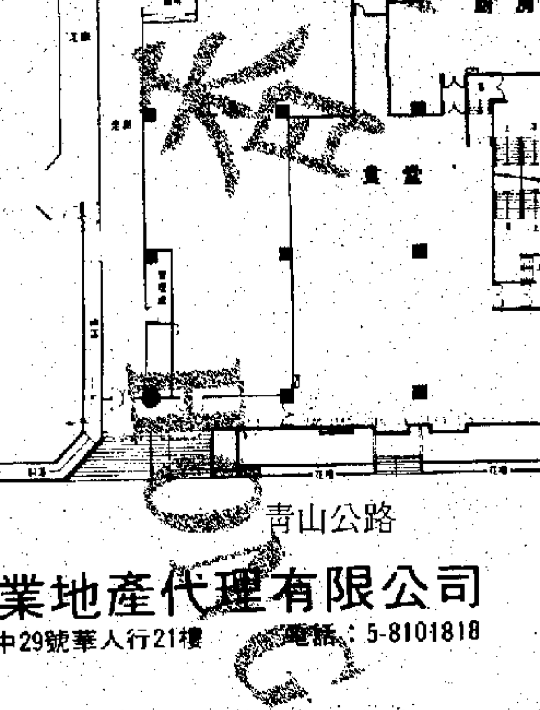
大字報呼籲北師大學生「決不能率先復課」，否則令「這次學生民主愛國運動付諸東流」，而且北師大學生更會成爲歷史罪人。

葵涌新建廠廈
僅餘向街食堂及廠房出售

宏達工業中心
青山公路/大連排道21－33號

向青山公路專利食堂，可經營中西美食，快餐小吃
面積8,750呎（另平台770呎）
僅售＄9,917,500

向青山道廠房，可作陳列室
面積5,825呎（另平台1,170呎）
僅售＄7,214,900



洽購處 長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818

太陽島英文幼稚園
各分校增聘上午校教師

本校香港、九龍及新界正分校擴允班額增聘上午及全日校女教師多名
(一)學歷：中三至中五。
(二)薪金：視學歷及經歷而定。
(三)假期多，有升職機會。
請親到九龍荔枝角荔灣荔灣花園地下總辦事處羅小姐洽或電三一七八五九〇五一

拍賣沙田花園泳池別墅

茲承業主委託定於一九八九年五月三日(今日)下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

新界沙田德喜道十七號
地段面積：共約七八九八平方呎（祇供參攷用）
上述物業交易後交吉欲知詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

業主代表律師 鍾永賢律師行
香港德輔道中七十一號永安集團大廈九〇一室
電話：五一二二一八七至八

拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司
香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室
電話：五一二二九四三〇及五一二二九四四六

同啟

鋼鐵供應

大量現貨，供應各國鐵板、角鐵、槽鐵、工字；水喉、鍍鋅板等。

貨源充沛 歡迎查詢

CMS 周茂盛鋼鐵有限公司
電話：③910492-6

福州

福建名菜饗佳客 中國美食在唐宮

福建食譜以魚類海產著名，多以海鮮入饌，湯清味鮮。爲使閣下能品嚐到馳名海外的福建名菜，京華國際酒店「唐宮」特邀請福建名廚專程來港獻藝，由五月三日至十六日推出「福建名菜雙週」。

食譜中除享譽中外的海鮮「佛跳牆」外，並有著名的「粟米金錢鮑」、「油泡紅合蟳」、「貴妃蚌」、「發財魷魚湯」等，及花款別緻福建小吃，正合當時節令。

訂座電話：3-7611711 內線519

THE METROPOLE HOTEL
京華國際酒店
九龍窩打老道75號

中國數千年之靈藥
——靈芝濃縮液

靈芝鍺

血與尿之清道夫

百病之起源絕大部份由日常飲食而起：如：煙、酒、油、炸、燒、一切現代食品及經過醃、漬之食物等，久而久之使形成各種病症，如：癌、高血壓、糖尿病、心臟病、胆石、腎病等，而上述各病患者都出現嚴重血污現象，故如欲身體健康，則必需使血液保持清潔。由靈芝提煉出來的濃縮靈芝鍺乃唯一能清潔血液之保健飲料，它能徹底清潔血液，及血管，使血液更流通，血管不硬化，每日只需飲少量靈芝鍺，能把體內不正常之份子帶出體外，成爲你日常血液及尿之清道夫。鍺乃靈芝抗癌成份之要素，而靈芝鍺乃靈芝提煉出來的濃縮液。

預防勝於治療

鍺原素乃神奇之物質，其功效有下述各點：①能夠把人體內之雜質，由大、小便及汗排出體外②徹底清潔血液及血管，使血液更流通，軟化血管，③並在血液中製造大量氧氣，提供細胞新陳代謝所必須之營養素，與蛋白質，微量礦物質，維生素，酵素等。

靈芝鍺有效原因

①靈芝鍺是血液，血管之清道夫，將血液中之壞份子排出體外。②在人體內製造大量氧氣，氧乃抗癌之要素。③提高抗生素，即提高體內自我對抗疾病之能力。④提高免疫力。（有醫學實際試驗証實）

頑疾救星

現在中國有北京中日友好醫院，廣州中山醫學院，中山市人民醫院，東莞市人民醫院等四大醫院進行鍺治病之臨床實驗，病例着重於癌腫瘤疾不大之病例，臨床報告書上對於鍺之療效極爲滿意。若需詳細資料及四大醫院報告書請來信：香港東南亞中國總代理：鍺泉源（香港）公司
香港九龍北京道69號環球商業大廈704室
電話：3-7212188, 3-688687 圖文傳真：3-7212446

南豐中心
寫字樓招租

荃灣唯一玻璃幕牆高級商業大厦
地鐵總站連接通道
中央冷氣 車位充足
單位面積由418呎至1,224呎
廉租·免佣·特長免租期

有意請電話：5-217417內線321/322
0-4162928/0-4988162假日照常

中台之間

台灣代表團赴北京出席亞銀會議，雖然與政治無關，亦與台灣對中國大陸的政策無關。

陳宗遠堂家人稟告

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：三一六二四三三一（十線）

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：三一六二四三三一（十線）

葉寶強 林康堯 林康妮 誼外孫女

親屬繁衍 未能盡錄

本港新聞

大雨成災兩市民惡劣天氣下送命

雷電殛人一死一傷　洪流中青年車下喪

農林處工人暴雨中往西貢郊野公園植樹遭殛斃

（特訊）昨日早上雷暴大作的惡劣天氣下，九龍地方先後發生兩宗雷暴殛人事件，釀成一死一傷的災劫，另一人在雨中被車死。

遭雷電殛斃者是一名農林處卅六歲的二級工人林德明，他是在早上九時左右，在西貢郊野公園被殛斃者。另一雷電下的傷者是卅五歲的陳×坤，他則是在早上十時許，在將軍澳的公屋地盤遭雷殛而傷及肩膊，現時他仍留院治理中。

昨日早上的雷暴下的殛斃災劫，發生在西貢郊野公園，當一隊工人往海下種植樹苗時，遇上雷暴大作，其中一名工人就此遭到不幸。

據農林處發言人表示，昨日早上，一支十三人的工作人員，在一名科文的帶領下，往西貢海下郊野公園植樹，當時的天氣未有轉壞。

一行十三人，分成兩批，其中一批所往的地點名爲老虎騎石，而遭到不幸的工人是在這一批中。

至早上九時左右，天色突變，雷暴大作，大雨傾盆下，這批工人亦未有繼續前往，回程返基地。

此時，工人即發現走在最後的林德明倒在路上，口吐白沫，於是立即將之救出大路，車往西貢診所求醫，抵診所後，由醫生證實不治。

據現場消息稱，林德明昨早是跟隨一名何姓工頭，準備往老虎騎石植樹，一行人等下車上山，林是走在最後者，其間，工人突發現失去他的踪跡，回頭找尋時，發現他倒在山路上，於是爲他用木頭車送出大路，再轉車往西貢診所。

據與他一起的工人表示，發現林德明之時，他的手、口及脚趾也是呈現瘀黑，故相信他是被雷所殛斃。另外，他當時是身穿水靴及雨衣，手持對講機，但所持的對講機是否是遇上雷殛的導火線，現時仍在深入了解中。

卅六歲的林德明，與黃姓妻子、五歲兒子及母，居住在牛池灣順緻苑居屋順寧閣十一樓七室，他是潮陽人，來港十年，一向是電腦廠工人，於今年一月四日始轉入農林處爲二級工人，豈料在今次雷暴下的郊野工作中送命。

但據農林處發言人表示，死者當時並未有全身瘀黑，故未能確定是否死於雷殛，現有待驗屍報告。

被問及天氣惡劣下，因何要派出工人往郊外工作，農林處表示，該處會作檢討，至於今次事件，亦會有內部調查。通常，工人是否出外工作，作出決定者是現場的帶隊督察。

將軍澳景琳邨地盤工人遭雷電殛傷

此外在將軍澳發生的雷殛事件，現場是景林邨第一期的地盤，於昨日早上十時許，當一名卅五歲工人陳×坤再入邨地盤廿二樓工作時，也是遭雷暴殛傷肩膊，由其他工人報警送院，幸無大碍，現時留院情況欠佳。

彩雲邨山洪冲走多名市民　被冲下新清水灣道　青年慘遭貨車撞死

此外，九龍牛池灣彩雲邨在中午過後的一場豪雨引發的山洪，將多人冲走，全數獲救脫險，但一名青年，被山洪冲下新清水灣道時，則爲一部小型貨車撞倒，壓於車底，經救出送院，證實已告不治。

死者是二十二歲的朱×豪，於昨午一時許，當山洪冲激彩雲邨伴月樓邊的山坡時，他也是被山洪冲走的其中一人。

現場消息稱，他是被冲下新清水灣道，爲一部編號CZ二五×九的小型貨車撞倒，壓於車底，經過消防員救出送院，證實已告不治，是昨日早上豪雨災難下的犧牲者。（合）

（上）在雨中作業暴斃之漁農處職員林德明；（下）被洪水冲入車底遭輾斃男子。（本報記者攝）

救護車被浸，救護員仍不忘救人。（本報記者攝）

秀茂坪山泥傾瀉現場，車輛被泥推倒一旁（本報記者攝）

中午一小時內雨量逾百毫米

一雨成災交通癱瘓　東九龍水浸最嚴重

觀塘水深及胸彩虹地鐵站封閉

救護車被困何文田水氹要由警方轉送病人

（特訊）於昨晨連場狂雷暴雨下，造成本港出現一場雨災浩刧，逾百多宗山泥傾瀉水浸，導致交通癱瘓，車龍處處，有兩名男子在雨災中喪生，多人在洪水急流中險被冲走。

其中災情最嚴重爲東九龍區，位於觀塘翠坪道一條大明渠因被地盤泥石淤塞，明渠崩堤泛濫，觀塘區一雨成災，滿目瘡痍。

天文台於昨晨八時至下午二時共錄得二〇四點三毫米雨量，而在中午十二時至一時暴雨期間雨量估一〇四點八毫米，較前日四十毫米雨量超出數倍。

一場豪雨下，本港共發生一〇七宗水浸報告，其中新界共四十五宗，港島五十宗，九龍十二宗，水浸造成「死火車」處處，癱瘓於路面，令交通塞上加塞。

△發生水浸最嚴重地點爲觀塘閉源道與觀塘道交界之行車隧道，於昨早九時許，大量雨水排山倒海般湧入該處觀塘交匯處，在隧道內兩部貨車及一部的士走避不及被水沒頂，隧道變水塘，幸而各人均及時逃出，積水不斷高漲，水深及胸，汽車被浸，而觀塘地鐵之出口亦爲水浸所封，消防到場協助受困之市民脫險境，直至下午二時水浸才消失。

△彩虹地鐵站亦受雨水冲下，水淹地鐵站，地鐵延於下午一時封站，列車過而不停，直至下午三時積水退後才將站開放。

△位何文田公主道佛光街天橋底之低窪路面，在昨中午亦告水浸，水深及腰，行車綫被腰斬，兩條長車龍一水隔南北，其中一輛救護車在接載兩名病人往醫院途中被困在水氹中，後由增援之警員到場，合力將兩人抬出，轉另一輛救護車送院，救護人員救急扶危之精神，可見一斑。

△在觀塘道一些工廠大廈停車場於中午亦有水浸，大部份車輛被浸至一半，店舖亦被水湧入，包括銀行，商店，公司等，各職工只有努力撥水，有人笑說有如置身泰國之潑水節。

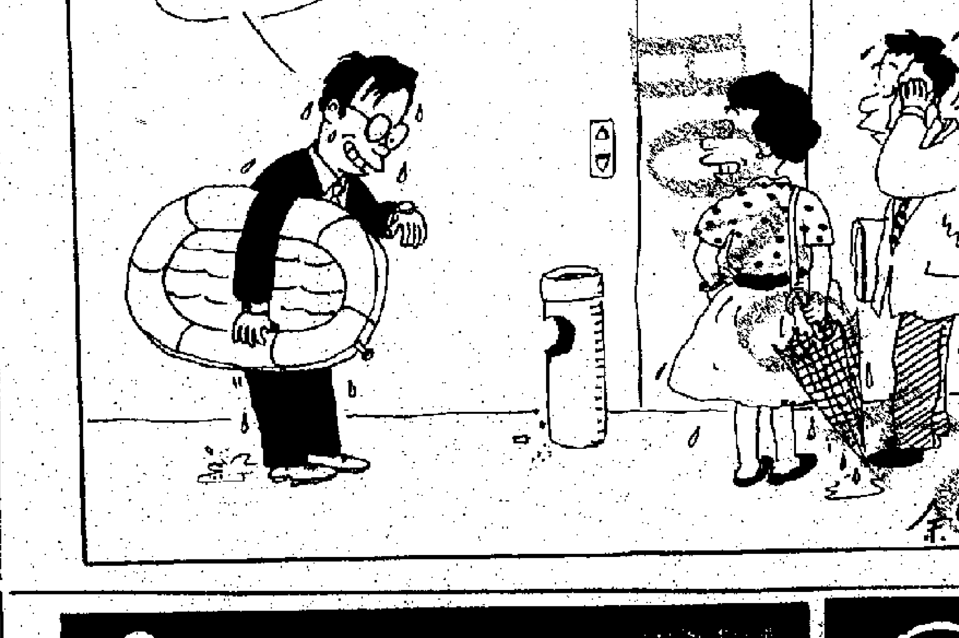
△在旺角一帶，昨早亦發生水浸現象，旺角地鐵站一處入口因積水無法疏通，有如一個小水塘，而信和中心地舖商場更被積水湧入，商場受水浸之苦無營業。直至停雨後，水浸才退卻。（合）

架空電纜故障　火車服務中斷

歷兩小時後始復正常

（特訊）九廣鐵路大埔墟一段架空電纜，昨晨在雷暴中發生故障，以致火車服務一度受影響兩個多小時，直至中午才恢復正常。

九廣鐵路發言人表示，於昨日上午九時三十分，在新界大埔墟以南有一段電纜故障，使大埔墟向北行之火車服務中斷，只維持九龍至火炭一段服務，直至上午十時十分，經初步搶修，由火炭至大埔墟只維持單行綫行車，其餘各路恢復雙綫行車服務，直至上午十一時卅分，全綫恢復通車。由於當時天氣惡劣，故搶修工作遇上一定困難。（合）



昨日暴雨災情處處

九龍消防人員空羣而出救人

港島新界人員出動協助

（特訊）於昨日雨災中，九龍區消防員空羣而出救災救人，在緊急期間，更從新界及港島調動部份人車到九龍災區協助搶救。

據消防處數字顯示，在昨早十時卅分至下午三時之段暴雨期間，控制室共收到九十六宗緊急召喚，包括九宗水浸，七宗山泥傾瀉，三十宗火警，十七宗其他服務。

黃大仙消防區助理區長李天平昨午在記者會上表示：單在該段時間內，九龍區共接獲六十六宗報告，計爲八宗水災，七宗山泥傾瀉，三十四宗火警，十五宗其他服務。

李天平稱，由於當時大雨關係，造成多處水浸，九龍一帶交通在連鎖反應下極爲擠塞，陷於癱瘓狀態，導致消防車因受車龍所困，無法趕抵現場。

由於消防車在路上受交通阻塞，調動困難，加上不斷有緊急報告，消防控制室一度以優先次序處理緊急事件。

漁農處已派員巡視新界災區

（特訊）漁農處發言人表示：直至昨日下午五時爲止，該處仍未收到有關因雷雨而有農作物受損毀報告，該處已有人員到新界各處農田、魚塘、農地等視察水浸情形，但暫時未有嚴重水浸情況發現。

昨晨至傍晚山坭傾瀉共十六宗

秀茂坪山坭狂瀉下　三部車輛半埋土中

（特訊）昨日連場暴雨中，大量雨水從山坡冲擊，泥土被雨水冲走，造成多宗山泥傾瀉，據地政工務科於昨晨至下午五時爲止，先後共接獲十六宗山泥傾瀉報告，其中九宗於新界，六宗於九龍，一宗於港島。

▲最爲嚴重山泥傾瀉發生於觀塘秀茂坪三十二座對面秀明村山邊坡，昨日下午十二時，山坡一幅近四十平方米山泥，在半山開始瀉下，山泥如萬馬奔騰般，連水帶石滾落路面，當時有三部私家車及一部客貨車正途經現場，均走避不及，被瀉下之山泥撞開，變成半埋及險告被推翻，幸而各車司機及乘客均及時逃出車外，未有人受傷。

▲事隔不久，於半公里外秀茂坪邨卅五座對面大聖村山邊亦告發生山泥傾瀉，一幅三十米山泥瀉下路面，佔據半邊馬路，警方到場將路封鎖。

▲於中午雨勢最大時，秀茂坪邨對面大聖村木屋亦發生山泥傾瀉，十三間木屋受影響，百多人要緊急疏散。

▲新清水灣道八十九號路石台於昨午二時發生山泥傾瀉，山泥壓着半邊馬路，消防到場發掘，搜尋是否有人被活埋，相信沒人遇險。

▲油塘鯉魚門道高超道交界聖安當女書院後面一幅山坡，被雨水冲擊下，在昨午二時發生山泥傾瀉，約三十平方米山泥瀉下將書院一度三十米長圍牆推塌，翻落路邊，幸事件中無人受傷。

▲油麻地窩打老道信義中學外於昨晨十時許發生山泥傾瀉，一幅四十米山泥瀉下瀉出路面，一輛私家車CT三九×五在閃避瀉下山泥時，與隔鄰一輛私家車CT九〇×九相撞，由於山泥瀉下掩蓋行人路，未知是否有人被活埋，消防接報到場發掘，但未有發現，相信無人被埋。

▲昨晨九時，九龍牛池灣東村木屋區發生一宗輕微山坭傾瀉，有三間木屋受影響，幸未有傷亡報告。

▲此外昨上午十一時左右，上環普仁街東華醫院對開一段路面約二十呎乘十呎的面積突然下陷，一條水管折斷，大量食水沿斜路向下流，警方封閉部分道路，並知會水務署到場搶修。

彩雲邨暴雨中保姆車有人失踪

幼稚園女童被冲走　擱置巴士底部獲救

兩學童被洪水猛冲獲消防員救

（特訊）於昨日雨災中出現不少驚險鏡頭，消防員奮力搶救被困市民有三宗，另有多宗分別在水浸及山泥傾瀉期間僥倖脫險。

▲於中午十二時五十分，兩名十歲男童被發現在九龍灣牛池灣街市被洪水猛衝，與猛力衝下洪水搏鬥，消防到場，奮不顧身，以繩索綁於腰間，涉著深及半腰之洪水，上前將兩名危急男童救回安全地點，兩童全身濕透，先被送往牛池灣消防局，換上毛氈及給予熱湯取暖，再通知其家人帶返家。

▲在昨晨九時許，位於觀塘行車隧道積水越浸越深，其中一架兩噸半貨車由卅五歲姚姓司機駕車，載着卅五歲姓蔡跟車前往油塘，豈料水浸至半車，兩人急忙跳車逃生，而前面的另一輛貨車及對面綫一輛的士上各人亦逃出車外，涉水帶游返上觀塘道路面，轉頭隧道已成小水塘。

▲另一名險被洪水冲走的一名六歲女童李立思；與父母同住西貢碧屋懲教署宿舍。

女童在彩雲邨甘霖幼稚園讀上午班。昨午十二時放學時，正下着大雨，教師將學童安排上保姆車不久，雨勢轉大，霎時間雨水似山洪暴發的，將停在校門的數輛保姆車冲得縱橫交錯，其中一輛更被冲至翻側。此時，教職員見狀立即將各車內的學童逐一抱出，經點算後發覺失去其中一人。後經調查懷疑失踪的學童爲李立思，相信她在保姆車翻側時，被拋出車外，教職員於是在附近尋找。

據悉當學童被拋出車後，被洪水冲落新清水灣道，然後沿渠邊冲落牛池灣室內運動場，至一個巴士站時，始被一名巴士司機發現，女童擱置在巴士底部，司機立即落車將女童從左邊車尾救起，但她已全身被擦傷。此時，教職員亦沿途追查至該處，在接過傷者後，即致電報案，但由於現場交通癱瘓關係，救護車延遲個多小時才抵達現場將傷者送院。

傷者在院敷治後無恙，由父母接返。

▲於下午一時十五分左右，消防員在彩雲邨伴月樓外救了一名於較早前遭洪水冲走困於該處的十五歲女童。

▲於下午一時左右，一輛私家車據報遭山洪冲下西貢滘涌河，駕車男子逃出車外緊抓河邊樹枝。一名隸屬西貢消防局的消防員用繩纏腰部接近該男子，最後與他帶至安全地點。

捷威旅行社
[illegible]

桂林	五天直航團 保証住宿花園大酒店	天天出發	$1790
海南島	五天直航團	逢三、六出發	$1790
北京	五天直航團	天天出發	$3350
	六天直航團		$3490
昆明	九天火車逍遙團	逢二、三出發	$1690
	五天直航團		$2190
華東	七天豪華直航團	逢三、五出發	$2990
潮汕	五天直航團	逢三、六出發	$1140
	五天海陸豪華團		$1190
仙泉酒店二天團		天天出發	$328
惠州西湖大酒店二天團		天天出發	$338
肇慶、從化、廣州三、四天團		天天出發	$568起
韶關、丹霞山三、四天團		天天出發	$598起
清遠、飛霞山三天團		天天出發	$568
肇慶、雲浮三天團		天天出發	$568
江門、新會、西樵三天團		天天出發	$528

浩程旅行團
新航決級假期　特約代理

澳洲八天精選渡假團	$ 8,780
澳洲八天博覽會黃金海岸精選團	$ 10,280
澳紐十二天特選渡假團	$ 13,780
紐西蘭十天南北島渡假團	$ 13,780

新航歐洲假期　特約代理

歐洲十天特惠渡假團	$ 10,380
地中海十二天探勝團	$ 15,780
歐洲十三天特選渡假團	$ 12,380
蘇聯東北歐十五天聯遊	$ 19,380
歐洲十六天觀覽渡假團	$ 15,380
歐洲十八天逍遙渡假團	$ 16,980

歡迎垂詢．簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633-8

IATA
旅行社
牌照號碼：350161
．特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 5-8682823
尖沙咀河內道3－4號 世紀商業大廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號 寶寧大廈A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號 通明大廈12樓 5-232065
荃灣青山道 南豐中心1022室 0-4112668

七海精選旅行團
牌照號碼：350793
美加東西岸 6天探親團 $8390起
五月卅一日前報名參加暑假美加團特價優待

•新航美洲假期	$ 7690起	•翠明加拿大探親團	$ 9798起
•加航加拿大精華遊	$ 9690起	•國泰加拿大探親團	$ 9790起
•日航美西岸精華遊	$ 8990起	•翠明美加西岸逍遙遊	$11498起
•西北美加西岸精華遊	$12390起	•翡翠美加西岸精選團	$10880起
•日航夏威夷精華遊	$ 6490起	•新航美加東西岸精選	$11498起
•大韓夏威夷精選假期	$ 5990起	•日航天地美加遊	$ 8650起

歐洲精選

•新航歐洲假期	$13398起
•國泰歐洲假期	$ 9990起
•翡翠歐洲假期	$10480起
•歐洲精華遊	$ 9990起
•蘇聯東北歐15天聯遊	$26698起
•地中海十二天探勝遊	$20998起

澳紐精選

•翠明假期澳紐精景遊	$ 9698起
•國泰澳紐假期	$ 9990起
•澳航澳紐精華遊	$ 9390起
•新航澳紐假期	$ 8680起
•翡翠澳紐假期	$13680起
•澳紐里程遊	$ 9698起

星馬、泰國

新加坡四天	$3990
馬星（檳城）六天	$4890
星馬（關丹、金馬崙、檳城）八天	$5590
馬星（關丹、金馬崙、檳城）八天	$5590
星馬泰（檳城）九天	$6190
泰國、曼谷、芭堤雅五天	$3390
曼谷、普吉、芭堤雅六天	$4190
清邁、曼谷、芭堤雅八天	$4490

日韓、台灣

名古屋富士山東京四天	$4900
漢城、溫陽四天	$3880
4天台北花蓮	$2850
5天高雄溪頭	$3250
6天高雄溪頭花蓮	$3770
6天阿里山日月潭	$3660

七海旅遊（國際）有限公司

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國．七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳請請向各大旅行社查詢

印尼巴里島
配合印尼放寬CI入境限制
隆重推出印尼峇里島豪華遊
•4天印尼巴里島　$5190
•7天印尼巴里島、日惹、椰加達　$6390
•7天印尼 泗水、婆羅摩火山、巴里島　$6490
•9天印尼 椰加達、日惹、泗水、巴里島　$6590
熱線電話：5-413083
七海旅行團　牌照號碼：350793

金利旅業有限公司
澳門酒店渡假 即訂即知出單　特價　凱悅 皇都 總統 東方
專售移民留學
代理世界各地特廉機票．電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地．曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城．天天出發直接訂房出單，方便快捷
探親商務機票
★歡迎信用咭★各團旅行團：旅行社基金保障★
[illegible]

美加精選假期
KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊（酒店十機票）	$4,399起
五天夏威夷精選遊	$5,599
六天夏威夷茂兒島豪華遊	$6,999
美國西岸三、七、十天豪華遊	$6,699起

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

新航美洲假期
•美加6天探親團　$ 8,399起
（三藩市、紐約、溫哥華、多倫多）
•美國西岸賭城7天團　$ 9,490
•美國西岸夏威夷9天團　$ 10,790
•加拿大西東岸八天團　$ 12,990
•美加東岸10天團　$ 15,690
•美加西東岸14天團　$ 18,790
特約代理：七海旅遊（國際）有限公司
查詢電話：5-413081（5綫）　牌照：350793

本港新聞

吐露港公路下週起 限速提高至百公里

只適用於私家車及小型客貨車

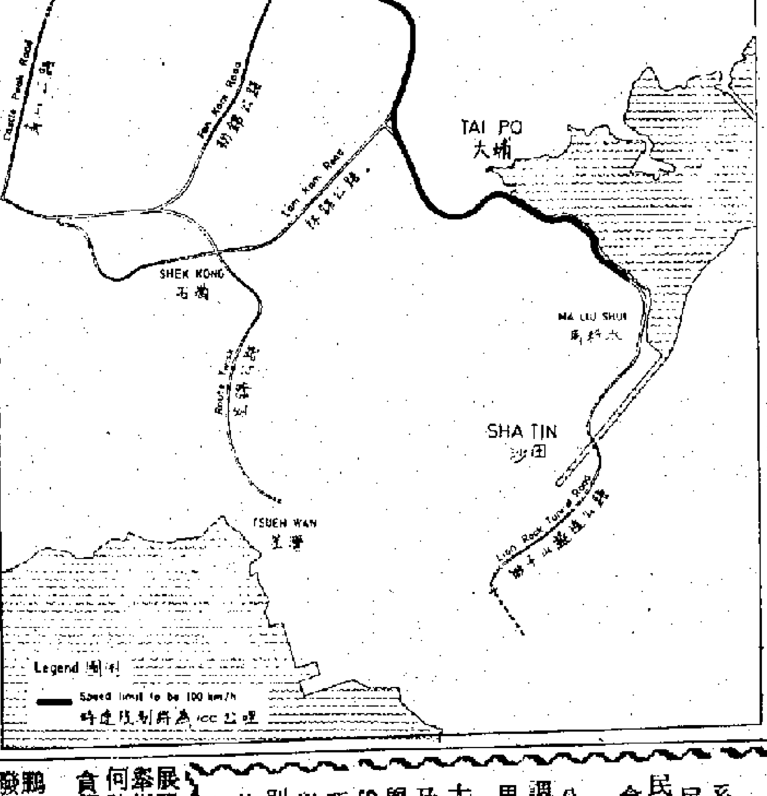
（特訊）運輸署昨日宣布，吐露港公路至與吐露港公路之一段相連的環迴公路的時速限制，將於下星期一早上十時開始，從每小時七十公里提高至一百公里。

交通工程師冼雨興表示，由馬料水至上水的一段吐露港公路及環迴公路的新的時速限制爲每小時一百公里，此段路面共長約十五公里，該段路將設有新的交通標誌，清楚指示新時速限制的起點和終點。

他又補充說，新的時速限制只適用於一般私家車和小型客貨車，中型和重型貨車以及巴士的行駛速度仍然維持在七十公里。他強調一百公里只是路面限制速度，並不表示駕駛人士在此段路面應以該速度駕駛，也不應超過此速度；並提醒駕駛人士，如非必要，應保持左綫行車。

他又透露，提高時速限制將會擴展至粉嶺以北的白石坳，和沙田馬場至馬料水的一段吐露港公路，只待此兩段路面工程完成。此外他不排除提高時速限制會在一至兩年間在屯門公路施行，若吐露港公路表現滿意可行的話。

他聲明今次提高該公路時速限制至一百公里，基於林錦公路天橋完成，使車輛可在整個吐露港公路暢順行駛，故此可將該公路時速提高，以及大埔區議會議員曾經有此提議。（文）



各國三年內將全數接收第一港難民

（特訊）全港十九區區議會主席昨晚與立法局首席議員李鵬飛商討有關越南難民問題，李鵬飛向各區議會主席透露，三年內世界有關多國都會全部收容滯留在第一收容港的難民，至於船民，有待六月在日內瓦舉行的國際船民會議後才有結果。

十九區區議會主席昨晚頻頻就越南難民問題，向李鵬飛提出詢問，李鵬飛指出，原則上港府從各國獲悉，他們會全部收容第一收容港的越南難民，至於船民問題則有待解決，這是令人極度憂慮的問題。

另外，有區議會主席提出，應加強區議會與立法局之間的溝通，增加彼此會面的次數。另外亦有區議會主席認爲區議會地位下降，當局應多加注視。

商界非法回佣近年漸受約制

倡廉潔共繁榮社區參與 廉署撥款資助舉辦活動

（特訊）廉政公署推出社區參與計劃，使各公司團體加入參與反貪污宣傳活動。

該署社區關係處處長梁展文稱，雖然私人機構去年貪污投訴個案於八八年大幅上升，但與這項計劃並無直接關係。

梁展文說，去年私人機構貪污投訴數字佔全部個案百分之五十以上，增幅多年持續上升。相對政府及公營機構而言，兩者的貪污投訴數字則大幅下降。即使是被投訴最多的警務處，近年投訴個案亦有明顯地下降。

至於今次廉署推行「倡廉潔、共繁榮」社區參與計劃，主要是希望引發其他社會資源，使反貪污意識能夠更深入和廣泛地影響社會。

廉署社區關係處處長梁展文在記者招待會上表示，已撥款四十五萬元，資助參加該計劃的團體爲屬員或一般市民舉辦倡廉活動。每項活動的最高資助額爲五萬元，現已公開接受申請。申請者必須爲註冊機構。各商行、工廠、專業或同業協會、服務性團體及志願機構均可報名參加。

梁氏謂各項活動的形式無特別限制，可以爲商界人士舉行廉政工作研討會，或爲一般市民籌辦防止貪污法例的展覽，又或爲樓宇業主舉辦研習活動，探討如何防止樓宇管理方面的貪污問題。

立法局首席議員李鵬飛亦在記者招待會上發言，指出在廉署的努力下，商界人士已減少了用非法回佣博取生意的行徑，將惡性競爭變成在品質控制、設計、價格及信譽方面的良性競爭。

他認爲香港在經濟發展方面取得成就，廉潔的社會環境實爲一個主要因素。他表示，商界人士不應只靠執行機構去維持廉潔風尚和公平競爭的社會環境，而應以更積極的姿態加入倡廉行列。

另一位講者伍周美蓮爲該計劃的工作小組召集人。她在席上發言謂該計劃實爲肅貪倡廉歷史上的一大突破。除財政上的資助外，廉署職員亦可爲參加機構提供技術性的援助，及專業意見，如供給以反貪污爲主題的視聽製作，以及代爲安排講者等。

新推出的社區參與計劃希望承接廉署以往在倡廉工作上的成功，進一步傳播反貪污信息，並使現有資源可物盡其用，收得最佳效果。有興趣參加的機構可向廉政公署各區辦事處索取申請表或查詢詳情（截止接受申請日期爲六月十五日，活動的詳細資料，可致電五—二五七八四一查詢。所有活動必須於八九年七月一日至九〇年二月廿八日期間進行，而申請結果將於八九年六月三十日前通知申請人。（梁）

圖：廉署「倡廉潔，共繁榮。」社區參與計劃記者會，左起：梁展文、李鵬飛、伍周美蓮談細則。（本報攝）

亞太經濟活躍 香港佔盡地利 繼續繁榮可期

（港訊）常務司屈珩在美國繼續巡迴演講，他在賓夕凡尼亞州的匹茲堡同商界行政人員和公衆人士發表簡短演說。

他指出香港政府和本地及外地投資者的龐大發展計劃，足證明大家對香港的長遠前途充滿信心。

他說：「香港本地的發展既已顯示經濟發展良好，再看看香港對外的經濟活動，就叫人對香港會否繼續繁榮更加樂觀了。」

「最近西太平洋區發展帶來的經濟投資良機，香港從中得到的利益跟它所作的貢獻不相伯仲。其中一項成功因素是香港佔盡地利，使它自然地成爲該地區的中心。」

屈珩說：「香港北面的中國現正積極對外開放，而日本國內的需求和在亞洲太平洋區的投資亦促使該區加速發展。」

他補充說，此外還有南韓和迅速發展中的東協國，包括新加坡。屈珩續說：「而香港則具備適當的特質和必需的資源，如優良的通訊和運輸聯繫，健全的財經架構，富動力和有責任感的中層管理人員，高效率而適應力強的勞動力和開放的經濟，使本港得以因亞太區迅速發展而維持可觀的經濟增長。」

屈珩說：「我並非暗示香港的政治前景單是取決於經濟因素，但若抹煞了這些經濟因素對有關人士要確保中英聯合聲明能全面和切實執行所產生的刺激力，就不免有點天眞。」

他說，自中英聯合聲明執行以來，英國和中國政府已着手就聯合聲明中的各種承諾展開工作。

下月屠場加價一成

（特訊）市政局常務委員會昨晨召開會議，商討有關兩個屠場的加價建議，委員會認爲目前本港通脹率高，若接納市政總署建議調高百分之七收費仍未能作出彌補，故委員會便通過加費爲百分之十，六月一日起實施。

常務委員會通過屠場加費增至一成後，便會提交在下週二的市政局月會中公佈。此外，昨晨亦討論有關南灣及中灣的鋪沙計劃（田）

行政局同意修改條例 轉播海外賽事 馬會接受投注

（港訊）港督會同行政局昨日同意向立法局提出條例草案，修訂博彩稅條例，准許英皇御准香港賽馬會接受在香港以外地區舉辦的賽馬活動的投注。

政府發言人說：「這樣，賽馬會便可現場轉播海外賽事，並開辦有關的投注。」

「行政局決定只准在九月一日至六月十五日的正常賽馬日期間現場直播海外賽事，現時的歇暑季節仍然保留。」

發言人指出，賽馬會已提出建議，在每個馬季現場直播有限數目及具聲望的海外賽事。

他說：「政府認爲現場直播主要體育項目的世界性趨勢越來越流行，而香港亦必須趕上這些發展，以便將一些可能因科技發展而出現的外圍投注活動引導至正式認可的投注途徑。」

「據估計，每一場賽事可爲政府帶來二百萬元的收入。」

新聞行政人員協會晤草委 「雙查方案」難達到循序漸進邁向民主

（特訊）香港新聞行政人員協會昨日與國內草委吳建璠、許崇德，與及港方草委查良鏞座談提出對基本法草案的建議。

該協會主席梁天偉表示：「雙查」方案，並不能實現政制發展要做到循序漸進達至民主的目標，甚至會把民主的進程凝固在首屆政府的行政長官及立法會議席的產生方法，實在不是一個理想政制發展模式。

梁天偉認爲基本法對政制的規限應較靈活，因應實際變化調較民主步伐的快慢，藉此減少港人對政制方面意見的分歧。

對於基本法的修改權方面，梁天偉表示：根據草委許崇德的解釋，由於基本法是中國法律上的小憲法，在基本法草案第一百五十八條列出修改權，是要確保基本法是不能隨意修改，須經過人大、行政長官及立法會的批准才可以修改。

梁天偉又表示，基本法草案上所列，香港特區的中國公民和永久性居民未有清楚界定，所以建議在基本法的條文，同時，將雙重國籍問題亦要徹底解決，影響到在遵守公民權利、義務和法律方面亦是無所適從。（湘）

七月起列爲住家艇禁區

安置工作由專組負責

油蔴地避風塘

（特訊）爲改善油蔴地避風塘內的環境，政府成立小組負責協助避風塘住家艇戶遷往其他地區，及提供他們離開艇戶後所需的援助。

油尖區政務專員黃演豪昨日在油尖區區議會上向出席議員作上述表示。

據船舶及港口管理條例，油蔴地避風塘將在本年七月七日開始爲住家艇禁區，受影響的住家艇戶將按其資格而受安置。

負責協助搬遷清理事宜的小組由油尖區政務署、房屋署、海事處、社會福利署、教育署、人民入境事務處及水警等代表組成，統籌清理艇戶工作。小組主席油尖區政務專員黃演豪稱，有關部門乃將分別協助艇戶尋找適當的居住地址，協助戶主的交通工作，在新居爲子女找學校，提供適當的社會福利，及協助戶主尋找新工作等。務求能改善艇戶的居住環境，使其能安居樂業。此次清理後的避風塘能容納更多的船隻停泊，以應付本港的國際及轉口貿易之需。

房屋署助理房屋署長（清拆）鄒漢彪稱，目前在油蔴地避風塘內的有牌住家艇有四十二艘，共五十九戶。在五十九戶當中，有十二戶將遷入政府分發的公屋。另外有三十四戶已是公屋居民，或已自購物業。只餘下十三個住家艇戶正等待搬遷。

續稱，若住家艇主本身已是公屋居民，政府將不會再分配公屋予此等家庭。

在油蔴地避風塘內另有五十艘工作艇，當中二十二艘仍有工作艇牌，而有二十九艘至七月時牌照便到期。助理海事處長鄭廣融指出，在過去幾年，若干工作艇在避風塘用作住家艇。

他表示，該等無牌住家艇應透過續牌或申請有效牌照以恢復原有用途。而另外亦可以放棄其艇，售予別人，而本身則可以入住新界臨屋區。而目前避風塘內的五十戶工作艇，有十戶已表示願意入住新界臨屋。

他強調該等工作艇未能與住家艇同等看待，因爲他們是在實施住家艇規例後才作居住用途，而獲資格遷入公屋。鄭廣融稱：海事處對每艇戶均有一檔案，存有其艇主資料，適當時間將與他們聯絡。工作小組將安排有意入住臨屋區的艇戶於週日前往新界臨屋區，實地瞭解將來的居住環境。

圖：油尖區政務專員黃演豪（左二）在油尖區區議會上向各議員報告清理油蔴地避風塘艇戶進展。

較富裕者高胆固醇 調查顯示比率偏高

（特訊）香港中文大學社區及家庭醫學系最近爲沙田區居民進行調查，研究香港市民患有胆固醇的情況，結果顯示本港華籍居民中，以經濟較富裕階層患胆固醇過高的機會偏高。

美國默沙東藥廠昨日舉行記者招待會，公佈該項調查的結果。中文大學社區及家庭醫學系教授S. P. B. DONNAN在記者會上表示，該項調查的對象爲一千名沙田區華籍居民，並以美國國家胆固醇教育計劃之安全標準爲準則，結果顯示，超出胆固醇量最高安全標準的患者中，年紀愈大的佔的比例愈高。

他謂，調查又發現，本港富裕階層患胆固醇過高的機會，相對於經濟較差階層爲高。

他指出，該項調查於八三年開始進行，預料今年底會獲得更進一步的資料。至於在本港導致高血脂的因素尚未有明確定論，需要進行更多的社區研究。

不過，他又稱，若一個人同時患有血壓高、胆固醇過高和吸烟，該人患上心臟病的機會是較沒有患上血壓高、胆固醇過高和不吸烟人士高出八倍。

他指出，由於人體內的胆固醇佔了五分之四是從肝臟製造，祇有五分之一由食物中攝取，所以，若患胆固醇過高者，除要改變飲食習慣外，[illegible]需要藥物來降低胆固醇量。

九一立局直選安排 港府今秋諮詢民意

（特訊）選舉事務處主任尹耀聲透露，有關去年立法局及區議會選舉之檢討報告經已呈交憲制事務司孫明揚，但仍需留待今年初市政局選舉之檢討報告完成後才一起研究。

關於立法局及區議會之選舉檢討報告，內容不便透露。但他補充，兩份報告的部份建議實際上已應用於今次市政局選舉中。

尹耀聲昨日接受本報記者訪問時稱，政府現時正就將來選舉工作進行可行性研究，預料七、八月左右會有報告。而政府電腦處在此等事上負責提供技術支援。

此外，當局又會於今年九月，就九一年立法局直選細則的問題公開諮詢市民意見。其中包括：十個選區的劃分細則、候選人的資格、提名、選舉形式等。

最後，尹耀聲補充，九一年除九月立法局選舉外，三月初會有區議會選舉，五月會有市政局選舉，亦即是，三個選舉會於一年中連續舉行。

銀河廣場花園洋樓 五月五日推出發售

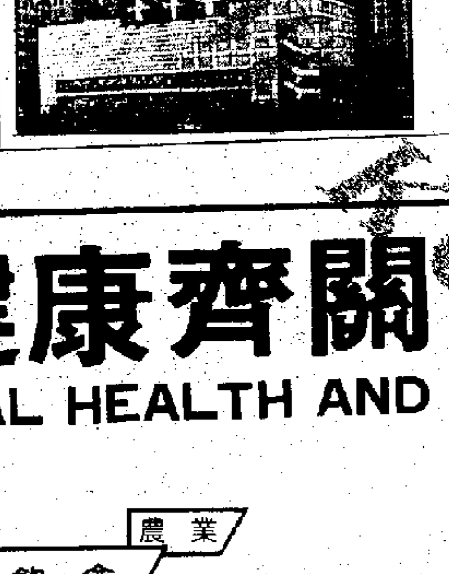
信和集團發展的銀河廣場花園洋樓于五月五日推出發售。

銀河廣場位于筲箕灣望隆街，乃一座極具規模的商住綜合大廈，面對筲箕灣海港，海景盡覽，環境優美，位置絕佳，周圍名校林立。地鐵站、巴士總站、電車總站俱在附近，渡輪碼頭近在咫尺，東區走廊亦不過一箭之遙，水陸交通極爲便捷。

銀河廣場樓高廿五層設計先進，格調高雅，低四層爲商場，戲院、百貨公司、精品店、超級市場、酒樓、餐廳等，應有盡有。爲樓上住戶提供日常生活所需。

四樓至二十二樓爲花園洋樓住宅，設計獨特，四正實用。每層五伙，分兩房兩廳及三房兩廳式，面積由四百餘呎至七百餘呎，每呎僅售一千二百八十八元起。平台花園遍植時花草木，康樂設施尤爲完善，有休憩花園，兒童遊樂場，乒乓球場及羽毛球場等。

銀河廣場花園洋樓，爲筲箕灣區近期推出最現代化的海景花園洋樓，訂購踴躍，有意者，請盡速駕臨九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓，信和地產代理洽購或逕往地盤售樓處洽購，亦可電：三—七二一八三八八。



圖示：銀河廣場花園洋樓雄姿

攬勿兄弟拍賣行拍賣 ADDALI & ASSOCIATES 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.520 OF 1989 準於一九八九年五月四日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍廣東道 HARBOUR CITY（海港城）WORLD COMMERCE CENTRE（世界商業中心）七〇七室 ADDALI & ASSOCIATES LTD.（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二三二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣'HONDA'私家車一架（NO.BM9698）廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.840 OF 1989 準於一九八九年五月四日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將封在香港灣仔愛羣道門牌三十二號 GUARDIAN HOUSE CAR PARK OF GUARDIAN HOUSE 三字樓泊車位四（WAN YET KWAI（NATURE OF GOODS—ONE PRIVATE CAR 'HONDA' NO.BM9698 & ACCESSORIES 貨物性質——私家車一架）該車現停泊在司徒拔道四十二號 HIGHCLIFF 該車照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該車拖走下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二三二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

具體寫上環保條文 內地草委說有困難

（特訊）環境保護組織地球之友會昨日與訪港內地草委會面，要求在基本法草案具體地加上環境保護的條文，但草委芮沐則認爲在草擬環保條文是有困難的。

因爲環保措施是涉及多個政府部門，與及在行政、立法、司法方面均有關係，所以要將有關建議在草委會上討論才可作出決定。

芮沐又表示：環境保護工作是十分重要，不單是香港人關心，中國方面亦注意環保工作，基本法草案所賦予行政長官的職權是可推行環保工作，同時，若透過特區政府立法會自行制訂有關法例，相信會更爲仔細和適合。

但是地球之友會代表司徒邁則表示：基本法草案第五章及第六章只提及如何促進本港貿易，商業，工業及技術發展，反而顧及保護自然環境，其中第一一七條和一一八條更只重視商業利益方面而忽略了環境工作。（湘）

學歷增添皇牌 身價突飛猛進

CIVIL SERVICE	MANAGEMENT
SOCIAL SERVICE	TECHNICIAN
G.M. TEACHER	SENIOR CLERK
TRANSLATOR	MARKETING
INTERPRETER	NURSE
SECRETARY	COMMERCE
PERSONNEL	INDUSTRY
LINGUISTICS	COMPUTER
BANKING	SHIPPING
ACCOUNTING	LEGAL
IMPORT/EXPORT	MASS MEDIA
AIRLINES	HOTELS

英國之大學教育舉世聞名，每年赴英攻讀學位者衆，如要實現無須遠赴重洋留學，則可在港投考受英政府承認相等大學程度(UNIVERSITY DEGREE)之海外公開試。本處特挑選適合本港在職人仕及考試局接受之公開試加以介紹。

本中心將於下列時間舉行示範講座，將有關此考試的範圍，資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號依時商業大廈22字樓

免費介紹講座時間：5月4日（周四）6:30P.M.

預約留位電話：5-8336098

英國語言文化中心 (established 1975)

職業健康齊關注

OCCUPATIONAL HEALTH AND YOU

五金 製衣 農業 飲食 電腦 電子 運輸 建築 工模 電機 造船 紡織 維修 印刷 塑膠 洗衣 化工

研討會

日期：一九八九年五月六日（星期六）

時間：下午三時至五時三十分

地點：香港太空館演講廳

大會主持

韋基舜先生

主講嘉賓

陳錫源醫生 （勞工處職業健康顧問醫生）

講題：電腦終端機的影響

趙啓新先生 （勞工處職業環境衛生師）

講題：辦公室的工作環境

林大慶醫生 （香港大學社會醫學系高級講師）

講題：工作壓力

余德新醫生 （工人健康中心主任）

講題：化學物品對人體的影響

展覽會

（開幕典禮）

日期：一九八九年五月六日（星期六）

時間：下午二時至二時四十五分

地點：新世界中心商場地下

展覽地點

（一）：新世界中心商場地下

日期：一九八九年五月六日至八日

（二）：中港城

日期：一九八九年五月九日至十四日

（三）：帝國中心

日期：一九八九年五月十五日至二十一日

（四）：屯門市廣場

日期：一九八九年五月二十二日至二十八日

海港青年商會 • 勞工處職業健康科

聯合主辦

華僑日報

協辦

贊助機構

香港上海聯保保險有限公司 HONG KONG & SHANGHAI INSURANCE CO., LTD.

昆士蘭保險（香港）有限公司 Q B E INSURANCE (HONG KONG) LTD.

（澳洲昆士蘭保險集團成員）

MEMBER COMPANIES OF THE QBE INSURANCE GROUP INSURING SINCE 1886

鳴謝

太平洋行商業機器 • 新世界中心 • 帝國中心 • 中港城 • 屯門市廣場 • 香港總商會

一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會

（葵青工商聯會．華僑日報及葵青政務處聯合主辦）

（香港蜆殼有限公司贊助）

1989年葵青區青少年徵文比賽

目的：提高青少年對本區工商業情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。

資格：只限在葵青區內居住、就讀或就業的青年男女，年齡在廿五歲以下
（參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份證號碼、聯絡電話及所屬學校或機構）。

內容：主題爲「參與活動所得及用諸社會的方法」，字數在一千至一千五百之間。

組別：學生組：只限年齡在十八歲以下的學生參加；
公開組：只限年齡在廿五歲以下的青少年，不分職業，均可參加。

體裁：文體不拘。

截稿日期：一九八九年五月二十日

交稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。

獎勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，有機會前往新加坡考察旅行；另設優異獎若干名。

結果：於一九八九年六月廿八日的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品

評判：統籌委員會邀獲下列人士担任評判：
張鑑泉先生（立法局議員）
李兆禮先生（高級教育主任）
麥綺明小姐（高級政務主任）
吳國基先生（華僑日報總編輯）
陳國威先生（統籌委員會主席）

（比賽結果全以評判團最後決定爲準不得異議）

估計未來數日仍然是下雨天

（特訊）天文台高級科學主任方世榮表示，由於受到低壓槽影響，估計未來數日天氣仍然不穩定，將會繼續下雨。

方世榮表示，從雷達顯示，昨日影響本港的暴雨帶向東南移，所以在黃昏及入夜時份，只有數量雨量及個別地區有驟雨。而今日天氣將會仍然不穩定，可能會有較大的驟雨。

……而在中午十二時至一時暴雨期間雨量佔一〇四點八毫米，較前日四十毫米雨量超出數倍。

一場豪雨下，本港共發生一〇七宗水浸報告，其中新界共四十五宗，港島五十宗，九龍十二宗，水浸造成「死火車」處處，癱瘓於路面，令交通塞上加塞。

△發生水浸最嚴重地點爲觀塘開源道與觀塘道交界之行車隧道，於昨早九時許，大……

觀塘水深及胸彩虹地鐵站封閉 救護車被困何文田水氹要由警方轉送病人

……困之市民脫險境，直至下午二時水浸才消失。

△彩虹地鐵站亦受雨水冲下，水淹地鐵站，地鐵祇於下午一時封站，列車過而不停，直至下午三時積水退後才將站開放。

△位何文田公主道佛光街天橋底之低窪……口因積水無法疏通，有如一個小水塘。而信和中心地庫商場更被積水湧入，商場受水浸之苦無營業。直至停雨後，水浸才退卻。

△在旺角一帶，昨早亦發生水浸現象，旺角地鐵站一處入……如置身泰國之潑水節。（合）

捷……

桂林 五天…… 保証住……

海南島 五天……

北京 五天…… 六天……

昆明 九天…… 五天……

華東 七天……

潮汕 五天…… 五天……

仙泉酒店二天團

惠州西湖大酒店二……

肇慶、從化、廣州……

韶關、丹霞山三……

清遠、飛霞山三天團

肇慶、雲浮三天團

江門、新會、西樵……

泰國威……

泰國

7天豪……

天天……

詳請請向各……

本港新聞

伸手助人會售旗日 籌得一百五十多萬

南山邨及德民樓互委會善款居首位

(特訊)港督衛奕信爵士夫人,作為伸手助人協會的贊助人,昨參加該會與房屋署合辦的致送售旗日紀念品儀式。

伸手助人會行政總監孫乃澤表示,是次售旗日共籌款項達一百五十多萬,其中七十多萬是來自屋邨。

孫乃澤稱,接受伸手助人會服務的老人共一千名,今年內該會將把舊宿舍的老人,遷移至新宿舍,如將軍澳的寶林邨,竹園北邨,及小西灣邨,合共三百五十至四百個單位,而舊宿舍則包括啟福,啟祥,順利及荔景四個屋區,與及慈雲山及石蔭兩個公共屋邨,此外,伸手助人會在屯門區其中一個屋邨亦設有宿舍。

他續稱,受是次遷移影響的人數共六百名,不過,由於部份老人不再參加住宿計劃,故此,新宿舍單位足夠應付住宿人數。

孫乃澤指出,該會的護老服務分別設於五個屋邨,包括澤安,樂富,荔瑤,彩盛,及大窩口,接受護老服務的老人有二百至三百人。

至於老人所付的費用,孫乃澤表示,每人每月皮公共援助的四百一十五元給予伸手助人會,但他又謂,該會每月給予老人個人服務的費用為一千多元。

港督夫人在典禮上說:對售旗日和譚詠麟好友慈善演唱會籌得一百五十萬元的美滿成績,深受感動及高興。

為了表揚他們的成績,伸手助人協會頒發一座盾牌予籌得最多善款的屋邨,由九龍中部的南山邨獲得。

而另外一座則頒予籌得最多善款的互助委員會獲得。

出席昨日的典禮的嘉賓,包括房屋署長彭玉陵,及房屋署副署長(屋邨管理)馮通。獲得籌款最多獎的為天光道官立中學,籌款最多的互助委員會為愛民邨德民樓,牛頭角下邨第八座,籌款最多的屋邨為南山邨。(翔)

圖:港督衛奕信夫人,送銀盾予籌款最多的互助委員會愛民邨德民樓互委會主席鄒北貴。

兩局衛生小組定期召特別會議 研究監管中醫中藥 將邀專業人士參與

(特訊)兩局衛生事務小組將於近數個月內,定期召開特別會議,研究監管中醫和中藥的可行性,並會邀請對中藥有認識的專業人士、中醫與其他立法局議員出席會議,聽取他們的意見。首次會議將於下週二舉行。

兩局衛生事務小組昨日舉行每月例會,小組召集人梁智鴻在會後表示,香港是一個以華人為主的社會,中醫和中藥確有必要存在,既然如此,為了保障市民的利益,何不考慮立例監管中醫和中藥。所以,小組決定除每月例會外,在未來幾個月內,會定期召開特別會議,討論中醫和中藥的問題。

梁智鴻指出,就中醫和中藥的召開的會議,除兩局衛生事務小組成員外,亦會邀請對中藥有認識的專家、中醫及其他立法局議員出席,提供意見,盼盡快就監管或管制中醫和中藥的可行性作出決定。

對於市民使用中藥後而引起的併發症,他謂,小組會就此問題進行研究,並打算翻查過往會因服用中藥而引起併發症於個案,是引用近幾個月內因經過中藥治療後而帶起的併發症個案,將兩期個案同時研究,便可得出那種中藥有問題。

另外小組亦關注到東九龍病床不足問題,梁智鴻表示,當局指出聯合醫院在未來幾年後以新院便成立,會大量增加病床數目,而目,當局正考慮將靈實醫院改建之正研究東九龍區有否需要興建一座新醫院等建議,以解決東九龍病床不足問題,此等建議將提交醫務發展諮詢委員會作紀錄研究。

他謂,當局表示今年底在將軍澳將會有一間政府診所落成,提供醫療服務於人口逐漸增加的將軍澳。

另外,他指出,專科研究學院若得到行政局通過後,當局便會快成立一個籌備委員會。(畫)

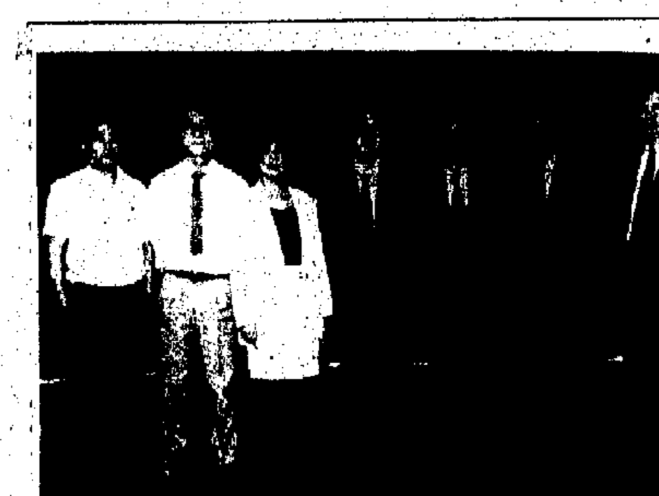


圖:中西區政務專員余志穩主持西營盤分區委員會互選首長後合影,左起:梁英陽議員,余志穩專員,黎國雄議員,主席李鄧綺蓮議員,副主席游育德,司庫張文賀員、廖烈科議員。(本場攝)

西營盤分區委員會互選 余志穩專員主持首次會議頒證 李鄧綺蓮游育德蟬聯正副主席

(特訊)中西區政務專員余志穩,昨出席西營盤分區委員會主持互選首長頒發委任狀及一九八九至九〇年度首次會議,會議於前(一)日下午六時卅分,假座西港街西區社區中心三樓禮堂舉行,陪同余專員與會者有中西區一級行政主任陳蓮武,聯絡主任郭金鳳、梁美儀,助理吳國城,中西區醫民關係組關萬有,環境衛生辦事處彭達文,環境衛生辦事處龍麗萍小姐,均出席代表其部門報告。

余志穩專員致詞表示:過去,西營盤分區委員會為本區付出了不少力量,如社區建設小組每年都舉辦大型的嘉年華會和多姿多采的暑期活動等,使居民獲得更多有益身心的活動。而交通及運輸小組在去年更約同政府部門代表到水街實地視察,提供了不少實貴意見。改善環境小組亦每年舉辦大廈管理座談會和歲晚大掃除運動等,及有關環境改善的文件,今年在各委員齊心協力之下,貴會會務將更上一層樓。

他很高興委員都接受了政務總署委任做分區委員,並介紹分區委員的工作。分區委員的主要任務有:

(一)加強居民對政府政策和措施的了解;

(二)反映居民對公衆事務的意見;

(三)探查區內各種設施的不足之處,料加以改善;

(四)改善區內的環境衛生和多層大廈管理。換言之,分區委員就是政府和市民之間的橋樑。他相信各委員都可預計在未來一年內將要付出不少的精神和時間。並對各位服務社會的精神,深表敬意。

李鄧綺蓮主席致詞,感謝各同寅愛戴和支持,同顧該會自成立以來,特別在前主席廖烈科議員領導下,各委員衷誠合作,積極推動分區社區活動,成績卓著,為該會積累了豐富的經驗。李鄧綺蓮希望各委員繼續努力,羣策羣力,積極反映意見,關注區內居民生活,在上屆工作的基礎上,進一步把分區工作搞得更好,為促進社區建設,改善區內環境和交通運輸,作出貢獻。更期望中西區政務處,有關政府部門,各社團機構鼎力支持和關懷指導。會後,假座德輔道西聚龍軒酒樓敘餐聯歡。

八九至九〇年度新員名單如下:主席李鄧綺蓮,副主席游育德,司庫張文賀,委員:陳應雄,陳玉財,周介銘,張國柱,張榮輔,周發,周玉明,郭素,何兆森,何燕萍,李達如,黎國雄,廖烈達,梁文欽,梁英暢,廖烈科,盧志廉,雷錦江,謝平山,葉松齡,袁永和。(天)

仁愛堂與大一學院辦 全港青年時裝設計賽

(特訊)仁愛堂與大一藝術設計學院,將於五月十三日,在灣仔香港會議展覽中心,聯合主辦一以「三十年代的風華」為主題之慈善時裝表演。昨日在尖沙咀九龍會集行記者招待會,公佈有關詳情。

仁愛堂主席楊少偉謂:該堂將於今年年底在元朗朗屏邨開辦一所老人宿舍,九〇年度,在大埔開辦青少年中心及幼兒園;九一年在藍田及天水圍分別開辦老人中心及幼兒園。是次活動,為籌募慈善福利經費。

大一藝術設計學院院長呂立勛稱,當晚內容非常豐富,包括「全港青年時裝設計師慈善大賽八九」入選作品總決賽,該學院第二屆時裝文憑畢業作品,老人時裝及三十年代電影服裝表演。

「全港青年時裝設計師慈善大賽八九」共分三組:便裝組,晚裝組及創作組。共廿三位參賽者近八十套時裝進入總決賽,負責當晚模特兒工作包括一個模特兒大賽的冠、亞、季軍:高寶、徐濤及林惠敏。司儀則由電視紅星潘芳芳擔任。大會並請得鍾逸傑爵士、及仁愛堂諮議局主席新界政務署長許雄太平紳士出任贊助人,評判方面,計有許雄夫人,立法局議員劉皇發,影視紅星鄧碧雲,著名時裝設計師JENNY LEWIS,設計師陳幼堅,國際羊毛局時裝統籌主任蘇韻琴,時裝訓練學校校長胡靈思,玉玲及香港時裝設計學院校監蔡使才。(奕)

仁愛堂與大一學院主辦「青年時裝設計師慈善大賽」昨舉行招待會,圖示:左起田文光、呂立勛、楊少偉、凌芳芳。(本報攝)

「今日的日產」電視廣告雜誌 介紹日產汽車最新科技發展

日產自動車株式會社將於五月三日晚上在無綫明珠台播映「今日的日產」電視廣告雜誌,電視藝員關朝聰將會以輕鬆幽默的手法介紹最新日產汽車的科技及成就,不但汽車迷不容錯過,即使一家老幼收看,同樣不失為一輯題材新鮮、資料豐富的電視特輯。

「今日的日產」片長十二分鐘,內容環繞着「日產精神,以您為尊」YOU COME FIRST的服務宗旨作為主題,扼要地介紹日產汽車的服務精神,研究發展,科技成就,嚴格試驗及日產在香港推出的各款汽車等,主角關朝聰的演技生動風趣,而汽車試驗的片斷也相當精彩罕見。「今日的日產」英語版於五月三日晚八時正在明珠台播出,中文版於五月七日晚十時半在翡翠台播放,各位汽車迷應密切注意。

消防員進修 報考中五試

(港訊)消防處特別為須要輪班當值消防員而開辦的中學五年級課程已於本星期開始。共有八十七名消防員,其中部分是消防隊目,參加這項在荃灣一所私立中學開辦的課程。

學員分為兩組,隔天上課,每星期共三日,課程為期十二個月,由總部總區屬下的招募、訓練及考試組策劃,為學員提供機會參加明年的中學會考。

招募、訓練及考試組高級消防區長林振啟昨日表示,課程是特別為在全港各消防局擔任二十四小時輪值工作的消防員而設。

他說:「課程經修改以配合消防員的工作時間,使他們無須中斷正常工作,而又有機會完成中五課程。」

「消防處的主要目標是協助有志考取更高學歷的消防員,讓他們增進知識及在工作上獲得較佳發展。」

林氏補充謂,大部分參加課程的消防員選讀五至六科,其中英文、中國語文及數學為必修科。第一批四十七名消防員已於前日開課,而餘下的四十名消防員則於昨天開課。

新聞從業員獎學金 學英語遊英國四週

(港訊)職業訓練局新聞業訓練委員會現邀請本港的年輕新聞從業員申請參加獎學金計劃,前赴英國進修英語。

該項「學英語、遊英國」獎學計劃,是由英國文化協會主辦,旨在為新聞工作者提供一個學習英語及深刻體驗英國文化和風土人情的機會。

根據計劃,一名從業員將獲贈來回香港與英國的機票,並免費於英國一間認可學校修讀為期四星期的英語課程(包膳宿)。

新聞業訓練委員會將參與甄選一名業內人士接受獎項。遴選過程將於本年六月底完成。獲獎者可選擇於今年或明年修讀有關課程。

申請資格方面,在職本港新聞從業員凡年齡在三十五歲以下及具備兩年工作經驗,均可報名參加。

截止報名日期為五月三十一日。查詢詳情,請致電五—八九三式三四一內綫二八三與訓練委員會秘書聯絡。

香港仔龍舟賽 週六截止報名

(港訊)為慶祝端午佳節,香港仔將舉行龍舟競渡大賽,有意參賽的工商機構及居民團體,須於本星期六中午前,從速將參賽申請表交回南區政務處。

該項賽事是香港仔每年一度的傳統節日活動,歷史悠久,賽事由香港仔龍舟競渡大賽籌備委員會主辦,並獲南區區議會贊助。

大賽將於端午節日(六月八日)上午九時至下午五時,在香港仔海傍一條三百米長的賽道舉行。

該項賽事的籌委會發言人說,南區以外的商行、社團及居民團體亦可參加。「中龍組」分別是男子組、女子公開組及業餘組。

參賽隊伍須有組員二十二人,其中包括鼓手及舵手各一,賽會將提供龍船,划槳及鼓;如有需要,更可提供舵手。

參賽報名表格及賽事章程,可向南區政務處香港仔中心總辦事處,華富邨及其位於利東邨的分處,及赤柱村道的分處索取。

查詢電話:五—五四零二七一。

中華海景星美意 母親節日倍溫馨

母親節溫馨的一瞬將至,為了表示子女向母親的心意,全港中華海景酒店已於四日安排好豐富美食,讓闔家共聚天倫,大快朵頤。精選西菜及對母親節日當品以中西美國,其中包括燻三文魚、美國牛肉、大蝦伴酸汁,午間大餐每位八十八元,小童八十八元,晚間成人每位一百一十八元,小童九十八元。對於上的母親特別奉上鮮花。

母親節晚宴,由六百元至一千三百八十元,供四至十位用,計有特製帶子、龍蝦、鮑魚及蟠龍鱔等菜式。現場為閣下與母親演繹懷舊名曲,於當晚架起星輝廊高踞酒店頂樓,俯瞰海港,每位最低消費為六十五元。如欲訂座或查詢,請致電:五—八三八二二二二。

招標

現招標承投觀塘工業中心第一及第二期之火牛房及電掣房工程,招標表格及其它詳細資料,請向觀塘道472—484號觀塘工業中心管理處索取。

投標者必須呈交有效之商業登記證及政府發出之認可建築牌照副本。

國泰航空有限公司 股東週年大會通告

國泰航空有限公司定於一九八九年五月二十四日(星期三)上午十一時正假座香港太古大厦六樓香港太古有限公司董事局會議室召開股東常會即一九八九年度股東週年大會,以省覽董事局報告書及截至一九八八年十二月三十一日止年度已經審核之賬目並:

1. 宣佈派發末期股息。
2. 選舉董事。
3. 再度委聘核數師並授權董事局釐定其酬金。

特別事項:

4. 考慮及酌情即時或經修訂後通過下列普通決議案:

"無條件授權董事局發行並分配總面值不超過本公司現已發行股本百分之十之新股。"

承董事局命
秘書
歐騰仕
香港,一九八九年五月三日

附註:
1. 凡有權出席大會並投票之股東均有權委派一名或以上代表代其出席,並在以投票表決結果時投票;代表毋須爲股東。所有委任代表表格必須在指定開會時間最少四十八小時前送達本公司股票註冊處:香港中央證券登記有限公司,香港皇后大道東183號,合和中心十九樓。
2. 根據公司法例及香港聯合交易所有限公司之股票掛牌條例規定,除非在每次本公司股東週年大會中繼續授權董事局發行及分配新股,否則該授權爲無效。

太古集團 國泰航空公司

太古洋行有限公司 股東週年大會通告

太古洋行有限公司定於一九八九年五月二十五日(星期四)下午三時四十五分假座香港太古大厦六樓香港太古有限公司董事局會議室召開股東常會,即一九八九年股東週年大會,省覽董事局報告書及截至一九八八年十二月三十一日止年度之經審核賬目並:

一. 宣佈派發末期股息。
二. 選舉董事。
三. 再委聘核數師並授權董事局釐定其酬金。

特別事項:

四. 考慮及酌情通過或經修訂後通過下列普通決議案:
"無條件授權本公司董事局發行並分配本公司新股,惟所發行股份,其面值總額不得超過本公司已發行股本百分之十。"

承董事局命
秘書
香港太古有限公司

香港,一九八九年五月三日

註:
(一)凡有權出席大會並投票之股東均有權委任一名或以上代表代其出席,並在按股數決定表決結果時投票;代表毋須為股東。所有委任代表表格必須在指定開會時間最少四十八小時前送達本公司股票註冊處,香港中央證券登記有限公司,香港皇后大道東183號,合和中心十九樓。
(二)根據公司法例及香港聯合交易所有限公司之股票掛牌條例規定,除非每次本公司股東週年大會中繼續授權董事局發行及分配新股,否則該授權將為無效。

太古洋行 太古集團 香港太古大廈

申請酒牌通告

茲通告:現有陳傑源,新界屯門大興邨興昌樓242室為其設於新界青衣島美景花園中座10—11號之美食海鮮燒臘飯店,向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由,認爲不應批准此項申請者,請於本通告發出日起計十四天內,以書面說明各項事實詳情,加以簽署,並附聯絡地址電話,然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

一九八九年五月三日

申請酒牌通告

陳漢年居於九龍石硤尾白田上村九座二樓110室現向市政局申領位於九龍石硤尾下村37座29號地下甜記麵食店的酒牌。凡反對是項申請者,請於此公告登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大厦七樓市政局酒牌局秘書。此佈

一九八九年五月三日

Deloitte Haskins+Sells

JACQUES BOREL HONG KONG LTD.
(清盤中)
招標出售

上述公司之清盤人現招標出售該公司之資產包括寫字枱、椅、文儀用具、私人電腦等,欲知詳情,請接洽:

德勤會計師行
黃國文先生
(電話:5—8521641)

欖勿兄弟拍賣行拍賣衣車廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.506 OF 1989 準於一九八九年五月四日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍大角咀道(譯音)門牌四十一號一字樓 FUNG MAN TONG (NATURE OF GOODS—SEWING & SEAMING MACHINE 貨物性質——衣車)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 KEE CHEONG & TRADING CO. 之寫字樓傢俬廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.313 OF 1989 準於一九八九年五月四日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍太子道門牌一四一號三字樓三〇室 KEE CHEONG & TRADING CO.(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & ELECTRIC TYPEWRITER 貨物性質——寫字樓傢俬及打字機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 JUMCO INTERIER DESIGN CO. 之寫字樓傢俬廣告

啟者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.122 OF 1989 準於一九八九年五月三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門市地段一九四號 WALDORF GARDEN(華都花園)一字樓舖位二十號 JUMCO INTERIER DESIGN CO.(NATURE OF GOODS—COPYING MACHINE, ELECTRIC TYPEWRITER AND OFFICE EQUIPEMINT 貨物性質——影印機,打字機及寫字樓用具)(以上中文譯音譯意如有錯漏以英文爲準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣高尚住宅傢俬用具廣告

茲定於一九八九年五月三日即星期三下午五時十五分在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九樓(電梯按⑨字)本行拍賣房內將現貯在香港山頂道二十六號 INTEROCEAN COURT 二字樓 FLAT 3(三號室)內之高尚住宅傢俬用具包括酸枝鴉片烟床古玩權尊國權及權柚木餐枱椅書枱連椅菲律賓枕頭架中西陶瓷器銀器鏡畫餐具高爾夫球棒家庭電氣用具廚具富格林古銅獸一套六件銅船燈冷氣機窗簾盤花及其它雜物分號出投(本行備有目錄表),看貨時間為五月一日至五月三日每日由上午十時至下午四時三十分止)投得者於下槌時須即將全部貨價以現金或銀行本票交清並限於指定時日將各物出清(支票恕不接納)

電話:二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣朱古力廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.268 OF 1989 準於一九八九年五月三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍九龍灣臨興街門牌十九號 TONIC INDUSTRIAL CENTRE 十字樓工場B大 LO WING KENG(NATURE OF GOODS—CHOCOLATES 貨物性質——朱古力)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話:五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 SHING HING KNITTING FACTORY 之冷氣系統織機傢俬各物廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.81 OF 1989 準於一九八九年五月三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道(譯音)門牌三五〇號 MAXWELL IND. BLDG. 五字樓B室 THOUSAND MOUNT CO. LTD. TRADING AS SHING HING KNITTING FACTORY(NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENTS & FURNITURE, MACHINES OF A KNITTING FACTORY, CONDITIONING PLANTS & ELECTRONIC REACTIVE POWER CONTROL RELAY 貨物性質——寫字樓傢俬及用具,織機,冷氣系統,及電子控制器)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院

一九八九年第四十二宗清盤案

爲公司法例及 JP FORWARDERS LIMITED 其公司註冊地址爲九龍彌敦道784號大新銀行大厦七字樓

啟者 ORIENTAL AIR TRANSPORT SERVICE LIMITED 其公司註冊地址爲九龍土瓜灣旭日街五號威信工業大厦地下于一九八九年三月二十三日向高等法院呈遞飭章申請將上述之有限公司盤結束再者法院已定于一九八九年五月十七日上午九時三十分在香港高等法院開庭聆聽上項申請茲登報通告各債權人或有關人士如有對上項申請表示同意或反對者請由其本人或其代表律師出庭申述又如各債權人及有關人士欲領取上項申請書之副本者請向下開申請人之代表律師行繳交規定費用領取是荷。

申請人代表律師的近律師行啓
香港中環歷山大厦三至八字樓

一九八九年五月三日

附註:任何人士如欲出庭聆聽上述之申請必須用書面通知交給或郵寄上述律師行爲要該通知書須列明姓名地址如或商號則商號之名稱及地址又各有關人等及商號須由其本人或其代表律師簽署於該書面通知又該書面通知必須於一九八九年五月十六日下午四時以前送達與申請人之代表律師爲要。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年,其後按月計算
九龍長沙灣填海區
租約第KX-1565號
面積:(約)1000平方米
供作露天存貨,包括存放及維修貨櫃用。
截標日期:一九八九年五月十二日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程,可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署。

香港政府公佈

運輸署公告

西貢墟慶祝天后寶誕的臨時交通及運輸措施

謹此公告,由一九八九年五月四日上午十時起至一九八九年六月二日止(首尾兩天包括在內),將會在西貢墟實施下列的臨時交通及運輸措施,以方便為慶祝天后寶誕而舉行的戲劇表演。

①封路
宜春街由灣景街起至其與L7路交界以北約20米處止之間一段,將會封閉,禁止所有車輛行駛。

②更改行車方向
(一)宜春街由其與萬年街交界處起至同一交界以西約55米處止之間一段,將會改為雙程行車。
(二)介乎方逸華診療所與L7路之間一段萬年街將會改為雙程行車。
(三)L7路將會改為單程北行。

③暫停使用泊車位
位於下列道路的路旁泊車位將會暫停使用:
(一)介乎宜春街與L7路之間的萬年街;
(二)宜春街;及
(三)L7路。

④遷移專綫小巴站
新界第2號小巴專綫在L7路的專綫小巴站,及新界第3號、第4號小巴專綫在宜春街的專綫小巴站,將會遷往西貢墟公共小型巴士(專綫服務)總站。

⑤遷移的士站
位於宜春街之的士站將會遷往位於海旁的一段萬年街。

⑥專綫小巴服務更改行車路綫
新界第2、3及4號小巴專綫將要改經普通道、福民路及以西貢墟公共小型巴士(專綫服務)總站爲車線終站。

有關地點將有適當交通標誌,指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇耀祖

聘請記者

某文化機構聘請記者,薪優,有興趣參加新聞工作青年男女,請書寫個人學歷,及聯絡電話,函華僑日報信箱213號,有經驗者優先考慮。

徵聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

本港新聞

准外國律師行開業 當局公佈管制計劃

……人的比例,而受聘於外國律師行的本地律師是由本地合夥人監管,確保本港律師不受外國律師行制肘,影響本港法律的質素。

諮詢文件指出,外國律師本港開業後……

黎明又指出:香港律師會很高興與政府現在終於就外國律師行在港執業一事開始進行諮詢,雖然諮詢工作其實應在去年八月八日宣佈其政策建議之前進行。律師會必須指出,政府……

答謂每種氣體均有不同的接駁裝置,錯了就接不入。

她說,液體氣氣入樽之後第二天便會馬上出車送貨,存放在廠的亦不會超過三天,因爲再過三、四天仍不出貨……

巴黎 倫敦 紐約

院① 師姐大晒
三間聲光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕

大師姐晒

光華

今天五場 師姐大晒 羅美洛 錢小豪 主演
早場 事擂腳

今映 第1 2 霸王花 美洛要出招 為36奇觀止
大師姐晒
早場 用愛捉伊人

最後兩天 花心情聖 暴劫梨花
映院①天後 帶黑入嫁
映院②天後 大仙女 魚神賊

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

本港新聞

准外國律師行開業 當局公布管制計劃

香港律師會暫不作評論

（特訊）律政司馬富善昨日公佈一項詳細計劃，以實施較早時就外國律師和外國律師行所作的建議。

在昨日發表的一份諮詢文件中，政府提出建議，就外國律師及外國律師行的認許事宜和專業操守實行嚴厲和正式的管制。

諮詢文件亦訂出詳細計劃，容許外國律師行在嚴密管制之下聘用香港律師或與香港律師合夥，以便就香港法律提供意見。

馬富善在一個記者招待會上概述該建議時說：「政府相信，准許聲望良好又有相當地位的外國律師行在本港執業對本港有利，但有關外國律師行必須符合一些嚴格規定，才可獲准在港執業。」

「外國律師一旦獲准執業，其成員在專業操守和紀律方面，便應和香港律師一樣，受到同一的制度所規範。」

「這樣，便可將外國律師行納入香港律師會的監察和紀律管制之下。」

對於容許外國律師行聘用香港律師或接納香港律師為合夥人的建議，律政司說：「容許外國律師行為委託人提供全面性的法律服務，外國律師行的委託人便可享有更快捷有效的服務。」

「這會提高香港作為國際商業及金融中心的聲譽，亦符合容許本地及外國律師在同一律師行提供多司法區法律意見的這個日益發展的國際趨勢。」

「此外，本港律師亦可獲得更廣泛的就業機會，以取得處理國際商務的世界級律師行工作的經驗。」

憲制事務司孫明揚在記者會上亦表示：上述諮詢文件只是提供建議，實際管制守則是要由香港律師會去草擬。同時該文件已向中國方面提交。

被問及英國律師是否會被視作外國律師時，律政司馬富善則表示，目前法例規定英國律師是可以在香港執業，至於英國律師的地位問題，港府會在九七年前研究出解決辦法。

馬富善又強調：外國律師在香港律師行工作，提供外國法律諮詢服務早至七十年代初已有，如今在管理方面均令人感到不滿，所以現在的建議只是現行政策的演進。

該份長達三十頁的諮詢文件提出了外國律師行中本地和外國合夥人的比例，而受聘於外國律師行的本地律師是由本地合夥人監管，確保本港律師不受外國律師行制時，影響本港法律的質素。

諮詢文件指出，外國律師在本港開業後，便須遵從本地專業守則，受到管制，亦即由香港律師會監管。政府會研究透過修改例，賦予律師會法定監管權力。

最後，律政司馬富善表示：諮詢期定為三個月，有關法例草案可望在今年秋季提交行政、立法兩局。

此外，對於政府昨日公佈「外國律師行」管制計劃的諮詢文件，香港律師會表示會仔細研究該諮詢文件，暫時未適宜作詳細評論。

聲明又指出：香港律師會很高興與政府現在終於就外國律師行在港執業一事開始進行諮詢，雖然諮詢工作其實應在去年八月八日宣佈其政策建議之前進行。

律師會必須指出，政府在編訂此諮詢文件時，並未有與律師會協商。

聲明又謂：但香港律師會一向以來均強烈反對更改法例，准許本港律師與外國律師行透過聘請或與他們合夥，因此處理香港法律事務，除非為使用法律服務之人士或香港市民大眾帶來任何利益，律師會此一立場並無改變。

最後，聲明指出，律師會將會與律政司馬富善就此事進行商討，並希望能達成各方面均接受的協議。（湘）

國際事務協會十代表 晤內地草委談基本法

許崇德楊鑿黃學海交流意見

（港訊）國際事務協會政策委員會十位代表昨午會見新華社香港分社多位高級官員與基本法內地草委，就基本法政制部份交流意見，由該會主席黃學海教授，政策委員區國華，呂靖謙，黃景明，陳偉宏，陳希賢，伍子輝，胡文淦，袁文光，余子友等，新華社香港分社副秘書長楊鑿；協調部副部長古志宏，協調部處長葉少儀；基本法內地草委，中國人民大學法學系教授許崇德。

交流內容包括九七後香港人的國籍法與政治權利，行政長官的產生方法，立法會的混合選舉制度，公務員及駐軍問題，加強高等政治教育，過渡期政制銜接問題，由許崇德，楊鑿分別作有系統的介紹基本法諮詢過程，國協代表認為未來立法會成員必須屬於中國國籍的香港居民，許崇德表示未來特區行政首長，高級公務員，立法會主席必須是中國國籍，但立法會少數代表只要是香港永久居民身份，外籍人士亦有參選機會，楊鑿則認為由於香港是一個國際性的城市，外資在香港長期以來有一定貢獻。

黃學海從研究基本法的角度去評論中國對香港九七後政策，他相信立法會採用混合選舉方式僅屬初期，日後會根據情勢發展再經人大修訂，國際上任何一種制度都不會歷久不變，憲法必要時亦可修訂。

新華社安排國協代表會晤內地草委。

工程部總經理縷述 講製氧氣入樽過程

每種氣體均有不同接駁裝置不會錯

西婦疑輸錯氮氣不治死因研訊

（特訊）西婦博依德太太輸錯氧氣死因聆訊，昨日進入第三周，香港氧氣公司一名高級女職員出庭作供，講述液體氧氣製造和入樽過程。

香港氧氣公司工程部總經理瑪嘉烈昨日供稱：公司所訂的守則，其中一項乃顧客如對送貨（氧氣）服務不滿意以及有懷疑，是可以要求公司人員把液體氧氣樽收回。

證人謂：「每樽出廠的液體氧氣均經過品質檢查，然後在樽上清楚標明氧氣O2字標，與氮N2是有明顯區別，不會混淆。再且，氧氣和氮氣是在廠內不同地點裝樽，氧氣站和氮氣站兩者之間最少距離二十米遠。氧氣樽製造完成後，便會由專車載送至用戶手中。

該名女經理利用一枚氧氣樽作示範講解，表示不論液體氧氣或氮氣樽，上面均有氣壓說明，假如液體氣壓超過每平方吋二百三十五磅，活門便會開啟，洩出氧氣或氮氣。故此，要避免氧氣樽漏氣，必須保持在二百三十五磅以下水位。

她指出：樽內正常靜止的氣壓是每平方吋二十磅，剛入樽時的氣壓會稍高，達到五十磅。

博依德太太出事那天晚上，她曾到嘉諾撒醫院察看見到該樽有問題的氧氣樽壓力咪錶指著二百九十，這是不正常現象，其後取回氧氣樽化驗，證實樽內裝著七成氮氣，只有很少氧氣份量。

死因研究主任問證人氧氣在壓縮入樽前會否駁錯氮氣喉呢？證人答謂每種氣體均有不同的接駁裝置，錯了就接不入。

她說，液體氧氣入樽之後第二天便會馬上出車送貨，存放在廠的亦不會超過三天，因為再過三、四天仍不出貨，樽內的壓力便會提升。

雖然每樽氧氣出生產以至入樽有品質檢查，但在入樽之後，有關部門便不會再檢查樽內的氧氣成份，除非樽有漏氣或即時顯示氣壓過高，才會交給維修部修理。

博物館週末講座 介紹九龍城歷史

（港訊）市政局香港博物館本月六日（星期六）下午三時假館內演講室舉行週末節目「九龍城史略」講座。

講座由蕭建國主持，他將透過幻燈片介紹九龍得名由來，分析清代九龍城寨設立的歷史背景，並詳述自唐代至今該區的發展經過。

蕭氏對本地史有深入研究，曾於報刊發表有關香港歷史的文章，及出版介紹香港歷史的書籍。

講座以粵語進行，歡迎市民免費到場聽講，名額一百，欲出席者請於節目舉行當日下午二時四十五分入座。

買賣樓宇訛騙顧客 一家四口判監緩刑

另罰款繳印花稅及賠償

[illegible]

銀行前任經理 被判入獄三年

（港訊）一名前銀行經理，因非法收受前佳寧集團主席陳松青及益大集團兩名前董事逾二百八十萬元，為廉署拘控，昨日在地方法庭被裁定五項罪名成立，法官判其入獄三年，另須將收受的賄款交予佳寧及益大兩集團的清盤人。被告江超，卅九歲，西德州立銀行前任經理，其被控五項罪名，其中四項指其於八一年十月四日至八二年六月九日期間，收受陳松青共二百三十七萬四千六百六十元，作為在有關西德州立銀行業務上給予佳寧實業有限公司及或佳寧投資有限公司優惠的報酬。另一項指其於八一年八月十一日至十四日期間，收受益大集團前董事鍾正文及白彩華夫婦共五十萬元，作為在有關西德州立銀行業務上給予益大集團轄下某些公司及或由鍾控制的其他公司優惠的報酬。

案情透露：八一至八二年間，被告為西德州立銀行最高級的客戶主任，益大及佳寧兩集團均是被告經他介紹至該銀行的客戶，被告雖無權批出貸款，但在處理貸款申請上，其建議或意見受銀行信賴。益大集團在八一年向西德州立銀行貸款共九千萬元，而每筆均由被告推薦。八〇至八二年間，在被告推薦下，該銀行共貸款予佳寧集團二十五億元。

被告由八一年十月至八二年六月期間，共收受三人共二百八十六萬六千二百六十元，作為給予他們的公司的優惠，此報酬相等於被告同期薪酬及花紅總收入的十倍。

熱心讀者捐款 濟助不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐助近日遭遇不幸家庭之遺屬善款，芳名如下：

捐助何兆球遺孀者：范錦輝二千元，莫太一千元，黃氏一千元。

黃氏另捐助郭炳華家屬三百元，鄧宅五百元，張先生捐助羅維信遺屬一百元。

燒焊工人何兆球，昨在西灣河一地盤工作時，失足跌下電梯槽底斃命，遺下妻及三子女。

護衛員郭炳華，昨在葵涌貨櫃碼頭工作時，被吊車輾斃。

羅維信昨在荃灣一工業大廈修理升降機時，被突然開動之升降機夾死。

集裝箱運貨會議今揭幕

世界50間公司代表參與

（港訊）海事處處長賀樂將今晨主持第二屆世界集裝箱運貨會議及展覽開幕典禮。

會議展覽三日至五日假灣仔香港會議及展覽中心舉行。

今次共有約五十間貨櫃業公司參與，它們來自十五個國家，包括英國、美國、荷蘭、西德、日本及香港等。

海事處發言說，第二屆世界集裝箱運貨會議在本港舉行至為恰當，因為本港是去年世界首個紀錄到處理超過四百萬標準貨櫃單位的港口。

珠江 銀都 京華 ①②③ 金聲 嘉禾 麗華 紅磡 好運 嘉禾·皇都·皇后 新麗 元朗 南華 華懋 廣場 巴黎 倫敦 紐約

今天五場獻映 三十年代超流說的小湖八十年代反統的傳電影 劉曉慶美文再度攜手 春桃 一女二男。一妻兩夫 梁山怪招

花心情聖 第2級 春桃 第1級 師姐大晒 第二級 早午午夜方盧組姐 四早午東亮午師大

今天五場 吳耀漢 曾志偉 馮淬帆 苗僑偉 劉嘉玲 福星闖江湖 不兒童宜 導演 馮淬帆

最後今明 本屆奧斯卡金像影后 茱迪科士打 得獎作 暴劫梨花 後天獻映 靚大女賊神仙魚

今天五場獻映 羅美洛 李美鳳 錢小豪 孟海 黃仁錦 合 泰 樂 演 師姐大晒

今天五場請早 羅美洛 李美鳳 錢小豪 孟海 主演 不兒童宜 師姐大晒 史震一再動作 龍泰動級昇作

最後三天 硬橋硬馬 巾幗鬚眉 勝國 宜不童兒 師姐大晒 羅美洛 李小美 錢 主 孟海豪 演鳳洛

最後三天 宜不童兒 羅美洛、李美鳳 師姐大晒 神仙魚

最後兩天 三級電影 茱迪科士打主演 暴劫梨花

今天獻映 神勇雙妹嘜

今天五場 一個卑微的但個性強的女人傳奇戀愛 春桃 劉曉慶 姜文主演

院① 師姐大晒 院② 珍妮花的慾望 院③ 最後 鬼嬲人 明映 假如我是真的

三間聲光一流映院 選映中外首輪名片 附設數百停車泊位 豪華設備即將開幕

油麻地 新華 國都 大淘 碧麗宮 國際香港仔 凱聲 百樂 華聲 國泰 ABC 銀星 凱旋 光華

最後三天 聯美影片 兒童不宜 影帝金像獎8項提名 手足情未了 奧斯卡四項金像獎 衰鬼寶貝 下期 火燭鬼

最後兩天 首輪三級片 滾女日記 後天獻映 暴劫梨花

今天五場 鄭裕玲 張曼玉 陳百祥 曹查理 神勇雙妹嘜 不兒童宜

最後兩天 本屆金像影后 茱迪科士打 暴劫梨花 後天獻映 靚女大賊神仙魚

今天四場 他們在相戀 他們在相愛 天上人間 山盟海誓 兩纏綿世

今天五場請早 羅美洛 李美鳳 錢小豪 孟海 主演 師姐大晒 史震一再動作 龍泰動級昇作

今天五場獻映 一部超凡脫俗的三情片 珍妮花的慾望 十八歲以下不准觀看

加四點場 兒童不宜 師姐大晒 最後兩天三級電影 暴劫梨花 今天五場 神勇雙妹嘜

今天五場 即日開門 喜劇 神勇雙妹嘜 凶艷鬼靈

今天五場晚場 春桃 少老威宜 四點三級片 勿開心語

今天五場 吳耀漢 曾志偉 馮淬帆 苗僑偉 劉嘉玲 福星闖江湖 不兒童宜

神勇雙妹嘜 暴劫梨花 師姐大晒 手足情未了 花心情聖 春桃 0—6980228

福星闖江湖 死亡熱綫 偷情月 暴劫梨花 即將開幕

今天五場 師姐大晒 羅美洛 錢小豪 主演 早場 事擺脚

新光 鴻基 金聲 樂聲 民樂 總統 麗聲 康城 百老匯 利舞台 華盛頓 南昌 樂宮 京都

今天開六加四點 羅馬別戀 世界名導演 戴安古絲 莉莉 代表作

今天開六加四點 作為敢愛敢恨敢敢 春桃 劉曉慶 姜文 主演

最後今天獻映 王晶 陳百祥 莫少聰 夏文汐 曹查理 關之琳 主演 導演 劉仕裕 鬼嬲人 一佳人陣容最強班上原相馬 肯定笑到你捧腹 兒童不宜 明天獻映 假如我是真的

最後今天獻映 鬼嬲人 明天獻映 假如我是真的

今天映 黑道人中屆皆受窒落 福星闖江湖 神勇雙妹嘜

暴劫梨花 第3級 死亡熱綫 第2級 師姐大晒 第2級 早飛猛午夜將龍晒大師姐

今天映 全綫 第2級 湯告魯斯的愛情故事 花心花火傾愛 出心，出情！ 聖情心花 華盛頓午夜：波牛

今天五場 中國百花獎最佳影片 春桃 好難新歡 難忘舊侶 劉曉慶 姜文 主演

即日五場獻映 奧斯卡最佳原歌曲獎等四項金像獎 打工郎女

今天五場請早 劉曉慶 姜文主演 春桃

今天映 第2級 美國36羅洛王花要出招嘆為觀止 師姐大晒 早場用捉伊人

新華 油麻地 銀都 華都 美都 新聲 金門 新都 影都 新都 快樂 新都 環海

第3週 12.20 2.30 5.20 7.30 9.40 第一級 稀客

今天五場 好色淫迫人 今天四點 三級新片

最後五場 王晶最新電影 突破 日夜風流性事多 鬼嬲人 明天 假如我是真的

最後五場 王晶 陳百祥 關之琳 夏文汐 新影 鬼嬲人 明天 假如我是真的

最後五場 鬼嬲人 明天 假如我是真的 美都今早 英倫琵琶

今天 大滿 五場 吳耀漢 曾志偉 馮淬帆 苗僑偉 劉嘉玲 福星闖江湖 人道係我因窒唔屈唔 怕怕 為地同中

今天 大滿 五場 福星闖江湖

快樂6場 加開午夜場 福星闖江湖

今天五場映 神勇雙妹嘜

今天6場 加開午夜場 鄭裕玲 對張曼玉 成班靚人馬 神勇雙妹嘜

最後兩天 暴劫梨花 花心情聖 後天映院① 入嫁黑幫 後天映院② 靚大女賊神仙魚

本港新聞 日八

圓委員，並介紹分區委員的工作。分區委員的主要任務有：（一）加強居民對政府政策和措施的了解；（二）反映居民對公衆事務的意見；（三）探查區內各種設施的不足之處，以料加以改善；

日產自動車株式會社將於五月三日晚上在無綫明珠台播映「今日的日產」電視廣告雜誌，電視藝員關朝聰將會以輕鬆幽默的手法介紹最新日產汽車的科技及成就，不但汽車迷不容錯過，即使一家老幼收看，同樣不失為一個題材新鮮、資料豐富的電視特輯。「今日的日產」片長十二分鐘，內容環繞着「日產精神，以您為尊」YOU COME FIRST的服務宗旨作為主題，扼要地介紹日產汽車的服務精神，研究發展，科技成就，嚴格試驗及日產在香港推出的各款汽車等，主角關朝聰的演技生動風趣，而汽車試驗的片斷也相當精彩罕見。「今日的日產」英語版於五月三日晚八時正在明珠台播出，中文版於五月七日晚十時半在翡翠台播放，各位汽車迷應密切注意。

太古集團

申請人代表律師的近律師行啓
香港中環歷山大廈三至八字樓
一九八九年五月三日
附註：任何人士如欲出庭聆聽上述之申請必須用書面通知交給或郵寄上述律師行為要該通知書須列明姓名地址如或商號則商號之名稱及地址又各有關人等及商號須由其本人或其代表律師簽署於該書面通知又該書面通知必須於一九八九年五月十六日下午四時以前送達與申請人之代表律師爲要。

九龍長沙灣填海區
租約第KX—1565號
面積：（約）1000平方米
供作露天存貨，包括存放及裝卸貨櫃用。
截標日期：一九八九年五月十二日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署。

體育

休斯敦女子網球決賽爆冷
施麗絲勇挫艾華特
一鳴驚人首登后座
艾華特奧絲汀格拉芙等均十五六歲出人頭地技驚四座

（合衆社休斯敦二日電）在休斯頓網球決賽中擊敗艾華特的少女莫妮卡．施麗絲，引起一時的轟動，有人開始將她來和格拉芙相提並論。

施麗絲 十五歲，週日以三比六，六比一及六比四力戰挫敗艾華特，奪得首次網賽冠軍。自去年十月開始參加職業網球賽以來，今次是她第五次參賽，並且是首次打入決賽。

南斯拉夫出生現居佛羅里達州的施麗絲說：「我不喜歡和其他球員比較，但我知道避免不了。」

「我每到一處，人們總把我與格芙相比。其實我今年的目標只不過要打入排名五十之內，今仗勝利對我簡直是一場夢。」

艾華特 相互比較是難以避免的，休斯敦三冠衛冕的艾華特稱：她敗於比她年輕十九歲，又缺經驗的球手，不引以為恥。

她說：「奧絲汀十六歲時擊敗過給她。」「格拉芙十六歲時我亦輸過給她。當我十五歲時我打敗過當時世界第一的瑪嘉烈，葛特。」

「現在球鞋已經穿在他人腳上。如果你敗於並非太好的球員，你應該痛定思痛。但是，她是一名好手。我以為奧絲汀，積架，格拉芙和施麗絲在十五歲時都是很相似的球手。我看不出為什麼不可以繼續進步，打入榜首十名或五名之由。」

艾華特說：「話又說回來，我認為自己不應該輸的，但我並沒有分分去計較爭勝，而她得打十分好，我並沒有每分都全神貫注去打」。

艾華特先取首盤，利用了施麗絲二十多個自動失誤的機會，但當施麗絲穩定陣腳後，在其後的兩盤中只犯下一次正手失誤和總共十二球失誤。」

施麗絲說：「我像打其他賽事一樣，盡力而為。」

「我未以為沒有機會打敗艾華特，但當他失誤了幾個通常不會失誤的球後，我就開始好轉。」

（路透社休斯敦一日電）來自南斯拉夫的十五歲施麗絲，在休斯敦女子網球決賽中，以三比六，六比一及六比四擊敗首席種子艾華特，取得她首次職業冠軍。

今次是施麗絲第五參次加職業賽和第一次打入決賽，但是她的對手是卅四歲的艾華特，有一百五十七次冠軍的歷史最紀錄。

施麗絲在上次對着艾華特時只能取得三局，難怪她賽前表示自己並沒有取勝的機會。

她說：「我參賽只想盡力而為。昨日當我打入決賽時，我認為自己並無取勝的機會，在第一盤之後我仍然這麼想。」

施麗施因為參賽時間太短，也勝選未替她排名次。

次盤第二局艾氏領先，應勝反敗，開始洩氣，功虧一簣，卒失錦標。

艾華特在關鍵分上得分而勝出首盤，但當她在次盤第二局以四十比零領先的情況下，竟然輸了該局之後，她就開始洩氣了。

艾華特說：「那一局關係重大，在領先下反敗。跟着我就打得很反覆了。」

左手持拍的施麗絲在次盤憑她的雙手擊出着地球，取得對打的大部份得分。

在第三盤，施麗絲由零比三十反敗為勝，破了艾華特的發球，在第五局更賠以零蛋得勝，以四比一領先。

在第六及第七局瓦破對方後，施麗絲在五比二時發球，但艾華特則反攻，追到四比五，全憑幾個精巧的短球。

在第十局時，艾華特憑一個正手網前短放，挽回一個終賽分，但當她故技重施時，這次短放球就落網，令她連續第四屆奪冠的雄心未能實現。（揚）

世界冰球A組錦標賽
蘇聯勇奪錦標
加拿大捷克瑞典分居亞季殿軍

（斯德哥爾摩五月一日電）經過兩階段共四〇場緊張比賽，世界冰球A組錦標賽今天在這里結束。蘇聯隊在第二階段比賽中三戰三勝，獲得本屆錦標賽冠軍，加拿大隊獲得亞軍，捷克隊名列第三，第四名是瑞典隊。

在今天進行的最後兩場比賽中，蘇聯隊以五：一勝瑞典隊，加拿大隊以四：三勝捷克隊。

瑞典隊在今晚的比賽中雖然作了很大努力，但終究抵擋不住蘇聯隊的迅猛攻勢。蘇隊在第一局，中就以二：〇占了上風，第二局雙方各進一球，第三局蘇聯隊又進兩球。至此，蘇聯隊在這次錦標賽中參賽一〇場，獲得全勝。

加，捷兩隊實力不相上下，第一局捷隊以〇：二落后，但在第二局一度追成三：三平。隨后，加隊在第二局中又進一球。第三局雙方都未得分。

這屆錦標賽是在四月一五日開始的。參賽的八個隊在第一階段循環賽中相互交鋒一次，結果蘇聯隊，瑞典隊，加拿大隊和捷克斯洛伐克隊進入前四名。這四個隊在第二階段比賽中再次交鋒，蘇聯隊三戰三勝積六分，加拿大隊三戰二勝積四分，捷克斯洛伐克隊三戰一勝二負積二分，瑞典隊三戰皆負。

昨日，本屆錦標賽第五至第八名已經決出，它們是：芬蘭隊，美國隊，西德隊和波蘭隊，波蘭隊降至B組。

公開小球賽 今港九上演

香港小球總會主辦市政杯賽今有複賽兩場在灣仔修頓場上演，頭場六時半威聯對銅鑼之友，次場七時半修聯東對白青，各隊都有實力，到時定然展開一番的爭持。

九龍小球總會主辦九龍市政杯賽，今晚在麥花臣場上演兩幕，七時：中健對麗鷹，次場八時：強聯對人和悅之友，球迷可往參觀了。

聯賽錦標寸土必爭
停賽傷兵困擾南華

（特訊）南華目前在聯賽榜上仍緊守次席，以兩分落後首位的愉園，對華隊仍有希望，只是在會下的賽事中均不容有失，但該隊現正受球員停賽及傷兵之困擾。

手部受傷之巴貝利的扣分已滿額，故週四對星島一役要停賽一場；此外，原本顧錦輝及陳偉超亦扣分屆滿，但足總要本月十五日才辦理二人的檔案，所以明日仍可出賽。

陳炳安在港滬杯中勇戰受傷，但並不太嚴重，教練黃文偉現正担心的，只是前鋒陳發枝的肌肉扭傷。（陸）

歐洲足協盃決賽今舉行
拿玻里史特加交鋒
史隊傷兵滿營但教練仍表示信心

（法新社意大利拿不勒斯二日電）對於週三晚歐洲足協盃決賽首回合對西德史特加隊，馬勒當拿與拿玻里隊均希望在其首個歐洲榮譽上勝出。

而就世界盃前阿根廷隊長，身經百戰的馬勒當拿而言，要多取一項戰利品，現只餘史特加這支障碍了。

拿玻里教練比恩治表示，即使五月十七日作客史特加，他們亦最少要取得兩個入球。半準決賽次回合對拜仁．慕尼克時停賽的卡里路，雖然足踝仍受傷，但亦將與馬勒當拿並肩作戰，此外，巴西籍的中場球員阿里米奧上週末脛骨被踢傷，但仍可於今日出賽。

至於史特加方面，前鋒堅士曼需要停賽，而後防守將畢治華則受傷，在兵源短缺之下，清道夫阿高華即使右眼縫針亦要上陣，同時冰島籍中場球員西加維遜的腳趾雖然嚴重瘀傷，但仍要注射止痛劑出賽。

儘管史特加的情況是如斯惡劣，該隊教練，當年會替比利時及阿積士取得多項冠軍的基恩依然表示信心，且認為該隊在作客的表現遠比主場佳，屆時必令拿玻里感到震驚。

成立於一九二六年的拿玻里隊，以往從未在歐洲賽事中闖入決賽，星期三的賽事將會是意大利人僅有的一線大希望。過去拿玻里與史特加只在六九年的歐洲足協杯中相遇，而這支意國勁旅以一比〇獲勝。至於森多利亞則與巴薩隆拿在五月十日對陣，爭奪杯賽冠軍杯錦標，而AC米蘭亦與羅查維治於歐洲球會杯決賽碰頭，比賽日期為本月廿四日。（陸）

昨兩仗銀牌籃球負方複賽
信豐淘汰南青
南華挫青年會
首仗爭持激烈甲二組信豐卒爆冷

82—5564—58

（特訊）籃球聯會與市政局及區域市政局合辦之銀牌籃球複式淘汰賽，昨有兩仗男子高級組負方複賽於九伊進行。首仗甲乙組信豐以六四比五八爆冷淘汰甲一組的南青，而次場南華八二比五五輕取青年會。

信豐南青一役，初段比賽十分緊湊，信豐半場僅以四十一比卅八領前，下半場信豐手風較順，接二連三取分，遂以六四比五八取勝。

青年會的實力到底與南華相距甚遠，南華近期雖士氣不振，但由於技術還超對手，半場以四八比二九領前，全場八二比五五奏捷。（吳）

六奪世界桌球錦標賽冠軍
戴維斯挫栢萊 5－0
賽後稱此乃一生中打得最好一次

（倫敦五月一日電）世界頭號桌球選手，英國的史提夫．戴維斯今天在這里衛冕成功，第六次獲得世界桌球錦標賽冠軍。

在最後一場決賽中戴維斯以五局一八：三的比分擊敗世界第二號選手，英國的約翰．栢萊。這一成績是戴維斯在世界錦標賽中的最好成績。他曾在一九八三年以一八：六擊敗過霍賓。

戴維斯是一九八一、一九八三、一九八四、一九八七和一九八八年世界錦標賽的冠軍，他認為，這次比賽可能是他一生中打得最好的一次，而這要歸功於他的父親。在賽前的一個月中，他父親和他一起練得非常艱苦。戴維斯從七歲開始在父親的幫助下練習桌球，一九七九年成為職業選手，共得過三〇多個世界冠軍，成為無可爭議的世界最佳選手。

來自利物浦的廿四歲的栢萊在這次比賽中的表現與戴維斯相差很大，他說：「今天我只發揮出了白分之五十的水平。戴維斯打得很好，完全壓倒了我。」

世界桌球錦標賽戴維斯又掄元，成為六冠王。

足總盃本周決戰
麗花荃灣爭霸

本屆足球季已漸臨到了最後階段，本周日是足總盃決賽，麗新花花戰荃灣，其餘因榜首和榜末都未定名位，故有相當重要的關連也，茲錄賽序如次：

五月五日（星期五）

甲組聯賽

東方對愉園　旺角場　八時

丙組決賽

黃大仙對馬天尼　旺角場　六時一刻

五月七日（星期日）

足總盃決賽

麗新花花對荃灣　政府場　四時

丙組季軍賽

石硤尾對大田　政府場　一時半

五月九日（星期二）

甲組聯賽

香港會對天天　旺角場　八時

（預備組六時一刻）

佳樂盃足毽埠際賽
穗兩勁旅十一抵港

香港業餘足毽總會主辦，廣州毽球協會協辦，陸氏實業有限公司，佳樂電視機贊助，八九年「佳樂盃」港穗足毽埠際賽定於五月十三，十四日在港灣道室內場館上演，免費歡迎球迷參觀，廣州派出兩支隊伍，本屆廣東進軍廣州市化工廠隊及前全國亞軍越秀區隊來港，經定在五月十一日來港，香港則派出新華社文冠軍金銀業及佳樂組成會隊，另一隊由精英組成佳樂邀請隊聯合組成先鋒隊對陣，各隊都有很好實力香港作賽亦能收好成績，賽會及陸氏實業公司定在五月六日下午三時在京華酒樓接待記者並抽簽編秩序，為隆重其事，十三晚揭幕禮邀請港協會秘書楊俊驄新華社文體署長朱雷，文康市政科高級康體主任羅啓明，廣州市毽球協會主席方潔主禮，頒獎由文康科總主任陳水晃，新華社文體副主任陳阿瑾，港協楊俊驄頒發，香港足毽總會首長趙國華，黃榮惠，林盛材，呂榮楷，蔡康民，陳子基，陳傑強，吳香如，何樹東及陸氏實業公司代表一併陪同主禮，埠際宴定十五晚在京華舉行。（吳）

新界東區中學校際球類比賽（由上至下）男子籃球、排球、羽球、乒乓冠軍隊。

新界東區中學球類比賽（由上至下）女子籃球、排球、羽球、乒乓冠軍隊。

應氏盃圍棋賽第三盤結束
聶衛平領先曹薰鉉 2－1
下役有意安排在台北進行

（寧波五月二日電）應氏盃圍棋決賽第三盤比賽今天在寧波結束，執黑的聶衛平以三點的優勢戰勝曹薰鉉，在五番賽中以二：一領先。

聶衛平執黑以星小目布局，曹薰鉉則應以二連星，雙方今天都避免過早交鋒，盤面平穩。聶衛平憑借扎實的基本功，尤其是後半盤的功力，逐步贏得優勢，奕至二六三手，聶衛平以三點獲勝。

今天的比賽共進行了六小時廿五分，聶衛平下一戰執白，形勢有利。據了解，應氏盃第四盤比賽的地點尚未確定，應昌期先生等，有意安排在台北進行，但不知能否實現。

世界盃足球外圍賽近訊
北韓可在印尼簽證來港

（特訊）足球總會昨日宣佈有關世界盃外圍賽最新消息，原定北韓隊要於北京大使館取得簽證後，才可到港比賽，但恐怕時間倉卒，因該隊要在印尼比賽後轉往北京，然後始到港，故足總已與印尼取得協議，北韓可在耶加達英國大使館取簽證來港。

此外，香港將於六月十一日世盃賽作客北韓，該國規定要於四十日前呈交所有職球員之入境申請，據主席余錦基表示，卅名職球員之申請已辦理，但國際足協規定只可接待廿五人，所以屆時可能在人數上有削減。

北韓隊訪港方面，預定人數為廿五人，但本港移民局只批准廿二人入境，唯北韓隊所作客的三場賽事，首站為印尼，繼而到港，隨即赴日；若只許廿二人入境，則在三人的不可隨大隊一起行動，極為不便，余氏將與移民局方面商討，希望可獲放寬。（陸）

水塘長跑最後賽
週日香港仔舉行

經過六個同合比賽之後，「屈臣氏蒸餾水」水塘錦標賽已進入尾聲。最後一個同合比賽已訂於五月七日在香港仔水塘舉行。

今次比賽全程十公里，上午九時在香港仔水塘閘口起步，經香港仔水塘主壩、金夫人徑、布力徑、灣仔峽回水塘閘口作終點。

這項賽事的男子組賽程紀錄是由司徒寅於八七年所創的三十六分二十二秒，女子組則是長谷川遊在去年所創的四十一分正。

這項比賽現已開始接受報名，詳情請電五一七三五二九二體育推廣社查詢。

昨足球雙料娛樂
因雨宣佈改期

（特訊）瀛拿中組足球聯賽昨本安排了「雙料娛樂」於旺角場挑燈夜戰，分別由海峯對港會，警察對荃灣，但由於昨日整天有雷雨，球場積水未能及時排去，經球證李鴻，旁證潘之敬，林建成等視察過場地後，昨午宣佈賽事延期再賽，至於確實日期，有待聯賽管理委員會開會後再作決定。（吳）

新界東區中學校際球類比賽週年頒獎沙田政務專員翁業雄致詞。

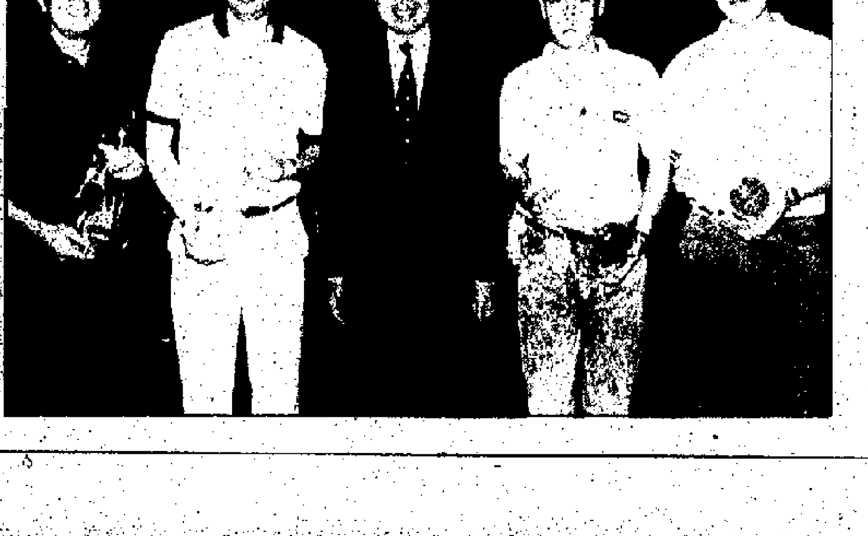
國際職業網球好手
格蘭披治最新排名

男子

一、蘭度（三三四七分），二、碧加（一七一四分），三、麥恩路（一六六〇分），四、梅西（一六〇三分），五、基拔（一四〇六分）。

女子

一、嘉芙（二四五〇分），二、莎芭天妮（一五〇〇分），三、舒高娃（一三二〇分），四、娜華杜露娃（一二〇五分），五、嘉莉遜（一一三五分）。（吳）



南華會第廿三屆全港保齡球賽，副主席羅瑞蓮頒獎予女子隊際冠軍恒通行（上）、許晉奎副主席頒獎盃給男子三項全能冠軍趙錦明（中）及男隊際冠軍協調七七（下）。

香港電台足總華足聯合辦
全港最佳球星選舉
提高球迷關注及推動本港足運

（港訊）「第十二屆全港最佳足球明星暨第四屆全港最佳青年球星選舉」的主辦機構於明日（四日）下午三時，在何文田佛光街五十五號香港足球總會舉行記者招待會，公布是項選舉的有關詳情。

這項選舉由香港電台、香港足球總會及香港華人足球員總會聯合主辦，旨在透過是次選舉活動，提高本港球迷對足球員表現的關注和推動本港足球比賽活動。

出席記者招待會的嘉賓包括香港電台中文台長吳錫輝、香港足球總會主席余錦基和香港華人足球員總會代表。

屆時，香港電台第一台節目總監黃法之、香港電台體育節目監製何鑑江及體育組成員何靜江和林美英亦將出席。

新界東區中學球類比賽
昨午週年頒獎
九十間學校逾二千健兒參加

新界學界體育協進會屬下中小學共十四個區分會於四月間各項球類競技全部圓滿結束。新界學體會東區中學分會於日昨五月二日（二）下午假沙田銀禧體育中心舉行第九屆週年頒獎典禮，首由該會會長蔡根培致開會詞，沙田政務專員翁業雄致訓，隨由朗文出版遠東有限公司沈維晉，沙田區議會主席吳燦林，香港人人壽局有限公司董事長余鑑明等頒發各項球類優勝獎項，蔡根培致送紀念品予各主禮嘉賓，最後由主席周子森致謝詞。場面熱鬧。

學體會東區中學分會由主席周子森領導各委員共策羣力，使會務蒸蒸日上，又積極推廣學運，體育方面派隊參加學體會主辦之各項區際賽亦獲至佳成績。

茲將東區中學各項球類成績詳臚列如後：

		冠軍	亞軍	季軍
籃球	男甲	呂明才	聖心	迦密柏雨
	男乙	呂明才	沐恩	邱金元
	女甲	林漢光	聖心	呂明才
	女乙	曾肇添	林裘謀	鄧顯
足球	男甲	少誓	呂明才	沐恩
	男乙	心誠	循道衛理	沐恩
排球	男甲	鄭榮之	林裘謀	聖心
	男乙	馮黃鳳亭	曾肇添	蘇浙
	女甲	蘇浙	心誠	黃允畋
	女乙	心誠	曾肇添	呂明才
乒乓	男甲	聖心	莫壽增	恩主教
	男乙	聖心	馮黃鳳亭	基斯
	女甲	鄧顯	鳳溪一中	曾肇添
	女乙	聖心	心誠	圓玄二中
羽球	男甲	少誓	馮黃鳳亭	大埔官中
	男乙	沐恩	崇真	呂明才
	女甲	甲寅年	大埔官中	恩主教
	女乙	蘇浙	呂明才	聖心

詞彙豐富·例句新鮮·更受歡迎

LONGMAN朗文當代英漢雙解詞典

- 去年初版旋即售罄，徇衆要求，再度加印。
- 編集英美最新現代詞彙及科技新詞。
- 全書1,728頁
- 詞目凡55,000條，例句69,000個，解釋淺白易明。
- 大量精美插圖，以輔說明
- 採用聖經紙印刷，更為耐用
- 附列簡易文法學習表

再度加印

Longman朗文

華僑教育

保健委員會主席阮中鎏表示

學童保健新訂計劃可望於新學年實施

新計劃維持由家長選擇保健醫生三名 學童每次診病家長需付出十三元診費

(本報專訊)學生保健委員會主席阮中鎏醫生接受本報訪問時表示，港府擬於下一個學年推行的『新學童保健計劃』，已完成初步模式，若以現時的發展進度，相信可趕及於九月的新學期實施。

他補充新學童保健計劃祇是彌補現行的制度之不足處，並未算是完善，因本港欠缺一個有系統基層醫療制度，他促請港府應於兩，三年內成立一個全面性的基層醫療政策。

阮中鎏認為該會所訂的新學童保健計劃之模式，將維持由家長選擇醫生，每名家長均有三名保健醫生可供選擇，而每名醫生則有三千名學生的限額，若家長首選的保健醫生滿額時，便會到次選醫生，避免家長濫用保健計劃，該會建議家長每次需要付出不超過十三元的診費。

他指出：家長既然每次支付費用，為了改善服務質素，參與保健計劃的醫生應將學童與一般病人一視同仁，每次最少提供三元藥物，以及有關學童診病的紀錄。

他說，該會認為家長支付十元的費用應維持不變，但應增加醫生的津貼費，所有有關的建議，該會將提交政府考慮，然後由醫務發展諮詢委員會通過。

他相信，以現時的工作進度，新學童保健計劃可望在預定期內執行。

他認為，新學童保健計劃只是修改現行制度之不善的地方，但仍未臻完善，因本港欠缺一個完整的基層醫療服務政策，而現時本港推行的保健計劃，只是一項政府補助醫療服務，未盡全面。

他指出：一項完善的學生保健計劃，應為全港一百萬名學生提供一個定期性的全面檢查。

阮中鎏表示，基層醫療服務確有義務設立，並盼港府可於二、三年內實行。因為現時世界各國都關注基層醫療服務，而中國於今年十一月將舉行一個世界性基層醫療服務研討會，足以證明全世界人士都積極發展這方面的服務。

他補充，世界衛生組織於一九七八年發表宣言，內容指出全世界都應有良好基層醫療服務，使每個人可享受平等而合乎水準的基層醫療服務。既然香港身為該組織之成員，亦應依從組織的指示去做。據悉，港府也已計劃成立一個工作小組，研究本港成立基層醫療服務政策的可行性。

他透露，政府往往將人手和資源集中在醫院服務方面，但所提供的服務祇有一成的市民受惠，而其餘九成人士根本得不到政府的醫療服務。其實，政府醫院表示人手和資源不足，主要是分配不妥善，例如，醫院病床不足，根本有許多病人無須入院治療，但本港偏偏缺乏一個全面性的基層醫療服務，令到政府醫院出現供不應求情況。

他強調，基層醫療服務是為全港市民提供一項廉價的醫療服務，服務範圍十分廣泛，總之政府醫院以外的服務，都歸入基層醫療服務範圍內，約分為十二類，如良好家庭醫療服務、健康教育、老人服務、社康服務、善終服務……等，若以後全面性執行，學童保健計劃及全科保健計劃亦可歸納為基層醫療服務範圍。(慧)

上海市政協赴港考察團訪問本港，上圖為訪問天主教明我幼稚園、明我幼兒園，左起為上海政協陶敏之、王繩武、許德馨(團長)、李愛珍、明我幼稚園校監何羅美瑩、上海政協宋立桐。下圖為訪問香港中文大學校友會聯會張煊昌學校，與上午校校長黃民泰(右一)、下午校校長成景謙(左一)合照。

成立由精英學者組成之研究小組

「普通法中文滙編」城市理工進行編纂

獲美新處支持贈送美國法律注釋滙編

香港城市理工學院編印的普通法中文滙編的計劃，獲得美國新聞處大力支持。該處將一套美國法律學會出版的「美國法律注釋滙編」贈送予城市理工學院。

在授贈儀式上，美國新聞處處長ROBERT KNOPES表示非常高興送出的禮物，能夠成為「香港普通法中文滙編」此一關鍵研究項目的重要工具書籍。

他說：「我們十分高興有機會給城市理工學院提供一點幫助，並相信這對於有關的研究項目頗具價值，且有助研究人員了解在香港的美國法律傳統。」

城市理工學院院長莊賢智博士在接受捐贈時說：「香港普通法中文滙編是一項大型艱巨工作的重要啓始，此研究項目需要耗用多年時間和人力物力才可以完成。目前初步工作已告展開，並成立了一個由精英學者組成的研究小組。這套書籍贈品和大學及理工教育資助委員會最近宣佈提供作初步研究使用的撥款，足以顯示本院為社會實際所需而從事的研究工作，得到本港及國際的認許，同人至感鼓舞。這項研究是本院法律學系和語文學系合作的兩個項目之一，該兩學系在許多方面均有緊密合作，例如合辦法律學榮譽學士、法律學高級文憑和語言及法律深造文憑等課程。」

談及是項研究工作，城市理工學院助理院長(研究與發展)兼語言學講座教授鄒嘉彥博士說：「香港普通法中文滙編是一項定標甚高的重要工作，我們要由數以萬計的法律報告中擷取其精義，並用中文準確地列寫出來。這樣艱巨的工作，是從來沒有人嘗試過的。」

據鄒教授解釋，香港在迎接一九九七年來臨以至其後的日子，中文作為法定語文的重要性順理成章會日漸加強，而法律範疇的語文應用，亦必須順應此趨勢。因此，編纂一套中文法律滙編，將是確保普通法能夠長久保留於香港的一個關鍵步驟。

在同一場合，城市理工學院法律學系主任羅德立講座教授強調說，該院能有很強的語文及法律專才合作從事此項研究，是非常難得的。而且，在本港及海外，許多任職政府及私營部門的律師和學者，都積極給予有力的支持，這大有助於是項研究取得成果。

他總結說：「目前我們已籌得所需的三百五十萬元經費之半數，而美國新聞處以贈書方式給予支持，亦至符實用。我們希望有機會向其他關心是項工作的人士提供更詳盡的介紹資料，使能得到更多支持，使香港城市理工學院能夠為香港及所在地區作出更大和獨特的貢獻。」

城市理工編纂中文法律滙編，美國新聞處捐贈書籍表支持。圖左起：該院院長莊賢智博士、羅德立講座教授、美新處處長ROBERT KNOPES、鄒嘉彥講座教授。

上海市政協考察團 抵港作七日訪問 參觀明我幼稚園

天主教明我幼稚園校監何羅美瑩，為促進港滬兩地教育文化之交流，特邀請上海市政協赴港考察團，由四月二十六日至五月三日，赴港作為期七天的參觀訪問，並定於今(三)日下午經深圳返滬。

該團由上海市政協常務委員、上海市婦聯副主任許德馨任團長，團員包括上海市政協副秘書長陶敏之，上海市婦聯兒童工作部部長李愛珍、中國文化報上海辦事處主任王繩武、政協辦公室副處長宋立桐等共五人。訪港期間，曾就港滬間之幼兒教育、小學教育、文化交流問題舉行多次座談會，上海市政協委員並希望港教育界能組團訪滬，加強兩地之聯繫。該團並參觀明我幼稚園、明我幼兒園、香港中文大學校友會聯會張煊昌學校、明德文化事業有限公司、快捷印務有限公司等機構，均留下深刻之印象。香港政協委員多人，亦乘上海市政協訪港期間，設宴款待云。

是否列入資助院校 嶺南九月望有結果

陳佐舜謂資助委會九月討論該校事宜 相信政府會到時就資助事項作出表態 學生會交職禮新會長謂續爭該校權益

(特訊)嶺南學院院長陳佐舜博士謂，大學及理工教育資助委員會將於九月討論該院撥入資助院校的問題。

陳佐舜昨日出席該校第二十二屆學生會交職典禮後謂，候任教育統籌司楊啓彥日前曾到嶺南學院參觀，表示大學及理工撥款委員會將於九月正式討論嶺南院事項，相信政府亦會就此作出表態。同時，陳佐舜博士亦感到政府的態度比過往為佳。

校董鄭漢鈞在典禮致辭時謂，嶺南學院經過英國國家學歷評審委員會審核，獲得優良的評價，令人感到光榮，而嶺南學院應該有很大的發展潛力，而嶺南爭取加入大學及理工教育資助委員會是合理的。

他指出，政府雖然已將大專人數訂至本世紀末，但運作應蓋活性的調整，尤其是移民潮的關係，人才外流，更需培訓人才填補。

新任學生會會長劉振平表示，該屆學生會將繼續團結同學，爭取嶺南權益，而學生會亦成立，有關委員會作跟進工作。

在外務方面，會關注基本法諮詢情況，檢討教育系統，國際上的環保問題。

同時，配合大陸學生爭取自由民主而發起簽名運動，會積極募捐支持國內學生。

至於新任內務副會長則為吳劍明，外務副會長區學勤，外務秘書(香港)李景賢，外務秘書(中國)李玉斌，常務秘書黃愛賢。(宜)

圖為第二十二屆嶺南學院學生會交職典禮舉行儀式。

教育遊踪

改制

馬來西亞正在醞釀教育改革。目前馬來西亞的制度和我們差不多：六歲入學，小學六年，中學三年加兩年，兩年預科。

有一個建議，未來要改成五歲入學，五年小學，四年中學，四年之後再有一個三年的階段，分為升學與就業兩個分流。那是遠景。近來，政府忽然提出要首先把小學改為五年(五歲入學)，中學不變。

為什麼呢？提出的原因是小學生中華族印族與巫族(馬來族)的成績差距越來越大。巫族的成績被拉下很遠。減少一年，可以令成績差距縮小些。

在我們的人看來，這樣的理由是不可思議的。但那是大學裡一些巫族教授提出來的。現在反對的人很多。

來自馬來西亞的朋友說，馬來西亞政策有三股勢力：政客、大學學者與政府部門中的教育工作者。在目前這個問題上，政客與學者聯了手，政府部門中的教育工作者就很難有所作為。

這一類的三角關係，在將來的香港的改制下也完全會出現。我們值得未雨綢繆，多向人家借鑒。(馬來西亞之二)完

語音學家黃勵文應邀赴英國講學

明日啓程 以小提琴 教授語言

(特訊)香港大學語音學家黃勵文，將於明(四)日應英國、英格蘭、蘇格蘭、威爾斯等地著名大學邀請前往講學，並用小提琴分析以下四點：(一)英漢兩語之旋律不同之處，以方便學生們學習英語或漢語。(二)語言之旋律如何演變成中西音樂之旋律，來增強學習語文之興趣。(三)英漢兩語之音調其形式作用有何分別，如何利用語調來表達字義與各不同之情緒與態度。(四)英漢兩語言語調之升降，怎樣演變成為中西音樂之音樂性，使學生們了解語言之音樂性，提高表達之能力，又能了解中西音樂如何受了不同語言之影響，因而有不同之風格，以增強文化之交流，及不同民族之互相了解。

以小提琴來做效語言，教授語文，及分析音樂與語言之關係，曾邀請黃氏到世界各地演講之大學、電台、及報界等機構，均認為乃黃氏之首創。(成)

馬會體藝中學中一學生 取錄者七月十二獲通知

中二至三初選者週末到校參加測驗

(港訊)賽馬會體藝中學招收八九至九〇年度中一學生程序，經已完成。為回應外界人士的查詢，該校校長張開的，其過程如下：

(一)該校於八八年十二月初去函全港小學校長，邀請他們出席十二月十三日在香港大會堂劇院，由該校舉辦之座談會，席上校監黃秉槐太平紳士向出席之校長介紹該校之特色及收生條件。部份校長於會上給予寶貴意見，讓該校收生程序更趨完善合理。

(二)該校於八九年一月三日寄出報名表格予全港小學，得蒙各小學校長鼎力支持，推薦學生報讀該校者極眾。其後該校將有關學生資料呈報教署中學學位分配組，審核學生成績。

(三)教署中學學位分配組於三月上旬通知學生填報資料，合格者選於三月三十一日及四月一日到沙田銀禧體育中心，該校臨時辦事處參加選修美術之性向評估測驗及選修體育之體能測驗。

(四)該校再從該次測驗中，選出符合資格者參加四月十六日之面試。

(五)入選學生名單經已呈報教署，獲派位者將於七月十二日經教署中學學位分配組通知各小學。中一學生可於七月十八及十九日前往該校註冊。

賽馬會體藝中學校長表示凡報讀該校之小六學生，於五月初填寫選擇中學學位表格時，不必填寫該校，可按照志願填寫三十間其他中學。入選就讀該校之學生自不會獲派其他中學，至於未能入選者，則仍可選獲得位機會。

又該校招收下年度之中二，中三及中四學生，亦於上月截止報名。初步入選學生於五月六日及七日到沙田銀禧體育中心參加學科測驗，體能測試及性向評估測驗。合格者於五月二十一日參加面試。中四及格者將於六月二十三日由所屬中學通知，七月十五日到該校註冊。中二及中三級學生，則於七月十七日到該校辦理註冊手續。

該校之建築工程將如期完成，七月新生報到，可前往沙田火炭樂景街賽馬會體藝中學辦理入學手續。

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

留學日本概況(三)

大衛

(續前)大學在日本的教育制度中是高等教育的核心，大學與中、小學的不同之意，是它不僅是教育機關，也是研究機關。

日本現時的大學，重點是培養職業人才，培養純粹的學術研究人才，則是大學研究院的使命。日本的學制原則上是四年，但也有二年和三年制的大學，稱之為短期大學。

本科生在大學學習四年，考試合格可獲取學士學位。對於留學日本的人而言，能否完全聽懂上課的內容，日語水平如何和應選擇什麼課程，是相當重要的考慮點。

日本的大學，專業分佈很廣，要有以下主幾方面：

(一)法、政、商、經方面，大致分為法律系、經濟系、法經系、商學系、經營學系、政治經濟學系、商經學系。

(二)文學、外語、宗教方面，大致分文學系、英文學系、文學藝術系、學藝系、外語系、神學系、佛教學系。

(三)教育，教師培養方面，只有教育系。

(四)理工方面，大致分理學系、工業系、理工系、基礎工業系，生產工業系、礦山學系，工藝學系，電訊學系，纖維學系，海洋學系。

(五)農、水產、畜產方面，分農業系、酪農學系，水產學系、畜產學系、獸醫學系、農獸醫學系、園藝學系。

(六)醫、齒、藥學方面，分醫學系、齒學系、藥學系、衛生學系、衛生護士學系、保健學系。

(七)家政系統，設家政學系、營養學系等。

(八)福利系統，有社會福利系。

(九)藝術系統，有音樂系、美術系、美術工藝系、造型學系、藝術系。

(十)體育系統設體育系。

(十一)商船系統設商船系。

通常，若日語程度不足的留學生，只要接近一年至年半的預備教育便可考入大學。在大學裏，一些有關日語和日本概況等科目，校方承認一部學分。然而，若學科內容簡單，屬入門階段，則不承認學分，只認作補習。(未完)

大學山

鑪峰百變圖

東莞虎門沙角炮台探險(上)

文緣

今次為讀者介紹過香港、澳門的古蹟，名勝後，將視綫放遠一點，跑到離我們超過一百公里的一個與香港開埠有密切關係的地方，去窺探中國近代史上悲壯的一頁。這個地方，就是鴉片戰爭爆發的戰場——虎門。

虎門，是一個中外揚名的地方，一百四十多年前，林則徐就在那裏領導人民燒毀鴉片，並且抗擊英國的殖民侵略。虎門位於珠江口，是廣州的出海門戶。從珠江口往內不遠，大江之中有一島嶼，形似伏虎守門，故取名虎門。附近尚有一些小島嶼。整個虎門要塞，山高水急，灘多，形勢險要，是廣州的天然屏障。

十九世紀初英國人不斷向中國輸入鴉片，使滿清政府大量輸出白銀，而鴉片更毒害了萬千百姓，當時湖廣總督林則徐大力主張禁煙，得到道光皇帝的支持。林則徐在虎門一地當眾燒煙後，知道英國人不會放棄鴉片貿易，便充實武裝力量，加固炮台，增強守備。虎門炮台共有十個，沙角炮台是現在保存得較完整的一個，也開闢成為旅遊區，十分難得。沙角炮台和隔海相望的大角炮台是第一道防綫，是前哨陣地，遠遠可以監視敵艦的活動，所以當時有一首民謠說：「虎門六台，金鎖銅關，入來不易，出去更難。」

虎門炮台雖然遭到多次戰爭的破壞，但在解放後經過復修，沙角炮台最早開放供遊人觀賞。有一點很特別的地方，是那裡成為新中國的海軍訓練場所，即使現在已成為旅遊區，但海軍仍舊駐守在那裡，給人一種門禁森嚴的感覺。不過，到沙角炮台一定要夠膽色，到閘口時不必害怕站崗的士兵，直持往售票處買入場券便可，甚至連旅遊車也可以駛入炮台內行走，無人阻止。筆者當天往沙角炮台剛好是周日，看到很多穿着海軍制服的年輕士兵也四處遊覽，原來他們也是剛剛來到這個訓練基地而已，更趁假日熟悉一下那裡的各種名勝。一個既是軍營又是旅遊點的地方，也許不容易找到另外一些例子了。炮台沿海而建，那裡還有一個碼頭，停泊了一些小型的海軍艦，當然是現代化的那一種。(待續)

「大學山」專欄，插圖：鑪峰百變圖——東莞沙角炮台內的林則徐紀念碑。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓(松桂書院)	5-403882
香港鰂魚涌太古城(地利亞)	5-681134
香港華富邨華富道55號(利瑪竇)	5-513503
香港灣仔駱克道237號(聖類斯)	5-720256
九龍官塘月華街19號(地利亞)	3-422289
九龍官塘協和街223號(利瑪竇)	3-893289
九龍美孚百老滙街80號(地利亞)	3-7439313

- 松桂書院設上午、下午及晚間各組
- 華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
- 其他各屬校祇開設晚間組

(為利便學生進修，每月均開設新班)

Free Talk育成招生
英、日語·普通話
成人班
商業班

東京日語
商業
移民·日用
MIL大學英語班
IOB銀行課程·TOEFL班
沙田第一城0-6377183
灣仔5-8382128 荃灣0-4146332
銅鑼灣5-8332166 屯門0-4593122
旺角3-954187 元朗0-4769239

MIL大學英語
Professional Diploma Course
英語
等同大學學位畢業資格，可助你成功晉升學位教師，及高級傳譯員等高職。
育成招生
銅鑼灣5-8332166 油麻地3-7701721
荃灣0-4146332 旺角3-954187

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)

銅鑼灣校：香港軒尼詩道458-468號四至六樓(全聯商業大廈)(鱷魚恤樓上)　校務處：四樓(3字)5-8912090, 5-8912110
油麻地校：九龍彌敦道498-500號一至六樓(泰盛商業大廈)(文明里地鐵站對面)校務處：二樓(2字)3-853568, 3-858577
旺角校：九龍彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大廈)(近登打士街口)　校務處：二樓(2字)3-7805487, 3-7806173

PART TIME EVENING COURSES(夜校)收男女生

New Classes – May 1989 五月份新班

Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月結業
科目：(A)簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.
(B)簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.、打字

Banking Course (C.I.O.B.) 英國銀行學會試班
學制：四個月結業，在銅鑼灣校(軒尼詩道458號)上課
課程：Local Stage I Examination of Institute of Bankers
科目：經濟學、會計、法律概論、銀行學、英文。

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
學制：兩個月結業，在銅鑼灣校(軒尼詩道458號)及旺角校(彌敦道570號)上課。
科目：IBM電機打字(包括Telex)

章程可向下列地鐵香港電視服務站索取：中環、銅鑼灣、尖沙咀、佐敦、油麻地、旺角、太子、九龍塘、樂富、官塘、荃灣、沙田。

Documentary Credits & Bank Collections 進出口押滙及信用證
1.本課程適合銀行、出入口行職員及對進出口押滙及信用証有興趣之人仕就讀
2.本課程內容對於進出口押滙及信用証各方面均有詳細解釋，特別適合已完成"進出口實務"之學生作進一步之進修

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Higher Costing	高級成本會計	Elements of Banking	銀行學
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Economics	經濟學
Commercial Correspondence	商業信札	Principles of Law	法律概論
Documentary Credits & Bank Collections	進出口押滙及信用證	Hong Kong Taxation	香港稅法

嶺南中學附屬小學

①本校招秋季小一新生暨小二至小五插班生
②即日開始報名至五月十七日止(星期一至五上午九時至下午四時)
③請携備出生證明書、成績表及半身照片二張
④本校設有男生宿舍及校車
⑤校址：香港跑馬地司徒拔道十五號
電話：五－七二九五〇六
校長 鄧宗泰　主任 馬肇儀

本港新聞

被指對共市牛仔布工業構成傷害 三間紡織商會攜手對抗反傾銷
合聘法律專家研究 反抗共市傷害指控

（港訊）香港紡織業聯會、香港棉織業同業公會和香港布廠商會因共市委員會對源自香港牛仔布之反傾銷程序而共同進行一項對共市牛仔布工業受傷害之研究。

受委任進行此項研究的新偉紳律師事務所是一間設在歐洲的國際性法律公司。

署理助理貿易署署長梁輝雲表示，該署歡迎這三間商會所作的共同努力。

他說：「我們樂於見到他們採取主動，對抗反傾銷指控。這無疑有助本港牛仔布製造業在程序中作出自衛。長遠來說還可預先阻止對其他紡織品的反傾銷行動。」

梁輝雲表示三間紡織業商會、香港貿易發展局和貿易署的代表將組成籌劃委員會，監察研究工作。

此項研究將以香港紡織業聯會的名義呈交共市委員會。據該會主席陳瑞球表示，該項研究是代表本港所有牛仔布製造商抗議香港之出口對共市牛仔布工業造成傷害之指控。

他說：「此項指控甚爲不公平，因爲香港之出口已受配額所管制。在共市反傾銷法例下，若香港製造商能成功地駁回傷害之指控，程序便會終止。這是因爲假若沒有造成傷害或若傷害及出口沒有關連時，便不能應用反傾銷稅項。」

香港紡織業聯會公司於去年七月二十二日成立，推行及助長香港之整體紡織業，包括紡紗、梭織、針織、漂染、成衣製造業等。它的十個始創會員爲本港主要紡織及成衣製造商會，包括香港棉織業同業公會和香港布廠商會。

台灣態度猶豫數星期內始明朗
海峽兩岸長途電話 電話公司可供接駁
粉嶺新機樓啓用應付新界發展需求

（特訊）香港電話公司可能在數星期內，爲中國及台灣提供長途電話接駁服務。

電話公司常務董事顧義昨日主持粉嶺電話機樓開幕禮後表示，電話公司正與台灣政府研究，利用香港接駁海峽兩岸長途電話，台灣方面態度有些猶豫，相信在一兩個星期內會有決定。

顧義表示，現時不能估計兩岸之間電話的使用量，但電話公司隨時有足夠人手提供接駁服務。

昨日開幕的安樂工程中心，可以接駁十二萬條電話綫，同時亦有爲國際電話接駁中心，成爲電話公司另一個提供優質電訊服務中心，配合人口日漸增加的新界北區對電訊工程的需求。總面積達一萬五千平方米，其內設有一座全數字式交換機，可爲十二萬條電話綫提供服務。它是電話公司第六十八座電話機樓，將爲附近的工業區及各主要屋邨如祥華邨及華明邨等提供服務。

工程中心開幕禮由新界鄉議局首副主席廖正亮、北區區議會主席彭鏗然以及香港電話公司常務董事顧義聯合主持。

顧義於開幕典禮中表示，由於新界區發展迅速，人口逐漸增加，因此對電話服務的需求亦不斷激增。

他說，今次安樂工程中心開幕，表示電話公司對發展中的新界地區的通訊服務能夠繼續作出貢獻。這亦證明電話公司不斷努力配合本港市民的需求，從而爲本港整體的繁榮及穩定作出貢獻。

安樂工程中心之建築，其中的設施包括了電話公司第七個國際電話中心及一個電話號碼查詢中心。亦是內陸北區三個分區總部之一。

由於安樂工程中心內設有辦事處，因此戶外工程部及客戶器材安裝維修部之員工均遷往該處辦公。上述部門爲竹園、粉嶺、馬尾下、荔枝窩及石崗等機樓區服務，提供更有效率的接駁及維修服務。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			5月2日
股票	買入	賣出	升跌
長實	10.60	10.80	＋0.20
九燈	14.60	14.80	＋0.15
港燈	8.00	8.15	0
九倉	11.65	11.85	＋0.35
置地	11.80	12.00	＋0.55
滙豐	6.25	6.40	＋0.05
和黃	11.55	11.75	＋0.25
怡和	23.35	23.60	＋0.70
太古A	21.50	21.75	＋0.20
新鴻基	14.65	14.85	＋0.25
恒基	6.50	6.65	＋0.15
國泰	9.35	9.50	＋0.05
倫敦金融時報指數	1736.3	（－14.1）	

黃金白銀					（截至凌晨二時半）
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	377.6	378.3	376.9	377.2	－0.6
6月期金	380.5	381.2	379.8	380.1	－0.6
7月期銀	5.75	5.77	5.725	5.725	－0.025

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	376.90	377.45	377.75	－0.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7800/20	1.6830/40	1.8880/90	1.6800/10	133.90/00

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.8125	9.875	9.8125	9.8125	9.9375
紐約杜瓊斯工業指數	2418.44（＋3.48）				
東京平均股票價格	33954.99（＋161.82）				

新鴻基資料研究有限公司提供

兩注頭獎四百卅萬 二獎十二萬十六注

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日第三十四期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲三、六、十二、十四、廿三、卅四，特別號碼是廿六。

頭獎每注派四百卅四萬四千零三十二元，有兩注中。

二獎每注派十二萬五千六百八十六元，有十六注中。

三獎每注派一萬〇六百六十三元，有四百〇五注半中。

四獎每注派一千元，有一千一百四十三注半中。

五獎每注派一百元，有一萬八千零三十七注半中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由五月五日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，其獎金四十萬元以下之獲獎彩票，獎金將於五月二日起在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

3　6　12　14　23　34

特別號碼：26

二月份零售業臨時統計
零售總值約近九十億元

（港訊）據統計處昨日發表的臨時統計結果顯示，一九八九年二月份零售業的總零售價值估計爲八十九億八千八百萬元，較一九八八年二月上升百分之七，而零售量則下降百分之二。

由於八八年的農曆新年假期是在二月中，而今年的農曆新年假期則在二月初，上述的比較會受農曆新年假期影響，因此合併一九八九年一月和二月的數字作比較更有意義。一九八九年一月和二月的合併數字與八八年同期比較，零售業的總零售價值上升百分之十九，總零售量則上升百分之九。

一九八九年一和二月與八八年同期相比，食品、酒類及烟草的零售價值上升百分之十，零售量則下降百分之二。燃料的零售價值下降百分之七，零售量則下降百分之八。

同期比較，耐用消費品的零售價值增加百分之三十，零售量則增加百分之十九。衣着、鞋類及有關產品的零售價值上升百分之十六，零售量則上升百分之五。而其他消費品的零售價值和零售量分別增加百分之二十二和百分之十四。

據選定行業分析，汽車和汽車零件的零售價值增加百分之八十，零售量增加百分之六十六。百貨商店的零售價值上升百分之三十，零售量則上升百分之十八。超級市場的零售價值增加百分之八，零售量則下降百分之三。除汽車及汽車零件外的耐用消費品的零售價值上升百分之五，零售量下降百分之一。

載有一九八九年二月調查結果分析的報告書現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處出售，每本[illegible]元。有關此項統計結果，可向統計處批發及零售業統計科查詢，電話：一八二三四九四一。

職工代表反駁酒店業主 本地人力足夠應付
新酒店相繼落成並非意味勞工短缺

（特訊）擁有一萬六千多名會員，並以服務酒店員工爲骨幹的香港洋務工會五名代表，昨日就最近港府擬彈性放寬輸入外地技術勞工，及九個商會的「研究報告」要求大量輸入勞工問題而往兩局議員辦事處請願抗議。

代表在一封致兩局議員辦事處的函件內指出，如果放寬輸入酒店勞工，無異飲鴆止渴，勢必令服務質素下降，對酒店投資者和近三萬的酒店從業員，均蒙其害。

近年因旅遊業興旺，投資酒店回報率高，興建酒店如雨後春筍，酒店職位出現空缺是正常現象，人力資源過去都是透過市場自然調節，予以解決的。

信內又不滿酒店業主聯會發言人指八九至九一年需增聘二萬員工的論調，而建議港府接納同時引入短期合約勞工，洋務工會並反駁酒店業主聯會以所謂國際標準，一個房間用一點四人計算，博取同情，實在是誇大其詞，根據近十年本港酒店業從業員與酒店房間數字，大體是一個房間用一點二人，而高級酒店則用人較多，一般酒店則較少，從這三年的酒店興建計劃，是以中檔佔多數，因而用人量，可能是一比一或以下。

據旅遊協會資料[illegible]，今年約增酒店房間四千，明年約增七千，預計這兩年需逾萬員工，但酒店興建計劃會否因過多而改變初衷，事實已有新酒店興建計劃取消。另方面，[illegible]不是集中在一年內興建，而是分別[illegible]開業，不[illegible]，人力市場完全可在本港[illegible]解決。

洋務工會認爲酒店從業員流動及流失量大，是因投資者追求回報，對各級從業員做成很大壓力，精神體力透支，付出[illegible]報酬不相稱，[illegible]，是入行[illegible]員工、房[illegible]，上下[illegible]元，較[illegible]，缺乏吸引力。

接見他們的議員分別爲彭震海、何承天、譚耀宗及蘇周艷屏，並表示會將彼等的意見向港府反映。（熙）

每月銷售約二千五百部
香港傳真機數量 東南亞地區稱冠

（特訊）安利有限公司文儀通訊器材部總經理徐智良昨日在九龍東區扶輪社午餐會上演講時表示，香港能成爲東南亞的主要金融中心，其中一個條件是擁有先進的通訊器材。

徐智良稱：本港通訊器材市場發展迅速，傳真機銷售量平均每月約二千五百部。成爲日本之外，東南亞地區中擁有最多傳真機的城市。

他謂，現時本港已有超過七萬部傳真機，由於批量生產，價錢亦比一年前較低。先進的傳真機可配合記憶軟件，亦有保密功能，先將傳送文件儲入記錄系統定時發送，最高可傳送至數百個目的地，但亦比較昂貴，在日本則較普遍。

至於電訊機現時的市場潮流，主要在舊機換新機方面。

徐智良稱，先進的電訊機附設簡易文字處理功能，自動化之同步操作系統，各款螢幕，新型鍵盤及記憶能力高達二百二十四KB的儲存庫，自動重撥功能更可連接電腦，發揮更大效用。

一手樓花市場活躍‧二手樓宇交投平淡
物業市道近期現新景象
反映炒家淡出用家置業

（特稿）近期物業市場出現兩種情況：第一手樓市場仍然活躍，發展商推出的樓花，從中小型到高級住宅，每呎訂價仍然穩企加息前水平，而且迅速售清。另一方面，在第二手樓卻交投平淡，那些通過物業代理公司轉讓的住宅單位，成交量大約減少了百分之三十。據一些物業代理商說，這種現象顯示用家入市開始比炒家多，當炒家退出市場，真正的用家乃有機會直接向發展商購買，不必被炒家賺取中間利潤。

近期推出的新盤有中環半山高級住宅承德山莊，北角桃林花園、葵涌華景山莊、大埔花園、尖沙咀海信大廈、筲箕灣海順大廈等等，均在推出後很快售清。

一些市場人士認爲，樓市趨勢還不太明朗。本月中，一家日資行拍賣五個物業，其中有幾個住宅單位，分別在觀塘、何文田、美孚。屆時成交價有一定市場參考價值。在住宅出租市場方面，香港南區大潭一個共有九百八十個單位的高級住宅，已租出三成，平均每呎租金十七元至十九元。港島半山區一個只供租用的高級住宅，每呎租金二十二元至二十五元。顯示租金走勢穩固。

市場人士指出，日本資金仍然是香港市場最大的主顧，在去年大型物業成交額接近十億美元（約七十八億港元），其中日資佔百分之五十一，估計日商今後繼續加強在港投資，除物業外，還投資工業，特別零售市場的擴展，而另外的兩股資金，台灣及南韓，在今年流進本港的情況將更加明顯。在過去三個月，高級住宅租金增長幅度大約百分之九‧八，預計未來數月，進入鞏固期。

第二手樓市場有異於第一手樓市場，主要受到加息及一些不明朗因素影響，炒家與炒家之間不再接貨，出現較多的求售貨源，但大多數仍然加進炒加利潤，在這觀望時刻，真正用家不願購買炒家手上的單位，以免購入價太貴。況且新樓推出的樓花，用家已有很大機會直接向發展商購買，避免了中間「剝削」，以及減省了交易上一些繁複手續麻煩，如轉名或包供到底交樓等手續。付出代價購買一層樓的信心較大。

雖然利率上升令投資者採取謹慎態度，但高級住宅大手交易仍有，如鷹君集團以十億八千萬元售出港島半山區的TROUNTER就是一例，不過今年首季多次加息，也有好的一面，使越來越熾烈的炒中小型似冷靜下來，減少投機活動，更多售出單位落在用家手上，可以令後市發展得更穩固！（劉皮）

管協舉辦研討會 助主管階層決策

（特訊）一般管理人員最主要的工作有三方面：管理、作出決策及防止問題重現等。他們須[illegible]有效地運用各種資源，包括人力、物力及[illegible]，以求提高機構的生產量。

而由香港管理專業協會之「解決問題及作出決策」研討會便特爲一般任職於私營及公共機構的經理及主管人員而設。該研討會將向參加者灌輸有關解決問題方面之分析、作出決策及應付突發事件等技巧。研討會將於五月二十七日至六月十三日，逢[illegible]舉行，報名截止日期爲[illegible]。

首腦康倫爵士由英抵港
英著名設計公司 積極拓展港市場

（特訊）英國STORE HOUSE集團主席康倫爵士五月一日訪港，巡視其在港之業務，康倫設計太平洋有限公司之最新發展，並於昨晚假香港會舉行酒會招待本港設計師及友好。由於本港工商業對設計的需求殷切，康倫於十個月前在港成立辦事處，並由布魯斯出任執行董事，康倫在英國的總公司創辦已逾卅三年，在港的分公司將緊隨總公司設計概念，進一步拓展本地市場。

康倫的各項服務包括建築，辦公室及零售業室內設計，店舖裝飾、公司形象及環境的繪圖產品包裝設計。

布魯斯表示，該公司聘請本地有經驗的設計人材，熟悉本地市場，除了豐富的設計經驗外，該公司更從英國請來了多位資深的設計師，他們對西方國家消費者的品味有透徹的認識，實有助康倫爲與歐美通商的亞洲公司提供精巧的設計服務。

據該公司執行董事布魯斯表示：康倫的主要客戶對象分爲兩方面，其一是零售業設計市場，而此包括機場、餐廳、酒店、銀行及陳列室設計等。另一方面則是出口市場的包裝設計，例如出口百貨業及工商業，廠商們均希望提高其產品的包裝設計。

康倫預測其在港的首年度營業額將爲六百三十萬元。該公司更於較早前在台灣開設了一間代表辦事處，以拓展當地市場。（強）

香港公開時裝設計大賽
主題爲「九〇春夏便裝」 十月舉行七月截止報名

（特訊）爲提高香港國際時裝設計地位，「一九九〇香港公開時裝設計大賽」將於今年十月盛大舉行。今年比賽主題爲「九零春夏便裝」。是次比賽由香港公開時裝設計大賽籌委會主辦，協辦機構包括：香港國際成衣展覽會、香港時裝設計學院、青年時裝設計師協會、精英展覽有限公司、中國時裝研究設計中心、《中國服裝》雜誌社。

「香港公開時裝設計大賽」歡迎任何年齡及國籍人士參加，只要對時裝設計有濃厚興趣即可報名，費用全免。各入圍者可獲大會贊助港幣一千元。比賽設冠、亞、季軍各一名，獎金獎品豐富，總值達十萬港元以上。

比賽評選團分別由香港製衣業知名人仕、外國及香港頂級時裝設計家，時裝界知名人仕等組成。

參賽者必須以「九零春夏便裝」爲主題，向大會呈交一系列八款的設計圖，評選團會在來參賽者中選出廿名進入決賽。

「香港公開時裝設計大賽」決賽將以時裝表演形式，於今年十月十四日假香港會議展覽中心舉行，所有入選作品除了有機會往北京表演外，並於十月十三至十六日在「國際成衣展覽會」演出，以吸引海外買家。比賽報名的截止日期爲今年七月一日。索取參賽表格致電：五一八三三五二二一。

旅遊管理課程 現起接受報名

（特訊）香港旅遊業訓練學院第十二期旅遊管理文憑課程於現正公開招生。該課程爲任何持牌旅行社法例規定必需有一名管理專業人材而設；或欲開辦旅行社之人仕了解旅遊業之管理及運作之情形亦可修讀此班，但必需符合入學資格。課程爲期兩月，額滿即止。報名地址：香港中環租庇利街十號富興大廈五〇二室（中央街市側）香港旅遊業訓練學院。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元（三天起碼，最少刊登五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

家名氣功

無綫亞洲電視多次專訪，「亞洲早晨」「歡樂今宵」「青春前綫」「下午茶」示範，經鄭集壽訪林青醫師治病强身的中國名家放氣功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太虛真功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功，哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病，減肥美容强身奇效。學功或最新氣功信息雙配合中藥針灸治療更佳。

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五—八九一六一二一

本公司國際畫廊展覽館經已開幕，展出近代名家書畫齊白石，吳昌碩，黃賓虹，張大千，溥心畬，吳湖帆，張善孖，陸儼少，朱屺瞻，吳作人，謝稚柳，唐雲，程十髮，王个簃，王一亭，倪墨耕，謝之光，張大壯，任熊，任薰，陳少梅，趙少昂，黎雄才，劉繼卣，程璋，劉旦宅，王子武，黃幻吾，江寒汀，蕭愻，王雪濤，張子祥，陸恢等。
裱畫材料　文房四寶　端硯石章　工藝古玩
九龍彌敦道444—446號壹樓
電話 3—322701 321912
高價收購名家字畫，歡迎寄售
聘請女售貨員

名中醫陳養吾博士 臨床實驗發明
首創牌中老濃縮藥 男女可服
香港吾養堂藥廠精製
久年頭痛
祛風歸地丸

呂祖道壇
贈醫贈藥
玉清道統機構：玉清別館
普玄精舍　智玄精舍
慧玄精舍　九龍別院
聯合舉辦由溫作新中醫師主診
診金藥費全免
五月一日開始
每日下午二時卅分至六時
星期日休息
地址：深水埗北河街十一及十三號四樓

密宗氣功 健康學院
九龍佐敦道47號4樓B

加拿大移民講座
移民 投資 買樓　三件大事‧加幣25萬全辦妥
五月六日下午三時，特邀請大滿地可區域政府代表羅杰‧勃朗先生，經濟發展辦公室代表及滿地可金融界代表蒞臨演講。
湖邊別墅　獲利大 設備佳
港幣四百幾元尺賓抵買。本利收回快
一年內買樓可自住，出租或出賣。
移民投資賣樓說明會在五月六日、七日十時到四點在海港酒店三樓第三號大禮堂舉行六日下午二時開始講座介紹，歡迎參加，免費入座，查詢請電五——八一五三三〇九洽。
永亨貿易公司 WING HENG TRADING INC. MTL

華僑日報
下列各處均有出售

7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場（部份）

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第十九屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港、九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港、九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
九龍區比賽站		
①高打老道九龍醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
②油蔴地炮台街賽馬會診所	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
新界各區比賽站		
①石圍角社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
②大埔社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
③屯門大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
④北區大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時

新界區決賽：六月十日上午十時假沙田大會堂舉行

（四）本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加七月二日下午四時假海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允担任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官担任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流担任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：

全港總決賽：

冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元　亞軍：銀杯一隻、禮券八百元　季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：

冠軍：銀杯一隻、禮券五百元　亞軍：銀杯一隻、禮券三百元　季軍：銀杯一隻、禮券二百元

各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦　香港衛生署贊助

第十九屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報名表

參加者姓名：

性別：　　　年歲：

出生日期：

出生證號碼：

住址（請寫明香港九龍或新界）：

電話：

家長：

家長簽名：

（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）

中華民國七十八年

今日正式會談‧昨已投石問路

施漢諾會韓森

遭油輪一撞 載車船沉沒 船員全獲救

蘇聯核潛艇事故的震盪

李學明

國貨介紹專欄

今日正式會談·昨已投石問路
施漢諾會韓森 談撤軍頗投機
政府改組權力分配今可能攤牌
韓邀施歸故國認為將有助統一

（法新社印尼耶加達二日電）柬埔寨金邊政權總理韓森今天與抗越聯盟領袖施漢諾會談後，在此間發表聲明說：「為尋求和平解決柬埔寨問題，雙方均同意越南撤軍是首要條件，而撤軍行動必須在國際監督機構監督下進行。他形容會談是有進展的，最低限度在撤軍行動及停止外國軍事援助方面雙方立場是一致的。」

韓森之記者會施漢諾並沒有出席，印尼官員表示施漢諾將於星期三早上發表正式會談公報。

韓森同時指出任何之柬埔寨解決方案，必須在越南完成撤軍行動及外國保證終止軍事援助柬埔寨。韓森說：「國際監督機構設在耶加達或巴黎之國際和會上產生，至於國際和會何時舉行他則沒有透露。

在今天的記者會上韓森總理並正式邀請施漢諾以國家領導人身份回到柬埔寨訪問，他說施漢諾之訪問將有助國家和平統一。

（法新社耶加達二日電）柬埔寨抗越領袖施漢諾親王星期二在結束該國十年戰亂的正式談判前，先和越南扶植的金邊政權總理韓森見面。

印尼外交部發言人說韓森到施漢諾下榻的酒店，禮貌性地拜會施漢諾。兩人在正式會談，私下談了一個鐘頭。施漢諾下榻的酒店保安格外嚴密，通往施漢諾房門的走廊更是全條封鎖。

（法新社耶加達一日電）印尼和西方國家的外交官員說，柬埔寨抗越領袖施漢諾親王和金邊政權總理韓森定星期二舉行的會談，令人感到鼓舞。消息人士說，施漢諾會談前發表的聲明，不再堅持韓森解散其「柬埔寨人民共和國」政權以及一定要由聯合國監督越南撤軍，受到韓森的歡迎，消息人士期望星期二的會談「有可能達成進展」。

美在漢城市區基地 九零年代遷往郊區
美認為新基地應具現規模設施

（美聯社南韓漢城二日電）國防部週二宣佈：美國及南韓已同意在九十年代中期，把美軍基地從漢城市區中部移往郊區。這個人口稠密的首都由於住屋和新辦公室的需求日益增加，故南韓已要求遷移這些基地。美國已應允，假如南韓在新遷移基地提供比得上現有的設施，便把基地遷移。

自從一九五零年至五三年韓戰期間，美國援助南韓以來，美國第八陸軍及其它部隊，一直以漢城市區設立其總部。

該項宣佈稱：「這個計劃的首要組成部分是要求提早在一九九零年交還美國第八軍的高爾夫球場（在漢城市內），到九十年代中期便完全遷走那些基地」。

南韓官員們說：在檢討關于操作及基地支援設施方面的特殊問題之後，他們會把這個高爾夫球場改建成一個公園。美國及南韓多位官員說：政治及經濟壓力已令南韓重估其與美國的關係。

林洋港訪歐 考察司法制度 以作他山之石

（中央社巴黎二日專電）中華民國司法院長林洋港偕夫人昨天下午抵達巴黎訪問三天。

林洋港於抵達時表示，他正進行歐洲七國訪問，考察這些國家的司法制度與作業情況。巴黎是他訪歐的最後一站。他說，中華民國的司法制度有它本身的優點，但是歐洲制度的長處仍可作為參考。他強調，他對歐洲人的守法精神印象深刻。

林洋港在此間訪問時將會晤法國高級司法人員並考察法國司法制度。林洋港在訪法前曾訪問荷蘭、比利時、盧森堡、西德、瑞士與奧地利。

中華民國駐法代表龔政定與中華民國駐巴黎各機構代表都在機場迎接他們。

竹下再要求 伊東任首相

（時事社曼谷二日電）在東盟訪問的日本首相竹下，一日決定方針，九日將同自民黨總務會長伊東舉行會談，正式要求其就任繼任總裁。竹下首相與伊東會談之前，將先與自民黨幹事長安倍、竹下派會長金丸（前副首相）等交換意見。竹下首相希望盡可能早日內定繼任人。因此，推舉繼任人問題，在竹下首相返國後，預料將會立即正式展開。

此項方針是隨同竹下首相往訪東盟的人士所透露的。竹下首相以往一直表示「表明退陣的人不應該談人事」。

竹下首相九日將與伊東會談。伊東仍有堅持辭退的可能性。「但是如果伊東拒絕接受，竹下首相關于其後的繼任人推選，也有必要參考伊東的意見，所以竹下首相必須會見伊東」（隨同首相往訪人士）。

俞院長昨接見 旅荷歸國蒙胞

旅居荷蘭的蒙胞傑洛汗夫婦，二日下午由蒙藏委員會委員長吳仕鵬（右）陪同，拜會行政院長俞國華。言談間，俞院長（右二）對旅居海外的蒙胞深表關切。（中央社）

社論
學生保健該否改為逐次收費？

學生保健計劃自一九六四年施行以來，一直引起了相當爭議，最近由於參與該計劃的醫生發動「消極行動」，變成為一個熱門話題。

當局早有意對學生保健計劃作全面改革，主要目標在吸引全港共八十萬小一至中三學生加入。這計劃現既出現了好些問題，希望趁這機會設法彌補，除了盡量將這保護傘張得更開，更要庇蔭得較週密。

學生保健計劃施行了廿一年，其間經過一再修訂收費與擴大受保範圍，收費最初為每年七元，在一九七二年曾減為五元，後來又增至十元，即一直維持至今天。在另一方面，政府對該項服務的津貼，每名參加學童由最初十元增至三十元，後來增至五十元與六十五元，即參與醫生由每名受保學童從政府得回津貼六十五元，而學生每年只付十元，便可在生病時，往學校指定醫生看病。

儘管學生保健計劃有這樣優厚的津貼，參加人數一直未如理想，最近幾年總算較有進度，但亦不及小一至中三學生總數之一半。以一項進行逾廿年的計劃，其間經過不少改革，仍有偌大人數未納入保護網內，實在令人失望，而顯出必要仍待改進，以加強吸引力。

以收費數額來說，這項服務該有其相當吸引力，以香港一般市民的經濟力量，似不會吝嗇區區十元，而替子女換來全年的醫療服務。這項服務未能普及，有人歸咎於學校未盡推介之責，但縱或有這情形存在，當局亦訂有補救辦法，假如就讀學校決定不參加，學生亦可逕向保健委員會分別申請。倘說家長多有充份財力，不必借助這項廉價保健服務，如只有很少數不參加，或可認是出於這個因素，但現有那麼多人放棄，似沒有那麼多家長闊氣至這程度。

該計劃原有的一個缺點，去年亦經修訂了，即不再由學校指定一位醫生，而改為提出一系列醫生去選擇。現在關鍵問題能可夠加這計劃的醫生不足；受到政府的津貼不夠吸引力。或有另收額外的特殊針藥費。立法局議員梁智鴻最近提出一項建議，贊成逐次收費，認為收費維持在公立醫院門診部水平以下是可以接受。梁議員指出，在目前保健計劃的制度下，醫生從家長及港府津貼所得收入實在過低，而且家長容易濫用有關服務，則上是可行，但有些技術問題要先解決。第一，公立醫院門診部收費已相當低，在維持在這水平之下，醫生是否會接納，或仍由政府津貼。

第二，逐次收費由家長直接繳付，或向政府從津貼款項取回。這兩個問題必要先作出醫生與家長都能接納的安排。

還有第三個問題是如梁議員所建議，港府應考慮酌情發給收入過低的家庭免費學童保健服務。這建議在原則上是值得支持，但收入過低的家庭如何甄別？發給手續又如何安排？都要花一些人力和財力的。

梁議員最後提出一個更好的做法，加強改善本港基層醫療服務，屆時學童保健這環節亦可劃入基層服務之內。倘香港醫療服務能做到這地步，當然求之不得，但這是一個長遠的計劃，不是一蹴可就。

文益煥私訪北韓案 調查送檢察廳偵辦
在野派人士認為不宜私行訪北 金大中却送三百萬程儀壯行色

（中央社漢城二日專電）南韓牧師文益煥因未經政府同意私訪北韓，今天被韓國國家安全企劃部，以違反「國家保安法」罪嫌，移送漢城檢察廳繼續偵辦。

安企部在隨後舉行的記者會指出，目前北韓還沒任何一個民間團體，南北韓的民間交流，事實上，只不過是一種幻想。安企部第一次長安應模今天在記者會中表示。治安單位已結束對文益煥北韓之行的調查，文益煥此行是中了北韓事先設定的圈套，與他同行的[illegible]劉元琥和[illegible]以違反「國家保安法」的同樣罪嫌，移送檢方繼續偵辦。

文益煥的弟弟，平和民主黨首席副總裁文東煥，和文益煥的長男文吳漢，也受株連，以「違反國家保安法」[illegible]。至於和他同行的黃哲英和鄭敬謨因[illegible]，治安單位[illegible]通緝令，只要他[illegible]就立刻逮捕，此外，安企部這次還傳訊了三十七人，但因罪嫌輕微，在「可以斟酌的情況下」，都被飭回，其中包括了文益煥的妻子朴容吉。

安應模指出，根據安企部的調查，文益煥這名七十七歲的老牧師，在有[illegible]平壤的計劃後，曾和民間反對黨和各派系袖金大中，李富榮，李在五，白基玩[illegible]，金泳三[illegible]取得聯絡，徵詢他們對訪北韓之行的意見，他們都認為文在未獲政府首肯前，不宜訪北，但金大中仍贈送他三百萬（合新台幣十二萬）圓的程儀，以壯行色。

安應模說，文益煥是三月二十五日取道北京於當天晚間抵達平壤，在北韓停留的十天間，會晤了北韓頭目金日成，並發表許多的演說，聲明，內容大抵是反對韓美團隊精神演習，倡言南北政治軍事會談和促進雙方各方面的交流他的論調簡直就和北韓統戰論調毫無二致。

金日成 患重聽
這一個「新聞」來自文益煥

（法新社漢城二日電）據南韓一名牧師說：北韓總統金日成聽覺有問題，尤其是右耳。這名牧師被南韓政府視為離心份子。這名牧師於[illegible]下旬，在未獲當局批准情況下，前往平壤，與北韓領袖會談。上月，這名牧師返回南韓時被捕，被控以違反國家保安法。

南韓國家情報局查問他到平壤的經過，從這名七十一歲的牧師的口中得知，北韓總統金日成聽覺有問題，他的秘書須大聲重複別人對他所說的話。而這名牧師亦被控違反國家保安條例。（見另段文益煥私訪北韓案）。

文案調查報告發表後 反對黨極表不滿 要求內閣作總辭

（中央社漢城二日專電）韓國國家安全企劃部今天上午發表對文益煥牧師私訪北韓的調查報告。引起兩大反對黨的激烈反彈，他們認為執政當局欲藉文案展開政治迫害，他們要求執政內閣作總辭，以示對文案負責。安企部今天上午公佈文案調查報告後，已形成執政和在野黨派嚴重對立的局面，金泳三領導的「統一民主黨」，今天一連串召開了「議員總會」和「政務會議」，他們認為安企部和檢方調查文案時，以關係人身份傳訊「統民黨」總裁金泳三，是執政黨對在野黨的陰謀迫害，今後該黨將不接受任何對文案的調查，會中並要求國務總理姜英勳，內務部長李漢東等官員應引咎辭職，以示對文案負責。

金大中領導的平民黨反駁了安企部的調查報告說，這份調查報告內容涉及金大中的部分有三點不實。平民黨發言人李相洙說，報告中有二點是曲解金大中的話，另外有一段話說金大中贈送文益煥程儀一事，完全與事實不符，金大中贈送的是給文益煥九十四歲的老母的生活費，而不是給文益煥「以壯行色」的盤纏。平民黨也認為這是執政黨所給予的政治打擊，為免韓國政局陷入梗塞局面，他們也要求內閣應總辭。

日外匯儲備額 逾一千億美元
台灣有七百五十六億

（時事社東京二日電）據大藏省一日發表的四月底日本外匯儲藏額，較上月底增加十億八百萬美元，達一千零三億六千一百萬美元。大藏省說，一國的外匯儲備額，突破一千億美元，在世界上，這還是第一次。

該省說明自一九八五年九月廣場協議之後，日圓上升美元下落，同時本穩定外匯市場，而干預市場，購進美元，是外匯儲備驟增的主要原因。

但是，在外國認為「這是日本大幅度貿易盈餘的象徵」，而可能加強對日本的批評。結果日本的外匯儲備額自八六年六月以後連續三十五個月創最高紀錄。

就外國的外匯儲備額來看，台灣七百五十六億美元（二月底），美國五百零四億美元（同）等，推四潤月底，日本仍將居於第一位。

南美五國 聯合抗毒

（法新社利馬一日電）此間官員今天報導，南美洲五國外長們將於昨天（週二）在此間（秘魯首都）開會，商討（一項建議創立一項地區合同，合力對付運毒活動。五國包括秘魯在內，其餘四國是玻利維亞、哥倫比亞、厄瓜多爾、及委內瑞拉。五國外長將會籌備五國總統高峰會議，預期於五月廿六日召開。

遭油輪一撞 載車船沉沒 船員全獲救

（法新社日本今治二日電）海上保安廳官員稱：「一艘有十八名南韓船員的巴拿馬運載汽車船，今日在瀨戶內海於濃霧中與一艘巴拿馬油輪相撞，運載汽車船橙珊瑚號旋告沉沒，但所有船員獲救。

兩船在今治以北一條狹窄之海峽相撞，當時曾發出濃霧警告。橙珊瑚號所有十八名船員均由一艘貨船救起，油輪森洛號船頭嚴重損毀，據報其全部十八名韓國籍船員均告無恙，橙珊瑚號載有一百卅八部汽車及汽車零件。

蘇聯核潛艇事故的震盪

李學明

一

最近，在挪威海外因失火而沉沒的蘇聯潛艇事故，引起頗大的震盪。

這艘沉沒的潛艇，帶有兩枚裝有核彈頭的魚雷，艇上六十九名船員，只有二十七名獲救，其他多是在逃出潛艇後被寒度以下的海水凍死。據說該艇原是在潛航時失火，為了滅火，艇長命潛艇上浮至海面，但浮在水面後火勢更猛並引起爆炸，該艇旋即下沉至一千五百多公尺的海底。它的沉沒，引起西歐特別是北歐國家的強烈震盪，人們最擔心的是沉艇中的原子堆和核魚雷是否會洩漏輻射。

二

這艘沉沒的潛艇是最新型的攻擊型核潛艇，於一九八三年下水，一九八四年底開始試航至今。據說試航的目的是要改進艇上的[illegible]及推進器系統的性能。它的推進系統已取消了前此裝於艇尾的螺旋槳，改用氣體[illegible]，減少了噪音，這就大大增加了敵方[illegible]的難度。

這次核潛艇事故發生後，比上次核電站事故蘇聯公佈消息來得迅速，但還是引起周圍國家的不安。儘管蘇聯宣佈，出事時核潛艇的反應堆已經關閉，魚雷的彈頭也經得起深海的壓力和碰撞。但一般的西歐北歐民眾還是心有餘悸。

北歐國家最強烈關切北極環境將來可能受到污染。實際上北極圈環境惡化已發展成重大的國際問題。三年前蘇聯切爾諾貝爾核電站事故，受強烈污染的地區之一是斯堪的挪維亞半島，直至現在猶有餘波，在挪威、瑞典境內的一些湖泊仍施行限制捕魚、釣魚的禁令。去年十二月北歐五國對北歐加強環境保護的八國會議，挪威王國首相布倫特蘭和戈爾巴喬夫均發表聲明，表示對北極圈環境問題極為關切，距事隔三個月，蘇聯的核潛艇事故又發生在挪威最大的出產鱈魚的海域，雖然挪威當局宣佈海水尚未發現輻射污染，但[illegible]已不敢吃鱈魚，使漁民收入銳減。

三

另一方面引起西歐和北歐注視的是，該艇是在蘇、美兩強拔弩張的，互相睥睨的巴倫茲海峽入口處沉沒，它面對北極海的摩爾曼斯克蘇聯最大的海軍基地，那裏有一百三十艘核潛艇常駐，蘇聯海軍核潛艇經常在那裏出沒，經此處駛向大西洋。這艘沉沒的核潛艇的行動是試航還是帶有其他軍事目的？

此外，蘇聯核潛艇的事故，也引起軍事專家對蘇聯核潛艇質量的評價。據說，僅從一九七五年以來，蘇聯核潛艇事故就發生過二百宗以上。奧斯陸斯德哥爾摩國際研究所的專家認為，「蘇聯核潛艇的技術可靠性頗低」，它有百分之八十五以上的攻擊型核潛艇經常入船塢修理。這次事故更加證明蘇聯核潛艇確有許多缺陷。

輿論界注意到，西歐要求蘇聯提供這次事故更多的資料及採取更加合作的態度，共同處理善後問題。這次事故也必將激起西歐強烈的環保運動和裁核運動。

波團結工會 十萬人集會
官方活動相形見絀

（合眾社華沙五月一日電）在華沙有近十萬名團結工會支持者於週一舉行獨立的集會，使共黨的官方紀念活動相形見絀。警方在至少兩個城市與示威者發生衝突。

今次在華沙舉行的國際勞動節舉行的集會及在匈牙利首都布達佩斯的類似集會，是首[illegible]得到這些有改革思想的共黨國家領導層[illegible]。勞動節是共黨國家最重要的節日。在[illegible]團結工會所舉辦的集會[illegible]引了七至十萬人參加，數倍於官方在較早時舉行的集會。而波蘭領袖雅魯澤爾斯基在該一小時官方集會上發表溫和的演說。一些波蘭共黨官員配合勞動節在全國各地舉行競選集會，但他們面對著要求他們放棄權力的不滿群眾。

當局已同意讓反對派候選人首次參加下月的國會選舉。很多參加今次選舉的獨立候選人都發表簡短演說，而演員納比克警告說：「在六月四日不要懶於投票。如果你們懶惰，將使共黨高興。」

竹下訪程抵大馬 與馬哈蒂爾會談

（時事社吉隆坡二日電）在東盟訪問中的日本首相竹下登，今日由泰國抵達馬來西亞，同馬哈蒂爾總理舉行首腦會談。會談中以兩國間問題為中心，進行了商討，竹下首相特別就經濟合作，表明了減輕由於日圓升高而增加的日圓貸款償還負擔，將積極提供條件放寬的官方新貸款。

竹下首相又就擴大政府開發援助等日本的國際合作構想，加以說明，並傳達對馬來西亞政府計劃的宇宙科學教育中心，無償提供天象儀（約二億五千萬日圓）。

（合眾國際社吉隆坡二日電）日本首相竹下登星期二抵達吉隆坡，這是竹上登訪問五個東南亞國家的行程中，第二個目的地，他的行程為期九天，目的是改善彼此關係，及謀求解決柬埔寨戰的方爭法。

官方說：竹下登儘管行將辭職，仍決定繼續其訪問行程，顯示出日本在該地區的政策，不論是誰掌權，都不會改變。

港日熱錢 湧向台灣 過去一週 竟達四億

（法新社台北二日電）台灣「商業時報」一報[illegible]說，最近一星期，最低限度有四億美元的日本「熱錢」湧入台灣，[illegible]台幣兌美元的[illegible]升勢，希望在當地市場「撈一筆」。

「商業時報」指出：來自香港及日本的龐大資金湧入，此際台幣升一百五十美仙，換句話說台幣的升幅一週之內達百份之五點七。這筆龐大的游資，使證券交易所指數[illegible]達到八千三百五十七點九六新高，與一月份的跟數比較，升幅是百份之六十一點五。雖然台北政府有法例規定，但是還有其他辦法可以把錢「引入」台灣，例如透過人每年最多只可以匯入台境五萬美元，黑市找換商等。

另外台灣的短期定期存款，利息十分高，例如一個月存款的年息就高達十厘，亦是吸引外資流入的一個小因素。這個十厘利息的一個月美元定期存款，利率比美國國際市場的水平。

巴拉圭大選 羅德里格斯已當選總統

（中央社亞松森一日專電）羅德里格斯將軍已當選巴拉圭總統。

紅黨主席賈維斯於今晚十時二十五分宣佈，紅黨已在大選中獲勝。據初步統計紅黨得八十八萬九千九百三十三票，正統激進自由黨得二十四萬零四百一十四票，二月革命黨得二萬四百二十六票，激進自由黨得一萬五千三百一十六票，自民主黨得一萬五千三百一十票，其他各黨得票更少。

巴拉圭大選投票於今天下午四時結束，開票結果，紅黨候選人羅德里格斯節節領先，依紅黨中央委員會到今晚十一時的統計，羅德里格斯得票約佔百分之七十三，遙遙領先其他對手。

總統當選人羅德里格斯曾發表談話，感謝國人支持，並呼籲紅黨黨員及國人容忍並尊重與己政見不同的人，他保證將領導巴拉圭走上幸福的光明大道。

裕仁遺產
現在的皇宮物業 擁有權究竟屬誰
一千五百萬美元 這數字你相信嗎 值得推敲

（合眾國際社日本東京二日電）日本宮內廳今日稱：「已故日皇裕仁於日本第二次世界大戰挫敗後被擄奪財產之前，被認為世界最富有之人士之一，但目前他逝世後遺下給他的家族一千五百萬美元，被認為相當小量現金之遺產。

日本傳播媒介報導宮內廳的談話稱：「裕仁從未寫下遺囑，但他的侍從已進行計劃將其遺下一千五百萬美元分給其遺孀與長子明仁，而其他九位皇室成員，為遺產中之合法要求擁有人則遺捨棄。

每日新聞稱：於一月七日逝世之裕仁，在股票及儲蓄戶口中遺下一千五百萬美元。若大戰後施於日本之管制並未褫奪裕仁產業之擁有權，裕仁之遺產可能價值數十億美元以上。

以東京物業飛漲之價格而言，單是皇宮，據說價值超過加州所有財產。

蛤蚧定喘丸（認明廣州牌20粒膠囊）
老產品新劑型，用名貴蛤蚧配以百合、麥冬、必用十數種名貴中藥材精煉而成，對新咳舊咳，咳喘咳嗽，慢性氣管炎咳嗽，傷風咳等尤為有效，並除痰鎮咳，清肺定喘。

降血脂特效藥 中國通血丸
功能：活血養顏、舒筋活絡、滋陰補腰、純中藥製、安全有效。

最新科學配製 特效 噴劑 牛黃西瓜霜
居家旅行，必備良藥，携帶方便，使用更方便。
功能：熱氣喉痛、口腔炎、牙痛、鼻炎、爛肉、燒傷等。

經銷處電話：5-710775 5-669960 國貨公司、藥行有售

純中藥製嘅鎮靜劑 珍珠安神丸
（中華人民共和國藥典處方）
大都市常見症狀 功能：精神緊張 煩燥不安 失眠夢多 夜難安寐 心跳心慌
國貨公司 葯行有售
廣興隆貿易公司經營 電話：3-644819

佛山名藥·馳譽穗港 抗骨增生片
購買時請認明"珠江牌"註册商標
功能：補腰腎、強筋骨、利氣、止痛、抗增生。
國貨公司·藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電 新豐廣告有限公司 ☎五一七四六三一一四

祛濕解毒好！止癢功效快！
每盒HK$98
中國皮膚葯之王!!
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚癢症之臨床有效率達96.5%
功能：抗菌解癢，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟
*全身性痱癢症，藥物反應性痱癢，濕熱陰癢，暗瘡粉刺等症。
總經銷：大東行
通訊：香港郵政總局信箱一二三二零三號
電話：五一八五五二一二二六（四線）
澳門分銷處：維康藥房 電話：八四七八四·五五六三八九
國貨公司、葯行有售
提防影射！購買時請認明「月鈴牌」中國武漢出品

三鞭鞭有力丸
超級男仕滋補強壯劑
本品對由腎虛引起的腰膝酸軟、氣血虧損等療效特佳。常服有溫補下元，益腎強身、延年益壽之功效。
功能：壯腰補腎、增添精力、益腎補陽、健腦強身、固本培元。
適應：身體虛弱、四肢乏力、氣血虧損、夜尿頻多、腰膝酸軟等。
國貨公司 藥行有售
經銷處：裕昌行 電話：0-4132938

連環追殺一掃清，害蟲家族有得淨！
本品榮選參加第35屆"尤里卡"世界發明博覽會
甲由（螞蟻）一掃清
A型特效滅鼠靈
神奇藥筆
中國第三代最新科學成果——以誘食、傳染型式殺絕甲由的特藥粉。藥效宏大持久，一盒藥粉能誘殺之害蟲不計其數，達到一網打盡，大小通殺的效果。
中國廣西玉林保寧福利實業有限公司出品
各大公司、藥行有售
總經銷：香港建生行醫藥有限公司 電話：5-485308 FAX：852 5-480485

請認明註册商標50粒糖衣片
治標治本 鼻病新藥
特效 鼻敏感丸

正宗中國靈芝
100%純天然健康食品，每粒含有0.3g靈芝精華粉末。

第一隻治標治本高級強壯劑
中國猛男
壯腰補腎 固本培元

國貨公司、藥行有售 總經銷：永安藥業公司 電話：5-8933468 中華人民共和國製造

本港新聞

英美

倫敦本港股票收市

本公司國際畫廊展 吳昌碩，黃賓虹，朱屺瞻，吳作人，倪墨耕，謝之光，黎雄才，劉繼卣，蕭愻，王雪濤，張 裱畫材料

黃金時代已過‧前途荊棘滿佈
對於未來生活水準 美國人多不表樂觀
六成人担心下一代將面臨困境

（中央社紐約二日專電）華爾街日報今天引述該報與美國國家廣播公司最近所作民意調查結果說，許多美國人担憂美國的生活水準已不再提高，他們相信，自己的子女會面臨更艱苦的前途。

華爾街日報說，儘管美國經濟七年來呈穩健成長，但認爲生活水準下降的美國人比認爲生活水準提高者略多。華爾街日報說：「雖然百分之六十三的人相信，他們比上一代的生活好，但只有百分之四十的人相信他們的下一代會過得比較好。」華爾街日報在訪問經濟學家、教育家、商人、政界領袖後的結論是，雖然生活水準提高的速度減緩，但並未停止，也不可能停止。

據華爾街日報說絕大多數專家同意，「在足夠努力和正確的政策下，本國理論上可以繼續成長到下一世紀。」但華爾街日報說，顯然一九四六年到七三年的黃金時代─即美國在戰後擁有舉足輕重經濟地位的時代，是異常現象，今天的美國人有生之年勢必不可能再遇到這種情況。

華爾街日報指出，十年來的債務和預算赤字可能成爲未來生活水準的最大威脅，對償還債務利息的負担將持續削減美國人的所得到下個世紀，生產成長如仍低迷不振，尤其會使生活水準下降。

埃及考古重大發現 戴金面罩女木乃伊
約二千年歷史仍保存異常完美

（美聯社猶大洲實勞伏二日電）伯明翰青年大學一教授基里斯宜稱，他最近挖掘一個埃及古墳時發現了一個戴着無價黃金面罩之保存得完美之婦人木乃伊。

他是著名的埃及學家，他與其他科學家於二月廿二日在一個歷史遠溯至公元之前約一百年前的未爲人掘過的埃及古墓內發現了上述木乃伊。他說道：「從來沒有自如此埃及歷史年代中有如此的發現，那木乃伊是精緻的。

這些考古學家，於發現該未爲人盜過墳的墓，已爲之興奮，他們審慎地揭起那沉重的木棺的蓋子時更爲之吃驚，因這是大的發現哩！

他於週一發表這發現經過情形時並稱：我們看見她的美麗黃金面孔向我們射出金光時，大家都說不出話來，只是驚愕。我們即時便曉得這對我們來說是一個特殊的異常機會。他說，這次發現立即帶來了保安問題，被僱用保護這個地點的警衛人員[illegible]

科學家們說，他們不能對木乃伊的安全負責，埃及軍隊奉召來將發掘的財寶送去開羅以保證安全。這個面具光彩奪目，塗着紅、藍、白和黃色，描繪去世後的情景和埃及的神像，木乃伊的胸前放着鮮花，有四個不同的花環包裹着她的身體。屍體本身就放置在一個花床上。

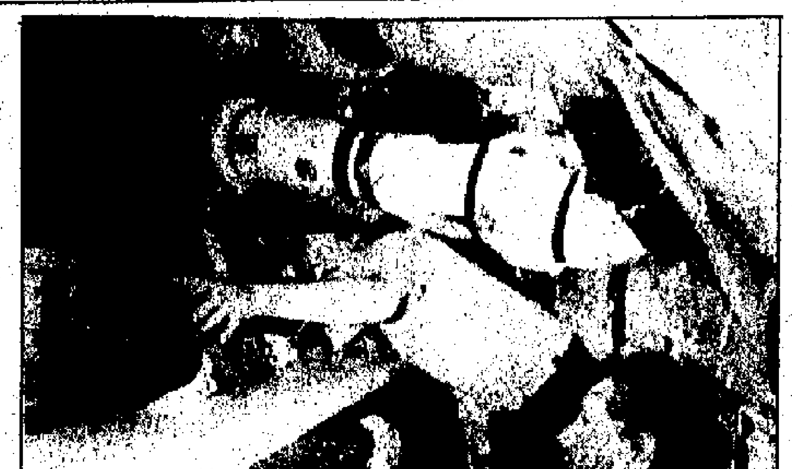
柔能克剛‧千古不移
女獄吏看守男囚 令監牢氣氛緩和
英國實行一年功效顯著

（路透社倫敦二日電）政府官員們週二說，英國一些戒備森嚴的男子監獄，自從有了女獄吏駐守後，氣氛已經緩和了很多。

內務部一位官員引述一位已出獄的男子話說：「她們當班的時候，氣氛也靜些。即使是蠻牛也承認他們的戾氣也減些。」她們有助減輕因牢擠迫引致的壓力，亦有助維持紀律。

過去十五個月已有超過二千名女獄吏被派往男子監獄駐守。

監獄官協會一位發言人說：「女獄吏並未遇到特殊的難題，也未受過襲擊，囚犯一般的反應都是正常的。她們遇到的困難僅屬輕微的。」



搶修穿梭機 美國甘迺廸太空中心的兩名技術人員進入穿梭機進行修理工作，更換一條四吋長的液體氫燃料輸送管。（美聯社）

紅顏禍水果眞不然 爲爭奪一女子
阿富汗軍內鬨
喀布爾市內爆發槍戰

（路透社阿富汗喀布爾二日電）一名好色之阿富汗軍官色迷心竅，不惜爲奪取一名女子與赴援之士兵發生火拼。

槍戰事件發生於喀布爾市中心，而傳言是出當地傳出的，由於該宗事件喀布爾街道有不尋常之軍事調動。

據報槍擊事件發生於內政部軍隊要求違反法紀之穆斯林軍官及其十一名士兵放棄在他們手上之女子時。但穆斯林不加理會反而强行拖該名女子上車，在屢勸無効下雙方便爆發槍戰。

由於發生軍隊內鬨事件，首都市民顯得驚慌，槍戰持續了數小時，穆斯林之軍隊終於不敵，他手下一人被擊傷及三人被捕。

被拒納爲合伙人 女經理控告公司
美法庭判其勝訴

（路透社華盛頓二日電）美最高法院星期一在一宗有關男女平等的重要判詞申說：僱主必須能夠證明並無歧視女職員的證據，才能免於因被控告而帶來的損失。

加州新法對家長子女犯罪行負責
黑幫男孩强姦女童 母親被控疏忽監管

（路透社洛杉磯一日電）美國檢察官星期一說，一聲名狼藉的黑幫分子涉嫌强姦一名十二歲女童，他的母親被起訴，成爲在加利福尼亞州新成立的反幫會合法例下第一名被控的家長。

三十七歲的威廉斯星期五被控疏忽監管其十四歲兒子，在街頭恐怖主義法案下，家長須對子女的罪行負責，威廉斯最高可被判入獄一年。

洛杉磯市檢察官哈恩說：「有證據證明，威廉斯不單只蓄意地不盡父母監管之責，還活躍地參與其子的幫會。」他說，警員在威廉斯的家時，在其子的睡房中發現塗寫有幫會的文字，並在一本家庭相簿中找到一張疑犯持着步槍的照片。

加利福尼亞州議員去年通過街頭恐怖主義法案，包括一系列對付幫會的法律。警方估計在洛杉磯區有六萬名幫會份子。

兩岸訊息

曹雪芹紀念館 擴建後已開放

中國目前唯一的一座曹雪芹紀念館經過擴建已經正式開放。

紀念館坐落於北京西山腳下，臥佛寺旁，正白旗村，原來只有一排十二間清代制式的房屋，以實物爲主，再現了偉大作家晚年著書黃葉村的典型環境，因其規模很小，內容單薄，與曹雪芹世界文學巨匠的地位與身份不相符合。一九八八年，北京市植物園再度毅然投資，在後院加建了六十三平方米的展覽室，由首都博物館的陳列專家巧加佈置，以照片、圖表爲主，勾勒出曹氏三代興於遼陽，盛於江南，敗於北京的家族史以及「紅樓夢」成書的時代背景，增加了紀念性和豐厚感。

中共黨校系統黨史年會傳出新訊息
對中共建國後「前七年」歷史 學者見解與中央「定論」有悖

一向被認爲已有定論的中共建國後前七年的歷史，近年來成爲難點和熱點。不久前在鄭州召開的第四屆全國黨校系統黨史年會上，圍繞這七年間黨史上的四大課題展開了熱烈討論，提出不少新看法。

關於新民主主義社會和過渡時期

有的認爲，新民主主義社會是一個獨立的發展階段，其主要任務是發展生產力，得到國家經濟文化事業大爲興盛以後再穩步進入下一個歷史階段即過渡時期。對這兩個不同歷史階段的混淆，導致了一九五三年以後的超前過渡。

關於建國後前七年的國內主要矛盾

一種觀點認爲，這時期的主要矛盾具有交叉性、雙重性和過渡性，即過渡時期主要矛盾與民主革命時期、社會主義初級階段的主要矛盾交叉；人民需要同生產力落後的矛盾與無產階級同資產階級的矛盾相重合。另一種觀點認爲，在中國的特殊國情下，無產階級同資產階級的矛盾從來不構成主要矛盾，決定和影響其他矛盾發展的只能是爲向社會主義轉變奠定基礎的客觀要求與落後的經濟文化之間的矛盾。

關於過渡時期總路綫

一些人認爲，總路綫提出時並不具備過渡的物質條件，資本主義生產關係和農村的小農經濟並不阻碍生產力的發展，改變所有制勢必破壞公私經濟雙向增長的經濟秩序，其理論缺陷，必[illegible]脫節，生產力與生產關係標準二元[illegible]、質混淆，單一[illegible]、隨意，國家[illegible]主化的任務[illegible]等。

關於對三大改造的評價

不少人認爲，三大改造消滅了主要從事商品經濟的[illegible]，切斷了城市和[illegible]經濟的聯繫[illegible]生產[illegible]中間環節，對生產力發展的內在阻滯作用大大超過使工農業生產維持一時增長的表層作用，特別是採取羣衆運動階級鬥爭方式進行生產關係變革，嚴重妨礙了政治民主化進程，對後來歷史的發展遺患無窮。

上級通知、規定、法規、命令不見效，皆因—
「令箭」太多太濫互相矛盾 發令者不行令遂變「雞毛」

近年來，大陸報刊上紛紛載文，慨嘆當今上級的通知、規定、法規、命令不那麽見效了，下面就是有那麽一些人把令箭作雞毛。這確實道出時弊，然而，令箭爲何會變成雞毛呢？

不久前，民盟機關刊物「羣言」有篇署名文章，回答了這個問題。

文章說，從現象上看，把令箭當作雞毛似乎完全是執行者的問題。但是，從問題的實際情況來看，把令箭當雞毛成了常見現象的今天，也該從制令人、發令人身上找到原因。文章認爲，至少有以下幾條：

一曰令箭內容含義不清。現在有許多上級來文，通篇是「認眞學習」、「確實弄清」、「狠抓落實」、「大力支持」之類空洞語言，叫人不得要領，又如何抓好落實。

二曰太多太濫。一件事，這個部門發一個文件，那個部門又發個指示，層層轉發又級級要求，使人接應不暇，把下面搞疲沓了。

三曰互相矛盾，上級發文缺之通盤考慮，這個規定與那個規定之說法不一，造成不論怎麽做都是錯的同時又都是對的，下面當然就「各取所需」了。

四曰放馬後炮，問題成堆急需解決的時候，見不到令箭，時過境遷後倒來文件，叫人哭笑不得。

五曰發令者本人就不照辦。這是羣衆最惱火的，上梁不正下梁歪，發令者破壞了自己的形象，誰還聽你的！

文章指出，「子不孝，父之過；令不行，將之過。」各級黨政機關在感嘆下面人含着令箭當雞毛的時候，也應該查一查自己的責任，敎過一下自己的工作，該打誰的板子就打到誰身上。

北京整頓 街頭桌球

一向認爲高雅文明的室內體育娛樂項目桌球，在北京一度充斥街頭，甚至被一些人用作賭具。北京市政府最近將對此大力整頓，嚴禁止利用桌球賭博。

近年明顯增多 少夫老妻現象
專家話好事

據最近統計出的一份人口抽樣調查資料表明，傳統的「男大女小」觀念已在相當多的青年夫婦中突破。在二十至二十四歲的已婚青年中，夫妻年齡相同的佔百分之二十四點五，而「男小女大」的則竟達百分之三十一點九。據專家談，這種「小丈夫，大妻子」的現象是符合生理規律的。提倡「男小女大」將有利於改善老年人口中的性別結構，有利於夫妻白頭偕老。

明知「小金庫」不對頭 企業卻靠它創「奇迹」

服下，「小金庫」如同地下暗湖星羅棋布，早已成爲公開秘密。然而，眞要探尋一下卻又是件極不易的事。最近，「金融時報」記者經過一系列「曲綫運動」才得到一位不願披露姓名、單位的老廠長的採訪。

當記者問起「小金庫」問題時，老廠長一開口就出語驚人：搞「小金庫」確實有毛病，但我們實在是被逼無奈呀！

這家儀器廠，產品多樣，但因生產成本居高難下，銷不出去的產品竟佔全廠產值的百分之四十，到一九八七年累計虧損二百多萬元，但去年卻奇跡般地打了「翻身仗」，一下子減虧三十萬元。原來就是從不拋頭露面的「小金庫」發揮了作用。

一次，成都一客商來購煤氣儀錶，開始只要四百五十套，廠方安排上了「肉山酒海」，那客商當場拍板增加一千套。「敎訓」卻發生在鄰近一家鑄造廠，因沒有盛情款待兩個採購員，原訂二千套鑄件，一下改爲一百五十套。後來任憑廠長怎麽「緩和」，來者還是拂袖而去了。

目前，國家已允許企業正常招待費列支，何必多此「小金庫」一舉？老廠長露了一個底：廠子每年僅吃喝費就得四、五萬元，讓你列支的那幾個錢，還不夠塞牙縫！

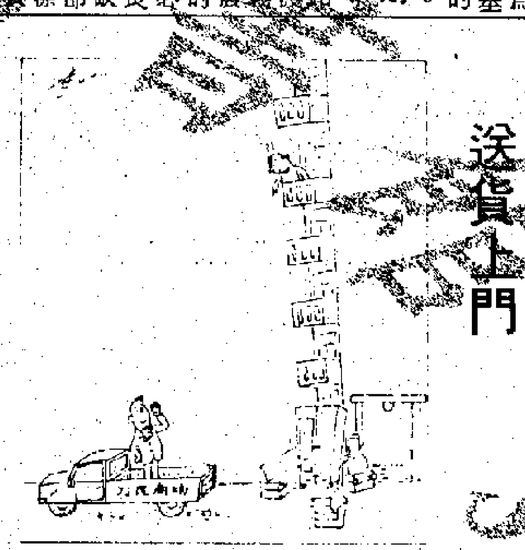
台灣治安單位最近透露
去年失竊汽車萬七輛 檢視欠當贓車滿街跑

台灣治安單位統計，去年全台失竊汽車一萬七千多輛，約佔盜竊案件的三分之一，已成爲影響治安的嚴重問題。

台灣去年增加車輛總數是三十萬輛，而失竊車輛高達一萬七千輛，失竊率高達十五分之一，失竊車輛中，大部份是小輛車，因此每個小汽車車主中就有一人有失車經歷。

據台灣警方透露，目前汽車盜竊集團的銷贓手法大致有：一是將贓車解體後去銷零件，二是直接將贓車引擎號碼磨掉重打，偽造車籍資料；三是送不法汽車修理廠以肇事車輛名拼裝，由於監理單位驗車弊端叢生，一般警員沒有檢視贓車的常識，以致贓車滿街跑。

警方承認目前查辦贓車較無能爲力，同時也表示，判刑太輕是盜竊車輛增多的主要原因。竊車者初次被抓可以保釋，如獲保釋，則更加大偸特偸，以積累財富當作入獄服刑期間的花用。此外銷售贓車零件的商店未列入管制，這些商店公然販售贓車零件，被一些人視爲司法見慣，亦被稱爲「世界一大奇觀」。



經已入伙

葵涌青山公路 307-311號 青山公路業成街交界

萬勝工業大廈

近地鐵站，巴士及小巴穿梭其間
交通便利，屋邨林立，工源充足

葵涌超值廠厦 單位面積1,255-2,203呎 全層7,042-9,287呎

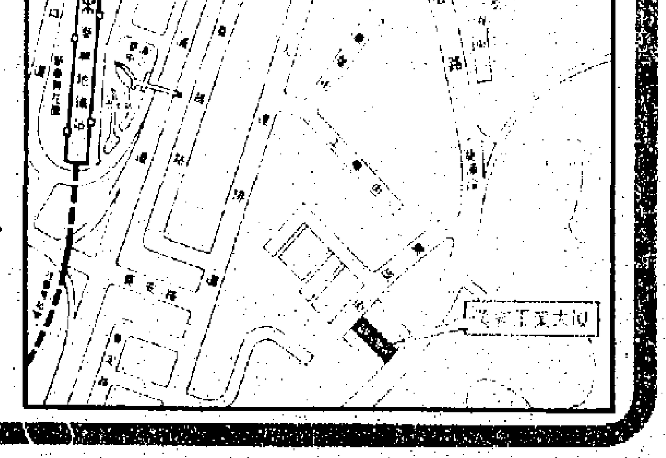
租售均可

每呎售$493起 單位售$676,000起

首期20%，15年分期付欵

層次	樓底高度	每平方呎負重
2樓	12'-0½"	200磅
3樓	12'-0½"–17'-8"	200磅
4樓	13'-9"	150磅
5-26樓	10'-11"	150磅

●客貨電梯四部 ●獨立洗手間 ●專業化管理完善



新鴻基地產 香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833 地盤售樓處假日照常

誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九二一八一內綫三十號容先生洽。

青衣大橋邊

面臨海景、光線充足
工源充足、屋邨林立

青衣工業中心

面積由1,507呎至7,165呎

每呎僅售428元起

・即買即用・

地下樓面高度16呎8吋、特平租售

面積由10,911呎至51,229呎

合大型工業，或貨倉用

洽購處：成美產業有限公司

香港皇后大道東43-49號東美中心25樓 ☎5-271821（十五線）

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎5-253001（十線）

地盤售樓處 電話：0-4970707（假日照常辦公）

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583

「DAVID SEYMOUR LEES現居香港堅尼地道52號7樓B座茲向市政局申領位於香港大潭水塘道88號HONG KONG PARKVIEW COUNTRY CLUB之會所酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二佰二拾伍號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。

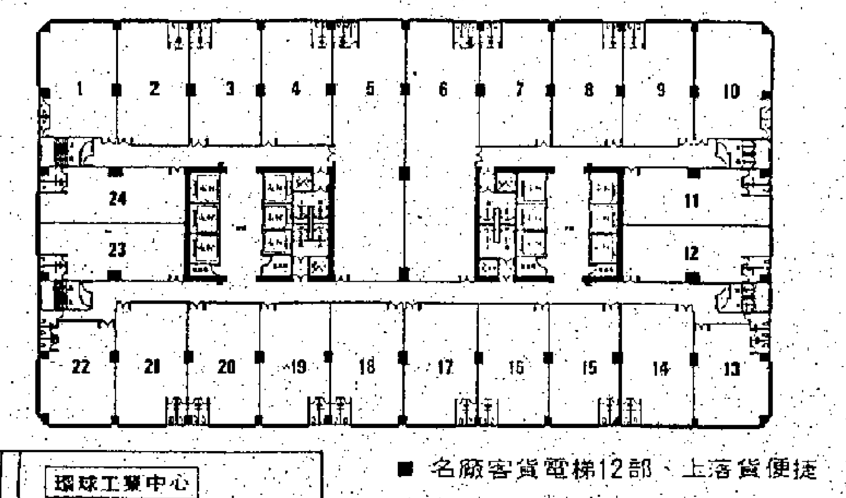
日期：一九八九年五月三日」

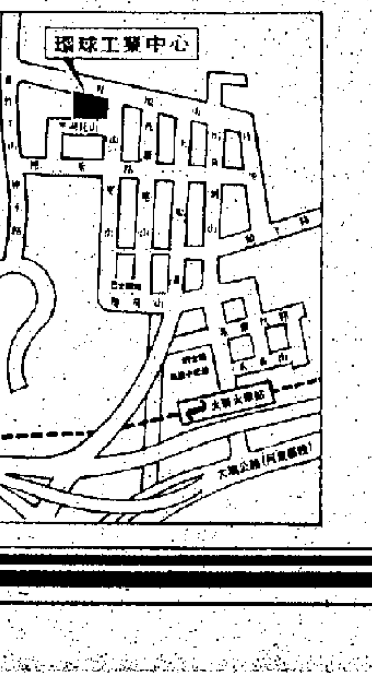
即買即用

沙田火炭山尾街43至47號、桂地街、牛湖托街（大單邊）

環球工業中心

面積由1219呎起至36072呎





■ 名廠客貨電梯12部、上落貨便捷
■ 每單位設有獨立洗手間
■ 車位充足・大廈管理完善

樓次	單位面積	樓身高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	1219呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車輛可泊入場內起卸	15呎9吋	300磅
地下	1474至20514呎 全層54348呎	25呎7吋	500磅

售樓代理：

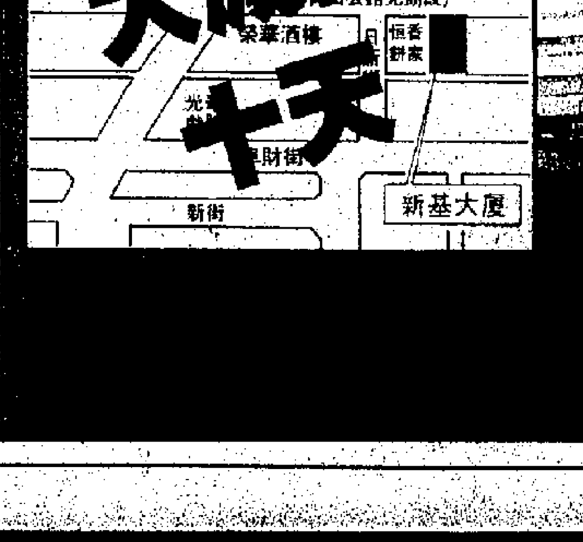
寶美城置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001（十線）
地盤辦事處：（假日照常）
電話：0-6953396

即將入伙

●一梯兩伙 ●兩房兩廳 ●實用極多
●交通方便 ●大小巴士 ●輕鐵火車
●地點繁盛 ●管理完善 ●商住皆宜

即供分期・住宅八折・旺舖八五
每伙四十三萬餘元・平通元朗



滂沱大雨令九龍區交通陷癱瘓
昨天下午應否停課
教署及天文台互相卸責
老師批評忽視實際情況

（特訊）昨日突然的滂沱大雨導致九龍區交通陷入癱瘓外，還引起各界人士的批評及爭議，他們均認為昨日下午上課的學生和幼稚園是需要停課的，以保障稚子們的安全。

然而，教育署及天文台卻互相推卸責任，前者說根據天文台預測下午天氣好轉，無需要停課；後者強調是根據預測通知教育署，並無提議是否停課。

有四位下午校教師昨晚致電本報，強烈批評今次事件全由教育署長李越挺負責。他們坦言與三位同事乘的士回校，車門被水擠得不能推開，眼看個個持傘的學生水高及膝，衣衫盡濕的情況，使對他們更顯關懷。

他們認為教育署高官只會坐在辦公室內，根本不知出門的天氣如何惡化。此外，昨日的大雨已在上午十一時開始不斷湧現，四處出現有交通阻塞，難道還要根據預測，仍不會用彈性方法看當時實際情況作出決定呢？

其實，「今次下午班學生應否停課應由各界人士的判斷，而中央政府不應檢討有關部門有否責任？」

立局議員鄭德健促請汲取教訓
處理不當各界抱怨
為安全小學應停課

（特訊）立法局議員鄭德健強調為了小學生的安全，就算「讀少幾堂書」都是值得的，昨日的一場突然大雨，造成不少家長、學生及教師抱怨。

他指出，既然天文台預測中午有大雨，教育署理應與其配合，適當地作出決定，免致那些小學生的安全受到影響。

他說：本港前日已經受不穩定的天氣影響，教育署應該在前晚作好準備，預先通知家長，昨日可能停課，讓他們有心理準備。

他坦言教育署就颱風的問題皆向各學校發出指引，但對突然間的大雨無任何指示，經過今次的教訓，教育署也受檢討是否發出突然大雨下，校方如何疏導學生安全返家呢？

他曾在最近一次立法局教育事務小組中向教育署提出詢問，希望教育署留意雨季時這問題會再出現。

中西區社建會主席梁英陽意見略同

中西區社區建設委員會主席梁英陽昨日批評教育署罔顧小學生的安全，明知在上午十時至一時這段時間會有大雨及雷暴警告，仍不考慮下午班學生停課，遂導致下午校學生衣履盡濕和困擾家長不放心讓子女上學。

他認為昨日下午的情況教育署應宣佈下午校停課，讓小學生留在校內較為安全，他會在今日的社建會上向教育署代表質疑此事。

他強調昨日大雨造成的困擾已非一次，既然教育署沒有明智的抉擇，倒不如將停課的責任交回中央如布政司決定。

梁英陽理解到政府的官僚架構仍然存在，試問天文台長的職級根本上與教育署長的司級有一段距離，天文台只能預測整日的天氣概況，最終的決定只在教育署身上。

他希望中央政府高層檢討教育署今次的做法是否適當，免致日後在雨季來臨時遇上同一情況時，該署仍無反應。

天文台預測天氣好轉
教育署認為無需停課

（特訊）教育署發言人表示，是根據天文台意見，認為下午天氣好轉，無需要停課，所以給學校照常上課。

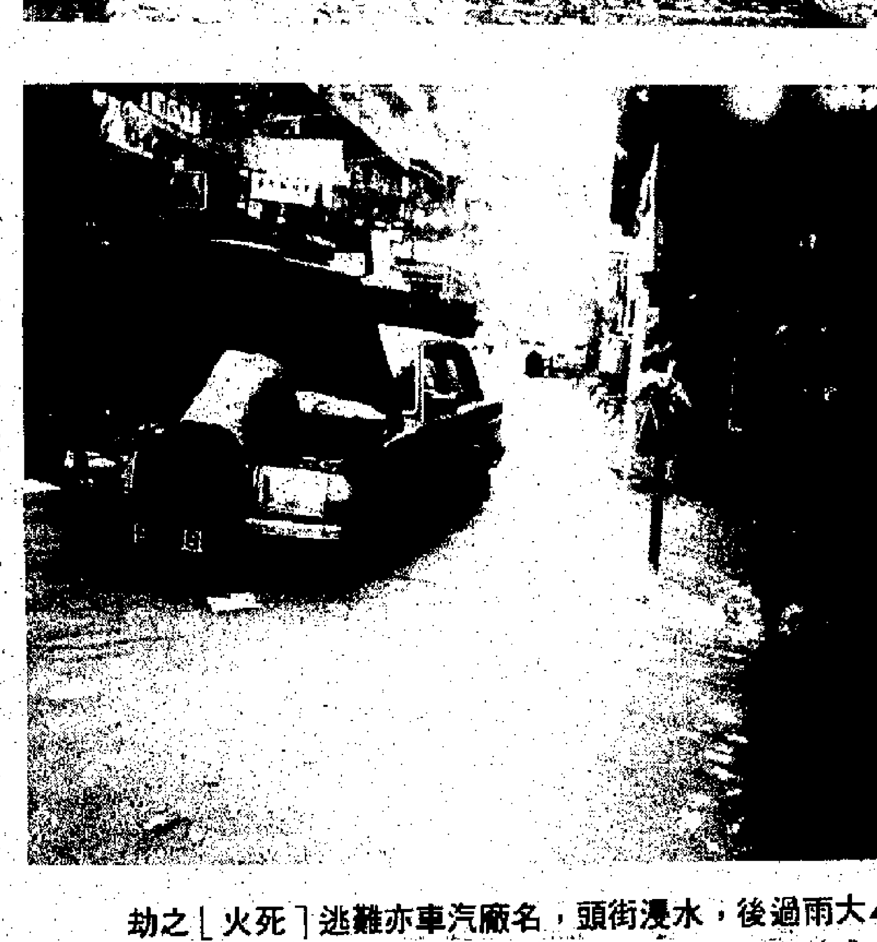
天文台發言人指出，只是根據預測通知教育署，下午天氣情況，並無提議是否停課。

◀救護人員在水災中發揮天職。

◀秀茂坪塌山泥，幸未造成死傷。

◀豪雨下，各處街道成澤國。

▶水浸之下，汽車如陸上行舟。



▲大雨過後，水浸街頭，名廠汽車亦難逃［死火］之劫

花絮

馬頭圍道介乎浙江街與落山道的大廈與店鋪，昨日在傾盆大雨的襲擊之下，竟成澤國，不少店舖要立即暫停營業，清除污水。

由於早上十時至一時之間，雷電交加，傾盆大雨，馬頭圍道其中一段路，不單整段街道水浸，連店舖及大廈都遇上水災，而位於馬頭圍道二百四十號的滙豐銀行，更因水浸以至電腦損毀，不能繼續運作，而「糧頭」之際，不少市民因「水頭不足」原本趁中午到銀行出糧，但卻因水災無法如願得償。

至於幾間理髮店，也因此暫停營業，部份大廈被水入侵，連電梯亦無法使用，更有少部份店舖電線受損，電力中斷，食肆也要暫停營業。

＊＊＊＊

連場豪雨，港、九及新界多處水浸，因而令致九龍區交通癱瘓，平日擠得水洩不通的中區，交通卻異常暢順。

不過，由於交通暢通，司機可快速駕駛，但未顧及路面水浸，往往車輛駛過時，即飛起的大量水花，令不少中區的白領遭殃。

＊＊＊＊

大水昨午淹沒油蔴地，使到市民及學生均水高及膝，這些水均由電油及黃泥水滲混而成，受影響最大的是渡船街、窩打老道、東莞街及四方街。

＊＊＊＊

東莞街方樹泉小學上午校在放學時受到大雨影響，校方為免學生被大水沖走，特別用一張平衡視與校車樓梯連接，儼如一條架空小天橋。

＊＊＊＊

中午的大雨，令到小學生家長滿口埋怨，他們冒狂風暴雨送子女上課，校服及鞋襪亦多準備一套，待子女們上學更換，父母之無微不至，由此可見一斑。

本報昨晚接獲多位家長、老師的電話投訴，他們託本報質詢教育署長為何不予下午班學生停課呢？倘若學生有意外時責任誰屬！

有家長表示曾打電話至教育署，但無人接聽。他們都認為，天氣如此惡劣，小學及幼稚園都應停課，避免發生危險。另一位家長表示，她等校車至下午一時半仍未等到，迫於無奈乘坐地鐵，但仍非常辛苦。

＊＊＊＊

大雨於中午放學及上學時，已經大爲減弱，但由於水浸塞車，接送學生的家長和校車都大失預算，弄致非常狼狽，很多學生都遲到或缺課。

有些小學生中午放學之後，至下午二時仍未有校車接載回家，要自己搭地鐵。

自知難免水浸以學童健康為重
聖紀文小學作明智抉擇
透過電台宣佈下午停課

（特訊）位於深水埗幸福街的聖紀文小學校的校方昨日發覺校門外水浸及膝，加上雨水無法排出，經過諮詢分區教育主任及聖公會後，決定透過電台宣佈下午校停課一次。

今次聖紀文小學下午校作出一個明智抉擇，因為這小學的位置在一個死胡同內，一面地勢偏低，前日下雨已經出現水浸，昨日中午更加嚴重，水浸高過小學生的膝部，這對他們的健康一定有影響。

據了解，小學生返校後一定安全，但在他們上學的時候就難以預料，尤其是低年紀學生的照顧力不高，很容易造成意外。

此外，小學生回校校衣履盡濕，一定會影響他們上課的心理，甚至可能引發其他疾病。故聖紀文小學下午校的決定是非常有建設性的。

本報昨午接觸該校時，該校的教師全部冒雨返回學校，衣衫盡濕不在話下，他們仍在校內照顧那些聽不到宣佈的回校學生。

小學教師多認為
教署處理不適當

（特訊）就昨日教育署處理下午校應否停課的問題，本報昨午透過電話訪問過十多位的下午校小學校長，絕大多數均認為今次教育署的處理手法不當。

校長們指出，昨午大多數班級都有十名以上學生缺課或遲到，即使小學生回到學校，學生們都全身濕透，唯有再由校方通知家長到校接回子女或帶衣服給子女替換，故實際上課只是「徒具形式」而已。

校長們表示，中午十二時至一時的期間的雨勢非常之大，上午校放學，下午校返學，形成家長在接送時出現混亂，這是校方始料未及的。

爲等候那些乘校車及保姆車於途中交通擠塞的學生，下午校只好將上課時間推遲至二時，但學生仍然未到齊。

校長們補充最受影響的還是上午班學生，因爲九龍區交通阻塞，接載下午校上課的校車遲遲未返，他們只好在操場上「捱餓等候」，至於教師們爲了回校上課，大部分是冒雨回校，當他們踏入校門時已衣履盡濕，直至放學才有乾衣替換。

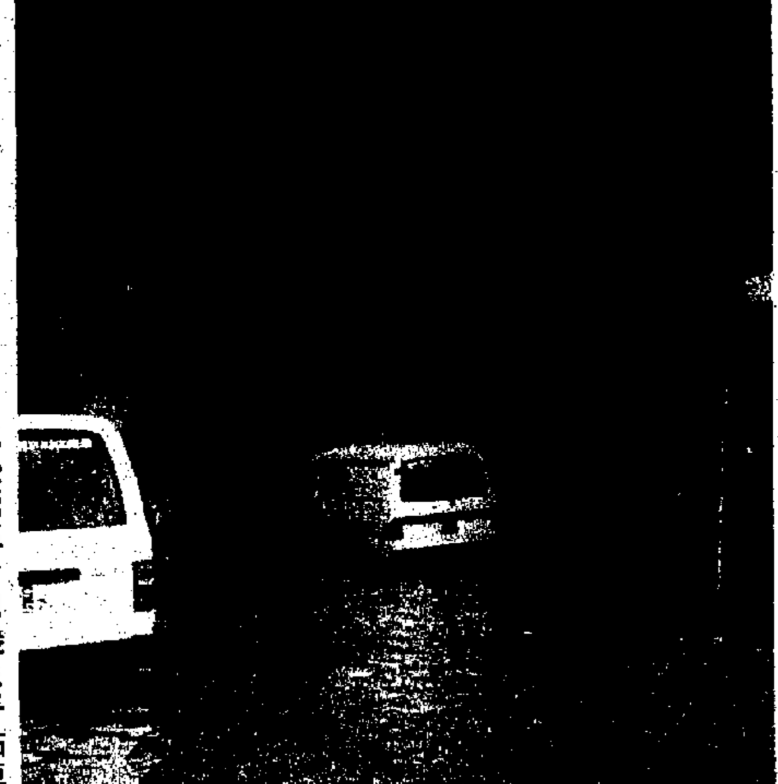
校長們透露，教署並不知道校方和家長的真實情況，指出有關上學通告應該明確列明，學生應否上學，以保障學生安全。同時，亦認爲今次教育署的宣佈，加添學校和家長雙方面的疵類。

▶雖云水為財，但此水不受銀行歡迎。

▶水深及膝，市民涉水而過，畜生也不例外。

▶觀塘隧道變成水塘，三車被浸沒頂。

◀渠務工人忙於疏通疏通。



▶水浸困車，司機只好站車頂。

昨日豪雨多區頓成澤國

（特訊）昨日，滂沱大雨，西貢公路和清水灣公路低窪地方水浸，不少汽車「死火」拋錨，沿途塞車，交通極為混亂。

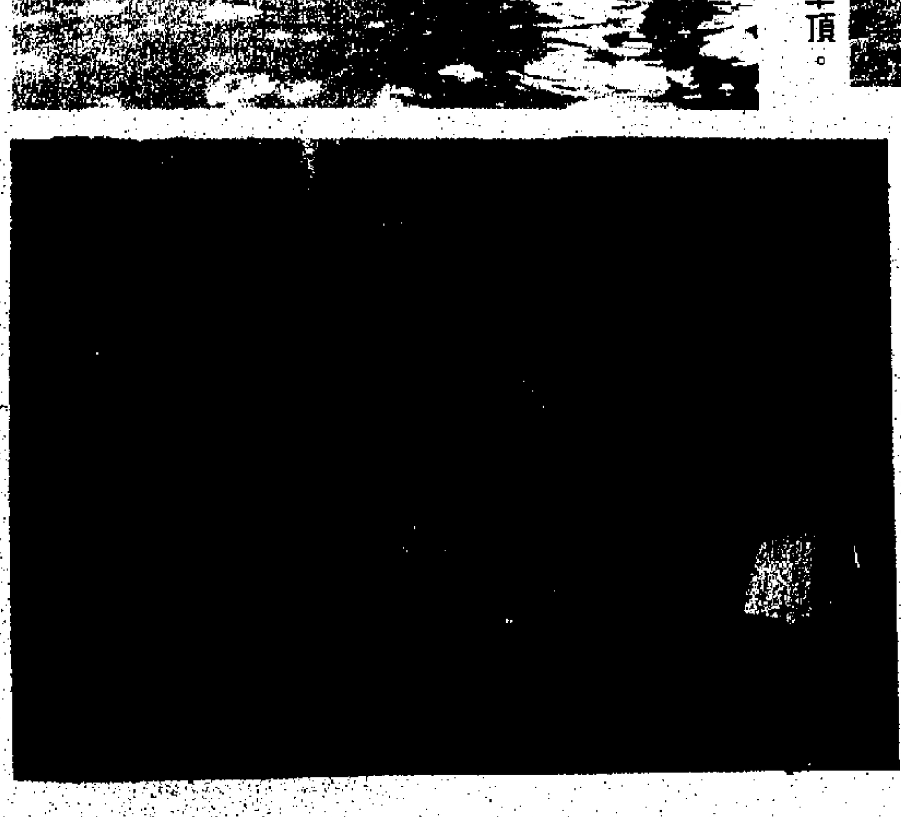
昨日中午十二時左右，當時正下着滂沱大雨，雷電交加，西貢公路一帶低窪路面，被滾滾流下山洪淹浸，情況最為嚴重的是西貢蠔涌那一段路面，汽車駛過，汽車像潛入水裡，水花向兩旁飛濺。有些連車頭燈也給水淹浸，當堂「死火」，行不得也哥哥。

西貢匡湖居附近的一段西貢公路，也發生嚴重水浸，此外，清水灣公路多段也有水浸，多處有山泥傾瀉事件發生，幸不算嚴重。

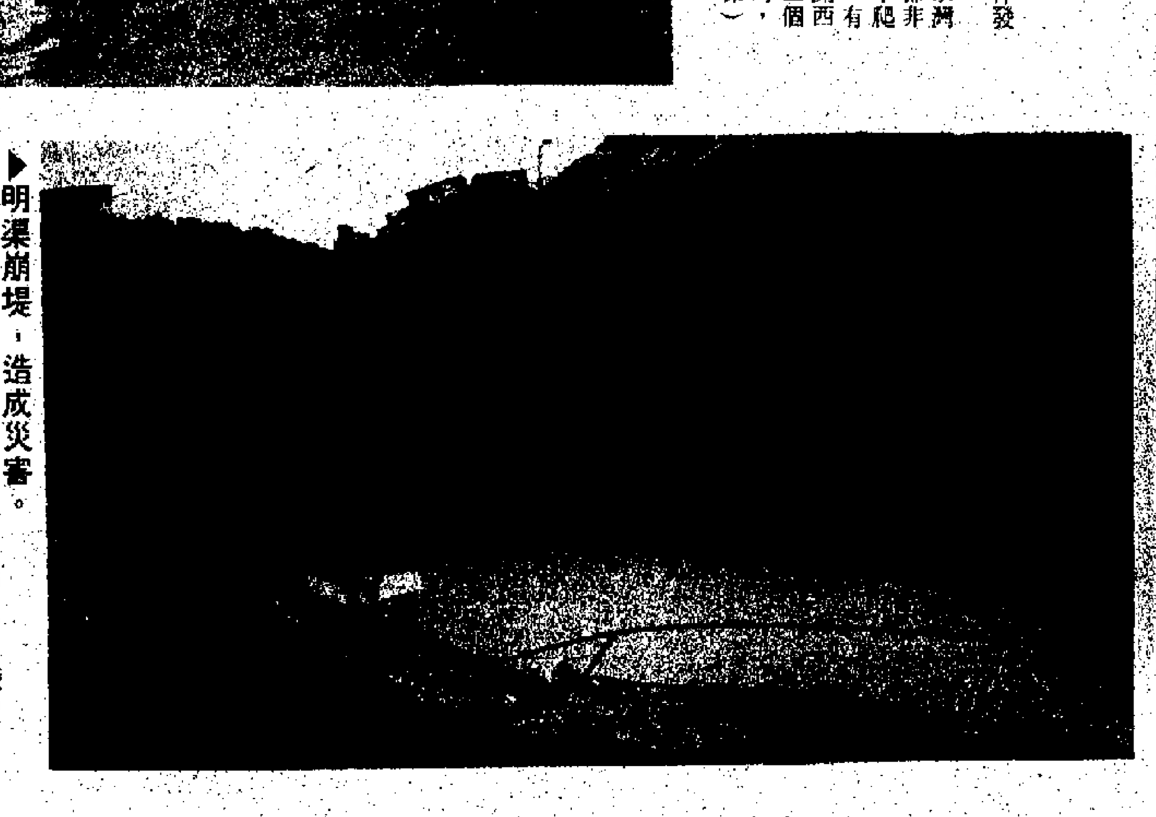
昨日，不論清水灣公路或西貢公路，都非常塞車，汽車如蝸牛爬路，交通極之混亂。有人由中午十二時離開西貢，足足塞車塞了三個鐘頭，直至下午三時，才出到彩虹站。（傑）

▲救護車因水浸路陷，也要求救。

▲街道成汪洋，陸上行車情形。



▶明渠崩堤，造成災害。



◀學子上一課雨災實驗堂。

可被判入獄一年。

洛杉磯市檢察官哈恩說：「有證據證明，威廉斯不單只蓄意地不盡父母監管之責，還活躍地參與其子的幫會。他說，警員在威廉斯的家時，在其子的睡房中發現塗寫有幫會的文字，並在一本家庭相簿中找到一張疑犯持着步槍的照片。

加利福尼亞州議員去年通過街頭恐怖主義法案，包括一系列對付幫會的法律。警方估計在洛杉磯區有六萬名幫會份子。

兩岸訊息

於北京的家族史以及「紅樓夢」成書的時代背景，增加了紀念性和豐厚感。

明知「小金庫」不對……
企業卻靠它創「奇迹」

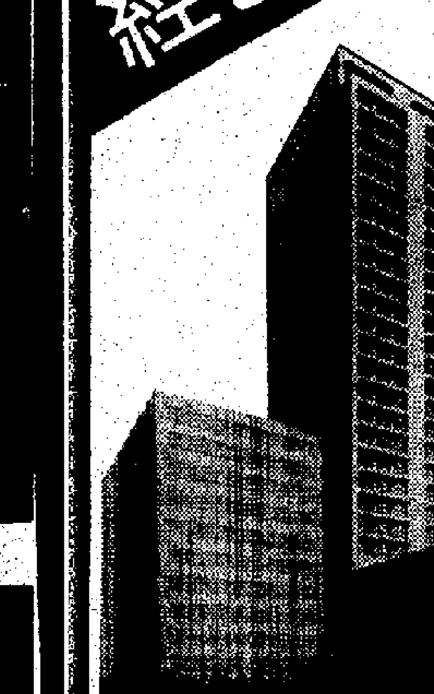
長一開口就出語驚人：搞「小金庫」確實有毛病，但我們實在是被逼無奈呀！

這家儀器廠，產品多樣，但因生產成本居高難下，銷不出去的產品竟佔全廠產值的百分之四十，到一九八七年累計虧損二百多萬元，但去年卻奇跡般地打了「翻身仗」，一下子減虧三十萬……

……下改為一百五十萬……。後來任憑廠長怎麼「緩和」，來者還是拂袖而去了。

目前，國家已允許企業正常招待費列支，何必多此「小金庫」一舉？老廠長露了一個底：廠子每年僅吃喝費就得四、五萬元，讓你列支的那幾個錢，還不夠塞牙縫！

經已入伙



誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五—四九二一八一內綫三十號容先生洽。

青衣……

惠列本報……

請撥……
5-462……

娛樂圈

梅艷芳引退心已決 可能已看透娛樂圈
其姊認為最適合轉做經理人

目前，梅艷芳一再提及將於九〇年退出之事，由於此妹意志甚為堅決，故不禁令人担心她似是事在必行。昨日，記者特就此事向其姊梅愛芳問問意見。

據梅愛芳表示，一直以來其妹性格甚頑強，若無把握的事她是絕不會做，可能阿梅已經看透這圈子，加上多年來工作已感到心力交瘁，又完全失去了自己的私人時間，故便決定退出，從事另一門行業。

其實，除了唱歌演戲之外，梅愛芳覺得妹妹最適宜從事幕後担任類似經理人工作之事，因為此妹頭腦十分清醒，待人處事又有一套，從事這類型工作是最好不過。

不過，她笑言自己剛剛起步，故必會推一段日子才考慮這個問題。

梅愛芳（左）譚新源（右）同在記者會合攝。

汪明荃不願踏兩船 續約之前休息一番

汪明荃阿姐昨日出席「省廣歌唱大賽」選拔賽做評判，就談到續約的問題，她與公司到六月就約滿，而公司亦有同她傾過，她就覺得續約方面是要雙方都有誠意的，不過價錢亦是問題，公司亦都還價給她，但是仍覺不足夠，其實她出的價錢公司是能力所及的。

至於記者問亞視有否和她傾過簽約的問題？她說自己不喜歡兩邊都睇下價錢先續約的，同時她在無綫這麼多年，要續都是無綫先；問到亞視主要挖角的兩人其一是她和蕭亮，蕭亮就代表無綫的聲音，她就代表無綫，問她有什麼想法？她說蕭亮的聲有一定的影响力，很易令人誤會在睇無綫一樣，若不看螢光幕的話，而她自己不只代表無綫，覺得自己是代表電視圈的，因覺自己專注吃電視這麼多年，亦覺亞視正在改變中會有很多事要做，過到去亦要做開荒牛，但不會覺吃力。

不過續約否都要先休息一會，然後做大戲，但自己仍想多拍電視劇，亦不介意做二、三綫性格演員的角色，只要是有戲做和可發揮，但仍覺續一年約最為好。

談到不只她一人對公司有很多批評，其實肥肥亦有很多不滿，只是她喜歡向公司投訴，而佢自己就愛向報章反映，覺得近來輿論很支持她和很有影响力幫助亦大。

阿姐仍想多拍電視劇。

蔡齡齡首張大碟 新民歌路綫示人
・福百・

像其他DJ歌手一樣，蔡齡齡亦因利乘便，獲唱片公司賞識，推出首張同名大碟。其實，ALING由參加第一屆新秀大賽至今，歌唱熱情絲毫未減，但話得說回來，DJ歌手鮮有能大紅大紫，雖然，蔡齡齡憑她清純的外形，已佔了先天之優，不過日後發展，仍得看本身實力。

蔡齡齡首張個人大碟，明顯走新民歌路綫，部份歌曲採腑單清新音樂，卻絕未與時代脫節，風格類似早期的林志美，形象則選歐陸書院派。

提起新民歌，齊秦在台灣亦算是表表者。ALING重點歌「但願」，便改自齊秦之「外面的世界」。無巧不成話，竟與黃凱芹之「青葱歲月」鬧雙胞，兩者相較，「但願」似乎稍勝一籌，歌曲除保持原有清新感受，可喜是音樂編排較原曲豐富，不但INTRODUCTION改過，而且段落更濃縮，令人耳目一新。蔡齡齡歌星雖覺幼嫩，亦正好配合歌曲風格。

略帶毒酸的「遠方的路」，是值得推薦之作，旋律固然優美，那段二胡獨奏更加強了歌者離情落寞，與及對前路的無所適從，試看：

「落日逐漸下降，車到了那一方，終於你帶着背影，淡笑道別在晚上。寂寞路上風光遠去，思緒冷暖一堆，天空似鐵幕散開，黑暗但未願去睡。」

至於蔡齡齡親自執筆的「妄想」，柔情之中顯激情，有一定水準。郭小霖作曲的「浪漫遠走」，保持小霖情歌一貫風格，稍嫌結尾來得太快。其他歌曲還包括中板的「再望你回頭」及溫馨的「都市情懷」。

ALING首張大碟風格相當統一，以新人而論，成績已屬中上，只可惜全碟十首歌曲，快歌欠奉。而蔡齡齡在演繹「明知故犯」時，唱來顯然有點不穩，小調類型的「傷感季節」亦不適合她那時代感的外形及聲線。

周星馳美國拍外景 不敢彎身誓保後門

周星馳日前剛由美國返港，此行一去二十日，是拍羅維公司的戲「風雲人物」，而他只是拍了十日的戲，所以為利智的超着回港，此片他先拍她的戲，而利智與李連杰是朋友，而他的國語同該片李連杰時以半鹹淡，覺得他並無明星架子，而他今次是為補拍另一片「義胆羣英」，在美拍片時遇有一街景名為「卜街」，當中店舖專賣「基佬」的物品，他就笑言若果自己掉了東西在地上也不敢彎身拾回，怕給人摸屁股要踢出街外才敢拾回。又因戲中他是扮演當地土生華人子弟，要穿耳，而穿右耳代表是「基佬」，左耳是鍾意女仔的，所以自己是正常個類，問他有否被當地男仔睇中？他說無。自己又有否睇中女仔呢？亦話無。

談到劉天賜讚他在「蓋世豪俠」做得好，他說亦很開心而自己也很關心該片的反應，在美時亦有打電話回無綫問過怎樣，但結果無綫只講好而無提收視率怎樣，提到他在該劇搞笑形像十分，他就講自己對於這樣做亦覺沒甚麼所謂，若果自己在電視上見到一些好正經的古裝戲，就會轉睇明珠台，因為這樣時搞得很悶，所以做該戲時要觀眾睇得開心又毋須多用腦，感到幾好，但也照足劇本中的意思去做。

提到該劇中人他演得像偉仔時，他就否認，兩人是不同的，而每人所做的戲亦有所不同，若要偉仔再做回以前的「韋小寶」亦可能會有所不同。同時亦覺得自己很幸運，一做戲就遇上秋官、萬子、夏雨、吳孟達這些好戲之人，而與孟達這老戲骨之人更覺學到很多嘢。他亦將他們的優點一一緊記在心上。同時他在無綫有二年約，若「蓋」片真的做得好，就希望加些人工，若不加的話，讓他有更多時間到外拍電影亦很多謝無綫了。

梁漢威唱功又再進
吳美英也唱出感情
・朱侶・

羅家英與王菁樺在藝軒唱「章台柳之賣箭」，那是整日的節目中最短的一支曲，因為尾段的盟心對和柳枝詞一段沒有了，有歌迷覺得短爆，但朱侶覺得該日的節目實在排得太長了，每支曲都幾乎是半小時的，雖然那天是星期日，但因為是下午三時才開場，最理想的完場時間應是五時半，但上半場完時已經是五時了，而下半場還有三支曲，那不是非要六時半以後才能完結嗎？

下半場第一支曲就是「章台柳」，接着是黃志明與丁翠怡的「刁蠻宮主憨駙馬」，兩人都是從廣州來的，走的是馬師曾與紅綫女的路綫，可能在國內是時興大聲，所以他倆在演唱時就是放聲高歌，給人有吵耳感，其實他倆可以離開那些咪，觀眾的耳朵就不會有受罪感。既然是歌，就應該讓人有聽得舒服的感覺，而不是有嗌歌的感覺，把聲音收一收就好了，因為兩人唱起來還有戲劇感的。

「玉梨魂之剪情」，梁漢威與吳美英唱起來也是很有感情。那是朱侶第二次聽梁漢威唱這一首歌，兩次都有很好的享受。第一次他與誰唱已記不起了，不過那一次的拍檔與梁漢威還是唱得很精采。

梁漢威的唱腔越來越見功力，而且唱來感情豐富，記得廿一晚在百麗殿，本來是滿懷希望的，要聽他唱「山伯臨終」，結果他竟然病了沒有來，幸好廿三日他無恙，於是就能再次聽到這首好歌。

吳美英開始時是有點緊張，開聲得並不好。唱下去人也定了，於是感情氣氛全出來了。

圖為：梁漢威與吳美英演「李仙刺目」。

「玉梨魂之剪情」應該是首唱片曲，好像是由鍾雲山與冼劍麗所唱的，故事說一個家庭教師，愛上了一個寡婦，因礙於禮教，寡婦離娘剪下一撮秀髮以示決絕。那是改編自徐枕亞的「玉梨魂」小說的抒情曲，是非常感人的。梁漢威與吳美英唱起來真有蕩氣迴腸感，梁漢威還流下淚來呢！很多女聽眾都為之動容。

潘銑怡演反派 母親也動肝火

潘銑怡在「上海風雲」嘗試新戲路演出，扮演奸角，果然感染力大，她的外形扮相演來入木三分，除受各同事讚賞，感稱她演出內心表情極為出色。潘銑怡也自認，在「上海風雲」中與鄭少秋很多對手戲演，在拍演時秋仔對着她同做及應，也且也時時教導她演戲基本的常識，使她的演技大有進步。她與秋仔經過「上海」一劇合作，現在已談得很投契，而成為老友。

潘銑怡透露，她在「上海風雲」扮奸角，她的母親看「上海風雲」時，看了她的奸相也為之動火，罵她夠奸。

潘銑怡（右）雪梨（左）同在記者會合攝。

環姐選舉過程順利

參加「環球小姐」競選的張郁蕾，昨日致電返港，向無綫報告連日來的活動行踪。

大會在上星期已經開始一連串的採排活動，而所有佳麗就住於當地的一所豪華酒店中，該酒店設備齊全環境亦很優美，張郁蕾十分喜歡這地方。

大會前天亦已拍攝了泳裝外景，而張郁蕾分配穿着藍色的泳衣頗為搶眼，過程順利，同時大夥兒趁着空檔也暢泳一番。

其中有一事，張郁蕾甚為難忘，由洛杉磯飛抵[illegible]時，親眼目睹當地發生的七級地震，附近建築物搖幌，機室內物品亦掉在地上，當時她亦嚇得花容失色。

大會編排[illegible]利維亞小姐同房，[illegible]她們也沒甚問題，當中[illegible]新加坡、烏拉圭、日[illegible]每位佳麗[illegible]中文以[illegible]內瑞拉小姐最高，有六呎之多。大會的監護人又特別照顧她，食物方面也很豐富，令其胃口大開，其中有一事令她開心不已，因外事部經理李靜雲越洋送去鮮花及大籃生果，而她亦與其他佳麗共同分享鮮果，藉此又贏得佳麗的友誼。

担任港太嘉賓司儀

李美鳳不願曝光太多。

繼「世界模特兒一九八九」競選之後，李美鳳又接獲公司通知，於本屆「港太」競選中担任嘉賓司儀，她透露公司最初有意安排她担任大會司儀，惟恐担心她曝光過度，故才改派她任嘉賓司儀。

李美鳳說，公司待她頗算不俗，事無大小也為她照顧週到，由於前陣子她才担任完「世模」大會司儀，故若然再担任「港太」司儀的話，恐怕會樹大招風。

其實，李美鳳甚愛於司儀方面發展，但她担心時間未能配合，若要她和鍾保羅那樣全職做司儀，她興趣只是閒中主持大騷。

精裝亞視迎初夏 五月節目展繽紛
戲劇歌唱體育包羅萬有

亞洲電視由五月份開始，推出連串嶄新節目以饗觀眾，在「精裝亞視迎初夏」系列中，有戲劇節目、歌唱特輯、綜合節目、資訊節目、體育節目等等，包羅萬有。

亞洲電視於昨（二日）日下午三時假香港香格里拉酒店舉行記者招待會，公佈「精裝亞視迎初夏」新節目有關詳情。

「生娘不及養娘大」——五月八日起逢星期一至五晚七時零五分播出。講述一青年畫家黃光熹自幼失去父愛，由繼母撫養成人；詎料在一偶然機會下，熹與生母重認，演出一幕生娘、養娘爭子之戰。同時，熹父又再出現，鬧出軒然大波的親情倫理劇集。由亞視藝員森森、鮑起靜、唐品昌、唐麗球、凌文海、戴偉光、能德誠、邵欽香、吳紫妍、許瑩英、梁林玲、陳敬、安德尊等演出，譚新源監製。

「上海風雲」——四月廿四日至五月十二日之「爭雄歲月」，五月十六日之「危城歲月」；逢星期一至五晚十時播出。這是一部描述大上海浪漫傳奇的鉅製，動員亞視全體藝員聯同影視紅星破天荒攜手演出。動作場面火爆，上海實地取景，充滿濃厚懷舊色彩。由招振強監製，演員包括有鄭少秋、嚴浩、張敏、朱慧珊、葉玉卿、潘銑怡、黃煜英、李菁、韓義生、張錚、孫興等等。

「城市劍客」——五月十五日起逢星期一至五晚十時播出。為一超時代武俠激情劇，主角為十幾名世紀劍手，穿梭於南宋與廿世紀之間。由劉永、雪梨、[illegible]、周秀蘭、[illegible]、羅耀雄、張[illegible]、陳植槐、曾逢華等人通力合作演出。李[illegible]製。

「京華烟雲」——五月廿九日起逢星期一至五下午一時在「下午茶」節目中播出，由趙雅芝、官晶華、趙家蓉、歐陽龍主演。

資訊性節目「晨早直播室」——五月廿九日起逢星期一至五早上六時四十五分及星期六早上七時播出，內容有花邊新聞、每日文娛、樂壇趣聞、富豪列傳、文摘、時事專題、醫學常識、街市行情、每日法文、[illegible]指南等等，由顧紀筠、[illegible]賢主持。

「句句妙」——五月廿九日起逢星期一至五晚七時正，由宋海琪、周肅馨、方婉兒、鄭梓豐、陳[illegible]主持。

「本港一六八」——逢星期日晚七時零五分播出。內容有「NG金榜」、「寫實現場」、「當年的我」、「幕後揭秘」、「國際傳真」、「摘星錄」、「花邊新聞」、「熱辣辣」、「精句特輯」、「毛遂自薦」等。袁[illegible]、麗秋、雁、湯國明主持。

「快拍一路八」——五月廿八日起逢星期一至五晚上八時五十八分播出，直擊娛樂最新消息，由陳嫻主持。

節目：歌唱特輯及綜合性節目——「情迷埃及」——五月十四日晚八時卅分播出，著名歌手陳潔靈遠赴埃及取景及實地攝製的特備節目。

「笑JOKE一千八百秒」：陳輝虹、劉錫賢主持。「陳潔靈今晚夜」：陳潔靈、梁卜主持。「娛樂界」：萬太、何佩兒、（布公仔）、江圖、CITY GRAT主持。「電影街」：李菁主持。「攪攪震」：吳耀漢主持。

「體育節目」——五月國際體育盛事：在亞視有亞洲排球冠軍盃決賽；英國足球方面有：歐洲盃冠軍賽、英國冠軍球會挑戰盃，國際足球總會盃世界青年足球賽蘇格蘭，第七屆亞洲乒乓球公開賽，以及香港乒乓球隊與世界乒乓球羽毛球邀請賽等（附表），播映日期請參閱。

出席昨日記者招待會，有副總監招振強、製作經理陳鄭凱迪、本港台節目經理[illegible]、製作經理華漢、[illegible]、李艷芳及各方主持人等。

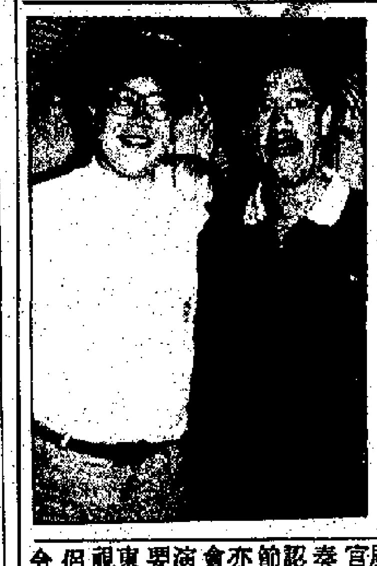
樂蓓無意許終身 新男友屬失婚漢

樂蓓結交男友，會被母親反對。

樂蓓拍完「中國奇談」一劇，近日又回復忙於做節目主持工作，首次參演劇集的樂蓓演完「中國奇談」後，已上了演戲癮，據表示在開工時與一大班人有說有笑，而且也學會很多有關演戲的知識，希望公司將來給她更多演戲的機會。

較早前，樂蓓曾表示已有男朋友，是一位卅七歲的商人，曾經離婚。由於談到男友後，她的母親看到報紙，當日未有向家人講及，後知到她有男友，而且是一位離婚的男子，其母親大為不悅，並常生氣。後來樂蓓向母親解釋，祇是跟友人，她無意與該男子結婚，她的母親然後顯露了笑容。

吳耀漢欲罷不能 實行繼續攪攪震


吳耀漢、劉錫賢將再做「攪攪震」節目。

吳耀漢主持之「攪攪震」節目，已播完十三輯，由於觀眾對該節目反應甚佳，故此，吳耀漢與亞視再續簽一紙新約，再做「攪攪震」節目。

吳耀漢表示再行攪震，他的新酬也增加多少，則未便公佈，他預算將來新節目增多些街頭訪問，與觀眾接近，增加不離街，上攪切感。

有很多觀眾也相當認得他，因為該節目當初拍攝時盧山真面目，在拍一「攪震」節目，吳耀漢又需要拍上至做到歡契，到第五輯後各工作人員與主持配合得相當熟絡，目前新節目也將增設一些技術的節目，所以在新的攪震製作費用也大了很多。

賈思樂將加盟亞視 簽約兩年短期成事

招振強昨日在會上接受記者訪問時表示，有關賈思樂加盟亞視的問題，原則上已談得七七八八，他透露公司於今年二月時跟對方接觸，那時賈思樂剛由大馬返港，而劉天蘭則負責處理，至於路易士是以甚麼形式跟亞視合作，招仔稱基本上是簽一份為期兩年的藝員合約，現在除大馬方面還有一些問題還未解決之外，餘下所欠的就只有一紙合約，相信短期內將會辦妥。

另談到趙雅芝拍劇的問題，招仔稱於八、九月到美國方面會一行，故該劇至今還未決定會否押後開拍，不過若然阿芝真的無法參予拍攝，公司亦已考慮另覓人選，而代替她的人亦會是一位合約演員。話題再說到「上海風雲」一劇，招仔笑謂該劇節奏來得太快，對此招仔認為節目氣氛反而可拉近。至於會否安排官晶華與秋仔再合作主持節目，他表示不担心，主要原因是官晶華不懂廣東話，恐怕未能通過演出，而且常合作的倡檔會產生排斥作用，令效果欠理想。

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 四三〇穿梭機
9:55 打電話問功課
10:25 十二騎仕十二級
12:00 錯愛
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 結婚物語
2:20 挑戰
3:15 家變
4:05 外星小美兒
4:30 四三〇穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 殭屍奇俠
6:20 K－100記者時間及常識顧慮會
6:30 新聞／天氣
7:00 五綫譜
7:05 相對論
7:35 義不容情
8:35 金曲挑戰站
8:45 我愛偵探家
9:10 娛樂新聞眼
9:20 新聞簡報
9:25 蓋世豪俠
10:25 豐盛人生
10:30 今夜笑不停
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 無冕急先鋒
12:40 跳騎
1:35 七彩翻胎將（下）

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 亞洲早晨
9:05 小安娜的故事
9:30 小寶寶
9:50 俏皮小八寶
10:15 賭徒
11:10 血淚種情花
12:45 新聞／天氣／財經
1:00 烟雨濛濛
2:00 下午茶
3:00 滿清十三皇朝
4:00 精靈小鬼頭
4:30 飛虎隊／衝出世界
5:25 銀河飄風
5:50 斯路迪王子
6:15 新聞／五綫譜
6:35 超能力羅美
7:00 當年今日／六合彩
7:05 愛情騙騙俠
7:35 開估
8:00 頭條新聞
8:30 熱辣辣節拍
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 每週一謝
10:00 上海風雲
11:00 夜雞鴨
11:30 新聞／財經／五綫譜
11:50 賽馬預測
12:50 俠俠妖姬

無綫明珠台

8:00 教育電視
3:00 左鄰又右開心
4:00 芝麻街
5:00 小甘比昵宣
5:25 同力杯
5:50 足球訓練場
6:15 萬能爸爸及斗星
6:45 多一個爸爸
7:15 七點半新聞報導
7:55 騷壞精點
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 情婦
11:40 流行音樂轉播站
11:45 新聞報導
12:00 馬航與我同遊
12:05 錦繡豪門
12:55 夢幾西陲

亞洲國際台

6:30 聰明笨伯
6:55 小小食胖
7:00 CNN早點
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 古板老豆蠱惑女
6:25 浮華世家
6:50 晚間新聞
7:05 經理萬歲
7:30 今夜星光燦爛
7:55 賽馬貼士
7:58 國際精選
8:00 新聞／財經／天氣
8:30 The World Today
9:00 紅粉幹探
9:55 鐵血軍魂
10:50 桃麗芭頓歡笑會
11:45 賽馬摘要
12:20 CNN新聞衛星直播

六合彩

近期旺門號碼：
11 12 23 29
十期盲門號碼：
1 9 18 24 31

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	11	8	2	15	5	22	5	29	3	36	9
2	6	9	10	16	4	23	0	30	7	37	5
3	0	10	3	17	5	24	22	31	10	38	9
4	1	11	2	18	15	25	4	32	1	39	1
5	9	12	0	19	6	26	0	33	8	40	6
6	0	13	6	20	1	27	3	34	0	41	3
7	2	14	0	21	8	28	1	35	3	42	2

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	0	8	1	15	2	22	1	29	3	36	1
2	2	9	0	16	1	23	3	30	2	37	1
3	1	10	3	17	3	24	0	31	0	38	1
4	2	11	3	18	0	25	2	32	2	39	3
5	1	12	3	19	2	26	2	33	1	40	1
6	2	13	3	20	2	27	2	34	2	41	2
7	2	14	2	21	1	28	2	35	1	42	2

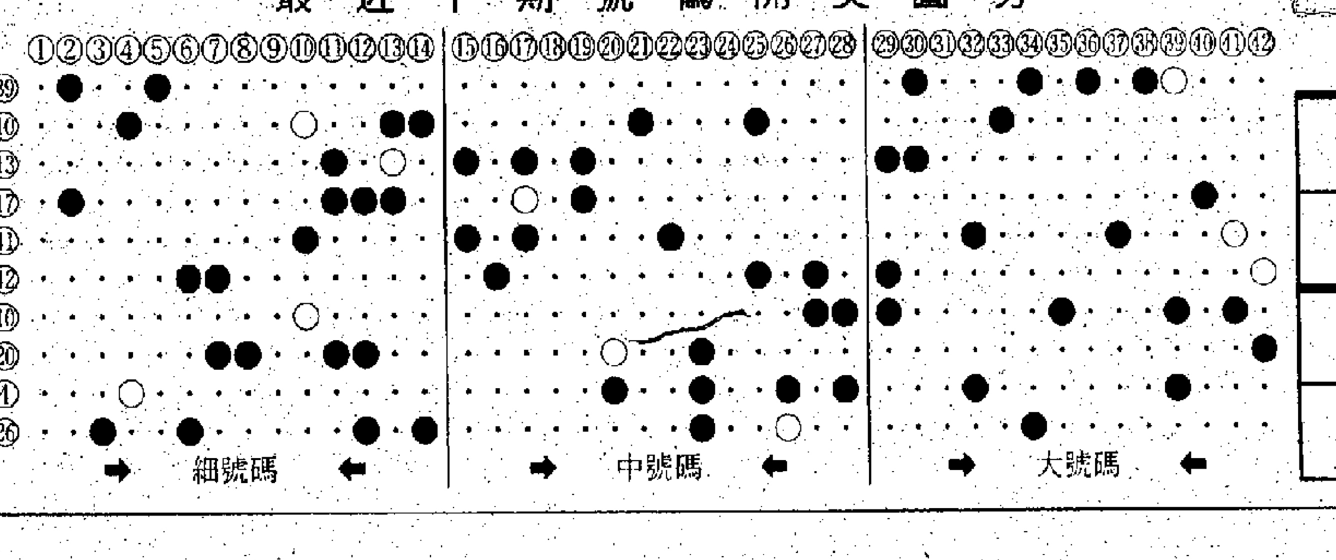
今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	7	8	2	15	5	22	5	29	7	36	3
2	8	9	5	16	5	23	4	30	8	37	8
3	4	10	6	17	7	24	4	31	5	38	5
4	6	11	6	18	3	25	4	32	4	39	9
5	6	12	7	19	8	26	5	33	4	40	8
6	5	13	5	20	7	27	6	34	4	41	4
7	8	14	4	21	3	28	9	35	5	42	10

最近十期開獎紀錄

第25期 三月卅日：②⑤㉚㉞㊱㊳・㊴
第26期 四月四日：④⑬⑭㉑㉕㉝・⑩
第27期 四月六日：⑪⑮⑰⑲㉙㉚・⑬
第28期 四月十一日：②⑪⑫⑬⑲㊵・⑰
第29期 四月十三日：⑩⑮⑰㉒㉜㊲・㊶
第30期 四月十八日：⑥⑦⑯㉕㉗㉙・㊷
第31期 四月廿日：㉗㉘㉙㉟㊴㊶・⑩
第32期 四月廿五日：⑦⑧⑪⑫㉓㊷・⑳
第33期 四月廿七日：⑳㉓㉖㉘㉜㊴・①
第34期 五月二日：③⑥⑫⑭㉓㉞・㉖

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

昨日第卅四期六合彩攪珠，開出號碼包括③⑥⑫⑭㉓㉞，及特別號碼㉖。

雖然仍是三門齊格局，但明顯偏重於細號碼組，該組總共囊括四個，中號碼兩個，而大號碼則只得一個。形勢顯而易見起了很大的變化。

展望明晚形勢，細號碼料可保持强勢，②④⑩機會最大，博冷可揀③⑨。中號碼可保持均勢，㉙有單跳的走勢，⑰⑳㉗屬首選之材，副選為⑯㉒。大號碼雖似轉弱，但必須愼防它會隨時大幅反彈，㊴亦有單跳走勢，與㉙㉜㊷均是機會最大的號碼，㉛冷門仍值得追捧。（港）

心水介紹	精選冷胆
10 20 32	3 18 30
最佳熱胆	最佳配脚
11 17 29	4 22 42

第一場 ②祿 ⑦飲 ③火
第二場 ③爭先 ②風火輪 ④九龍之聲
第三場 ③福門 ⑤大滿冠 ①脫穎而出

唐明皇勇況續冒升 脫穎而出態見復甦
（先見報導）

第一場：「飛箭時速」宜多看一回了。「名望」單試為主，馬神色均好，……一位較高。「永霸天下」……但體弱演出欠理想。

今晚有兩匹馬可以做胆 簡師件爭先要搏殺
祥興

……列份子。

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）五月三日　星期三

三寶彩介紹
第四場　5 同樂　6 歡樂人
第五場　6 馬運來　10 超驥
第六場　1 威迅　3 帝皇之光
南公提供

寫向冷中求
四場 金駿
五場 電腦金剛
六場 勝意如虹
申力星提供

華僑馬胆
第四場 歡樂人
·匡公提供·

W三串四
①飛箭時速　⑤歡樂人　④磁皇

Q二串三
⑤歡樂人　④磁皇
⑧欣欣向榮　⑥同樂　①眞功夫　⑤電腦金剛
趙子龍提供

今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場　四五班　二二三〇米（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
7.5	7.8	7.8	㊀飛箭時速	一四〇	③唐敏生	簡	122 唐X 2100- 7	140 誠③ 2000- 6	136 史① 2230- 9
10	10	10	㊁祿驥	一三四	②陳柏鴻	簡	133 誠X 2000-4.2	117 誠X 2000-4.6	119 誠④ 2450 8
3.4	4.6	4.8	㊂火龍	一三〇	④魯賓遜	岳	116 魯X 2100-4.9	124 魯② 1800 3.5	119 魯② 2000- 5
2.3	2.1	2	㊃唐明皇↑	一二九	⑤洪國興	歐	140 興① 2000 7	133 仲X 1030- 68	135 鴻③ 2250 2.6
13	16	15	㊄東霸	一二四	①馬輝	洲	122 輝X 1800 11	111 鵠X 2200 11	132 輝① 1800 11
15	12	11	㊅奇財	一二三	⑦賀蘭杜夫	夏	122 賀X 1800 5	123 史③ 2000- 9	128 彰X 2230- 12
8	6.3	7.1	㊆飲勝	一一五	⑥謝展鵠	歐	133 輝X 1575- 8	129 鵠③ 1575- 10	115 鵠② 2230- 7

獨贏投注金額：$279,130

第二場　第三班　一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶次關）（三重彩）（第二口孖寶首關）（孖T首關）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
8.9	10	9.6	㊀金寶	一三六	②羅富全	伍	134 富② 1400 19	135 富X 1600 11	135 富X 1400-4.7
10	7.4	9.2	㊁風火輪	一三三	⑦魯賓遜	岳	134 魯X 1650- 6	134 魯X 1650- 6	134 魯X 1400 6
3.9	4.1	4.2	㊂爭先	一三二	③唐敏生	簡	130 啓③ 1600 54	120 丁X 1600 99	130 豪X 1200 99
4.1	3.7	3.8	㊃九龍之聲	一三一	⑧白禮褀	王	131 白X 2100-3.9	134 白③ 2200 2	127 白③ 1800 2.6
22	28	32	㊄好犀利	一二九	⑩華卓良	方	130 胡④ 1030- 5	131 胡X 1200 27	131 魯④ 975- 9
10	10	9.3	㊅麟驥↑	一一九	①陳俊輝	摩	123 寧① 1600 7	134 伯X 1800 9	117 俊① 1575- 10
13	15	14	㊆永霸天下	一二五	⑥伯嘉	謝	127 輝④ 2100- 20	125 鵠X 1600 11	130 華③ 1400-4.8
11	11	10	㊇大國手	一一八	⑤謝展鵠	林	123 輝X 1600 3.4	120 誠③ 1600 5	120 告④ 1800 10
23	25	24	㊈名望	一二二	④馬輝	洲	124 輝X 1400 16	125 輝X 1600 26	130 森X 1800 10
6.7	6.9	6.3	㊉武當神童	一一九	⑨胡活士	方	120 胡X 1600 20	122 徐X 1600 15	123 胡④ 1600 [illegible]

獨贏投注金額：$249,180

第三場　二三班　二二三〇米（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（場外孖Q首關）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖T次關）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
22	13	14	㊀脫穎而出	一四〇	④羅富全	伍	118 富X 2050 [illegible]	118 富X [illegible]800 [illegible]	131 敬X 2230- 7
4.1	3.8	3.8	㊁永好	一三〇	⑦陳俊輝	摩	124 [illegible] 1575- 20	[illegible] 伯X [illegible] 11	126 森X 2230 11
18	20	21	㊂福門	一二三	⑥丁冠豪	簡	117 丁X 1800- 33	[illegible] 1600 13	123 誠① 1650-3.2
24	23	20	㊃聰明電腦	一二六	⑤謝展鵠	方	127 胡X 1575- 13	130 胡X 2000- 11	132 胡X 2230- 5
3.2	3.6	3	㊄大滿冠	一三〇	⑧何敬森	朱	124 興③ 1800 11	123 豪③ 1800- 32	124 敬X 1600 25
9.5	9.8	—	㊅天之令	（退出比賽）		方	136 胡② 1800 5	133 誠② 1800-3.1	123 胡① 1800 2.4
17	13	14	㊆門士	一二五	②唐敏生	簡	136 [illegible] 1600 4.7	[illegible] 誠X 1800 4.5	128 誠① 1600 5
16	20	18	㊇飛駒	一二四	③華卓良	郭	121 彭X 2000- 9	121 彭② 2230- 6	137 彭X 1800 6
7	6.9	6.6	㊈雷公	一二四	⑨魯賓遜	岳	130 恒X 2200 [illegible]	134 魯③ [illegible]-4.9	120 魯③ 2230-3.2
13	14	11	㊉時時富裕	一二一	①馬輝	林	137 伯④ 2200 13	133 [illegible] 1575- 14	130 航X 1650- 6
11	14	11	⑪花紗籠	一一九	⑩謝偉豪	謝	130 敬X 1800- 5	13[illegible] 敬X 1800 [illegible]	133 敬④ 2230-2.7

獨贏投注金額：$162,140

第四場　第五班　一二三五米（連贏位）（六環彩）（三重彩）（三寶頭關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（場外孖Q尾關）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
11	13	13	㊀香港之星	一二九	③謝展鵠	歐	118 豪X 1575- 14	117 航X 1400 32	119 航X 1600 44
7.8	9.6	10	㊁威發	一三三	⑦魯賓遜	岳	133 魯X 1400- 6	130 魯② 1235-4.3	135 魯① 1400 8
4.9	4.9	5	㊂萬紫千紅	一三三	⑩伯嘉	摩	123 俊X 1000 16	132 伯② 1200 4.8	123 棠① 1235- 5
9.9	10	11	㊃國寶	一三二	⑨唐敏生	簡	124 唐① 1030-2.6	114 丁③ 1200 9	135 誠① 1235- 14
5.3	4.6	4.7	㊄歡樂人	一三〇	①馬輝	林	128 彭② 1030- 10	121 彭① 1200 7	122 豪X 1575- 30
5.4	5.5	5.4	㊅同樂	一三〇	⑥徐貴良	洲	127 徐② 1200 16	128 徐X 1800 66	132 徐④ 1030- 10
22	25	26	㊆皇采	一一四	⑧黃景寧	登	128 華④ 1030- 48	132 華X 1200 28	117 華X 1030- 76
7.5	6.3	5.5	㊇欣欣向榮	一一六	②陳俊輝	許	139 白④ 1400-3.1	129 朱X 1235-4.8	119 朱① 1030-1.8
48	39	38	㊈必發	一二〇	⑤陳柏鴻	謝	115 立X 1200 27	129 鴻X 1400 62	130 鴻X 1400 88
8.3	8.7	9.4	㊉金駿	一二〇	④彭瑪	郭	125 彭① 1400-4.2	131 誠① 1235- 10	121 彭① 1400- 5

獨贏投注金額：$138,800

第五場　第五班　一二三五米（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（三寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
10	11	11	㊀眞功夫	一三四	⑩李森	蘭	127 森① 1575- 13	130 森X 1575- 15	110 立X 2000- 30
11	12	15	㊁聲威	一三四	⑤謝偉豪	甘	134 魯X 1200 4.3	128 誠① 1000 6	130 告X 1200 3.7
8.6	8.4	9.2	㊂美國生菜	一三一	①陳柏鴻	安	134 鴻X 1030- 7	120 興X 1400- 18	121 誠X 1030- 5
3.7	2.9	2.9	㊃磁皇	一二九	②魯賓遜	岳	129 魯X 1575- 9	131 魯X 1650- 8	131 魯X 1000 15
15	17	18	㊄電腦金剛	一二八	④洪國興	歐	131 鴻X 1200 13	111 鵠X 1030- 69	118 富X 1235- 29
15	17	18	㊅超驥	一二六	⑦伯嘉	摩	130 伯X 1200 16	129 伯② 1030- 11	131 伯X 1200 16
24	24	23	㊆貴人來	一二四	⑥賀蘭杜夫	夏	126 白X 1200 20	130 胡X 1000 31	131 賀X 1235- 60
3.4	4	4.3	㊇確信一號	一二二	⑨馬輝	洲	122 魯X 1600 11	125 徐X 1600 19	126 魯X 1600 11
22	23	9.8	㊈幸運寶島	一一一	⑧梁立德	陳	119 鵠X 1575- 27	127 學X 1200 11	129 富X 1575- 14
7.3	7.1	8	㊉馬運來	一一七	③徐貴良	張	120 徐④ 1030- 10	122 徐X 1200 13	121 徐③ 1000 11

獨贏投注金額：$100,300

第六場　第三班　一六五〇米（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（三重彩）（三寶尾關）

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	廐	磅位騎師名次路程賠率		
8	9.2	7.9	㊀威迅	一四〇	④魯賓遜	岳	124 魯② 1575- 7	124 魯④ 1400 8	140 魯④ 1650-4.7
16	20	18	㊁全年有	一三七	①陳柏鴻	洲	130 學① 1600 40	131 鴻X 1600 19	132 輝X 1650- 9
5.1	3.3	4	㊂帝皇之光	一三六	⑧伯嘉	摩	137 伯③ 1600 11	137 白X 1600 25	138 伯X 1800- 34
11	11	8.5	㊃獅威	一三六	⑩馬輝	歐	138 興X 1600 37	134 興X 1600 13	140 興X 1800- 5
3.8	6	4.6	㊄易搏	一三四	③李易學	謝	138 學X 2200 8	134 鴻X 1600 5	130 鴻② 1800 62
13	7.4	8.8	㊅魄力高	一三三	⑨賀蘭杜夫	夏	133 賀X 1400 4.7	124 賀X 1600- 6	128 賀X 1200- 8
5	5.8	6.3	㊆名禮	一三三	②徐貴良	甘	124 徐① 1600 3.7	124 徐② 1400-2.5	124 徐③ 1800 5
22	21	24	㊇小精靈	一二一	⑦葉楚航	林	121 航X 1600 12	115 航① 1400- 15	118 航X 1800- 29
13	15	15	㊈勝意如虹	一二二	⑥何敬森	朱	124 敬X 1800 24	124 敬④ 1400- 29	126 敬X 1650- 9
10	12	13	㊉加州小龍	一一六	⑤謝展鵠	登	122 豪④ 1200 6	122 豪X 1200 10	123 告X 1400-4.4

獨贏投注金額：$ 85,390

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

祿驥飲勝火龍鼎足

以下爲各場實力馬分析：

第一場四五班　二二三〇米

「祿驥」路合態勇，馬房已琢磨得極爲鋒利，雖配陳柏鴻仍足以克敵制勝，值得睇高一綫，必爲簡廐主力所在。

「飲勝」老馬有火，長途乃正宗脚法，今戰負磅有利，末段追勁極强，仍有力與前馬週旋一番。

「火龍」已告試準，馬在班內乃實力份子，跑長途體力充足，魯賓遜戰意明朗，亦足以加入戰圍。

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	②祿驥	⑦飲勝	③火龍
第二場	③爭先	②風火輪	④九龍之聲
第三場	③福門	⑤大滿冠	①脫穎而出
第四場	⑤歡樂人	③萬紫千紅	⑥同樂
第五場	④磁皇	⑩馬運來	③美國生菜
第六場	③帝皇之光	⑦名禮	①威迅

第三場天之令昨午退出

祿驥爭先福門搏殺　簡炳墀可連中三元

匡公講馬

快活谷今晚沙網層草地賽六場，下午七時四十五分開跑，前昨兩天的豪雨對沙網層草地影響不大，馬會工作人員昨晨測試之後，再由行政人員步行一週勘視，決定場地預測掛牌爲「好地」。

馬會昨日下午五時半公佈，第三場⑥天之令於五時十五分宣佈退出，是左前蹄不良於行，由於已接受投注，故孖T、孖Q、六環彩及孖寶均轉投大熱門，連贏、獨贏、位置及三重彩則一律回水。

快活谷的沙網層草地跑道，對天雨不會有太大的影響，因爲這一條新式的跑道，一小時可瀉水九吋，任是雨勢傾盆，祇要在比賽時不下雨，便不會有積水，唯一不同的是大雨過後，沙粒受雨濕變得較爲結實，跑出的時間比較快，上週三因賽日天晴，又無晒水，所以場地比較鬆軟，一般時間比較慢，今晚的情況可能不同。馬會行政人員今晨再勘視場地，然後作出最後掛牌，估計變更是不大的。

今晚六場賽馬出馬共五十八匹，成爲本季夜賽以來出馬最多的一次，如果臨場天氣不壞，馬會仍可收到「丁財兩旺」之盛，由於出馬踴躍，形成每一項彩池的刺激性都大爲增加。

孖T、Q第式三四場，三場均出馬十匹，故孖T孖Q均十分熱鬧，六環彩有七十萬彩投注。

魯賓遜、馬輝均騎足六場，戰鬥力甚強，可能發生遇戰，此外唐敏生，伯嘉的實力也不弱，值得注意。

爭先取勝呼聲極高

第二場　第三班　一六五〇米。

「爭先」質素極高，上賽初出即有表現，復課所見勇況十足，成熟程度理想，今番主帥押陣，取勝呼聲極大。

「風火輪」小休後又見回勇，馬以中距離爲最佳出路，跑沙網草地會有好表現，可予前馬一定威脅。

「九龍之聲」膺熱而倒，與實力無關，乃狀態有變所致，近期勇況已增，在馬房尋求表現之下，機會不能低估。

福門大滿冠有惡鬥

第三場　二二三〇米。

「福門」夠韌，後勁頗佳，正是跑長途最佳之材，連早所見勇況又冒，機會應比廐侶出色，分頭理想不妨捧場。

「大滿冠」長力十足，上賽遇强手而敗不足爲據，拚後刻意砥礪，矛頭直指今仗，何敬森演出穩健，此馬足以坐亞望冠。

「脫穎而出」已告復甦，馬內在門心高昂，愈跑愈勁，而對一一輩略次對手，倘負磅不忌重，仍是爭勝之材。

歡樂人撼萬紫千紅

第四場　第五班　一二三五米。

「歡樂人」連拼未疲，換上馬輝更覺實力增強，今戰若能及時搶放在前，取勝機會甚大，值得選爲投注對象。

「萬紫千紅」速度飛快，中段寬勁尤爲凌厲，邇來已告試準，大摩必有出擊之意，倘賠率合理，值贏位[illegible]。「同樂」上[illegible]往乏表現，近日[illegible]起，當可及鋒而試，足以左右大局。

磁皇馬運[illegible]連贏穩

第五場　第五班　一二三五米。

「磁皇」連戰俱近，證明馬在班內乃實力[illegible]，早課所見出脚暢順有力，馬房亦加[illegible]地合走，今戰可順利出頭[illegible]，韌力亦足以支持到底。[illegible]，倘不求降班的話，有力威[illegible]

帝皇之光可食尾胡

第六場　第三班　一六五〇米。

「帝皇之光」有平均速度，可擺在前列而身實力略高於第三班，在態況好轉下，[illegible]已摸熟此戰愈勇，中距離正宗脚法，亦足[illegible]早課試跑走勢極强勁，狀態大勇，馬房已谷勇決心求逞，上賽越級挑戰表現極[illegible]，今回師第三班，當不懼負重磅，足以入圍爭。

有彈有讀

飛箭時速不懼磅重　歡樂人可坐二望一

今晚賽馬，大熱門拼未佔到優勢，仍然酒伏很大出冷危機，選擇投注，應取路程正宗之馬捧場，特別未建功馬匹，一定有鬥志，綜合試跑所見，介紹投注於後：

飛箭時速頂磅上陣無疑吃虧，長途最佳脚法，同場出馬不多，飛箭時速必然會成大熱門無疑，唐敏生出策，鬥志無可懷疑，十歲老馬，獲勝尚可以保留多一季，否則季末要退役，今仗必拼，正常而言，縱然有失，亦應保持一位交代也。

歡樂人現時健康良好，狀態大勇，跑一二三五米短途，最佳脚法，易配馬輝上陣，儘管對手實力相當堅強，歡樂人如非大失水準，機會甚佳，值得考慮捧場。歡樂人今仗被一致睇好，除了路合之外，狀態之勇爲今季所罕見，如非人馬失常，勝望最高。

磁皇末出頭上，伏跑沙地一五七五米，全程快放，最後十米始乏之力，拚後有進步，質素超班磁皇，看來今仗一定全力以赴爭取勝利也，對手實力平常，奠定熱門地位可以斷言，負磅有利，贏馬不用升班，鬥志不必懷疑，稍爲演出水準，機會最高，具有不勝必有位交代，值得考慮作主力投注。（趙子龍）

五口孖寶提供

一場	[illegible]	祿驥	7	飲勝
二場	3	爭先	2	風火輪
三場	3	福門	5	大滿冠
四場	[illegible]	歡樂人	3	萬紫千紅
五場	4	磁皇	10	馬運來
六場	3	帝皇之光	7	名禮

匡公

三重彩精選

第五場　聲威　電腦金剛　眞功夫　磁皇
第六場　威迅　易搏　名禮　加州小龍
·雷達·

第一場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	25	15	6.7	25	39	16					
2		21	11	45	41	18					
3			5.7	28	22	29					
4				16	14	9.8					
5					67	33					
6						29					

連贏總投注 :708,860
三重彩總投注 :190,005

第二場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	41	10	22	102	43	59	52	120	38		
2		16	25	72	44	54	39	59	30		
3			10	51	17	29	19	35	17		
4				90	35	28	24	77	22		
5					141	114	105	176	91		
6						44	51	117	69		
7							[illegible]	[illegible]	[illegible]		

	8	9	10	11
9	[illegible]			
10	[illegible]	18		

連贏總投注 :[illegible]40,840
三重彩總投注 :20[illegible]440

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	25	44	55	31	--	51	57	49	78	74	
2		22	52	7.5	--	22	25	15	40	38	
3			81	24	--	59	73	52	67	146	
4				48	--	60	89	53	70	147	
5					--	30	30	14	31	29	
6						--	--	--	--	--	
7							79	24	80	99	

	8	9	10	11
9	27			
10	79	34		
11	98	39	77	

連贏總投注 :496,900
三重彩總投注 :155,522

第四場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	74	29	42	34	42	118	25	176	64		
2		32	39	30	48	147	38	37	48		
3			23	13	17	98	13	131	25		
4				20	36	110	38	192	22		
5					12	132	18	154	21		
6						62	22	101	36		
7							134	144	245		

	8	9	10	11
9	167			
10	28	148		

連贏總投注 :475,310
三重彩總投注 :110,632

第五場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	25	35	8.1	35	28	68	23	102	26		
2		71	15	65	58	93	42	160	29		
3			18	50	67	86	32	118	26		
4				28	26	33	12	88	16		
5					120	149	29	185	51		
6						108	68	185	68		
7							120	139	27		

	8	9	10	11
9	87			
10	36	46		

連贏總投注 :306,720
三重彩總投注 :79,606

第六場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	16	16	16	26	39	7.6	61	56	52		
2		32	56	40	87	18	60	87	110		
3			22	25	40	18	51	36	55		
4				42	53	24	81	108	54		
5					73	22	78	63	48		
6						56	112	68	100		
7							51	61	59		

	8	9	10	11
9	92			
10	58	80		

連贏總投注 :260,530
三重彩總投注 :34,020

參詳

季尾各路人馬戰意旺　飛箭時速必盡拼　飛駒快放佔便宜

今日又係賽馬日，快活谷六場賽事，以中班馬爲主，時至季尾，各路人馬，拚得就拚，戰意非常旺盛，到時必有劇戰，近日大雨連連，還馬時[illegible]又要[illegible]一番思量，騎師方面，[illegible]葉楚航停賽期滿，復出[illegible]，羅富全跑過今次，要[illegible]四天，茲將心水揀[illegible]於下：

第一場四五班混合賽二二三〇米，「飛箭時速」同程戰績彪炳，曾獲三冠四亞三季，今季仍能後上取勝同程，戰鬥力仍強，路[illegible]必拚盡求捷，近[illegible]見，狀態已回升，有力[illegible]。

第三場二、三班跑二二三〇米，「飛駒」最近走勢不俗，雖[illegible]曾建功，但每仗都能跑得接近，復課所見[illegible]

倉口堅料——小飛俠

場內孖T（一胆拖三脚）

第二場（胆）③爭先（脚）⑨名望　⑥麟驥　⑧大國手
第三場（胆）①脫穎而出（脚）②永好　⑧飛駒　⑤大滿冠

唐明皇勇况續冒升　脫穎而出態見復甦

（先見報導）

第一場：「飛箭時速」操練充足，走勢暢順，勇況持續無減，路長合走，有力爭進前列來。「祿驥」頻頻拍跳，步勁稍增，近況在回起中。「火龍」拚後復課即見拍跳，走勢無不安地方，但嫌上賽演出太令人失望。「唐明皇」仍有準備，勇況有加，班次仍佔利，乘勝追擊，連捷可期。「東霸」近轉多操，馬身不太瘦，尚有作戰水平。「奇財」近況不差，但非最佳時。「飲勝」有準備，落脚不太重，神態即嫌平淡，始終無季初般好。

第二場：「金寶」操練未見放鬆，快跳步勁尚穩，近況持續有餘，今戰千六米，路合可拚勝。「風火輪」試過多次閘，走勢有復勇跡象，此程正合，力足突圍。「爭先」已轉多操，拍跳表現惹人好感，進步且勇了，轉組出擊，可期取勝。「九龍之聲」仍有操，走勢至穩，馬神色不差，保持有上伕水準。「好犀利」備戰加緊，埋門在草地試閘，有頗佳表現，易配爭千六米，路長多少，一位已足。「麟驥」仍有準備，拍跳步勁未減，今對手轉易，一位較高。「永霸天下」無拚未有疲態，神色不差，今仗路合，可伺機上名。「大國手」頗多操，近課拍跳表現未及同跳廐侶，尚未復勇，宜多看一回了。「名望」單試爲主，馬神色均好，落脚且輕，又堪留意了。「武當神童」頻頻拍跳，保持而已，未見再好。

第三場：「脫穎而出」備戰加緊了，勇況漸冒，今仗已無上伕殺強，可爭上名。「永好」備戰未及上回般認眞，近試復有喘氣聲，狀態未及上伕了。「福門」勤操，馬身不瘦，走勢且起力，現今用牌仔亦要防。「聰明電腦」轉多操了，步勁稍增，未及最佳水準。「大滿冠」按序而操，成熟與狀態俱增，路愈長愈合，今戰機會頗大。「天之令」備戰積極，拍跳多有好表現[illegible]勇，操足來爭長途，韌力看可應付，可加[illegible]「門士」按序作課，走勢仍順，有水準[illegible]演出太反覆，投擇乏信心。「飛駒」頻[illegible]色，論態仍勇，易配出爭，尚可伺機入[illegible]「雷公」埋門拍跳，走勢未好，宜編重。「時時富裕」多操復勇，但實力[illegible]一位之材。「花紗籠」快跳似模似樣，但體弱演出欠理想。

準備與狀態

第四場：「香港之星」晨課無缺，但精洋洋的，不大起勁，態況陷於低潮，況且沙地能平常，敢信係趁熱鬧之流而已，不必重視。「威發」昨晨作最後試跑，體力尚未復元，勢難過關斬將，切勿憧憬。「萬紫千紅」力磨不絕，前朝在草地試閘受到催策和鞭打，走勢未夠勁，充其量一位已足。「國寶」雖然勝後僅在前朝跳一課快工夫，但精神清，勇況持續，力足闖入三甲。「歡樂人」操練無間，精神健旺，脚勁十足，依然勇猛，仍屬前列份子。「同樂」出脚靈活，渾身是勁，成熟與狀態俱邁進一步，按上伕走勢看，對於今次路程和場地都足以應付裕如，可期打開勝利之門。「皇采」操練悠閒，且未作最後試跑，脚頭生硬，未有絲毫進步，趁熱鬧之流，可以不理。「欣欣向榮」似是而非，充其量一位已足，只宜作冷[illegible]。「必發」走勢未抽，必有內在毛病。「金駿」[illegible]

第五場：「眞功夫」[illegible]未作最後試跑，[illegible]朗，並未走樣，不過[illegible]馬實在不宜連拼，看來頂多一位已足。「聲威」前朝伴「名禮」拍跳在末段難以招架，以一乘見負，依然故我，未有顯著的進步。「美國生菜」操練正常，奈何無精打采，脚頭笨重，依然故我，稍氣未消，不必重視。「磁皇」在動操之下稍有進步，只屬位置之材而已。「電腦金剛」晨課無缺，但無精打采，落脚頗重，操來操去都未有起色，必有內在毛病。「超驥」備戰充足，前朝試閘似模似樣，乃三甲之材。「貴人來」日走下坡，頂多一位已足。「確信一號」走勢生硬，還待操練，始可言勇。「幸運寶島」已失去作戰能力。「馬運來」操足，體健神清，脚勁十足，可推翻大局。

第六場：「威迅」於昨晨最後試跑，朝氣蓬勃，三甲份子。「全年有」日益上力，可介入戰圍。「帝皇之光」渾身是勁，脚步雄健，足以掄元。「獅威」銳氣已洩，不必重視。「易搏」未有顯著進步，三甲之材。「魄力高」似是而非，脚有傷患，難寄厚望。「名禮」勇况持續，可介入戰圍。「小精靈」未及大勇之境，陪嫁份子。「勝意如虹」未上力。「加州小龍」未有絲毫的進步。（南公報導）

萬紫千紅走勢未勁　眞功夫硬朗未走樣

[illegible]氣已冒升，出脚硬朗，此駒今仗若能出閘狂放，分分鐘會放返終點。

第六場三班跑一六五〇米，「威迅」演出準繩，今季四戰皆四甲不脫，表現實在可觀，同程四戰獲兩冠一亞軍，跑第四果次亦非常接近，路合當勇，三甲前列份子。　詳興

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	②祿驥 ⑦飲勝	③爭先	③福門	⑤歡樂人	④磁皇 ⑩馬運來	③帝皇之光 ⑦名禮
南公	②祿驥 ④唐明皇	③爭先 ①金寶	②永好 ③福門	⑥同樂 ⑤歡樂人	⑩馬運來	③帝皇之光
班超	④唐明皇 ⑥奇財	⑦永霸天下 ①金寶	⑦門士 ⑨雷公	⑥同樂 ④國寶	④磁皇 ①眞功夫	①威迅 ⑦名禮
偉誠	③火龍 ⑤東霸	④九龍之聲 ②風火輪	⑦門士 ④聰明電腦	⑧欣欣向榮 ③萬紫千紅	⑥電腦金剛 ③美國生菜	⑤易搏 ⑦名禮
八達	①飛箭時速 ④唐明皇	③爭先	⑤大滿冠	④國寶	④磁皇	④獅威 ①威迅

今晚有兩匹馬可以做胆　簡師件爭先要搏殺　敦叔磁皇亦話有計

今晚有好幾場賽事，睇落唔簡單，好似第二場咁，新界簡隻「爭先」喊殺連天，呢隻馬上次已經露咗光，近期操練又咁積極，乃係擺明搏殺格，但今次贏得亦非奇事，但係搵配脚就唔係咁簡單，因爲有好幾匹馬嘅實力都係差唔多者也。

大摩隻「麟驥」一直保持咁靚，呢隻老馬響今季番生，近期演出穩定，路程適合仍會再來也。

另外，「金寶」同埋「九龍之聲」都係有份量嘅馬來也，呢兩隻嚮有高質，近況亦不俗，亦宜兼顧也。

第五場阿敦叔隻「磁皇」話有計，呢隻馬上次放到入直路先至有氣，但係所負不多，可知佢幾咁犀利，今次操足再來，咁又唔同咁講法矣，而且呢場對手實在唔多，佢係眞命天子來也。

搵配脚，先要叫實張七叔隻「馬運來」，今次比較認眞，操得似模似樣，想搏命也。另外，阿達哥隻「聲威」亦話有計，豪仔唔理你咁多，有馬就砌盤也，買三重彩，不妨拖多一隻冷脚，就係「美國生菜」，馬靚過上次，有七人唱，佢就來矣。

阿叻

獨贏精選

第一場 ①飛箭時速
第三場 ⑧飛駒
第六場 ①威迅
詳興提供

冷馬穿雲箭

第四場 ⑧欣欣向榮
第五場 ⑤電腦金剛
第六場 ⑤易搏
偉誠提供

爆棚 連贏或三重彩

第二場　3 爭先　6 麟驥　4 九龍之聲　1 金寶
第五場　4 磁皇　3 美國生菜　2 聲威　10 馬運來
阿叻提供

偉誠隨筆

火龍操足勝望彌高　九龍之聲已有進步

電腦金剛遇冷要提防

第一場：是由四、五班馬混合跑二二三〇米大長途賽，以質素而言，應以匹「火龍」較爲突出，此駒骨格俊偉，四肢修長而勁力十足，又是世界著名配種馬「秘書處」之後裔，聲名極顯赫，現今越戰越成熟，看前時曾在沙地二〇〇〇米僅敗於「搏衛」蹄下，及一八〇〇米爛地負於「茂麗山莊」，則可見跑長途是一件勝任之事，今同操足才來，魯賓遜應能替其建一功。

第二場：是由三班馬跑一六五〇米中距離賽，應要取匹「九龍之聲」爲投注重心，此駒自季初在二二三〇米取勝後，近幾仗再出爭大長途，均被捧成大熱門，但全告落敗，演出可謂頗令人失望，從最近幾課試跑卻見有進步感，今番改爭一六五〇米中距離在對手無多之下，應能順利勝出，值得優先留意。

第三場：是由二、三班馬混合跑二二三〇米大長途賽，綜合試跑所見，則以匹「門士」較有可選之道，此駒應以跑長途爲最能手，本身是匹拚放拚門之長途優秀份子，今季正開始當起，最後試跑由唐敏生一手過檔，很見走來姿態從容不迫，彈力十足，狀態已勇多時，此伕再由唐敏生押陣，有力搗亂大局之危險份子，應要投一票。

第四場：乃由五班馬跑一二三五米短途賽，此場形勢較爲混亂，熱門馬匹並不可靠，相當喜歡匹冷門馬「欣欣向榮」，此駒較早前曾發燒，所以未能有正常之操練，陣上又不敢硬拼，繼而使其演出極劣，但近期復課又見其積極打斷，可見其健康已有好轉，今番易配陳俊輝助陣，必有其用意，冷味盎然。

第五場：亦乃由五班馬跑一二三五米短途賽，須要勤操多跑才會有進步，以匹「電腦金剛」最爲認眞，此駒是較遲熟，論觀感確不俗，此伕報爭一二三五米短途，加上又有一位手風奇順之洪國興助陣，機會更覺突出，小心在大家不爲意之情况下突起發難。

第六場：乃由三班馬跑一六五〇米中距離賽，論質素來講，應以匹「易搏」爲較突出，此駒容貌不凡，以步姿推斷偏向於跑中距離爲佳，最近動態，進展頗多，已有狀態水準，此次再由李易學押陣，定會有所交待的，不可不防之危險份子。（偉誠）

轉播外國賽馬本港投注
行政局昨開會批准
時間上則有所限制

獨家新聞

△行政局昨日會議，批准每年九月一日至翌年六月十五日期內，可以將一些外國賽馬的著名賽事即場轉播來港接受投注，但在暑假期內，任何賽馬搏彩活動均要停止。

立法局將會進行修改有關賭博條例，容許馬會將一些外地著名的賽馬賽事來港接受投注。

由於立法局昨日會議已明確訂定每季賽馬由九月一日開鑼至翌年六月十五日。

下季賽馬定九月十六日(星期六)開鑼，至明年六月十日煞科，共編六十七天比賽，將可依期舉行，到一九九〇至九一年度馬季時，開鑼期可以提早，如此便可編足七十天比賽。

△簡炳墀馬房的看馬房工友，最近因頻頻不返工的關係，終於使簡炳墀忍無可忍，下令把他們開除，查此位看馬房的工友，正是騎師羅富全之兄長，過往他與簡炳墀關係極良好，可是近期卻不知因何緣故，時常不返工，致被簡炳墀一怒之下開除。

小飛俠

白禮棟已獲牌照，所以備戰倍為積極，今晚他所騎的「九龍之聲」極值一捧。

今晚可捧麟驥國寶

「麟驥」「國寶」兩馬都是近期有表現份子，由此可知兩馬狀態皆在勇境，前馬連拚連跑絲毫未見疲態，今回升班減磅而戰，仍有極大機會致勝；「國寶」在現時班次不吃虧，隨時有力再爭勝。

統計與分析

「麟驥」已達十歲高齡但一向健康情況良好，故幾乎每季都有頭馬進賬，就算其中一季因全季高處第二季無法建功，亦多次走入亞季，論到戰績堪稱輝煌，乃是難得一見之佳駒。

進入今季次次報名參戰，共報名十三次，只有對上一次因羈爲後補不出才掛免戰牌。其餘十二場都不肯棄權，能夠得起如此頻密賽事之馬，甚至年青力壯亦不多見。而此駒卻不單只應付裕如，且取得兩頭兩位，更屬難能可貴。今次升班減磅又逢會三捷之首本途程，絕對不能漠視之也。

「國寶」上次贏馬之後，已在本欄介紹過，其潛質與實力已詳細談論過，認爲其處目前班次絕對不會吃虧。今次勝後加八分不算吃虧，因爲現下仍只八歲未算老，加上頗向出賽不多，甚少打硬仗，體力仍可保持，是以今季連拚四仗亦無大影響。這匹馬出腳急，前速例快，今季長力有增，末段不致一停就停進步良多。上次在沙地上作賽且跑出第五班之距際紀錄，實力起碼值此班頂層絕對不用懷疑。同程在沙網跑道贏過，該役配磅已重至一三五磅，況且排位亦排在外檔，今次形勢與該役差不多，再勝一場絕不爲奇。

今次介紹：麟驥、國寶。

老金

最尾兩場三重彩可捧場
真功夫配電腦金剛
加州小龍威迅名禮

馬圈幹探

今晚快活谷六場草地夜馬，出馬多而形勢混亂，看來必爆冷，全晚以第五場與及第六場較有心水，是投注三重彩最佳場合，以下是我的心水三重彩提供。

第五場五班馬爭一二三五米，「眞功夫」這匹十歲老馬，跑埋今季一定要退役，所以必拚無疑，而上仗勝後仍甚勇，先後拍跳出色，昨晨李森更加課打磨，馬身相壯而輕身，對晒辦，今次排十位起步，出閘留力後上，有權一條直路殺晒贏馬，不妨作胆。

配腳方面，「電腦金剛」首匹要留意，此馬有質素，爲馬時首輸給甚高班的「海寶石」、「無敵寶」、「世界和平」等些少而已，其潛力可見一斑，近日健康好轉，體內濃痰面清除，雖然狀態未達巔峯，但憑質仍有力一爭。此外「盛皇」與「聲威」兩匹質新馬亦有進步，前駒拍跳上力，後駒躉後一向好鬥志，加上有速度，應可入三甲的。

第六場三班爭一六五〇米，馬胆要捧「加州小龍」，此駒有特性，就是要玖頭走才勁的，相反如留着跑，便不首過頭，大敗而回的，今次爭一六五〇米，以此駒之速度，必可以放出，貼欄跑越走越勁，有力放到爆冷，不妨作馬胆。

李易學要搏盡一匹「易搏」，使成績邁前一步。

正斗三重彩

第四場 ⑩金駿 ⑥同樂 ③萬紫千紅 ⑤歡樂人

第八場 ⑨勝意如虹 ⑦名禮 ①威迅 ③帝皇之光

配腳方面，「威迅」近況甚靚，此程好跑，惟一缺點是重磅上陣，恐防後上不及而敗，但看來三甲應有一席，此外「名禮」甚勇，駒躉後進出必拚，門志甚佳，而馬有前有後，非常好跑，今次仍由徐貫良押陣，三甲應有一席，此外「易搏」甚勇，近日試跑反應好，由李易學押陣，可憑後勁爭。

(小飛俠)

大滿冠質素甚高
飛駒有力予威脅

雷達

駿馬廄

今晚快活谷六場草地夜賽，各場出馬，實力頗平均，競爭必烈，選馬宜小心推敲，現介紹第三場三重彩心水馬如下。

第三場由第二、三班馬跑一二三〇米，大陸朱件「大滿冠」質新未見底，最近兩仗千八米，均能後上爭入一席第三，復課成熟更進一

第三場三重彩

大滿冠　飛駒　門士　雷公

(春哥)

今晚三重彩必有好分頭
金駿國寶欣欣向榮
聲威超驥馬運來穩

勞楚令報導

今次介紹三重彩，我選第四場與第五場，每場選四駒，合意者宜複式投注。

第四場第五班一二三五米。我選「萬紫千紅」、「欣欣向榮」、「國寶」、「金駿」四匹。「金駿」雖是越級挑戰，不過狀態大勇，越跑越好，跑沙網草地特別出色，所以今次仍屬爭霸分子，而且彭瑪戰意强，必然全力以赴，值得選取。

「欣欣向榮」亦是越級挑戰馬，此駒有較高潛質，中短途實力强，今次狀態又復贏馬時水準，不勝亦應有位。

「萬紫千紅」是摩廐馬，中短途實力足夠在第五班爭勝，今次操足態勇，不是大熱門，幕後人必有留口，是半冷佳選。

「國寶」勝在夠快，必能搶領，而且目前狀態仍然好，今次仍有力放到，也是爭霸分子之一。

第五場第五班一二三五米。我選「眞功夫」、「發威」、「磁皇」、「超驥」四匹。老馬「眞功夫」有迴光佳態，勝後狀態仍然勇健，只要有留口，今次仍然有力再贏。

「聲威」大熱當起健康正常，中短途合腳法，以馬論馬不勝有位，是首選之材！

「超驥」、「馬運來」兩匹，狀態俱在戰鬥水準，中短途實力亦不俗，今次應有力一戰，投注特別彩池兩駒宜兼顧。

△三重彩提供▽

(四) ⑩金駿 ④國寶 ⑧欣欣向榮 ③萬紫千紅

(五) ②聲威 ⑥超驥 ①眞功夫 ⑩馬運來

．勞楚令．

料沙網草地跑道起變化
老馬麟驥機會又至
香港之星有力突圍

這兩天的天氣極不穩定，以致快活谷的沙網草地跑道定會起變化，因此操馬更感困難，對於一些擅跑爛地的馬匹應優先留意，甚至那些過往在實沙的跑道有表現之馬匹亦不可輕視。

第二場十四匹上陣馬，擅跑變化場地的馬匹有多駒，但對摩廐的「麟驥」較有好感，此駒上仗在黃昏盃勝下全程快放搶元，贏馬升班而換上自己馬房的見習生陳俊輝，無非在加強配搭，何況「麟驥」跑變化場地極之出色，十歲老馬實見有狀態，相信大摩定必把握機會去爲馬主爭取獎金，昨晨此駒在內圈踱步顯得火氣十足，與贏馬時相比有過之而無不及，因此可作爲重心。

配腳則取行將退役的「永霸天下」，伯嘉獲外借定會全力以赴，何況這匹老馬近況尤勝二月初負於「自由港」那一仗，而且這場馬的形勢很混亂，息息相關者舉目皆是，謝恩燮邀伯嘉押陣，不會是「遊馬河」那麼簡單。

此外，門志沒有疑問的「風火輪」及「爭先」均可入圍，後駒轉組角逐定有圖謀。

第四場也是十四匹，單是從配搭來看已有混亂感，突然易配謝展鵠的「香港之星」最具冷味，自上仗後此駒已有個多月沒有上陣，這純粹是馬房要替此駒重新做功夫，降班改配見習生，無非是不想贏馬升班，而在晨課時已不見馬身有汗，明顯是馬匹的健康已好，這匹班底不差的澳洲馬是有力在今晚班底而出。

彭瑪師[illegible]這匹駒越級挑戰也有一拼之力，彭[illegible]的[illegible]師執照仍未有着落，藉着此駒[illegible]助今仗定會力求表現，以搏取委員會的好感，加上「金駿」排位有利，對「香港之星」甚有威脅。

上仗有表現的「歡樂人」及初露實力的「同樂」亦不可盡忘，前駒上仗力戰不敵「國寶」乃是路程太短，今回跑適當路程，可望收復前失，而後駒是徐貫良的少數基本坐騎之一，狀態在鬥志均可取，配腳一席位可加入考慮。

第二場 ⑥麟驥 ②風火輪 ③爭先 ⑦永霸天下

第四場 ①香港之星 ⑤歡樂人 ⑥同樂 ⑩金駿

威發路合機會突出
獅威勁力是勝望大

董事欄

第四場：「威發」似乎冒險以狀態言揀佢似的，但喜歡此馬跟得門得，大家門後勁戰時候但有着數，而且門志好可爭，「國寶」也近來演出準繩，前速飛快，後勁已增強，起碼[illegible]也有進步也。

第五場：「眞功夫」狀態回起後勁強，稱得上是坐位望贏之馬也。同場馬多弱旅，此駒有機再勝一仗，路程亦[illegible]。

第六場：「獅威」換咗馬輝惹人憧憬，馬輝又可將其後上力發揮得更好，馬有此程力，[illegible]好，具更宜捧場，「名禮」狀態如日方中，[illegible]途馬，用佢豪門志極好，以千米勝「得發」之表現言亦足在此一爭，況馬不會嫌太短也。「聲威」是質新之短[illegible]

三重彩提供

第四場 ②威發 ④國寶

第五場 ①眞功夫 ②聲威

第六場 ④獅威 ⑦名禮

(陳亮)

馬房形勢暢論

今晚賽事，有五個馬房只出一隻馬，是[illegible]、[illegible]、張美[illegible]、[illegible]、學文馬房之「馬運來」、尼馬房之「眞功夫」、許怡馬房之「欣欣向榮」。

此類馬房，全晚裏面只出一隻馬，門志自然鮮明，不妨留意捧場。其中許怡馬房的「九龍之聲」，備戰過[illegible]，是治理病[illegible]所見，馬匹經已恢復正常操練，可[illegible]些因素，無緣替「欣欣向榮」上陣，[illegible]

春哥

許怡廐獨出一馬
欣欣向榮必拚盡

程十分稱極，不妨W、P投注。

「九龍之聲」上次係二一〇〇米沙地作戰，表現平平，睇鞍上人嘅表現，全程居於馬林，拉士才見擸位推進，當時嚟講，「哈哈笑」門「彩龍」之局，經已大勢已定，「九龍之聲」有否決心去爭呢一仗，實屬疑問，而從復課所見，馬匹狀態並無不甚，論理今仗爭草地一六五〇米，更合性能發揮，仍有追捧必要。

「欣欣向榮」短途實力雄厚，久休一輪不出，原來[illegible]上陣，一手一腳由朱柏榮操練，路程適合，而今次配陳俊輝，論騎師，值得[illegible]，此番越級，有力一戰功成，未容忽視之馬，[illegible]顧同場對手平平，[illegible]捧此個孖寶。

小邦

爭先成熟態有進
武當神童力度勻

安安信良

昨朝有傾盤大雨，但對操練未有影響，今晚上陣之馬，有不少在大圈加課快試，而在內圈安安跑道，亦有二十多匹出踱，精彩鏡頭亦多，現擇述幾匹頭馬如下：

「爭先」雨中快踱一圈，粗身馬肌肉紮實，毛色油潤，走來步頭硬朗，體力充沛，拚後勁操，成熟狀態均大有進步，今晚轉組上陣，必有所圖。

「帝皇之光」助手快踱一圈，在雨中出試，走來特別醒神，按轡下含枚疾走，步大經爽，四蹄開揚有彈力，收身經常見靚，蹄火收斂，神生態旺，今季長期在作戰勇態中，今晚跑一六五〇米，可憑均速快放爭勝。

「武當神童」副練馬師呂志發快踱一圈，接韁走中欄，[illegible]，力度均勻，入直路一段，[illegible]近乎合枚搶韁而前，姿態悅目，[illegible]

「唐明皇」[illegible]一圈，貼欄出試大步，出腳整齊，[illegible]收身更靚，毛色深潤，[illegible]

「永好」[illegible]比上次更佛，[illegible]出腳整齊有力，收身紮實，毛色深潤，[illegible]踱畢兩圈，體力充沛，今後[illegible]，止合腳法，可期勝回一仗了。

歐洪二女蜜運成功
本月九日舉行婚禮
謝廐全力拼盡一匹易搏

▲歐洪喜事頻頻，繼日前三女出閣之後，其第二女歐芳珍亦密運成功，將與黎穎恒在本月九日共結連理，婚宴則設在新世界酒店；昨日歐洪已向馬房中人大派請柬，邀請馬圈中人參與盛會。

▲有消息傳出羅國洲與徐貫良不咬絃，所以洲廐中人對勇馬「同樂」好，主要原因恐羅國洲對徐貫良不大支持，致勇馬也可能出龍變成虫呢。

▲謝廐馬中最好乃一匹「易搏」，其他的不用兼顧，這是謝廐中人所透露，看來謝廐搏殺對象，必然是列陣尾場的「易搏」。

▲大摩旗下的老馬「霸驥」，又再傳出搏殺消息，原來此老馬因上取勝後，這馬房時見勇況未減，依然火力十足，在馬房內活躍之極，所以大摩再遣此駒出陣，再搏一仗，才讓馬兒歇息。

▲許怡馬房的「欣欣向榮」，亦可硬仗，許廐中人指出，此馬配陳俊輝極爲[illegible]，[illegible]放到底。

▲岳敦馬亦蠢蠢欲動，消息指第五場大可投注「威迅」，[illegible]可順利起孖，看來第六場[illegible]「易搏」單Q呢。

金寶鬥大國手爭先
獅威名禮威迅鐵角

幕後日記

第二場：「金寶」上仗已見態起，羅富全勢將憑質再拚，而「大國手」有理由沉咁耐，今次改用展鵠，又輕磅，可再追一次，「爭先」轉組作戰都出，當是想衝後勁強，岳廐此馬今季威得少，必然爲佢一謀，亦可配。

第四場：「國寶」勝在狀態好，連拚不疲後勁加強左自然可取，「金駿」勝在能力放，彭瑪又豈有保留餘地，當是力拚之馬了，「威發」一勝在潛質好態出擊，上次已有表現也。

第五場：「獅威」換左個馬輝上去當然高好多，路合，定拚殺了，「威迅」跑一六五〇有四平八穩之感，作配最宜，而「名禮」亦是當起之馬，貴長勢爲甘廐拚盡，論質亦冒呢三隻了。

第二場　金寶　大國手　爭先

第四場　國寶　金駿　威發

第五場　獅威　名禮　威迅

．莫侯仁．

爭先千六應合腳法
大滿冠長途會入位
全年有質新進必可冷敲

馬國三讚

今次夜馬賽事，出馬已算多，在草地上跑，場面爲熱鬧，而其並一些較質新馬還得加以注意。

第二場，第二班馬跑一六五〇米，「爭先」是轉組來爭之馬，簡嵌之質新馬勇馬匹，不妨先加以注意，「爭先」是匹英國自購馬，在當地共跑過八仗，贏過六化郎，亦在五化郎入好地得第三，和七化郎入位置，「爭先」之父系爲八〇年聚色馬贏過四仗頭馬，包括一級賽事，八五年退役爲配種馬，至八五年子女最大亦不過兩歲，是利於在中短途上爭功，而千六米亦好合腳法，是半冷馬可叱緊。

第三場，第二、三班馬跑二二三〇米，「大滿冠」亦是匹較質新之駒，該駒爲紐西蘭自購馬，在當地跑過八仗，十六米快地，二〇〇〇米好地跑第[illegible]，其父爲愛爾蘭七五年聚色馬，贏過五仗錦標賽，包括二級賽事，路程可及十二又二分之一化郎，獲獎金四萬，一九八一年退役爲配種馬，子女亦有匹贏過紐西蘭一級賽，母系四捷一哩及一哩又四份一，其中子女四駒贏過頭馬，有四十勝千二至千四米，能「大滿冠」之眞正性當然是長途合跑之和，同場馬中有醒目勁達。

第六場，一六五〇米，「全年有」好有進步之白購馬，上仗贏得好，而全年有爲紐西蘭自購馬，在當地共跑過六仗，在千五米快地贏過頭馬，在千四米爛地跑過第三。其父爲七三年聚色馬，贏過十仗千二米至二四〇〇米，在八一年開始配種，母系子女亦有少頭馬，千匹入過位置，「全年有」上仗贏白禮棟今晚祇得一匹「九龍之聲」上陣，許怡[illegible]

老馬麟驥保養好
今仗仍有致勝機

馬明

今晚的消息馬有兩匹，乃第二場的「麟驥」與第四場的「欣欣向榮」，兩駒分別是半冷門，幕後也是陳俊輝大信心的坐騎，值得馬迷小敲。

老馬「麟驥」拼過上賽之後，大摩使然乘銳氣再爲此所以大摩見「麟驥」機會未泯，一些資深的馬房員工名角認爲，「麟驥」過往保養得好，底質甚佳，升上第三班仍足以一戰，而陳俊輝對此駒已傾熟，在有好分頭之下，大摩必再搏殺。

許廐「欣欣向榮」則被許廐大爲睇好，工作人員表示，此馬須用大師傅，用見習生不跑更加合適；但由於許怡的見習生朱柏榮，被馬會董事禁止策騎「欣欣向榮」，所以許怡便向大摩借用陳俊輝，「欣欣向榮」速度高，下值捧磅利場。

得好，以中距離問來跑還見有利，有信心憑其餘勇再下一城，依然是可捧之實力頭馬。

第二場：③爭先

第三場：⑤大滿冠

第四場：①香港之星

第六場：②全年有

奇財磁皇易搏穩健

馬世界

今年世界政局都頗有暗湧，天氣更變幻無常，似乎已都有所過，上週剛剛天氣放晴，陽光普照，那知昨前兩日，都是大雨不停，搞到交通亦阻塞，可見此日雨之厲害。

由於雨水之影響，如果今日又落雨嘅話，咁樣今晚快活谷之夜馬賽事亦必受影響，因爲場地一定起變化。

太師有話今次嘅夜馬，內裏頭有好多馬在四季尾最後幾仗先至才有機會搏殺，如此好容易千冷門嘢，尤以今晚，場地一變化，熱門馬隨時會倒灶，敲冷門最宜。

問佢今晚案到乜正嘢？大哥話今晚要揮洲官與電油仔呢兩廐，洲官之「名望」、「同樂」、「確信一號」好靚，「全年有」軟慢地上仗爆出，今晚仲靚，由主帥草猛仔親征，又係大有機會再捷之駒。而電油仔邊，「永霸天下」、「花紗龍」及「易搏」都有料到，尤以「易搏」此件，今日話明必砌，仲話可食尾糊，去電馬主林，佢話大摩去搏三件「永好」及「百紫千紅」，「帝皇之光」但最睇好件「永好」。而亞差怡件「欣欣向榮」及新界簡件「爭先」都有料叫捧W。問我師爺心水，我話睇好肥夏件「奇財」，大陸朱「大滿冠」電油哥之「易搏」。

W(一)⑥奇財(五)④磁皇(六)⑤易搏。Q(五)④磁皇——⑦貴人來⑧確信一號⑩馬運來。

師爺

圈中豪傑

欣欣向榮名禮搏殺

雖然這兩日天雨連綿，但馬會公布場地仍是好地，是沙網跑道發揮的作用也，所以在選馬方面，仍不能以跑爛地來選馬。

今晚第四場許廐的「欣欣向榮」來料頗動，馬房消息謂此駒已經回復大勇，毛色鶫靚，馬身粗壯，已復贏馬時水準，今仗對手不算强，憑輕磅之利，有力取勝。

配腳方面，則要留意兩匹快馬，便是「國寶」與「金駿」，此兩駒均有速度，狀態長期見勇，乃是理想配腳材。

第六場甘廐的「名禮」亦謂全力再拚，此駒質新未見底，近期狀態正當大勇，而徐貫良近日坐騎鋭減，難得有頭馬在手，必然全力出擊，門志絕無疑問，可作馬胆之材。

對手方面，要留意「帝皇之光」與「感迅」兩駒，此兩駒皆是中距離好手，近況甚佳，路合態勇，實有一爭之力，不可輕視也。

搏殺一拖二連贏

第五場 ⑧欣欣向榮 ④國寶 ⑩金駿 ①感迅

第六場 ⑦名禮 ③帝皇之光

馬場前線

童言

國寶班利可連捷
威發大勇威脅強

喜多贏

今晚快活谷六場沙網跑道賽事各場出馬實力平均，熱兼顧，劇鬥難免，選馬宜冷，三重彩幾匹心水馬給大家參考如下。

第四場由第五班馬跑一二三五米，出馬十四，新界簡件「國寶」，今季出四仗，得兩贏兩位，前置速度十分鋭利，今季未落第之佳績，此駒班底較高，難得今季健康好轉，馬房必定把握機會拼盡求勝，今逢路合再下一城，同場對手無多，有力可選爲三重彩馬胆。

「威發」此程路合，最近馬房、主帥手風大順，而且係前操練準備工夫做足，狀態大勇，有力威脅前駒。

「萬紫千紅」此程季初曾有贏馬佳績支持，最近練準備亦好，最後試跑以試閘代課表現出色，今次已配主帥伯嘉押陣，有力與任何對手一爭。

半冷門留意近況大勇之「金駿」。

樂伯

相關

金寶鬥志最鮮明
大滿冠同樂穩健

糧台道

八達

三風水，一命二運，唔係「八達」講嘅，唔到你唔信嘢。例如見習生一樣嘞，行起碼頭的個時，馬都都威水的，個個贏完又贏，馬唔多都有啖好食，又何來英雄無用武之地。多的騎師，但仔騎，出賽機會亦少，任你一身好本領，就慘啦。

廢話唔完講吓今晚的夜馬賽事，於這個現實馬圈生存，若不發奮圖強遲早一樣遭淘汰在所難免的，其實有任何人的眼睛都是雪亮的，不過爲存忠厚姑隱其名吧！

雖啫的，快活谷界行今次的賽事本來並不多的，因爲每場都有重心所在，大家研究，現介紹幾匹有機會的馬給大家有門志的一匹，第二場「金寶」是全場最有門志十足，姑勿論騎與練肯定決心十足，若不怕負重磅升班如無意外。

「金寶」穩勝。「爭先」轉組最大威脅，其次「名望」也。第三場「大滿冠」第三後備能補上應是機會壓「脫穎而出」加了廿二磅是雷公」減十六磅跑大長途好跑好多巴。第四場「同樂」徐大俠亦應該發揮番大熱跑到不知所謂，今回用爆仔綫路縱橫定有不同演出的。「欣欣向榮」亦有同感。第五場「磁皇」唔打出點大熱非常堪得勝，門志最有唔似點都電腦金剛」。

直接的一匹。此駒應該亦擸勇晒，今場若爆冷者非此駒莫屬，值得留意。第六場「魄力高」論馬是最高的，若果落井下石者，我睇「勝意如虹」祇寶馬房門志已值回票價，已。講有根有據者莫如「帝皇之光」，加州小龍」上次大熱慘敗後，加緊操練換上萬能插蘇仔謝展鵠又不知是龍或蛇咯。就介紹W三串七「金寶」、「大滿冠」、「同樂」。

靈駒

飛箭時速爭先國寶

坊間馬友說

今晚快活谷的六場夜馬，有四場出足十四匹，其餘兩場出馬亦不足數的一場七匹之多，一場更有十一匹，睇嚟形勢均相當緊湊，正式是「唔易睇」也！

三姑說道：「今晚睇來睇去，都似乎是新界簡與鳳凰生之馬最可捧。佢哋上週日雖然祇贏得『驟』一駒，但今次嘅『飛箭時速』、『爭先』，以及『國寶』三駒，都相當有份量！之不過唔知佢哋會否大舉出擊矣？」

老坑陳曰：「頭場隻『飛箭時速』經已十歲，現時在第四班，若能贏馬上去第三班，則仲可以跑多一季，呢場唔搏就要等季尾仲有一次沙田二千米，不過呢隻馬應以在谷中表現最好，除非唔想隻馬玩多一季，否則今次都應該好有戰意也！」

會計黃接曰：「第二場隻『爭先』，抵港初期兩仗達雖水準，前仗敗後更好似被競賽董事小組抽秤，又要將隻馬要送檢驗之外，又要佢試閘合格方可再出賽，但上次除咗眼罩上陣，就判若兩駒，今次轉組參賽，睇嚟新界簡都係要撈番面子也！」

司機宗就話：「個隻『國寶』，我睇就好似『大大步』翻版咁上下；腳患搞好咗之後就要捷鯁爲止，所以仲贏得唻！」

茲將今晚三場心水連贏位介紹如下：

第一場 ①飛箭時速 ⑦歡勝 ④唐明皇

第二場 ③爭先 ①金寶 ④九龍之聲

第四場 ④國寶 ③萬紫千紅 ⑧欣欣向榮

祝金

台將點：

簡炳墀週日增添一場頭馬後，現已三場拋離大摩，今晚六駒參戰定必全力爭取勝利打紀錄拉遠的。

買十皮亞遜六環彩

銀禧廳

是日也今晚快活谷六場草地夜賽出馬頗踴躍，廿個倉皆有馬參戰，獨出一件嘅有肥王九龍之聲，亞差許欣欣向榮，肥關眞功夫，張七叔馬運來，潮州安美國生茶，同飛機陳幸運寶島，後四件均同在第五場可以買六條嘢Q四串六。新界簡同新鬼岳各出六件最多，前者集中四場上節唐仔騎四件，後者六件皆配亞遜輝七場之多，又係全面出擊格局，雖然長人輝六出足六場，但宜家已拋離長人在馬匹實力上則有所距離，睇嚟今季騎師冠軍亞遜羅梗㗎喇。

馬騮仔道：「新界簡三場，而大摩今晚出五件，宜家已拋離大摩光頭喬三件，照呢兩個倉班手足來料，新界簡搏飛箭時速，爭先，同國寶三件，飛箭時速兩頭話信心十足可以起孖，頭場件唔擺錢，就賭尾兩件啦。大摩班手足則話搏三件呢、永好、萬紫千紅同帝皇之光，全部唔係大熱門嘢，晒亞頭口味，但一定必搏，話唔俾新界簡拋離的，放心捧場啦。」

闊口星則說：「宜家跑馬特別係網草地，好多倉口擇起上嚟都唔係咁得心應手的，所以好此老行尊都唔敢放胆賭，返沙田跑就唔同呢，但今晚就唔使諗咁多，買晒亞遜騎嘅六件兼買佢十皮之六環彩就掂。」

短期市勢仍會報轉偏好

最低佣金收費問卷 八成會員作出回應

各地股市

東京股市升勢未已

東京二日電：大市持續第六天暴升，當日升幅再成新高水平。日經平均指數躍升一六一點八二，報三三九五四點九九。成交量約十二億股。上升股多於下跌股，比例爲五八三對三一八，另一八一隻股無起跌。

新埠股市勢仍穩好

新加坡二日電：大市高收，海峽時報工業指數微升六點五四，報一二六五點九五，並成爲股災後的另一次新高，成交量一億零一百

股市專欄

買家趁低吸購顯增晉 港股市勢轉現有力提升

恆指晉升至三一五六點大升三十二點 全日成交總值亦躍增至十一億六千萬

（特訊）昨（二）日香港股市不僅繼續展轉向好，且指數漲升之幅度更大，成交數值亦有大幅增加，恆生指數以三一五六點三七收市，為全日最高水平，比前日收市指數續升三二點五〇，全日成交數值亦激增逾十一億六千八百餘萬元，比前日成值增加二億九千六百餘萬元，增加幅度高達百分三十四之多。在上午大市走勢仍感飄忽不定，初期股市人士仍普持觀望，故做價平開後轉感疲軟，惟市價稍低降，不乏有買家趁低吸購增晉，致做價止跌回升，午後市價升勢仍然有力。

由於北京學潮仍在變化中，使上午開市後人心仍趨觀望，然而，一般股市人士對復市信心並未搖動，故市價稍有低降，即不乏有買家接承，是於大市跌而不下，趁低買盤落行趨晉，市價遂持續被扯升，亦可以說是技術性扯升。

根據聯合交易所全日成交數值有十一億六千八百九十三萬元，比前日成值增加二億九千六百七十五萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時仍報低一〇·三九而為三一一三·四八，上午收市指數回升為三一三八·一七，比前日收市指數升一四·三〇，下午收市指數續晉升至三一五六·三七，全日共計三二·五〇，恆生分類指數俱見報升，金融及公用類升幅較輕微。地產及工商類升幅則相當，香港指數收市為二〇八五·九七，比前日收市指數升二一·一一，香港分類指數亦俱報升，同以地產及綜合企業類升幅較大，其他各類升幅俱屬輕微，所有普通股指數收市為一八七七·五八，比前日收市指數升一六·五四。在有成交之三百三十八項股票中，上升者有一百七十九項，下降者有六十六項，無變動者有九十三項。

各項股票交投普遍增活，惟買家稍傾向選擇性吸購，故有部份股票市價有較暢好表現。各項股票之收市價與前日各該項收市價比較大多數仍只在一兩個價位之間互有榮辱，提升稍較明顯者計凱聯國際酒店升一角二分半，嘉宏國際升一角半，中國印染升二分，其士商業升三分，中華巴士升一元，華人置業升一角，大同升五分，紀德置業升六分，愛美高升一角半，港機工程升四角，恆基地產升一角半，希慎興業升三分，香島升一角，怡和升四角，怡策升三角，啟明建業升一角七分半，激成投資升一角二分半，利民實業升三角，川河集團升五分，安全貨倉升二角，瑞安升八分，大生地產升一角二分半，泰盛發展升一角半，天德地產升一角半，九龍倉升三角，隆豐國際升一角二分半等。做價低降稍較明顯者計多盈利置業跌二角，工業投資跌四仙，隆輝集團跌四分，萬勝跌三分及永安公司跌二角等。

五月二日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
紀德置業	0.52	0.58	— 14.7 %	—
愛美高	2.90	3.05	＋ 5.17%	—
通用電子	0.47	0.445	— 5.31%	—
國銀亞洲	0.134	0.12	＋ 2.56%	171.43
啓明建業	2.525	2.70	＋ 8 %	11.84
廣生行	802.50	850.00	＋ 6.58%	10.10
隆輝集團	0.61	0.57	— 8.06%	4.62
寶秘礦油	0.168	0.156	— 7.69%	—
利民實業	6.40	6.70	＋ 13.55%	26.78
川河集團	0.71	0.76	＋ 7.04%	51.70

★除息　　廣利證券有限公司

恒生指數昨日變動表

前收市	3123.87
10：15AM	3123.51
10：30AM	3114.73
10：45AM	3114.02
11：00AM	3113.48
11：15AM	3116.18
11：30AM	3117.29
11：45AM	3120.06
12：00	3129.60
12：15PM	3133.47
12：30PM	3138.17
變動（點）	＋14.30
2：45PM	3144.38
3：00PM	3148.70
3：15PM	3153.96
3：30PM	3156.37
最高	3159.17
最低	3113.23

永隆銀行董事長伍步高指出 本港整體經濟較預期佳

港產出口雖放緩，轉口仍屬強勁，整體出口仍有可觀增長。

（特訊）永隆銀行股息每股一元零八仙，日前在總行大廈舉行股東年會，通過開派末期股息三角八仙，連同去年九月已派之中期股息，一九八八年全年派息為一元四角六仙。

該行去年各項業務繼續穩步增長，綜合純利一億六千八百六十三萬七千元，較上年增長百分之二十。總存款一百二十一億五千六百萬元，較上年增長百分之二十三。綜合資產總值一百三十四億餘元，較上年增長百分之二十二。

該行董事長伍步高在年報上指出，去年本港經濟整體表現較預期為佳，帶動各行各業欣欣向榮，銀行業務也有理想進展，但港產出口雖告放緩，轉口仍屬強勁，故整體出口仍有可觀增長。值得憂慮者是通脹加劇，勞工短缺，導致本港產品成本上升，削弱競爭能力。認為本港工業有須轉向高科技和高質素發展。

該行年報又披露，最近已在兩家私家醫院裝設了自動櫃員機，並會繼續留意各區分行業務環境和發展趨勢，物色適當地點酌量增設分行。該行位於新蒲崗崇齡街之新蒲崗分行擴充行址刻在積極裝修中，預算短期內可以啟用。另在灣仔會展廣場籌設分行亦快將開業，向各界提供服務。

上市公司消息

△富豪酒店 五月八日宣佈末期息

△東茗工業（集團）五月八日宣佈末期業績

第一太平戴維斯擴展 即住高級樓租賃服務

（特訊）第一太平戴維斯昨日在簽署三份價值港幣四百萬元的獨家代理合約後宣佈，該公司將繼續加強即住高級樓宇的租賃服務。該公司將代理PANORAMA GARDENS和NIKKEN HEIGHTS兩處半山物業的二百個單位。此外，第一太平戴維斯還將獨家代理一位澳洲企業家發展，以外籍行政人員為租賃對象的即住單房。

位於羅便臣道一百零三號的PANORAMA GARDENS，共有一百三十七間像似齊備及經名師設計佈置的單位，分兩睡房和三睡房兩種，租金由港幣一萬九千二百元起至二萬七千六百元。將於今年六月推出的PANORAMA GARDENS擁有半山最佳的海景位置，圍以棕櫚樹的游泳池、小童遊樂場和奔達第一太平戴維斯所提供的一流管理。

第一太平戴維斯住宅物業部總經理（SABEL MICHIE）說，相信市場需要一些游景怡人，擁有泳池等設施，而又鄰近中區，像似齊備的較小型住宅單位。PANORAMA GARDENS正好填補了上述的市場空隙。她補充道，該座物業的住賃期可短至六個月，故十分適合選擇短期租約的外籍單身人士和年青夫婦。

樓高二十二層的NIKKEN HEIGHTS位於堅道太子台，整幢大廈四十六個單位像似齊備，維修完善。NIKKEN HEIGHTS預期於今年七月推出。

此外，第一太平戴維斯也代理一家私人發展商所提供的零星單位，均由室內設計師負責佈置，水準極高，如租金超過港幣三萬五千元，租客還可選擇裝置圖文傳真機。

第一太平戴維斯隸屬第一太平集團，是公開上市的第一太平有限公司之附屬機構。第一太平戴維斯於一九八一年成立，為發展國際性業務目前分別在新加坡、菲律賓和加拿大設立辦事處。另外，更在倫敦和美國兩地設有代表機構。

股市工商 仍不是小股東入市時候

錢長

雖然昨天本港的股市在買盤湧現的情況下，在「三一五〇」的水位上，表現得十份穩好，然而，我卻認為，目前的市勢，仍不是小股民入市的時候。

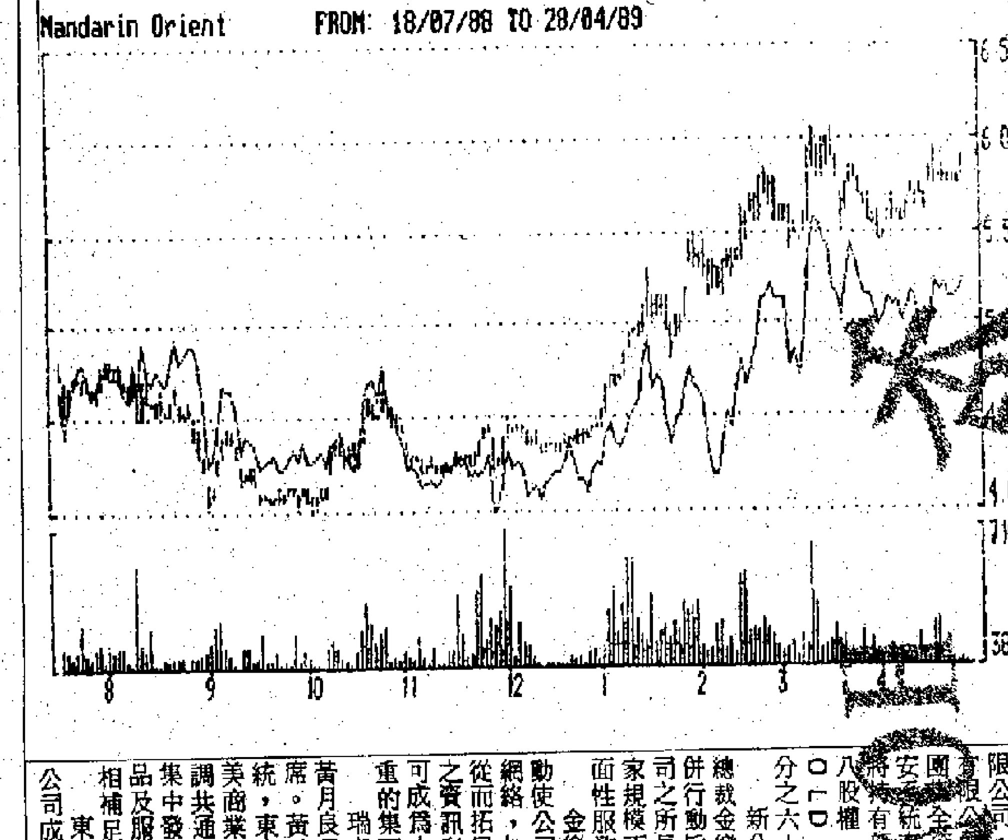
我不敢斷言目前這一個市勢，乃是基金將大市托高，在「五、四」前營造一個好市的氣氛，而到了「五、四」時，就算是受到大遊行的衝擊，而使投資信心有所動搖，也不致於完全沒有支持力。

為什麼基金要在目前這一個形勢下需要營造一個較佳的氣氛呢！這是基於本港的社會經濟的情況下，基本上來講，乃為在一個穩定的事實上推進。目前本港的經濟差，雖然一般人也認為今年下半年的地產市道會放緩，不過，本港整個地產及經濟形勢來看，本港以的地產市道，應該可以平穩發展，其壓力不大。

有消息謂上日「玉郎國際」在股東大會通過了出售「玉郎中心」的議案後，有關人士因為不滿意此一決定，將會尋求法律途徑來研究推翻此一決定，如果屬實，則看來會有一番爭議。

不過，一般而言，經由股東大會通過的事，很難會有推翻的可能，除非否定了這次的股東大會為不合法，或是在投資中有作弊。

市場中最近亦頗有消息，時刻關於一部份目前已被點名警告的上市公司，因為其業務不活躍，因而，可能會被除名。因此，這些被點名的公司，便速速研究如何自救。目前，亦見有不少財團，包括本港的財團及外國財團準備對這些被點名的公司有所投資的計劃，如果其增資可以達到聯合交易所的要求的話，那麼，便可以免除了被除牌的命運，而小股東們，也不會讓自己的投資變成血本無歸，仍有希望。



文華東方

大市出現先回後升的走勢，恆指收市報三一五六點三七，升三二點五零，就技術性而言仍有再升的機會，極有可能已見底。成交回升至十一[illegible]

文華東方[illegible]支持位在五元七角，若股市不低於此則仍可看好，可望破六元阻力。

短期市勢仍會趨轉偏好

天椒

▲昨（二）日本港股市仍未然，上午開市初期，大市略有低挫，惟是人心觀望之意態仍甚濃厚，故做價稍低降即告繼穩，亦出於跌而不下，市價遂稍作低降即告而刺激吸購的意欲，故午後市價挺升轉感有力，全日成值則仍有十一億六千八百餘萬元，比前日成值增加二億九千六百餘萬元，增加幅度高達百分三十四，恆生指數以三一五六點三七收市，比前日升三二點五〇。

目前一般股市人士心理可說是充滿矛盾，一則是疑慮北京學潮之擴大，另一則是整個大市存着向好氣勢，不少股市人士對後市操作確實感到進退兩難。然而，亦由於沽售壓力之和緩，致使市價能夠保持着穩好型態。

有關北京學潮的發展仍未感明朗，最新的發展學生已委派四十多人代表向各有關方面提出對話內容與及請願信，並要各方面於今日作出答覆，而各專上學院[illegible]政府對話前選出學生會代表。以目前[illegible]發展，表面上是相當平靜，而實際上[illegible]內緊，而今日稍後時間會有較新的[illegible]倘政府未能達到理想的要求，很可能會[illegible]推進至另一高潮，是以為使股市人士對後市仍未感到安心。

不過，在這期間，亞洲開發銀行年會在北京即將舉行，中國政府自當不欲學潮之擴大，很可能以拖延手法以和緩學生之情緒，亦即是說，也許北京學潮仍在持續，短期內之市道依然會趨轉偏好。

▲各項股票做價普遍回升中，揚升幅度較大者計凱聯國際酒店、嘉宏集團、中華巴士、華人置業、紀德置業、愛美高集團、怡和、啟明建業、激成投資、利民實業、川河集團、安全貨倉、瑞安、大生地產等。

▲在昨日兩邊客較大手成交計有迪生創建八元五角成交一百二十萬股，匯豐銀行以六元二角半成交一百萬股，[illegible]

據主席薩秉達表示 太古無意將港機私有化

持股量則由百分二十五增至二十七

[illegible]飛機工程（港機）股東週年大會後表示，太古集團在過去數日確實增加持有該公司的持股量，由百分之二十五提升至百分之二十七，不過，他指出並無意將飛機工程私有化[illegible]，市場時常傳出[illegible]機工程會私有化[illegible]予置評，目前國泰航空及太古集團分別持有百分之二十五及百分之二十七該公司股權。

至於太古是否參與南區輕鐵計劃，他亦拒絕回答。

在該[illegible]飛機工程附屬公司[illegible]乘達[illegible]（亞洲）有限公司，[illegible]為一新成立公司，故此需要一段時間才會賺錢。該公司主要業務為翻鑄飛機輪胎，同時亦出售新飛機輪胎。

對於興建新機場對該公司影響，他則認為新機場可以給該公司新的擴展機會，並且是一個良好發展時機。

澳洲奔達集團信貸 最近評分價顯低降

（特訊）澳洲信貸評分標準公司最近將澳洲奔達集團的信貸評價由B級降為三C。級

奔達國際行政董事PETER BECKWITH對於他們公司的有關評價，認為是缺乏參考作為代表支持。但指出該評分公司事前沒有與他們聯絡，而奔達亦祇是會接獲他們的新聞通告或偶爾電話談話。所以對於最近兩次評分，該評分局都沒有就會將奔達集團的信貸評分降級。

事實上，該評分局已於去年十一月將奔達集團的信貸能力由二B級逐步降下。並同時對奔達其他附屬公司的信貸能力亦作出類似的降級。包括上市公司貝爾集團及貝爾資源有限公司，都是由B級降至三C級。

通常澳洲評分公司將一間公司評至最低級三C，表示有關公司是出現違約，或近於對借款違約。

澳洲評分公司表示很多諮詢因素都對奔達集團及貝爾公司評價予以降級，其中包括澳洲及英國傳媒對這些公司一些廣泛負面批評。評分公司負責人士表示很難估計傳媒對這些公司的影響嚴重性，不過他們的目的是希望給投資者及貸款人一個警鐘。另外，有關奔達未能成功出售它所持有的LONRHO PLC權益，都是影響奔達的評價。

奔達國際在港的主要往來銀行之一香港匯豐銀行，發言人胡鎮西對於澳洲信貸評分公司的評分結果表示不予置評。他表示站在銀行立場是不能對與客戶之間的信貸關係予以任何評論。至於澳洲評分公司對奔達的評價，會否影響到日後銀行對奔達國際的信貸能力，胡氏表示，該評分結果主要是供投資者及與有關公司有生意往來人士的參考，匯豐對之亦會視為其中一種參考，至於貸款問題，則如同其他任何客戶一般，銀行是會視乎每個個案，考慮很多因素，以及貸款人為誰，以及所貸款項目的，才作出決定。

最低佣金收費問卷 八成會員作出回應

大部份會員不滿現行收費率

（特訊）聯交所昨天公佈，該所發出的最低佣金收費率問卷初步調查結果，顯示大部份會員不滿現行最低佣金收費率。這將為聯交所提供有用資料，作為對佣金結構進行全面檢討的參考。

此次，聯交所發出之問卷，獲得極佳反應，計有約百份之八十之個人及公司會員作出回應。

圈內探秘 怡和仍為帶動主力

[illegible]昨日市道先軟後揚，[illegible]「置地」[illegible]「九倉」及「九巴」等藍籌股亦不甘示弱，紛紛推升[illegible]近期高價，結果收市[illegible]五，成交增至十一億六千餘萬元。

「渣甸」依然是帶動昨日大市上升之主要股份，更難得是該股於上月廿一日除淨後之翌日，即行做出世界，股價由廿二元四角起步，短短七個交易日內，即急升至昨日之廿三元五角高價，共升二元一角，升幅幾近一成。在「渣甸」上升之同時，市場會傳出多項「渣甸」之利好消息，而股價急升亦可能與此有關焉。

「置地」將於本月十二日除淨，因有兩元現金紅利派發給股東，連同末期息二角五仙，短期內每股可收取二元二角五仙現金，相當不俗也。

高晉

台灣當局已批准當地華僑商業銀行 競投本港恒隆銀行

（特訊）據外電報導：台灣當局已批准當地一間銀行進行收購一家香港銀行的計劃，此舉目的為了使該家香港銀行在九七年，當英國交還香港給中國後，成為台灣及中國大陸之間的貿易橋樑。

據台灣財政部長郭婉容（音譯）表示，該家以台北為總公司之華僑商業銀行（OVERSEAS CHINESE COMMERCIAL BANKING CORP）將與其他數間外資銀行共同展開競投，以收購現由香港政府接管之恒隆銀行，但他拒絕說明其所出之投標價格。

他又說：現時台灣當局是鼓勵更多之本地銀行在海外開設分行，以幫助台灣發展其跟外國的貿易，而台灣政府亦正考慮讓香港銀行在台灣開設分行，只要香港當局讓我們的銀行在該處開業，我們亦會給與它們同樣的優待。

台灣的華僑銀行又透露，該行將會增加其現有的資本額從現時的二十六億台元增至一百億。該家銀行於一九六一年在台北開業，其資本約百分之六十是由香港及東南亞的華僑所擁有，其餘則由數家台灣銀行所持有；其中包括國營之台灣銀行。

該銀行之八八年度總收益為三十一億台元，其除稅前溢利為三億五千三百萬台元，而八七年度則為二十二億八千萬，除稅前溢利為一億九千八百萬元。

瑞安與ODS轄下附屬公司合併 成立一新控股公司

新公司成員包括東方電腦系統公司、東美商業表格公司及瑞安系統公司。瑞安集團將持有新公司百分十八股權，而ODS則持有百分六十二股權。

（特訊）瑞安有限公司昨日與ODS HOLDING簽署合約，將兩家公司轄下在香港之電腦及有關業務合併，由一家新成立之聯營公司──ODS SYSTEM—PROS INVESTMENTS ODS控股。

新控股公司轄下之附屬成員包括原為ODS HOLDING之東方電腦系統有限公司，東美商業表格有限公司，及原為瑞安之瑞安系統有限公司。瑞安集團將持有新公司百分之十八股權，而ODS HOLDING則持有百分之六十二股權。

新公司主席兼行政總裁金樂琦表示是次合併行動旨在融合三間公司之所長，進而組成一家規模更大，可提供全面性服務之公司。

金樂琦稱，合併行動使公司得以擴闊客戶網絡，加強競爭能力，從而拓展香港不斷增長之資訊科技市場，將來可成為太平洋區舉足輕重的集團。

瑞安集團執行董事黃月良為新公司之副主席。黃氏表示，瑞安系統，東方電腦系統及東美商業表格有不少可協調共通之處。它們各自集中發展不同類別之產品及服務，合併後可互相補足。

東方電腦系統有限公司成立於一九七三年，為DATAPOINT中央處理單位設備之總經銷商，並提供維修服務。東美商業表格則為ODS HOLDING與美國UARCO之聯營公司，成立於一九八〇年，並為香港第二位之商業表格製造商及供應商。

金氏透露：在合併的初期，東方電腦系統，東美及瑞安系統將繼續保持獨立運作，而原有之管理人員將保持不變。長綫來說，公司將設立策略性產品或服務單位，以推廣發展新產品。

金氏表示，透過整合所長，計劃提供廣泛完備之服務。由電腦硬件至其他配合設備，維修服務至複雜之資料系統，均在我們的服務範圍之列。

金氏稱，這三家公司本已有滿意之業績，相信是次合併將使他們的表現，更上層樓，向前邁進一大步。

公司分析

升岡不斷向高質產品擴展 作中長綫投資較宜

升岡集團發表八八至八九年度上半年業績，未經審核除稅後綜合純利三千零六萬元，較上一年同期之二千四百九十九萬元增加五百零七萬元，增加之幅度為百分二十點三，期內之純利亦為招股書內所預測截至八八年九月三十日止六個月之純利不會少於三千萬元，每股盈利為八點九仙，每股盈利乃根據八八年九月按五股送一股比例派發紅股加以調整已發行股份三億三千六百萬股計算。

據該集團在八八至八九年度上半年營業額有二億二千五百九十六萬元，比上一年同期之一億六千五百七十二萬元增加六千零二十四萬元，增加幅度為百分三十六點四。營業額之增幅比純利之增幅為大，顯示期內之邊際利潤比上一年度同期低降。八八至八九年度上半年之營業溢利為三千六百二十二萬元，營業溢利率為百分十六，上一年度同期之營業溢利三千零八十二萬元，營業溢利率為百分十八點六。營業溢利率比上一年度同期低降百分二點六。營業溢利率低降原因，在中期報告並沒有資料顯示，或可能是期內四點五寸之黑白電視機之銷售競爭激烈而影響。

儘管升岡集團在八八至八九年度上半年營業溢利率低降，惟是比上一年度下半年已有顯著的增長。據上一年度下半年之營業溢利率約為百份十三左右。

升岡集團股份於八八年三月上市，公開發售七千萬新股，吸收資金六千一百六十萬元（未減除上市費用）。於八八年七月宣佈八八年三月結算年度之業績，除稅後純利為四千一百萬元，亦可算是上市後首次發表年度業績，與招股書所預測相符。上年度之上半年有純利二千五百萬元，換言之下半年純利一千六百萬元，已預測下半年度純利較上半年為低，這或是由於季節性的關係。然而，在八七至八八年度之純利比上一年度銳增百份六十二，而八八至八九年度上半年比八七至八八年度下半年純利復有大幅增加乃是顯見的事實。亦由於八七至八八年度純利之銳增，去年七月間宣佈派發八七至八八年度末期息每股四點七仙外，另每十股送一股，於送股後再以十送一比例派發九一年認股權證。

升岡集團於六九年內劉氏家族創立，初期從製造電晶體收音機，七二年成立升岡電子有限公司，七九年由於澳門對法國出口可獲關稅優待，劉氏家族與何鴻燊以合資方式設立澳門升岡電子公司，八三年亦歸併入升岡集團。八四至八五年度，曾因消費性電子產品市場需求下降而使該集團純利一度大幅低降，該集團之業務策略有重大的改變，產品轉向高科技發展，同時為減低生產成本，在中國內地設廠生產，利用低廉成本在消費電子市場取得極有利之競爭條件，使隨後業務按年顯著發展，純利亦相應而大增，如八四至八五年度純利驟降為三百九十六萬元，次年度（八五至八六年度）純利則躍增為一千零一十七萬元，不僅比八四至八五年度純利大幅增加。八六至八七年度純利更比八五至八六年度激增逾倍而達到二千五百二十八萬元，八七至八八年度再增至四千一百萬元。

目前升岡集團產品頗為廣泛，主要的產品計有迷你黑白電視機、無綫電話、其他電訊產品，連同耳筒之私人收音機卡式唱機及手提收音機卡式唱機等。去年更生產手提十吋彩色電視機及三合一型之音響系統，可見該集團之業務策略不斷的監察消費者趨向以便推出新產品，並不斷提高產品的質素及擴展產品範圍。

升岡集團去年三月上市集資，主要用於裝設深圳南頭廠房及支付擴展新產品所需資金，該集團在中國內地的生產綫已由二十六條增加至三十三條。其後再在南頭廠房進行第二期擴建，使南頭之生產量增加一倍。現時升岡的產品由中國內地生產佔總產量增至百分七十五。除在南頭增設廠房外，亦有計劃在龍崗、珠海及深圳其他地方尋求適合地皮以興建新廠，藉此減低生產成本。

據該集團八八至八九年中期報告，該年度上半年內大多數產品銷路甚佳，其中包括三合一形式之音響系統，連同耳筒之收音卡式機及無綫電話均有令人滿意增幅，祇有四點五黑白電視機之銷路稍遜預期，惟據該董事會預期乃暫時現象，又據表示將於下半年內推出兩項質素更佳之型式產品，可望該類產品有進一步改善。並預期八八至八九年度業績比上一年度會有全面增長。以該集團業務發展情況，宜作中長綫投資。

·古平·

冠亞商業配售股已全部超額完成

（特訊）冠亞商業有限公司昨天宣佈，根據較早時建議，按配售價每股六角五仙，配售二億二千三百五十萬股每股面值一角股份，已全部超額完成，共有一億一千八百六十二萬六千四百九十八股獲接納；此外，又收到額外申請認購四千六百九十八萬零四百七十三股，亦已議決另按基準配售予股東。預期部份未獲接納之額外申請退款支票及有關股份之股票將於一九八九年五月二日或之前寄發。

上述配股計劃於三月八日宣佈，並於四月四日獲特別股東大會通過將法定股本由五千萬元增至七千五百萬元。

各地股市指數（五月二日）

地區	上日收市	是日收市	升 跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	33793.17	33954.99	＋161.82	＋ 0.47%
澳洲（普通股指數）	1491.20	1491.20	無起跌	—
紐西蘭（柏克萊指數）	1971.68	1993.15	＋ 21.47	＋ 1.08%
台北（加權指數）	8100.06	8357.96	＋257.90	＋ 3.18%
南韓（綜合指數）	946.20	941.13	— 5.07	— 0.53%
新加坡（海峽時報）	1259.41	1265.95	＋ 6.54	＋ 0.51%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2118.00	2108.50	— 9.50	— 0.44%
紐約（道瓊斯指數）(5月一日)	2418.80	2414.96	— 3.84	— 0.15%

各地股市

東京股市升勢未已

東京二日電：大市持續第六天暴升，當日升幅再成新高水平。日經平均指數躍升一六一點八二，報三三九五四點九九。成交量約十二億股，比例為五八三對三一八，另一八一隻股無起跌。上升股多於下跌股，上升股包括精確儀器、汽車、國內建築、鐵路、紡織、化工、製藥及部份之機器股。但主要之零售及連鎖店股類則遭受獲利回吐之拋售而下挫。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

萬有製藥	一四九〇	升一〇
大日本印刷	二三九〇	升五〇
富士銀行	三三八〇	升二〇
日立電器	一六二〇	升五〇
本田汽車	一九二〇	升五〇
小松製作	一三六〇	無起跌
久保田鐵工	一二九〇	無起跌
三井不動產	二五七〇	跌三〇
野村證券	三四四〇	升二〇
燦寶電器	一三一〇	升二〇

澳洲股市持續牛皮

雪尼二日電：大市牛皮，整體普通指數跟日前一樣無起跌，報一四九一點二，交投沉悶，總交投量單薄，只得四千六百二十九萬股，金額達一億零六百一十二萬澳元。下跌股與上升股之比例為四對三。

經紀說：當日市道只在窄幅內上落，預料當局在本週四公佈其三月份消費物價指數前市況不會有大變動。

紐西蘭股轉現勁升

威靈頓二日電：大市躍升，交投量不俗，柏克萊指數上升二一點四七，報一九九三點一五。

經紀說：雖然美、澳兩地市道回軟，但未被其影響，但當日市道向好頗令人費解。有人認為市道與當地政治之小糾紛無關，可能是一些小股東在出售其被一家大公司收購的股份後，再將資金重新投資所致。

台北股市創新紀錄

台北二日電：大市全日向上，交投量急升至新高水平，加權指數躍升二五七點九，報八三五七點九六，上升股一五四，下跌股一八，另五隻股無起跌。成交額倍增，達一千零五十一億五千萬台元。

經紀說：大市價位勁開，尤以工業股最突出；其後滯後之銀行股亦隨之上揚，交投量使人吃驚，但使投資者信心大增。

菲律賓股大勢仍穩

馬尼拉二日電：大市在礦務股急挫下依然企穩，交投活躍，綜合指數微揚二點報一〇〇四點三五；並成為十九個月來之新高位。總成交量減至十六億股，金額達一億一千五百萬披索。

經紀說：在過去數週內，因一些財團爭奪一家礦務公司之控制權，因而使股市的交投頻密。

泰國股市榮辱互見

曼谷二日電：收市前價位上落爭持，榮辱互見，交投活躍。證交所指數微升一點六二，報五〇一點八三，下跌股與上升股之比例為五六對四七。

新埠股市勢仍穩好

經紀說：機構投資者爭先吸納一些表現強勁之建築及水泥藍籌股，但散戶則站邊觀市，圖表派預測市道仍會上揚，但基礎派人士則認為大市將進入調整期。

新加坡二日電：大市高收，海峽時報工業指數微升六點五四，報一二六五點九五，並成為股災後的另一次新高，成交量一億零一百十萬股。上升股多於下跌股，比例為一六八對五三。

經紀說：大市穩開，並於午後持續爬升，並不斷有買盤入市支持，並加上日市當日高收之助力，最受歡迎之股份為地產、零售及銀行股類，價位均揚升，小戶最為活躍但大戶只在審慎地觀市，未有行動。

吉隆坡股觀望意濃

吉隆坡二日電：收市前出現一些買盤，交投頗為活躍。綜合指數微升二點三七，報四三點六二。

經紀說：早些時大部份投資者均袖手旁觀，靜候新消息，因而使大市缺乏氣勢，加上本週末開始為回教節日假期，使人心較為鬆散。

南韓股市再復偏軟

漢城二日電：大市在缺乏利好消息的刺激下低收，交投偏軟。綜合指數下跌五點〇七，報九四一點一三，成交額甚不理想，只得二千五百四十五億圜。成交量一千萬股。

經紀說：大部份投資者均站邊觀望，預料在當局實施銀根收縮政策下，近期市況不會有所改善，而交投活動亦會持續疲弱。

倫敦股市開盤低順

倫敦二日電：開市後大市受美市下挫四點之影響，價位呈弱勢，交投沉靜。金融時報一百種股下挫九點五，報二一〇八點五。

經紀說：大市自上週急升後，被投資者認為市況已接近現時水平之最高價位。如無買盤入市支持，預料市勢將會略為向下贏移。

紐約股市轉呈反覆

紐約一日電：紐約股市走勢先跌後反彈。雖則收市指數仍見報低，但低跌之幅度顯經微，由於大市低跌明顯引致趁低吸納增晉，使尾市出現反彈。

杜瓊斯工業平均指數收市報二四一四點九六，下跌三點八四，總成交一億三千八百萬股。

分析家指出，一項調查指四月份美國經濟增長迅速，使紐約股市開市時下跌。而投資者對這項消息亦感驚訝，意味着股市會回落。

分析家說，由於有部份投資者趁低吸納，使紐約股市在尾市反彈，收市時只微挫。不過，估計交投量將持續減縮。經紀希望大市能出現，新的領導者，帶領股市重新上升。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	五月一日	起跌
美國電話電報	三四點五〇	跌〇點三七五
波音飛機	七七點一二五	升一點二五
大通銀行	三六點三七五	跌〇點三七五
伊士曼柯達	四七點一二五	跌〇點八七五
通用汽車	四一點二五	跌〇點二五
何士德金礦	一三點〇〇	—
萬國商業機器	一一三點三七五	跌〇點六二五
美林證卷	二八點七五	跌〇點一二五
德士古石油	五四點二五	升〇點二五
威士丁電器	五七點五〇	跌一點一二五

置地一旦私有化！

遷册減本市場產生疑慮

下跌股票

香港股市行情表(一)

成交金額： 1,168,927,109
成交股數： 593,629,872
恒生指數： 3,156.37　+32.50
1989年 5月2日（星期二）

★ 除淨　▲ 除息　⇧ 創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行財務投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021 聯合企業	10.90	11.00	10.90	11.00	11.20	11.00	+0.10	+141	13,530	147,818	3.49	8.60	7.50
14.80	103 亞洲保險	14.50	14.80	14.30	14.30	14.60	14.60	+0.10	+161	34,300	502,770	4.63	16.02	4.45
17.28	023 東亞銀行	16.50	16.60	16.50	16.50	16.60	16.50	—	—	169,400	2,797,000	5.23	13.23	3.64
	371 銀資國際									暫停買賣				
4.175	123 嘉宏國際⇧	4.025	4.175	4.025	4.15	4.175	4.175	+0.15	+31	6,920,199	28,437,202	1.32	12.76	4.79
	110 中國東方													
6.20	459 中保策略	1.94	1.98	1.91	1.98	2.025	1.98	+0.04	+67	29,000	56,930	0.63	—	—
1.54	121 紀德投資	0.52	0.57	0.52	0.58	0.58	0.58	+0.06	+1	8,000	4,380	0.18	—	—
1.06	106 Crusader	0.49	0.51	0.495	0.50	0.51	0.50	+0.01	+69	324,000	162,180	0.16	6.86	—
9.00	440 大新金融	7.25	7.20	7.20	7.20	7.25	7.20	−0.05	−59	2,486	17,778	2.28	8.02	5.56
1.55	053 道亨集團	1.38	1.39	1.38	1.39	1.40	1.39	+0.01	+157	127,000	176,010	0.44	16.30	4.67
	129 財務地產									暫停買賣				
7.20	497 第一太平(優)	6.85	—	—	6.85	—	6.85	—		—	—	2.17	—	—
1.85	142 第一太平	1.31	1.36	1.32	1.32	1.33	1.33	+0.02	+104	1,048,000	1,405,116	0.42	6.66	3.71
4.55	214 第一太平資產	3.70	3.70	3.70	3.725	3.70	3.725	+0.025	+164	401,412	1,485,154	1.18	13.24	0.63
34.00	011 恒生銀行	25.20	25.40	25.10	25.30	25.40	25.30	+0.10	+179	360,015	9,102,982	8.02	13.60	3.95
7.70	005 匯豐銀行★	6.25	6.30	6.25	6.25	6.30	6.30	+0.05	+148	7,370,650	46,244,152	2.00	8.42	5.77
12.10	145 建屋貸款	11.10	11.30	11.30	11.00	11.30	11.30	+0.20	+83	200	2,260	3.58	8.66	9.30
	148 遠東財務									暫停買賣				
0.265	166 國銀亞洲	0.134	0.143	0.119	0.119	0.12	0.12	−0.014	−3	78,451,000	10,648,160	0.04	171.43	—
1.71	183 嘉華銀行	1.57	—	—	1.53	—	1.57	—		—	—	0.50	90.75	—
2.80	197 倫太保險	2.80	—	—	2.80	2.85	2.80	—		—	—	0.89	—	—
1.68	376 萬勝證券	0.81	0.80	0.78	0.78	0.79	0.78	−0.03	−13	678,000	535,020	0.25	12.66	3.85
1.04	222 閩信集團	0.75	—	—	0.75	0.77	0.75	—		—	—	0.24	32.61	
1.62	495 百利大	1.32	1.30	1.30	1.30	1.31	1.30	−0.02	−30	7,910	10,228	0.41	—	—
0.63	226 萬眾財務	0.55	0.55	0.55	0.55	0.59	0.55	—	—	4,000	2,200	0.17	14.18	—
0.53	227 大眾國際	0.39	—	—	—	0.40	0.39			—	—	0.12	16.67	1.90
3.30	086 新鴻基公司	2.675	2.725	2.675	2.70	2.75	2.725	+0.05	+80	578,000	1,567,150	0.86	12.79	7.83
1.51	261 森地財務	0.99	—	—	—	0.90	0.90	−0.09		—	—	0.29	52.04	—
3.20	265 德利投資★	1.86	1.75	1.75	1.72	1.74	1.75	−0.11	−7	2,000	3,500	0.55	—	—
1.97	258 湯臣投資	1.65	—	—	—	1.68	1.65			—	—	0.52	—	—
1.93	349 友聯銀行	1.75	1.75	1.73	1.75	1.77	1.75	—	—	80,000	139,900	0.55	—	
	274 人華銀行													
36.75	096 永隆銀行	34.25	34.75	34.00	34.50	34.75	34.50	+0.25	+155	24,200	831,925	10.93	10.61	4.23

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.144	104 冠亞商業	0.70	0.71	0.70	0.69	0.70	0.70	—	—	358,000	251,220	0.22	5.14	12.17
2.65	271 亞洲證券	2.50	2.55	2.50	2.55	2.575	2.55	+0.05	+70	2,443,500	6,224,650	0.81	13.60	3.14
1.48	024 寶威國際	1.38	1.38	1.38	1.38	1.39	1.38	—	—	679,298	937,431	0.44	9.64	7.96
1.03	025 其士	0.94	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	—	—	275,200	260,196	0.30	3.34	7.45
0.97	508 其士商業	0.89	0.92	0.89	0.92	0.92	0.92	+0.03	+34	564,000	512,160	0.29	6.46	9.23
5.90	116 周生生	5.70	5.80	5.70	5.70	5.75	5.75	+0.05	+143	90,000	519,700	1.82	25.03	4.26
0.71	367 莊士機構	0.65	0.66	0.64	0.65	0.66	0.66	+0.01	+102	335,000	216,725	0.21	5.36	4.24
1.70	441 寶隆洋行	1.03	1.04	1.03	1.03	1.03	1.03	—	—	4,000	4,140	0.33	9.30	8.74
15.50	009 香港電視	1.27	1.27	1.26	1.27	1.28	1.27	—	—	888,000	1,121,780	0.40	1.26	22.04
0.75	264 公和祥	0.415	0.42	0.405	0.405	0.42	0.41	−0.005	−39	580,000	237,450	0.13	11.23	—
11.60	013 和記黃埔	11.40	11.60	11.30	11.50	11.60	11.50	+0.10	+143	4,626,817	52,927,804	3.64	14.99	3.74
2.925	155 華惠泰集團	2.825	2.875	2.825	2.875	2.90	2.875	+0.05	+86	290,000	823,250	0.91	11.46	4.18
1.391	175 志正國際	1.14	—	—	—	1.18	1.14	—		—	—	0.36	7.05	9.17
23.50	015 怡和控股⇧	23.00	23.50	22.90	23.40	23.50	23.40	+0.40	+87	1,095,975	25,283,332	7.41	11.47	2.73
14.60	208 怡和策略	13.20	13.60	13.10	13.40	13.50	13.50	+0.30	+59	3,725,539	49,764,472	4.28	10.00	1.33
13.60	209 怡和策略(優)	12.00	12.40	12.00	12.30	12.40	12.40	+0.40	+35	21,500	263,800	3.93	—	4.04
11.70	182 駿利企業	10.80	—	—	10.60	10.80	10.80	—		—	—	3.42	26.28	0.85
1.86	174 奇盛集團★	1.47	1.48	1.46	1.47	1.48	1.48	+0.01	+163	430,000	[illegible]	0.47	7.50	[illegible]
5.25	194 摩斯興	4.85	4.925	4.825	4.925	4.95	4.925	+0.075	+101	410,000	[illegible]	1.56	[illegible]	[illegible]
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.90	478 名力集團	0.76	0.75	0.75	0.75	0.76	0.75	−0.01	−36	148,000	111,000	0.24	—	4.56
	218 王集團													
1.34	438 太平協和	1.10	1.10	1.09	1.09	1.10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	342,000	375,200	0.35	4.69	7.26
0.49	282 百樂門發展	0.34	0.345	0.345	0.34	0.35	0.345	[illegible]	+106	330,000	113,850	0.11	54.76	4.35
1.79	224 建生實業	1.67	1.68	1.67	1.66	1.68	[illegible]	[illegible]	[illegible]	90,000	151,060	0.53	12.98	1.57
3.60	369 寶寵碧遠東	2.225	2.25	2.20	2.225	2.25	2.25	+0.025	[illegible]	112,000	249,880	0.71	8.53	8.53
3.25	249 森那美	3.225	3.25	3.225	3.225	3.25	3.25	+0.025	+152	1,956,000	6,328,650	1.03	10.25	6.77
0.92	253 展德投資	0.74	0.74	0.73	0.73	0.74	0.73	−0.01	−34	310,000	227,720	0.23	3.87	8.89
22.60	019 太古洋行A	21.30	21.60	21.30	21.50	21.60	21.50	+0.20	+140	2,048,037	43,941,376	6.81	11.30	3.53
4.00	087 太古洋行B	3.80	3.85	3.80	[illegible]	[illegible]	3.825	+0.025	+165	1,015,000	3,882,688	1.21	10.06	3.97
0.644	286 衛利行	0.495	0.50	0.495	0.495	[illegible]	0.495	—	—	1,310,000	649,520	0.16	—	
16.60	290 永安集團	12.90	12.90	12.80	12.80	[illegible]	12.80	−0.10	−55	40,000	513,000	4.06	45.18	0.55
5.30	020 隆豐國際	4.975	5.10	4.95	5.05	5.10	5.10	+0.125	+54	1,726,000	8,674,845	1.62	15.86	3.04
0.69	464 長江國際	0.49	—	—	0.49	0.50	0.49	—		—	—	0.16	3.56	10.18
1.54	375 長江貿易	1.44	1.48	1.48	1.48	1.48	1.48	+0.04	+51	17,000	25,160	0.47	8.54	8.78
3.925	100 仁孚⇧	3.90	3.925	3.90	3.90	3.925	3.90	—	—	201,600	790,200	1.24	8.52	7.18

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519 寶力	0.47	0.47	0.46	0.465	0.47	0.47	—	—	543,000	255,030	0.15	—	2.13
1.65	522 ASM太平洋	1.55	1.56	1.55	[illegible]	1.56	1.55	—	—	28,000	43,500	0.49	7.11	6.45
1.79	043 卜蜂國際	1.65	1.65	1.63	1.63	1.64	1.63	−0.02	−38	604,000	990,940	0.52	8.16	4.15
1.40	481 中國印染	0.48	0.50	0.475	0.495	0.50	0.50	+0.02	+25	396,000	195,370	0.16	—	2.00
3.00	131 卓能集團	1.15	—	—	1.20	—	1.20	+0.05		—	—	0.38	3.52	1.67
0.86	115 忠德石油	0.38	0.375	0.37	0.37	0.375	0.37	−0.01	−19	614,000	230,050	0.12	—	16.22
0.90	031 康力投資	0.58	—	—	0.58	—	0.58			—	—	0.18	—	—
1.60	118 大同機械	1.11	1.17	1.13	1.16	[illegible]	1.16	+0.05	+22	38,000	44,120	0.37	14.37	6.47
3.325	122 鱷魚恤	2.75	2.75	2.75	2.75	2.775	2.75	—	—	39,000	107,250	0.87	14.77	5.55
2.50	487 冠恒績	0.45	—	—	0.43	[illegible]	0.45	—		—	—	0.14	—	—
2.45	295 萬順實業	2.00	—	—	—	2.00	2.00	—		—	—	0.63	41.24	2.50
0.88	033 依利安達	0.68	0.69	0.67	0.67	0.68	0.68	—	—	3,158,000	2,150,980	0.22	4.02	11.09
3.95	034 榮美高	2.90	3.10	2.90	3.05	3.075	3.05	+0.15	+18	398,000	1,202,200	0.97	—	1.63
1.33	420 福田集團	1.05	1.06	1.04	1.05	1.06	1.05	—	—	1,006,000	1,062,640	0.33	5.21	3.33
0.65	136 通用電子	0.47	0.45	0.445	0.445	0.45	0.445	−0.025	−10	92,000	41,290	0.14	—	—
2.20	040 金山實業	1.99	2.00	1.99	1.99	2.00	2.00	+0.01	+177	495,000	989,410	0.63	8.58	5.24
20.90	044 港機工程▲	20.10	20.50	19.80	20.40	20.50	20.50	+0.40	+74	259,600	5,246,080	6.49	16.32	3.07
0.33	114 興利科技	0.154	0.156	0.154	0.156	0.157	0.156	+0.002	[illegible]	[illegible]	265,040	0.05	12.89	3.85
17.00	146 香港地氈	16.30	—	—	16.30	16.50	16.30	—		1,000	16,300	5.16	8.20	7.36
1.73	152 茂昌眼鏡	1.29	1.29	1.28	1.28	1.29	1.28	−0.01	−55	[illegible]	362,100	0.41	31.37	3.26
6.95	154 香港毛紡	6.60	6.65	6.60	6.50	6.60	6.60	—		24,000	158,600	2.09	6.81	5.15
1.81	047 合興集團	1.36	1.37	1.37	1.37	1.38	1.37	+0.01	+154	60,000	82,200	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.32	167 萬威科技	1.18	—	—	1.18	1.21	1.18			20,000	23,600	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.225	172 香島印染	3.50	3.60	3.50	3.55	3.60	3.60	+0.10	+46	30,000	106,700	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8.25	179 德昌電機控股	7.40	7.40	7.35	7.30	7.40	7.35	−0.05	−61	1,086,000	7,983,600	2.33	—	2.72
1.67	180 開達實業	1.63	1.64	1.62	1.63	1.64	1.64	+0.01	+168	86,000	140,920	0.52	—	1.52
1.87	141 金城工商	1.70	—	—	1.71	—	1.71	+0.01		—	—	0.54	10.94	5.26
1.15	499 建生電子	0.95	0.95	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.02	−24	440,000	417,400	0.29	5.86	7.53
2.425	186 隆豐集團	0.61	0.61	0.56	0.56	0.57	0.57	−0.04	−5	10,586,000	6,066,180	0.18	4.62	12.79
2.75	191 麗新國際	2.50	2.55	2.50	2.525	2.55	2.55	+0.05	+70	623,000	1,564,750	0.81	4.88	3.92
13.40	411 南順▲	12.60	12.60	12.50	12.50	12.60	12.60	—	—	64,000	803,900	3.99	17.28	2.06
0.85	339 羅氏針織	0.63	0.63	0.63	0.62	0.63	0.63	—	—	816,000	514,080	0.20	5.13	8.71
3.90	366 陸氏實業	3.425	3.45	3.425	3.425	3.475	3.45	+0.025	+155	567,000	1,953,200	1.09	4.72	7.25
12.80	211 南豐紡織	11.60	11.70	11.60	11.60	11.70	11.70	+0.10	+145	12,000	139,700	3.71	7.76	6.41
23.80	212 南洋紗廠	18.20	18.20	18.00	18.10	18.30	18.20	—	—	21,500	391,200	5.77	9.50	13.46
1.15	213 樂聲電子	0.95	0.96	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.01	+131	248,750	238,728	0.30	6.69	8.96
2.20	178 永新企業	1.90	1.90	1.89	1.86	1.90	1.90	—	—	40,000	75,800	0.60	7.03	8.42
1.11	075 彩星集團	1.05	1.07	1.05	1.05	1.07	1.06	+0.01	+136	302,000	319,580	0.34	10.05	2.83
0.18	076 寶松礦油	0.168	0.172	0.154	0.154	0.156	0.156	−0.012	−4	60,610,000	10,020,620	0.05	—	—
0.56	243 品質國際	0.50	0.51	0.495	0.51	0.52	0.51	+0.01	+70	644,000	321,980	0.16	2.66	1.96
0.40	523 品質國際(優)	0.36	0.36	0.36	0.36	0.365	0.36	—	—	1,298,000	467,060	0.11	—	6.92
6.80	229 利民實業⇧	6.40	6.80	6.45	6.70	6.70	6.70	+0.30	+21	371,000	2,434,500	2.12	26.78	3.41
1.49	472 鴻運電子	0.76	0.77	0.76	0.76	0.77	0.77	+0.01	+115	672,000	514,220	0.24	4.10	9.51
1.085	234 玫瑰針織	0.58	0.58	0.58	0.58	0.60	0.58	—	—	30,000	17,400	0.18	8.58	5.16
10.70	236 生力啤酒	9.40	9.45	9.35	9.35	9.45	9.40	—	—	131,600	1,235,940	2.98	18.32	5.00
1.22	521 三泰電業	0.92	—	—	0.90	0.96	0.92	—		—	—	0.29	4.35	9.77
0.85	448 善美電器	0.63	0.63	0.62	0.62	0.64	0.63	—	—	890,000	559,700	0.20	4.85	4.35
1.55	081 蜆殼電器	1.35	1.37	1.33	1.32	1.33	1.33	−0.02	−32	163,000	219,770	0.42	11.00	5.26
20.00	250 南海紗廠	16.60	16.70	16.50	16.50	16.60	16.60	—	—	10,500	173,450	5.26	9.22	10.18
1.136	485 升岡集團	0.73	0.74	0.73	0.73	0.74	0.74	+0.01	+111	320,000	235,600	0.23	—	8.00
3.625	084 寶光實業	3.15	3.20	3.15	3.175	3.20	3.20	+0.05	+97	862,760	2,744,918	1.01	2.09	5.62
3.025	254 廣聯企業	2.40	2.40	2.40	2.40	2.50	2.40	—	—	6,000	14,400	0.76	12.45	—
1.09	524 瑞斐國際	1.07	1.08	1.06	1.07	1.08	1.07	—	—	1,746,000	1,875,060	0.34	5.29	7.48
0.87	500 訊科國際	0.50	0.49	0.49	0.49	0.50	0.49	−0.01	−25	74,000	35,960	0.16	8.29	9.16
1.70	094 東茗工業	1.25	1.28	1.25	1.26	1.28	1.26	+0.01	+148	2,482,000	3,131,660	0.40	7.42	6.51
5.60	458 聯亞集團	4.275	4.275	4.275	4.275	4.30	4.275	—	—	40,000	171,000	1.35	6.57	9.12
1.08	518 同得仕	0.95	0.95	0.93	0.94	0.95	0.95	—	—	422,000	397,660	0.30	5.16	4.20
	272 協興針織													
4.35	570 怡南集團	4.35	4.35	4.35	4.35	4.35	4.35	—	—	20,000	87,000	1.38	—	—
2.95	275 裕泰針織	2.55	—	—	2.55	2.60	2.55	—		—	—	0.81	7.45	5.88
1.08	419 友利電訊	0.65	0.64	0.64	0.64	0.66	0.64	−0.01	−29	20,000	12,800	0.20	—	—
5.80	333 偉易達	3.075	3.075	3.05	3.05	3.075	3.05	−0.025	−52	154,000	469,775	0.97	3.96	9.56
0.97	413 華盛國際	0.70	0.71	0.69	0.69	0.71	0.70	—	—	220,000	153,860	0.22	16.20	2.86
11.80	098 南聯實業	10.60	10.60	10.50	10.50	10.60	10.60	—	—	192,500	2,035,400	3.36	6.82	7.55
1.75	099 王氏工業	1.59	1.60	1.58	1.59	1.60	1.59	—	—	690,625	1,098,044	0.50	5.45	10.06
5.75	294 長江製衣	2.475	—	—	2.45	—	2.475	—		—	—	0.78	5.32	10.91
0.55	298 遠生實業	0.285	0.285	0.285	0.285	0.29	0.285	—	—	520,000	148,200	0.09	—	1.72

運輸倉塲

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.20	293 國泰航空	9.35	9.40	9.25	9.35	9.40	9.40	+0.05	+175	2,197,000	20,467,700	2.98	9.54	3.83
1.50	338 中華造船(優)	1.25	1.27	1.27	1.26	1.27	1.27	+0.02	+93	30,000	38,100	0.40	—	9.44
1.53	029 中華造船	1.27	1.28	1.27	1.28	1.30	1.28	+0.01	+151	414,700	529,788	0.41	13.16	6.25
4.50	119 新海康	4.50	—	—	—	4.50	4.50	—		—	—	1.43	7.84	6.45
5.25	117 萬邦航業	5.00	5.15	5.00	5.10	5.15	5.10	+0.10	+70	750,000	3,771,850	1.62	4.44	3.92
1.76	207 明仁企業	1.45	—	—	—	1.45	1.45	—		—	—	0.46	17.88	—
6.80	217 海南發展	5.85	6.00	5.90	5.90	6.00	5.90	+0.05	+146	8,000	47,400	1.87	2.05	7.12
4.825	332 東方海外	2.70	—	—	2.675	—	2.70	—		—	—	0.86	—	—
7.65	237 安全倉	7.15	7.40	7.35	7.35	7.40	7.35	+0.20	+50	70,000	515,000	2.33	35.44	4.22
3.95	242 信德企業	3.85	3.90	3.85	3.875	3.90	3.875	+0.025	+166	583,374	2,257,883	1.23	9.57	6.45
1.55	276 宇宙投資	0.165	0.166	0.165	0.165	0.167	0.165	—	—	510,000	84,350	0.05	—	—
8.40	095 華光航業	7.40	—	—	7.40	7.60	7.40	—		—	—	2.34	—	—

酒店飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.00	105 凱聯酒店	3.475	3.625	3.50	3.575	3.60	3.60	+0.125	+32	566,000	2,032,950	1.14	27.11	2.20
1.88	341 大家樂	1.23	1.22	1.20	1.21	1.22	1.21	−0.02	−28	192,000	232,420	0.38	11.04	6.85
1.69	037 遠東酒店	1.40	1.43	1.39	1.42	1.43	1.43	+0.03	+63	1,634,440	2,306,905	0.45	32.95	1.75
8.25	039 富麗華	7.60	7.60	7.60	7.50	7.60	7.60	—	—	28,000	212,800	2.41	11.37	6.58
2.80	195 格蘭酒店A	2.25	2.30	2.25	2.275	2.30	2.275	+0.025	+128	922,932	2,099,904	0.72	17.55	5.10
0.256	196 格蘭酒店B	0.21	0.21	0.21	0.21	0.21	0.21	—	—	196,940	41,103	0.07	16.15	5.48
12.30	051 海港企業	10.50	10.70	10.50	10.50	10.60	10.60	+0.10	+136	478,000	5,048,600	3.36	12.57	6.42
8.55	045 大酒店	6.20	6.25	6.15	6.15	6.20	6.15	−0.05	−53	219,000	1,355,650	1.95	18.93	2.44
12.40	161 鴻福實業	12.30	—	—	—	12.10	12.10	−0.20		—	—	3.83	—	—
6.05	422 文華東方	5.85	5.90	5.85	5.85	5.90	5.85	—	—	319,127	1,870,511	1.85	10.98	6.81
10.10	071 美麗華	9.00	9.10	9.00	9.00	9.10	9.05	+0.05	+174	408,000	3,687,900	2.87	46.34	2.66
7.80	064 新世界酒店▲	7.05	—	—	7.10	—	7.10	+0.05		—	—	2.25	15.26	4.79
9.50	223 百樂酒店	8.40	8.45	8.40	8.25	8.50	8.45	+0.05	+171	24,000	202,300	2.68	22.73	6.05
3.75	078 富豪酒店	2.40	2.45	2.40	2.425	2.45	2.45	+0.05	+64	877,320	2,123,169	0.78	12.40	4.29
1.61	235 紅寶石	1.22	1.25	1.22	1.23	1.25	1.25	+0.03	+55	24,000	29,700	0.40	—	2.40

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
65.00	360 大東電報	64.00	63.50	63.50	63.00	63.50	63.50	−0.50	−54	570	35,655	20.12	—	—
16.417	002 中華電力	14.50	14.80	14.50	14.70	14.80	14.70	+0.20	+109	1,281,293	18,720,076	4.66	11.12	4.60
32.00	026 中華巴士▲⇧	30.75	32.00	30.75	31.50	31.75	31.75	+1.00	+39	328,800	10,362,250	10.06	30.21	2.43
18.50	032 海底隧道	14.80	14.80	14.70	14.70	14.80	14.80	—	—	17,000	250,600	4.69	9.23	9.70
21.30	003 中華煤氣	20.90	20.90	20.70	20.70	20.80	20.80	−0.10	−67	496,000	10,315,200	6.59	22.28	2.16
8.45	006 港燈集團▲	8.05	8.05	8.00	8.05	8.10	8.05	—	—	2,089,644	16,801,486	2.55	9.76	6.71
7.50	050 香港小輪	6.80	6.80	6.75	6.70	6.75	6.75	−0.05	−57	114,000	773,200	2.14	13.22	3.70
6.739	008 香港電訊	5.40	5.40	5.35	5.35	5.40	5.40	—	—	2,501,684	13,470,867	1.71	16.70	4.17
10.20	062 九龍巴士	8.95	9.10	8.95	9.05	9.10	9.10	+0.15	+90	121,350	1,095,035	2.88	14.06	4.94

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	378 城市資源													
1.24	513 恒和珠寶	1.07	1.06	1.06	1.06	1.08	1.07	—	—	128,000	135,680	0.34	5.70	8.40
7.35	353 牛奶國際	7.10	7.15	7.05	7.10	7.15	7.15	+0.05	+159	2,950,042	20,930,064	2.27	13.89	3.77
8.70	113 迪生創建	8.50	8.55	8.45	8.50	8.55	8.55	+0.05	+172	3,894,200	33,116,190	2.71	15.93	2.69
2.40	036 遠東投資國際	1.63	1.65	1.63	1.64	1.65	1.65	+0.02	+122	78,000	128,060	0.52	8.05	3.02
0.987	147 新亞機構	0.58	0.58	0.58	0.57	0.59	0.58	—	—	232,000	134,560	0.18	11.44	4.02
	343 王朝機構									暫停買賣				
2.025	280 景福集團	1.67	1.67	1.67	1.70	1.70	1.70	+0.03	+85	20,000	33,400	0.54	—	6.47
19.50	066 連卡佛A	18.70	18.70	18.60	18.50	18.60	18.60	−0.10	−64	22,662	421,548	5.89	14.45	3.93
1.79	192 連卡佛B	1.79	—	—	1.81	1.80	1.79	—		—	—	0.57	13.91	4.08
10.70	067 立興	9.75	9.80	9.80	9.80	9.85	9.80	+0.05	+176	4,000	39,200	3.10	7.91	10.20
72.50	204 NewsCorp	68.00	—	—	65.00	—	68.00	—		—	—	21.54	—	—
1.51	018 東方報業	1.26	1.27	1.25	1.26	1.27	1.26	—	—	794,000	1,003,100	0.40	10.19	6.59
5.85	080 蔡氏公司	5.75	5.75	5.75	5.75	5.80	5.75	—	—	806,000	4,634,500	1.82	14.13	4.34
8.15	241 瑞興百貨	7.60	7.70	7.65	7.65	7.70	7.70	+0.10	+115	56,000	428,400	2.44	17.01	4.68
124.00	244 先施	106.00	110.00	106.00	107.00	109.00	108.00	+2.00	+79	15,500	1,675,000	34.22	49.61	1.39
3.35	233 星島集團	2.90	2.90	2.85	2.875	2.90	2.875	−0.025	−50	330,000	948,600	0.91	10.53	4.87
0.937	417 東協麒	0.74	0.75	0.73	0.75	0.76	0.75	+0.01	+112	1,436,000	1,061,370	0.24	4.84	12.19
0.86	279 東方紅	0.76	0.76	0.70	0.76	0.77	0.76	—	—	383,000	291,020	0.24	7.90	7.88
14.30	511 電視廣播	11.40	11.40	11.30	11.30	11.40	11.40	—	—	301,000	3,415,600	3.61	14.70	6.58
8.50	289 永安公司	8.30	8.30	8.10	8.10	8.15	8.10	−0.20	−22	638,500	5,185,725	2.57	17.71	2.71
2.20	292 八百伴香港	1.66	1.66	1.65	1.64	1.66	1.65	−0.01	−63	70,000	115,600	0.52	14.69	2.42
	187 裕華國貨1000													
4.05	188 裕華國貨2000	3.40	—	—	3.25	3.30	3.30	−0.10		—	—	1.05	10.84	5.45

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.65	373 聯合海外	1.58	1.58	1.57	1.57	1.58	1.58	—	—	5,050,000	7,948,060	0.50	5.50	4.11
4.05	056 聯合地產	3.625	3.625	3.575	3.575	3.60	3.60	−0.025	−59	254,484	916,244	1.14	4.53	3.66
4.225	101 [illegible]置業	3.975	3.975	3.95	3.975	4.00	3.975	—	—	961,178	3,819,860	1.26	14.23	5.41
	022 亞細安									暫停買賣				
1.37	506 海嘉實業	1.35	1.37	1.35	1.35	1.36	1.36	+0.01	+153	74,000	100,720	0.43	9.22	5.15
2.825	268 華達國際	2.25	2.25	2.20	2.20	2.225	2.20	−0.05	−23	2,384,800	5,291,365	0.70	2.79	3.71
0.80	108 建業國際	0.58	—	—	0.56	0.60	0.58	—		—	—	0.18	—	—
2.30	206 國泰城市	2.00	2.00	1.98	1.95	2.00	1.98	−0.02	−46	20,000	39,800	0.63	8.62	6.06
2.325	355 世紀城市	2.125	2.175	2.125	2.175	2.20	2.175	+0.05	+57	666,000	1,441,750	0.69	12.17	5.42
11.00	001 長江實業	10.60	10.80	10.50	10.70	10.80	10.70	+0.10	+138	4,781,000	50,690,700	3.39	11.25	2.71
3.90	112 至祥置業	3.60	—	—	—	3.45	3.45	−0.15		—	—	1.09	10.87	2.03
1.288	130 中華娛樂	0.97	1.00	0.97	0.98	0.99	0.99	+0.02	+67	3,658,000	3,595,640	0.31	8.86	6.45
3.50	127 華人置業	2.675	2.80	2.675	2.75	2.775	2.775	+0.10	+30	1,764,000	4,844,400	0.88	14.61	2.70
0.733	216 建業實業	[illegible]	0.55	0.55	0.55	0.56	0.55	−0.01	−26	12,000	6,600	0.17	16.57	8.04
[illegible]	120 四海地產1000	[illegible]	3.55	3.55	3.55	—	3.55	−0.10	−17	6,000	21,300	1.12	—	—
4.55	125 四海地產2000	[illegible]	—	—	3.50	3.575	3.575	—		—	—	1.13	—	—
1.70	126 [illegible]	1.45	—	—	—	1.35	1.35	−0.10		—	—	0.43	111.57	—
1.16	156 [illegible]	1.08	1.11	1.07	1.07	1.08	1.08	—	—	7,796,000	8,473,040	0.34	55.96	0.93
2.692	128 安泰[illegible]	1.64	1.65	[illegible]	[illegible]	1.65	1.65	+0.01	+170	286,000	470,080	0.52	7.26	7.17
1.21	035 遠東發展	0.95	0.96	[illegible]	[illegible]	0.97	0.96	+0.01	+131	1,484,000	1,417,740	0.30	36.64	2.07
	132 第一城市									暫停買賣				
2.15	135 第一華南	1.44			[illegible]	—	1.44	—		—	—	0.46	15.43	9.87
	124 [illegible]國際									暫停買賣				
1.22	140 金山地產	1.02	[illegible]	1.02	1.03	1.05	1.04	+0.02	+75	376,000	387,940	0.33	7.32	2.56
1.74	361 多盈利	1.70	[illegible]	1.50	1.50	1.54	1.50	−0.20	−2	2,000	3,000	0.48	180.72	—
4.10	041 鷹君	3.725	3.775	3.70	3.775	3.80	3.775	+0.05	+114	1,315,982	4,933,790	1.20	10.96	3.05
4.45	270 粵海投資	4.35	4.35	4.325	4.35	4.375	4.35	—	—	58,000	251,050	1.38	47.33	1.15
6.75	010 恒隆	6.25	6.35	6.25	[illegible]	[illegible]	6.35	+0.10	+93	1,061,000	6,694,950	2.01	9.61	5.20
3.673	052 夏利文	3.125	3.175	3.15	3.175	3.20	3.175	+0.05	+93	132,000	417,850	1.01	9.09	5.77
2.312	097 恒基發展	1.97	1.98	1.96	1.97	[illegible]	[illegible]	—	—	1,277,875	2,517,553	0.62	7.35	7.10
7.15	012 恒基兆業	6.45	6.60	6.40	[illegible]	[illegible]	6.60	+0.15	+58	2,740,700	17,791,000	2.09	10.51	3.73
9.30	157 協成行	9.10	9.20	9.20	9.20	9.30	9.20	+0.10	+129	2,000	18,400	2.91	20.76	2.61
12.20	007 置地	11.60	11.90	11.60	11.80	11.90	11.80	+0.20	+88	7,204,681	85,064,000	3.74	24.44	20.17
0.60	149 港澳發展	0.435	0.435	0.43	0.43	0.44	0.435	—	—	2,132,000	931,520	0.14	14.65	9.20
6.30	049 置業信託A	5.95	6.05	5.90	6.00	6.05	6.00	+0.05	+147	254,040	1,517,672	1.90	8.36	4.92
1.20	153 置業信託B	1.17	1.16	1.16	1.16	1.20	1.16	−0.01	−51	5,000	5,800	0.37	8.08	5.09
2.90	480 香港興業	2.75	2.775	2.775	2.775	2.80	2.775	+0.025	+142	1,340,400	3,693,510	0.88	12.15	2.53
1.093	159 河勝投資	0.96	—	—	0.95	0.97	0.96	—		—	—	0.30	8.38	14.03
1.49	160 漢國置業	1.41	1.42	1.40	1.40	1.41	1.41	—	—	608,000	857,060	0.45	4.44	6.02
4.25	054 合和實業	3.625	3.675	3.575	3.65	[illegible]	[illegible]	+0.025	+161	5,262,900	19,041,350	1.16	11.81	5.76
4.05	352 合和實業(優)	3.45	3.525	3.525	3.475	[illegible]	[illegible]	+0.075	+62	7,500	26,363	1.12	—	5.95
4.475	055 新昌集團	4.375	4.425	4.40	4.40	[illegible]	4.40	+0.025	+173	298,000	1,312,975	1.39	6.87	5.68
1.65	164 惠泰置業	1.44	1.45	1.43	1.44	[illegible]	[illegible]	+0.01	+160	584,000	842,660	0.46	—	2.76
1.68	014 希慎興業	1.63	1.66	1.62	1.65	1.66	[illegible]	+0.03	+81	15,680,000	25,706,550	0.53	23.78	4.21
2.091	165 明輝發展	1.44	1.44	1.42	1.42	[illegible]	1.43	−0.01	−58	451,000	645,220	0.45	18.26	2.06
4.35	171 國際實業	3.50	—	—	3.40	3.50	[illegible]	—		—	—	1.11	6.86	4.57
1.40	173 嘉華石業	0.92	0.92	0.91	0.90	[illegible]	0.91	−0.01	−45	570,000	518,200	0.29	11.29	4.40
2.70	181 啓明	2.525	2.70	2.50	2.65	[illegible]	2.70	+0.175	+7	24,620	63,857	0.86	11.84	5.19
2.50	184 激成投資⇧	2.325	2.50	2.35	2.425	[illegible]	2.45	+0.125	+15	3,582,000	8,366,200	0.78	3.34	4.49
0.44	185 建興新記	0.345	0.35	0.345	0.345	0.35	0.345	—	—	214,000	74,350	0.11	3.60	—
	134 萊利建新													
5.75	190 熊谷組	5.30	5.45	5.25	5.35	5.45	5.35	+0.05	+138	172,000	912,350	1.69	13.46	5.98
850.00	189 廣生行⇧	802.50	850.00	810.00	[illegible]	850.00	850.00	+47.50	+11	2,070	1,740,000	269.30	10.10	3.76
1.25	063 LET Pacific	1.15	1.13	[illegible]	[illegible]	1.13	1.13	−0.02	−27	2,000	2,260	0.36	13.02	1.76
1.85	488 麗新發展	1.68	1.70	[illegible]	[illegible]	1.70	1.70	+0.02	+125	1,451,500	2,455,650	0.54	7.22	3.52
0.92	484 麗新發展(優)	0.83	0.82	[illegible]	0.82	0.83	0.82	−0.01	−39	10,000	8,200	0.26	—	11.96
3.20	068 利興發展	2.775	[illegible]	[illegible]	2.775	2.80	2.775	—	—	81,500	224,550	0.86	2.92	5.77
	198 大富地產									暫停買賣				
0.618	201 華大地產	[illegible]	0.375	0.37	0.37	0.375	0.37	−0.01	−19	880,000	327,860	0.12	30.08	—
0.443	202 萬年置業	[illegible]	0.295	0.295	0.295	0.30	0.295	—	—	440,000	129,800	0.09	16.67	3.05
64.00	158 [illegible]投資	52.00	52.00	52.00	51.00	53.00	52.00	—	—	4,000	208,000	16.47	13.07	11.15
[illegible]	017 新世界發展	13.90	14.10	13.90	14.10	14.20	14.10	+0.20	+107	1,584,617	22,238,592	4.47	14.25	3.76
[illegible]	219 [illegible]國際	1.28	1.25	1.25	1.25	1.28	1.28	—	—	50,000	62,500	0.41	29.09	—
[illegible]	220 [illegible]地產	3.975	—	—	3.90	4.00	3.975	—		—	—	1.26	16.77	1.26
4.00	073 百利保	3.70	3.70	3.575	3.70	3.75	3.70	—	—	2,280,000	8,269,200	1.17	13.90	3.95
2.45	163 [illegible]國際	2.175	2.15	2.15	2.125	2.15	2.15	−0.025	−43	130,000	279,500	0.68	—	—
2.117	074 保華集團	1.53	1.56	1.51	1.56	1.57	1.56	+0.03	+75	10,816,000	16,781,080	0.49	3.87	3.34
4.00	225 博富臨	3.45	3.475	3.375	3.45	3.475	3.475	+0.025	+157	14,610	50,383	1.10	19.51	2.30
8.05	077 聯邦地產A2000	7.90	7.95	7.95	7.90	7.95	7.95	+0.05	+167	2,000	15,900	2.52	—	—
8.25	232 聯邦地產A5000	7.90	8.05	8.00	8.00	8.05	8.00	+0.10	+120	65,000	520,250	2.53	10.73	6.81
1.58	228 聯邦地產B	1.53	1.58	1.56	1.56	1.58	1.56	+0.03	+75	200,000	312,800	0.49	10.46	6.99
5.20	231 富利國際	4.65	4.65	4.65	4.70	4.65	4.70	+0.05	+130	8,000	37,200	1.49	256.83	0.29
0.96	281 川河集團	0.71	0.76	0.71	0.76	0.78	0.76	+0.05	+6	3,008,213	2,187,381	0.24	51.70	5.95
6.10	251 爪哇企業⇧	5.95	6.10	5.85	6.00	6.05	6.05	+0.10	+89	5,742,000	34,812,900	1.92	8.80	10.08
0.59	238 森濠合	0.495	0.50	0.485	0.50	0.51	0.50	+0.005	+135	1,620,000	802,900	0.16	3.33	—
3.15	065 莎立集團	3.125	3.15	3.125	3.125	3.15	3.15	+0.025	+148	5,000	15,725	1.00	—	—
2.125	252 華信地產	1.97	1.96	1.96	1.96	1.98	1.96	−0.01	−66	6,000	11,760	0.62	9.06	8.67
1.628	240 海裕實業	1.40	1.41	1.40	1.40	1.41	1.40	—	—	989,000	1,384,920	0.44	12.04	5.14
16.00	016 新鴻基地產	14.50	14.80	14.50	14.70	14.80	14.70	+0.20	+109	1,907,812	27,852,072	4.66	11.54	4.63
0.28	588 順豪物業(PP)	0.219	0.218	0.202	0.205	0.206	0.205	−0.014	−6	7,261,756	1,527,076	0.06	—	—
0.67	509 瑞安建業	0.48	0.49	0.49	0.49	0.49	0.49	+0.01	+64	38,500	18,725	0.16	—	—
2.00	082 瑞安集團	1.89	1.98	1.91	1.96	1.98	1.97	+0.08	+24	5,187,000	10,127,880	0.62	23.59	4.56
2.60	412 順豪投資	2.60	2.60	2.575	2.575	2.60	2.575	−0.025	−47	2,342,010	6,037,347	0.82	6.11	1.36
1.09	263 順豪物業	1.07	1.07	1.06	1.06	1.07	1.06	−0.01	−48	405,800	432,898	0.34	10.67	0.93
2.425	245 星港地產	2.275	2.275	2.275	2.275	2.275	2.275	—	—	10,000	22,750	0.72	7.97	—
0.81	083 信和置業	0.64	0.66	0.63	0.65	0.66	0.65	+0.01	+99	23,076,262	14,896,901	0.21	10.64	2.62
0.76	247 信和地產	0.61	0.62	0.60	0.61	0.62	0.62	+0.01	+91	3,233,000	1,971,730	0.20	3.86	2.89
11.90	085 大新▲	10.80	10.70	10.70	10.70	10.90	10.70	−0.10	−49	1,000	10,700	3.39	26.19	5.60
5.60	257 新安置業	5.60	5.60	5.60	5.60	5.65	5.60	—	—	124,000	694,400	1.77	—	—
6.00	088 大昌地產	5.70	5.75	5.60	5.70	5.75	5.70	—	—	2,960,250	16,875,538	1.81	8.51	5.26
4.875	089 大生地產	4.40	4.525	4.40	4.50	4.525	4.525	+0.125	+48	503,600	2,238,070	1.43	30.91	1.98
5.20	090 泰盛集團	5.05	5.20	5.05	5.15	5.20	5.20	+0.15	+44	1,167,382	5,979,498	1.65	6.87	7.12
1.18	091 德榮建築	0.81	0.83	0.83	0.81	0.83	0.81	—	—	16,000	13,280	0.26	10.84	—
2.80	277 太興置業	2.75	2.75	2.725	2.725	2.75	2.75	—	—	11,000	30,100	0.87	42.97	0.73
1.41	028 天安中國	1.30	1.31	1.29	1.30	1.31	1.30	—	—	1,729,000	2,251,610	0.41	40.76	1.14
5.10	266 天德地產	4.95	5.10	4.95	5.10	5.15	5.10	+0.15	+41	175,920	881,716	1.62	28.99	1.31
0.88	269 大寶地產	0.78	0.79	0.79	0.77	0.80	0.79	+0.01	+119	220,000	173,800	0.25	—	—
0.81	267 泰富發展	0.66	0.66	0.66	0.66	0.67	0.66	—	—	118,000	77,760	0.21	11.00	4.55
	278 華廈置業													
	283 偉益置業													
11.80	004 九龍倉⇧	11.40	11.80	11.40	11.70	11.80	11.70	+0.30	+52	1,863,673	21,630,300	3.71	19.89	3.17
1.96	287 永發置業	1.90	1.90	1.90	1.90	1.94	1.90	—	—	30,000	57,000	0.60	—	—
0.36	288 永鴻基	0.196	0.198	0.196	0.196	0.198	0.196	—	—	150,000	29,420	0.06	35.64	—
4.85	291 永義利	4.05	4.10	4.05	4.10	4.15	4.10	+0.05	+121	34,000	138,550	1.30	525.64	—
1.64	260 輝煌太平洋	1.44	1.48	1.44	1.47	1.48	1.47	+0.03	+64	179,500	260,375	0.47	5.08	6.12
3.35	193 慶屋國際	3.20	3.25	3.25	3.15	3.25	3.25	+0.05	+99	10,000	32,500	1.03	24.96	2.15
2.125	296 裕興建築	1.80	1.83	1.80	1.80	1.80	1.80	—	—	38,000	68,820	0.57	121.62	—

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.80	170 工業投資	12.20	12.00	11.80	11.70	11.80	11.80	−0.40	−15	43,849	518,804	3.74	7.37	1.27
0.88	200 新澤國際	0.66	0.68	0.65	0.66	0.68	0.67	+0.01	+105	1,480,000	983,700	0.21	957.14	—
	255 TDM Berhad													

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）五月三日 星期三

遷冊減本市場產生疑慮

置地一旦私有化！證監有權干預否？

市場人士分析：昨天本港股市在基金入市的支持下，市場上升，大市在「三一五〇」的水位上，表現頗佳，市勢有力向「三二〇〇」的水位推進」

昨天市場中見基金對「長實」、「置地」、「恒基」等實力地產股，進行吸納。這顯示了基金對目前的實力地產上市公司，十分重視。

然而，市場人士則憂慮，在宣佈了遷冊百慕達後的「置地」，其動向是否仍爲受本港的證監委會所管制，公司之行政措施，在涉及股東之利益時，是否仍受管制。

市場人士分析：「置地」在今年三月十七日宣佈了遷冊百慕達後，同時宣佈將資本削減五十一億元，以現金方式按每股二元派與股東。

目前，「置地」的票面值乃爲二元五角，今次削減資本之後，每股派本二元，是否等於其票面值變成五角呢！那麽，將來「置地」一旦私有化的話，若以每股票面值爲五角計，就算是以加倍價出私有化，也只是以一元之價收回。

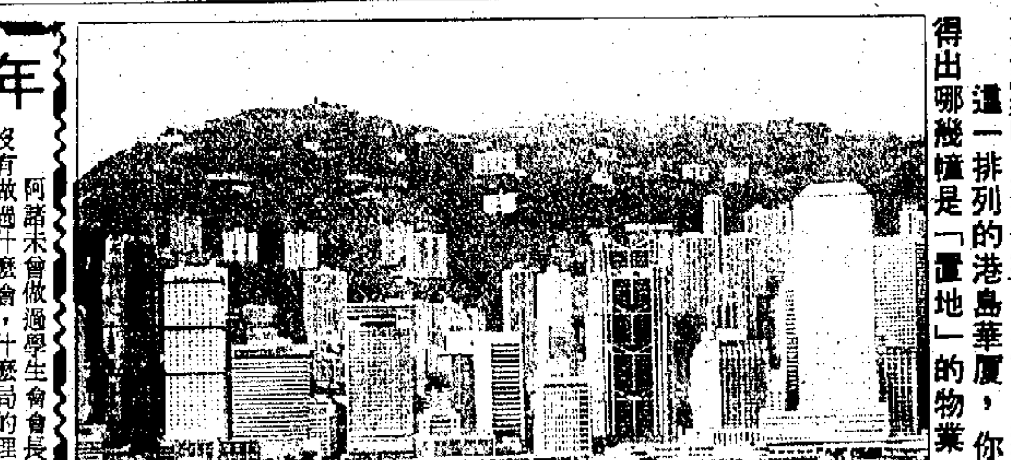
市場人士提出疑問：如果「置地」提出私有化，因其乃是在百慕達註冊，本港的證監委會有力去管制嗎！證監委會應該在事情仍沒有發生之前，便要作出一個明確的答覆，也好讓投資者心中有數。

市場人士分析：「置地」在減本每股二元後，其每股的資產淨值，自然會有所削減，則在目前雖見有基金吸納的情形下，小股民應該否有權得悉，證監委會是否有管制權。

根據「置地」在今年三月十七日所宣佈的業績顯示，其截至八八年十二月三十一日止年度綜合性純利爲十二億一千七百萬元，而每股的資產淨值爲十六元五角七仙。年終的借貸淨額爲十三億二千二百萬元。

而「置地」與「怡和」系內的控股，已達成了一度十分堅固的防衛網。目前，「怡和」持有「怡策」百分五十五的股權，而「怡策」則持有「怡和」百分三十二的股權。「怡策」方面則控有「置地」百分三十三的股權，控有「牛奶」百分三十九點七的股權，控有「文華東方」百分四十一股權。

市場人士分析：精打細算的基金，對於「置地」遷冊「減本」的事，應該了解，但昨日仍見大力吸入，[illegible]高見，值得研究。阿尚。



這一排列的港島華廈，你可認得出哪幾幢是「置地」的物業。

年年修訂年年變

百家言 ●諸子儀

阿諾未會做過學生會會長，也沒有做過什麽會，什麽局的理事長、主席之流，當然沒有資格去主持修章之事。

奇怪的是，未知是否凡是新任爲頭頭之人，或是連任爲頭頭之人，爲了表示自己有料，爲了表示自己對過去上屆之工作有所研究，唔多唔少，亦會提出修章之事來。

章程也好，憲法也好，乃是經過無千無萬次之研究，才製訂下來的，應該是一個最好原則的條款，既爲原則，如果不停地修訂，又何來原則可言。

修章也好，修憲也好。

中國特別多，每一開會也會年年修章，而作爲一個國家政權來講，每年也修憲，不單只是國民黨要修共產黨的憲，共產黨要修國民黨的憲，就算是國民黨本身，共產黨本身，也修自己的憲。

無他，提出修憲者，乃表示自己有料也！

有料、有料，有目共睹。

如今北京學潮有越搞越大鑊之勢，管理階層如何平息，如何安定人心，就是有料有料之最佳考試。

北京班大學生向香港呼籲，要求香港支持他們的爭取民主運動，使香港在「九七」之前，仍保持繁榮之投資信心。爲着荷包着想，支持亦無妨，不過，「九七」之後如何！

「九七」之後，會不會又來一個修章修憲，香港這麽的一個小憲法，分分鐘又可以修一修，則「五十年不變」可以修爲「十五年不變」，或是「變就是不變」，「不變也會變」，如此，有命咯！

（日前談及李後主的詞中，其中一首：「林花謝了春紅……」乃是後主入宋後的作品，誤植爲後主入「牢」的作品，手民之誤，特此更正。）

今年物業走勢穩定 首季租售仍見冒升

股海風雲 ●郭楓

本港地產物業市場在今年頭一季度表現仍然十分興旺。店舖、寫字樓，住宅及工業樓宇的售價及租金仍然上升，物業易手的數量龐大，顯然不是到達「有價無市」的地步。而且，目前炒家固然持有相當樂觀的看法，就是地產發展商之中，大部份仍在致力增加其土地儲備。

至四月中旬爲止，寫字樓的空置率仍在極低水平。尤其是中區甲級寫字樓，空置比率只有百分之零點九。租金指標仍看：置地的交易廣場，每方呎每月租金已升上七十八元，比一個月前上升百分之四，其他較稍及地區較次的寫字樓，升幅更大。灣仔及銅鑼灣區空置率在百分之三的水平，租金以灣仔的中心、會展廣場爲指標，每方呎每月租金上升至五十二元，亦升百分之四。尖沙咀區則升幅放緩。

目前，本港寫字樓租價已超越美國紐約，僅次於東京及倫敦。

店舖租值經去年末季一輪急升，目前已放緩下來。不過，仍然處於甚高的水平。尤其是銅鑼灣區，那一處「每方呎月租一千元」的糖果店（迄今爲止是全港最高紀錄），已經維不下去而歇業。區內還有和黃與商旅下的屈臣氏，也因爲舊租約期滿，新租要加幾倍而他遷。連大集團也免得捱不下去，一般商戶又食肆又如何能夠支持？

相信店舖的租金，會在業主及租戶的供求探討下訂下來，不一定會比現水平大大調低，但肯定會放緩。由於本港經濟仍有成長，而且八九年度的成長速度雖然放緩，但是由於內部消費及需求帶動。同時，今年第一季遊客人數仍增百分之十四，在旅遊興旺情況下，店舖需求亦甚大，零售、飲食及百貨業會持續興旺，所以店舖租金亦不會大幅下挫。

工業樓宇的空置率，因爲去年落成者衆，因而上升。但因爲有入廠商戶由於節省租金，向新界申請將有關生產的部門遷往工業樓宇內（成本較高比率的三成），因而令工業樓的需求上升，所以價格及租金不減反加。瑞安集團以一億七千七百萬元買入油塘一座新建成的工業樓宇，平均每方呎達七百一十六元，創下該區新高。但瑞安會將部份部門遷出瑞安中心，騰出約八萬方呎收租，單此已可增加租金收入每年五千萬元，經濟效益相大。此例說明工業樓的支持力甚強。

五湖四海 高眺

新證監會正式成立 集思廣益有利發展

新證監委會已於五月一日成立，可說是香港證券史上一個新的里程碑，也象徵着香港證券業發展納入國際證券業監管範疇內，從更廣泛的國際層面上謀求發展。

談及新證監委會的問題，泉哥應記一功，在他領導的立法局專責小組，以全面廣泛徵詢各界的意見，再將合理的意見及應予修訂的條例加以修改，經過以立法局議員所對社會責任感，糾正了來自財政司、新證監條例草擬者偏偏的多項原則的錯誤。資深經紀語高眺，泉哥修改證監條件，最令業內鼓舞者，是真正廣泛地徵詢證券同業的意見。財政司給他的「上方寶劍」，提出了駭人聽聞的草案建議，如隨時入屋搜查文件帶走，現場問話當堂記供等，幸而，這些足以扼殺證券以發展的建議已遭否決。

無論如何，由於新證監會已建立起一支龐大的隊伍，工作範疇幾與聯交所的工作人員數目相近，爲了要有所表現，到處尋「蛇」，已是證券業內普遍擔憂的不明朗因素之一。

但無論如何，經過立法局專責小組的大加修訂，新證監專員應已有所警惕，切勿監管過度而窒息市場的發展。總括而言，泉哥以每週付出兩天時間開會，可謂功德無量。

二十四橋 陳喬

發達全憑廣生行 今勻股東係確肥

×「廣生行」私有化不能，身價連續兩日瘋狂標升，成昨日閱市的皇股，開市不久牌下名牌大孖巴殺到，各施絕招，連掃帶搶之下婦上八百五十元，一日之內又升四十七元五毫，今回其擁躉的確發咗唔知做乜。

×二三綫股追隨大藍籌股標升，劉生系股亦不示弱，「愛美高」表現最勁，莊家照例火上加油，三元水位牌下清一色買家，尾市掃清三元斗零，淨升笠半，那邊廂「華置」同樣受神奇擁躉劚身受落，二元七毫七五竟然沽家惜貨如金，穩升一毫，有即食麵大孖巴跟進。

×「中巴」升勢留不住腳，三十一元到三十二元水位成各路大孖巴追逐界限，昨朝開三十一元高進即有埋牙寂頭，買盤密集之下，歸上三十一元七毫半，又升一元，有三十二萬八千股交易。

×「九倉」突然隨大市而興，消息入市利好紛紛，但到收市之前，無實質呢可報導，不過其股價，有威魚翻生走勢，開上十一元七毫，買家長能木散，升三毫。

炒起大市等五四 基金動向確出奇

×大孖巴正視「五四」日子來臨，一般認爲北京學運不會擾大。雙方肯坐下談談，應該有建設性，係好事，結果昨行情悶悶吓，唔落得，買盤立即雨過天晴，隨時間增加，尾盤有信心大入市，行情高漲，藍籌股普遍回升多位，怡和系股繼續興旺，恒指升三十二點，有十一億交易，有走勢派大孖巴認爲，有貨在手者宜揸不宜沽，如無意外，將供有高潮場面。

計中計 謝沁

做別人不做的事 盈利獨佔垂手而得

經常聽到有這麽一句宣傳口語：做你應該做的事。而這使我想起了在商業競爭中，有這麽的一句[illegible]：做別人不做的事。

如果每一個人也要做的事，你却又插手其中，雖然可以成功，不過，肯定不會大，因爲任何人也同樣地可以獲得成功，如此一來，也就是將成功的果實分薄了。

我們經常可以看得到，一般市場的購買力，乃是有一定限制的，以飲品而言，假設市場的購買力爲一百，如果這種飲品，有十個人參與推銷的話，做足了市場的銷售額，平均計算，每一個人所得的，只爲「一十」而已，縱有高低，也相差不大。

可是，如果你自己不參與這一個市場的競爭，而是另闢途徑，銷售另外的一種飲品，那麽，你可能因爲獨家經營，那麽，這一個市場的「一百」，便完全爲閣下所佔有了。

而從這一個觀念中，我們可以聯想到古人之所謂：

攻而必取者，攻其所不守也，守也必固者，守其所不攻也。

也就是說：在進攻時，一定成功的話，就因爲你們攻擊的地方，乃是對方沒有防守的地方；如果自己防守時牢固而無變，就因爲守時的防守是對方不敢進攻，致無法進攻。要做敢進攻對方沒有防備之處，或是做到對方不敢進攻自己的防守，最重要的一點，便是做別人不做的事。我們如果在前面的[illegible]

[illegible]大眾既謬然地參與競爭，就算是取得成功，也能分一杯羹，自然也就會耗出不少的精力。[illegible]應該作出[illegible]部署，與估計競投的對手[illegible]

便不妨放棄，轉而在另外一幅估計競投的對手不在身上打主意。

當然，有時候前的估計，及所獲得的資料不一定齊全，在手出現的合約將會有什麼[illegible]，還得現場進行實地的應付，在對應的事[illegible]

自己心目中有一個數字，如果對手然時出現，應該[illegible]的，如果不動，便隔山看虎鬥。按兵不動，如果自己心目中的話，出售。[illegible]

例如，在港府剛剛發現沙咀東部一幅頗爲實[illegible]的這「興和大」時，地產「信和」和「大」[illegible]卻不惜以延價[illegible]投尖東的地皮，將發展。當時，不少人認爲他的出價太高了，而他卻做到了別人不做的事，成爲了地王，給集團公司帶來了可觀盈利。

九倉人馬有瞄頭 執到平貨樂悠悠

地王輝手記

週二股市先挫後揚，午後升勢轉急，成交較前暢旺了，因擾大市多時之政治因素，在多方面努力調解下，希望能得到完滿解決。從整件事情發展看來，學生運動似已不若初發動時之聲勢，再堅持己見能否再獲得廣大人民支持，頗成疑問，少學生要求復課，學生方面亦出現分歧，不少本港投資人仕看來對北京學運問題已比較放心，連日來已入市吸納，恒指銳升三十二點五。以三一五六點三七收市，成交額亦增至十一億六千八百多萬元。

全港股市對五四睇得好緊張，因爲雖然政府和學生之間有對話，不過學生自治聯會發表聲明唔承認兩日來嘅「對話」，重提出七項要求，要政府限期答覆，否則要攪大鑊嘢，不過中國政府到而家仍然有乜表態，除咗強調安定團結之外，還要求學生盡早復課，除此之外，整會會對付攪事份子，好似長沙乘機趁火打劫的不良份子，好多已經被公開逮捕兼[illegible]明中國政府在處理此次事件中好有分寸，唔係立亂噏嚟者也。「九龍倉集團」昨日勁得好交關，一度衝上十一個八，收番十一個七，隻「九〇窩輪」最高衝上五個六毛半，收番五個六，都冇話嘢少。「隆豐」亦破咗五皮一，包蛇係似乎有D異動。

李系嘅下亦不甘後人，「長實」和黃雖然微升一毛，但成交多咗，「嘉宏」則起步較快，昨日收市已經上番四個一毛七仙半，係隻「港燈」原地踏步已經，怡置系則準大市，變咗領「大亞哥」，隻「怡和」居然升咗半敘嘢，置地亦收十一個九，距離宣佈遷冊個個時高位只係差兩粒神。睇嚟勁關連早問題，「置地」實產」仍然變咗冷門股，股價已經有下跌，市況則相間有變。至於隻「[illegible]同「國際」[illegible]跌，上[illegible]腳，留番[illegible]響度牙痛喫。

策略

買二線候上升

昨日股市大唱上揚，基金與大戶之買盤續吸主力藍籌股，令藍籌升勢[illegible]人，從這點亦可[illegible]北京學潮不會有[illegible]北京一些學運分子[illegible]香港將[illegible]發發要香港[illegible]，但無緣無故拉香港落水，想必大[illegible]黃毛小子太過稚氣，看大事可以化小，五月四[illegible]市不大升[illegible]小戶昨日仍在[illegible]應該博一博[illegible]

起步，就買二、三綫股等升如何？老友記叫我留意兩隻，其一是麗新發展，因爲已轉靜多時，一元七角的價位進可攻退可守。於是吸入五萬股捧場。又有老友叫我繼續吼緊莊士機構，因爲有大盤不動聲息，在六角四仙至六角五仙之間長駐。從推介，在六角五仙入了十萬股莊士，又在三角一仙入了十萬股莊士九二窩輪。

至於藍籌股，我看好剛剛起步之隆豐，收五元一角，可以留意。

底牌 黃至寶

王氏盈利增長力強 參與私人居屋發展

「王氏」的業績相當不錯，其十二月結算之年度業績，八八年的營業額[illegible]五億七千九百萬元，較之八七年同期的十[illegible]萬元，增加了百分之三十八；而純利方面，[illegible]達到一億一千零六十萬元，增加了百分[illegible]，較之八七年度的七[illegible]萬元，增[illegible]左右。

由於電子產品在近年來世界性有極佳的發展，計八九年度「王氏」的營業額，可望升至二十億元，而其純利亦可以估計增加至一億三千三百萬元之多。

「王氏」在去年的盈利中，包括了來自美國方面的聯合公司，其在美國的上市公司「永佳」，八八年七月結算年度純利，達到八千一百九十萬元，增長爲百分二十三；而八九年七月結算年度的上半年純利爲六千八百一十萬元，增幅達到百分之七十五的驚人程度。

「王氏」的生意，在雙面及多層電路版部門方面，在八七年底完成了擴充後，相當不錯。

而八八年底開始，私人電腦及附屬產品的世界需求會有放緩的現象，但是本港於今年開始，也不再享有美國入口關稅的優惠，加上「王氏」本身有良好的競爭力，故其手上的訂單增加。所以，對於八九年的業務及盈利仍十分樂觀。

除了工業生產之外，「王氏」更計劃參與私人居屋的發展計劃，看來，這方面的盈利，應該不差。

財經廣場

錢璐主編

香港股市行情表(二)

普通股指數：1877.58	+16.54		
恒生指數：3,156.37	+32.50	香港指數：2085.97	+21.11
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,870.78	+15.36	金融：1526.95	+12.60
公用：3,501.57	+9.42	公用：1622.24	+4.36
地產：5,350.88	+77.72	地產：2963.22	+41.90
工商：3,156.09	+40.13	綜合：2506.11	+34.78
成交股份：338	下跌股份：66	工業：2283.12	+16.27
上升股份：179	無變股份：93	酒店：2365.39	+6.65

昨日恒生指數期貨行情

月份	5月	8月	10月
[illegible]算價	3203	3265	3325
[illegible]市價	3195/3205	3255/3275	3300/3350
最高	3242	3310	3340
最低	3200	3310	3340
收市價	3238	3303	3360
起跌	+35	+38	+35
合約最高	3380	3345	3340
合約最低	3038	3100	3340
成交(手)	81[illegible]	2	1
未平合約總數	1159	[illegible]	0
全日總成交[illegible]		8[illegible]8手	

十大成交金額		十大成交股數		十大上升股票		十大下跌股票	
置地	85,064,000	國銀亞洲	78,451,000	紀德投資	+11.53%	多盈利	−11.76%
和記黃埔	52,927,804	寶秘礦油	60,610,000	城市資源W92	+9.09%	國銀亞洲	−10.44%
長江實業	50,690,700	華人置業W93	45,400,000	九[illegible]W90	+7.69%	寶秘礦油	−7.14%
怡和策略	49,764,472	愛美高W90	31,296,000	宇宙投資W91	+7.40%	隆輝集團	−6.55%
匯豐銀行	46,244,152	信和置業	23,076,2[illegible]	[illegible]置業W93	+7.14%	順豪物業(PP)	−6.39%
太古洋行A	43,941,376	聯合海外W90	17,5[illegible]000	川河集團	+7.04%	德利投資	−5.91%
爪哇企業	34,812,900	希慎興業	15,6[illegible]000	啓明	+6.93%	信和置業W90	−5.62%
迪生創建	33,116,190	中華娛樂W91	[illegible]905,000	華人置業W95	+6.34%	南豐紡織W89	−5.35%
嘉宏國際	28,437,202	高日發展W92	11,263,000	川河集團W92	+6.06%	通用電子	−5.31%
新鴻基地產	27,852,072	保華集團	10,816,000	寶光實業W91	+5.97%	萬勝證券W92	−4.54%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.50	0.43	0.43	0.42	0.425	−0.005	−42	17,534,000	21.84	1.92
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.50	0.425	0.425	0.41	0.42	−0.005	−41	2,431,000	21.52	1.92
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	2.20	2.20	2.15	2.175	−0.025	−44	364,840	30.25	4.90
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.40	1.41	1.39	1.40	−	−	380,528	14.72	4.13
475	實力	01/07/88−30/06/91	4.00	0.10	−	−	0.10	−	−	1,500	764.68	4.06
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.74	0.78	0.75	0.77	+0.03	+26	170,000	66.67	4.25
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	3.11	0.62	0.62	0.60	0.60	−0.020	−16	1,333,000	68.64	3.71
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.45	0.45	0.445	0.45	−	−	1,324,000	−1.52	1.95
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.45	0.46	0.445	0.46	+0.01	+61	170,000	24.24	2.46
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	1.17	1.20	1.16	1.20	+0.03	+53	250,000	24.14	2.70
493	中娛策略	24/07/88−17/06/91	3.20	0.275	−	−	0.28	+0.005		−	118.18	4.32
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06	0.158	−	−	0.158	−		−	168.17	3.22
436	其士	03/11/87−31/12/93	1.35	0.26	0.27	0.26	0.27	+0.01	+28	53,000	67.12	1.57
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.395	0.42	0.395	0.41	+0.015	+29	6,590,000	9.01	3.02
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.28	0.305	0.28	0.30	+0.02	+5	45,400,000	26.13	3.50
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.315	0.335	0.32	0.335	+0.02	+8	3,955,000	41.49	3.93
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	1.46	0.152	0.163	0.15	0.16	+0.008	+17	13,905,000	109.56	2.07
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	7.67	0.105	0.108	0.108	0.108	+0.003	+46	132,000	716.58	8.08
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.31	0.315	0.31	0.31	−	−	1,040,000	16.36	0.77
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.163	0.165	0.163	0.164	+0.001	+168	330,000	41.09	0.93
372	銀資國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.11	0.12	0.12	0.12	+0.01	+2	60,000	−	5.12
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.35	0.79	0.80	0.78	0.78	−0.010	−37	806,000	30.67	2.13
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	1.12	−	−	1.12	−		−	13.45	3.12
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.22	0.214	0.214	0.214	−0.006	−18	92,000	92.80	0.96
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	2.125	2.15	2.10	2.125	−	−	134,590	95.36	10.55
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.247	0.248	0.247	0.247	−	−	20,000	116.73	1.47
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.68	0.71	0.68	0.68	−	−	11,263,000	9.26	1.18
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.65	−	−	0.65	−		−	49.19	2.46
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.246	0.265	0.243	0.26	+0.014	+13	31,296,000	52.13	4.64
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.41	0.43	0.415	0.43	+0.02	+19	1,218,000	41.18	4.31
498	第一亞克	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.255	0.27	0.26	0.265	+0.01	+27	2,754,000	52.60	1.46
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.50	0.45	−	−	0.45	−		−	78.79	2.95
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	1.006	3.10	−	−	3.10			−	10.23	4.11
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.53	−	−	0.53	−		−	50.89	3.02
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.775	2.825	2.775	2.825	+0.05	+83	18,000	1.32	3.82
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.65	1.70	1.63	1.68	+0.03	+82	2,902,665	18.68	4.48
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.86	0.86	0.86	0.86	−	−	126,608	25.71	2.86
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	1.20	1.24	1.20	1.24	+0.04	+35	21,800	69.13	10.74
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.66	0.68	0.66	0.68	+0.02	+41	370,000	69.04	3.33
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.07	0.071	0.069	0.07	−	−	3,400,000	73.08	0.27
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	2.875	2.875	2.825	2.875	−	−	162,400	19.92	7.38
151	置地	15/05/85−31/12/91	3.28	12.70	13.10	12.70	12.90	+0.20	+98	866,957	−1.90	11.58
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.193	0.195	0.191	0.195	+0.002	+134	1,600,000	13.79	0.49
515	新來機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.26	−	−	0.26	−		−	117.24	1.26
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.20	0.65	0.66	0.65	0.65	−	−	72,000	31.21	1.85
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.075	2.10	2.05	2.10	+0.025	+124	486,000	1.89	3.72
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.35	−	−	0.35			−	48.28	2.15
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	5.80	6.10	5.75	6.05	+0.25	+23	1,919,761	13.11	26.47
169	欣瑩鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.67	−	−	0.67			−	18.91	3.27
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.64		−	0.64	−		−	9.73	1.24
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.89	0.91	0.89	0.91	+0.02	+60	2,591,000	6.47	1.81
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.86	0.91	0.86	0.91	+0.05	+12	240,500	5.63	2.69
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.72	−		0.72			−	25.05	3.47
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.33	0.32	0.31	0.315	−0.015	−11	1,745,000	91.67	1.49
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	3.55	3.55	3.55	3.60	+0.05	+108	10,000	17.13	10.60
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	3.65	−	−	3.65	−		−	17.68	10.65
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	3.625	−	−	3.70	+0.075		−	18.23	10.70
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.56	0.55	0.53	0.53	−0.030	−9	240,000	41.28	16.53
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.35	0.36	0.35	0.35	−	−	65,640	61.46	1.55
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	5.30	5.50	5.25	5.45	+0.15	+49	647,836	2.48	14.45
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	6.50	6.70	6.40	6.70	+0.20	+40	697,396	11.35	15.70
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	2.525	2.60	2.525	2.60	+0.075	+44	52,000	0.54	3.72

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
370	寶麗雅遠東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.58	0.57	0.56	0.56	−0.020	−14	748,000	35.56	3.05
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.335	0.335	0.33	0.33	−0.005	−31	163,500	33.62	0.68
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.33	0.335	0.325	0.33	−	−	96,000	45.78	0.74
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.84	0.86	0.84	0.86	+0.02	+56	96,720	65.71	4.06
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.49	0.49	0.47	0.49	−	−	31,575	20.60	0.92
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.33	0.35	0.33	0.35	+0.02	+9	189,787	41.56	1.08
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.11	−	−	0.11	−		−	56.90	0.91
456	爪哇企業	22/12/87−03/12/08	2.75	4.70	5.15	4.75	4.95	+0.25	+16	224,000	13.64	6.87
454	爪哇企業	22/12/87−31/12/89	2.10	4.20	4.55	4.30	4.40	+0.20	+20	444,000	−4.20	5.80
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.61	0.62	0.61	0.62	+0.01	+91	44,000	31.43	1.84
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.355	0.35	0.34	0.35	−0.005	−33	200,000	35.00	0.85
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	16.50	16.70	16.30	16.70	+0.20	+123	44,000	2.72	15.10
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	17.30	−	−	17.30	−		−	4.57	15.37
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.24	0.237	0.233	0.234	−0.006	−21	1,324,000	16.42	1.23
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.54	0.58	0.54	0.57	+0.03	+14	3,026,666	56.05	3.07
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.36	0.60	0.63	0.61	0.62	+0.02	+35	616,000	11.53	2.87
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	3.50	1.57	1.58	1.56	1.56	−0.010	−62	136,000	30.58	5.06
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.16	0.151	0.15	0.151	−0.009	−8	8,000	137.08	1.54
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.54	1.56	1.53	1.57	+0.03	+78	194,000	22.46	0.80
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.98	−	−	0.98	−		−	19.74	0.74
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.148	0.15	0.15	0.15	+0.002	+112	100,000	133.12	1.45
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	1.30	1.32	1.32	1.32	+0.02	+102	15,000	28.83	0.80
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.178	−	−	0.178	−		−	126.76	1.68
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.222	0.22	0.219	0.219	−0.003	−34	100,000	39.59	1.02
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.67	0.71	0.69	0.71	+0.04	+10	431,880	78.44	5.71
431	泰盛集團	01/11/87−31/12/91	5.20	0.95	0.97	0.92	0.96	+0.01	+131	2,624,858	18.46	6.16
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.29	0.30	0.285	0.29	−	−	5,221,000	14.62	1.49
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.223	0.224	0.222	0.224	+0.001	+178	1,452,120	29.62	1.02
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.181	0.188	0.18	0.187	+0.006	+38	1,110,000	48.54	1.11
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.125	0.127	0.126	0.127	+0.002	+93	850,000	90.85	1.43
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15									
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.081	0.087	0.082	0.087	+0.006	+4	760,000	73.94	0.29
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	5.20	5.65	5.15	5.60	+0.40	+3	2,624,988	6.74	12.49
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.09	0.09	0.09	0.09	−	−	350,000	47.96	0.29
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.57	0.59	0.58	0.59	+0.02	+33	100,000	47.41	2.34
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.40	0.42	0.43	0.41	0.425	+0.005	+125	795,000	86.39	2.74
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.058	−	−	0.058	−		−	95.79	0.56
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.067	−	−	0.069	+0.002	+43	80,000	23.42	0.35

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	94.50	94.00	94.00	94.00	−0.50	−65	102	8.51
471	法國東方熊債券93	9.00	1810.00	1750.00	1730.00	1730.00	−80.00	−12	70	10.40
466	法國東方牛債券93	4.00	1530.00	1550.00	1550.00	1550.00	+20.00	+117	20	5.16
477	地下鐵路債券95	6.25	85.50	86.00	85.50	85.50	−	−	900	7.31
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	107.00	−	−	107.00	−		−	9.35
177	Paribas牛債券92	4.00	69.00	−	−	69.00	−		−	5.80

香港股市[illegible]

★除淨 ▲除息 [illegible]

今年最高價	代號	股票名稱
		銀行財務投[illegible]
11.80	021	聯合企業
14.80	103	亞洲保險
17.28	023	東亞銀行
	371	銀資國際
4.175	123	嘉宏國際♠
	110	中國東方
6.20	459	中娛策略
1.54	121	紀德投資
1.06	106	Crusader
9.00	440	大新金融
1.55	053	道亨集團
	129	財務地產
7.20	497	第一太平(優)
1.85	142	第一太平
4.55	214	第一太特資產
34.00	011	恒生銀行
7.70	005	匯豐銀行★
12.10	145	建屋貸款
	148	遠東財務
0.265	166	國銀亞洲
1.71	183	嘉華銀行
2.80	197	僑大保險
1.68	376	萬勝證券
1.04	222	閩信集團
1.62	495	百利大
0.63	226	萬泰財務
0.53	227	大衆國際
3.30	086	新鴻基公司
1.51	261	森地財務
3.20	265	德利投資★
1.97	258	湯臣投資
1.93	349	友聯銀行
	274	人華銀行
36.75	096	永隆銀行
		綜合企業
1.144	104	冠亞商業
2.65	271	亞洲證券
1.48	024	寶威國際
1.03	025	其士
0.97	508	其士商業
5.90	116	周生生
0.71	367	莊士機構
1.70	441	寶隆洋行
15.50	009	香港電視
0.75	264	公和祥
11.60	013	和記黃埔
2.925	155	華基泰集團
1.391	175	志正國際
23.50	015	怡和控股♠
14.60	208	怡和策略
13.60	209	怡和策略(優)
11.70	182	騏利企業
1.86	174	奇盛集團★
5.25	194	摩創興
	070	德智發展
	205	Mega Pac
0.90	478	名力集團
	218	王集團
1.34	436	太平協和
0.49	282	百樂門發展
1.79	224	建生實業
3.60	369	寶麗雅遠東
3.25	249	森那美
0.92	253	麗德投資
22.60	019	太古洋行A
4.00	087	大古洋行B
0.644	286	謝利行
16.60	290	永安集團
5.30	020	隆豐國際
0.69	464	長江國際
1.54	375	長江貿易
3.925	100	仁[illegible]♠
		工業製造
0.67	519	實力
1.65	522	ASM太平洋
1.79	043	卜蜂國際
1.40	481	中國印染
3.00	131	卓能集團
0.86	115	忠德石油
0.90	031	勝力投資
1.60	118	大同機械
3.325	122	鱷魚恤
2.50	487	冠恒錶
2.45	295	萬順實業
0.88	033	依利安達
3.95	034	愛美高
1.33	420	福田集團
0.65	136	通用電子
2.20	040	金山實業
20.90	044	港機工程▲
0.33	114	興利科技
17.00	146	香港地氈
1.73	152	茂昌眼鏡
6.95	154	香港毛紡
1.81	047	合興集團
1.32	167	萬威科技
4.225	172	香島印染
8.25	179	德昌電機控股
1.67	180	開達實業
1.87	141	金城工商
1.15	499	建生電子
2.425	186	隆輝集團
2.75	191	麗新國際
13.40	411	南順▲
0.85	339	羅氏針織
3.90	366	陸氏實業
12.80	211	南豐紡織
23.80	212	南洋紗廠
1.15	213	樂聲電子
2.20	178	永新企業
1.11	075	彩星集團
0.18	076	寶秘礦油
0.56	243	品質國際
0.40	523	品質國際(優)
6.80	229	利民實業♠
1.49	472	鴻運電子
1.085	234	玫瑰針織
10.70	236	生力啤酒
1.22	521	三泰電業
0.85	448	善美電腦
1.55	081	蜆殼電器
20.00	250	南海紗廠
1.136	485	升岡集團
3.625	084	寶光實業
3.025	254	廣聯企業
1.09	524	瑞德國際
0.87	500	訊科國際
1.70	094	東茗工業
5.60	458	聯亞集團
1.08	518	同得仕
	272	協興針織
4.35	570	怡南集團
2.95	275	裕豪針織
1.08	419	友利電訊
5.80	333	偉易達
0.97	413	華盛國際
11.80	098	興勝實業
1.75	099	王氏工業
5.75	294	長江製衣
0.55	298	遠生實業
		運輸倉場
10.20	293	國泰航空
1.50	338	中華造船(優)
1.53	029	中華造船
4.50	119	新海康
5.25	117	東邦航業
1.76	207	明仁企業
6.80	217	海南發展
4.825	332	東方海外
7.65	237	安全倉
3.95	242	信德企業
1.55	276	宇宙投資
8.40	095	華光航業
		酒店飲食
4.00	105	凱聯酒店
1.88	341	大家樂
1.69	037	遠東酒店
8.25	039	富麗華
2.80	195	格蘭酒店A
0.256	196	格蘭酒店B
12.30	051	海港企業
6.55	045	大酒店

巴拿馬正常性及加納再受保
本港復做出口信用保險 反映該區經濟漸見穩定
聖誕貨加運將使承保出口總額進一步上升，承保以玩具成衣旅行用品爲主。

（特訊）香港出口信用保險局宣佈，鑑於巴拿馬及加納的經濟和政治狀況有所改善，該局現正恢復對巴拿馬正常出口信用保險，及再受保加納。

巴拿馬是香港在拉丁美洲最大的出口市場，去年初其政局勢頗爲動盪，加上外匯短缺，各銀行又停止營業，出口信用保險局遂於八八年四月初暫時停止提供對該國的出口信用保險服務。鑑於該國局勢於期後幾個月漸趨穩定，該局便得以恢復對巴拿馬提供有限度的信用保險服務。

信用保險局高級經理（承保）楊根海表示，該局決定恢復對巴拿馬正常出口信用保險服務，主要由於當地經濟及政治狀況已漸趨穩定，各銀行已恢復正常操作，而去年五月實施禁止往來戶口提款的措施亦已解除。信用保險局過去九個月內承保對巴拿馬的出口總值約達一千八百萬港元，付款情況良好，甚少出現延誤。

楊氏續稱，五月七日舉行的大選，雖然會對巴拿馬帶來另一次政治震蕩，但無論大選結果如何，將不會對香港的主要出口地——巴拿馬科隆自由貿易區帶來嚴重影響。

現時，出口信用保險局承保對巴拿馬的出口項目爲玩具，成衣及旅行用品。

此外，出口信用保險局亦重新提供對西非加納的出口信用保險服務。加納以往因外匯短缺而出現嚴重延遲付款情況，該局已於數年前終止對該國的出口信用保險服務，楊氏表示，加納在國際貨幣基金會及世界銀行的監管下，經濟狀況已漸趨穩定，而加納政府亦大幅放寬對入口實施的限制。

雖然加納只是一個小市場，但是具備良好的增長潛力，八八年香港輸往加納的出口上升百分之七十六，共達一億二千三百萬港元，主要出口貨物爲機器，收音機及成衣。

楊氏表示，出口信用保險局決定放寬對巴拿馬和加納的信用保險限制，配合該局的一貫政策，經常對海外市場瞬息萬變的情況作出迅速和積極的應變措施，以便爲本港出口商提供必需的支持。

大銀行放出較多長錢 拆息進一步報跌 歐亞元息尚企堅
美電穩堅其它匯價普呆定

昨日美電以七七八點〇五至七七八點一五開成，最高七七八點二〇至七七八點三〇，最低七七八點〇五至七七八點一五，收市七七八點一〇至七七八點二〇，比上日升〇點〇五港元。英鎊成一三點一〇〇，升〇點〇二港元。馬克成四一二·三，升〇點四〇港元。日元成五八一點一〇，跌〇點一〇港元。

其他主要外匯價，加拿大元兌六五七點三〇，升〇點九〇港元。澳洲元兌六一六點二〇，升〇點一五港元。瑞士法郎兌四六二點一〇，跌〇點二〇港元。新加坡元兌三九八點五，跌〇點七五港元。法國法郎兌一二二點九五，升〇點九〇港元。紐西蘭元兌四七九點二五，跌〇點二〇港元。

港匯指數報一〇二點七〇，無升跌。

銀行同業拆息，隔晚錢開十厘六二五，最高十一厘，最低十厘半，收市十厘半，比上日回跌四分一厘；一週錢拆十厘六二五，跌八分一厘。長錢拆息，一個月期至六個月期均拆十厘八一二五，比上日跌十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期十厘，兩個月期十厘〇六二五，三個月期十厘〇六二五，六個月期十厘一二五，九個月期十厘一八七五，十二個月期十厘三一二五，比上日下升八分一厘至四分一厘不等。

亞洲美元利率，一個月期九厘七五，兩個月及三個月期均爲九厘八一二五，六個月期九厘八七五，十二個月期九厘九三七五。

外匯業人士表示：儘管上日美加兩國中央銀行干預港市美元情緒甚濃，承接力不弱，全日交易暢活。業內美電做價上揚，其他主要外匯價五有輕微上落，港匯指數無升跌，港元同業拆息進一步下跌，歐洲美元與亞洲美元利率均企堅。

外匯業人士續稱：由於日本的「黃金週」假期於今（三）日開始，使昨日美元對日圓未見回跌，而獲利回吐多集中在美元對馬克方面，而市場也等候西歐復市後有沒有更多的中央銀行加千預。估計，短期內，美元在一點八八一五馬克及一三三四點五五日圓左右有支撐力。但在吐，但美元仍收高，但美元剛下跌十點子左右，買家隨即入市吸納，加上馬來西亞中央銀行在一美元兌一點八五五馬克水平買入相當的美元，使市場更形成具信心，美元兌軟後至中午時仍保持穩態，午後再有若干的獲利回吐，美元再稍報低。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點八八四〇馬克（一點八八五七）；英鎊兌一點六八三三（一點六八四〇）；加拿大元爲一點一八三五（一點一八三二）；澳洲元兌〇點七九一八（〇點七九二三）；紐西蘭元兌〇點六一六八（〇點六一六七）；外匯業人士指出：由於有大銀行放出較多的長錢，使港市同業拆息市場頭寸供應相應回鬆，拆息繼續緩步回軟，美電做價相應回堅。

日本國民證券公司香港負責人分析
竹下辭職無碍日股強勢
事情基本上告一段落，但餘波未了，如自民黨選舉失利，大市下跌三至五巴仙也不出奇，卻無一蹶不振之慮。通脹與加息仍是今後的困擾。七月大選時大市將有一些波動。

（特訊）日前竹下登宣佈辭職，日本股市不跌反升。今後是否仍能牛氣十足表現強勁呢？

日本國民證券（亞洲）公司經理認爲，自政治方面的不利因素淡出後，目前仍未看到有甚麼不好的消息足以大大挫傷日本股市。他反而估計在黃金假期後，日經平均指數極大可能持續上升。

該名日籍經理承認，招募醜聞對大市干擾很大，由於竹下登的辭職，此事件基本上算是告一段落。但投資者不宜過份樂觀，因此案餘波未了。倘若自民黨在選舉中失利，導致大市下跌百分三（或至百分五）也不出奇。不過，有點令人安慰的是，招募醜聞和自民黨的聲望，投資者早已心中有數，因而不致令大市一蹶不振。

除了上述的心理因素外，日本貿盈回增，公司業績出色等因素均使日股能在穩好的經濟條件下發展。也正因爲如此，存在着大量的閒資，尤其是地產市道再有回軟迹象，這無形中且不如以前那樣強勁，

石油對日本是非常重要，目前油價急升無疑對日本帶來很大的威脅，但隨着踏入夏秋季節，用油量減少，相信油價的呼力會相形減弱。

看來，故此就目前的情勢，通脹數字會在估計這些公佈的百分二左右。正因爲如此，貼現率即使上升百分〇·五是可以接受的。當然，若爲了壓抑通脹，或經濟過熱而加息一厘，那自然對大市影響很大。即使如此，與美國相比，利率仍有很大距離，這無疑令日圓的吸引力略爲遜色。但雙赤至今仍困擾着美國，因此美元的強勢應有所收斂。因而相信日圓兌美元可在一三〇的範圍內起起伏伏。這應該是日本股市、日本出口企業可以接受的水平。換句話說，此一匯率不可能對日本經濟帶來什麼不利的影響。

在各方相制衡下，倘若沒有什麼突發的不利訊息影響，可以預料五、六月份日本股市應是穩步上升，尤其是黃金假期後，投資者會再次投入股市，到了七月會因選舉而有所波動，市場人士建議，建築、電器、汽車、鋼鐵、造船、[illegible]等關連股會備受看好。

本港外幣行情

89年5月2日收市價・東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	777.80	778.30
美鈔	每百	776.60	777.60
美單	每百	777.20	778.20
英鎊	每鎊	13.08	13.14
加拿大元	每百	655.50	657.00
西德馬克	每百	411.60	413.10
瑞士法郎	每百	462.20	463.70
法國法郎	每百	121.20	122.70
荷蘭盾	每百	365.20	366.70
澳洲元	每百	615.00	617.00
紐西蘭元	每百	478.30	480.30
日圓	每萬	581.10	582.60
台幣	每百	27.50	29.50
菲律賓披索	每百	36.00	38.50
馬來西亞元	每百	287.20	288.70
新加坡元	每百	397.70	399.20
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	42	53
南韓圜	每萬	113	123
E.C.U.	每個	8.582	8.597
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		102.7	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1989年5月2日　東亞銀行提供參考

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	7.50%	7.50%	8.00%
港元 50萬元或以上	10.6875	10.6875	10.6875
美元	9.75	9.8125	9.8125
英鎊	12.125	12.25	12.375
日圓	4.125	4.125	4.25
澳洲元	16.375	16.375	16.375
西德馬克	5.75	5.875	6
加拿大元	11.75	11.75	11.75
紐西蘭元	13.25	13	13
E.C.U.	7.625	7.75	8

連天急跌後補倉增加 港金價回升十四元
收市價三五〇四波幅十一元，期金結算價升三美元。週二歐洲金價輕微下降。

（特訊）本港九九金價經連天急降後昨日稍回升十四元，收市價三五〇四。期金結算價升三美元。

金商稱，金市回升主因是補倉所致。紐約金價一度跌至三七三美元，市場認爲國際利率已到頂，稍後形勢可能對金市有利，故不宜過於看淡。於是補倉增加。不過，短期間利率可能是企穩而不會下降，金市要扭轉逆勢仍要結一段時間。

另方面，美元在大部份數字均顯示美國經濟放緩的形勢下仍然企穩。昨日在東京外匯市場收市時兌日圓爲一三三·八五，跌〇·〇五日圓。

昨日九九金開市價三五一一元，較前日收市價高廿一元，升上三五一二最高價後即告回落，最低三五〇一，上午收市三五〇三。下午開市後價先揚後挫，收市價三五〇四，較前日收市價升十四元，波幅十一元。[illegible]

期金方面，五月份[illegible]結算價分別爲三[illegible]元，[illegible]十月三九〇·〇，十二月三九[illegible]，二月三九八·[illegible]，四月四〇一·五〇，均較前市升三美元。

期糖造價止跌回升
交投普通，全日共成一千一零六十手。

（特訊）昨（二）日香港期貨交易所原糖期貨，全日共成一千一零六十手，[illegible]跌回升。

期貨交[illegible]昨日結算價爲：七月份十二點〇九美仙，共成十二手，九月份十二點[illegible]，共成[illegible]手，十月份十二點三五美仙，共成三百四十五手，十一[illegible]點三五美仙，共成二百八十四手，[illegible]〇五美仙，共成二百八十五手，[illegible]九八美仙，共成一百九十一手，[illegible]九五美仙，共成一百零二手。

期豆造價微升
交投仍疏落，全日共成一百九十五手。

（特訊）昨（二）日香港期貨交易所大豆期貨交投仍疏落，全日共成一百九十五手，造價穩中微升。

五月份大豆合約開市及結算價同報一七三點六元，共成一百七十五手，六月份開市一七四點八元，結算價一七五點六元，共成四手，七月份開市一七五點六元，結算價一七五點六元，共成四手，八月份開市一七五點四元，結算價一七六點四元，共成四手，九月份開市一七六點二元，結算價一七六點八元，共成四手，十月份開市一七七點四元，結算價一七七點四元，共成四手。

香港黃金及白銀市價

1989年5月2日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3511	3504	+14
期金（6）月	381.5	381.5	+3
本地倫敦金	377.8/8.2	377.2/7.6	+1.6
飾金	3830	3830	—
飾白金	5300	5300	—
白銀	439	439	+4
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3490	3500	+10
富格林	2929	2949	+10
金楓葉	3024	3034	+10
鴻運金	3024	3034	+10
廣揚	3024	3034	+10
銀條（十両）	549	555	+3

利昌金舖有限公司提供

瑞士各銀行再提高存息

（特訊）蘇黎世二日電：瑞士信託銀行宣佈，瑞士的主要銀行調高各類定期存款利息四分之一厘，達六又四分一厘，即時生效。上次加息爲四月二十四日，加幅亦是四分一厘。

瑞士國家銀行總裁雷沙上周發表評論之後，瑞士法郎兌主要貨幣受到新一輪的壓力，加息後稍爲回穩。

加國消費市場減弱 結構轉變及負債增加
預料今年零售實額增長不超過百分之三，反映多年來的迅速增勢已告放緩，年青人減少及消費者負債增加均對今年零售業不利。

（特訊）加拿大出口市場在近年增長迅速，港商接單將可能受到影響。據香港貿易發展局市場資料，加拿大零售業今年將出現巨變，不少當地零售商將被迫縮減規模，合併或甚至結束營業，原因是今年的零售實額增幅將由八八年的百分之三點八降至百分之二點九，形成市場的競爭更爲激烈，一些擴充過快的零售商面對壓力更大。

資料顯示，加拿大零售實額在八三至八七年間每年均以百分之五點七的幅度增長，反映加國消費市場需求已經過多年急速擴張，而八八及八九年的增長放緩相信亦是正常的調整。以消費者開支說，經過了多年的增加消費之後，消費者已需要增加在儲蓄方面的比例，用以償還近年累積的負債，預料今年的儲蓄率將由八八年的百分之八增至百分之十，亦即可用收入便相對減少。

此外，人口的變動亦對零售市場造成重大影響，在加拿大十三至十九歲年青人數目較年前減少近六十萬名，零售業基本顧客亦隨之減少，而在戰後出生的一口則已成家立室，購物以家庭用品爲主，這個發展趨勢對經營服裝、鞋類、汽車等個人用品的零售商正構成威脅。

數字顯示，本港對加拿大出口在去年[illegible]四千四百萬元，佔[illegible]之六；轉口以[illegible]成衣、[illegible]品及體育用品、旅行用品及家庭用品等，增長亦甚最多，反映近年港商接大訂單甚爲活躍，但隨着加拿大市場增長放緩和人口變化因素影響，港商在加國市場擴展相信亦會受到限制，當地零售市場的激烈競爭，亦間接不利港貨的出口價格和利潤。

歐洲金融早市 美元復挺 金價改低
白金及白銀價報升

（特訊）倫敦二日電：歐洲主要金融中心休假三日之後復市，美元回升，金價下跌。

交易商代表說，美元來有許多支持，部份是由於高息。

法蘭克福的美國銀行市場風險顧問德烈治說：「此刻市場看來什麼都不怕。」

交易商指出，假日把交易日縮短會誘大小額交易的效果，個別歐洲市場周四再休市。

午市美元報價與上日比較如下：

兌馬克由一·八八〇五升上一·八八七一；兌瑞士法郎由一·六七四二升上一·六八四七。兌法國法郎由六·三六五〇升上六·三八〇四；兌荷蘭元由二·一[illegible]二〇升上二·一二六五。兌里拉由一三七七·五〇升上一三八〇·二五；兌加元由一·一八三五升上一·一八三八。

英鎊由一·六九四五美元跌落一·六八三。

倫敦金低開一美元報三七七·二五，上午定盤三七六·九〇，白銀五·六四升一仙；白金五三四·〇〇升三·五美元。

蘇黎世金低開〇·三美元報三七七·二五，上午做三七七·四〇，白銀五·六五升三仙，白金五三四·五〇升三元。

[illegible]白銀方面，兩市均報五·六五美元，蘇黎世持穩，倫敦升二美仙。

美國各項主要利率近週全面回軟

（特訊）華盛頓五月一日電：美國聯邦儲備局公佈，截至四月二十八日爲止一周，各項主要利率的平均息價，比對廿一日止一周（括號內數字）比較，全面回軟。

項目	本周	上周
聯邦基金利率	九厘八六	（九厘九五）
三個月期國庫券	八厘六六	（八厘五七）
三個月期商業票據	九厘七二	（九厘七四）
三個月期存款證	九厘八四	（九厘八七）
三個月歐洲美元	九厘九八	（十厘一五）
三十年期公債	八厘九五	（九厘〇〇）

註：聯邦基金利率及歐洲美元利率均以截至四月二十六日爲止一周與前周比較。

等候消費物價公佈 澳洲元牛皮 紐匯亦呆企
分析家指國內息口轉軟，令市場看淡，料澳元將要跌至七八點八美仙低位。

（特訊）雪尼二日電：澳元在靜市中牛皮，收市以〇·七九[illegible]至[illegible]，[illegible]〇·七九二五至〇·七八八美仙。

交易代表指出，澳元仍然徘徊在〇·七九〇〇至〇·七九三〇的窄幅之內，在周四公佈首季消費物價指數前，似會繼續交投平靜。

澳洲東方匯理銀行高級交易代表麥文倫說，澳元稍後會跌落〇·七八八〇，由於當地息口偏軟，令市場情緒看淡。

澳元指數持穩於六〇·一。

威靈頓電：早市紐元稍軟，但情緒依然看好，交易代表預期紐元可再試新高。

交易代表指估壓是來自紐約交易商平倉，而是日焦點會集中在各央行，尤其是日本銀行上。

一名交易代表說：「關鍵是今日日本銀行會做到些什麼，惟市場正愈來愈充滿信心，在觀望新高。」

交易代表說，歐洲各央行在週一休假後重返市場，交易商們會持審慎態度。

紐元是日以〇·六一六四至六七平開，中午收〇·六一五七至六七，再升上〇·六一六四至七四收市，與上日收市價相同。

東京匯市 美元再受千預

（特訊）東京二日電：日內美元一度攀上一三四日元水平，中央銀行立即干預支持日元，美元以一三三·八五收市。

美元以一三三·七五低開，一度跳上一三四·〇五，是九月三十日以來首次。

京都通訊社報導，日央行入市買入約值一億美元的日元，是央行連續第二日支持日元。

日元最低到過[illegible]，中央匯率由一三三·三〇升上[illegible]·六五，成交八十三億美元。

美國利率稍後回降 通脹只會微升

（特訊）據外電報道：白宮首席經濟顧問傅斯金說，今年稍後時間美國利率可能恢復下降的趨勢，特別是如果國會與布殊政府迅速達成一九九一年度削減預算赤字方案的話。他說，利率已經見頂或接近見頂。他預期美國經濟仍然相當迅速地增長，在相當長時間內增長率仍可達到三左右，而通脹率只是微升。

澳代財長說 不放鬆銀根

（特訊）坎培拉二日電：澳洲代理財長杜堅斯向國會稱，經濟條件並不容許澳洲的貨幣政策有任何放鬆。

他說：「貨幣政策自十月起即穩定下來，當前存在的環境肯定並無提供應該放鬆貨幣政策的條件。」

財長基廷此刻身處海外，由杜堅斯代理。

對台製玩具手環 紐西蘭拒絕入口

（特訊）據亞洲週刊消息，紐西蘭政府最近宣佈，台灣製造的小女孩玩具手環不安全，並禁止進口。在該國銷售的玩具手環，已由分銷商收回。據稱這種玩具手環的試驗顯示，手環內所裝的水不乾淨。

港匯指數

（特訊）一九八九年五月二日（星期二）港元實際匯兌率指數爲一〇二點七，比上日指數無升跌。

日本工業生產激增

（特訊）據外電報道：通產省宣佈，三月份日本的工業生產比二月份增長四點二，比去年同期激增八點七。三月份日本的工業產值增長四點二，但二月份卻下降四點七，工業生產指數（以一九八五年爲基數）報一二二·二。三月份日本工業存貨比二月份減少二點一，但該月份卻增加[illegible]。

通產省也宣佈，三月份日本十大百貨公司與超級市場的銷售量較去年同期增加[illegible]，爲一九七七年以來的最大增幅。

日本進口價格 升幅大於出口

（特訊）據外電報道：日本銀行表示，四月份中旬日本的批發物價較上旬上升點一，較去年同期上升二點七。三月份日本的批發物價比二月份上升點二，比去年同期上升點五。四月份中旬日本的出口價格較上旬上升點二，但進口價格卻上升點五，並比去年同期躍升六點七。

四月中旬統計 日本貿易值進多於出口

（特訊）據外電報道：大藏省宣佈，四月份頭二十日日本清關後的貿易盈餘從去年同期的三十二億美元降至三十點七億美元，三月份同期日本的貿易盈餘達三十五點五億美元。

本的出口較去年同期只增加〇八點二億美元，但進口卻比去年同期增加一點九至[illegible]億美元。今年四月份大藏省出口匯率的折算是一三一點八九日圓兌美元，但去年同期的匯率卻分別是一二五點八七日圓和一二五點六七日圓兌一美元。

本港玩具工業今年接單尚佳
傳統玩具產銷穩好透視
傳統玩具製造商關貫桓解釋：所謂傳統玩具，通常是指毛毛公仔偶像、棉花填充公仔及布公仔玩具等。但傳統玩具並非保守標誌，而是以傳統的特徵去接受新事物形像去服膺潮流。

（本報特稿）世界玩具市場變化無窮，任何一種新設計的產品都會隨時流行興起與沒落，惟獨傳統性玩具則不受經濟影響每年有一定銷場。

甚麼被稱爲傳統玩具呢？是否較爲保守或形式比較少變動的玩具才稱傳統玩具呢？

接專門設計生產專利傳統玩具並代世界各著名玩具貿易商製造的邦士達有限公司常務董事關貫桓說：所謂傳統性玩具通常是指毛毛公仔偶像、棉花填充公仔、及布公仔玩具等等。關氏說：傳統的含義通常會被人們誤解爲保守的東西，其實並不盡然，也即是說傳統玩具必須具有傳統特徵去順應潮流及接受新事物，附過設計者匠心獨運融匯於產品上，這才稱傳統性玩具及能獲得穩定的銷場。

近年間傳統玩具以那些新形像爲主流呢？關貫桓稱：隨着世界潮流及流行形像，近年傳統玩具多取材自流行性卡通動物，比如杏路狄士尼樂園卡通偶像米奇老鼠，雪姑七友，唐老鴨，或深入兒童腦海的動物形像，經改做的毛毛公仔玩偶，布公仔，填充棉花公仔，各式各樣小動物玩偶，及最近兩年崛起的麥當奴設計豬小姐玩偶等等。這些都是近年傳統主流產品。

既然任何傳統性玩具都以最流行形像作設計，那麼最近一兩年以那些形像最爲流行，香港玩具製造商有否自行設計、出口？

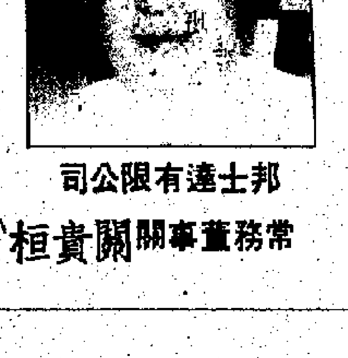
關貫桓表示：近一兩年設計及改良的傳統玩具以毛毛公仔玩偶、布公仔玩具及填充棉花公仔玩具爲最暢銷。本港製造商自行設計及改良品種也不少，只不過大多數廠商都是代海外客戶生產居多。就如該公司去年代世界著名麥當奴公司生產屬於宜傳推廣品（OEM）擁有設計專利權的豬小姐毛毛公仔玩偶，一式四款一張訂單便達四千萬隻之多。另外一款由加拿大著名設計家設計成功，取名爲「RIGADOON」布公仔，款式分別有男、女童卡通形像玩偶。這種嶄新設計經過特技製造，趣味性濃厚，栩栩如生，功能變化多。玩者可將手伸進玩具頭部作出無窮變幻的動作，基於極討兒童喜愛，同是時十八至廿六吋較大型設計產品，彷如出生數月至歲半嬰兒，能配上多種不同玩具時裝，共有八款之多，非常逗兒連歡喜。去年單出口加拿大、美國及澳洲市場便達十萬多個。這款創新設計系列產品是高檔貨品，由於定名「RIGADOON」布公仔在市場反應良佳，今年該公司並在歐洲、澳洲、日本等市場拓大，事實近期各市場來單甚勁，預計今年此類產品出口會有頗大升幅。甚麼原因具有如此大信心呢？關氏指出如下：

一、定名「RIGADOON」布公仔向世界市場推廣前，與其合作的加拿大著名玩具商會作過如此實驗，首先將產品放置在當地兒童遊戲中心、健康院讓兒童隨意玩，並細心觀察她們的反應，經過實質試驗，證明無論男童及女童，對新產品種玩偶愛不釋手，從而向市場推出，結果銷貨理想。

二、「RIGADOON」布公仔設計模式與年前風靡國際市場的「椰菜娃娃」相似。上述產品到目前爲止尚沒有其他代替品，但現時新產品比「椰菜娃娃」功能更多，極可能日趨流行。

三、新產品具兒童喜愛外，更被視爲自己最佳伴侶，小心靈產生親切感，於是形成今年出口大幅上升的信心。

談及情況及該公司近期接單。關氏說：毛毛動物公仔玩具早年最大產區是日本，其後爲台灣及南韓，主因是上述地區擁有各種毛料可以就地供應。及至最近幾年，由於台、韓匯率高影響出口單價，加上勞工短缺令生產成本節節上升。本港除聯系匯率有利外加上大部份產品由國內製造，即如該公司在國內南海及東莞便設有兩大廠房，其產品的單價比台、韓低出二成五至三成。同時毛料亦獲得充裕供應，交貨期準，因此與台、韓沒有構成競爭上的影響。該公司出口市場方面主要是歐洲，包括西德、法國、英國、荷蘭、瑞士等。近年該公司更拓展加拿大、美國、澳洲及日本市場獲得良好反應，近年落單較大的有西、北歐、澳洲、日本等，美國保持平穩，總的來說今年出口預計是良好的一年。（鄧雲）



邦士達有限公司常務董事關貴桓

國際糖價跌後回升 韓幼砂低谷挽起

（特訊）國際糖價跌後回升，南韓幼砂糖由低谷挽起，但本港市場仍弱，叫價亦由低谷挽起，但成交仍少。

據糖業人士透露：上週國際糖價連續下跌，故此前（二）日南韓幼砂糖訂價影響報低，本五至七月付船每噸三五九美元，八至十二月付船每噸三六〇美元，爲三月以來的新低價，本港市場亦受影響，現貨每担拆銷一七二元，收貨價每担一七一元。但昨（二）日國際糖價回升，南韓幼砂糖現貨每担一七五元，五至八月期貨每担要價一七七元。

中國砂糖，價格亦告回挺，棉花粗砂糖每噸二九五〇元，番禺中粗砂糖每噸二、八五〇元，中山粗砂糖每噸二、八〇〇元。

紐約市場原糖期貨價回升，七月期貨升一點六美分，十月期貨升[illegible]美分。倫敦市場（一日）休息，未有報價。

國際商品簡訊
阿國暫凍結物價稅率 台將恢復買南非玉米

（特訊）綜合昨（二）日各地商品簡訊：

布宜諾斯艾利斯：阿根廷總統發言人說，政府在大選舉行前十三日凍結大部份的物價和稅項。

曼谷：泰國商業部長說，在十月底結束的年度內，泰國蔗糖產量將爲三千三百萬噸，較一年前的二千七百萬噸爲多。

東京：三井採礦及冶煉公司說，該公司即時起調高出口鋅價至每噸廿六萬五千日圓，升三千日圓。

北京：國務院說，中國在一九八九年產糖區域面積將爲二千四百萬畝（一百六十萬公頃），較八八年減少一百萬畝（六萬六千公頃），主要是基於甜菜種植減少。

台灣：台北今年將恢復購買南非玉米，去年下半年中止入口只是基於南非乾旱無可付運所致。

吉隆坡：馬來西亞由即日起調低棕櫚油出口稅至每噸一百三十五點八八馬元，橡膠出口稅誤每公斤七點八七仙。

大雨滂沱影響米市 半日開做沽出少

（特訊）昨（二）日米市，上午在大雨滂沱下，成交較少。入口米商十家開盤，提沽食米廿一款，泰國佔十八款，中國米佔兩款，澳洲米佔一款。

據米業人士指出：今年一月以來，入口米商售出食米，全部都是上午開盤提沽，不會像以往有一部分甚至大部分在下午機動性售出。由於昨（二）日上午，天色陰晦，大雨滂沱，影響買家臨場較少，故此開盤沽出亦受影響。

成盤紀錄：中國桂花粘每担二三〇元，日字油粘二二八元，泰國金龍新香米二三八元，金嘉禾新香米二四〇元，吉象香三號米二二二元，金龍香三號米二二二元，金麒麟新香米二二四五元，紅嘉禾香三號米二二七元，金椰樹穀仔米二二七元，金嘉禾香三號米二三八元，鷹新香米二四〇元，青靈芝新香米二四〇元，紅三喜白米二二二元，金玉環新香米二三八元，金雙鶴新香米二三五元，吉如意白米二二七元，金世界新香米二三八元。澳洲袋鼠絲苗二八六元。

美國銀根政策 今年稍後料再緊縮
中期展望暫無改變

（特訊）縱使許多經濟學家相信，新一輪的緊縮信貸需要會在今年稍後時間出現，惟未來幾個月內，聯儲局仍會維持現貨幣政策的穩定。

美林證券的政府債券部聯儲局觀察家温特說：「處於暫停狀態的感覺已很明顯。」

美國三月份的經濟數字幾乎毫無例外地支持這樣一個觀點，即經濟正在從較早時的急速成長步伐中放慢下來。

三月份只有少數幾個指標，在二月份下降後出現温和反彈，或繼續處於二月時的膠着狀態。

MMS國際的副行政總裁杜里說：「聯儲局在取得至少三個月的數據之前，不會作另一項行動，除非他們取得一些明顯超出預期範圍的數字。」

海勒說，他估計經濟會繼續温和增長，看不出通脹會捲土重來。

聯儲局理事海勒及西格在二十七日發表的經濟公佈及評論都支持了央行短期內央行會按兵不動的看法。

三月份美國個人所得繼二月上升了百分之一後，再升百分之〇·八，而消費卻只升百分之〇·二。

西格認爲首季成長溫和，她說，看不到任何事可令她改變展望。美國國民生產毛額首季成長百分之五，但扣除去年夏季旱災的影響之後，實際增幅只有百分之三，而對上一季是百分之三·五。

尤有甚者，西格認爲下降走勢並無改變，使政策穩定的可能性最大。

但許多經濟學家認爲，今年夏季的通脹數字會迫使聯邦儲備局每踏出緊縮的另一步，聯儲局不排除任何進一步緊縮的可能性，雖其中個別成員相信過去一年利率調升了二五〇點已足以抵制通脹。

温特說：「勞工市場仍很緊張的情況下，通脹問題不能認爲已被撲滅。」

林白公司的經濟學家甘美尼說：「我估計物價壓力仍未消失，只是隱藏起來而已。」她不完全相信聯儲局會再收緊，但預測原料價格，部份消費物價

聯儲局以加息回應的可能大於減息。」

MMS的杜里說：聯儲局希望看一下高息對第三世界下借貸行業的影響。他說：「我們最好的估計就是經濟看來已放緩，但未達到與物價穩定相一致的水平。」

如果聯儲局收緊，經濟學家們相信極可能只會略爲調高聯邦基金利率，而並非更具像徵意義的重貼現率。

經濟學家認爲，三月份領先指標下降百分之〇·四，是一個考驗經濟前景健康的指標，但四月份就業數字更爲重要。

台元匯價轉呈牛皮

（特訊）台北二日電：台幣兌美元平收，日內只在極窄幅內徘徊。

交易代表說，經過去幾日破紀錄的狂飆之後，市場已變得十分之謹慎。

一名交易代表說：「投機性買賣幾乎銷聲匿跡。」

個別交易代表說，央行透過一些國營銀行穩定匯率，估計短期內匯價會持平。

西德進口物價三月升百份一

（特訊）威斯伯登二日電：西德聯邦統計局公佈三月份進出口物價數字如下：

三月進口物價較二月升百分之一，年升幅爲百分之七·二。

三月份出口物價較二月升百分之〇·三，較一年前升幅爲百分之二·四。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

沙網草有如跑沙一樣
飲勝贏拖火龍東霸
祿驥收身有勁 脫穎而出復甦
—我的—提供—

今晚出賽馬匹三週晨操紀錄總表

註解： A = 內欄　B = 沙閘　C = 草閘　D = 試地

第一場　45 班混合賽　2230米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
飛箭時速 1（簡）	助1.23.0 28.3 27.9 26.8	出賽 沙 2100 唐 10駒 第 6 - 8½	助1.01.6 29.3 32.3	助 58.4 A 28.6 29.8	助1.06.2 A 33.3 32.9	助1.24.0 A 28.4 28.6 27.0
淥驥 2（簡）	游水	俊1.31.0 31.4 30.9 28.7	助1.01.1 31.4 29.7	助1.17.5豫中皇 A 25.4 25.4 26.7	助1.02.2 31.0 31.2	助1.17.7火鳳 A 26.0 25.6 26.1
火龍 3（岳）	魯 52.8超力霸 28.3 24.5	出賽 沙 2100 魯 10駒 第 8 - 14			魯 56.7威望 32.2 24.5	副1.30威望 34.2 32.1 23.7
唐明皇 4（歐）	出賽 棚 2000 興 10駒 第 1 - 7		助 58.9 32.0 26.9	興 58.2 30.8 27.4	興 51.9 27.9 24.0	興 59.3 31.8 27.5
東霸 5（洲）				助 57.9 29.3 28.6	輝1.03.5 A 32.7 30.8	輝1.34.5 34.1 32.2 28.2
奇財 6（夏）			夫1.27.3 31.8 30.0 25.5	夫1.34.4 34.0 32.1 28.3	夫1.27.9 32.1 29.8 26.0	夫1.01.9 32.6 29.3
飲勝 7（歐）	助1.04.9 32.2 32.7	助1.28.4 A 30.1 29.8 28.5	助1.22.8 30.3 27.5 25.0	鵲1.00.1 29.8 30.3	鵲1.23.3 A 28.7 28.1 26.5	鵲1.05.7 32.9 32.8 A

第二場　第 3 班　1650米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
金寶 1（伍）	出賽 棚 1400 富 13駒 第 2 - 2		富 59.5 30.9 28.6	富1.31.3 32.1 31.4 27.8	富1.19.6 27.0 26.9 25.7	富1.33.2 32.3 32.6 28.3
風火輪 2（岳）			副1.21.9 28.2 27.8 25.9	恒 6駒 試閘 第 3	魯 55.9 31.7 24.2	魯1.22.1一本萬利 30.3 28.5 23.3
爭先 3（簡）		唐1.05.2 34.0 31.2	唐1.01.7 A 31.9 29.8	唐1.06.4 A 33.6 32.8	唐1.04.2 A 32.2 32.0	助1.24.0 A 28.7 28.8 26.5
九龍之聲 4（王）	白1.35.2 33.6 31.5 30.1	出賽 沙 2100 白 10駒 第 5 - 7¼		白1.40.5 33.5 34.2 32.8	白1.26.9 31.0 28.3 27.6	白1.28.6 32.5 31.3 24.8
好犀利 5（方）	助1.20.1金沛源 28.9 26.8 24.4	副1.24.1賽友威 30.2 27.4 26.5	副1.31.1 33.4 30.4 27.3	助1.16.1海寶石 25.8 24.9 25.4	助1.07.4 34.3 33.1	鵲 23.3天之令 23.3
麒驥 6（亞）	出賽 棚 1600 帝 10駒 第 1 - 2½			俊1.31.8 32.2 30.3 29.3	俊1.22.0新寶 30.7 26.9 24.4	俊 59.5 31.4 28.1
永霸天下 7（凱）	輝1.23.1 29.0 27.9 26.2	出賽 沙 2100 輝 10駒 第 4 - 6			嘉1.26.0 29.3 29.0 27.7	嘉1.23.1 [illegible] 28.0 25.8
大國手 8（林）	助 27.5 27.5	助 55.0 27.3 27.7	鵲1.18.4時時富裕 27.3 26.3 24.8	鵲1.20.3時時富裕 28.7 26.4 25.2	鵲1.28.2 33.1 29.8 25.3	鵲1.36.[illegible] 33.[illegible] 30.5
名望 9（訓）	輝1.23.3 29.5 27.6 26.2	輝 23.8星運猛龍 23.8	出賽 草 1400 輝 12駒 第12 - 11½			輝1.30.6 33.9 30.1 26.3
武當神童 10（方）	鵲 52.3行得頂 28.7 23.6	鵲1.26.1 33.2 28.2 24.7	助1.21.3好勁仔 29.1 27.4 24.8	活1.23.2天之令 31.0 27.0 25.2	[illegible]	副1.02.4 30.6 31.8 A

第三場　34 班混合賽　2280米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
脫穎而出 1（伍）	富1.25.5得利寶 28.7 29.3 27.5	富1.32.1 31.2 31.1 29.8	富1.19.8安勝 28.3 26.0 25.5	富1.21.[illegible]	富 4駒 試閘 第 1	富1.33.0 32.3 31.3 29.4
永好 2（亞）	助1.21.9[illegible]光華 29.3 27.7 24.9	出賽 沙 1575 俊 8駒 第 3 - ½			嘉1.32.7 33.0 30.8 28.9	
福門 3（簡）	助1.02.2 31.6 30.6	俊1.17.8 A 25.4 25.9 26.5	俊1.16.4 26.4 25.0 25.0	助1.18.2 26.6 26.3 25.3	助1.18.2 26.6 26.3 25.3	唐1.21.0 29.0 27.5 25.4
聰明電腦 4（方）	活1.20.2好勁仔 28.7 27.4 24.1	出賽 沙 1575 活 7駒 第 6 - 12¾		鵲1.18.7天之令 [illegible] 26.7 24.8	鵲 52.8天之令 27.7 25.1	鵲1.31.7 34.0 30.9 26.3
大滿冠 5（朱）	敬1.27.2 29.5 29.9 27.8	敬1.29.2 30.7 29.9 28.6	敬 57.8 30.6 27.2	敬1.29.3 30.6 30.5 28.2	敬1.02.4 32.6 29.8	敬1.30.5 32.7 29.6 28.2
天之令 6（方）	（昨日退出）					
門士 7（簡）			助1.21.6 27.8 26.7 27.1	助 53.0 27.5 [illegible]	助1.17.1 A 26.0 25.5 25.6	助1.19.8 27.0 27.6 25.2
飛駒 8（郭）	游水	助1.17.1 25.6 26.0 25.5	華 52.4 26.6 25.8	助 [illegible] 34.1 25.6	華1.21.0 29.1 26.8 25.1	華 24.2 24.2
雷公 9（岳）	副1.29.9 31.4 30.9 27.6	魯1.24.0 31.3 27.4 25.3	魯1.26.4 31.9 28.5 26.0	魯1.21.6一本萬利 29.3 27.0 25.[illegible]	副1.26.0一本萬利 [illegible] 31.8 23.2	魯1.25.9 32.2 28.8 24.9
時時富裕 10（林）	嘉1.23.8 28.4 29.1 26.3	嘉1.24.1 28.9 29.8 25.4	助1.22.5寶貝世界 29.7 27.5 25.3	輝1.18.4大國手 27.3 26.3 24.8	輝1.19.5大國手 28.7 26.4 [illegible]	輝 25.3 25.3
花紗龍 11（凱）	豪1.25.3 30.1 28.2 27.0	豪1.21.7 29.8 26.5 25.4	豪1.24.6 28.3 31.2 25.1	豪1.23.0 28.0 28.3 26.7	豪1.17.1易搏 27.4 25.2 24.5	豪1.19.1 26.2 26.3 [illegible]

第四場　第 5 班　1235米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
香港之星 1（歐）	助 58.0 29.7 28.3	助1.34.5 32.7 30.8 31.0	助 59.4 29.8 29.6	助1.37.7 32.0 30.2 35.5	鵲 56.0 28.0 28.0	鵲1.29.6 33.2 26.9 27.5
威發 2（岳）	恒 59.7 29.9 29.8	A	恒 27.3 27.3	副1.21.9鑿運 29.2 26.1 26.6	魯1.25.0磁皇 29.7 30.3 25.0	副1.28.3 31 31.4 25.9
萬紫千紅 3（亞）	嘉1.24.6勇無敵 31.0 28.0 25.6	嘉 9駒 試閘 第 3	嘉1.28.0 31.2 29.2 27.6	助1.21.4權威 28.2 27.1 26.1		嘉 23.7 23.7
國寶 4（簡）	唐 57.9 27.6 30.3	出賽 沙 1030 唐 A 8駒 第 1 - 2				助1.16.1 24.2 25.5 26.4
歡樂人 5（林）	彭1.23.0 28.1 27.7 27.2	出賽 沙 1030 彭 8駒 第 2 - 2		輝1.21.9 28.6 27.3 26.0	輝1.26.6 31.1 29.5 26.0	助1.03.3 30.5 32.8 A
同樂 6（洲）	助 57.9 30.3 27.6	助 55.0 28.9 27.0	助1.00.7 32.7 28.0	助 58.2 30.5 27.7	助 26.2 26.2	助 51.8 26.8 25.0
星采 7（平）	游水	帝1.01.6 32.8 28.8	助 58.2 A 29.8 28.4	帝1.20.5威特霸 27.5 26.5 26.5		
欣欣向榮 8（許）	朱1.35.4 32.6 31.1 31.7		朱1.29.8 30.0 29.6 30.2	朱1.28.3大天二 32.9 28.5 26.9	朱 24.5靈光 24.5	朱 23.3靈光 23.3
必發 9（訓）	助 58.6 30.4 28.2	助1.04.8 32.8 32.0	助1.34.2 32.2 32.2 29.8	助1.35.0 32.5 32.1 30.4	鴻1.25.4 29.9 28.5 27.0	助1.37.5 32.4 34.1 31
金駿 10（郭）			助 58.2 30.2 28.0	彭1.20.3 27.4 26.2 26.7	彭 59.3 33.7 25.6	彭 25.3 25.3

第五場　第 5 班　1235米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
真功夫 1（蘭）				助1.02.4香港英雄 32.4 30.0	李1.24.4影視之星 32.1 27.6 24.7	李27.8 27.8
驚威 2（甘）	豪1.05.6 31.2 34.4	豪 58.1 A 29.9 28.2			豪1.28.3 29.0 29.3 30.0	豪1.23.0名禮 28.3 28.9 25.8
美國生菓 3（安）	鴻1.20.9 28.2 26.6 26.1	出賽 沙 1030 鴻 8駒 第 6 - 7½			航1.33.6 31.4 34.9 27.3	鴻1.25.1 30.7 28.4 26.0
磁皇 4（岳）			副 55.1 28.3 26.8	魯1.20.0旋風 27.8 26.7 25.5	副1.25.0威發 29.7 30.3 25.0	魯1.28.2 31.6 31 25.6
電腦金剛 5（歐）	助1.03.0 30.7 32.3	助1.02.8 A 30.3 32.5	助1.02.5 A 29.9 32.6	助1.01.1 A 30.0 31.1	助 59.6 A 29.6 30.0	興1.27.0 A 30.8 30.1 26.1
超驥 6（[illegible]）	[illegible]1.24.2滿堂樂 [illegible]1.2 27.3 25.7	助 22.3新豐 [illegible]	嘉1.23.2有心 29.5 28.6 25.1	俊1.25.0勇無敵 30.6 28.0 26.4	嘉1.22.5勇無敵 29.4 27.4 25.7	助 26.2 26.2
[illegible] 7（[illegible]）	夫 28.4 28.[illegible]	[illegible]駒 試閘	助1.37.9 34.9 32.2 30.8	夫 6駒 試閘 第 5		
確信一號 8（訓）		助1.19.[illegible]年旺 27.3 26.0 26.3	助1.0[illegible]	輝1.25.3 30.2 27.7 27.4	輝1.02.7 34.4 28.3	出賽 好 1600 帝 10駒 第10 - 16
幸運寶島 9（陳）				副1.28.5 31.1 30.2 27.2		立 29.2 29.2
馬運來 10（張）	徐1.27.0 30.5 28.0 28.5	出賽 沙 1030 徐 8駒 第 4 - 4¾		徐[illegible]	徐 54.5 27.5 27.0	徐28.6 28.6

第六場　第 3 班　1650米

馬名	13-----15	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03
威迅 1（岳）	副1.28.0 32.1 28.8 27.1	出賽 沙 1575 魯 8駒 第 2 - 頸			魯1.28.5快嘉樂 32.3 32.8 23.4	魯1.28.9快嘉樂 34.4 31.6 22.9
全年有 2（訓）			助1.29.5 31.5 29.5 28.5	鴻1.24.7 29.2 31.2 24.3	鴻1.28.6 31.9 30.4 26.3	副1.21.1帝之寶 29.4 27.8 23.9
帝皇之光 3（亞）	助1.22.2 30.2 26.5 25.5		助1.23.1 31.4 26.3 25.4	助 52.5 27.0 [illegible]		助 52.0 27.8 24.2
獅威 4（歐）	助1.00.2 30.0 30.2	助1.06.5 32.1 34.4	助 54.5 A 28.5 26.0	興 [illegible].2 30.8 [illegible]	輝1.23.2 27.9 27.8 27.5	輝1.29.1 32.3 29.4 27.4
易搏 5（凱）	學1.24.2萬成功 33.2 26.3 24.7	學1.28.2 33.2 29.5 25.5	學1.22.9多希望 29.9 27.7 25.3	學1.[illegible]花紗龍 27.[illegible] 25.2 24.5	學1.25.3 29.7 28.5 27.1	學1.03.3 33.5 29.8
魄力高 6（夏）	夫1.26.0 32.5 29.7 23.8	夫 6駒 試閘 第 3	夫1.27.1 31.8 29.6 25.7	夫1.[illegible] 32.7 33.0 28.2	夫 4駒 試閘 第 2	夫1.32.6 33.1 30.7 28.8
名禮 7（甘）	徐1.34.9 32.9 31.4 30.6	徐1.27.2 30.8 28.1 28.3	徐1.18.5[illegible] 27.8 25.9 [illegible]	徐1.00.8 30.1 30.7	徐1.34.0 32.3 31.3 30.4	助1.23.0權威 28.3 28.9 25.8
小精靈 8（林）				航1.02.2 33.9 28.3	航1.23.3 29.4 27.7 26.2	航 50.1 25.5 24.6
勝意如虹 9（朱）	助1.14.5心甘 24.4 24.8 25.3	敬1.27.2 29.5 29.2 28.[illegible]		助1.28.4 32.0 29.2 27.2	助1.22.5 28.1 26.3 28.1	敬 58.6 29.5 29.1
加州小龍 10（平）			助1.30.0 30.3 29.8 29.9	助1.04.7 33.2 31.5	助1.32.3 30.7 31.8 29.8	鵲1.29.6 31.9 30.8 26.9

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

沙網草有如跑鬆沙一樣　飲勝贏拖火龍東霸　脫穎而出今次放到

卦網

▲今晚谷中夜賽，首先向大家提供一項有建設性資料，據手足話，班捉奇上周三跑完，多數認爲，沙網草，變咗好似跑鬆沙一樣，言下之意，沙地馬有咗新出路。故此，不妨先吼吼呢類份子，睇吓啱唔啱。以下合路人馬搏殺消息報導：

▲鵲仔夜出，今晚有料則，消息話：「飲勝」黃袍加身，因爲呢項路程，爭中抵輸伴「九龍之聲」，「哈哈笑」也，捉番鬼佬一族，「火龍」同埋「東霸」。

▲簡蛇唇馬唔停停，今晚聽口氣最堅係「爭先」，原來過氣馬王「你知幾時」細佬，啱啱第三仄準，本來呢匀係後備，但最後一刻，抽起自己個「威得至好」，俾佢轉組補上，咪走寶。

▲權哥又開兵變，但號變不驚，消息透露，今晚「時時富裕」頂重磅，但貼閘一樣放到，拼「福門」、「時時富裕」。

▲彭老瑪要對話爭，下季牌，消息話，今晚替大董馬「金駿」趙第四，爭取支持，好沙地馬也。

▲興仔衛衛殺得性起，消息透露，「電腦金剛」換但劉人。

▲朱大叔好耐未試過食尾糊，今晚有料到，「勝意如虹」前仗沙地千四米後上第四試準，呢煲食大茶飯。

（申力星）

唐明皇可以熱捧　聰明電腦勅力佳　歡樂人有權再下一城

快活谷雖說事出馬較少，但由於欄位的競爭影響性未如沙田般嚴重，反更能有公平的競爭，起碼騎師便無須因排外檔急搶埋欄而被判不小心策騎，減少了一部份壓力。

言歸正傳，今夜排了六場賽事上演，且各場參賽馬皆見頭躍，甚具腦頭也！

選捧熱門，「唐明皇」乃全晚重心，此駒上賽在大欄地負頂磅而勝於二千米長途，足忠已見痊癒，升上第四班又復與一羣質素平庸對手作賽，能經易連捷也是意料中事。最後試跑在洪國興胯下試兩段，走來氣勢更勝上賽，且負磅不重，表現勝前乃意料之事。

其餘均次，似乎未是熱門控制之局，個人兩匹心水適逢編排於孖Q，且看能否雙雙入圍。

另方面於二、三班二三〇〇米一場兵分兩路，由謝展鵬主轡的「聰明電腦」有可能以半冷身份而輪元，此駒自三月復踏上戰綫後，已三番跟跑而回，不過近期兩拍「天之令」走勢俱勝一籌，長途有根有據，值得小敵。

「歡樂人」的角逐興趣在今季大有進境，連番上陣縱敗也必接近，乘勇再拚換上馬輝執韁，仍屬前列之選，有欄再下一城。

佚佚精選

（佚佚）

第一場 唐明皇
第三場 聰明電腦
第四場 歡樂人

昨三組草地試閘　因天雨改試沙地

昨晨原安排有三組馬在草地跑道之一千米直路試閘，但因狂風暴雨關係，場地有所影響，故臨時一改在沙地進行，路程千一米，先後有八駒退出，結果確猛、龍潭老鼠及遠東特使分別取勝，過程如下：

第一組原十駒報名，但金多多、魔術家及山東响馬未有露面退出，第三組之實友調上此組出試，特駒與麟寶對調騎師，各駒入閘順利，起步聰明友出閘最快，馬迷之寶及特駒亦不慢，麟寶、確猛、聖禮、有心依次跟出，中段確猛已經搶先領放，聰明友退居第二，特駒、麟寶分列三四位，最後直路確猛推駒下輕易取勝，麟寶後上第二，特駒第三，餘下名次爲馬迷之寶、聰明友、實友、聖禮、有心。時間：十六秒二，四十一分〇六秒七（末段二十五秒七）。距離：三馬位，半馬位。

第二組利是逵退出，士多啤梨配白禮棟，各駒入閘順利，起步龍潭老鼠應聲彈出，勇無敵亦不慢，再霸天下，嘉駒、係醒嘅、士多啤梨、寶捷，馬蹄飛等依次跟出，中段龍潭老鼠單騎領放，勇無敵第二，嘉駒、係醒嘅進佔第三四位，士多啤梨則走大外檔，末段龍潭老鼠輕取勝，勇無敵力保第二，士多啤梨後上第三，餘下次序爲係醒嘅、嘉駒、再霸天下、寶捷、馬蹄飛。時間：十六秒五，四十一分〇六秒九（末段二十五秒二）。距離：一枝，三馬位，半馬位。

第三組金蘋果、香港之光及星之皇玉退出，紙餘四駒同告均起步，胆博胆應聲彈出，遠東特使及永同歡跟住二三位，冒險家則稍後，中段名次不變，最後直路遠東特使推騎先過終點取勝，永同歡亦後上第二，冒險家包尾而回。時間：十五秒七，三十九秒五，一分〇四秒二（末段二十四秒七）。距離：兩馬位，半馬位。

出馬多投注力分散　火龍可望先拔頭籌　大滿冠路合今次贏面大

李科心得

今晚快活谷六場草地夜賽參賽馬匹相當滿額，擁有四場出馬皆十件，另兩場分別出七件同十件之多，六場共出五十七匹，形成各項彩池均具一吸引力，特別大包圍共一四四〇〇孖T，兩皮注式萬八千一百元，攪一注分廿萬就封，蝕本門胆食全餐，一二九六一注，兩皮二千五百九十二元就有交易，擺正胆望爆冷串，因出馬多關係，六環彩共有七五〇十萬零九三七之多，中彩率爲一分散少點五份之一，心得相當強，茲介紹如下：

第一場四五班二二三〇出七件，「火龍」上仗敗得不明不白，同亞遜紙話係新界岳而敗，今仗跑沙網草地有不同睇法，一件已足。

第二場三班一六五〇出十二件，「爭先」上仗定被捧成大熱，門組出擊，因除眼罩即有表現也，但如熱得過份則要忍手，孖T場合加有理由如此正路的，多件「金寶」買保險：應可放到的。

第三場二三班二三〇〇出十一件，「永好」上仗稍爲回勇，即走入第三，後勁強橫，拼後勁加操練勇態十足：負一三〇磅路程加長更利此駒跑法。「大滿冠」正宗長途馬，連仗接近今役可出頭。

第四場五班一式三五出足十件，「萬紫千紅」連續三仗皆跑得出色，今仗強手盡去，應可出頭已。「國寶」加八磅但前速噴射，態勇必能入位。

第五場亦係五班一式三五出足十件，「磁皇」一枝獨秀屬超班材，憑上仗有噴射前速跑法排得三檔可以一放絕塵直領到底取勝而回的。

第六場三班一六五〇米出足十件，「威迅」同班出擊佔盡上風，雖負頂磅仍有力取勝升班，昨晨拍跳狀態大勇，「名禮」新勝猶勇，加九磅雖是絆腳石，但仍可爭入位置的。

六環彩心得

第一場③火龍
第二場③爭先
第三場①金寶②永好⑤大滿冠
第四場③萬紫千紅④國寶
第五場④磁皇
第六場①威迅⑦名禮

李科

祿驥收身有勁　脫穎而出復甦

快活谷馬場今晚繼續安排六場草地賽事，由二至五班馬匹上陣，路程短途、中短距離與大長途兼備，出馬十分踴躍，形勢緊湊，戲碼精采。日來天氣情況惡劣，豪雨連場，場地必起變化，有利冷馬抬頭，投注小心。本將軍是日提供如下：

我的提供

祿驥　此駒乃正宗長途架袋，最近馬房準備空前積極，頻頻拍跳考驗，又參加游水練氣，馬匹收身有勁，體力充沛，狀態爲今季最佳一次，配陳柏鴻上陣乃搏殺一格，應屬廐主力所在，操足而臨，有力勝回一仗。

脫穎而出　此馬具快本錢，韌力十足，鬥心特強，近數仗礙於強敵在陣，未有攻堅決心，今戰原班作戰，形勢有利，最近馬匹生氣勃勃，狀態大有起色，二三〇〇米大長途正合腳法，坐位望贏，必能做到。

獅威　此駒中長途實力雄厚，後上力強，衝刺凌厲，今季屢負頂磅上陣，落敗未足爲據。馬匹小休後勇態又見冒升，特邀馬輝主轡威力大增，同程往績驕人，取勝呼聲，高唱入雲。

長勝將軍

唐明皇班利足以再下一城　鬥士仍銳有力贏取大長途　磁皇威迅質超可作爲馬胆

台灣滴點

今晚夜賽，六場賽事之中，馬胆介紹下列各駒。

唐明皇是近況仍勇，班次有利，上賽勝來精彩，此次仍參加長途賽事，機會估計甚高，選作第一場馬胆，相當合適。

永霸天下試課仍勇，特改由伯嘉主策，配搭加強，機會估計甚高，此次路程適合，負磅較輕，選作第二場馬胆，相當合適。

門士近況頗佳，長途性能相當適合，仍由唐敏生主策上陣，且以第六後備身份晉出，機會估計甚高，選作第三場馬胆，估計相當適合。

同樂近況頗勇，上賽表現頗佳，千二米短途，走入亞席，此次再見加工打磨，勇態再進，仍由徐貴良主策上陣，環境有利，機會估計亦甚高，選作第四場馬胆，相當合適。

磁皇近況轉勇，上賽經已試準，此次參加一二三五米短途，性能適合，機會估計頗高，選作第五場馬胆，相當合適。

威迅近況甚佳，最後試跑表現甚佳，仍由魯賓遜主策上陣，負磅雖重，機會仍是頗高，選作第六場馬胆，相當合適。

班超

班超提供

（一）④唐明皇 ⑥奇財 ①飛箭時速
（二）⑦永霸天下 ①金寶 ⑨名望
（三）⑦門士 ⑨雷公 ②永好
（四）⑥同樂 ④國寶 ③萬紫千紅
（五）④磁皇 ①真功夫 ⑥超驥
（六）①威迅 ⑦名禮 ③帝皇之光

欄邊絮語

徐貴良對名禮緊張

△徐貴良久未贏馬，內心焦急之情，由尋朝動態可以睇到多少，但肖一到場操馬，第一件就替廿光達馬房件「名禮」踱步，動態梗係唔簡單，更何況呢隻馬良將騎慣騎熟，路程又首本：呢仗試到準晒再搏命，一定會有好接近嘅演出，如果唔係，徐大俠駛乜咁緊張呢？

旦哥九龍之聲必搏

△旦哥個牌掂唔掂，就要睇呢個星期五有關當局開過會之後先決定，係呢個時候，旦哥應該心中有數，贏番多少頭馬俾班商厲人士睇吓，證明自己有料到，所以，尋朝果件「九龍之聲」依然安排出操，動態梗係有得保留，何況呢仗爲呢印象分而搏命，旦哥一定有面俾，因爲自己嘅前途唔講得笑，所以追捧一次應該有多少睇頭咯。

威迅谷盡後勁厲害

△魯賓遜嘅坐騎，今晚認眞唔曳，尤其係件「威迅」，呢隻打仔馬，上次越挑級，戰輸咗個馬鼻，馬房係氣唔順，復課搏命咁催，而尋朝魯賓遜最後加課拍跳，同件「快嘉樂」鬥衝，直路你奔我跑之後，傲出不足廿三秒嘅末段，果然犀利法非筆墨可以形容，尤此可見呢隻馬嘅星勇程度，如果今次馬房有戰意，負磅依然夠贏，信唔信由你喇！

華比利

六場賽馬騎師坐騎表

騎師 ╲ 場次	1	2	3	4	5	6
伯嘉		永霸天下		萬紫千紅	超驥	帝皇之光
唐敏生	飛箭時速	爭先	門士	國寶		
胡活士		武當神童	天之令	R百戰雄風		
李森					真功夫	
陳柏鴻	祿驥			必發	美國生菓	全年有
白禮棟		九龍之聲		•		
華卓良		好犀利	飛駒			
賀蘭杜夫	奇財				寶人來	魄力高
魯賓遜	火龍	風火輪	雷公	威發	磁皇	威迅
馬輝	東霸	名望	時時富裕	歡樂人	確信一號	獅威
謝展鵬	飲勝	大國手	聰明電腦	香港之星		加州小龍
謝偉豪			花紗龍		驚威	
羅富全		金寶	脫穎而出			
何敏森			大滿冠			勝意如虹
黃景華				星采		
洪國興	唐明皇				電腦金剛	
徐貴良				同樂	馬運來	名禮
陳俊輝		麒驥	永好	欣欣向榮		
丁冠豪			福門			
李易學						易搏
葉楚航						小精靈
彭琪				金駿		
梁立德					幸運寶島	

本港外幣行情

89年5月2日收市價・東亞銀行提供

外幣	單位	買價
美電	每百	777.80
美鈔	每百	776.60
美單	每百	777.20
英鎊	每鎊	13.08
加拿大元	每百	655.50
西德馬克	每百	411.60
瑞士法郎	每百	462.20
法國法郎	每百	121.20
荷蘭盾	每百	365.20
澳洲元	每百	615.00
紐西蘭元	每百	478.30
日圓	每萬	581.10
台幣	每百	27.50
菲律賓披索	每百	36.00
馬來西亞元	每百	287.20
新加坡元	每百	397.70
泰國銖	每百	29.50
印尼盾	每萬	42
南韓紙	每萬	113
E.C.U.	每個	8.582
港幣兌人民幣	每百	47.72
港匯指數		102.7

港元外幣存款利率

1989年5月2日　東亞

貨幣單位		一個月	二個
港元	公會訂價	7.50%	7.5
港元	50萬元或以上	10.6875	10.6
美元		9.75	9.8
英鎊		12.125	12.2
日圓		4.125	4.1
澳洲元		16.375	16.3
西德馬克		5.75	5.8
加拿大元		11.75	11.7
紐西蘭元		13.25	13
E.C.U.		7.625	7.7

邦士達有限公司
常務董事 關貴桓

航訊

澳洲及紐西蘭東方船會加運費
整箱零担升幅各異 港付貨人堅決反對
認爲一視同仁較爲公平 額外水脚開支估計達三千萬元

（特訊）香港付貨人委員會昨日發表聲明，就澳洲及紐西蘭東方船會計劃於六月一日起，作一般運費調升，表示反對。

聲明指出，香港付貨人委員會對該船會建議，提升運費一成所作出之支持論據，表示懷疑。同時，委員會亦要求上述船會之資料數據，須由一局外團體審議，但已遭該船會否決。

聲明亦指出，基於現行運費調整，零担貨較整箱貨之運費升幅較大，香港付貨人委員會亦反對船會作一般運費調升之實行方法。

委員會認爲，對整箱貨及零担貨實行統一運費增升，較爲公平及一視同仁，若對兩者運費分別調升，對整箱貨貨主可能較有好處，但卻害了零担貨付貨人。

聲明強調，委員會堅持統一整箱貨及零担貨運費升幅，並建議對每個廿呎櫃運費加收一百美元，而對零担貨運費則加價一成。

委員會重申，船會是次宣佈加價，對本港付貨人而言可謂百上加斤，額外運費開支估計達三千萬港元之鉅。委員會亦籲請船會重新檢討加價的意義，以免影響輸澳洲港貨之競爭力。（古月）

香港曼徹斯特服務 國泰航十月底加班

（特訊）國泰航空公司將由一九八九年十月二十九日起，增開每週兩班來往香港與曼徹斯特的班機服務。新增的班機會途經法蘭克福，成爲國泰新波音七四七—四零零型飛機投入英國航綫服務的新里程；該種飛機是全球最先進的長程客機。

新設來往香港與曼徹斯特的班機編號是CX二八九，每逢星期一及星期四晚上十時四十分由香港起飛，在翌日早上六時抵達法蘭克福，然後在早上七時十五分起飛，在同日早上八時零五分抵達曼徹斯特。

回程班機編號CX二八八，每逢星期二及星期五早上十時由曼徹斯特起飛，在下午一時抵達法蘭克福，然後在下午二時二十分起飛，在翌日早上九時二十五分抵達香港。

此航綫星期四及星期五的班機服務將以波音七四七—四零零型飛機飛行，在一九八九年十月二十九日至十二月三十一日期間，星期一及星期二的班機服務則會以波音七四七—二零零型飛機飛行，其後會以波音七四七—四零零型飛機飛行。

參與國內航空建設 英國通用源遠流長

（特訊）英國通用參與中國航空工程計劃已有多時，並以其驕人成績見稱；該公司在這方面的參與仍不斷增長。現時，香港英國通用電器正配合上海虹橋機場進行改良航機資料顯示系統的工程，而英國通用電器航空電子設備有限公司則取得供應中國七型飛機各類儀器的合約。

上海虹橋機場工程包括爲現有航機資料系統增設一條英文綫路，播映有關國內航機抵步的資料，並安裝一套中文播映系統，向旅客提供有關國際及國內航機抵步及起飛的資料。該項工程總值十萬美元，將於本年六月完成。

該項工程令現有航機資料系統更臻完善，可爲旅客提供中文航機資料，以迎合大部份比較熟識中文的旅客之需要。

該機場的現有系統也是由香港英國通用電器在一九八四年所裝設的，計有三個翻動式顯示板，每個可顯示十班航機的資料，五個登機閘口指示牌及兩個行李認領指示牌；這些設備全部皆符合國際標準。

有關未來發展，香港英國通用電器正與中國洽談擴建現有系統的計劃，以配合一九九〇年代的需要。計劃中準備裝置一套備用系統，其中包括增設更多顯示牌、閘口指示牌及播映機；整個擴建計劃的成本約一百萬美元。

另一方面，英國通用電器航空電子設備有限公司最近透過其北京代表怡和公司，接得中國國家航空技術出入口公司的訂單，負責供應「專爲中國七型飛機而設的平視顯示器、大氣數據電腦系統及雷達探測儀器；該訂單總值超過三千萬英鎊，這使該公司自一九八〇年以來所接到的中國訂單總值超過一億英鎊。

英國通用電器航空電子設備有限公司與中國國家航空技術出入口公司的合作始於十年前，合作範圍包括供應航空儀器、提供訓練、支援國內的飛行測試，並在當地設廠生產航空[illegible]西方高科技[illegible]間公司的合作計劃的其中一個最成功例子。

泰航乘客獲紀念品

（特訊）泰國國際航空公司爲慶祝成立二十九周年紀念，特於本月一日在啓德國際機場安排致送一份紀念品予登記乘搭TG六二九班機由香港飛往曼谷的第二十九位乘客。

得到紀念品的幸運兒是取道曼谷返回新加坡的商人林先生（附圖右）。泰航致送的紀念品是一個手製漆盒，由駐港機場經理孟諾（左）送予林先生。

該黑色漆盒繪有一艘精緻金碧泰國傳統船隻，乃從泰國旅遊局主辦的「一九八八至一九八九泰國工藝年」之工藝品系列中精心挑選。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	有雨	廿一度至廿四度
澳門	雷暴	廿三度至廿六度
台北	雷暴	廿一度至廿六度
漢城	薄霧	七度至廿四度
東京	驟雨	十二度至廿一度
馬尼拉	多雲	廿六度至卅五度
曼谷	薄霧	廿七度至卅六度
吉隆坡	雷暴	廿四度至卅三度
新加坡	雷暴	廿五度至卅一度
廣州	薄霧	二十度至三十度
上海	薄霧	十二度至十九度
北京	薄霧	十三度至廿八度
雪梨	驟雨	十六度至十八度
洛杉磯	薄霧	十二度至十八度
三藩市	多雲	十度至廿二度
紐約	雷暴	九度至廿四度
多倫多	驟雨	四度至十二度
溫哥華	多雲	九度至十九度
倫敦	天晴	十度至十六度

交通講場 ·飛老·

每年的四、五月，都是本港外遊的淡季，因爲期間有不少大型公開考試舉行，單只少了大批中學及準大學生，客量已經大大減少。

不過今年由於有台灣和南韓放寬居民外出，客量大幅增加，所以，往來本港與各地的機位，已比去年緊張得多，「一票難求」、「請早訂座」已成爲旅遊業經常講的說話，顯示出購買機票較以往困難得多。

機位吃緊，已經引致航空公司紛紛提出加價，上月一日，無論是往返香港至東南亞、美國及澳洲等地的機票，均已加價，淡季尚且如此，遑論旺季。

由於現在購買機票不容易，必須提早約一個月或以前通知旅行社，故此，旅客要保證自己取得機票，應該預早定出計劃，以免影響行程。

六月，是香港外遊旺季到來的日子，所以，航空公司經計劃在六月開始推出旺季票價，到時，要到本港以外地方的遊客，又要增加開支了。

如果計劃在六月以前離港外出的遊客，應該立即與旅行社聯絡，預訂機票，因爲六月初價錢便會提高，若取不到五月的機位，便要付出更多。不過，現在已時日無多，故不能保證一定有票，但也應該「有買趁早」，才會有較大機會取得機票。

機票渴市 有買趁早

航運訊息速遞 ·指天椒·

德迅引進新概念

爲配合泛太平洋航綫貨運增長需求，德迅海空運引進貨運門戶系統新概念，將美國按地理分爲五區，每區各有獨立貨運門戶，處理進出口貨物。

該五大門戶分別爲：芝加哥負責中西地區貨物，紐約負責東岸貨物，阿特蘭大負責南大西洋各州，洛杉磯負責西岸，休士頓負責南部各州。

至於散貨，德迅海空運將安排送往最近之門戶併箱付運，節省大量貨運時間。

自建貨輪已下水

中國自行設計建造的第一條經濟型散裝貨輪「華容山」號，已在中國最大的造船廠大連造船廠下水。

這條船載重量爲三點五萬噸，船長一百九十五米，型寬三十米，型深十五點二米，由於該船在設計上取消了船甲板起重裝置，船體設計扁寬，吃水淺同類船，可停靠深水和淺水碼頭，因此，被稱爲經濟型船。

這條船裝有微機會巡回檢測系統，波壓啓閉會蓋和液壓遙控系統，建造質量和船舶性能可以滿足現行各種國際海船公約和規則對散裝貨輪的全部要求。

總統船加強服務

美國總統輪船最近加強遠東至美國西岸服務，將貨櫃輪航次及航綫作過適當調整，並加強內陸多式聯運服務網，提高太平洋地區貨櫃碼頭之理貨能力。

上述行動進一步加快貨運時間，服務更趨完善，船期更準確，相信更能滿足各地付貨人之要求。

新服務令泛太平洋航線及亞洲區內服務可靠性大大提高。

廣西對外口岸群

廣西已初步形成了沿海、內河、航空口岸體系。

目前全區已有梧州、防城港、南寧、北海水運口岸和桂林空運口岸五個口岸對外開放，今年還將正式對外開放柳州口岸。

據統計，廣西已有航行港澳的水運企業八家，各類運輸船舶一百四十多艘共五萬七千八百多載重噸位。目前正在籌建或申請開業的尚有三家企業共十五艘船舶，三千八百載重噸位。去年，防城港、北海、梧州、南寧四個口岸共完成外貿貨物出口量近二千萬噸，桂林機場飛往香港包機一千多架次，梧州至香港客輪完成客運量一萬五千多人次。

意船公司建新船

意大利LLOYD TRIESTINO最近有新船投入服務，新貨櫃輪名曰NUOVA LLOYDIANA號，載貨量三萬五千載重噸，共可運載二千五百個廿呎櫃，其中有七百五十個凍櫃位。

新船爲該船公司八六年復航以來之首艘新船。

上海貨櫃業蓬勃

上海遠洋運輸公司集裝箱船規模和箱運能力已居世界第九位，成爲中國唯一躋身世界集裝箱運輸十強之列的遠洋船隊。

據「人民日報」報道，上遠目前已擁有各類集裝箱船四十六艘，開辟了至美洲、歐洲、澳洲及東南亞和香港地區的二十多條集裝箱國際班輪航綫，初步形成了環太平洋集裝箱干支綫運輸網絡。

最近，上遠對中國第一條中日澳新集裝箱班輪航綫實行變單向循環運輸爲交叉循環運輸的措施，增加三艘各擁有七百四十三個箱位的萬噸級集裝箱船，增加了運力一倍多。

旅遊信箱
歐洲團要看清楚章程

梁美芬小姐：

由倫敦出發到歐洲的旅行團相當多，同時並不只去歐洲，甚至中東、希臘或地中海的行程都有，不勝枚舉。

當地主要的旅行社有COSMOS、THOMAS COOK TRAFAGAR TOUR、ACCESSRINSIGHT 等，每家旅行社都設有十多個長短不同的行程，例如短至遊覽兩、三個歐洲國家的四至七天團，又或長至廿八天環遊十個歐洲國家的旅行團等；另外亦有一些到以色列及埃及的八天團，地中海聯遊等團。

另外，TRAFALGAR及INSIGHT兩間旅行社，亦分別推出了COSTS AVER及TOWN AND COUNTRY的經濟歐遊團，雖然這兩個團都是住宿沒有私人浴室的房間，又或酒店位置較爲偏遠，但遊覽內容與一般的團無異，如果你不計較住宿的享受，這個經濟團是相當實惠的選擇。

參團時，要細看清楚章程，了解每一細節，免在旅途中出誤會。

△本信箱由旅遊專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

喜馬拉雅丸 HIMALAYA MARU 五月五日到 五月七日開
往：諾角角、阿巴巴、杜亞拉、洛美、替馬、阿比姜。

CALIFORNIA LUNA 五月六日到 七日開
往：美國及加拿大等埠。

OCEAN ELITE 五月八日到 九日開
往：路易士港、蒙巴沙、內羅比、比達爾埃斯、薩拉姆。

WINDWARD 五月十一日到 十一日開
往：FREMANTLE。

CAPE CHARLES（美國東岸） 五月十一日到 十一日開
往：凡那、紐約、洛克福。

VIRGO 五月十一日到 十二日開
往：德班、伊利沙伯港、開普敦。

ANANGEL LEADER 五月十三日到 十六日開
往：吉布[illegible]士、阿喀巴、吉達、荷迪達、阿丁。

C.K POINTE NOIRE 五月十五日到 十六日開
往：諾角角、杜亞拉、[illegible]、洛美、阿比姜。

ATACAMA 五月十五日到 十六日開
往：智利。

NEW OASIS 五月二十日到 廿一日開
往：都邦、達曼、科威特、巴林、米那卡布布。

ACRITAS 五月廿二日到 廿四日開
往：塞得港、亞力山大港、比雷埃夫斯、瓦列地、卡薩布蘭卡。

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三二一〇·八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
波堤馬	BALTIMAR SATURN	中午	釜山	油蔴地	港興
圖和碧	TOHUBIC	上午6時	台灣	A12	邊行
天翔	SKY HOVER	下午7時	新港	B	輝騰
江少尉	KIANG REEFER	上午7時	弗里曼特爾	現代橋	實隆
明宇	MING UNIVERSE	上午11時	美國	國際橋	華海
邊柯達	BENALDER	上午8時	歐洲	現代橋	邊行
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	上午8時	歐洲	國際橋	華林
法蘭西斯	SAMUEL FRANCIS	中午	南非	A	東源
長華	EVER GROUP	下午4時	台灣	國際橋	利達
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	上午8時	台灣	A62	怡和
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午8時	基隆	國際橋	實隆
繁榮之翼	GLORIOLS WING	下午10時	日本	B26	山下
金星	VENUS	中午	日本	黃埔橋	美邦
國富	AQUITANIA	上午6時	台灣	A61	緯利
怡春	YI CHUN	上午1時	台灣	國際橋	大榮
鞍馬丸	KURAMA MARU	上午2時	高雄	現代橋	日郵
興勝	HINGSON	下午2時	曼谷	B15	珠江
宏春	HON CHUN	上午8時	台灣	屯門	大榮
浙鵬	ZHEPENG	下午2時	青島	歐亞橋	招商局
亞士尼二號	ASIE CEMENT 2		花蓮	A39	大榮
海皇琥珀	NEP AMBER	下午11時	美國	國際橋	港恒
淮安	HUAIAN	上午6.30	上海	潤發碼頭	金發
雁蕩山	YANDANGSHAN	上午11時	溫州	油蔴地	招商局
航海家	TA NAVIGATOR	中午	新西蘭	A21	TASMAN
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	上午3時	台灣	A37	保威
協和富良野	CONCORD FURANO	上午6時	地中海	A48	日郵

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
探險家	HYUNDAI EXPLORER	中午	美國	現代橋	太古
奧富	OH FU	中午	南非	A	亞聯
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	上午	基隆	A	亞聯
明光	MING GLORY	上午3時	台灣	國際橋	華海
馬蘭	MALAN	上午	海口	油蔴地	招商局
嘉明	CHAR MING		台灣	A	金輪
翡翠二號	EMERALD 2	中午	日本	黃埔橋	美邦
長隆	EVER GLORY	下午4時	美國	國際橋	利達
格蘭總統	PRES. GRANT	上午	美國	國際橋	總統
冰川	HIKAWA 2	下午7時	美國	現代橋	日郵
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	下午11時	新畿內亞	B	怡和
天燕	TIAN YAN	下午7.30	天津	B	輝騰
莎葛娜	SARGODHA	上午7時	新加坡	A	東海
杜爾灣	TOR BAY	中午	基隆	現代橋	太古
海合	MARINA HOPE	下午10時	日本	A	東源
歐洲勝利	EUROPEANSENATOR	下午5時	台灣	國際橋	怡和
鱷魚驕傲	ALLIGAOR PRIDE	下午4時	新加坡	國際橋	大三
亞積家	LANKA AJITHA		基隆	B	東亞
渥倫	HANJIN OAKLAND	下午9時	歐洲	海陸橋	利洲
倫娜馬士基	LUNA MAERSK		歐洲	現代橋	馬士基
海利	HAI LIH		台中	西區	永裕
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	上午8時	青島	B	華夏
靈江	LING JIANG	下午7時	青島	B	招商局
金華	KING HWA		高雄	油蔴地	永裕
萊茵河	RHEIN BRIDGE	上午6時	高雄	國際橋	川崎

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
凱春	KAI SHUN	台灣	五日	大榮
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	五日	日郵
東方熊	ORT. BEAR	釜山	五日	港興
揚子江四號	YANGZI JIANG 4	武漢	五日	招商局
夏福快輪	HARTFORD EXPRESS	釜山	五日	港華
陶南九號	DONAM NO. 9	釜山	五日	港興
馬士基品桃	MAERSK PINTO	高雄	五日	馬士基
湘江	XIANG JIANG	上海	五日	輝騰
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	五日	馬士基
華洋	SINO OCEAN	青島	五日	太平
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	五日	永裕
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	五日	日郵
神戶	KOBE	日本	五日	山下
國强	KUO CHANG	曼谷	五日	緯利
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	五日	大三
南江	NAMGANG GLORY	釜山	五日	東宇
歌舞伎	KABUKI	基隆	五日	日郵
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	五日	川崎
國雄	KUO HSIUNG	台灣	五日	緯利
海春	HAI CHUN	基隆	五日	永裕
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	日本	五日	遂初
阿卡地亞	SD. ARCADIA	日本	五日	實隆
寶嘉	BOKA	澳洲	五日	實隆
海陸快航	SL. EXPRESS	新加坡	五日	海陸
海春	HAI CHUN	基隆	五日	永裕
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	五日	海豐
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	五日	歷信
立昌	UNI PROMOTOR	台灣	五日	利達
彩虹	RAINBOW	釜山	五日	港興
涵江	HANJIANG	廈門	五日	[illegible]
晴川二號	QING CHUAN 2	武門	五日	[illegible]
安捷	ANTJE B	天津	六日	輝騰
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	六日	美邦
可立馬	COLIMA	美國	六日	偉特
新華十號	XINHUA 10	曼谷	六日	三寶
納娣	RATIH	台灣	六日	港郵
大立實	TALABOT	新加坡	六日	百保利
安春	ANCHUN	台灣	六日	大榮
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	六日	怡和
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	美國	六日	日航
海英	HAI YING	釜山	六日	東宇
康多	SD. HONDO	地中海	六日	實隆
華松	HUA SONG	沙巴	六日	國光
長順	EVER ORDER	台灣	六日	利達
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	六日	馬士基
南泰王子	NANTAI PRINCE	台灣	六日	欣英
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	六日	海陸
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	美國	六日	總統
加州月神	CALIFORNIA LUNA	美國	六日	日郵
莎寶高	SABOGAL	基隆	六日	天祥
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	六日	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	六日	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	六日	馬士基
南泰王子	NANTAI PRINCE	台灣	六日	欣洋
丹尼斯	QUEEN DENIS	日本	七日	益高
東星	EASTERN MARS	釜山	七日	港興
龍海河	LONG HAI HE	上海	七日	遠運
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	七日	川崎
長賜	EVER GIVEN	台灣	七日	利達
樂迅	NORDSUND	基隆	七日	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	台灣	七日	港郵
阿士達	ARNSTADT	台灣	七日	華洋行
太平洋丸	PACIFIC MARU	新加坡	七日	大三
國利二號	KUO LIE 2	高雄	七日	永裕
愛順	AYSEN	馬尼拉	七日	港恒
國偉	KUO WEI	台灣	七日	緯利
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	七日	東宇
光榮雅士	GLORY ACE	台灣	七日	大榮
東丸	EASTERN MARU	釜山	七日	港興
錦江	JINJIANG	上海	七日	金鋼
若比蘭	RUEBELAND	歐洲	七日	東亞
邊柯達	BENALDER	高雄	七日	邊行
亞士馬士基	AXEL MAERSK	基隆	七日	馬士基
星加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	新加坡	七日	怡和
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	七日	利洲
明多	MING PLENTY	歐洲	七日	華海
新海發	ZIM HAIFA	美國	七日	新興
高力勤	KORRIGAG	歐洲	七日	實隆
海隆	HAI LONG	基隆	八日	永裕
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	美國	八日	川崎
成都	CHENGTU	新畿內亞	八日	太古
基亞華烈	KIA WALEED	台灣	八日	怡和
海利	OCEAN ELITE	基隆	八日	大三
東山	TOZAN	日本	八日	益高
通運	MILD TRAN	台灣	八日	輝騰
昌盛	THUBAN	台灣	八日	昌宏

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
昆利	QUEENLY	下午	馬加坡庇能	A30	中央
鳳晴丸	HOSEI MARU	下午	新加坡庇能	A47	山下
華意	WAH YEE	下午	營口	[illegible]	珠江
明宇	MING UNIVERSE	下午	洛杉磯紐約	國際橋	華海
江少尉	KIANG REEFER	下午	弗里曼特爾	現代橋	實隆
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	上午11時	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	下午	歐洲	國際橋	華林
皇后路橋	QUEEN'SWAY BRIDGE	下午	歐洲	海陸橋	朝陽
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY	下午	雅加達庇能新加坡	B11	東宇
[illegible]花期	MAJAPAHIT	上午	新加坡印尼	A7	太平
安芸	CS AKI	下午	新加坡庇能	B26	山下
海皇翡翠	NEP.EMERALD	中午	新加坡	國際橋	港恒
金星	VENUS	下午	日本	黃埔橋	美邦
松城	SONG CHENG	下午	上海新港	現代橋	遠運
建華二號	KIEN HWA 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
柯珊娜	AL SANA	下午	吉大港	A16	歷信
斯華滋堡	SCHWARZBURG	下午	印尼	A38	東亞
成都	CHENGTU	上午	新畿內亞	B23	太古
開元	KAI YUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
通運	MILD TRAN	上午	台灣	B12	輝騰
怡春	YICHUN	下午	高雄日本	國際橋	大榮
	YU LONG	下午	大榮	A31	招商局
宏春	HOW CHUN	下午	高雄日本	屯門	大榮
天興	TIAN XING	上午	天津	B38	招商局
協和富良野	CONCORD FURANNO	下午	日本	A48	日郵
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	下午	基隆	A37	保威
密尼獨立	MICRONESIAN INDEPENDENCE	上午	檀香山	A32	富基

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
波堤馬	BALTIMAR SATURN	上午	釜山	現代橋	港興
圖和碧	TUHOBIC	下午	地中海	A11	邊行
明光	MING GLORY	下午	歐洲	國際橋	華海
鞍馬丸	KURAMA MARU		歐洲	現代橋	日郵
萊茵快輪	RHINE BRIDGE	下午	歐洲	國際橋	川崎
亞積家	LANKA AJITHA		科倫坡	B	東亞
柯亞美亞	AL AHMADIAH		紅海	西區	怡和
美露	MIGHTY RYO	下午	新加坡庇能	B20	中央
翡翠二號	EMERALD 2	下午	日本	黃埔橋	美邦
馬蘭	MALAN	下午	海口三亞	黃埔橋	招商
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR		南非	A	亞聯
邊柯達	BENALDER	上午	高雄	現代橋	邊行
長華	EVER GROUP	上午	歐洲	現代橋	利達
冰川	HIKAWA 2		洛杉磯	國際橋	日郵
海皇琥珀	NEP AMBER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港恒

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
東方鴻運	OOCL FORTUNE	美國東加拿大	五日	港郵
冰川	HIKAWA 2	洛杉磯	五日	日郵
順河	SHUNHE	美國東加拿大	五日	招商局
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	西南太平洋紐約	五日	大三
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	六日	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	六日	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	六日	川崎
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	六日	日航
莎寶高	SABOGAL	秘魯	六日	天祥
歐洲綫				
些加蘇夫	NIKOLAY CERKASOV	的港伊士坦堡	五日	華林
阿卡地亞	SD. ARCADIA	地中海	五日	實隆
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	五日	遂初
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	七日	馬士基
若比蘭	RUEB ELAND	歐洲	七日	東亞
滿嘉第	GEROI MONKADY	那不勒斯熱那亞	七日	華林
長賜	EVER GIVEN	歐洲	七日	利達
澳洲綫				
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	五日	怡和
寶嘉	BOKA	澳洲	五日	實隆
航海家	TA NAVIGATOR	新西蘭	五日	TASMAN
賓嘉些路加	BUNGA BEROJA	澳洲	五日	遂初
龍海河	LONG HAIHE	澳洲	八日	遠運
萊雅辛科	KAP.LYASHENKO	新西蘭	九日	華林
桂林	KWEILIN	新西蘭	九日	太古
印·巴·中東綫				
莎葛娜	SARGODHA	科倫坡卡拉奇	五日	東海
格蘭總統	PRES.GRANT	阿拉伯灣	五日	總統
阿卡地亞	SD. ARCADIA	紅海	五日	實隆
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	五日	太古
嘉明	CHAR MING	紅海	五日	金輪
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	六日	利達
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	七日	華林
杜魯門總統	PRES TRUMAN	亞拉伯灣	七日	總統
長賜	EVER GIVEN	科倫坡印度	七日	利達
東星	EASTERN MARS	吉大港加爾各答	八日	港興
金奧利	GOLD ORLI	科倫坡印度	九日	新興
東南亞綫				
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	五日	保輝
陶南九號	DONAM NO. 9	新加坡巴生	五日	港興
海陸快輪	SL.EXPRESS	新加坡	五日	海陸
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	六日	馬士基
東方熊	ORT.BEAR	檳城	六日	港興
海英	HAI YING	雅加達巴生新加坡	六日	東宇
華洋	SINO OCEAN	新加坡印尼	六日	太平
歌舞伎	KABUKI	新加坡雅加達	六日	日郵
飛航雅士	CLIPPER ACE	曼谷	六日	日郵
海英	HAI YING	雅加達巴生新加坡	六日	東宇
亞洲雅士	ASIA ACE	曼谷	六日	日郵
環江	HUAN JIANG	馬尼拉	七日	招商局
阿士達	ARNSTADT	曼谷	七日	華洋
納娣	RATIH	新加坡印尼	七日	港郵
華勝	HUA SHENG	曼谷	七日	招商局
丹尼斯	QUEEN DENIS	新加坡巴生	八日	益高
愛順	AYSEN	馬尼拉	八日	港恒
內地·台灣·日本·釜山綫				
通順	MILD SUN	上海	五日	輝騰
星河	XING HE	新港大連	五日	招商局
莎葛娜	SARGODHA	日本	五日	東海
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	五日	昌宏
凱春	KAI SHUN	日本台灣	五日	大榮
東海六號	TUNG HAI 6	台灣	五日	永裕
國强	KUO CHANG	高雄	五日	緯利
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	五日	華閩
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	五日	華閩
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	六日	華閩
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	六日	美邦
彩虹	RAINBOW	釜山	六日	港興
天燕	TIAN YAN	天津	六日	華運
海峽貨櫃	STRAIT CONTAIUER	台灣	六日	保威
南江	NAMGANG GLORY	釜山	六日	東宇
布魯克林橋	BROOKLYN ERIDGE	日本	六日	川崎
利達	FAIR COSMOS	釜山	五日	新興
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	日本	六日	馬士基
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	七日	海豐
北峯山	BEIFENG SHAN	福州	七日	華閩
湘江	XIANG JIANG	上海	七日	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	高雄	七日	永裕
安春	ANCHUN	台灣	七日	大榮
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	日本	七日	川崎
安春	AN CHUN	日本	七日	大榮
安捷	ANTIEJ B	天津	七日	輝騰
國偉	KUO WEI	台灣	七日	緯利
非洲綫				
南泰王子	NANTAI PRINCE	南非	六日	欣洋
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	西非	七日	大三
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	八日	馬士基
金奧利	GOLD ORLI	西非	九日	新興

七彩銀幕

于莉有巧合小秘密 只肯以半邊面上鏡

銀幕星色 ·小生堂·

大陸女星于莉除了有反叛的性格之外，就是敢說敢做。每事都坦言直說，沒有保留！

她在港幾天公開露面之後，筆者發現她有個小秘密，而這個小秘密，大家留意一點，便清楚其中的奧妙是甚麼？

于莉這個秘密，究竟是刻意去做？還是巧合？

如果是巧合的話，就是連她自己也不發覺的，究竟是甚麼秘密？就是她避免正面給記者拍照。

當你舉起相機時，她一定向右手邊望去，只讓你拍她左邊面孔八十度角。

就算排立四人，于莉站最右，她仍是向右邊望，所以很多她的照片都拍到她的左邊八十度角的面孔。

她與梁玉瑾公開露面時大部份都是站在梁玉瑾的左手邊。

這可能是她自己研究過，自己去邊面孔出鏡是最美麗的角度。

看過「寡婦村」很多鏡頭留意拍她的近鏡，攝影師也是刻意的拍她的左邊面八十度角居多，而拍她正面的是中距離，或者是遠距離。

不知道于莉本身是否有篤篤臉孔，即廣東話俗稱大細面？

于莉與梁玉瑾接受「亞視」「今夜不設防」的訪問時，于莉的座位也是排坐着左邊，而她的左手邊是倪匡，右手邊是黃霑，然後是梁玉瑾，最右手的是蔡瀾。

講話最多者自然是坐在中央的黃霑，提到男朋友的問題？于莉對答便是向右手邊講話，鏡頭所見的也是她左邊臉孔的八十度角。

如果是巧合的話，也成了習慣性的巧合了，不過，于莉的左邊面孔八十度角的確是很美的胚子面孔。

筆者希望有機會要向她求證一下，這是否她的小秘密？

于莉有個小秘密，她的八十度角拍照最美的。

鍾發有慘痛的艷福 大腿被李美鳳揑瘀

又吹又彈又唱

鍾發的樣子凶神惡煞的，可不單演壞人，他也演過不少捉鬼大師，我問他：「演過這麼多角色，最難忘那一個？」

「拍『師姐大晒』那一場口咬老鼠的戲最難哽！」他想也不想似的便說，可見此事在他印象中之深刻。

「用道具老鼠不行嗎？」我說。

「為了效果逼真，導演要用真老鼠，最慘還是老鼠頭在我口內，他的長鬚亂動令我喉頭發癢，兩隻前腳抓損了我的口腔呢，幸而咀吧封密，不然咬破喉頭就大件事。」

原本製片想用針綫縫合口老鼠的咀，可是這樣牠就死掉，甚至剌掉牠的前腳甲牠也會死，於是只好用膠紙封着牠的咀吧算數。

「有沒有NG？」我問。

「NG了好幾次，主要是那個鏡頭我從後豬着李美鳳，老鼠的尾巴就碰到她，導演講明只拍半身，她怕得要命，哭了幾次，拍的時候又緊張得用力揑着我的大腿，大腿給她揑「瘀」了一大塊，也不打緊，可是她太怕了，表情不行，導演就叫NG。」

到了最後，他只好百般安撫李美鳳，叫她鎮定一點繼續演戲，不然他不知道要繼續咬多少隻白老鼠，她也不能收工。

「其實我才慘，她根本不會有事，不過女孩子總是怕老鼠的了。」他也着實大叵。

鍾發嘆被老鼠玩死。

于素秋丁母憂 于蘇鴻艷老太夫人病逝 積潤八十一歲福壽全歸

于素秋丁母憂，于蘇鴻艷老太夫人於前晚八時許病逝法國醫院。積閏八十一歲，福壽全歸。

于老太夫人是上月初入院，治理氣管炎，入院廿餘天病情惡化。于素秋回港侍候左右，她原本昨天要離港返美，由於母親突然去世，於是遲期返美留港辦理其母後事。

于母遺體將移九龍世界殯儀殮治館，將恩行佛教儀式，暫定舉殯日期為本月十號中午，打算卜葬荃灣華人永遠墳場。

于素秋、于素英姊妹，及一名弟婦，亦將為老人家身後事而奔走。于弟亦會由美趕返香港參加喪禮。

而于占元則年紀老邁可能不會趕回來。上次回港他倆亦見面。

韓英傑為于素英丈夫，他亦協助于家辦理岳母的喪禮。

于母也是洪金寶、成龍、元彪等的師母，以前與他們一起生活過，現時一旦與世長辭，相信舉殯之日，元家班的徒兒也會到靈前行禮。

元彪下月赴日賽車 影迷人數直綫上升 張曼玉應邀仙台為男友打氣

元彪在日本影迷越來越多。

近日元彪在日本的影迷會搞了一班影迷來港探望他們的偶像元彪。會長還替他帶來一個好消息，此乃是元彪「孔雀王子」在日本上映後，影迷會人數直綫上升增加了七至八千人多，而在日本「孔雀」一片也推出了錄影帶，也是十分賣得。此外他在日時的影迷希望元彪快些有新戲可在日上映，但他們只知「阿修羅傳」在拍攝中。

元彪昨日本要拍「急凍奇俠」的，但因臨時下着傾盤大雨而取消通告，也可乘這休息一天。

稍後他被嘉禾派任領隊在六月二十五日到日本的仙台賽車，同行會有爾冬陞，錢小豪及錢嘉樂，二十六日與練，二十七日作預賽，二十八日比賽，二十九日便返港繼續拍戲。

元彪表示今次到日本與影迷聚會是第一，友誼第二，比賽才是第三。還說今次在預賽中爾冬陞能入圍便感開心，此外還邀得張曼玉及李麗珍前往為他們打氣，作啦啦隊，而且她們在日本也有一定的知名度，今次她們兩人均是捧男朋友場及[illegible]已，相信沒有什麼時間購物。

發仔獲日雜誌頒發 亞洲最有型男星獎 揸槍亦可得獎認眞世界奇聞

傳台童星拍戲搏懵兼找人講數

最近有消息稱發仔因為與台灣童星黃坤玄拍「阿郎的故事」鬧翻，此位童星在片中因感情需要被發仔打了一頓，由於發仔過份投入，出手較重，令黃坤玄極為不滿，報導指黃君玄找人代出頭與發仔「講數」，此報導又指此位童星與張艾嘉拍對手戲時更刻意傳懵，日前黃君玄與母親來港，獲知此傳言後，母子二人均認為有澄清必要，黃母強調兒子今年才十歲，豈會幹出這些不知所謂事情，兒子平時雖然頑皮，但他拍戲時很聽導演及發仔的說話，據他所知兒子與發仔合作了兩部片感情很好，絕不會發生這種不快事情。

發仔本身獲知此傳言祇覺好笑，他稱小孩子怎會找人代為「講數」，黃坤玄雖然頑皮，但他很尊重發仔，在拍戲時出手略重，發仔有點過不去，不過黃坤玄很懂事，從來沒有半句怨言，傳出這些傳言對小孩子形象不好，所以確有澄清必要，張艾嘉聽到這消息她覺可笑，料不到有此謠言。

本月五日發仔去越南拍片，十五日返港後，新加坡參加婆婆大壽宴，十六日要偕同太太赴「二十日回港接受「明星獎」，此獎由日本雜誌主辦，除了發仔得第一名外，港影星之中祇有劉德華獲獎，其餘八位得獎者均是日本明星。

發仔獲得亞洲揸槍最有型明星獎。

許鞍華與高仕合作 邀瑪姬陸小芬担綱 將應康城影展之邀出席座談會

許鞍華於早前到台灣拍攝「笑傲江湖」時，認識了高仕公司的副總經理杜又陵，杜希望能與她合作拍一片，邀她當導演，雙方一說即合。

現是由台灣的高仕公司投資，許鞍華個人與其合作執導拍攝「客途秋恨」，由曾獲金馬編劇獎的吳念眞寫劇本。

女演員有瑪姬張曼玉及陸小芬，而男演員則佔戲較少，所以尚未決定找誰演出。此片大部份會在日本取景拍攝，其餘的會到倫敦、澳門、廣州及香港拍的。

約七、八月間在港拍夏天，十月則在日本拍秋天，這樣是希望拍出來看能有季節性，約拍四個月，共四十個工作天。成本最少也須七百八十萬港元。

她在面對拍攝此片時，也担心拍此類題材的電影，難於賺錢，但後經過老闆周延年計過大約拍攝所需的價錢後，才放心去籌備開拍，而且台灣公司方面也很認眞。

稍後許鞍華應「康城影展」邀請出席一名為「自由與電影」的座談會，此座談會是分別邀請世界各地的導演共一百位參加主講，逗留三日後，順道到倫敦睇景。隨後到日本出席福岡影畫祭」，屆時還會展出她的兩部作品，分別是「胡越的故事」及「撞到正」。

嘟嘟買衫絕不慳儉 一件上衣一萬多元

說短論長 ——林冰

嘟嘟說她是頗捨得買衫的。

「一件上衣，花上一萬多元，常有的。」

「你不是說自己很慳儉嗎？為何這麼捨得？」

「我平時很慳的，如果出場而，還不捨得穿好的，那就寒酸了。」

她又說：「別說我們賺得多，我們的服裝費開支是頗大的。一件衣服，最多穿兩三次。」

「兩次三次之後，它還是新的，可以拿去何處置？」

「送人呀？」

「送什麼人？」

「我是獨女，又無兄弟姊妹，比如在美加登台，登完台送給駐場歌星呀，她們很高興的。」

「你所謂出場面，是指什麼場面？」

「去參加派對，大中小型的聚，和見你們新聞界的。」

「平時去街呢？」

「去街？我哪有時間去街？我日拍夜拍，有時間我都瞓覺休息啦，又怎會去街。」

與嘟嘟討論服裝費，是那天她穿了一襲五千多元的紅裙，他們說德寶很破費了，做一件裙花五千多，我問：「五千多算多的啦？」「嘿，拍戲來說多的了，一套戲也不過幾萬元服裝費。」

姚蘇蓉在歌台廿三年，她仍未感厭倦

劉美君在美添千金 個人新唱片將推出 在美錄音成本增加幸物有所值

劉美君與寶泰來的第二個愛情結晶品已經在美國出世，是一女兒，名為黃楚喬。

劉美君的個人新唱片則是在六月十一日才在港推出，稍後在港舉行的「金唱片頒獎典禮」則趕不及返港出席。

即將推出的個人新唱片是劉美君懷着八個月的身孕在美國錄音的，製作成本比在港的貴了百份之五十，但可說是「物有所值」，錄出來的效果相當好，聲音也較清晰、悅耳，也能是劉美君戒了煙，又有充足的時間休息，使聲音更加甜美。

劉美君是現代唱片公司的歌星，而該公司的高層負責人陳惠中稱能像劉美君能一炮而紅的例子不多。現在更有一些新公司力捧一些新人，望其中一、兩個能像劉一般，但許多時的新人，只出了一張唱片，便消聲匿跡，甚至有些新公司更結束，住而倒閉。

現在的唱片市場看上去雖是很好，但則因新人太多而分薄了。但僱射唱片方面的成績則非常好，追也可能是跟外國的風氣而導致的。

至於劉美君的唱片，第一張能賣出二十萬張，之後的則能保持在十萬張以上，成績也很好。

劉美君在美錄音的唱片下月在港推出。

保持着心境靑春 姚蘇蓉未想退休 在港第四次推出新唱片

姚蘇蓉在香港第四次推出新唱片「舊情綿綿」。昨日會見記者時表示：她對唱歌的熱誠廿多年來不減。

她表示：自己不會厭倦唱歌，自己喜歡唱歌，每次她認為只要自己肯付出、肯投資，就有信心獲得知音人士，觀衆認為有藝術價值，就不覺得你是老歌星。每次演唱自己都設計創新。姚蘇蓉保持着靑春的心境，享受着到處登台的生活樂趣。她本月六號便離港轉往澳洲演唱。

她說：自去年聖誕節開始，至今未返過家，大半年都在泰、星馬、印尼、香港巡迴演唱。

她簽了兩年現代唱片公司，會推出過「一千〇一夜」、「經典」、「經典之二」，每次均有新作注入，受到廣大樂迷愛護，况且她的歌曲也正在大量拓展到大陸市場。

問她可有打算入大陸演唱？姚蘇蓉稱：一年多之前也有人與她接過頭，由於政治因素及家在台北的關係暫時不會入大陸演唱，除非台灣政府容許她才會考慮。

到今年八月份止姚蘇蓉在歌壇有廿三年的日期，但至今仍未想過退休云。

港二台節目大改革 增雜誌式資訊節目

好聲好氣 ·潘冰嫦·

香港電台第二台將於五月十五日正式進行節目大改革。

日前，港台第二台節目總監張文新會表示，為迎接九十年代娛樂資訊的需求，二台將增加每週十小時雜誌式的資訊節目。同時二台會保持一貫的活力型像去泡製時尚節目，在人手方面，新增添的生力軍，再加上原有强勁陣容，以二台精英結合一股新的力量，為全港聽衆提供更高質素的節目。

在四月底，第二台的五位編導會智華、陳慶嘉、梁繼璋、伍曼儀及曾婉明，分別率領五路大軍在記者招待會上介紹不同節目，務求做到教育、娛樂、資訊三結合。

從星期一至星期五的早晨節目「晨光第一綫」除了原有的節目主持會智華、車淑梅、余劍明、何重恩、曾婉明外，將會加入主持兼編導何錦華，同時亦將會繼續秉承投入社會的作風，並將舉辦一項名為「一九九〇年[illegible]爸爸選舉」，以協助及推動倫理家庭生活。

受全港聽衆歡迎的資深節目主持何嘉麗亦將會重返早晨主持一個名為「只此一嘉」的節目，作為探討生活時尚。

二台之皇牌節目「青春交響曲」亦將會作全面革新，並加入「開心三件頭」的阮兆輝、陳漢詩及余劍明同時出任主持，而梁繼璋、曾婉明則担任編導。

另一個新的節目「皇牌人馬」會由資深DJ車淑梅、伍家廉、陳小寶及區瑞强助陣，此節目從星期一至星期五下午六時至七時播出。

此外，全新配搭陳海琪、黃凱芹亦將會主持一個深夜的節目「夜傾情」，此節目內容以輕鬆感性，成熟，並有多個惹人共鳴的廣播劇環節。

「繼續好玩」這個讓全港聽衆來電話發揮有關電影和影視意見的節目將由星期日早上改至晚上九時十五分開始，主持人是何嘉麗，蔡瀾，邵國華。

瑪莉亞最疼小孩子 細佬妹都聽晒佢話

稜鏡傳眞

瑪莉亞只體型有份量，在家中，她也份量十足。

「平時我阿媽叫D人返屋企食飯，有時佢嗌到開聲，個個都唔返齊！」

「點解咁嘅呢？」

「因為我係老大囉」。瑪莉亞說：「佢地又知我平時忙，所以我有得閒返屋企食飯，佢地一定歸隊。」

總之家中有什麼事，她一開口就掂。

「就算班人買晒飛去睇戲，都唔睇㗎啦。」不過咁，如果去到唔見佢一班人馬上又雞飛狗走。

「所以，有時我阿媽都呷醋㗎，話我病，D細佬妹會喊，佢病，班人反而喊都唔喊」。

「點解呢，你呢個大家姐，自細好錫佢地定啦？」

「咁又眞呀。你地都說得我，估到我份人大抵點嘅喇，細蚊仔，最直接，你錫佢咩，佢一定知，有得假㗎。」

瑪莉亞有六個仔女，還收了一個契女，對於一個換七個，她一點也不嫌煩。

原因之一，便是自細帶慣細佬妹。

另一原因，是她天生喜歡小孩子。

唐滌生作品回顧 吳君麗等均出席 有專題講座粵曲演唱會及粵劇表演等

市局紀念唐氏對粵劇貢獻舉辦

（右起）王粵生、新海泉、吳君麗、鄭孟霞、陳劍聲，昨出席招待會時合攝。

著名粵劇編劇家唐滌生，去世距今已卅年，市局為了紀念唐氏生前為粵劇界的貢獻。藉着唐氏逝世卅年之忌辰特別舉辦「唐滌生作品回顧。」

包括有「專題講座」、「粵曲演唱」，及「粵劇表演」三項節目。

市政局昨日下午三時特別假大會堂高座八樓舉行記者招待會。介紹「粵劇表演」之項目。

粵劇帶頭演出是由陳劍聲、吳君麗、新海泉的新麗聲粵劇團担頭牌演出，由六月四日至八日一共演出五晚。

昨日吳君麗、陳劍聲、新海泉、王粵生，出席招待會。原本也有邀請唐氏遺孀鄭孟霞到場的，但由於鄭女士居住沙田，市局派專人去接她出席市區。

昨日狂風雷雨，交通大部份癱瘓，鄭女士下午五時許才抵達大會堂，記者招待會已經散會了，空走一場。

新麗聲劇團帶來担任演「唐滌生作品回顧」的第一個劇團。首晚演出「雙仙拜月亭」，第二晚演「白兎會」，第三晚演「香羅塚」，第四晚演「花月東牆記」，尾數演「百花亭贈劍」。

上述的劇目均是唐氏生前早期作品。吳君麗指出這些劇目是唐滌生前為她度身而寫的，所以今次演出的戲也是目的的紀念唐氏，在粵劇貢獻和他的文采著作。

唐氏當時為她寫第一齣戲「香羅塚」，使她由武旦轉了演文戲的花旦，今次為紀念唐氏自己會盡量做好所有的戲，務能表達得更為完美。

鄭丹瑞要打破因籠 對小男人極具信心

電影期到了「五窮六絕」的時候，老友鄭則仕在嘉禾片廠碰到鄭丹瑞，兩個老鄭傾談起來，得知阿旦鄭丹瑞的首部作品「小男人周記」將在五、六月間推出公映，「肥堅」鄭則仕說：「阿旦，你不怕嗎？」

「怕甚麼？有甚麼可怕的？」鄭丹瑞回答說，他担正第一男主角主演的「小男人周記」已全部完成，嘉禾發行部老板看過試映，表示此片甚麼時候公映，都一定賣座，鄭丹瑞也為此有了信心。

阿旦說他要打破因籠，推翻五窮六絕的說法，要在被認為最淡的影期推出新作，把觀衆爭取入影院來，這樣，才顯得他這部作品的成功之處，更顯得出他在電影中邁出的是最堅穩的第一步。

鄭丹瑞說，使他具備信心的原因，是老板睇好之外，「小男人周記」一書出至八集，每集加印十幾版，祇是這班讀者，便是影片賣座千萬以至二千萬的保證了，何況更有鍾楚紅，李美鳳、鄭裕玲、鄭萃雯、胡慧中等美女押陣。

·杜文·

呂秀菱忙佈置新居 將售台麵包店股份

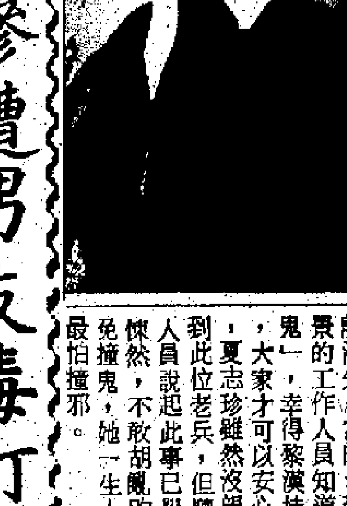
力不到為財沒時間打理不如退股

呂秀菱近期還入伙文田山居住，連日來忙於佈置家居，她最喜歡佈置房子，每個房子住了一段時段便會感到厭，所以她有搬屋習慣，屋子住了兩、三年便要找房子搬屋，閒來佈置家居，她會覺得很清新。

下星期她要返台灣，與麵包店合夥人商量拆夥問題，由於她沒時間打理麵包店，只由合夥人打理，她是有些不放心，母親認為力不到不為財，如果自己沒時間打理倒不如退股，這樣對合夥人會較為公平，沒理由自己甚麼也不做只等分紅，呂秀菱認為母親說言之有理，所以她決定退股，將來持她不再拍片，回到台灣定居後，她自然會返台灣再開設麵包店，她對此門生意情有獨鍾，因為她本身很愛吃麵包，一日之內可以吃五磅長麵包，食量倒是驚人，如果沒有麵包吃，她可能會覺得世上已沒有美味食物。

拍完手頭上影片，她要去紐約一個月，她的姊姊在紐約居住，當地的藝術氣氛很重，她在當地逗留一個月可能找到不少作曲靈感。

夏志珍有意拜師 黎漢持氣功療傷 在泰拍片認識常有聯絡



許鞍華將替台灣公司執導拍片。

夏志珍在泰國拍片期間認識了黎漢持，兩人回到香港後經常有聯絡，黎漢持是氣功高手，他知道夏志珍因為練功經常傷頸，舊患經常感到有微痛，黎漢持用氣功為她治療，痛楚立刻消除，夏志珍知道練氣功可治療覺得很神奇，她準備拜對方為師，但黎漢持指自己未夠料子收她為徒，建議她改拜自己師傅為師，其師在大嶼山居住，日內她準備跟黎漢持到大嶼山拜師學氣功，她曾聽黎漢持說過，氣功與神異之物很有關係，懂得氣功可以避免神靈騷擾。

在金三角拍片期間，有些工作人員曾目睹一位老兵祇有半邊被炸爛的面頰，當工作人員看到對方的恐怖面容登時嚇了一跳，這老兵聽到有人驚呼立刻在衆人眼前消失，當時看到此情景的工作人員知道「撞鬼」，幸得黎漢持驅鬼，大家才可以安心拍片，夏志珍雖然沒親眼看到此位老兵，但聽工作人員說起此事已覺毛骨悚然，不敢胡亂跑，以免撞鬼，她一生人之中最怕撞邪。

碧姬慘遭男友毒打 奪門而逃決離馬克

史泰龍前妻碧姬妮仙經已離開男友馬克加斯丁尼奧，該名前美式足球明星有一次發現碧姬竟然與阿諾舒華辛力加通電話，一怒下竟把碧姬痛打一番。

據一位熟悉碧姬的人士稱，馬克把這位金髮女藝人打了數次，甚至令她倒在地上。結果，碧姬的身體咀角均出現瘀塊，咀唇甚至流出血來。

驚惶失措的碧姬於是奪門而逃，她知道馬克的脾氣火爆，担心自己性命會受到威脅。

嘉士文說：「馬克打碧姬？我一點也不覺得意外，他根本好似牛咁粗魯。」

是次暴力事件發生於四月六日，地點是兩人的寓所。當時碧姬與舒華辛力加剛剛傾完電話。事實上，碧姬與後者早於一九八五年合作演出RED SONJA後便成為朋友。兩人並非在談情說愛。問題是馬克太過敏感而矣。

碧姬向好友哭訴稱：「馬克知道對方是舒華辛力加後，一手將聽筒搶過來，摑了我一巴，跟着把聽筒向我擲來，我嘗試解釋，但他沒有給我說話機會，一面厮叫，一面向我拳打腳踢，我實在怕得要死，祇有奪門而逃。」

據悉，馬克以前未試過打碧姬，但他曾數度為了舒華辛力加而向碧姬發脾氣。

嘉士文說：「有一次碧姬提到舒華辛力加，誰料馬克突然發脾氣，他將房內的東西亂摔，幸好沒有傷及碧姬。」

又有一次，碧姬在她的生日舞會上與友人談及同一人，結果又使馬克動怒。

碧姬向友人說：「我愛馬克，也希望能與他結婚，組織家庭；但是我從未想過與一個脾氣這樣差的人結婚。我與他的關係經已完結了！」

西風細雨

朝日電視重金禮聘 鄉裕美主持新節目

鄉裕美與二谷友里惠，兩人雙雙由美返回日本，本來預算逗留兩週，便飛返美國。原先打算在日本，將生下的孩子，給岳父撫養。他們則飛返美國去了。照鄉裕美對記者說：他在美國的日子比在日本的時間較多，不過這次他一回到日本，朝日的電視台，不願放過如此好的機會，邀他出任一個節目的主持，最初鄉裕美原想推卻的，但因朝日的重金禮聘，所以，他看在金錢份上，他於是答允了。

他認為在這個時期，順便賺一筆可觀的款項，她認為是最好不過的。於是他担任主持這個節目。該節目的內容，無論策劃與找明星上電視，完全由他本人負責，他計劃找一些著名的男女歌星，上台不是唱歌，完全是以訪問的形式出現。至於題目的內容，全由鄉裕美個人設計策劃。對於朝日電視為何出重金聘他，原來是有一段秘密的。因為他是NHK的駐美代表。而NHK現有一個長壽的節目，是加山雄三的節目相當吸引觀衆，於是用鄉裕美去迎戰。加山雄三，在商言商，這是最好不過了。不過，加山雄三這個節目已做了許久，今次鄉裕美是個新的節目，他能否把對方打倒，把他們的收視率，爭取過來，這要看鄉裕美的策劃手法與表現，然後再看看觀衆的反應，才能確定彼此的戰果。

富士山下 丹伊

崔健唱片在台暢銷 張帝將赴大陸公演

▲崔健的唱片在台灣十分暢銷，發行不到一個星期，銷售量已達七萬多張，在沒有電視媒體的宣傳配合下，能有如此成績，相當驚人。

可登唱片公司在獲知大陸政策開放消息後，對未被通過的崔健MTV及電視廣告，又燃起希望再度送審，希望能敗部復活，重新在電視上曝光。

相對於台灣的謹慎態度，香港的兩家電視台亦已安排在黃金時段播出崔健「一無所有」MTV。香港一向不重視大陸樂，此次主動出擊，當然是因為崔健的演唱，在國際樂壇受到肯定的緣故。

▲「急智歌王」張帝，計劃今年九月份率團前往大陸巡迴公演，他的構想曾與文工會主任戴瑞明提及。張帝說：「戴主任原則上已同意這次活動。」我將在近期內，規劃整個細節內容。」

由於近兩年來，有不少台灣歌星悄悄到大陸演唱，更有不少名不見經傳的人也頂著「台灣紅歌星」的頭銜到大陸表演，由於水準有限，讓許多大陸同胞以為台灣的演藝界不過如此。

張帝說：「為了扭轉他們對台灣藝界的形象，我覺得非常有必要展開這次活動，况且這也是雙方交流的一種方式。」

梨山影音 ·楊光·

經濟型貨輪一艘……已在中國最大的造船廠大連造船廠下水。

這條船載重量為三點五萬噸，船長一百九十五米，型寬三十米，型深十五點二米，由於該船在設計上取消了船中板起重裝置，船體設計扁寬，吃水淺同類船舶，可停靠深水和淺水碼頭，因此，被稱為經濟型船舶。

陸多式聯運服務網，提高太平洋地區貨櫃碼頭之理貨能力。上述行動進一步加快貨運時間，服務更趨完善，船期更準確，相信更能滿足各地付貨人之要求。新服務令泛太平洋航線及亞洲區內服務可靠性大大提高。

廣西對外口岸群

……船，三千八百載重噸位。去年，防城港、北海、梧州、南寧四個口岸共完成外貿貨物出口量近二千萬噸，桂林機場飛往香港包機一千多架次，梧州至香港客輪完成客運量一萬五千多人次。

意船公司建新船

意大利LLOYD TRI……

……條集裝箱國際班輪航綫，初步形成了環太平洋集裝箱干支綫運輸網絡。

最近，上遠對中國第一條中日澳新集裝箱班輪航綫實行變單向循環運輸為交叉循環運輸的措施，增加三艘各擁有七百四十三個箱位的萬噸級集裝箱船，增加了運力一倍多。

Mits……
往：塞得港、亞力山大港、比雷埃夫斯、瓦列地、卡薩布蘭卡。
總代理：大阪商船三井船舶(香港)有限公司
香港夏愨道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三二一〇·八二三六八〇〇

入口

今日

（船名）	（時間）
波堤馬	BALTIMAR
圖和碧	TOHUBIC上午
天翔	SKY HOVER
江少尉	KIANG REE
明宇	MING UNIV
邊柯達	BENALDER
基斯尼夫	TIKHON KIS
法蘭西斯	SAMUEL FR
長華	EVER GROU
柯亞美亞	AL.AHMAD
東方迅航	SCANDUTC
繁榮之翼	GLORIOLS
金星	VENUS 中
國富	AQUITANIA
怡春	YI CHUN上午
鞍馬丸	KURAMA M
興勝	HINGSON下午
宏春	HON CHUN
浙鵬	ZHEPENG下午
亞士尼二號	ASIE CEM
海皇琥珀	NEP AMBER
淮安	HUAIAN上午
雁蕩山	YANDANGSHA
航海家	TA NAVIGA
福士貨櫃	BLESS CON
協和富良野	CONCORD F

明日

探險家	HYUNDAI E
奧富	OH FU中午
阿斯努力	ALS ENDEA
明光	MING GLOR
馬蘭	MALAN
嘉明	CHAR MING
翡翠二號	EMERALD 2
長隆	EVER GLOR
格蘭總統	PRES. GRA
冰川	HIKAWA 2
希比卡斯	KYOWA HIE
天燕	TIAN YAN下
莎葛娜	SARGODHA
杜爾灣	TOR BAY
海合	MARINA HO
歐洲勝利	EUROPEAN
鱷魚驕傲	ALLIGAOR
亞積家	LANKA AJI
渥倫	HANJIN OA
倫娜馬士基	LUNA MAE
海利	HAI LIH
珍珠泉	ZHENZHUQ
靈江	LING JIANG
金華	KING HWA
萊茵河	RHEIN BRID

※ ※ ※

（船名）	（西名）
凱春	KAI SHUN
海洋大阪	OCEANUS
東方熊	ORT. BEAR
揚子江四號	YANGZI JIA
夏福快輪	HARTFORD
陶南九號	DONAM NO
馬士基凱桃	MAERSK PI
瀟江	XIANG JIAN
馬珍馬士基	MARCHEN
華洋	SINO OCEA
東海大號	TUNG HAI
洲雅士	ASIA ACE

旅遊 TRAVEL PAGE 逢星期三出版

新界版

河上鄉村民港督粉嶺別墅外掛英語橫額
上水鄉會決支持
反對建船民中心
父老子弟今赴兩局請願各村紛署名橫額

（特訊）上水河上鄉村民為堅決反對政府將其咫尺之鄰的羅湖軍營改建為越南船民羈留中心，繼上週到北區區議會請願後，連日來更在青山公路及環迴公路上水段張掛抗議橫額，其中有數幅張掛於附近「港督粉嶺別墅」的入口處。

另一方面，上水鄉事委員會昨日特別大會上，支持河上鄉村民的意向，該會主席簡炳墀及多位村代表今晨會約同河上鄉父老子弟前往兩局議員辦事處請願。

河上鄉村代表侯永詳表示：河上鄉與羅湖軍營僅一路之隔，如讓越南人羈留該處，河上鄉的寧靜環境必定受到破壞。

另一位村代表侯金林指出一般人會因「羅湖軍營」的名稱而誤以為位于邊境禁區範圍，與上水的鄉村毫不相干。查實該軍營在禁區範圍以外，與河上鄉咫尺相對。地段原亦為河上鄉領域，其後被軍部徵用。他希望兩局議員能留意此點。

他又稱：河上鄉有原居民約九百人，除了旅居海外及遷出市區外，留守本鄉居住者有五、六百人，最近會為軍營改建事召開了一連兩晚村代表大會，出席率有四、五百人，而且言詞激奮，反對態度非常堅決。

連日來張掛在馬路邊的橫額中，部份下款署有上水區內其他侯姓村如金錢、丙崗、燕崗，以及份屬外姓但為毗鄰的古洞、馬草壟等村。而在昨日的鄉事會特別大會上，其餘各村代表都表示支持河上鄉的行動，願意借出村名，作為另一批橫額的下款。

侯永詳表示這樣做的目的是給港督夫婦于週末到該處渡假時能見到。另外，上水鄉事會對于外間有人要求河上鄉村民「容忍」，該處建羈留中心的言論感到不滿，認為是不了解地方實況所致，並強調村民是「忍無可忍」。（新）

區局認為不應只建元朗沙田大站
新界各區均需設置較小型攞搓轉運站
環委會盼當局盡早界定由何部門負責

（特訊）區域市政局環境衛生事務委員會認為，垃圾轉運站應在新界九個轄區設置，以符合區內的環境需求，並且港府應盡早界定那部門有權決定及興建垃圾轉運站。

環境衛生事務委員會主席彭學端昨日在會議上表示，廢物處理草擬計劃諮詢文件的專責小組提交七項有關建議文件，並由區署草擬有關建議文件，以便遞交地政工務科，在六、七月間諮詢市民。

彭氏續稱，該專責小組認為，在新界區應設立更多的小型垃圾轉運站，以符合地理環境的需要，不應單在元朗及沙田興建大型的垃圾轉運站，並且建議應及早在青衣、葵涌／荃灣、屯門、元朗、北區、大埔、沙田、馬鞍山及西貢等區設置垃圾轉運站。

由於區局目前只負責收集垃圾服務，而在有關草擬諮詢文件中，認為垃圾轉運站是處理服務而不是收集垃圾的服務，所以恐防日後由多個部門負責處理，易引致混亂。因此，對垃圾轉運站的管理及運作，有所保留，故待視察九〇年九龍灣垃圾轉運站啓用後運作情況後，才可決定。另外，因垃圾轉運站的性質，仍沒有明確的定義，所以促請港府應盡早界定垃圾轉運服務的定義。

此外，小組更認為對私營收集垃圾服務，予以發牌管制的建議，須進一步的研究及考慮。

區局主席張人龍認為，港府應及早界定垃圾轉運站的興建，須由那部門負責及決定，以便區局在未來五年設工程計劃，有所預算。

此外，陳偉業表示，港府在全面性檢討廢物處理問題，應考慮利用垃圾焚化爐發電的問題。（梅）

設太極班導師薪酬有歧見
西貢文娛康樂促進會主席離座宣布退出區會文康會

（特訊）西貢區議會文化、康樂及體育委員會昨日舉行會議，區議員溫悅球提到續議事項時表示，關於西貢區第一屆藝術節每年舉辦一次，委員會初步決定每兩年舉辦一次，實吃不消。接着，委員王創華表示：今屆他將不會出席。不出席理由，是不滿有些成員對團體存有歧見。他說，有些人努力做實際的工作，有些人沒有做事而將事情拖着。

他說，有些工作，他曾向區議會反映，但至今仍沒有改進。他認為浪費了他的時間。故此，決定退出。言畢，立刻離座而去。

王創華是西貢文娛康樂促進會主席，這個會曾向西貢區議會文化、康樂及體育委員會申請撥款作氣功用途，有人對這會導師收費和申請的是氣功，教授的卻是太極拳，有些意見，因此希望他解釋一下。

昨日王創華以會的名義，寄了一封信給西貢區議會秘書蕭俊偉，副本呈西貢區議會文化、康樂體育委員會主席。

這封信長達三頁紙，他首先解釋氣功和太極拳。

信中說：「至於本月開辦的太極拳班導師與區域市政局舉辦的『清晨太極班』導師薪酬有別一事，本會認為區域市政局為一政府機構，而本會則為一民間社團組織，行政結構運作不同，招聘導師準則及薪酬一事，涉及本會內部行政，實不宜作公開討論。不過既有委員對此問題提出諮詢，如果不作出答覆，恐難滿足好奇。」

它又說：「本會開辦的文康活動不下十餘項，各科導師的薪酬及上課次數，盡可能劃一，避免出現參差現象引至不公。『太極班』的導師薪酬與本會其他班的導師的薪酬是一致的。」

接着，王德良亦解釋說，他並非對某一個團體施加壓力，而是對那些錢作一個交代。而且，太極班同氣功有分別。他亦需向王創華詢問這問題，認為名稱上好不好改一改？因為他申請的是氣功，教的卻是太極拳。

主席劉運喜答應會後和王創華切切會談，顯然想挽留他繼續為會服務。（傑）

採海沙損蠔產兩年未解決
厦村鄉會再促賠償
呈漁農處討開耕費
立法局議員透露正與地政司研究中

（特訊）厦村鄉鄉事會昨召開執委會議，討論年前政府在后海灣進行採海砂工程及海床興築堤壆以致損毀友恭堂及裕和塘蠔產一案，因當局及兩局議員辦事處仍未確實答覆，與會執委昨續通過除促請兩局及政府當局儘速賠償外，另呈函政府漁農處，要求協助討償「開耕費」，使鄉農蠔產得到合理之補償。

會議由主席鄧致祥主持，於報告及檢討月來工作概況後，鄧主席述及上週會接立法局議員戴展堂口訊，有關補償蠔田損毀事件已與地政司會商，但有關補償額問題仍在研究中，或者稍後會有所決定。不過有關補償額若以十四萬元計算，實在微不足道，縱或增加，仍與距離甚遠，因當局年前補給蠔民也在四百萬餘元之間，此之所謂「特惠補償」，祇是一個漂亮的名詞。

執委鄧□□憤慨地說：前年友恭堂及父老代表多人會見立法局議員辦事處求助，今已將屆兩年，仍無下文。有關當局漠視民意，大家應進一步研究對策，以解決祖堂之損失。

經□□討論，認為蠔產與農漁業俱屬農業範圍，以往對於同類事件，必有「開耕費」之補償，乃一致議決通過由會方呈函漁農處處長李照瑜博士，要求協助解決補償。

出席會議者有：副主席鄧天恩、鄧禮、執委村代表鄧鈞鍔、鄧治平、鄧偉雄、鄧興、鄧英喜、鄧煜岐、陳植良、鄧恒賢、鄧植傑、李火達、陳添齊、鄧興有、鄧廉光、麥福、郭德和。（君）

右邊是河上鄉，左邊是羅湖軍營，上鄉村民担心一旦越南人遷來，寧靜環境被破壞。（本報攝）

對改善鄉郊規劃策略
鄉議局原則表贊成支持
劉皇發將發表立場書

（特訊）鄉郊規劃及改善策略文件的建議，新界鄉議局原則上表贊成及支持，但指出土地業權人士利益如受損，當局應給予補償。據聞，該局於明日與地政工務司舉行會議後，主席劉皇發會發表一份鄉局對此意見的立場書。

鄉局昨日曾舉行內務會議，初步探討文件建議對新界居民的影響，出席者普遍都認為建議如真正付之實行，會有助鄉郊的居住環境及設施，應該加以支持。但他們又指出，修訂該區域藍圖，當局仍無意給予受影響的業權人士補償，極之不公允，要求當局參照英國鄉郊及城市規劃辦法作處理。

此外，成員也認為文件建議過於粗略，使人難以理解其實質的內容，如中央督導委員會的權限範圍及其在法律上的認可等等，是要進一步澄清的。（君）

聾人體育總會辦手語研習班

（港訊）香港聾人體育總會舉辦手語研習班，歡迎手語略有基礎的人士報名。上課日期為五月十七日至七月十九日，逢星期三晚上七時至九時，在深水埗麗閣邨麗閣社區會堂上課，歡迎查詢三一七七〇二二〇，報名日期五月十□日截止。

葵青舉辦勞工法例推廣計劃

（特訊）一項由葵青服務處贊助，名為「葵青勞工法例推廣計劃」已於五月份展開。其中一項為「勞工法例課程」，公開歡迎有興趣人士參加。內容包括解僱、遣散賠償、長期服務金、工傷、病假條例及勞工處、勞審處作用等，共六堂，費用廿五元，由經驗勞工工作者指導。報名：〇一四二〇三八八〇，〇一四二四一四五六。

元朗朗屏邨惠州校開幕
教育署長李越挺主揭幕
許雄署長讚服務英才多

（一）朗屏邨惠州學校開幕官紳齊剪綵。（二）教育署長李越挺揭幕，依次為許雄署長、梁省德、劉皇發議員。

（特訊）元朗朗屏邨惠州學校昨天舉行開幕禮，請由教育署長李越挺主持揭幕，新界政務署長許雄致訓詞，兩局議員劉皇發，新界婦孺福利會主席梁省德主持剪綵，觀禮嘉賓甚衆。

典禮首由元朗惠州同鄉會永遠會長兼該校校監古道誠致詞略謂：本校得到前元朗政務專員韋仁信支持及協助，再經教育署長同意批准於一九八六年九月一日在元朗朗屏邨第二期接辦一所屋邨小學，由於當時建築進度阻延，未能如期進入新校上課，故只得借用已正式停辦之鳳池村惠州公立學校校舍作為臨時上課之用，至一九八七年九月一日新學年度開始，報讀本校學生人數續有增加，原來借用的校舍不敷應用，幸蒙梁省德學校校監梁省德主席允許，借出校舍其中一層，連同舊校舍，合共兩個課室，方能解決當時困難，在此順向梁主席及教育署元朗分區督導主任致謝。直至去年八八年五月二日校董會在房屋署、建校組及元朗教育分區協助底下，本校全部同學得以順利搬入新校上課，而開幕典禮定在今天舉行，亦有特殊紀念之意義。

李越挺署長旋獲陪同至校門入口處主持揭幕禮，官紳續返回禮台行禮。

許雄署長致訓詞說：朗屏邨惠州學校雖然於去年始搬進新校址，但是今天才正式開幕，惠州學校在元朗卻歷史悠久。校監、校董和各位老師在鳳池邨舊校，默默耕耘超過二十年，所培育的英才多得數不勝數。自一九六五年創校以來，貴校均以樹人為百年大計，儘管那時學校的設施、資源不及現在充裕，師長們仍然悉心教導，循循善誘，學生在知識上以及品格上都受到薰陶。

惠州學校遷進朗屏邨後，校舍比前寬大，課室、教具等亦有所增加，在資源更充足的條件下，相信更能發揮學校本身的潛力。朗屏邨適齡入讀小學人數有四千多人，而惠州學校學生有千多人，即可容納四分一的朗屏適齡學童，所以其在朗屏邨是扮演一個相當重要的角色。待朗屏邨三期工程完成，所有住戶入伙後，學童數目更會有所增加，屆時惠州學校更是任重道遠。希望貴校本着數十年來的辦學宗旨，拓展教育，培養人才，使到更多的朗屏以及元朗學童得益。

今天有幸得列惠州學校門牆的各位同學，必須要努力上進，秉承學校一貫的優良傳統，不可辜負師長的厚望。

一連串的致送紀念品後，由校董謝耀榮致謝詞，並由學生表演歌舞節目助興。

觀禮者有：政務專員葉文輝、黎以德、區議會主席戴權、太平紳士鄧乃文、黃松泉、鄧兆棠、梁水發、區議員趙玉全、鄭海泉、文炳南、黎國耀、黃偉賢、戴培均、鄧同光、林彥、黃才培光、鄧科、張帝錫、陳錫福、王東源、武源、黃天宋、葉漫天、陳學溥、梁振邦、李乃文、黃錦輝、黃潤榮、林偉維、李德興、吳乃文、晴文清、馮榮桂、蔡錦昌、潘鉦洪、鄧恩、鄧燦祖、莊見尋、吳錦琛、鄧銀海、陳林培、黃允中、徐大有等百多人，均由校長鄭文龍、劉明基及全體教職員熱烈款待。（君）

禽畜廢物處理諮詢委員會成員昨日前往北區，巡視三間裝設了新的禽畜廢物處理系統的私人示範農場。圖：環境保護署助理署長傅修賢（右四）及委員會秘書余賜和（左六）及委員會成員與場主胡華傑（左四）討論淤水井的運作情況。

禽廢諮委會巡視私人示範三農場
農友參觀可打熱綫電話

（港訊）禽畜廢物處理諮詢委員會成員昨日前往北區，巡視三間裝設了新的禽畜廢物處理系統的私人示範農場。

這三間農場的場主都接受過使用有關設施的訓練。而處理系統的設計及裝置均由顧問公司負責。

三間農場中有一間豬場及一間雞場採用了趁乾剷出法，另外一間則使用木糠床養豬法。

昨日巡視的目的是讓諮詢委員會成員視察有關處理系統的操作情況，及與場主討論開始使用新系統時所可能遇到的問題。

陪同諮委會成員參觀農場的尚有環境保護署、地政工務科、漁農處、政務總署及顧問公司的代表。

政務總署現亦已安排有興趣的農友分批到各私人示範農場實地視察。

有意參觀的農友歡迎致電政務總署的聯絡主任。北區的農友請電零一六七五四六六四，元朗區的請撥零一四七九二二六一內線一五二，其他地區則可致電三一七三五一七七一。

電話公司在粉嶺設安樂工程中心啓用
提供新界北區服務

（特訊）位於新界粉嶺樂業街二十一號香港電話公司之安樂工程中心，昨（五月二日）上午十一時舉行開幕典禮。敦請新界鄉議局副主席廖正亮太平紳士，北區區議會主席彭鑑然太平紳士及香港電話有限公司常務董事顧義主持。

該座工程中心樓高六層，內設有一個「一〇八」電話號碼查詢中心，一個國際電話中心及一個裝設了最新數字式電話交換設備的電話機樓。

安樂工程中心開幕啓用後，將為新界北區之客戶提供電話服務。

新界區一輛流動圖書車停服務一週

（特訊）區域市政局轄下一輛流動圖書車將於五月三日至九日暫停借閱服務，以便進行例行維修工程。

受影響的六個服務站爲沙田圍洲角、禮禾苑和沙角邨；大埔廣福邨；北區沙頭角及聯和墟。

區局發言人表示：「待維修工程完竣後，該流動圖書車將立即恢復各站借閱服務。而在維修期間，市民可使用各區之區域市政局公共圖書館。」

華僑日報　救童助學　善長仁翁　請解善囊

華僑日報六十四週年紀慶徵文繪畫攝影比賽啓事

敬啓者：本年六月五日，爲華僑日報創刊六十四週年紀念，特舉辦徵文，攝影及繪畫比賽（攝影章程另訂），各種比賽文章以精簡明理爲主，一經入選，可獲豐富獎品。各項徵文，如引述文字及名人言論，如非必要，一兩句已足，至希合作。

公開組（不超過三千字）
A 人才外流怎樣尋求對策
B 建立港人信心纔能保持繁榮安定。

婦女組（不超過二千五百字）
A 如何防止家居意外。
B 錄影帶流行對家庭的影響。

大專生組（不超過二千五百字）
A 有賴推行公民教育提高政治意識。
B 輸入勞工對本港的利弊。

高中生組（不超過二千五百字）
A 傳媒與教育羣衆的關係
B 一次不尋常的經歷。

初中生組（不超過一千字）
A 現行學童保健計劃的我見。
B 我的一位好同學。

高小生組（不超過一千字）
A 如果我是老師。
B 我在家裏一次難忘的教訓。

稿例：
上述徵文定五月二十日截稿，郵戳爲憑。（一）請用原稿紙，勿一紙寫兩面，（二）請勿用鉛筆，勿橫寫，忌字跡潦草，（三）請入信封，勿作捲畫式，以利拆閱（違反上述條件，有機不閱卷），（四）來稿信封面請書明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明徵文類別，姓名，性別，年齡，地址，學歷，就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品
公開組：冠軍一千元，亞軍八百元，季軍七百元。
婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。
初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，季軍二百元。
高小生組：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元。
每組各設優異獎若干名。

繪畫比賽
組別：分高小、初小、幼稚園三組，每組各設冠亞季軍各一名。獎金：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元，每組設優異獎若干名，獎金五十元。

高小組：
A 郊遊樂
假日，我常會隨爸媽到郊外遊玩，或者參加學校旅行，郊外風景多美，戶外生活，如燒烤，集體遊戲多有趣。
B 我將來要做個……
我長大了，要做甚麼人物呢？醫生、藝術家、文學家、工人，試畫下我的志願。

初小組：
A 我的星期天
星期天，我會在家溫習功課，或者到郊外旅行，我要把那一天的生活，用圖畫紀錄下來。
B 我最愛的玩具
我愛洋囡囡、皮球、小汽車、模型小屋、積木……它們每天都與我作伴。

幼稚生組：
A 溫暖的家
我愛爸媽、哥哥、姐姐、弟弟、妹妹……我要把他們畫下來，我還寫寫家中的佈置，寫寫我在家中所看到的東西。
B 生辰快樂
那一天，爸媽買了個大蛋糕給我吃，給我禮物，還會帶我去逛植物公園，逛動物園，還帶我上餐廳吃一頓。

畫幅：畫紙尺度請勿小於十五吋乘十一吋，勿大於二十四吋乘十五吋。即日起收件，五月廿四日截件，應徵者請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。來稿封面書明「徵畫」，請寄荷李活道一一〇號華僑日報。

攝影比賽
香港動態爲主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相均可參加，學生組、公開組、黑白、彩色俱可參加。公開組不論職業或業餘攝影家均可參加。獎金及獎品將另行公佈，照片以八X十至十六X二十吋爲限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

香港灣仔道185號（近活道口）
康樂商業大厦
快將入伙　寫字樓由732至3,158呎　舖位由505至2,071呎　租
商業旺地・交通便利・設計新穎
外型壯觀・間格實用・設備完善
洽租處：正義物業有限公司
香港德輔道中84號彙記大厦1201-4室
電話：5-452522

毛巾廠讓
提花毛巾織機16台
全部配備齊
廠房7,500呎　另天台
備有美國及加拿大配額
租售均可
有意電 3-275241 洽

官塘地下廠房招租
地下廠房招租官塘道316號，約三千餘呎，前向官塘道，後向大業街，有意請電3—7856066　鍾先生洽

旺舖出租
七百餘呎北河街近大埔道接近地鐵站
合各行業請電3—7856066鍾生

現成樓宇・特平租售

寫字樓：	灣仔莊士敦道194-204號　灣仔商業中心 3字樓全層　5,875呎　月租每呎25元	
	灣仔軒尼詩道145號　安康商業大厦 1602室 1,010呎　月租28,280元（不包差餉及管理費）	
住宅：	荃灣大壩街37號　安康大厦 3/F, C座644呎　售455,000元（承租約出售）	
旺舖：	荃灣享和街88號　地下1,206呎　售3,015,000元每呎2,500元（交吉）	

正義公司　電話：5-452522
香港德輔道中84-86號彙記大厦1201-4室

錦綉露天倉地
近大生圍40餘萬20呎石屎馬路
拖卡直達適合擺放貨櫃合新舊車輛或其他用途
租售：0-4757151

超値倉地
①元朗區面積萬五呎有上蓋萬呎人住屋兩間路邊可領貨倉牌照廉售。
②近元朗二萬五千呎人住屋一間鐵絲網圍牆路邊廉售。
③落馬洲大路近100萬餘呎交吉價面議。
0-4778656　③7800333 叫410

地下新舖出售
即買即用
九龍油蔴地偉晴街27號地下
實用面積506呎
樓底高度17呎半
隣近地鐵站　佐敦道碼頭及新中港碼頭交通便利
代理人：永佳置業有限公司
電話：3—7719895 洽

華僑日報讀者七海旅行團慶祝母親節盛大貢獻
母親節
新界歡樂遊
桂林花園酒樓夜總會享用
龍蝦海鮮晚宴
誰言寸草心　報得三春暉
(1) 乘豪華冷氣旅遊車漫遊新界
(2) 參觀火車博物館文武廟懷古
(3) 噴泉大酒樓享用豐富乳鴿餐
(4) 雲浮仙觀賞彩龍壁氣派萬千
(5) 訪黃埔花園最新電器城巡禮
(6) 九龍公園觀賞塑彫栩栩如生
(7) 桂林花園酒樓夜總會進晚讌
(8) 欣賞樂隊演奏輕歌漫舞餘興
(9) 幸運抽獎送出豐富名貴禮品
捷港旅車有限公司　美娜化粧品　先施公司　PEPSI　鼎力贊助
日期：5月14日（星期日、母親節）
時間：上午九時卅分
費用：$280
七海旅遊（國際）有限公司
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21樓
電話：5-413081（五線）　牌照號碼：350793

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

加拿大第一大城 移民天堂多倫多

加拿大唐人街一景。

多倫多（TORONTO），這座位於安大略省湖畔的加國第一大城，不僅留存有英美戰爭的遺跡，更有高樓如林，車水馬龍的繁盛市容，她不單是世界著名的旅遊勝地，現在已成為香港人近年渴望移民的天堂。

雖然香港人移民多倫多各有原因，惟與白人當年以那裏為殖民地，自在尋求一個可供安居發展的新環境的想法應無關係。

事實上，不論從移民或旅遊的角度來看，多倫多卻是一個值得考慮的好地方，比方多倫多市中心有熱鬧繁盛的唐人街（CHINATOWN），從香港人近年不斷移居發展，範圍已擴大到登打士街（DUNDAS STREET）新的一方。而唐人街內食肆、商店林立，隨處可見的中文招牌，引人矚目。飲食風味和香港的並無太大分別，加上可買到即日的報紙和最新出版的書籍雜誌，週刊漫畫，行人盡是同種同源，說話也熟稔親切，左右都使你有如置身「東方之珠」——香港一樣。

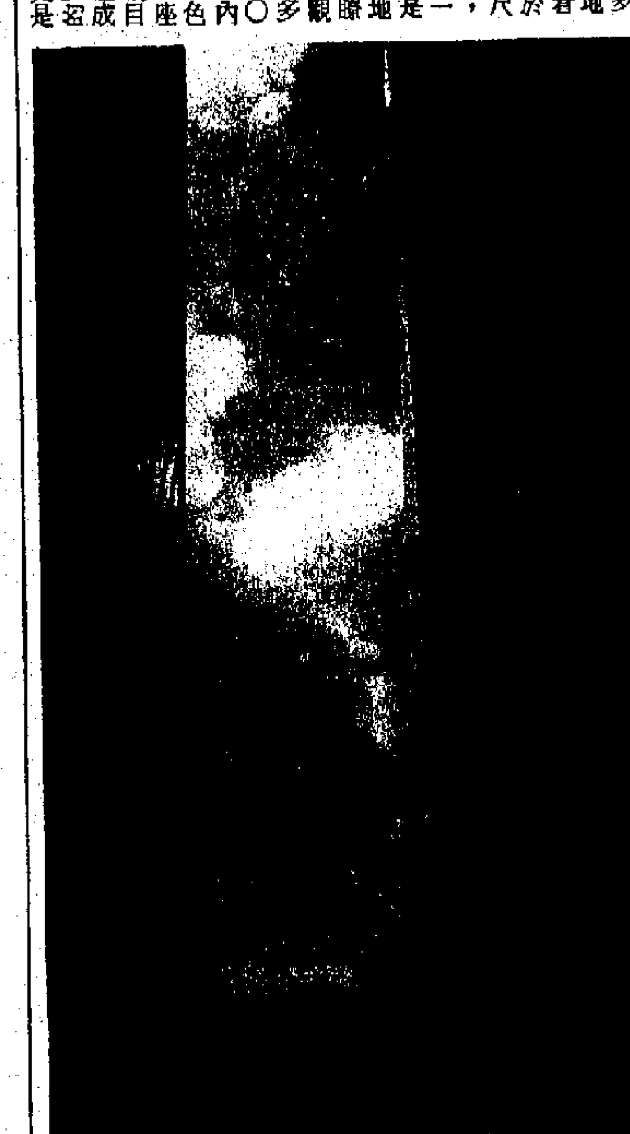
當然，要移居多倫多，問題依然有很多，如居住、就業、社交……等，還有待新移民自己如何適應和解決。

旅遊方面，多倫多市內外可供觀賞遊玩的名勝風光，多不勝數，還得要有系統地介紹，還得要劃分市內和市外兩方面。

先說市內，多倫多除了上述的唐人街為各國遊客愛逛的地方外，著名的旅遊點還有加拿大國家鐵路塔，安大略宮等，現逐一介紹。

加拿大國家鐵路塔（CN TOWER）

它高五五三公尺，是目前世界上不必依附其他建設的最高單一建築物，高入雲霄，一柱擎天，在多倫多任何地方，都可看見。高懸於三三五公尺的瞭望台，外形酷肖一隻輪胎，是塔的心臟地區。登上瞭望台，可觀賞到多倫多方圓一二〇公里範圍內的美麗景色。由於這座塔高峻矚目，它不僅成為多倫多招徠，更是市徽，更是加拿大的標誌。



高聳的加拿大國家鐵路塔。

尼加拉瓜大瀑布鳥瞰。

卡莎露瑪古堡（CASALOMA）

位於一座小山之上的大型中世紀古堡式建築。由加拿大軍人、資本家及工業家SIR HENRY PELLATT）花費數百萬元建造。佔地六畝，共有九十八個房間，設計古典華麗，特別是古堡式的窗口，尖塔和迴囪，令建築更富童話色彩，其中主要部份，有植物溫室和孔雀走廊，前者擁有價值不菲的意大利古銅大門，和鑲滿葡萄藤花紋的玻璃；後者則為仿照英國溫莎古堡設計，牆壁全用人手雕刻橡木製成，花磚則為西班牙製品，氣派非凡。

安大略宮（ONTARIO PALACE）

距多倫多市中心僅數分鐘車程，是一座像狄士尼樂園的娛樂場所。由於建於安大略湖之濱，風景更勝前者，宮內擁有各式各樣的兒童遊樂設備，過山車、摩天輪當然不會缺少。另有戲院三間和一座球形立體電影院，專門放映有關科學、氣象、地理、風火人情的益智電影。跟美國、東京的迪士尼樂園及世界上同類地方一樣，安大略宮已是老幼咸宜，適合一家大小參觀遊玩的樂園。

至於多倫多市外的著名旅遊點，有：

尼加拉瓜大瀑布（NIAGARA FALLS）

位於美國與加拿大接壤的伊利湖和安大略湖之間，為世界著名的尼加拉瓜瀑布，由於此瀑布寬一，二四〇公尺，落差達到[illegible]公尺，當冰流傾瀉而下時，聲如雷鳴，洶湧澎湃，氣勢磅礡，有如萬馬奔騰，而每年春夏秋三季，尼加拉瓜大瀑布的流勢懾人，水花四濺，陽光折射下常現彩虹，冬天則因瀑布結冰，銀裝素裹，又別有一番景緻。

由多倫多乘車赴尼加拉瓜瀑布，需三個多小時，除了在瀑布四週作平頭式觀賞外，還有另外欣賞瀑布之雄偉的方式，遊客可登上瀑布附近的三座高塔，俯瞰整個大瀑布時非凡氣勢，又或可乘坐小船，深入瀑布底部，體會一下萬噸流水傾瀉而下的雷霆萬鈞之勢力。

遊客當然還可順道遊覽瀑布毗鄰的楓葉村，尼加拉瓜瀑布城和尼加拉瓜市。

野生動物園（WILDLIFE ZOO）

座落在離多倫多市中心約一百公里的劍橋市（CAMBRIDGE）窩打老鼠（WATERLOO），佔地一八〇公頃，飼養了來自世界各地的動物三千多頭，野生動物園最大的特色，就是遊客須乘車遊覽，由於各類動物包括老虎，獅子等猛獸，都是自由自在地在園內走動，所以遊客必須留在車內，且不可將門窗打開，以保安全。

旅遊多倫多須知

（一）簽證——持英籍護照到加拿大旅遊者，不須簽證，而CI持有者，則必須先在加拿大駐港商務專員公署辦理簽證方可入境。

（二）氣候——多倫多位於加拿大東岸，地勢平坦，天氣比中部溫暖，較西部溫哥華寒冷乾燥，夏季約由四月至十月初，氣溫徘徊在攝氏二十多度，和暖清爽，冬季則非常寒冷，一般都在零度以下，如遇強風，會跌至零下三十度。雨季並不明顯，時時時雨，旅遊時須備防雨風褸。

（三）住宿——多倫多由國際一流酒店到專為年青人而設的廉價青年旅舍都有，價錢由港幣數千元至千多元不等，汽車營地和公園帳幕也十分多，適合各類不同人士需要。

多倫多由於位置適中，交通方便，所以一[illegible]踏腳第[illegible]，以便展開旅程，例如[illegible]多倫多後向南走，可到上述的野生動物園和尼加拉瓜大瀑布，改向北行，則可到首都渥太華，名城滿地可（即蒙地利爾）甚或到魁北克遊玩，總之，只要你時間充裕又懂得旅遊之道，多倫多定教你樂而忘返。

澳洲旅遊業再創新高

澳洲旅遊業在其立國二百週年紀念的一年表現突出，前往澳洲的遊客超越二百二十萬人次，並且連續三年獲得每年百分之廿五的增長，香港遊客在去年亦增加百分之五十三點四。

澳洲藝術、體育、環境、旅遊及領地部長歷克遜參議員（SENATOR GRAHAM RICHARDSON）今日透露的官方數字顯示，於一九八八年前往澳洲的遊客人數達紀錄性的二百二十四萬九千四百人次，比八七年增長百分之廿六。

紐西蘭仍是澳洲最大的旅遊市場，在世界博覽會的吸引下，去年跨越塔斯曼海到澳洲旅遊的紐西蘭人共有五十三萬三千五百人次。

日本卻是增長最快的市場，並且首次超越美國。日本遊客數目由八七年的廿一萬五千六百人次增長至八八年的三十五萬二千二百人次，增幅達百分之六十三。期間香港遊客由四萬二千七百人次增長至六萬五千五百人次，增長率達百分之五十三點四。

歷克遜參議員表示，上述數字顯示國際旅遊對澳洲國內經濟及其對外貿易差額的平衡是越來越重要。

旅遊業是澳洲增長最快的主要工業，僱用百分之六的勞動人口及每年提供二萬個新職位。

在八七至八八年度，旅遊業對澳洲的國際收支遙遙領先，帶來四十五億澳元（約港幣二百七十億元）的外匯，現時有超過一百億澳元（約港幣六百二十億元）的主要旅遊工程計劃正在興建或已決定興建。

他說：「一九八八年是澳洲旅遊業連續第三年獲得約百分之廿五的增長，無怪我們被視為世界增長最快的旅遊地點。」

但是，歷克遜參議員又稱，期望這高累積增長率可永遠保持是不切實際的，他說：「國際旅遊事業的競爭愈來愈激烈，澳洲必須更加努力，以維持在市場上所獲得的成就。」

澳洲旅遊研究局（BUREAU OF TOURISM RESEARCH）去年估計，澳洲的長期旅遊增長平均每年大約為百分之七。歷克遜參議員說：「這意味澳洲可維持在旅遊增長方面的世界前列位置。」

「澳洲旅遊業現在面對的挑戰是須把握新市場的機會及維持在國際間的競爭力，穩固及建立過去數年蓬勃時期所獲得的基礎。」

澳洲二百年紀念其中一項最突出的發展是澳洲的會議旅遊業有優秀的表現，到澳洲參加各項會議的人士跳增百分之八十二點三，達到五萬六千七百人次。渡假旅遊人士的增長亦令人鼓舞，達到一百二十萬人次，遊客增長百分之三十二點三。

歷克遜亦讚揚澳洲旅遊局及其與其他旅遊業機構合作推行的市場拓展計劃，而這些努力均獲[illegible]收益。

他說：「澳洲原定八八年的目標是二[illegible]人次，所以我們的表現已比預期優秀。」

歷克遜又表示，國際旅遊市場所有澳洲主要市場的增長均很平均，唯一[illegible]的是美國，該市場在去年尾數月[illegible]，不過，美國遊客在八八年仍超越[illegible]

美國[illegible]（JOHN ROWE）說，[illegible]美國[illegible]的人數減少，而這次下跌之前是經[illegible]強勁的增長[illegible]世界最佳[illegible]旅遊目的地[illegible]選舉結果是美國的旅遊業政府事務理事會的附屬會員。[illegible]會上月在華盛頓公佈，該理事會是美國旅遊業協會的附屬會員。

地中海會重開坎昆島渡假村

地中海會坎昆島渡假村，已於八九年四月一日重新開放給世界各地旅遊人士，自去年秋天被颶風吉爾拔蹂躪後，坎昆島渡假村經過一番裝修及添置新設備，今年以全新面目出現。

新面[illegible]包括可眺望海景的酒吧；在戶外四處及各食堂都添置了新傢俱；每一間雙人房都粉飾一新；在渡假村中心的主要食堂，更經重新設計，務求使進食時氣氛更親切和融洽，甚至在海濱供人享受浪漫晚膳的地方，未經重新興建，煥然一新。

由於近年健美中心甚受歡迎，渡假村內亦增加了健身器材及擴展了訓練課程，其他戶內戶外的運動設施都重新安裝，使渡假人士能夠盡情享受滑水、游河、徒手潛水及水肺潛水等活動。

地中海會坎昆島渡假村於一九七六年在尼亦角（PUNTA NIZUC）建立的渡假村，距機場只有二十分鐘車程。坎昆島渡假村是該地最早建立的渡假村，經過多年發展，設備不斷改良，而最高容客量亦由六〇〇人增至八一八人。

坎昆島渡假村是地中海會最引人入勝的渡假樂園之一，每年都吸引大批世界各地不同國籍、年齡的旅遊人士前來渡假。村內溫柔廣漠的長灘，多彩多姿的水陸活動，保證令前來渡假的人士能夠享受一個充滿陽光的假期。此外，渡假村更可安排他們到從前瑪雅人聚居的古城奇琴依察和圖倫姆參觀，令他們的旅程除了陽光海灘及數不盡新奇刺激的活動外，亦可因此新發現湮沒於歷史中的古文化遺跡，而添上莫名的興奮。

北歐航空公司 SAISON GROUP 達成合作協議

北歐航空公司已與日本零售及旅遊聯合企業SAISON GROUP（SEIBU）達成協議，聯合擁有及經營SAISON的INTER-CONTINENTAL HOTELS GROUP。

北歐航空公司繼在一九八八年十二月收購INTER-CONTINENTAL後，又將以五億美元（約港幣三十九億元）收購SAISON在荷蘭的控股公司SAISON OVERSEAS（HOLDINGS）BV的百分之四十股權。

協議由北歐航空公司總裁卡爾遜（JAN CARLZON）與SAISON GROUP的YUJI TSUTSUMI簽訂，兩間公司均以商務旅行類別作為公司的主要顧客市場，並強調「整體旅遊服務」的哲學。

TSUTSUMI先生表示：「在我們收購INTER-CONTINENTAL後，物業及財務集團曾與我們接觸，我們決定與北歐航空公司合作，SAISON與北歐航空公司的配合將可大大地增進INTER-CONTINENTAL的發展前景。」

北歐航空公司現已經營廿二間酒店，並有一個擁有[illegible]間酒店的[illegible]INTER-CONTINENTAL[illegible]是一部分[illegible]，北歐航空公司在多間酒店設有航空公司登記服務，而愈來愈多機場亦提供北歐航空公[illegible]

TSUTSUMI先生表示，該公司[illegible]北歐航空公司合作，INTER-CONTINENTAL[illegible]其他重要的航空機構緊密合作，發展其業務。

據SAISON[illegible]開設酒店。北歐航空公司較早前計劃在未來五至六年內，在該公司最主要的廿五個商務旅行目的地[illegible]

卡爾遜說：「我們很高興有機會與SAISON進行廣泛合作，該公司的商業哲學與北歐航空公司相同，並以[illegible]服務優良而聞名，與SAISON的協議使北歐航空公司將可比原來的計劃更快速地擴展酒店業務。」

芝加哥瑞士大酒店 合先進科技與自然色彩

最近開幕的芝加哥瑞士大酒店乃瑞士酒店集團旗下最大的一所物業，位於市內著名購物天堂伊利諾中心，囊括商業文物匯點之繁華熱鬧及密芝根湖的自然閒雅，來往機場非常方便，誠為商旅遊客最佳下榻之所。

該酒店樓高四十三層，設有六百四十六間客房，其中廿六間客房全面裝置私人會議及歐洲設施，並附設完善先進的商務中心，提供越洋電話會議設備及多國語言即時傳譯服務等。

芝加哥瑞士大酒店既能予住客科技時代的舒適和方便，亦本着瑞士固有待客傳統，以親切的服務態度照顧他們的各種需要。

其中最特別的三項服務是：管家、服務、私人物件儲存及保管以及與瑞士航空公司合作的行理過關及運送服務，為住客省卻不少時間。

瑞士酒店集團名下物業共十六間，現時正不斷開拓市場，在世界各地建立新酒店。另外，位於剛開幕的包括之加哥瑞士大酒店，其中北京港澳中心的一間亦處於興建階段，預計於一九九〇年初落成啟業。

星藝旅行團

（布桔山徑）五月七日行程上午八時半在尖沙咀、北京道口、（新三越正門集合。）九時出發，經由冷氣專車直至團，暢遊流水响郊野公園，穿越自然教育徑植林區，追考二次大戰英軍陣地，南華蒂，賞樂園廣闊平源，砌野無圍。中午酒家豐采午膳，席上抽獎助慶，下午遊大尾篤四景，波光帆影，可令心擴神怡順遊展覽中心觀有四百多磅重鱷魚標本。全日每券只收七十五：劵站：皇后大道中一五一號：英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號：金雞藥房、彌敦道與旺角道口、英記茶莊、電話：五：六五八六九一李。零：六七三七九四一梁。（預告下週母親節，送敬母蛋糕，增加彩龍酒樓翅席晚宴。）

國際投資

國際投資形勢分析

首季經濟通脹形勢

今年首季的表現與去年末季比較尚算放緩，但以此增長率發展下去，經濟熱度仍有相當，此乃儲備局所不樂見。

美國的全國總生產經調整通貨膨脹之後，今年第一季的增長年率標升至百分之五點五。但若調整同去年天旱影響而消失導致的生產非經常性「反彈」，這一季的經濟增長年率便只得百分之二點五水平上，令人覺得對於這一季的表現，我們大概看法是放緩得不多，和通貨膨脹有減退，較為中肯。全國總生產的百分之三增長年率，比去年第四季的若無天旱牽曳農業的百分之二點五無疑低了半個百分點，但一年增長若以現階段尺度衡量美國經濟的熱度仍有相當，儲備局所樂於見到的。如果經濟增長年率降至百分之二點五的水平以下，通貨膨脹的壓力始能比較減輕。

全國總生產值裏面的物價平減數在去年第四季上升年率達百分之五點三以後，今年第一季升幅縮為百分之三點九。雖然不能期望它們同步，但從期內消費物價指數升幅第一季美通脹強勢應動於物價平減指數所示，至於全國總生產的定重物價平減指數，今年首季則由去年末季的百分之四點二上升至百分之五。即使期內通脹率並非消費物價指數[illegible]年達百分之六點一，此數字也顯然近磅得多。從多個角度看，美今年第一季度的通貨膨脹率都應達甚至超過百分之五。

住宅以外的商業固定資產投資，本年第一季增幅遠樣大，頗令分析人士感意外。去年第四季此等投資下降了百分之二點九。客觀估計，首季增幅不易於第二季維持。

一般人以為美出口走弱，但第一季的表現令他們感意外。去年第四季的增加年率只為百分之六點五，這三個月卻拓大為百分之十點六。由於經濟放緩，入口的慢勢則顯露相當，去年第四季入口增長年率達百分之十三點五，到了今年為首三個月，比率卻縮細為百分之二點三而已。我們估計在第二季，出口動力可能受較嚴格的考驗，但入口再軟些不奇。

今年首季國民消費支出，在去年第四季增長年率達百分之三點五之後，比率下降為只百分之一點三。目前美消費支出雖然放緩了，但仍然有所增長。估計在今年第二季和第三季期間，消長率將繼續較細。目前美國的經濟形勢問，如果消費支出呈平勢那就最好。若消長強則擔心經濟過熱，倘若減縮得過甚，又可能把經濟拖至踏入衰退的階段。

美國商業存貨，今年第一季的增加幅度較大。去年第三季上升三百九十五億美元，第四季上升二百九十億元，這三個月增幅則拓大至五百三十八億元。商業存貨增幅的變大，正是經濟放緩的徵兆。（紐約大東銀行資料室）

加息仍之支持 瑞士法郎勢弱

今年四個月內兌馬克已跌五巴仙，兌美元更跌達一成多。

貨幣之窗

瑞士法郎[illegible]烈的[illegible]在兩個星期前[illegible]提高貼[illegible]

，加息後，瑞士法郎已見緩緩穩定下來。週初瑞士各大銀行亦把各項存款利息提高，為瑞士法郎帶來一定的安穩作用，但在瑞士國民銀行總裁盧沙的一番評論，瑞士法郎新一回合跌潮，兌馬克跌至近八月以來最低水平收市，為〇點八八九六克，當時兌〇點八八六六馬克，兌美元至一點六七五七。

據瑞士國民銀行總裁指出：「我們已在某一程度上伸延抗拒瑞士法郎過去升過頭後應有的調整，大家不要忘記在八七年度至八八年初瑞士利息上升而瑞士法郎亦是大強勢。」其評論被市場認為瑞士當局有意讓法郎進一步下跌，遂引來新的拋售壓力。

以現時瑞士官方的態度看，瑞士法郎短期內[illegible]。[illegible]克且法郎的[illegible]助於提高瑞士產品的出口競爭力。特別是瑞士非歐[illegible]共同市場成員，在共市的經銷能力有懷疑。[illegible]距今尚有一段時間，瑞士[illegible]貨幣前瑞士的通貨[illegible]較高，利息[illegible]，加上西德近[illegible]繼瑞士後加息，使德瑞利息差距保持，為瑞士法郎另一弱因。由今年初瑞士法郎為〇點六六兌一馬克，到目前已跌達五巴仙，兌美元跌達百份十[illegible]，可謂不大。（超）

基金增多各施各法 加强短綫活動

在國際投資市場，近年來多種名目基金明顯增多。以本港為例，若干年前較為活躍之外資基金寥寥可數，但在前年，在全球股市發生「十月風暴」前，已有二百餘外資基金在本港股市活動，「耳熟能詳的「紅籌客」「大笛碼」已有十個以上。稍後股市一度轉靜，部份基金有打退堂鼓之意，但很快又有新血注入，近日風頭甚勁之「台灣盤」則屬後來者，頁是「有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場」。進入今年，各地股市普遍轉旺，基金活動再度明顯加強。

基金增多，活動加強，對國際投資市場，應起良性影響。仍以本港股市為例，一些「股市老兵」應有此體會；近年欲「吃大茶飯」已非易事。為什麼？以往極少數「大笛碼」在極大程度上可左右市勢，個別人「話咁事」的情況十分明顯，只要跟風跟得快，極易「吃大茶飯」。但隨着基金數目大增，實力客各施各法，既互相影響，又互相牽制，「少數人說了算」的情況大為減少，因此，「造市」已不易為，市場競爭已相對公平。

今年以來，本港股市與其他地方大致相同，在大幅攀升後，一度調整，穩中偏好。這過程中，基金增多和活躍之作用，已反映基金加强短綫活動。例如較早時之大買家，如歐洲基金與「台灣盤」，快速獲利回吐，但其貨源迅即被眾多基金吸納，避使已減磅之大盤重新入市買入，於是，大市又見熱火朝天之勢。

加強短綫活動，表明前年的「十月風暴」迄今令人記憶猶新，於是部份基金經理步步為營，本着「袋袋平安」精神，迅速見利即收，不少中小散戶亦有樣學樣，以至調整快而猛。

但是，已獲利回吐者，並非離開股市，一見大市再難調整，便又趕緊調轉槍頭，積極吸納，此亦屬加強短綫活動之表現。

形勢已明顯起變化，基金增多，短綫活動加強，令一些習慣於靠幾張圖表決定市勢去向之「走勢派」，疲於奔命，已無法立足。本來，走勢圖表僅能反映以往市勢，對未來表現僅能「靠估」。現在，眾多基金手法多變，連「靠估」都成天大難事，再已無法靠幾張圖表，「搵食」。

對中小散戶而言，基金增多市場競爭相對公平，是大好事。不過，亦應加強學習，力求追上新形勢之發展。（萌）

金價破關而下

市場憂慮美國經濟放緩，引致拋售大增。短期仍然看淡。

貴金屬市透視

黃金價格經過一段時間位置加幅度減少及新增設備使用率減少，反映美國經濟有放緩之勢，因而不利於貴金屬市場，加上假期前夕，引致金市賣盤大增。目前金價是兩年多來的低紀錄。

金價在三八〇關口終於跌破後的牛皮後，每安士三八〇美元是近期大關，這一個重要心理關口，在利率仍高昂的情況下，後市仍不樂觀。

金價在三八〇關口會數度反彈，其朝力令部份金市分析人士感到失望。本欄近期多次看淡金價，主要是基於利率高昂。同時，支持金價不跌的另一個因素——油價上升，卻是投機的結果，並不能長期性的支持金價。

上週五美國商務部公佈三月份美國經濟領先指標下降百分〇．七，是繼二月份下降百分三後的再次下降，跌幅為去年七月以來最大。另方面，美國連續兩個月新屋興建減少，工廠[illegible]

不過，金市人士認為美國近期所發表的數字，並不完全反映經濟放緩。例如較早前公佈第一季國民生產總值增幅為百分五點五，較前兩個季度的增幅倍升，則反映經濟仍強勁。目前金市人士對美國的經濟、通脹及利率情況感到混亂，因而有不同的看法，對金價前景亦產生不同的預測。

另方面，白金及白銀價格均全面下挫。白銀價跌至五點七〇美元以下的水平，白金價則五六〇跌至五三〇，跌幅均大，反映國際投資市場對貴金屬的興趣越來越淡薄，價格可能進一步下降。（柳橋）

海外地產投資漫談

東京地價回穩

物業貸款有增加跡象

只要利率不作急升，金融政策不進一步收緊，預料地價將很快見底及回升。

東京地價目前雖已處於天文數字，政府亦已成功壓止投機炒賣，但地價升勢看來仍會進一步上升。

東京較廉價地區，另方面是政府限制涉嫌炒賣物業的借貸，加強區域性的價格監察，收縮國有產業拍賣數量。

財政部最近已展開對物業貸款的特別聆訊，但資料卻顯示這些巨大為減少的貸款有回升跡象。

以年增率計算，一九八八年十二月的物業貸款增長百分之十二點九，較八七年前的百分之十七點三為低，較八六年百分之三十五點一更為低，但較同年的六月百分之八點二，及九月百分之九點九卻見上升。分析家指出，人們可能已覺得價格已經見底，物業貸款因而回升。

一些分析家說，政府和地產商已從八六及八七年的地產商潮中吸取經驗，防止地產價格急速上升。

雖然有人認為地價在未來五年仍是處於調整期，地價即使上升亦會是很緩和，但亦有人認為除非政府能推中心區轉移和增加土地供應。否則地價仍可能會突然飆升。（彭明）

自一九八六及八七年迭創高峰之後，東京地價已回落，但據分析家指出，只要利率不作急升，而金融政策又不過一步收緊的話，地價將很快見底和開始回升。

看好地價的分析家所持理由是，日本經濟仍繼續擴張，眾多的外國公司正要在東京設立，商業樓宇供應仍不敷需求。

他們說，大量的流動資產和國內利率低企亦使投資地產變得吸引，還有就是勞工需求緊張亦是意味住宅和商業樓宇需求將會更大。

但持這種看法的人士亦認為，樓價需適一步回落才會吸引更多的買家，特別是住宅樓宇。

他們說，東京地價現已從八七年中的高峰回落百份之二十至三十，部份地區更已回落百份之六十。

在此之前東京地價隨會攀升至大多數人們不能負擔的水平，以致問津者乏人。

據日本一家地產公司新近調查報告，東京中心地區地價在一九八七年中會達每平方米一百零八萬日圓，比對之下，洛杉磯只為一萬零九百日圓，倫敦為三萬五千九百日圓，法蘭克福三萬二千四百日圓，巴黎四十八萬九千日圓，所用的兌率是每美元兌一四五點六六日圓來計算。

報告說，八六年日本人平均每年收入只能在東京購買四點四六平方米，而美國人在洛杉磯則可購買一九七點八七平方米。

東京土地價格在八七年高峯時是八三一八四年的三至五倍，但現已回落至二點三至三倍左右，視乎不同的地區而定。

導致東京地價回落的原因，一方面是區內居民放棄原來住處遷往[illegible]

亞洲人民收入大增 日百貨投資加强

該區投資與發展更蓬勃

過去二十多年來亞洲新興工業國之經濟飛躍發展，尤以過去十年來表現更顯人，使該區人民收入亦大幅提高。

據日本經濟研究所研究員藤崎成昭的分析，亞洲新興工業國自五年以來，平均個人所得的成長率都在百分之六至七之間，這個數字較歐美先進工業國的百分之二至三和日本之百分之四均要高，而亞洲新興工業國的人口約有七千萬左右，加上馬來西亞等國，人口便逾一億人了，在這些人口消費力快速增加中，亦使消費市場匯聚了龐大消費力。導致日本百貨業者紛紛開拓亞洲新興工業國之零售百貨市場。而依據百貨業消費所的觀察，平均國民所得超過一千美元（香港人達一萬美元，台灣六千美元，南韓接近五千美元），消費行為將會從生活必需品伸延到消閒貨品，加上消費者要求提高，因此日本貨品在亞洲是頗強的，故此，吸引新興國家，發展潛力日本大型百貨集團，超級市場連鎖店紛紛在亞洲區開業，而較積極的便有三越、崇光、東急、八百件、吉之島、松板屋、伊勢丹等百貨公司了。而這些百貨集團亦一改過往只爭取到亞洲地區觀光的日本遊客及高消費顧客，而是將經營更普及化地去爭取當地消費者。因此這些日資百貨集團更陸續開設分店，反映出日資百貨業在亞洲地區亦已建立了相當知名度和生意基礎，預料亞洲區人民收入繼續上升趨勢中，日資百貨業在亞洲區投資及發展亦會更為蓬勃的。（古植）

投資經驗談

突破頂區抵拒水平 下次回跌成支持點

頂區——英文原字是TOP AREA。要知道它雖然被稱為頂區，但事實上它並不都代表「已達最高峯」或「已近高峯」的意義。或者更貼切一個的屬於過去；它代表前價位，也可能是比目前價位高少許可能相差一個不少距離，這範疇可能指某個時期內的高峯所謂某期間價位平穩的最高峯，又可能是股價的起跌範疇，並不指單一交易天或一交易天起跌是一個範疇，則未免小題大做。這兒「範疇」一詞的意義，代表了可能六七天甚或更長時間的起跌，而先決條件是這些日子的起跌差距不能超出太大，否則平穩範疇就不能形成，即使當它是一個範疇也必然失諸勉強的。在這兒，我們不要忽略了「平穩」這兩個字的意義。

假設甲公司股票，價位由二十元上升至二十七元，之後便演成平穩性的起跌，接着的幾個交易天它每天的最高價和最低價如下所示：

最高價廿七元五，最低價廿六元七五。

最高價廿七元二五，最低價廿六元五。

最高價廿七元三七五，最低價廿六元六二五。

最高價廿七元六二五，最低價廿六元七五。

最高價廿七元，最低價廿六元三七五。

最高價廿七元二五，最低價廿六元五。

最高價廿七元五，最低價廿六元五。

像這樣的價位變化，我們是可以目之為平穩性範疇的。因為這幾個交易天，甲公司股票最高不逾廿七元六二五，最低則不過廿六元三七五，其平穩不言而喻。

而範疇和水平的意義，在這兒則是異常接近。同樣地我們不能以一天的變化來代表一個水平，並且一般來說形成水平的先決條件亦是價位變化的較平穩。（兆言）

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本、新加坡等地大企業最新消息報導。

▲蘭克施樂（XRX）宣佈已推出一款新的電子打字系統，此種62系列電子打字系統較傳統打字系統更靜。

▲菲力石油（P）宣佈與金州油管公司達成合作協議後，可令第二季除稅後盈利增加二千萬元。

▲王氏電腦（WANB）主席表示，在其削減成本計劃中，其本人酬金將減收二成，直至公司恢復盈利為止，而王氏電腦第三季虧損出現六千三百七十萬元虧損。

▲通用電話（GTE）附屬之加州電話中心，已正式接獲聯邦通訊局一份合約，為加州建造及管理光纖網絡工程。

▲聯合航空（UAL）將公佈一項動用數以十億元計購買波音飛機計劃，以更替老化機隊及滿足現時業務需要。

▲金寶企業正計劃重組成為一家控股公司，該公司報告一九八八年損失三千四百萬元，較八七年一億九千六百萬元為少。

▲石橋商業（BRIT）發言人表示，該公司將斥資八億日元在美國衛治亞州設立一家哥爾夫球生產工廠，預計此工廠在九〇年四月便可投產，屆時每年估計可生產五十萬打哥爾夫球，而石橋本身在日本早在一九五年已開始生產哥爾夫球。

▲三菱重工（KAWH）發言人表示，該公司將會在五月份麥當奴杜格拉斯飛機公司（MD）簽訂一份協議，由三菱重工生產直升機傳動設備供對方公司應用。

▲清水建設（SMUZ）宣佈與五家日本公司成立一家聯營之健康顧問公司，這家名為健康人壽計劃公司投資額為五千萬日元，清水建設佔百分之六十五股權。

▲日本航空（JAL）宣佈與加拿大航空公司合作開辦東京至多倫多直航服務。首航班機於八九年五月一日從多倫多開出，而東京至多倫多則在五月三日開出，該服務將使用加拿大航空公司可載客二百四十六人的DC——十型遠程航機，機務人員由加拿大航空公司提供。

▲日立製作（HIT）副總裁表示，該公司除在歐洲及美國設有全資附屬公司外，亦在歐美成立四個研究及發展中心，這些研究及發展中心乃在海外新設之部門，歐洲方面則在英國劍橋及愛爾蘭之都柏林成立研究及發展中心，美國方面則在底特律及三藩市設立。

▲新加坡百樂集團表示，屬下油棕種植業務及教育服務帶來盈利，使該集團業績得以改善，但目前產業市場仍疲弱，但產業業務業績平平，屬下保險業務則開始賺錢。該集團表示，油棕價格不錯，而產業市場也有改善，預料今年營業狀況會比去年好。

國際公司評價

▲德州東方航空公司說：該公司已向破產法庭申請支付股息予優先股。

▲無比石油說：該公司提高六月十二日派息至六十五美仙，至於出售南非業務所招失的一億四千萬美元將會在第二季報告中列出。

▲孟山都化學說：該公司提高公司季息派發，由七十五仙增至八十五仙，六月十二日派發。

▲任天堂（NTEN）宣佈截至八九年二月廿八日止的上半年集團純利為一百三十五億日元，較對上一年的一百一十二億四千萬日元增加百分之二十點一，每股盈利由一九二點八日元上升至一九三點〇二日元，中期息每股由二十四日元上升至二十五日元。公司預期至八九年八月底止全年純利為二百八十五億日元，對上一年為二百六十六億八千萬日元。

▲日本西友（SEIY）宣佈截至八九年二月底止年度集團純利為五十九億日元，對上一年則為五十八億八千萬日元，每股盈利由三十八點七二日元減為三十八點六一日元。公司預期至九〇年二月底止年度集團純利會上升至七十三億日元。

▲報業股票：分析家對這個行業會議不大樂觀，所有這類公司首季業績皆下降，KRI將會積極買回本身的股票，NYTA仍有沉重的資本支出，會籌仍持續。

▲利亞藥店（RD）評級由首級降為第三級，聯邦貿易委員會起訴八家藥店，控告他們串謀聯合抵制紐約州僱員規定計劃，利亞亦在其中，首席行政員馬田格拉斯田於企圖行賄俄亥俄官員而被捕，若然股票大幅下跌，可作短綫買賣，若然格拉斯或他的父親被控告的話，會對公司的士氣及盈利有不利影響。

▲英泰半導體（INTC）公司減少六百個工作，裁員三百人，在亞里桑工廠工作週縮短此消息不足為異，評為次級。

▲美迪造紙（MEA）資產每股值七十元，下跌風險又不過三十五元左右，相信股票強勁，是由於投資者注意到其資產價值。

▲聯邦捷運（FDX）國際速遞市場郵費減價對它並不是大問題，郵政局對它的生意並無威脅，看來UPS受影響會更大。

響。

大專生組（不超過二千五百字）

A 有賴推行公民教育提高政治意識。

B 輸入勞工對本港的利弊。

高中生組（不超過二千五百字）

A 傳媒與教育羣來的關係。

不問卷），（四）來稿信封面請書明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明徵文類別，姓名，性別，年齡，地址，學歷，就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品

公開組：冠軍一千元，亞軍八百元，季軍七百元。婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。

[illegible]參加學校旅行，郊外風景多美，戶外生活，如燒烤，集體遊戲多有趣。

初小組：

A 我的星期天

星期天，我會在家溫習功課，或者到郊外旅行，我要把那一天的生活，用圖畫紀錄下來。

B 我將來要做個……

我長大了，要做甚麼人物呢？醫生、藝術家、文學家、工人，試畫下我的志願。

攝影比賽

香港動態為主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相，黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分為公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組則以現在肄業中為限。獎金及獎品將另行公佈，照片以八×十至十六×二十為限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

地產與樓[illegible]

香港灣仔道185號（[illegible]） 康樂商業[illegible] 快將入伙 寫字樓由732至3[illegible] 舖位由505至2,0[illegible] 商業旺地·交通便利·設計新[illegible] 外型壯觀·間格實用·設備[illegible] 洽租處：正義物業有[illegible] 香港德輔道中84號[illegible] 電話：5-45[illegible]

官塘地下[illegible] 地下廠房招租官塘道31[illegible] 餘呎，前向官塘道，後[illegible] 意請電3—7856066 鍾[illegible]

旺舖出[illegible] 七百餘呎北河街近大埔[illegible] 合各行業請電3—78560[illegible]

錦[illegible] 近大生圍[illegible] 拖卡直達[illegible] 輛或其他[illegible] 租售：[illegible]

超值倉[illegible] ①元朗區面積萬五呎有上蓋萬呎人[illegible] 貨倉牌照康售。 ②近元朗二萬五千呎入住屋一間[illegible] ③落馬洲大路近100萬餘呎文吉[illegible] 0-4778656 ③7800333 叶[illegible]

學助會救[illegible] 善籌解[illegible]

藝文什記 七二六
村舍寫法有關透視
雙魚

中國畫寫江海不寫水平綫，寫山也常不寫山腳，用空白的雲烟把它與地或水隔着，這麼一來，山便給人有更高更險之感，中國畫的畫面最善利用空白，使人從空白中聯想，有空白中突出了半面帆，那末空白的是江是海了，假如只作幾點淡淡的苔，那末空白中是樹木了，至于村舍，也便寫上一些屋頂。

寫樓閣，我們如是寫工筆，是界畫，那末自然要寫得精細些，但如寫意筆，則可不必如此工整了，畫家雖然不是建築家，但也不能過于草率使建築物有快將倒塌之感。

這也與透視有關，透視有問題，屋宇便似要倒下來了。

或說，黃賓虹山水畫中的村屋，少見用直綫，是用書法行筆出之，似是斜倒，遠看却無傾倒之感，這是甚麼原因？這是與透視有關，透看他的畫，屋宇都是那末安穩的建在地上，或藏在樹林之中，綫條縱斜倒，却並無傾塌感，除了透視用得對之外，還有點苔，點苔深墨便把村屋穩定了下來。

說到透視，那些屋宇建于岸邊，注意那岸邊的綫條，與樹木的畫法，在這一角，都是用一焦點的透視，所以，這些屋宇便無傾塌之感，孤立來看，只看一間屋，或把它照樣搬到別人的畫面，這屋子在不同的透視下，馬上出現了問題，但在他的畫面，同一焦點的透視，毛病便沒有了，反而覺得這樣寫才對。

我們寫亭台樓閣，甚至村舍，放在畫面上，這些東西是不是安穩地在那兒，我們常發現，畫寫好了，加一座小亭，却察到這小亭似乎不是建在地上。

這無他，便是透視問題，亭也好，村舍也好，它是否與週圍的東西同一個焦點透視。

雙魚小品

旁敲集
移民．逃難．出讓
孫燕

三個名稱，三種意思，其實差不多。如果再加「遷冊」在內，也是完整的一體。

這就是表示：不宜就在這裏了，要走。

大陸的逃荒潮，黨委書記領導了去討飯，也是「不能在這裏就下去，要走」之意，不是見過的嗎？

有些「香港同胞」，咀裏說香港大有前途，要「安定繁榮」，苦口婆心地要大家有信心，自己則先已在美國弄到了綠咭，開定後門了，還有是左仔，竭力在宣傳，要大家有「信心」，自己則先已派子女到外國，以留學爲名，安定後門，以便移民，有的則從大陸把子女婿媳都班了來香港，也有以大陸爲「不能就在這裏」的地方之意。這些「特異分子」（不是「特異功能」），也屬於渾然一體的三個名稱。

其實這三個名稱，如果文雅一點，可以「出讓」來代替一切。這樣還可以更加包羅萬象，連國民政府回退出大陸，也可以包括在內。

中共指國民政府千萬種要不得，却不給它「穩定的環境」，以爲馬克思主義才可救中國，要革三民主義的命，大打出手，國民政府退到了台灣去，也是「出讓」，讓你在大陸主政，看是如何。

「逃難」一說，乃是臨急臨危時有的舉措，戰火到了，趕緊「出讓」。

「移民」則似有彈性，比較之下，此邦不宜就，不如就在彼邦，若無大亂，回來走走，若有大亂，則已「出讓」，避之則吉了。

其實也還是中國人的傳統，叫做「亂邦不居」，已經慣了。魯國亂，移到齊國，齊國亂，移到宋國，陳國亂，移到陳國，也是一「出讓」，表示不宜就了，「讓」人家去攪亂江山，看鬧到什麼地步吧，亦傳統也。

聽潮人語
維他命C
觀浪客

曾經兩次獲得諾貝爾獎的美國科學家萊納斯．波林在他的「維他命C與普通感冒」一書中指出，維他命C不但能預防感冒，並且能提高智力。各種維他命中，有些多服用會引致副作用，如A、D之類，但維他命C却多服有益無害。

這一發現，尤其是能提高IQ，倒是十分使人感到興趣的。維他命C廣泛存於蔬菜，水果中，本港蔬菜，水果銷量甚大，一般家庭都「不可一日無此君」，香港人發財致富的腦筋動得那麼快，不知和這點是否也有關係？

不過會寶說，粵式的吃菜方式，其實却又往往把寶貝的維他命C大部份都給浪費掉。維他命C忌過熱，而且容易從熱氣中逸走。粵式炒菜講究「鑊氣」，不但要猛火炒，且炒時大都不蓋蓋子，這都是保存維他命C的大忌。外國人重生吃，無論生菜或番茄都是洗淨就食，從某方面看來，倒更符營養之道。

幸而從蔬菜中失掉的維他命C，可以用合成製劑去補充。現在一瓶一百MG百粒的維他命C，國產的則只五六元，外國產品一二十元，既是有益無害，不防多多補充。我自己向來都重這類東西，但倒並非爲了提高IQ，却因是中年酒徒，凡有飲宴都不免被人勸飲，酒可破壞維他命C，因此就必須時時對機體作補充。維他命C到底對人有那些作用，醫學界好像正陸續在發現中。不過經驗所得，人感冒發燒時，多服維他命C果然是有好處的。這一點就是不經醫學家證明，自己也有體驗：感冒發燒，除服藥外，可另服若干維他命片，維他命C有助人體抗病能力，發燒時可以幫助人體「降溫」，可說之爲是一種沒有副作用的藥物。

醫學界人士每認爲：人體所需的各種維他命，最好是直接從食物中吸取；同時又認爲：假若每個人日常食物較多樣化，不偏食，其實只靠食物吸收已經足夠消耗了，目前醫學界對維他命C有分歧認識，服有必要，有人却認爲夠，一般人並不一定有多吃無妨。不過維他命C能從食物中直接吸取，比服合成劑更[illegible]。基於需受歧缺的心理，多食合成劑維他命C已是許多人的習慣，公認的一個[illegible]，反正醫學家認爲多服維他命C[illegible]益無害。

校園內外
重男輕女
小雅

筆者自感幸福，因爲雖然爲女兒身，小時候在家可沒有遭到不平的待遇，父母待我和其他兄弟姊妹是一樣的，沒有重男輕女的思想。那時候我們跟祖父母同住，老人家的思想比較守舊，有時不免在言語上會表現出重男輕女的思想，但因爲爸媽都不同意這觀念，所以沒有什麼作爲。不過，放眼看今日邁向九十年代的社會，女性看來跟男性是平起平坐了，以往一些高層的職位都是清一色的男性，現在任職管理階層的女性並不鮮見，在政界方面，我們甚至有女議員、女首相、女總統。不過，光明的背后又是另一個世界。

筆者任教的學校，學生中不少是兄弟姊妹都一起到來就讀的，於是在老師的交流下，就很容易知道哥哥的功課不好，姊妹的功課好多了；又或是哥哥什麼時候因欠交功課受罰，妹妹卻拿到品學兼優獎。這等情形常有，但並不表示這個妹妹的（或姊姊）就特別討父母的歡喜，作爲我所見卻是剛相反。儘管女兒是乖巧得多，但他們的父母還是寵愛兒子。

新聞故事
大耳窿的故事
梁悅意

於是，馬龍被他們帶到山上一間石屋裏，並讓他致電回家。

「爸爸，我現在馬交，你立刻存二萬元入我的銀行戶口內，我輸得好慘呀！」馬龍向父親求救。

「阿龍，究竟發生了什麼事，一時之間要二萬元這樣多錢！」馬父問道。

「你不存錢入我的戶口，我就不能回太平山來的，你去問阿媽及親戚借啦，我會分期還給你們的！」馬龍焦急地道。

「好啦，我盡量想辦法啦！」馬父道。

翌日，集團中人就拿着馬龍的提款卡，到銀行的自動櫃員機提款。

「馬龍先生，你的家人對你也算關心極了，這樣快就存了錢入戶口，未來的五日，我們能順利提足二萬元的話，提款卡就還給你，同時會放你回去！」阿同笑笑道。還用手輕輕拍拍他的臉。

五天後，馬龍終於被貴利集團放了出來，他就馬上乘輪回太平山。回來後，他一直深爲不忿：「你們這羣吸血鬼，大耳窿，有機會我一定會報此仇！」

當他回地盤，對別的人說起大耳窿的瘋狂情況，有人提議以向警方密報，將他們繩之於法，不過，亦有人認爲不如以其道還治其人，騙他們一筆才報警。

「如何騙法？」馬龍頗有興趣。

其中一個曾經在一個扒手集團「撈」過，所以，他認識不少扒手，他們在扒竊別人的銀包時，往往連身份證和提款卡也扒了回來，在過去，這些東西，當然丟進垃圾桶便算了，這一回，他們決定「廢物利用」，拿它們去馬交作賭客狀，然後，分別向貴利集團各借了五千元，得手後又由另一人向警方告密。

結果，這個大耳窿集團，遂遭警方破獲，而被他們軟禁在山上的石屋內的人，也因此而獲釋出，不過，由於身份證和提款卡，也不是他們之物，於是，警方又把他們帶回警廳研究，只因他們就是犯了當扒手之罪，但却是在太平山犯案，只能把他們送回太平山去。

阿彪爲首的大耳窿集團，就因馬龍的特殊案件而被牽連破獲，他被官判入獄八個月，同時，而從犯阿同及阿牛同樣有罪，也分別被判入獄。阿彪有個七十來歲的老母親，因獨子入獄無人照料，生活陷入困境，後來，幸而有個大善人按月給她生活費，外傳那人是馬龍。（四）本篇完

名流士
信小人自討苦吃
太子森

華哥徹夜不眠，因爲自己的商業秘密，被對方得知，而且更有涉及官非，這麼一來，可眞頭痛。

想來想去，也只有一個人會洩漏自己的業務秘密，便是過去曾担任自己的顧問的阿尊。

當年，華哥因爲與阿尊拍檔，而阿尊本身任職於一間銀行之附屬機構，華哥在財務上有所需求時，自然是要將自己的秘密告之。

豈料，因而被阿尊得悉了其秘密後，在二人分開後，阿尊轉投其他公司。在商場中，像阿尊這樣的人，可以說是有奶便是娘。在一次收購戰中，阿尊反過來對華哥有所行動。本來二人雖然未再合作，然而仍爲朋友。如今，則變成了仇人。

一日，華哥無端地惹上了官非，有些事，若非是得悉內情者告密，自然是不會有官非。在每日有這麼多事要辦的華哥，當然，如今惹上了官非，是步步行步，華哥已是後悔莫及。然而，如今，他對任何人也不再信任，就算是最親密的朋友，也只是乃在遠方的糟糠之妻。

各抒己見
沒有電視怎樣？
秀秀

電視機壞了，修理好了，第二天又壞，人要休息，糟的是，只好星期一再修理。

沒有電視的日子，我覺得清靜，只不過我母親就不慣了。她是文盲，唯一消遣幾乎是看電視，每天到時到候陪外孫看卡通片，新聞及天氣報告必定看，時事特別關注，連外孫看卡通也無得傾，一於慨嘆。

放眼世界，沒有電視機，收音機。可惜收音機只有聲音沒有影像，引不起她的興趣。於是，睡覺。

英國有一團體，曾做過一項試驗，[illegible]，參加者要把家中電視機[illegible]，結果[illegible]。電視已是每一個家庭的必需品，[illegible]。

港台製作的「英語探索」一影，我每星期都有錄影，這星期要停錄一期，眞可惜！

微言集
死不死 食貴老米
年羅

白頭人大多是年紀大的人，年紀大走到了人生的盡頭，死是他另一歸宿，黑頭人年紀尚輕，應該在世有大把歲月，却死了，古人對於同樣是死，却有不同形容，如「夭折」、「早殤」，亦可以是上面那句話另一層意思。

命[illegible]人應早死，却不死，好人應長壽，[illegible]早死，叫做天無眼，有點糊塗。

不過同樣是死，死得合時與不合時，亦很有關係。有人說過：[illegible]石先生若果[illegible]，勝利後去世，他便成爲民族英雄，現在還是肯定，但聲名比現在尤爲崇高，同樣若毛澤東在文革前去世，同又文革後去世，在中國近代史上，一片哀思追念。

應該死者不死，不應該死者却死，這是人們痛惜早死者的話，尤其是白頭人送黑頭人，依照自然規律，即使不該死，死得世，聲名就大大不同了，死得合時的兩人，一是周恩來，一是胡耀邦，這兩個人的死，因爲人們不願他們早死，而他們却死了，國家痛失英才，在他個人來說，是死得合時。世人說胡耀邦的功業，並不是太顯嚇，却得到了葉劍英式的榮譽，追念的人比許多比他高的，將來未必有這樣的引起人們的哀思追念，此就是所謂應生而生，應死而死，死後一派好運。

死得悽慘，而功業彪炳的，如彭德懷，劉少奇，他們的死，那眞是夠悽涼的了，雖然同是一死，但說世俗一些，他們沒有胡耀邦的福氣，自然亦叫人想起許多未死者，假如在事業顛峯時死去，到被人厭惡時死去，必有不同的遭遇。

公關麗人手記
賀天后誕食盆菜
貝莎

昨（四月）廿三日娘媽誕也。娘媽者天后也。中國沿海地區，及島嶼均有天后廟，沿海居民祀天后海神，求其庇護海陸衆庶出入平安焉。

香港天后廟每屆誕日港人前往賀誕者，以大廟及元朗之天后廟爲最盛。多年前貝莎曾隨父母兄姊，乘信德專船前往上香，善男信女絡繹於途，廟前舟楫鑼鼓，鼓聲喧嘩，空前盛況。

至於元朗十八鄉之賀天后誕，則有大巡遊出飄色，亦吸引人山人海之觀衆。貝莎未嘗親賞天后誕之元朗飄色，却於今晚得蒙龍珠堂花炮會設於裕福堂之「盆菜」。流浮山陳竹修叔叔邀請新聞界暨食家老友前往也，早於月初，黃雅麗姊已邀貝莎前往一試「盆菜」，我欣然允諾，蓋數年前有酒樓設盆菜，我因事未克前往一試，今有機會，雖路途遙遠亦在所不計。貝莎與文叔，楓姊等乘車，一小時半，自九龍抵流浮山裕和塘，却見食家唯德叔叔早已到達，由此可見但重視此一富有鄉土特色之食制。

貝莎請問陳竹修叔叔，盆菜用何種材料烹製？但話肉皮（即炸豬皮）四両，鮮豬肉五斤，即枝竹四両，門鱔乾一斤，切雞一隻，烏頭魚一尾約二斤（碟上），鮮鯪魚丸一斤，冬菇四両，生蠔一斤半，土魷魚半斤，蘿蔔五斤，蝦碌一斤。隨食家魚各至廚房已見師傅正用大鑊炒門鱔乾。盆菜乃將以上之十一味菜煮熟，收好之後，備十四吋口徑之盆作盛器，一層層蓋上去，亦即盆中只有十一味。共達二十斤重，一般食量者，十二人只能食五分之三。

貝莎問陳竹修叔，盆菜作價幾何？答曰：「每席一盆八百元，十盆方受訂單。」但又話凡投得花炮會之勝意物品，每五百元即可得一富勞，五千元可得勝勞十張。而花炮會所得又在數個慈善節日界番大家者。盆菜備有一壺，供食者將下層食物挖起者。你挖時我亦挖，筷箸與調羹並用，汽水與酒水齊斟，尚未狼吞，而楓姊飽聲已起，我等亦停箸退九龍矣！

長鏡頭
輔導女人好事 值得推而廣之
圖．文．森溪

女人，妳的世界！因爲這是一件輔導女人的好事，所以雖然「森溪」是男人老者也願意義務替它推廣推廣。

妳，可從那裏學點婆媳怎樣相處之道更好，增強自己營養與人際關係亦屬好事。

妳，請記着，扮靚追求「外表華麗」之餘切勿忽略「內在眞美」。

花朝

篇趣
隣家有婦臨台亮相 明艷照人世間尤物
溫霜

伏案疾書方酣，耳畔突傳來「賞月」之聲，質之出自隣婦二孀之口，白日懸空，明月何來？相應置之不理，執筆如故。

不久，二孀又嚷起來了，其聲更切，且指名道姓，大有機會難逢之勢。我們兩家人素有往來，驀那間，二孀出現，到底是什麼一回事呢？二孀再不說話，但指向對門四樓陽台，以行動答覆。

確有其事，也難怪二孀緊張起來，正是不看猶可，原來陽台上有位少婦，大概是剛出過浴，一身褻衣，忙於晒亮經過洗滌的衣服，上身是胸圍，下裳是三角褲，布料特少，在泳場裏不足爲奇，在陽台實屬少見，二孀之言殊不誇張。

當少婦轉身過來時，玲瓏浮凸，見諸往家，猶屬鮮有，最是難得，從低角度看上去，泳場上無此眼福矣。

萬水千山
與政要對話
李默

跟朋友談起了「學潮」，大家都很欣賞，希望他們能夠繼續像雪球一樣，既滾愈大，還要保持冷靜，不做破壞性的事，純遊行、純示威。

能夠按捺住心頭的憤怒之火，可見這已不是表面的發泄，我們可以用這種方式來想：極怒之時人冷靜，而哀莫大於心死。

反觀當政那邊的反應，很是差勁（他們向來是不怕貽笑大方，只爲了手頭上行事方便的），不准這樣，不准那樣，處分這個，開除那個，並且指桑罵槐，認爲學生的背後，一定有一隻「黑手」在組織，我覺得這種想法很可笑，永遠端着那副「老家長」的態度，昔日乳臭未乾的小子，如今已經長大成人，他們一定是：「他能憑甚麼？他們哪能？」可是調過頭來，就絕不容許人民這樣反問他。民主未行，而新的報導自由，公然剝削，可笑。

中國人的一大毛病，便是喜歡把人斬死看扁，這學潮大概便是這種看扁下的產品。學生們呼籲一李鵬出來對話——[illegible]他們全是接班人，大家響應，學生們自然得到。有人認爲過火，但我以爲，既然追悼胡耀邦，改要對話，也都是一種象徵意義（當然也有此必要），如果是美國總統，他就絕不會這樣藏頭露尾的，那代表了中南海的保密神秘迷藏，該揭出來，也不會還付出不屑的神態！

科技之窗
周期性的節律
孫飛

有時我們做事，總是不順心，做事來不對頭，情緒不穩定。學生在考試時候，想信都有這種經驗，例如某條數學問題，在試場總是沒法想出解決辦法。下了課，再想想，原來十分容易，不免自怨自艾一番。

科學家經過長期觀察與研究後，發現人的體力，情緒，智力是周期性變化。於是科學家懷疑人體是否存在着某種周期性的節律，人的行爲是否受某種自然因素的影響等。據初步研究，人們自出生日起，體力是廿三天爲一周期，情緒以廿八天爲一周期；智力卅三天爲一周期；三者不斷地變化着。每一周期中，前半周期爲「高潮期」，后半周期爲「低潮期」，前后兩個半周期轉換時稱爲「臨界期」。

人處於「高潮期」時，體力充沛，心情愉快，頭腦靈活，而處於「臨界期」時，情緒低落，易出事，犯錯誤。因此「臨界期」又稱「危險日」。

目前，世界上許多國家，已將這一理論廣泛應用於交通，體育，衞生等許多領域，并取得較好效果。

現在甚至有人寫了電腦程式，只要夫婦分別寫出自己出生日期輸入，微型電腦就會很快算出育齡夫婦最佳生理節律期，因爲根據生理節律，推算出那天夫婦雙方在智力，體力及情緒都在最佳狀態，那時候受孕，有希望生育出一個智商高，體力佳的「神童」。

性世界 性知識專欄
你懂得愛撫嗎
聖占士

夫妻在床上裸體相對，這就應該說是性生活開始了。老一代人性生活時大多演出啞劇，而不會情話綿綿地增添情趣的。

然而即使到了今天，儘管性科學的研究揭示了，女性是熱愛親切的語言的。你是女人在床上時有個特點，只願意聽，不願意講。這並非中國女子才這樣，外國人就常說：「男人用眼睛和手來愛，女人用耳朵來愛。」如果丈夫懂得這種心理，在調情時就應該用情話去刺激妻子，不要你不說我也不說。而當性刺激進入興奮，妻子就希望你閉上咀巴，特別是進入高潮時，不要絮絮不休而破壞了這無法可以形容的美妙意境。

調情很主要的是愛撫。常見的男人不足之處，認爲只應該男人撫摸女人，並且女的還未刺激至性興奮，男的就急不可待要進入性交了。這樣把自己排除在被愛撫之列，愛撫僅是單方面的行爲。其實愛撫對男子在生理上和心理上都有好處，接受妻子的愛撫，會感到自己在心靈上眞的和妻子擁抱一起了。

愛撫應該撫摸對方的性敏感區，這問題常常都談到，但還要作必要的說明。人的性敏感區各異其趣，有的人並不是由生理因素決定，而是受到心理因素，尤其是特殊習慣的愛好所影響。有一個女子，她丈夫有一臉密麻麻的胡子，有次她丈夫用胡鬚摩擦她的乳房和乳頭，她感受到強烈的性快感。但別的女人恐怕就不一樣。

有的女子高興地接受陰蒂刺激，也有的一被觸摸到生殖器官便會怪責丈夫下流。

不少女子知道自己最敏感的動情區，但出於羞恥和害怕被認爲淫蕩難以向丈夫啓齒。現代性科學家對此是強烈反對的，請這一類女性不要辜負了造物主的美意，既然大自然賦予自己以這個器官，爲什麼不充份利用它呢？

願天下的有情人都知道，當你知道愛侶身上的性敏感區時，就應該去愛撫它，而千萬不要忽略了。正如古羅馬詩人奧維德說的：「你要慢慢地，平靜而溫柔愛撫她，如果你發現了她喜歡觸摸的那一點，那麼你就不要羞怯了，溫柔地盡情去愛撫吧！」

拳王泰臣前妻羅賓的貼身肉感裝

吃海產失憶
田克

海洋污染，禍及海產，受害的不止是海產，人若吃下汚染有毒的海產，效果更不堪設想。加拿大蒙特利爾四十四歲物理學教授保羅巴富因吃下有毒的蠔，昏迷三星期，醒來後失憶已一年，連妻子及同事學生也不認識，醫生也不知道各要到何時才恢復記憶。

保羅巴富教授的情況雖然是個別事例的嚴重，但蒙特利爾在過去一年已有十二個人因吃了區內不同海產同樣患上程度不同的失憶症。其中四人因忽視了含有毒海產所引致，繼續吃下去而死亡。醫學界已證實有毒海產所含特殊毒素，對破壞記憶系統最爲明顯。附圖爲吃蠔引致失憶的保羅巴富教授。

動物交合燃慾火

非洲撒哈拉沙漠東部屬蘇丹的伊特普平原的遊牧部族，每到一塊地方紮營停留，一切安置工作做好，便舉行一個慶功宴之類的活動。男女老幼圍成一個大圈，中間的表演是動物交合。他們帶來的羊、牛、狗、猪甚至兎、鷄等，一雙雙在沙地上翻滾。爲了使牠們有一種人畜能夠作出性的表演，他們給動物吃了催情劑，陷入瘋狂的興奮狀態，在人圈中互相追逐，然後一雙一對的猪狗牛羊難分難解，纏在一起。

一羣動物交合，引起人圈中的男女慾火高燒，燃起了衝動的春情，除了有名份的夫婦，只要雙方同意，不論生張熟李都可以倒在沙地上雲雨一番。而老人小孩，後却若無其事的在欣賞動物表演。

在人們雲收雨散之後，動物也彷彿虛脫，倒在地上奄奄一息。歡娛之後的男男女女，幾乎完全失去抵抗力的動物，宰殺烹煮，男女老幼才一同享受一頓豐富的美酒佳餚。這樣的一次活動，往往維持一日一夜，因爲飲醉之後，食飽，男女猶未盡意，繼續尋歡，仍可延至天光大白。

性俗奇趣錄

類推

二馬迷交談，中間有兩個騎師打交，「你知唔知昨日「聽到有其事」」「唔知邊個贏」「邊個贏輸都一樣啦，話唔定又是內定。」（凌）

瑞典的性自由
里夫

也許美國的性解放、性革命宣傳得有點過火，人們以爲美國人對性是最「開放」的，其實不然，北歐的瑞典、丹麥可以說是性愛最氾濫的國家，尤以瑞典爲最。

瑞典共稱是性自由的國家，所謂自由，並不是說誰都可以去和誰產生性關係。

早在五十年代，瑞典政府有步驟地進行了色情解禁，避孕藥物解禁，隨之而來的便是從全國範圍內普及性教育，從完全尊重個性的前提下，發展了人們的性觀點，其中很突出的，便是出現了新的性解放——同居。

今天在瑞典已不再使用性教育一詞，而是用「共同生活事業」一詞所代替。瑞典男女的同居，並不是胡亂找個性伴侶，用他們的話來說，同居的結合，並非僅僅捕捉生殖器與生殖器的結合。

男女同居在一起，既可以結婚也可以[illegible]結婚，可以要孩子也可以不生孩子，但是合則留，不合則[illegible]，[illegible]能管轄誰，只求男女之間的共同相處，包括了和諧的性生活在內[illegible]。建立這種「共同生活事業」有其前提的。瑞典女性有充份受教育和普遍找到職業的機會，因此[illegible]自己[illegible]財產，並和丈夫共同分担家庭開支。有了子女，男孩由丈夫養育，女孩由妻子負責，或者共同負担。瑞典的女孩子到了十五歲時便算長大成人，父母再不能加以管束。不像我們東方人那樣，女兒長大了處處受到[illegible]，稍夜一點回家父母就操心。瑞典的成年女孩子到外邊跟男子睡，父母也無權干涉。未婚媽媽在社會上非常普遍，絲毫不會有羞恥感，也不會受到經濟壓力，因爲社會福利部門每月給予這些未婚媽媽以固定的補助，有職業的也不會受到歧視。

瑞典的同居生活是妙不可言的，一般男女人擁有三間房間，中間的是男女共同的寢室，其餘是男女各自的房間，而且未經對方允許不得進內，個人有絕對的隱私權。據說在瑞典，在夫妻之間，妻子從不管丈子有多少件襯衣的，眞的是各行其事。

在瑞典雖說不是誰跟誰都可以發生性關係，但也不論是同居或了結了婚，情之所鍾時，丈夫可以找情婦，妻子也可以找情夫，甚至施施然携手到自己的房間尋歡作樂。據他們解釋這是夫妻擁有平等的權利，包括性生活在內。對此，他們是不會爭風呷醋的。

但是，雖說有幸碰上個瑞典情婦，也只在床上熱情的。她和你歡娛獲得性滿足，便擺脫你而去，由此就成爲陌路人，往後碰面也故作不相識。或許用這樣的方式來維繫他們同居關係或夫妻關係吧。

智慧廣場

采風述異記
傣族的潑水節（七）
孟英

岩肯高興地說：「我們的生活從來沒有這樣好過，比波蘿蜜還要甜。不過，我有傷心事想稟告丞相。」

諸葛亮和藹地問：「甚麼事情啊？」

岩肯說：「你們漢人的身體爲甚麼那樣強壯，我們傣人爲甚麼這樣瘦弱呢？」

「哦——」諸葛亮閉起眼睛，用鵝毛扇敲了敲帽子，思索了一陣，說：「你去告訴所有的人，明天都來你這裏集合，我教你們強壯身體的辦法。」

第二天一早，諸葛亮果然帶着人馬和許多金黃的顆粒（後來他們才知道那是「穀種」），來到傣人中間，命令每三個士兵領着一家傣人，在壩子裡開墾荒地，教傣人扶犁踏耙，撒種插秧，到了雨季的時候，瀾滄江邊的壩子裡鋪滿了金毯子一般的稻穀。

後來，諸葛亮的漢兵又教傣人打穀舂米，使傣人有生以來第一次吃到了白雪雪、香噴噴的大米飯。從此，傣人也把種穀當成了主業，把大米飯當成了主食，人們的身體也漸漸地強壯起來，日子也就越過越甜美了。

諸葛亮在後打了勝仗，平定了邊疆，要回內地去了。傣族的男女老少都含着眼淚，依依不捨地送了一程又一程。

醫案隨錄
腎陰虧損的外感（上）
中醫張濟森

春天氣候溫暖，萬物生長的好季節，病菌也不例外，如果保暖不好，就容易患上感冒。最輕的病莫如感冒，處理得當，一兩天便恢復健康了。

什麼是輕的外感病呢？一般只有傷風、流鼻水、咽喉微刺、微惡風寒、頭稍乾、較疲倦，胃口如常，精神尚好的，所以有些身體比較好的人都說：感冒嘛！一二天便好了，最多飲兩包感冒茶。

這是身體抵抗力好，所謂體強邪輕，雖感風寒、弗能害也。但如果感冒：三天後，症狀未見減輕，或某種症狀加重，那就不可依靠一般的感冒茶了。

上月的假期比較多，外出旅遊的人也不少，在舟車人羣多的情況下，感染感冒的機會相對也增加的。一位年青的教師呂姓，三十歲左右，好運動，自稱感冒從不吃藥，多飲開水，二三天便可自愈的。

尋根究底
勿貪戀電子遊戲
申孜

電子遊戲機好玩，但是貪戀有害無益。

一、是損害視力。電子遊戲機圖像五彩繽紛，亮度大，對人眼睛刺激强，長時間盯住閃爍的熒光屏，維生素A和視紫紅質消耗多，視網膜細胞因而缺乏感光色素，致視力受損。

二、是腰和頸椎受損。玩電子遊戲，長時間站立或坐着不動，久而久之會引起骨骼僵直，活動受限制，容易引起腰椎或頸椎受損。

三、會導致精神不振，長時間玩電子遊戲，大腦極度疲勞，會導致讀書無精打彩。

四、使性格變壞，常玩電子遊戲的青少年性格易變爲任性，易動肝火，愛與父母頂撞。

五、易誘發賭博，荒廢學業。在電子遊戲場所，常見人們被誘聚賭，引起僥倖心理，或經常逃學等不良現象。

旅遊記趣 五〇九
石林食街的烘乳酪
．步行人．

料不到昆明小小的石林地面，橋頭就有條食街，大字標明，北京烤鴨最出色，抵步的當午，來不及去，和幾個從香港來的年青男女，雖是萍水相逢，凑足一桌子，就食於賓館餐廳，點了幾個菜，AA制，大家有說有笑，吃得開心。尤其是我，怎見得？

我提議他們嘗試一個石林名菜——烘乳酪，這個菜相當特色，並無配料，幾件小方塊，奶白色，烘得金黃，委實漂亮，驟眼看頗似烘多士，誰知是芝士，而且又是用羊奶造的，是以勁道十足，比之臭豆腐有過之無不及，好此道者，謂爲香聞十里，惡之者，便掩鼻而過了。這東西，營養豐富，他們只作淺嘗，我却得其所哉。

別過來人，晚上有意去吃烤鴨，誰知來遲半步，吃不到了。

石林食街，環繞着停車場，中午時份最熱鬧，若干作一日遊的旅行人士，多就食於此，其中亦包括部份客商，取其方便之故。

第二天，遊罷地下石林歸來，我們再去食街，正好食後乘車回昆明去，這裡的烤鴨無非是新鮮，即叫即烤，爐子就在門外，讓客人看得親切，同時早已準備好的鴨身亦可以任君選擇。

不過，我發現志不在酒的朋友，目不轉睛在欣賞斬鴨，操刀者是位年青的姑娘，刀法如神，不在話下。吃鴨之餘，我吃珍肝，便宜之至，當地視爲剩餘物資啊！

含英咀華
SET IN
西蒙

SET IN（成語）。（季節等）開始，（疾病等）發生。

THE RAINY SEASON SETS IN ABOUT THE MIDDLE OF JUNE.

雨季大約開始於六月中旬。

GRADUALLY SPRING SET IN.

漸漸地春天來到了。

IT HAS JUST SET IN SO SNOW.

剛剛下起雪來了。

THE HOT WEATHER NOW SET IN.

炎熱的天氣現在開始了。

A SOFT BREEZE SET IN AT MIDNIGHT.

午夜時吹來一陣和風。

JUST AS HE WAS RECOVERING FROM HIS ATTACK OF GRIPPE, PNEUMONIA SET IN.

他的流感剛好，又患上肺炎。

GANGRENE HAS SET IN.

長了一個壞疽。

語法錯誤改正

「CONVINCE」是及物動詞，意思是「使人確信」；「PERSUADE」意思是「說服，勸服」（作及物動詞用）。請看下面一句：

「I AM NOW PERSUADED OF HIS HONESTY.」這個例子是錯的，它錯在混用了「PERSUADE」這個字，相信別人的誠實（HONESTY）得用「CONVINCE」（相信），上句的意思是：「我現在勸說他的誠實」文義是不通的，正確的說法是：「I AM NOW CONVINCED OF HIS HONESTY.」（我現在確信他是誠實的。）

PUBLIC LIBRARY

中華民國
（荃灣區）
上，會考五
薪$3310起
，薪$4120
意請電
師
學（近大
新校）徵
中、英、
學學位教
憑教師多
電話函香
慈航中學
園
可兼職），
薪級點，基
函馬鞍山
9號二樓
校長
作
訓
00起
023H.K.
幼師
下深水埗區
幼師數名及
進修機會。
67或
聘文員
乙名，需中
文科，懂打
$3210起，
近照寄沙田
愛安老院院
中心
五會考合格
處理等工作
趣，請函履
老道54號
41沈小姐
幼師
園聘經驗
名，有
26033

前程新頁

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
（不折不扣）

聘請行政助理祕書

中區地產發展商聘請有會計及地產投資經驗者優先取錄，請繕中英文履歷及要求薪金函德輔道中１２０－１２６號香港商業銀行大廈２０樓A座陳太。

誠聘教師

港島西區津中徵聘下年度各科教師，生物、數學、中文、中史學位教師及美術、女體育文憑教師多位，請詳具履歷相片電話函西環山道70號佛教慈航中學。

英文教師

某津中聘請ＧＭ英文科教師，港大中大或海外大學畢業均可，函華僑日報信箱１４１６號。

某大電影冲印公司 急聘

（一）冲印男練習生多名
（二）寫字樓女文員數名
以上職位無須經驗，供午膳、醫療保險、雙糧、年假。土瓜灣區工作。
電3－648011邱太約見

政府津助安老院(荃灣區)

急聘下列職員
①輔導員，男性，年21以上，會考五科合格，薪$4060起
②雜工，男性，45以下，薪$3310起
③廚師，男性，年25以上，薪$4120起，有煮素菜經驗優先
上述職位須輪值工作，有意請電0－4982558約見。

校長職員

灣仔區教會幼稚園急聘經驗基督徒校長及會計員各一名，八月到職，辦公時間電０－6922161郭小姐洽。

荃灣區新辦幼兒園

急聘以下員工
①註册幼兒工作員，有急救証書優先。
②行政文員，負責一般校務工作。
③廚房／清潔女工，45歲以下。
有意者請電0-4134979

保送幼兒

助理教師受訓，試用期滿後即往理工學院上課，起薪$2400，受訓後調整薪金，18歲以上中學程度，太古城幼兒園供午膳，H689706林主任約見。

誠聘教師

佛教慈航智林紀念中學（近大埔太和火車站之津貼新校）徵聘下年度各科教師，中、英、數、文理、中史、哲學學位教師及音樂、中文之文憑教師多位，請詳具履歷相片電話函香港西環山道70號佛教慈航中學代轉。

前程新頁
請人請得到 揾工揾得好

誠聘文員

中區某機構誠聘寫字樓文員，男性，中五程度，年齡三十歲以下，經驗不拘，在會計部從事文職工作，請用中英文函連同略歷及照片寄華僑日報第２０７號信箱，或電5-462511陳洽。

薔色園誠聘二級工人

（$ 3345—$ 3600）

40歲以下，體健耐勞，無不良嗜好，能說及書寫流俐中文；[illegible]
上述職位享[illegible]年假12天、醫療福利等。應徵者請[illegible]1587趙太約見。（編號：ADS030）

中區律師行

①聘會計文員
　ＬＣＣ中級簿記
②清潔女工
請電５－４１００４１洽

女文員

東區洋行急聘
請電⑤662113

幼兒園

聘工作員，簿記（可兼職），清潔煮食，跟政府薪級點，基督徒優先，履歷相片函馬鞍山耀安邨耀和樓４－９號二樓李主任收。

中區會計師行

聘高、中、初級核數員，見習員，助理祕書等。薪酬厚，申請者請電５－４１４７１１王先生約見。

Operations Assistant

F.3 or above, male, responsible, shift duty, provide training, fringe benefits, free courses on Advertising, P.R., A.V. Producting, Art and Design. Please call 5-777727 Miss Lai.

官塘津小誠聘書記

須中五畢業，會考五科合格，已修簿記或現職學校書記爲佳，有意請將詳細履歷及近照寄九龍油塘邨欣榮街１００號或電３－４９３８５６

誠聘幼師
港島南區工作

已受訓優先
入職薪金 正教：$4200－$6000
　　　　 助教：$3300－$4200
即時或下學期到職
請繕履歷近照寄
G.P.O.BOX 1023 H.K.

幼稚園校長
港島工作

多年經驗及已受訓
入職薪金由$7500起
下學期到職
請繕履歷近照寄
G.P.O.BOX 1023H.K.

津中聘請

元朗錦綉基督教津中，誠聘下學年各科教師，請具履歷、信仰、近照、電話，寄九龍城郵箱89025 校長收。

福利機構誠聘助理文員

十七歲或以上，中學畢業，屯門區工作，工作時間上午九時至下午五時薪金按政府標準薪級２點（$2,850）至13點（$5,370）
申請人請致電０－４６６０６９５馬先生或鄧姑娘安排約見。

津中書記

官塘區津貼中學誠聘書記乙名，中五程度，能處理學校帳目者爲合，有意者請於５月12日前繕履歷近照及學歷副本寄秀茂坪曉育徑４號香港道教聯合會青松中學校長收。

救世軍

護理安老院聘二級文員乙名，需中學會考合格包括英文科，懂打字簿記，月薪$3210起，應徵者請親繕履歷近照寄新界錦田大馬路錦田護理安老院院長收。

急聘幼師

香港佛教聯合會屬下深水埗區不牟利幼稚園急聘幼師數名及文員一名，薪優有進修機會。請電３－６１１２６７或３－６１１２６８

聖公會教區福利協會 急聘

幼兒工作員（兼職）——沙田區
申請者需持有中學會考證書，其中兩科考獲E級或以上，年十八或以上，持有幼兒護理證書，有經驗者優先。
申請者請於五月九日前，致電0-6053966羅姑娘約見。

幼兒園誠聘

副主任及幼兒工作員，青衣區工作。年18－30，中五程度，受訓或未受訓亦可。副主任必須爲註册幼兒工作員，未受訓者可保送理工受訓。有意請電：０－４３２４３１１

宿舍導師

弱智宿舍急聘男福利工作員21歲以上會考合格需輪值薪4100－7925備履歷近照寄沙田新翠邨新芳樓地下馬會新翠中心

幼兒中心

誠聘幼兒導師，曾受訓或未受訓均可，中學程度能琴優先，薪優福利佳，屯門區工作，有意請電０－４５１９４６２

救世軍聘文員

安老院聘二級文員乙名，需中學會考合格包括英文科，懂打字簿記優先，月薪$3210起，應徵者請親繕履歷近照寄沙田銅鑼灣山道16號慈愛安老院院長收。

佛教新辦幼稚園(沙田區)
聘校長、主任、教師、書記

①校長、主任：須二年制幼師畢業，校長須有四年學校行政管理經驗以上。主任有豐富教學經驗。
②聘二年制、十二週受訓及未受訓各類教師十多名，八月下旬到職。
應徵者詳繕學歷、電話、住址寄銅鑼灣學殖台灣景樓C４字樓余先生收。

幼兒工作員

大埔區幼兒園聘請工作員多名，有無經驗均可，需中三或以上程度，年齡18歲以上，有愛心及耐性，薪優，有意請電０－６５１４３３３約見

急聘幼兒工作員

堅島某幼兒園急聘幼兒工作員多名，供午膳，薪優，年中雙糧，有受訓機會，有意者請速電５－４９１２１１或５－４８３６０４吳主任

新新金行誠聘

①抄寫會計員：薪津$4500
②出　納　員：薪津$4200
③見　習　員：無需經驗薪津$3500
　　　　　　　工作半年後$4000
④打金學徒：薪津$2500
⑤留宿雜務員：負責潔淨及一般事務工作
　　　　　　　薪津$3650
需具人事担保供膳有薪假期及醫療保健，請親繕履歷、近照、地址、電話函寄九龍中央郵箱７０３４５號，或辦公時間電3-7356998莫先生或葉先生約洽守秘。

楊震中心

誠聘女文員，須中五會考合格，熟練打字及文件處理等工作，對社會服務有興趣，請函履歷近照寄九龍窩打老道５４號或電３－８８７１４１沈小姐洽。

會計文員

無須經驗，中學程度，初級簿記，打字快捷，銀行假期，待遇從優，請詳列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48－56號東海工業大厦２樓B座
JFC H.K.Ltd.

香港紅十字會

急聘助理員兩名，爲住院病人提供圖書館服務，年20－28，中四或以上程度，月薪$2820－5310待調整視資歷而定，另加服務津貼$250，有意請親繕履歷連近照寄葵涌石籬街市商場頂樓香港紅十字會新界總部黎先生收，查詢請電０－４２４６４０７。

津中校工

市區津貼中學誠聘校工男性體健無不良嗜好懂園藝薪約叁仟伍佰元附履歷近照函九龍何文田巴富街22號

青衣電子廠女文員

中五程度，須具工作經驗，請電0-４９７５２５２劉小姐洽。

急聘幼師

沙田區幼稚園聘經驗教師及助教多名，有意請電0-6426033約見。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

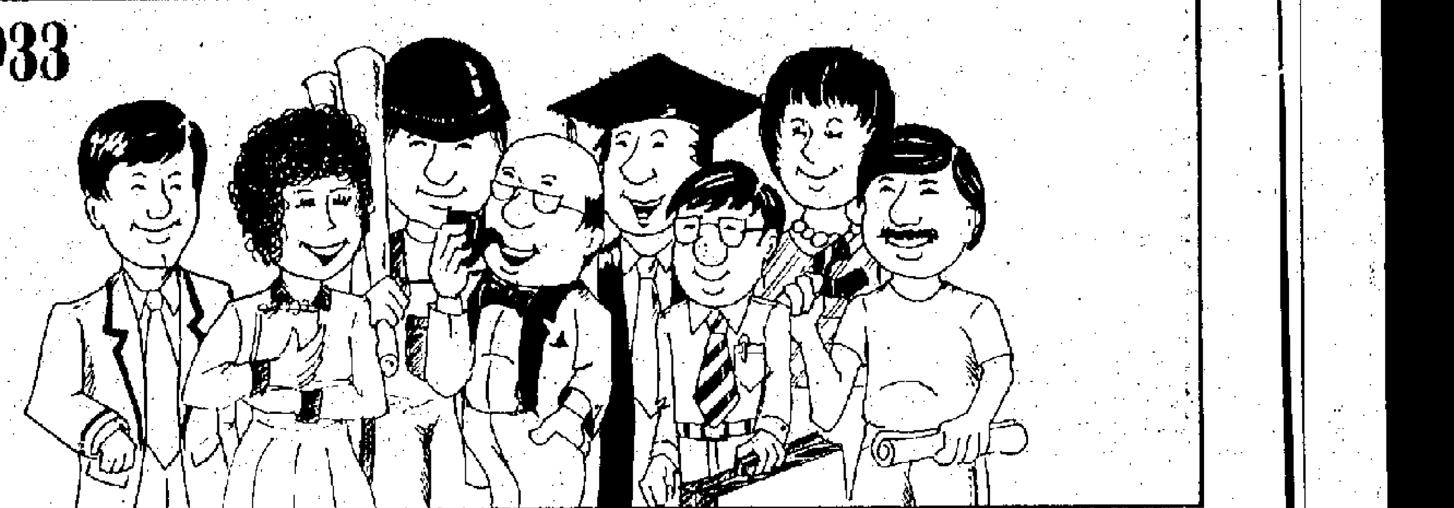
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



倉務助理

男性，年20至28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作、超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器香港有限公司K 7575311 彭先生洽

白田津中 誠聘下列職工

①助理書記乙名，中五程度，懂打字、簿記等。月薪＄3245起。
②男性工場工友乙名，年35歲以下，體健耐勞，略具電器或機器木工等常識者優先考慮。月薪＄3500
有意請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收。

圓玄幼稚園 誠聘幼師

香港道教聯合會圓玄（非牟利）幼稚園荃灣石圍角邨大廈附近華林邨聘教師助教多名九月到職如曾接受教署兩年或1 2 週在職幼師訓練課程優先取錄詳履歷近照寄荃灣石圍角邨石桃樓地下圓玄幼稚園

中區洋行

1.初級女會計文員一名
F.5程度，LCC中級（麥小姐洽）
2.辦公室女助理一名
處理內部工作，不需出街（梁小姐洽）薪優，供膳
有意請電5－445671

聘請幼師 青衣區、港島東區

五月份或下學期到職
①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金＄3500－5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金＄2500－3000
③補習導師（全兼職均可，薪優）
有意請電5－8960491或0－1955595

誠聘幼師／幼兒工作員

維多利亞幼兒／稚園擴校招聘八／九月到職之全日或半日幼兒工作員，幼稚園教師及助教多名，須中五程度，喜愛幼兒，已受訓或繕琴優先考慮，有意者請電5－8853331高小姐洽或寄銅鑼灣興發街郵箱38223

津中教師

港島津貼女中誠聘下學年㈠學位教師二名，分別擔任英國語文及數學。㈡文憑教師二名，分別擔任家政（針黹）及美術。有意者請於五月六日前親繕申請函附履歷及近照香港跑馬地山光道11號校長收。

基督教社會服務機構

誠聘下列職位
①職業治療助理乙名：女性，F.4程度，縫縫紉手工藝
②接待文員乙名：女性，F.5程度，字體端正，懂打字
薪優多福利，基督徒優先，請電3-387221鍾小姐洽。

幼兒工作員

香港東區幼兒園誠聘幼兒工作員助教無需經驗曾受訓及有經驗者優先薪優福利好有意者請電
5－8851888

誠聘文員

純有限貿易公司誠聘文員①秘書～女性，中五程度，年齡三十歲以下，二年秘書經驗，月薪＄3000－5000。②高級辦事員～男女性，中五以上，年齡三十五歲以下，會講英文、國語，三年以上貿易經驗，月薪＄4000－6000，有意者請詳履歷寄華僑日報信箱536號

誠聘教職員

九龍區學校誠聘下列人員：
①音樂教師
②實驗室助理
③女文員
有意者辦公時間電
3－7577010洽

誠聘女文員

著名商行聘女文員須中五以上程度品貌端正[illegible]學字體工整懂打字親筆繕寫中英文履歷附照片寄九龍旺角郵箱柒捌玖捌伍號約晤。

救世軍

露宿者服務（[illegible]聘）
①中心社會工作員（SWA）
②中心個人護理員：須小六程度，薪$3395起（將會調整）
③宿舍夜間兼職（6:00PM－8:00AM）每晚$130
應徵者請寄履歷附近照寄九龍油麻地永星里十一號救世軍總務長收。

急聘幼師或補習

①幼師：上午兼職或全職多名，供膳，中學程度
②補習：[illegible] 9:00-11:00
[illegible]初中4:30－6:00
請電5－[illegible]50080約見
香港西環卑路乍街179號地下

中文教師

旺角區教會中學急聘中文科學位或文憑教師，可五月中旬或九月到職，請具履歷附近照函華僑日報信箱1415號。

銅鑼灣津中

因擴建校舍增加班額誠聘：
（甲）文憑教師三名任教①音樂科②數學科③英文科；（乙）學位教師數名任教至中七①經濟科②地理科③生物科④西史科；⑤中文科至中五⑥英文科至中五。請函香港銅鑼灣東院道11號佛教黃鳳翎中學。

女文員

多名商行擴展誠聘
薪優工佳辦公時電
旺角③840071李小姐
中環⑤226015陳小姐

廣告設計聘

①平面設計助理：受專業訓練，對印刷正稿有認識者。②美術製作助理：英中畢業，對美術工作有興趣者懂打字及電腦操作優先錄用。受聘者可享年薪十四個月及進修、醫療等福利，來函附近照履歷寄元朗大馬路148號國華大廈五樓B座洽。

聘幹事

九龍區議員辦事處聘幹事，負責社區工作，富責任心，預科或大專程度，有工作經驗者優先，月薪約五千元視資歷而定，請函履歷近照寄華僑日報信箱1412號。

津小校工

男性，須假期輪宿，負責清潔權維修及種植花卉者優先考慮，有意者請附照片函葵涌石籬邨八座聖公會主愛小學。

欣欣旅運（香港）有限公司

3-842277 3-849192 3-841331
旅行社牌照：350238

		台北酒店 特價酬賓	單	雙
台北四天花蓮團	$2850	永安	220	250
台北溪頭五天團	$3300	名富	280	290
阿里山六天團	$3890	天成	290	300
溪頭花蓮六天團	$3700	一樂園	330	390
東京廸士尼七天團	$6600	金府	330	390
曼谷芭堤雅五天團	$3350	富都	930	1000
芭堤雅七岩七天團	$3990	力霸	940	1000
星馬檳城六天團	$4860	老爺	1090	1200
韓國四天團	$3890			

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 $1099 機票自備 天天出發
台灣豪華團 七天 $3540 逢週日出發
菲律賓 四天 $2140 逢週四、六出發
韓國豪華團 四天 $3480 天天出發
台灣急證$150泰證$130 牌照號碼:350720
代訂台北機票各大酒店$160起天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531

牌照號碼350440

特惠機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民

△13年專業經驗▽

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
[illegible]	$1780	[illegible]	$1850
溫哥華	$3400	[illegible]	$1080
華盛頓	$2880	[illegible]	$2450
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

△代辦各國簽証▽
歡迎(VISA卡)付款

台灣

台灣阿里山、花蓮七天 環島豪華團 $3,640
台灣花蓮四/五天豪華團 $2,550起

韓國

韓國四天豪華團 $3,480
漢城溫陽五天團 $3,860
特點：天天出發
■回程可留台北
■享受帝王式待生[illegible]
■暢遊漢城、[illegible] 滑雪場、88年奧運會場[illegible]

捷威旅行社

新華旅行社

旅行代理商牌照號碼 350196

歐洲		
五國9天特選團	逢三	$7,980
五國10天超值團	逢六	$8,880
九國13天精選團	逢三	$10,580
九國6天豪華團	逢三	$12,280

菲航美洲假期

牌照：350160
夏威夷美國西岸七天$ 7280
夏威夷、羅省賭城九天$ 9280
美國西岸奧蘭度十一天$13980
美國加拿大東岸十三天$15680
熱綫電話：3－7357339，3－7350882

恒利旅運有限公司

牌照號碼：350200
1949年成立
熱線：5-262073
溫哥華　由加國六大著名地產商協辦　地產投資移民　觀光豪華考察團
逢星期五出發　全程七天收費　回程可延期回港
HK$9380
隨團有經驗華籍顧問提供專業個人商業移民加國置業及銀行按揭貸款諮詢服務。
香港干諾道中23號香林大廈2字樓

五傑旅遊（香港）有限公司
FIVE PIONEERS TRAVEL (HK) LTD.
牌照號碼 LICENCE NO. 350952

業務範圍：
1. 代售各大航空公司機票、車、船各種票務。
2. 代辦各國簽證及特快台灣入境證。
3. 代辦往大陸探親、商務、旅遊，各項手續。
4. 代訂各地酒店，迅速、確實。
5. 代訂國內各綫機位，香港取票。
6. 代理各地來港旅行團及自行組團業務。
服務電話：
票務：(5)8657595，簽證：(5)8657596，查詢：(5)8657597
非辦公時間熱綫服務電話：(5)8062186，(5)8061646

佳麗安旅運有限公司 CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204　註冊牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5999起	歐洲八天	$10480起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，　台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

代辦世界各地特快簽證

●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票

●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

TAREX　HKTA-0189-17

大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.　牌照號碼：350132
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層(河內道口) 3-3112318
辦公時間：星期一至星期五(朝九晚七)，星期日及公眾假期(朝十晚五)

永安旅行團

廿五年歷史・分社最多・旅遊路線最多

日本
本州（東京・廸士尼・富士山・橫濱博覽會・名古屋）五天豪華團 逢星期四出發 ●參觀橫濱博覽會 $5320
本州（大阪・京都・富士山・廸士尼・東京）六天豪華團 逢星期三、五出發 ●大阪/東京乘日航內陸機 $6980
本州（大阪・京都・富士山・廸士尼・日光・東京・橫濱博）七天豪華團 $6580 逢星期一、三、五出發 ●獨家加遊日本著名避暑勝地──日光
九州（鹿兒島・宮崎・別府溫泉・阿蘇火山・熊本・福岡）六天豪華團 $6080 逢星期四出發 ●遊遍九州東西南北風景名勝

台灣
南北台灣（阿里山）五天豪華團 $3280 逢星期三、五、日出發
台灣阿里山、日月潭、花蓮七天豪華團 $4080 天天出發
全台灣阿里山、墾丁、台東八天豪華團 $4500 逢星期四、六出發
●加遊小人國、野生動物園、九族文化村　台北分社直接安排　●上午機出發、下午機返港、時間最好

菲律賓
馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團 $2720 逢星期二、四、六出發
馬尼拉、百勝灘、碧瑤六天豪華團 $2980 逢星期四、六出發
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天 $3280 逢星期二、四、六出發
宿霧、馬尼拉、百勝灘五天/七天 $3380起 逢星期二、日出發
●住酒店馬尼拉大酒店　●增加：紅酒坊夜總會節目

韓國
漢城、廣州、華克山四天豪華團 $3880 逢星期二、四、六出發
濟州島、漢城、華克山五天豪華團 $4580 逢星期二出發
漢城、華克山、慶州、釜山五天豪華團 $4360 逢星期三出發
韓國台灣八天豪華團 $5560 逢星期二、五出發

馬星
馬星（馬六甲、雲頂、檳城）六天豪華團 $4880 逢星期三出發
馬星（馬六甲、雲頂、關丹）七天豪華團 $5190 逢星期三出發
馬星（雲頂、怡保、檳城）七天豪華團 $5190 逢星期五出發
星馬泰（布吉島）九天/十一天豪華團 $6190起 逢星期三、五出發
●住宿五星級大酒店　●獨家加遊新加坡夜遊金沙灣

泰國
曼谷、玫瑰花園、芭堤雅、小人國五天豪華團 $3380 天天出發
曼谷、芭堤雅、玫瑰花園、七岩七天豪華團 $3980 天天出發
布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天豪華團 $4480 逢星期三、六出發
布吉島、攀牙灣、拉瑪、七岩、芭堤雅曼谷八天豪華團 $4780 逢星期一、五出發
●曼谷永安分社直接安排，最佳照顧　●乘搭泰航，搭泰式佳餚及客機　●獨家加遊不可不看之名勝──曼谷皇宮、玫瑰花園　●行程加遊泰國風情（小人國）及佛教遊

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

誌標的譽信

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

本報一九三三年在香港政府註冊日報有關法令登有律師證明性質刊告物之廣有效

工商必覽・家庭必備・學生必讀・社團必有・柯式印刷・讀者廣大・廣告力強

華僑日報
廣告部電話：5—490884

創刊於一九二五年六月五日・歷史悠久・新聞翔實・專刊豐富・包羅萬有・經濟報導・全僑稱許

華僑文化

維也納交響樂團室樂隊 將在荃灣沙田演二場

（文化消息）著名室樂團「維也納交響樂團室樂隊」應區域市政局之邀請，將於五月假沙田及荃灣大會堂表演二場。

這個室樂團演奏樂隊是由維也納交響樂團大提琴獨奏家馬田‧西格克於一九八一年組成，原名「大學畢業同學室樂團」。成立後，經常在國內外演出，並參與音樂活動，如維也納音樂節及意大利音樂節等。

三年前，樂團易名爲「維也納交響樂團室樂隊」，成員均是維也納交響樂團的年青樂手，他們希望藉着室樂演奏，一方面發揚維也納古典音樂，一方面嘗試演繹其他國家的浪漫派室樂作品及當代樂曲。

該樂團於八七年在艾爾施塔特的「海頓日」舉行首演，其後灌錄了海頓的「A大調小提琴協奏曲」，此曲在一九六四年始被發現，首次被灌錄成唱片。

維也納交響樂團室樂隊將參加在匈牙利首都布達佩斯舉行的奧地利文化日音樂節，而在抵港表演前，他們會先在深圳參加第一屆國際音樂節的演出。

是次音樂會門票分四十元、六十元及八十元三種，現已在沙田大會堂、荃灣大會堂及各城市電腦售票處發售，特設半價優待日校學生及六十歲或以上觀衆。查詢詳情，可致電沙田大會堂〇—六九四二五三六。

當代中國水墨新人獎 得獎佳作及入選作品 下週一起中華中心展出

（文化消息）由香港中華文化促進中心、北京「美術」雜誌社及台北「雄獅美術」月刊社合辦之「當代中國水墨新人獎」巡迴展覽，首展於五月八日至十八日，於香港中華文化促進中心畫廊舉行。五月六日（星期六）下午四時至六時舉行預展酒會，敦請香港中華文化促進中心會董安子介博士主持剪綵儀式，並與「雄獅美術」月刊發行人李賢文先生及香港中華文化促進中心理事會主席文樓先生主持頒獎儀式，歡迎各界人士光臨參觀。屆時三位「新人獎」獲獎者：馬小娟、常進及陳向迅，將會出席預展酒會及領取獎金；並於下午六時至八時，於「中心」演講室，由文樓主持之公開講座「當代中國水墨畫」，分別對水墨畫發表意見之外，並談及個人的信念和創作道路。

「當代中國水墨新人獎」巡迴展覽，首展於香港中華文化促進中心畫廊及小演講室舉行，展期由五月八日至十八日。展出三幅獲「新人獎」的作品之外，同時展出三十幅獲「佳作獎」作品及六十七幅入選作品，共一百幅。

香港中華文化促進中心位於中環干諾道中二〇〇號信德中心十樓一〇〇一至五室，畫展開放時間：上午十時至下午六時。星期日及公眾假期休息。查詢電話：五—五九四九〇四。

維也納交響樂團室樂隊將在港首演。

演藝學院開放日 參觀市民逾三萬

（文化消息）香港演藝學院於星期日開放予市民大衆參觀，吸引參觀者逾三萬人。是次活動，讓大家更進一步了解演藝學院的教學情況及先進場地設備。

四間學院：舞蹈、戲劇、音樂及科藝分別安排了豐富表演項目，讓市民觀賞，其中包括三十場音樂演奏、十場舞蹈演出、戲劇幻燈、科藝設計展覽，由早上九時半開始，一直至晚上六時正。此外，所有場地，如歌劇院、戲劇院、音樂廳、演奏廳、實驗劇場、電視部門、圖書館、製景室及服裝製作部門等，均開放予各人參觀，更有科藝學院學生負責引領及介紹。整個演藝學院內設有多部電視機，全日放映介紹演藝學院的特輯及電視系的學生製作。

許多市民趁此良機，携同攝影或錄影機，獵取不少精采鏡頭。同時由於是星期日，不少父母携同兒女一起前往在演藝學院內歡渡一天。

適逢演藝學院近日正招考今年九月開課的新生，所以四間學院亦各設資料處，方便有興趣的學生查詢詳情。截止報名日期爲六月一日。

竹林小趣 葉其青作

（容其鄉土風情畫展品之一，現於名家藝術中心展出）

伊朗編舞家有國歸不得 爲港觀衆新編舞 一來順景將演出

（文化消息）城市當代舞蹈團特別從紐約請來了兩位藝術家，爲香港這個因九七問題而人心惶惶的小島，編了一齣關於流放的長篇舞作「一來順景」，由菲利普‧莫里斯亞洲集團贊助演出，作爲慶祝十週年的第二個大型節目。

「一來順景」是一個充滿黑色幽默的舞蹈，當中的元素及細節來自個人的經驗及觀察。是一連串的舞台畫面，是燈光、視象、動作及音樂的奇妙結合，表演了流放的種種情懷及況味。

編舞家蘇珊戴謙離開她的祖國伊朗十二年，但有九年是過着流放的生活—只因她曾得到伊朗前朝巴列維國王的王后頒贈獎學金到比利時著名的二十世紀舞蹈團習舞，現任統治者高美尼卻勒令凡是接受過巴列維皇朝獎賞的人，一概列入黑名單。不得回國。蘇珊只好眼巴巴的有家歸不得，獨自走天涯，憑着她天賦的舞蹈造詣及獨特的歌唱技巧，到世界各處闖，更在西方打出了個名堂。可是回不了國，心裏不免有點神傷。

一九八一年是她的轉捩點，在紐約遇上音樂家李察賀路維茲，二人不謀而合，從此一起走天涯，合作作曲，灌錄唱片，舉行音樂會，到世界各地演出。

「一來順景」將於五月十八至二十日晚上八時正，二十日下午三時正，在香港藝術中心的壽臣劇場，演出四場。門票現已在各城市電腦售票網發售，票價分六十元、四十元及學生票三十元三種。查詢請電三—二二九六一六或五—八二三零二三零。訂票請電五—七三九五九五。

河南大學香港校友 首次聯歡聚會

（文化消息）今年四月三十日下午三時，河南大學香港校友九人，假九龍山東街四十七至五十一號中僑商業大廈一九〇三室，首次茶叙。會衆雖少，而言談熱烈；歡笑之餘，不無低徊，感歎。河大數十年間，與開封鐵塔，共古老城牆，不知經歷幾許風霜，進校名也一改再改，先後有河南師院，開封師院及河南師大之稱。一九八四年才恢復舊名—河南大學。大家都說今次香港初會，極爲難得，有必要在香港成立河南大學校友會。全體一致同意，立即以籌備小組名義，通知留港各同學，可撥電話三—七八〇〇二〇三與李春生小姐聯絡。也可照上述地址去信聯絡。到會同人中有教師、作家、實業家和各行業先進人士。出席校友都希望早日成立河大香港校友會，俾能在加强母校與港澳台及海外各大專院校或有關機構之聯系，以及在促進學術文化交流的未來工作中，作出更大的貢獻。茶叙於六時半盡歡而散。

曠野（水墨畫）（青海）鄒曉萍作

（五月八至十八日於中華文化中心展出）

簡訊

書畫文物展

△容奇鄉土風情畫展；名家藝術中心館。

△「香港歷史簡介」展覽；香港博物館。

△「景德鎮出土瓷器」展；大會堂高座十一樓。

△「廣東出土五代至清文物展」；中文大學文物館。

△簡琴齋書畫印章展；大會堂藝術館

△花神陶瓷展；茶具文物館二樓。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目‧全部免費

慶創刊卅年 小朋友畫報 辦閱讀講座

（文化消息）近年來，教署積極在各小學推廣閱讀風氣，鼓勵學生多讀課外書籍。閱讀課外書，不僅對學生的學習有很大幫助，在個人成長和人格修養上，也起着重要的作用。爲此，閱讀風氣日益受到校長和老師的重視。

有見及此，亦適逢新雅文化事業有限公司出版的「小朋友畫報」創刊三十周年，該刊將於一九八九年五月二十日（星期六）下午二時至四時假香港社會服務聯會禮堂（灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈）主辦一個「閱讀講座」，講題包括：（一）「香港兒童讀物的發展」由[illegible]先生主講；（二）「怎樣[illegible]入閱讀大門」由香港閱讀[illegible]主講；（三）「培養孩子[illegible]」由林黃亦巧女士主講。講座對象[illegible]，有意參加或任何查詢，請致電五—六二零一六一。

市政局公共圖書館 推廣活動

△北角圖書館 兒童書籍介紹：「我愛大自然」

△大會堂圖書館 書籍介紹：「漫遊世界」 兒童書籍介紹：「大自然之趣」

△西區圖書館 書籍介紹：「中西藝術」

△柴灣圖書館 書籍介紹：「影畫之旅」 兒童書籍介紹：「兒童文學選讀」

△鰂魚涌圖書館 書籍介紹：「小企業管理」 兒童書籍介紹：「各行各業」

△土瓜灣圖書館 書籍介紹：「奇異的昆虫生活」

△[illegible]圖書館 書籍介紹：「電子與你」

△[illegible]圖書館 書籍介紹：「創意手工藝」 兒童書籍介紹：「美麗的植物」

△[illegible]圖書館 書籍介紹：「婚姻與家庭」

△九龍城圖書館 書籍介紹：「認識環境保護」

‧今日特別節目‧

△駱克道圖書館 下午五時廿分：國學講座

△花園街圖書館 下午五時半：錄影帶節目

△觀塘圖書館 下午四時半：錄影帶節目

不收費用‧歡迎參加

無量壽佛 陳錦懷作

（[illegible]四日於大會堂八樓展出）

香港新一代文化協會 紀念五四七十年 辦多項活動歡迎參加

（文化消息）「香港新一代文化協會」是一青年學生服務機構，由一羣教育工作者和關注青年事務的朋友創辦，在一九八六年中成立。下設研究中心、出版部和發展中心。

今年五月四日，是五四運動七十週年紀念。爲了讓香港年青一代對五四運動和在它前後進行的新文化運動有一清楚明晰的印象，增加歷史認識，並從而知所發揚五四精神，該社編印了一套五四時期名人嘉言書簽、一本「五四」歷史故事書，分別免費及以成本價格獻給青年朋友，該會又設計了一個紀念五四運動七十週年有獎填字遊戲和書法比賽，歡迎青年學生參加。以上各項出版及活動消息詳列如下：

（一）「五四」：歷史故事書—「新的一頁」

本書以故事形式重現五四運動的史實，全書皆根據確認史實編寫，是目前本港具趣味性忠旨於史實的少數作品之一。本書除詳述五四運動之背景及經過外，並以三分之一的篇幅介紹文化運動，彌補一般文學史讀本中的空白和缺陷，適合青年朋友閱讀。本書共五十六頁，共二萬五千字及附圖片，每本訂價港幣拾元，集體訂購十本以上七折（四十本以上加送一本「五四運動歷史資料集」），到本會購買八折，郵購九折。

（二）「五四」名人嘉言書簽贈青年：一套四款。該會引用當年五四運動期間的四位人物：蔡元培、李大釗、胡適和魯迅等勵志名言，鼓勵年青一代趁着人生的黃金時間自我培育和發展，建立關心社會人羣宏願，成爲具有博識、積極人生、願參加建設香港的新一代。凡有興趣索取者，請連同回郵信封寄該會索取。贈完即止。

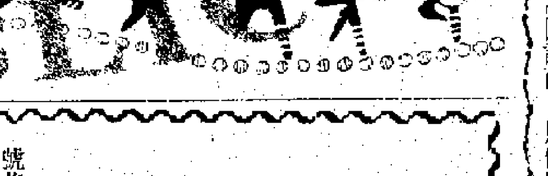
（三）有獎填字遊戲：本遊戲由香港大學歷史系講師陸人龍博士和香港中文大學歷史系講師林啓彥博士擔任顧問。本遊戲設計希望參加者透過填答過程，增加對「五四」歷史，增加歷史認識。遊戲獎設冠、亞、季軍和十名入圍獎，分別由香港學聯旅遊有限公司贊助旅遊券弍千圓、壹千伍百圓、壹千圓和弍百圓等。截止參加日期爲五月十三日，頒獎日期爲五月二十日下午三時半在該會演講廳舉行，有興趣參加者，可致電查詢詳情。

（四）中文書法比賽：本比賽宗旨爲「提倡研習及欣賞中文書法與趣」，書法內容由本會提供，字體不拘參賽作品須以九宮格紙書寫，紙張不得大於十二吋乘九吋，凡獲選進入複賽之參賽者，將被邀請前往該會即席書寫作品一幅，以便評判團決定最後名次。本比賽徵得高繼標先生（業餘書法愛好者）、曾榮光先生（一九七六年至一九八三年書譜雜誌執行編輯）和劉啓湘先生（書畫家）担任評判。獎項設冠、亞、季軍及五名優異獎，分別由商務印書館（香港）有限公司贊助書劵壹千圓、捌百圓、伍百圓和一百圓等，截止日期爲五月十二日，複賽日期爲五月二十日下午二時正，頒獎日期爲同日下午三時半。

上列各項活動，歡迎到香港軒尼詩道四三九至四四五號香島大廈A座二字樓或致電五—八九三六三五五查詢。

校園動態

主編 雙日刊



難民難題、何以紓解

關心香港

（香港華仁書院）‧賦戚‧

幾年來一直爲香港政府所困擾的越南難民問題，到現今仍沒有一套完整的計劃去徹底解決它。雖然國際間也逐漸關注這問題，唯屢次國際會議均沒有訂出具體計劃。各國亦沒有增加收容滯留本港的難民，使人數不斷上升。雖則越南政府答應收回願意遣返的難民，但并沒有效地阻止難民逃離國境，這未免是治標而不治本的行徑了。

自港府宣佈設立開放式難民營之後，各社會團體及居民便紛紛反對，唯港府卻一意孤行，并不理會反對之聲。自此，難民的治安問題便令居民更加關注。難民營的治安問題甚至於有難民在區鬧事，令市民對自身安全更加擔心。一旦難民營開放，到時社會秩序會變成什麼呢？

難民營的沉重財政負担，更令本港市民不滿。難道香港人每年要付出以千萬圓計的款項去負担這些人的生活費用嗎？難道這就是人道主義嗎？港府的支出完全來自稅收，這無疑是用市民的錢財去支付與市民無關的事務，香港市民的福利亦會因此而減少。難道要停止興建公共設施而將金錢用在難民身上嗎？這是不可能的。

是的，我們應該去幫助那些落難的人，這是人孩有之的義務。但如果這義務變成了責任，我相信誰人也不會贊同及支持。

現在國際間的當務之急便是盡速徹底解決這些難民的安置問題。

當然港府是希望收容國能增加他們的收容人數，藉此盡快將所有滯留本港難民移居外國。但并不是每一個難民都是有資格移居外國的，我們是不是應該容納他們呢？香港現正值勞工短缺問題，吸收難民加入勞工階層亦是一個頗爲適當的辦法。一方面可以緩和勞工短缺問題；另一方面也可以向難民收取合理的食宿費用，當然這要在難民對本港治安沒有影響的情況下才能加以實行，不然後果不堪設想。

至於效法澳門政府，採取即捕即解的方法，將抵達的難民再拖出公海，任由飄泊，只供應食物和水給他們。雖然這方法基於人道立場來說，港府不能這樣做的，但在沒有任何辦法解決這問題的情況下，這方法亦無疑是一個較徹底的方法。

另一方面，英國作爲香港的宗主國，本應該增加收容額，以此告知其它國家，英國是有誠意解決難民問題的，這樣其它國家也會相應而增加收容額。可惜英國並沒有這樣做，相反地，她減少了收容額，未免令港人失望了。

以治標不治本的方法來解決難民問題，只不過是暫時解決了問題。它可能會像皮膚病一樣，隨時復發。最好的解決方法莫過於治本的方法。

到底越南爲什麼會有這麼多難民湧出本國呢？歸根究底，就是因爲戰亂之結果，人民生活條件差，賺不到糊口之糧。爲了徹底解決這問題，越南政府應該將本國經濟搞好。當然開放政策一個捷徑，這樣便能吸引則外資到本國投資。工作機會多了，本國人民便可以有機會找工作；生活條件好了；自然就不會逃離本國，去外地做難民了。當然這要國際間的合作，外國資金要到越南投資，才能夠將越南的經濟盡速搞好。

越南難民問題相信要待將來國際間的充份合作下才能徹底解決，在沒有徹底解決方法之前，香港人也只有盡量忍受吧了。

多知多採 「9」的趣談

‧林志章‧

日常應用的數目字，香港人似乎對「8」較感興趣，「8」與發近音，被迷信者與好運氣扯在一起。[illegible]年前托賣「8」車牌，價值數百萬港元，成爲佳話。「8」字一時之間成爲「吉祥」的象徵。除了港九之外，在其他地區，「8」恐怕未必那麼受歡迎。長久以來，不論何省何市，「9」字則較普遍爲人視爲吉祥的數字。

早在「易經」已有記載，帝王們的生活多方面與「九」有關：例如臣子見皇帝必須三跪九叩。紫禁城裏的有「九」龍壁，宮廷的大門，裝着縱九橫九，共九九八十一個門釘……。

其實，對「9」深感興趣的，不限於皇家，民間傳說，風俗人情，廟宇寺觀，小說戲曲，幾乎無所不有。一般人多數把9作爲祥瑞、福祉、否極泰來……的象徵。例如民間有「九九消寒圖」，冬至過後八十一天，寒冬消逝，春回大地。鄭板橋詩云：「九九八十一，窮漢受罪畢」是廣爲流傳的佳句。

「9」的影響，在社會生活方面也不少見。有句諺語說：「夜飯少吃口，活到九十九」的確合符養生之道。

在西方，也是多方面受9的影響。譬如說，希臘神話裏有九位詩神，火神歷時九天從天上落下。也有一些巫術與迷信，人人都做九件衣服，又說貓有九條命等等。

此外，有個有趣的故事，更顯出9的神奇。據說，大哲學家柏拉圖，出了個難題，叫一位老人去做，那位年老的數字迷，致力解決那個難題，達九年之久，結果在九月九日這一天的上午九點鐘，從九級樓梯上跌下，碰掉了九顆牙齒，隔了九分鐘就死了。據說，他的幸運數字原來是9呢！

從純粹數學的立場看，9確實是一個神奇的數。

我們常用的十進位記數制中，隨便寫出一個很大的整數，要問它能否被9整除？此時我們只要把各位數字加起來，看其和是不是9或8的倍數，便可立即判明，這就是「棄九法」。但它也給了我們進一步的啓發，比如說，在九進位記數制裏，有沒有「棄八法」？在八進位制裏，有沒有「棄七法」呢？……答案是有的。

不妨拿八進位做個例子。因爲八進位與十進位有密切的連繫。在八進位中，7是數碼的老大哥，其地位就像十進位裏頭的9。

現在，看看八進位數3031，由於3+0+3+1=7，所以我們可以立即判斷它一定能被7整除。事實上也正是如此，它相當於十進制數1561，而1561除7=223。

由此可見，9的啓示力量之大。

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、稿件不願刪改者，請先聲明。

三、本版不負責退稿。

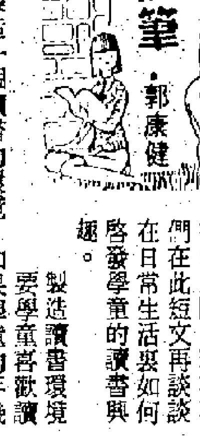
四、附眞姓名地址及校名，發表時可用筆名。

五、來稿刊登後，略致薄酬。

六、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

七、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

啓發學童讀書的興趣



校園隨筆 ‧郭康健‧

前日我在此欄談論了學童討厭讀書的原因，現在我們在此短文再談談在日常生活裏如何啓發學童的讀書興趣。

製造讀書環境

要學童喜歡讀書，當然要首先製造一個讀書的環境。如果學童的年幾細小，家長可以與其一起溫習功課。例如以課本或課外的書籍去講一些有教育意義的內容使學童知道。而講述內容的人物當可能是學童本人及其所認識的小朋友，這樣學童較易產生代入感。家長可以在平日爲子女選擇一些適合他們知識需要的課外讀物，如果此讀物有遊戲的成份，效果可能更佳。

有些家長很强調孩童每天定時讀書，而課餘讀書的時間往往比在學校裏更長。學童在學校已不停被注入知識，而在家裏又沒有解脫的機會，在不知吸引知識有何用的情況下，學童眞是不會自動自覺去就範。我個人認爲在課餘溫習功課切忌黑板化、規率化，因爲如此機械性的操作易使學童迷失學習的意義。在恰當的時刻及恰當的地方學習，所產生的學習效果遠勝不斷強迫。由我自己的經驗得知，如果認眞地學習，兩三小時的溫習已收到很大的效果。

日常生活爲知識寶庫

傳統的教學法以書本作爲灌輸知識的媒介，但在現在的教學理論裏，已打破了吸收知識的局限。我們可以在日常生活中去吸引學童去吸收知識。例如我們走上街上，所見到的路牌、招牌，其中，英文是學童很好的教材。而在街上見到實物，我們可以即時報導學童某名詞所指爲何物。特別是在認識英文生字時，以實物教導遠勝以圖畫述描。

除了認識生字外，教育也灌輸具體的知識及價值觀。如果有機會透過實地觀察體驗，對於個中的運作會較生動地了解。用錄影機錄下一些我們認爲有用的內容而一再播放，可使學童對某問題或用字加深認識。以錄音機錄下歌曲的歌詞或某些介紹，也可以得到相類似的效果。

成功感的培養而甚重要

最後要指出，不論我們教導了學童什麼知識，在教導過程中要使他們有成功感。有時，一些成人可能覺得膚淺的活動，如果可能的話，我仍主張讓學童去嘗試，透過踏實運用知識，他們會更能體會到知識的重要性，而且經親身進行學習，印象會更深刻，而對吸引知識也有較大的興趣。

談讀書

（聖保羅中學）‧秋風‧

小時候，我已愛上讀書。那些美麗的童話，優美的文章，感人的故事，都深深的吸引着我，培養我對讀書的興趣。

提到讀書，大家都以爲是要從早到晚才能把書讀好，其實並不是。最重要的讀書方法是要精神集中。不要讀一下，玩一下，那就什麼也讀不到了。所謂「一日之計在於晨，一年之計在於春。」如果我們能夠在早上的黃金時間來讀書，效果會更大。因爲早上是大腦剛剛開始工作的一天，記東西會特別牢固。另外，讀書的時候，切勿死背硬記，最重要的心神領悟。這樣，學到的東西會更靈活，上面所敘只是一鱗半爪，還有最重要的，就是選擇讀物。選擇讀物，一定要有益，不要選擇一些帶有暴力，色情的刊物來讀，因爲會危害身心，甚至誤入歧途，千萬不要看。總之，讀完的書不是收存在櫃裏，而是要收存在心裏。

爲她嘆息

（保良局第一中學）‧天鳳‧

天色沉沉，細雨綿綿，微風陣陣，在這樣一個令人沒精打采的黃昏中，我看見了她——一個令成痛心的人。

我們讀小一時已認識，青梅竹馬地長大，一起升上了同一所中學。她出身於富家，在我眼中的她，是一位活潑可愛的女孩，從來都不會因她富有而在他人面前玄燿。我們很投契，做任何事都不能少了對方。她的出現，也令我的生命添上了不少色彩。

然而，美事始終不能長存，在讀中三時，她認識了一位男孩子，也開始了她的初戀生涯。自始，我與她一起的機會便不斷減少。我也曾勸過她，初中時，不宜談情說愛，專心讀書。但她卻說我在妒忌她[illegible]。那次後，她心中只有她的男友，而我，這位多年的深交，已被置諸腦後。

甜蜜的初戀卻總是短暫的，他們鬧翻了，宣佈分手。一個十五六歲的女孩，對失戀看得這麼重，整個人居然變得有點痴呆。常常逃課，看到她這個樣子，我也很傷心，便去勸她。但她不聽我的勸說，只是大聲的訴說她家有錢，怎會沒有男孩子喜歡她，還說我窮，不喜歡和窮人在一起，便大力地推我出門口，到門口時，我很大力地打了她一巴，希望刮醒她，她便哭着離去。後來她退了學，我們便從此斷絕了聯絡。

事隔兩年了，我又在偶然的情況下見到她，她長髮披下，穿得怪模怪樣，還與幾個和她相類似的「東西」一起在街頭亂叫。我不忍看見她這麼樣，便匆匆離去。

現在我能做的只是回味以往我們一起快樂的日子，每次看見我們一起拍的相，便不禁黯然流淚。她又可會爲我而流淚？

樹的頌讚

‧鹿義‧

談起科學或醫學的成就，均是值得人類感到驕傲的。隨着社會的進步，工商業的突飛猛進，生活水平當然是大大的提高，但人可否想到文明亦會帶來惡果呢？

自小便在「石屎森林」長大，接觸樹木的機會並不多，但是對樹木卻懷有一份特別的感情。不論是松、楓、木棉或是其他不知名的樹木、喬木或是灌木，我都喜歡。

我喜愛它們有用處。它們除了可以美化環境外，還可以造各式各樣的家具、器皿、擺設品、建房屋及木筏、樹根可以入藥、果實可供食用，樹皮可以生火煮食，樹葉可以遮蔭。它們更是鳥兒們和其他細小動物的家園。它們不會吸入二氧化碳，放出氧氣，使空氣清新。偶然走到它們當中乘涼，微風吹過，聽着它們所奏的交響樂，實在是件賞心樂事。

我喜愛它們的英姿。它們是藝術家的一位重要模特兒。不論晴天或雨天，它們都堅毅的站立着，一年三百六十五日都站立着，恰像一個英勇的侍衛，神氣非常。

我喜愛它們頑強的生命力。它們永遠拼命地向上生長着，飽受風吹雨打也絕不退縮。在全世界各地都可見到它們，不論寒冬或炎夏，它們都堅毅地生存下去，長出茂盛的枝葉。

樹也是我們的救命恩人。如果遭遇沉船的不幸墮海，假如你能找到一塊漂浮着的樹木，也許它會助你逃出生天。

現代人口劇增，爲了要土地建屋人們不斷砍伐樹木。工商業的發展，造成了嚴重的污染問題，這更使大氣層產生變化，也許這便是文明的代價。如果想解決問題唯一的方法便是植樹了！樹木眞是值得我們歌頌的！

導嚮

‧睿林‧（福建中學）

去年四十多天的暑假生活中，我耳聞目睹的大小事情不少。隨着時日的推移，這些事情大多已忘卻了，其中有一件小事卻給我留下特別深刻的印象。

那是我回家鄉渡假的第三天，風大雨大，遠處近處甚麼也看不清，只有迷迷濛濛的水霧籠罩在空間。那時我正從朋友的家出來向自己的家急急忙忙走去。走着跑着。突然，我「撲」一聲撞到一個人的懷裏。我忙道歉：「對不起！對不起！沒撞傷吧？」那個人扶着腦，用略顯遲鈍的腔調回答說：「沒事，不要緊。」

隔着雨帘，我打量那人：中等身材，但很瘦，木然的眼睛，定定地望着我。我頓時明白了，原來他是位盲人，這一來我不由的感到十分內疚和不安，忙說：「大伯，您到村上去嗎？走，我扶您去。」他那清瘦的臉膛上露出一絲淡淡的微笑，回答說：「那就謝謝你了，小朋友。」

我扶着他，看着他那雙木然的眼睛，感到他很可憐。我邊看着他，邊走着，突然我的腳被甚麼東西絆了一下，差點兒摔倒，腳指頭也踢痛了，低頭一看，原來是一塊磚頭。我止想去拾，但那磚頭很髒，便嚷道：「誰把磚頭扔到路上來，差點把我絆倒，大伯您小心點，別絆着了。」這位大伯沒說話，只慢慢地彎下腰去，用他那清瘦的手在地上摸着。咀裏還說着：「說不定還會有人經過這裏，會被絆倒的，我們要爲別人着想。」他邊說邊在地面上摸，從泥濘的地上撿起了那塊磚頭，然後小心翼翼地把它豎立在牆根旁，然後又把手在牆上抹了幾下……這時我覺得他那雙被雨水打濕的眼睛濕潤了，彷彿突然在閃閃發光，而且在緊緊地盯着我。看到這一切，我毫不遲疑地把我心愛的手絹掏出來遞到他手裏……

是啊！在通往村子的這條路上，我是他的嚮導，而在人生的路上，他卻是我的嚮導。他給我指明了一條道路「爲別人着想」，這條爲人處世的正道。這件事雖然過去了兩個多月，但它還好像是昨天發生的事那樣使我記憶猶新。

課外活動與我

（余振强紀念中學）‧孤寂‧

近年來，各學校爲了學生得到均衡的發展，都大力推動課外活動，供同學在課餘時參加。電子遊戲機和桌球這些新潮玩意，瘋魔本港不少正在求學的青少年。我亦時常看見一些穿着校服的學生連羣結隊地進入這些犯罪來源的地方。這亦是各校推動課外活動原因之一，希望透過有益身心的羣體活動來鼓勵他們參與，減少他們進入桌球室和電子遊戲機中心。因爲這些地方浪費了不少學生們的時間和金錢，而且亦是罪惡的黑點。

就以本校爲例，校方除了顧及學生的學業成績以外，對於德育的培養亦十分重視。每年學校都成立了很多屬會。屬會的種類是多元化的，有體育的、興趣的及學術性的。學生會每年都給予屬會不少金錢上的津貼，目的希望同學踴躍參加和使他們得到更均衡的發展。所以，我今年雖然要應付會考，但仍然是足球校隊的一份子。

我自幼便喜愛踢足球，中三那年被選爲足球校隊，替學校踢過三屆的學界足球比賽，透過以往的練習和比賽，不單增進了我的足球技術，更令我的體魄强壯起來。我跟足球校隊一同成長起來，堅强和成熟起來。三年間，我校足球隊的成績都不差。記得前年，我第一年爲校隊而披上戰衣，就爲學校奪得錦標。而在邁進冠軍寶座的途中，每個隊友都爲目標而爭球、拼搏。在比賽中，不知受過多少傷，流過多少血。我雖滿腳都是被踢的傷痕，但我仍衝鋒陷陣，滲入敵方禁區而射進網窩。這一切都是有賴一班隊友的關心和鼓勵，才彼此發揮了合羣的精神，把錦標奪取過來。而在上年度的比賽中，我隊亦能奪得季軍，證明了我校的足球水準不錯了。

足球隊令我改變了不少，以往性格倔强而又不肯接納別人意見的我；透過這羣體活動，使我改變爲開朗、合羣、做事更具信心，還可以學到更多做人處事的道理、學到怎樣去關懷別人和幫助別人。而最珍貴的，莫過於和隊友建立起了的合作精神，建立的友情，我們共同分享戰勝的喜悅，亦能共同承擔吃敗將的憂傷啊！以上都是我過往參加足球校隊的好處。

雖然課外活動可以調劑學生們緊張的讀書生活，但一定要注意時間的分配，不要花太多時間和精神在課外活動上，而影響了讀書的進度。先將時間分配妥當，才參加有興趣的課外活動才是。

夏曆己巳年三月廿八日

各區收件處 總社：香港荷 中區：砵甸乍 北角：渣華街 旺角：上海街

倉務員 男性，年20至28，負責執貨上架及安 倉務經驗者優先考 作、超時補水、醫 意請致電美國德州 限公司K 7575311

誠聘幼師／幼 維多利亞幼兒／稚 八／九月到職之全 兒工作員，幼稚園 多名，須中五程度 ，已受訓或繕琴優 意者請電5—88 高小姐洽或寄銅鑼 箱38223

誠聘教 九龍區學校誠聘 ①音樂教師 ②實驗室助理 ③女文員 有意者辦公時間 3—75770

銅鑼灣 因擴建校舍增加班額 （甲）文憑教師三名 數學科③英文科；（ 名任教至中七①經濟 物科④西史科；⑤中 文科至中五。請函香 11號佛教黃鳳翎中學

欣欣 台北四天花蓮團 $2 台北溪頭五天團 $3 阿里山六天團 $3 溪頭花蓮六天團 $3 東京迪士尼七天團 $6 曼谷芭堤雅五天團 $3 芭堤雅七岩七天團 $3 星馬檳城六天團 $4 韓國四天團 $3 九龍旺角彌敦道6

新華 旅行代理商 歐洲 五國9天 五國10天 九國13天 九國6天

代辦也 ●代 ●國 ●代

W.O.T.S. 日本

刊登法律性有關廣告之有效刊物

本港新聞

蘇浙旅港同鄉會 增餐廳開始服務

（港訊）蘇浙旅港同鄉會日昨在會所召開第廿五屆第十七次會董會議。出席有：張楠昌會長、周忠繼副會長、史寶楚副會長、徐立夫副會長、徐國炯副會長、周伯英副會長。會董：范甲、姚連生、孫方中、謝志方、陳紫萍、汪松亮、龔甲龍、史慄、卞能清、何忠禮、萬禎梅、何小湖、支啟章、汪卯生、詹金源、詹和笙、曹世植、葉謀彰、沈文棋、曹金霖、陳敏、邊耀良、支顧宗、闕大偉、丁治傑、鄒星培、徐國堯、施連君、瞿堯康、姚復山、馮忠康列席；公關朱振聲等。首由張楠昌會長暨各組報告會務，繼討論通過申請入會會員等多宗。該會寶馬山道蘇浙公學球隊，曾在台北奪得三項冠軍凱旋返港。又參加本港學界體育協會主辦之一九八八年至八九年度中學校際手球比賽，男子組亦得冠軍及亞軍，女子組獲得冠軍。又該會斥資購置振邦大廈六樓，增設餐廳，闢廚房數間，經已裝修完竣，美奐美侖，可容納更多會員餐敘，現已開始為會員服務。

庸社行友 五十七年十八回 長洲漫遊

庸社行友第五十七年第十八回旅行節目「長洲漫遊」，定一九八九年五月七日（星期日）乘上午八時卅分開航之長洲綫小輪，上岸在碼頭前集合起行。預定約於下午四時回到碼頭完畢行程。

注意事項——（一）路綫：漫訪長洲西灣張保仔洞、五行石、南氹、山頂雕公忠義亭、花瓶人頭石等諸名勝。行程中距，路經明整。（二）自備糧水。中午或經中部墟市有食店。（三）船期參考：四時卅分有船返香港。

東北小環——四月卅日（星期日），上午九時卅分在鹿頸雞谷樹下村前集合起行，參加行友百四十五人，九時五十分到黃泥岡小休，由黃敬禮行友綜合各行友意見宣佈五月份預定旅行節目。即時分組起行，長綫組先走，過鳳坑（現名鳳坑）沿沙頭角海岸綫到谷埔學校小休一刻，入谷埔村走水泥路至登山徑路口，十一時十分到六百尺高之分水凹小休，卅五分落凹再行，見兩傍樹木今已成林，只覺山徑在林中徜徉徘徊，不一會出林又是另一天地，陽光普照，過百鳥巢，繞過往梅子林路口左轉落山往荔枝窩，走山溪繞菜園，從荔枝窩村邊入村到前學校廣場；十二時十分在大榕樹下大休，行友各式其式進食午餐，下午一時卅分繼續行程，過荔枝窩村前護河石橋，走小灘，越均入三椏村，二時三椏村內小休，十五分再行，走農田沼澤上山岡，繞走吊燈籠山麓訪犂頭石，山莊清幽獨特，至山均小休片刻落山，走過九担租村，三時四十分到烏蛟騰。是日行程完。隨即開車，五時到紅磡碼頭。中綫組於黃泥岡丘岬草坪分隊，遲五分起步，隨行繆鳳坑谷埔上分水凹分途，斜上阿媽窟凹大休。一時卅分再行，沿磴石古道落烏蛟騰，二時到村前車路完程。專車提前到接，兩車先師。

行友題名——李衍玲，關植培，鄭炳成，卓新，林槐，林文玉，林嘉，梁麗華，黎淑蓮，梁賴斯，與惠貞，陳滄，何子柏，張金容，潘金鎮，潘勝，潘少初，潘月，葉卓元，葉鳳娟，葉萬昌，甘松，馮棋，詠芳，何錫章，謝巧華，劉錫坤，黃翠碧，黃棣，楊桂蓮，楊綱秀，黃翠卿，萬義和，樓星德，徐秋蓮，杜文林，王壽根，郭內家，曾水康，梁素娥，王寶娥，譚綺蓮，黃新培，梁倫基，羅應龍，羅炳華，馮炳培，林翠珍，蘇球基，凌鈞鵬，余十華，尹麗秀，鄭燊，李珍，麥添，陳英，唐偉光，王基，陳錦桐，雷英，楊海，劉，蘇錫，沈卿，王偉，顏英，馮摯，李國，葉信，李烈，馮球，陳偉，陳秀蓮，劉福成，兆信，吳雨根，劉玉梅，陳雄，周，文仙根，馬華根，陳福林，林雙，葉伯雄，胡福林，邵燦，朱素林，劉世鎰，趙志偉，胡桂灼，鄒仕雄，劉世婷，蘇良，陳友），林安，殷蘇，馮世鴻，周志餘，潘秉焜，務行，林安，李厚生，張炳鴻，劉新，麥雪文，程偉明，黃萬里，潘海山，黃拴慶，梁奇芬，陳沈德，林椿柏，胡景民，黃敬禮，李愛翠，廖潔英，陳海山，王新民，葉葆荃，伍志雲，蘇倩鵬，蘇悅，張子華，徐梓煒，陳觀明，黃觀余志池，強錫年，劉汝新，馮劍盈，湯鎮江。

港九各區 不交吉或 交吉物業
高價收購 樓舖 一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交
永寶 ③926630 假日照常

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

出讓 香港
小學主管 須有經驗分級形式港島南區⑤503505或⑤567106約洽

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊登字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理 忠誠 5-412282

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

九龍城衙前塑道84至82號大單邊千餘尺
特大全新商業二樓廉售
地點繁盛、交通便利請電㊂八三七九六五／八三二八八五洽

收租物業 ⑤2512385建達
香港出讓
旺舖出讓
廠房出讓

誠讓註冊 九龍 出讓
尖沙咀樓 ③676767
地皇別墅 054882350
元朗旺舖 0-4751323
紅磡向南 8505045晚7350725

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955
⑤453381

出讓 港九物業
錦繡花園 0-4717854
補習社廉讓

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療·施他佛道一號·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③－386228三線

慈愛仁愛護理
仁愛：0-4796990
慈愛：0-4659768

康寧護老院 ⑤7773302
護老
立成會計
待聘 各業

中港城酒店 探親經商旅遊
3-3118928
5-614388
5-752026
3-7301113（佐敦）

青山道地
工廠出租
深圳茨水

租賃 九龍
跑馬地 向馬場 禮頓道 百德新街 舖
兩房一廳
租讓

灣仔高尚傢俬住宅
灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳租九千近中區交通便有意請電：⑤210329或到該大廈管理處引看。長短約均可

旺舖招租
租賃 香港

華僑日報讀者
七海旅行團
本港旅遊·澳門旅遊
台灣旅遊·日本旅遊
韓國旅遊·泰國旅遊
星馬旅遊·菲島旅遊
每週有團出發
廉價機票服務中心
代理各地特廉機票
直接發售歡迎垂詢
專用電話 ☎：5－413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

順福老人院
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
0－4888801

健逢護養之家
附設家屬渡假屋
註冊醫護主理：
P.D227 Lot 207-209

松苑護老
九龍塘區
醫護主理
月費2000
K371056
372926

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起
查詢K 856178

神愛護理
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

永樂老人院
長健護老
兆景護老
平安護理
啟善國際
文苑護老

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人
護理：2200元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯等。
宿舍：月費980－1360元、包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

安慈護老院
九龍牛池灣貫池徑2－8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：
3－7263878 3－261277

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8 0-4718397

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場A79號（地鐵站對面）0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭四、五、七天 由$3890起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
非泰聯遊七天 $3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州迪士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道迪士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州迪士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼 （2）紅磨坊夜總會 （3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

永安旅行團 WOTS 永安旅行社
大古城分社：太古城中心第二期202號舖位
IATA 旅行社牌照 350074
廿五年歷史·分社最多·旅遊路線最多

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7980 逢星期二、四、五
美國西岸賭城九天 $11180 逢星期四、五
美加西岸十一天 $13280 逢星期五
美國東西岸10/12天 $14380起 逢星期日
錦綉歐洲五國十天 $9980 逢星期四
西歐七國十三天 $12180 逢星期六
西歐八國十三天 $13280 逢星期四
澳洲三大城市七天 $9190 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $10180 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11980 逢星期一
澳洲紐西蘭十三天 $16480 逢星期三
＊永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州迪士尼六天 $5980 星期三
本州迪士尼富士山七天 $6580 逢星期三、五
九州環島六天 $6080 逢星期四
九州本州迪士尼八天 $7680 逢星期四
韓國仁川華克山四天 $3880 星期四、六
韓國漢城，濟州四天 $4080 星期二
台北南北五天 $3280 星期三、五、日
台灣環島七天 $4080 天天出發
台灣阿里山八天 $4500 天天出發
＊日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
＊台灣自設分社，服務最佳
＊參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
＊曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $3380 天天出發
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3980 天天出發
布吉島、曼谷 芭堤雅八天 $4780 星期二、五
馬星（檳城）七天 $5190 星期一、六
星馬泰布吉島十一天 $6890 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $3380 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2720 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $3280 星期四、六
＊本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
＊參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3880 逢星期二、五
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $5680 天天出發
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航 $1880 天天出發
汕頭、潮州、潮陽、 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1880 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $548 每月1、4、7、10、10、13、16、19、22、25、28日出發
中山珠海澳門兩天 $338 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $228 天天出發
＊參加本社華東團人數全港最多

日本
本州橫濱博覽會七天豪華團 $6,790 天天出發
名古屋、東京、迪士尼五天豪華團 $5,390 逢四、六出發
東北（仙台、松島、鐘乳洞）七天豪華團 $6,590 逢二、五、六、日出發
北海道、迪士尼七天豪華團 $7,590 逢五、日出發
九州、本州八天豪華團 $7,890 逢四、五、六出發

日、韓
鹿兒島九州七、八天豪華團 $6,690起 逢星期二出發
韓國、本州迪士尼八天豪華團 $7,890 逢星期日出發
韓國、九州九天豪華團 $8,190 逢星期一出發
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,590 逢星期一出發
韓國濟州四、五天豪華團 $4,090 逢星期三出發

台灣、印尼
台灣四天渡假團 $2,890 逢四、六出發
台灣環島六天高級團 $3,690 逢一、三、五、日出發
台灣環島阿里山八天高級團 $4,590 天天出發
印尼峇里島五天豪華團 $5,190 逢五、六、日出發
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,990 逢五、六、日出發

歐洲
歐洲十天精選團 逢星期二、六出發 $10,990
歐洲十二、十三天渡假團 凡參加四至六月出發之歐洲十二、十三天渡假團，可獲特價優待，報名從速
十二天 $12,990 特價 $12,290
十三天 $13,790 特價 $13,190
歐洲十五天豪華團 逢星期三、六出發 $14,890
東南歐十七天特選團 逢星期一、二出發 $16,490
西班牙地中海十七天豪華團 逢星期一、六出發 $17,090

美、加
夏威夷、美加東西岸七、九、十、十二天豪華遊 $8,990起 逢星期二、六出發
夏威夷、美加西岸九、十一天豪華遊 $11,190起 逢星期三、五出發
夏威夷、全美加（東西岸）十三、十五、十七天 $17,490起 逢星期三、六出發
美加東岸九天豪華遊 逢星期一、五出發 $15,190
美加西岸七、九天豪華遊 逢星期一出發 $9,490
美加東西岸十一、十三、十五天豪華遊 $15,690起 逢星期一出發

澳紐
紐西蘭（南北島）八天探索團 逢星期五出發 $13,790
紐澳（南北島）十、十二天豪華團 逢星期五出發 $15,790起
澳紐（北島）十天豪華團 逢星期一出發 $15,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七天豪華團 逢星期一、五出發 $11,690
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 逢星期一出發 $12,990起
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七、九天豪華團 逢星期二、五出發 $10,190起
墨爾砵、坎培拉、雪梨七、九天豪華團 逢星期二出發 $9,390起
牌照編號350018

星晨旅遊 MorningStar
● 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
● 香港皇后大道中64號遠東佛大廈1701-3室 5-218161（9線）
● 荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
● 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
● 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
● 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-885448（6線）
● 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
● 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機票部熱綫電話：3-7350333（6線），5-243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，即刊，字如超過一個位，即多出字數按一個位，遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

力省又省時

即日來電 明天刊出

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五一四六弍五八叁洽

圖文傳真：五一五九四二三八

聘請

急聘兼職 葵涌區夜中學聘兼職文員晚六至十日數任擇有意請電0-4296093洽

聘請幼師 屯門區幼稚園聘請助教新優有意請電0-4624393

英文代課 大興邨保良局百周年中學急聘英文代課老師電0-4623945約見

聘請幼師 聘請全日或半日及校務員有意請電0-4772332

幼師書記 大埔區非牟利幼稚園聘幼師及書記基督徒優先請電0-6511778洽

荃灣津中 聘請代課學位教師由五月八日至七月十二日教生物有意請電0-4924191

聘體育教師 即聘中學體育教師亦可應徵者具詳歷函九龍界限街一二三號接洽

中文代課 西貢崇真小學下午校聘中文代課教師有意電三：七九二二四六洽

津小校工 港南區津小聘男校工輪值留宿薪照政府一電五一四一四五洽

屯門津小 聘請書記乙名請親函履歷照片寄屯門安定邨第三校舍

急聘幼師 大埔區急聘經驗幼師及助教有意請電0-6572286

誠聘補習 美孚區請現職教師負責兩名小學生補下午四至六時電K7861022

元朗津校 聘經濟科學位代課教師由五月十日至七月電0-4754778

港區津中 誠聘學位及非學位中文代課教員為期十周五月八日上課電H715422

幼稚教師 灣仔幼稚園聘女幼稚教師中學畢業函九龍中央郵局七〇六三信箱

津小書記 會考合格不需經驗詳歷相片函漆咸道12號

幼園校長 九龍某幼稚園聘請校長經驗豐富學歷函本報464信箱

幼園教師 九龍某幼稚園誠聘教師多名有經驗優先請函本報463信箱

聘請幼師 九龍城區聘全日幼師有意者請電K3767388洽

聘請幼師 屯門區聘請幼師及書記有意者請電0-4587704

津中校工 粉嶺區津校聘請校工約40歲以下有意請電0-6693…洽

誠聘補習 上午教中小學生以上程度女性可任時間好薪優H8843062

中區商行 急聘男女文員及見習文員數名中五程度懂打字薪優供午膳電5-430458陳洽

聘幼師 沙田區聘全日半日幼師助教新優0-6921065

核數打字 上環會計師行聘核數打字員科畢業詳歷待遇函GPO BOX 5105H.K.

臨時導師 急聘女中五或以上程度上午或下午五天工作電K7611865 14368

3500 急聘女公關補習導師每月休假以上供膳有意電0-4901587莊

信義幼稚園 聘請教師有意者請致函公共時間代課致電3-7780734

津小書記 有經驗者為佳六月一日到任屯門區電0-4666712

急聘幼師 沙田區幼稚園教師或助教有意者請電0-6979416

學校女文員 圖書管理中五程度懂打字薪3200電0-4256138

沙田區 急聘經驗幼兒教師多名及書記乙名有意者請電0-6918988

誠聘校工 某津貼中學聘男校工乙名有意者請電H4657752

大埔津中 聘實驗室技術員經驗者優先……

英文代課 屯門津中急聘英文科代課教師有意請電0-4073778洽

兼職導師 九龍區誠聘兼職補習導師數名有經驗者請電3-715763

商科教師 會計聘任商科教師中學畢業英語流利請電3-7122289余小姐

官塘區 非牟利機構誠聘幼稚園教師多名經驗資格公開時間內電3-467889

誠聘幼師 幼稚園請教師者可任上午辦公時間③238731

聘女出納 九龍某中學須聘女出納……

誠聘幼師 九龍城區教會幼稚園誠聘幼師及代課或電3-830839 0-4651181

補習教師 村九龍塘小學各級補習有意請早或晚電K921115梁洽

現職教師 九龍塘小學各級補習……

聘請文員 文具店聘女文員英中作畢業……

聘會計

聘會計 大商行經驗處理全盤賬會計須有要求薪酬電話……港GPO信箱10180號

九月幼師 基督徒幼師有意者函九龍環境有竹……

徵聘文員 中五程度懂打字會計知識待遇從優……

荃灣小學 補習中學程度……

葵涌津中 聘請校務文員乙名有意請電0-4231161……

自修室聘 男女職員……

朝十晚五 男女年齡不拘……3-2786445陳先生

老人院聘 及雜工姑娘有經驗……

登記助護 護理安老院……

補習社聘 九龍城……

聘請護士 護士登記香港……電K7154835

聘請文員 英中畢業……

葵涌津中 ……

兼職正稿員 廣告公司聘正稿員……請電5-4521126洽

煮齋飯 沙田安老院請……電0-6911474

姑娘什工 沙田安老院請姑娘及女什工各名請電0-6911474

津校書記 會考合格懂簿記及打字有意者請電K4895056

幼師事務員 ……請電大埔區0-6574168

大埔幼師助教 誠聘上午半日助教文員經驗不拘運頭角街美華大廈地下0-6539118

留宿清潔 私立學校幼稚園男女基督徒體健九龍小學電3-806011

學生會聘 兼職……K333518

活動幹事 家長及兒童活動策劃聘……③748873

進修中心 官塘區補習社……K4163088

經驗舖面及見習生

****

九龍布行男性年28—40歲見習生20—30中學程度克苦耐勞薪優獎賞花紅供午晚膳電K936228黎或李先生

急聘幼師

沙田區不牟利幼稚園聘教師助教數名待遇好有意電0-6933837 及3-7428221

學校實驗室助理女文員

****

中學會考理化生合格朝八時半至五近葵芳地鐵月薪3650可兼讀在職技術員課程0-4256138

沙田幼師

****

幼兒園聘受訓及經驗工作員八月到職新優電0-6013278

水菓店讓 擇某街，客戶食……電5-8730082

東區幼師 港島東區……幼稚園請幼師……信箱1652號

大埔津小 聘會計書記……

聘請幼師 稚園請教師及助教電0-4681322

音樂導師 琴行急聘鋼琴導師……0-4902918

暑期兼職

廣告公司歡迎學生暑假期間加入工作略懂打字不拘經驗電5-412034何先生洽

日語老師

鯽魚涌公司誠聘精通日語華人老師乙名輔導教授星期一至五早上9-10時銀行假期。車資津貼，月薪2500，有意請電5-647517林小姐洽。

幼兒工作員

****

英中五會考合格年21以上已受訓註冊具弱智幼兒工作經驗者優先於五月十日前函寄屯門大興邨興耀樓地下40—45號

****

琴行急聘 屯門區 柴灣區

****

店務文員全職請電0-4589333 上午兼職5-587388

暑期導師

****

補習學校聘女導師兩名中學會考英數D級起返九至五月薪二仟佰銅鑼灣北角城市花園商場59至60號二樓洽

****

急聘幼師

石籬區聘請經驗幼師薪優沙田及屯門區請助教請電0-6050296 0-4669932

兼職翻譯

****

國際服務社高薪聘請兼職翻譯，需具良好翻譯技巧。查詢請函G.P.O. BOX 12227或電5-8613321查詢將會保密

出入口行

聘會計文員普通文員多名經驗不拘福利佳請電0-4998336張小姐

律師樓請

○女打字員中五程度及○男女信差中三程度電鄺先生5-213135約洽或將履歷薪金相片寄香港置地廣場告羅士打大廈1102室

****

聘請幼師

沙田馬鞍山耀安邨某幼稚園聘七至八月到職幼師有意寄沙田大圍積德里富昌樓四樓A座校監收**********

沙田區幼稚園

急聘教師助教校務有意電0-6473760

高薪幼師

九龍塘私立幼稚園誠聘九月到職幼師多名富經驗者請電：3-363248

幼稚園教師

紅磡區幼稚園聘請教師助教校務員煮飯蒸女工等多名有意請電K628379

實驗室助理

****

元朗區中學聘實驗室助理需中五理科畢業有意電0-4772960

誠聘

****

校中服務員，九龍塘區工作，三十歲以下，女性，居住葵涌區，深水埗區為佳，薪優，有午膳供應，有意者，請電3-361139鄺主任

排聯會發展主任

中六以上程度精通中英文記錄排球運動者其薪六千元應徵者寄履歷相片寄九龍亞皆老街地長樂街11A

聘請文員

中五程度薪優供膳有假期有意請於中午12時半至2時下午4時半至5時半電5-490882區洽

九月份女師

九龍區教會小學聘九月份高年級中英文女師多名富經驗者請具學歷履歷近照電話函本報信箱984號

津中助理文員

屯門區津貼中學誠聘助理文員中四程度字體端正懂打字六月到職有意者請電0-4645228麥小姐洽

津小校務員

聘基督徒校務員五月中到職中四程度字體端正負責文書總務及外勤工作懂打字優先薪3345親繕履歷電話近照所屬教會寄彭福邨秀明道明基學校。

津小書記

沙田津小聘女書記須中學會考畢業熟識會計打字書寫文件無不良嗜好合請函近照函本報信箱466號洽

助理書記

沙田津小聘女助理書記須中四以上程度略識會計打字能寫作……函本報信箱……

急聘文員

○女……○女……男女均可……年工作新優供膳有意電○~八八四八

幼兒工作員

****

聘……，月薪$3245—$6070，視學歷及經驗而定。有意請附履歷近照寄官塘郵箱69455。

代課及全職

葵涌……F.6……師各一名有意即電0-4211795

幼稚園急聘

葵涌區幼稚園急聘基督徒經驗幼師……各一名有意者請H580299……

誠聘幼師

葵涌教會幼稚園急聘幼師薪優有意者請致電0-4255321—見

急聘代課

九龍中學急聘

地理

代課教師乙名請覆歷附照片電話註明本報918信箱

語文女師

****

九龍塘某不牟利小學聘九月到職下午班語文女師多名富經驗者請連具學歷履歷近照及電話函本報信箱985號

****

九龍布行助理會計

女性F.5程度中級證書兩年經驗英文打字懂電腦入賬更佳寫字樓工作薪優雙糧花紅供午膳電K936228黎或李先生

會計師樓

招請經驗及初學打字員有意請電五一四五八九〇二鍾小姐洽。

聘福利員及護理員

①女福利員年45以上中學會考五科合格月薪$4100—7925

②女護理員年45以下中三以上月薪$3435—5370

……政府……有意附相片履歷……張見紀念老人之家主任收……K7972556

校務文員

九龍區某校聘文員性別不拘須F.4以上程度識打字附履歷相片電話要求待遇函本報1060箱

學生兼職

九龍某校聘上下午兼職校務員須F.3以上程度具經驗誠意者請附履歷相片電話函本報1059箱**********

某大教育機構急聘

英文中學教師數位任教英語，社會及美術等科，有意者請寄履歷往九龍官塘勵和街221號或電3-433127張小姐洽。

女文員

能打字懂簿記……函寄……

聘電訊員文員

……薪優……

屯門區聘幼師

五月到職全日或半日任必須有意者請電：0-4599488或0-4580796校長洽

女校務員

旺角某英專聘經驗女文員3月7:45AM上班(可供宿夜校)有意者請附履歷相片電話函本報1058箱

遺失聲明

****

茲遺失廣安銀行油麻地分行儲蓄戶1176-200-6255-5定期戶1176-4006861-2保管箱No4477箱鑰匙特此聲明作廢 陳細女啟

遺失聲明 此遺失廣東銀行……特此聲明作廢……

遺失

聘請記者

某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

聘請植字員

※※※※※※※※※※※※※

本報植字部聘請植字員工 有意請電H491181內線20

※※※※※※※※※※※※※

請男文員

****

在中區工作，中五程度經驗不拘，中文過關，請將中英文履歷及近照寄華僑日報信箱197號或電5—462511陳洽。

誠聘幼師

港島幼稚園聘上午及全日幼師八月份到職亦可對幼兒工作感興趣者請電5-8173174洽

福利機構聘

助理文員月薪$2820—5310，每週工作五天，9:00AM—5:30PM申請人需中五程度，懂打字。請將履歷寄香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心六字樓國際社會服務社。

私家補習 優良成績經驗中小各科K810752

大專學聯 各級全科……③7157653 ③7132806

上門補習 到府各級補習……

香港大學 ……K4004747……

經驗教師 合格……

港大畢業 文憑……K236692

補習

遺失聲明

升岡集團有限公司

認股權證持有人	認股權證號碼	每張面值（港幣）
Kwan Wing Keung	17257	3,000.00
-do-	17258	1,320.00
Choy Hoi Pung	000183 (1990)	2,360.00
-do-	000184 (1990)	923.94
-do-	000161 (1992)	2,267.33

遺失聲明

川河（集團）有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	每張股份數目
Lee Kam	347867—347869	2,000
Tsang Kim Fong	347333	1,000
Choy Hoi Pung	044008	506
-do-	109243	1,112
Ho Yin Wai	347381	1,440

升岡集團有限公司

Kwan Wing Keung	108679—108680	2,000
-do-	108681	800

遺失聲明

茲遺失廣信興銀行順利邨分行保管箱3590號鎖匙2條。除向該行報失外特此登報聲明作廢。鮑麗勤謹啟

茲遺失 上海商業銀行存摺戶口No.3714-12235-4……

華夏書院 文憑課程

建築繪圖 建築設計 出入口實務 室內設計 首飾設計 日文會話 英文會計 國語商科 電腦

旺角花園街130號K940511 尖沙咀嘉連威老道46號K7211690

私家人英語成各業 港大畢業語言專才廿年

最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361洽

英語 電腦

0-4146332 H-8382128

會話拼音 F4F5 會考英數 會計打字 日語國語

0-6377183 0-4593122 0-4769239 K-954187

港九德法烹飪學校

……K7806427 ⑤755718

凱鯊游泳學院

……K651……

日華語商 ……

絲絨花班 ……

托兒安全 ……

補習灣仔 ……

教授 中小學各科琴……3-903713 3-817……

日語補習 ……

鋼琴美式 ……

必文速記 ……

漢鳴樓書畫 ……

裝池 ……

招生

學生園地

全港到府補習服務規模龐大精英導師遍佈港九新界簽約安排到任上時間任擇不滿可換學費合理銀行交收效率快信心十足K932133旺角道16號「日本信用大廈」五樓(小太陽樓上)

爛舊酸枝收買修理 高價收買什物……K716111 H4773555

收購舊字畫

灣仔軒尼詩道244-246二樓凝趣軒(樂聲琴行樓上)⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

補漏

****

專業執漏港九樓宇滲水問題天台地台地庫升降機底石棉瓦面經驗做妥日夜③8964965 樺龍傳呼②7979613呼920

****

執漏專家 切漏保用二年……

東方縮放晒圖 ……K950355

漏水專業 承造所有樓房漏水工程……

執漏 天面外牆……3-780191 9-8129

偉華水電 修理裝修……

商業

石川日文

88年度……88年日語辯論會參加校……

73年創立教署註冊本港最早……灣仔軒尼詩467號四字……

華僑書院校外課程（主講：伍進濃）

室內設計 文憑

彌敦道611 萬隆大廈14字樓 3—852181

全科專業訓練（日間個別）

溫兆明游泳 ……

黃炳坤舞蹈學校

全科速成社交舞

查詢：上午：04243593 下午：3-329332

歡迎個別或小組報名：彌敦道509號三字A

西人英語

個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。

K693453

夜冷塑膠廠

****

達明10安16安塑膠機大批收音機卡式機電話機捲髮器工模電腦工模……全部出售歡迎參觀官塘開源道46號……

康熙藍面盆 ……

鋼琴急讓 ……

出讓什項

香港偵探社

自置旺角總社3-818008 .818781政府註冊

自置北角分社5-783600 .783699絕對保密

自置荃灣分社0-4986331 .4986332創辦12年世界偵探會員

收縮機 蛋捲機 裝包 熱電

（各類型封口機）（包裝機）（威化紙機）（較肉機）

九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035國華

水晶地板 清潔乾洗室內 打臘地氈裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

聯邦偵探

由局長梁仁專責主持

③939007 ③939989

739彌敦道8/F

名相鍾應堂 ……

夜冷桌球室平沽

九成新20HP三菱冷氣柜機大批英國英式（RILEY）桌球枱開路電視、電腦、咭鐘、桌球Q棍、計分牌、魚缸及龍吐珠大平賣。地址：油塘嘉榮街9－11號1字樓（即油塘戲院對面）

夜冷拆樓酒廊

九成新大批絲絨梳化、舞枱音響燈飾雲石元枱仔大型威士冰機、五一7½匹冷氣機凍地柜，衣水柜，微波爐、打咭鐘、高級酒杯夾萬酒廊用具應有盡有限日沽清選購從速

地址波斯富街2至4號海天大廈24字樓（前星雅廊）

夜冷海鮮酒家

九成新7½匹至10匹美國分體冷氣機風閘鋼門凍肉柜凍地柜電熱茶柜連毛巾咖啡爐打荷枱活動不銹鋼魚池梳枱柜……全新粥碗大魚碟……

九龍牛頭角宜安街6P地下至壹樓（地鐵牛頭角站）

巨型塑膠機械廠平沽

日本川口170噸至365噸20部仁興遠明華鋼4安至25安15部東信16安億利達E80至110……

香港仔大道232號城都工業大廈9字樓全層洽

清倉平售 古董……

誠徵男友 ……

友誼之手 ……P.O.BOX7188……

友 ……

徵友 ……

徵求合作 ……

收購鋼琴 香港鋼琴服務公司 ⑤789057 ③7662028

誠徵男友 ……

女朋友 ……

婚姻介紹 ……

誠徵男友 ……

誠徵女伴 ……

誠徵女友 ……

學生徵鋼琴 ……

徵求

夜冷牆紙天花紙

大批新花日本36"一面住合用天花紙美國53"牆紙牆布……萬那書局樓上……③962903假日照常朝九晚六

夜冷麵飽西餅工場

****

大批打蛋機混料機分體冷氣機風閘大細焗爐保溫爐冷藏地柜大批不銹鋼廚具及製餅工具原料平賣

（地址：土瓜灣銀漢街16號地下洽）

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：02 038 045 109 117 119 123 124 127 129 130 132 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 160 161 166 168 169 173 176 180 181 182 183 185 192 196 200 202 203 208 209 210 211 284 358 359 372

九龍佐敦道代理信箱號碼：904 908 909 915 917 918 919 920 923 924 925 948 958 961 966 968 969 970 971 976 977 979 980 981 983

中區辦事處信箱號碼：401 407 415 417 418 420 423 426 428 430 433 441 448 451 452 453 454 456 457 458 460 461 462 403 464 493 494 497 498 522 528 532 534 535

旺角辦事處信箱號碼：1380 1381 1383 1383 1390 1392 1395 1003 1005 1010 1013 1015 1016 1018 1019 1020 1022 1024 1026 1027 1031 1032 1035 1039 1040 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1051 1053 1402 1403 1404 1406 1407 1409 1411 1417 1432 1438 1439 1444

北角分處信箱號碼：1445 1446 1447 1448 1452 1454 1455 1458 1461 1463 1465 1466 1472 1473 1474 1476 1477 1479 1480 1490 1491 1493 1494 1553 1554 1564 1565 1566 1573 1577 1581 1591 1597 1613 1614 1616 1621 1623 1625 1627 1636 1632 1646 1635 1642 1643 1582 1583 1587 1624

幸福婚姻集團 策劃優異規模客多資料佳配對……尖沙咀河內道……K689986 K665857

東亞婚姻 政府註冊 專業撮合 本港外埠姻緣 電腦分析 錄影助選 資料準確 會員眾多 成功率高

外埠婚姻 東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤836302

旅美投資 ……K887840劉小姐

徵女友 ……

誠徵女友 ……

誠徵女友 ……

誠徵男友 ……

徵求 ……

情緣女伴 ……

國際電腦婚姻 政府註冊

嗚謝歡樂今宵三級奇趣錄及亞視廣角鏡訪問

⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

知己電腦婚姻

嗚謝亞視港角鏡專訪成婚會員 歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作

政府註冊③320088

地址彌敦道580號彌敦中心1902室

眞善美婚姻服務公司

1965年首創香港，專為女士解決婚姻疑難，免費諮詢

為未婚擇偶。為失婚重建家庭。年齡由21—70歲

電3-328615 5-8902550 星期日休息

波斯富街83號波斯富大廈1樓A 10-1時 彌敦道343號永安閣業大廈1302室 10-6時

為事業、為前途、為健康，莫再延疑 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

忠誠婚姻

服務忠誠收費合理守密專業人士西人華僑眾多

免收登記費

旺角通菜街1A威達商業大廈8字樓810室 ③7713496 政府註冊

誠徵男友

女25貌端品良隨和英中畢業專業公職欠緣份現徵35以下中學程度或以上月入七仟以上不烟酒賭未婚男仕為友履電照址T.S.T.P.O.BOX91431 無照不覆守秘

惠刊本報分類廣告

請撥電話

⑤462583

中聯搬運有限公司

5 635157

5 627922

3 333532

3 632345

0 287288

搬運

尋

****

胞弟朱慶伸現年60多歲廣州市人弟兄兩人前居香港抗日時期日本佔領香港我們逃回內地至1944年在廣西柳桂中日大戰中失散兄朱兆良現定居美國弟見報後或知情好友請與下面英文地址通信VUONG，TCHU4790 JACKSON，ST, 107 RIVERSIDE，CA92503，USA.

****

訪尋

豐田1.8 85……③7111131何洽 0-4803……

汽車

外埠姻緣 ……

紅顏知己 ……

誠徵男友 ……

華僑經濟

法國貿赤三月份回降

八八年一月連續五個月領先指標下降。

主編王工

林風眠作品

Travel Agents Licence: 350217

南北九州鹿兒島七天團

成人 $6,690　小童 $6,190　逢星期五出發

鹿兒島—小林陰陽石—宮崎—平和台—宮崎自然動物園—宮崎神宮—磁力火車試驗場—別府地獄—大分—阿蘇火山—草千里—福岡—太宰府—天神地下街—水前寺公園—八代—人吉—球磨川—繩索橋—霧島—蝦之高原—霧島神宮—櫻島活火山—錦江灣—磯庭園—尚古集成館—奄美之里—指宿—池田湖—長崎鼻

出發日期：5月5,12,19,26　6月2,9,16,23,30　7月7,14,21,28　8月4,11,18,25　9月1,8,15,22,29

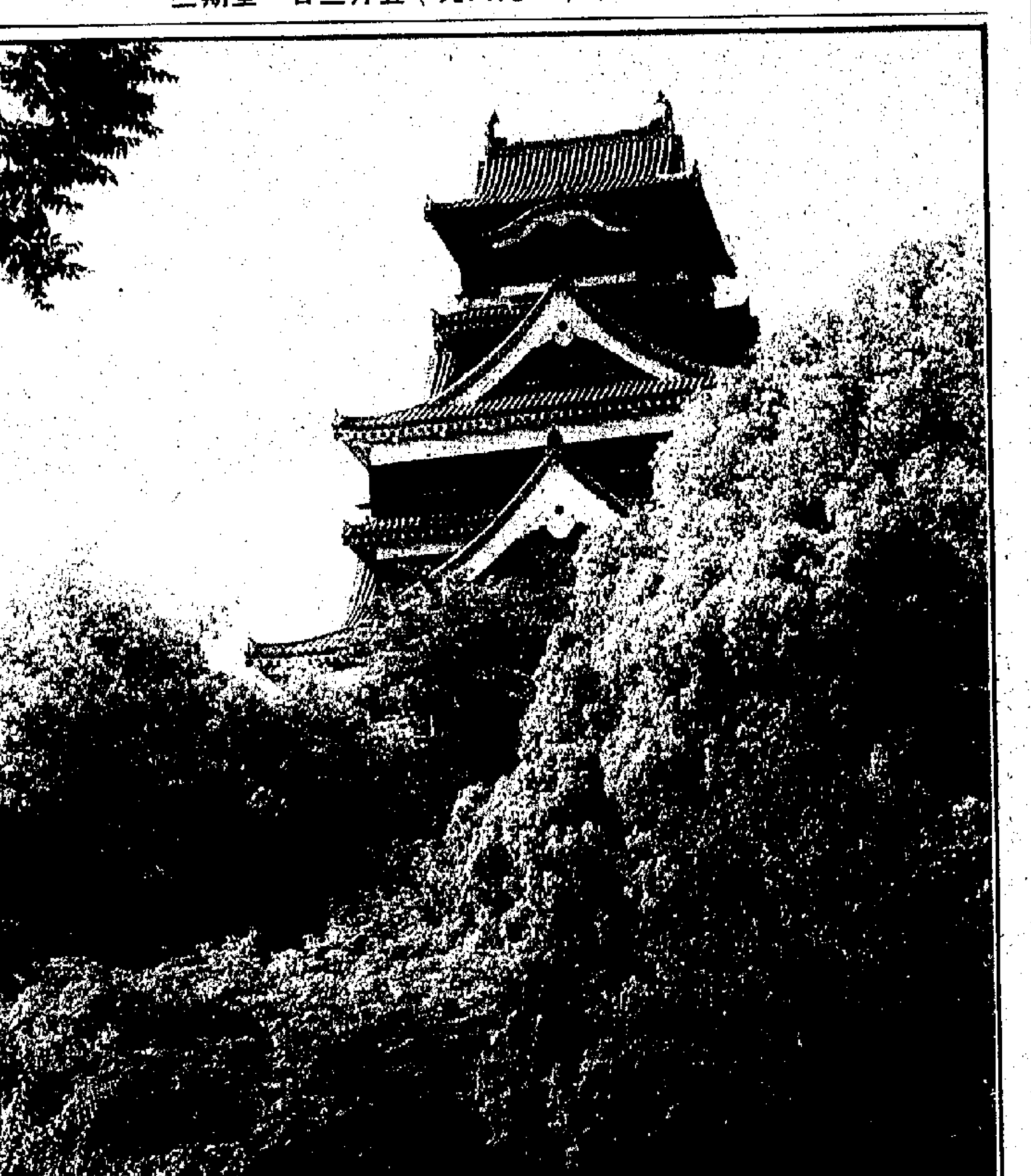
九州鹿兒島五天團　成人 $5,490　小童 $4,990　星期四出發

縱橫同遊 縱橫遊 安枕無憂

DRAGONAIR HONGKONG 港龍航空

KYUSHU 南北九州 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢



一心旅遊 LICENCE NO 350163
尖東:3-7397773　中環:5-213223　旺角:3-7803233　荃灣:0-4984367

來回機票十酒店4天3晚

台灣	1490	星加坡	2890	韓國	3090
泰國	1990	北京	3280	越南	4990
菲律賓	1890	日本	3690	吉隆坡	2850
南京	2940	布吉島	2820	上海	2440

平價機票　全港最多

台北	1150	歐洲	2600	加拿大	3350
韓台	2250	南美	7990	美國	2200
日本	2400	中東	2200	澳洲	4550
三藩市	3550	泰國	1600	紐西蘭	4200
菲律賓	1350	星加坡	2350	南非	8630
印尼	2950	吉隆坡	2350	印度	2200
檳城	3050	越南	3100	印尼	3550

康泰 身心康泰 牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-7306111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933

日本
本州橫濱博覽會七天 $6590　逢一、三、六、日
迪士尼橫濱博覽會五天 $5390　逢二、六、日
乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港　回程可自由停留台北
暢遊：大阪、奈良、京都、富士山、迪士尼樂園、東京鐵塔及橫濱博覽會
住宿：大阪威太子大酒店、新阪急大酒店、富士山日大酒店。

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392　九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台證全套多次 $111

專售移民留學探親商務機票
台北 曼谷 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華 淨城 檳城 印尼 雪梨 羅馬 洛杉磯 巴西 倫敦 東京 吉隆坡 大阪 德國 夏威夷 多倫多 阿根廷 荷蘭

利華 3-7703288 LEE WAH 政府註冊旅行社350362
韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

柬埔寨金邊 八天 $11900
暢遊胡志明市吳哥窟金邊
15/5,19/6,17/7,14/8出發

西貢旅遊局合辦 SAIGON VIETNAM 特快三天簽証
貨運 僑滙 郵包　越南　旅遊 探親 商務
十一天 $4990　專人隨團往返
乘搭國泰法航班機 保證 逢週六一出發
南北越實況 本公司贊助環宇風情外影隊實地拍攝歡迎欣賞請電預約

香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

司諾 旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$4790起	新航歐洲假期遊$ 9980起
翠明假期夏威夷$4998起	國泰歐洲假期遊$ 8690起
新航美洲假期遊$7899起	翠明假期歐洲遊$ 9998起
翠明假期美加遊$8998起	英航歐洲精華遊$ 9990起
西北美加精華遊$8990起	國泰澳紐假期遊$ 9390起
聯合美洲假期遊$9490起	新航澳紐假期遊$ 9680起
大韓美加精選遊$6699起	澳航澳紐精華遊$ 8590起
西北美加里程遊$7298起	翠明假期澳紐遊$ 8298起
國泰加拿大假期$8190起	國泰澳紐里程遊$ 9398起
翠明假期加拿大$7998起	文明古國之旅遊$15580起
加航加拿大精華$7990起	東非之旅肯雅遊$12980起
國泰加拿大里程$8398起	蘇聯東北歐之旅$17980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

得其利 招牌響噹噹！ 旅行社代理商牌照No.240188
各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字　☎：3-7801275（3線）

菲航假期 牌照：5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉，碧濤灣四天團 $2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由 $3320起
菲泰聯遊七、八、九天 由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488

神洲旅遊 旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 中建大廈1907室 5-8101333

你對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★

特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會

課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院．查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

四海旅行社 IATA

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　官塘 3-440222　尖沙咀 3-7306111　旺角 3-322301　沙田 0-6959933　荃灣 0-4140101

歐洲		澳洲	
十天高級豪華團	$10,000	七天豪華團	$9,790
十二天高級豪華團	$12,000	七天黃金海岸逍遙遊	$9,990
十三天豪華團	$13,000		
十五天豪華團	$14,490		
十七天豪華團	$14,990	紐澳十一天遊	$14,990

加拿大特快移民

加拿大滿地可埠法律事務移民，專業李先生、駱先生前一個月來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，現李、駱先生准于四月份再到港接辦第十六批加拿大移民及留學手續。
有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-882803　3-7807996駱先生　傳呼機晚上同日：3-833833——755

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯誼旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　Goodie 大觀遊
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019
台灣四天遊權威天天出發
$999
小人國、六福村、故宮、忠烈祠、雙溪公園、木柵動物園、陽明山、中正堂
台灣快証 $50 台灣百貨包賺免按金
台北機票十天成大飯店四天 $1550
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝 3-3204080　3-3255135
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話:5-217355 牌照號碼:350412
• 日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
• 廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
• 專售世界各地機票，中國直航機，包機。
• 代訂世界各地大城市酒店服務。
• 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
• 專辦大陸各線旅行團。

歐美 牌照號碼：350140

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證·平機票

新達
全台灣阿里山6天高級豪華團
3660 逢六出發
印尼探親 28天4400（專辦印尼簽證：商務多次簽證）
菲泰聯遊7天3990　韓國4天3880（代辦台證、泰證、韓證）
台北華華280、麒麟4330、一樂園330、天成260

金門 平價機票 3-7719151
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

華僑經濟

展會貿易成交躍增

在新啓用的會展中心提供場地設施下，近期舉行的多項展覽均見規模，生意額亦因而隨之大增。

自香港會議展覽中心於去年底開始啓用以來，先後已有多個大型的國際性展覽在中心舉行，而由新近舉行過的禮品及家庭用品展來看，無論規模及參觀人數以至生意成交額等均有大幅度的上升，反映會展中心在促進本港成為國際性會展中心的地位方面已發揮應有的作用，本港透過今後更多大型展覽所獲經貿收益亦隨之大增。

據香港貿易發展局資料顯示，四月十二至十五日在香港會展中心舉行的八九香港國際禮品及家庭用品展覽共吸引了一萬五千一百多名買家入場參觀，其中三千三百一十八名是來自海外，較去屆入場人數增加百分之九十六，參展公司接獲即場訂單九千六百八十萬元，較上屆增長百分之二百八十，另有二億五千五百二十萬元為洽談中的生意額，較上屆增長百分之三百四十。

今屆禮品及家庭展會入場人數及生意額大幅增加的原因，一方面可以說是今年參展廠商較往年增加的結果，數字顯示，今屆參展廠商由去屆的一百二十八個增至今屆的三百一十個，其中更首次包括有七十八家外地廠家來港參展，吸引力和生意額隨之躍增是自然現象，而另一方面，展會能夠擴大舉行，亦可說是本港新建的會議展覽中心開始啓用後的成果，過往本港舉行的各類型貿易展會均因場地限制而未能將規模擴大，而在會展中心建成後，本港日後各類展會活動均可以較前擴大，對本港發展為商貿中心是跨進了一大步。

據貿易發展局指出，今屆來港參觀的買家當中，日本、台灣、美國、菲律賓、比利時、荷蘭及奧地利等均有組織採購團來港，特別是日本的代表團更有多個，包括全國總經銷協會及伊勢丹等個別百貨公司的採購團，反映日本市場對港製禮品及家庭用品興趣甚高。

據估計，本港在去年出口禮品及家庭用品總值達五百九十億元，另有外地加工產品出口五百四十億元，亦即每年有超過一千億元的禮品及家庭用品是透過港商直接或間接出口，反映本港在作為世界禮品用具貿易中心的地位不輕，無怪由今年起更有外商產品亦參予在本港展會上展出，而本港亦由過往的生產供應地位逐步晉升為貿易交易的貿易中心地位。

除了禮品及家庭用品外，每年在港舉行的大規模展會如鐘表展覽，成衣展覽，皮革展覽，電子展覽及玩具展覽等均會隨著會展中心提供的會場而擴大舉行，相信今後連串的大型展會仍會為本港帶來更大的經貿收益。（彭明賀廿九日）

美國經濟放慢　尚未夠力推動銀根轉鬆

領先經濟指標指數成份中有九項偏軟　是經濟前景同緩之先聲。

紐約分析家指出，領先經濟指標數連續第二個月下降，這表示利率經過一年的上升，已令經濟放緩，但未足以促使貨幣政策，轉趨放鬆。

美華銀行經濟學家卡信說：「該數字證實了首季的軟調，但未足以令我們確信真正的持續放緩經已存在。」

這個作為政府預測經濟成長的主要指標，在三月份下降百分之〇·七，是繼去年七月以來的最大跌幅。繼二月下降了百分之〇·三之後，多數經濟學家都估計三月的跌幅只有百分之〇·四。

但分析家說，周初美國三月份耐用品訂單的升幅只有百分之〇·八，僅及原先預期的一半，他們已修正了本身的預測。

經濟學家說，構成領先指標的十一個組成部份之中，有九個顯示偏軟。其中以建築許可證最弱，消費品訂單次之，反映聯儲局已成功地扭轉了消費者需求。

又說，消費者還能夠自制多久，是聯儲局所面對的衆多問題之一，看來這會令央行維持保守的態度，直至收集到更多數據為止。

政府在週四公佈個人所得在上升之中，三月份的升幅為百分之〇·八，較預期為大。這顯示個人儲蓄升上接近四年來新高。但蘭士登公司的經濟學家鍾斯說：「看來消費者會在未來幾個月重新把錢拿出來花，最終經濟就會回升。」

再者，領先指標中量度出，工廠及設備訂單在微升，此乃緣於美國工業的生產設備使用率仍在高企，突出了經濟的強勢。

經濟學家說，工廠及設備訂單的上升將令致出口更健康，亦反映出製造商們有信心衰退已消失。

與此同時，其他部門經濟正顯現一些放緩趨勢。非農業國民生產毛額從八八年首季的百分之三·五下降至今年首季的百分之三。

多數經濟學家相信今年內經濟會繼續放緩，增幅從去年的百分之三·九下降至百分之二至三之譜。

一名經濟學家說：「一般智慧是這樣的，如果領先指標中有三個部份下降，就是衰退的訊號，但我並不認為現在有太多人在意這個。」

上一次經濟復甦，從八二年底開始，當時經歷了從八七年九月至八八年一月連續五個月領先指標下降。

法國貿赤三月份回降

（特訊）巴黎二十八日電：海關公佈法國三月份貿赤由二月的四億法郎減至二·六三億，去年同期為十八億。數字已經季節性調整。

其中出口達九六四億，較二月份升三十億，較去年同期升一四六億。三月份進口報九九六億法郎，較二月升二十八億，較去年同期升一六六億。

勞工短缺·物料漲價　業主須防範流弊

（特訊）勞工短缺和建築材料漲價是本港建築業久已存在的兩大問題，倘若業界衡量這些問題時有所偏差，很可能造成後患無窮，業主大有可能因此遭受重大損失。

香港成格斯物業顧問准合夥人倪道敦指出，承建商和發展商面對上述問題，往往由於勢趨，採取了拉上補下的方法來應變，例如：僱用非熟練的勞工，採用低質素的建築材料，強行加速工程進度以圖提早將物業推出市場。

倪氏說，這些方法雖然可維持利潤，卻可引致多種建築結構的潛在危機，實在是捨本逐末，結果使發展商、租戶、業主或置業人士蒙受重大損失。最常見的潛伏後遺症包括：混凝土剝落，窗台滲水，屋頂漏水等。

倪氏認為，業主應積極採取措施，以防範流弊，業主可早在建築階段時聘請專業的獨立顧問，代為密切監察整個施工過程，確保建築物的質素及安全。

本港金市一週概況　金價破關而下

週六收市價三五〇六全週跌六十五元創八六年八月尾以來最低點，波幅八十八元。

去週金市，步步低趨，週六收市價三五〇六，全週跌六十五元，為八六年八月尾以來的最低位。

週四前市場較為平靜，價格一跌一升，波幅狹窄。但週五及週六則連續急挫。先是外圍銀價及油價下降所影響。週四紐約五月期銀收市價五·六三美元，跌十五美仙，銀價大跌是受大量沽盤所影響。據市場人士說，美國第一季度平減物價指數僅上升百分之三點九，較預期的四點八為低，反映通脹放慢，故此亦抑低了銀價。

另方面，海灣六國經濟合作委員會舉行會議，各石油部長提出增加產量上限一百五十萬桶的建議，沿息傳沙地等國對所增加的產額如何分配未有一致意見，油價應聲下跌，市場担心油國趁高價增產售油，加以近期油價升幅已大，也存在調整壓力。

週五，美國商務部公佈三月份經濟領先指標下降百分之〇·七，是繼二月份下降〇·三以後的再次下降，跌幅為去年七月以來最大，加上較早前公佈的連續兩個月新屋興建減少，工廠設備使用率減少及就業新職位減少，均反映經濟放慢，但利率卻無下降跡象，因而對貴金屬市場頗不利。

美元週五在紐約市場續升，兌馬克為一·八八，兌日圓為一三三，亦是金市的不利因素。其他貴金屬如白金及白銀價格均報低。

去週一本港九九金價跌三元，週二升十四元，週三跌十元，週四升三元，週五跌廿八元，週六跌四十一元。週六收市價三五〇六，全週跌六十五元。全週最高價為週二之三五九三，最低週六之三五〇五，波幅八十八元。（柳橋）

附：九九金價一週走勢表

日期	開市	最高	最低	收市
廿四日	三五六八	三五七二	三五六七	三五六八
廿五日	三五九二	三五九二	三五八二	三五八二
廿六日	三五七〇	三五七四	三五六八	三五七二
廿七日	三五七〇	三五七七	三五六九	三五七五
廿八日	三五五五	三五五五	三五四一	三五四七
廿九日	三五一五	三五一六	三五〇五	三五〇六

由於大陸收緊外匯　寶隆業務發展受阻

該公司主席作上述表示，並認為大陸市場極具發展潛力。

（特訊）寶隆洋行主席史伯睿昨日在股東週年大會後表示，由於大陸收緊外匯控制，故預計八九年業務進展不大理想。不過，大陸市場仍然極具發展潛力，故該公司對其發展充滿信心。

他表示，寶隆在台灣的業務發展理想，會尋求進一步發展的機會，主要會是消費產品。他又估計，該公司在台灣的消費產品業務未來會大幅度的增長。他說，目前發展台灣市場，較為令人憂慮的事是當地的利率高企，他希望利率走勢能夠緩和下來。

他指出，雖然目前大陸業務欠佳，但該公司在拓展台灣市場之餘，不會放棄在大陸的業務發展。他說，最近大陸的學生運動，相信會獲得解決的，他不感到憂慮。

此外，寶隆董事總經理祈天順表示，收購SANTA TE GROUP後，SANTA TE的業務有良好的表現，而且已於八八年度將收購的商譽價值三千一百多萬元，從內部儲備中撇減。

祈天順表示，寶隆會繼續物色在本港的投資機會，但暫時不能透露詳情。他說，該公司希望繼續加強在大陸、台灣及香港市場的發展。

藝術週刊

主編 王工　第八十三期

近現代中國畫之路

歷史推進不會以人為意志決定或因日轉星移而逝去

高名潞

（一）「采擷派」「改良派」與「革命派」

一部近現代中國畫發展史實際上就是傳統文人畫與西洋畫不斷交鋒、混雜與并融的歷史。自從一八四〇年西方人用大炮轟開了中國封閉的大門後，首先是自然科學，再次是政治體制，最後是文化，源源不斷地向古老的東方帝國湧來，於是，中國人似乎一夜之間，忽然發現了另一個新鮮世界。這時的文人畫也突然失去了明末清初西洋畫初次傳入時那種居高臨下的自信力量了。

首先起而否定明清文人畫的是康有為，出於救國自強之心，他大聲疾呼：「中國近世之畫，衰敗極矣！」（「萬木草堂藏畫目」）他認為如仍守舊不變，則中國畫學應遂滅絕，「國人豈無英絕之士應運而興，合中西而為畫學新紀者。」在尚來不及深刻地辨析中西文化精神之時「合中西而為畫學」無疑是一種進步的主張。

事實上，在康有為的呼吁之前，中國畫壇上已經悄悄地向西畫傳送秋波了。從曾鯨、焦秉貞到任伯年，他們分別在傳統文人畫的基礎上吸收了西方古典繪畫的「科學性」——光影表現法。這是一種自如的、沒有任何危機感的拿來主義。在對待西洋繪畫的態度上，他們可稱為「采擷派」。

與康有為「合中西而為畫學」相呼應的「英絕之士」隨之應運而生，那就是嶺南畫派的崛起。高劍父早年隨法國教士麥拉學過素描，後赴日本習西洋畫，加之受業於花鳥名家居廉，遂立志中西合璧：「我在研究西洋畫之寫生法及幾何遠近比較各法，以一己之經驗，乃將中國古代畫的筆法、氣韻、水墨、賦色、比興、抒情、哲理、詩意那幾種藝術上最高機件，通通都保留着，至於世界畫學諸理法，亦虛心去接受」，兼容并包的理想與追求造就了嶺南派畫風，在當時畫壇耳目一新，將任伯年的某些風格又進了一步，但是形式的析衷說明了表現的精神目的的不明確性，這說明他們對中西繪畫的內在精神的思索和比較還沒有上升到更高的層次，高劍父的畫實質是偏於西洋水彩的自然局限。

感受型的畫風，[illegible]傳統繪畫的筆墨[illegible]也是為此目的服務的。[illegible]種現實性合於[illegible]共貫」的目的。[illegible]下，陳樹人則偏重[illegible]統文人畫的淡雅之趣[illegible]而其畫旨也是倡「新文[illegible]人」。而面對西方繪畫[illegible]他們可謂是折[illegible]與借[illegible]統文人的[illegible]趣味的轉[illegible]之上，[illegible]民族和民主，[illegible]與市民階層的勃興[illegible]意識的壯大有關。雖然「改良派」沒能[illegible]理想意志與物化手[illegible]派未能涵湧成蹊，遂使[illegible]偏固一隅」的[illegible]。在當時，調[illegible]良本身就是對傳[illegible]的自足系統的一種[illegible]沖擊。而最大的沖擊是[illegible]陳獨秀、呂澂和魯迅[illegible]「德」、「賽」二要[illegible]就必須「一反傳統」[illegible]「革命派」的命，[illegible]科學精神，倡[illegible]寫實繪畫[illegible]用這種[illegible]國粹[illegible]不會開窗戶[illegible]的方法論上的偏激，[illegible]實際上是基於強[illegible]的在反思民族精神基礎上的民族意識[illegible]迅先生所說：[illegible]族之思維[illegible]之現象[illegible]美術輒從之[illegible]。」（「擬播布美術意見書」）

但是我們看到，魯迅先生在這裡所指出的是思維、國魂、精神的實質是一致的，即國民性。這是由背後一種強烈的愛所引發的「哀其不幸，怒其不爭」的恨，是對元明清繪畫逃避現實，陶醉於自我靈性的完善與和諧的反動。所以這種對繪畫史的反思是基於道德倫理這一民族精神的問題之上的。誠如陳獨秀所說：「自西洋文明輸入我國，最初促吾人之覺悟者為學術（指科學技術），相形見絀，舉國所知矣；其次為政治，年來政象所證明，已有不克守缺抱殘之勢，繼今以往，國人所懷疑莫決者，當為倫理問題。此而不能覺悟，則前之所謂覺悟者，非徹底之覺悟，蓋猶在惝恍迷離之境。」（「吾人最後之覺悟」在「青年雜志」第一卷第六號，一九一六年二月）

在一個偉大的情感的復興之[illegible]，必須有一場理性的「破壞」運動。要想徹底結束明清文[illegible]的封閉的自足世界，必須破壞它那盲目樂[illegible]詩意化的浪漫情致，而且，矯枉過正，就要追求不完善與不和諧。這應當是科學的理性精神萌生和作為生物類的人本體的徹底解放的必然物化形態。但是，由於戰爭爆發，政治變革的不斷沖擊，使這場「破壞」運動在沒有清醒地確定民族、國家、個體在宇宙和世界的歷時坐標中的位置，即而明了定向之後，匆匆回歸於人際關係和社會整體的道德現實之中，而且更多地局限於情感現實而非理性現實世界之中，從而仍然不能將藝術表現的終極因提高到超自我、超群體的科學與宏觀的領域中去，甚而將與人密不可分的外部世界（[illegible]世界）放在一個無足輕重、甚至視而不見的地位。這樣一來，盡管明清文人畫中所謂之的情感意蘊的沖突性似乎加強了，但喪失了早期繪畫中的「天人合一」的理性精神內核，從而排斥掉了西方文化中可補我不足的科學理性和原發生命的直覺沖動。因此并未拓展表現國民思維空間的領域，而依然囿於現世情感之苑，說到底還是一種內向性的完善世界。反思的不足導致了[illegible]原因是[illegible]整與偏[illegible]正是傳統[illegible]開了[illegible]是上述[illegible]特別是當中國近現代[illegible]代「人[illegible]繪畫的發展主潮。

（二）徐悲鴻的天折的現實主義與林風眠的折衷的表現主義

在畫壇上直接承接了五四新文化精神的是徐悲鴻和林風眠，他們是中國畫「改造派」的代表人物，他們以其熱情與才華爭得了現代繪畫史中的一席之地。經過歐洲留學、諸家泛覽和對中西繪畫的體察後，他們提出了觀點相異的改造中國畫的主張，他們改造途徑不同。從表面上看，徐悲鴻提倡的是現實主義（寫實主義），林風眠提倡表現主義（抒情主義）。徐悲鴻在未赴歐留學之前，就提出以西方科學的寫實手法沖擊和取代頹唐因襲的舊中國畫。「西方之物質可盡術盡藝，中國之藝術不能盡術盡藝。」（「中國畫改良論」）「畫之目的，在維妙維肖。」這種中國畫要「科學化」（寫實化）的主張，梁啓超等人早已提出，代表了當時的一種潮流（同上）。如果說在留歐前徐悲鴻的寫實主義還有較多的朦朧的引進科學的因素，那麼歸國後的寫實主義主張已是切具體系的信念了。他認為：「建立新中國畫既非改良，亦非中西合璧，僅直接師法造化而已。」同時，他也建立了一套素描教學體系。

林風眠則不同意徐的主張，認為應發揚中國山水畫的表現和抒情傳統，他認為：「西方藝術形式上之構成傾向於客觀一方面，常常因為形式過於發達，而缺少情緒之表現，把自身變成機械，把藝術變成印刷物。如近代古典派之衰敗，及自然主義末流的衰敗，原因都是如此。東方藝術，形式上之構成，傾向於主觀一方面，常常因為形式過於不發達，反而不能表現情緒上之所需求，把藝術陷於無聊時消遣的數筆，因此竟使藝術在社會上失去其相當的地位（如中國現代）。」（「東西藝術之前途」）

徐、林二人的觀點中有一個有趣的矛盾，即徐認為林是形式主義的，但林卻認為自己是注重表現情感，同時認為徐所遵循的寫實主義的技法方是[illegible]形式主義。[illegible]是，這個矛盾[illegible]二人在形式與內容關係上比重的不同，相反，卻說明了二人在這方面的一致性。

事實上，徐悲鴻的現實主義并不是完全忠實於外部世界（師造化）、極力擯棄主觀臆斷的現實主義，嚴格而言，是「理想現實主義」或「象徵寫實主義」。他初始萌生的基於科學性的理性和靜觀之上的現實主義在誕生不久就夭折了。代之的則是具有人格完善與「形美論」原則的「理想現實主義」。一九二八年，與徐悲鴻共同創辦「南國社」的田漢曾在「我們的自己批判——我們的藝術運動的理論與實際（上篇）」一文中深刻地指出：「悲鴻先生的所謂[illegible]，雖耳目口鼻[illegible]同，而所含意義[illegible]表面描寫之真，而忽視目前的現實世界，逃避於理想或情緒的世界。」（引自李松「徐悲鴻年譜」）悲鴻的畫名曰寫實主義，其實還是理想主義。這種毫不留情的同志式的批判，對那時的悲鴻自然有些苛刻，但對徐悲鴻的藝術觀的評價無疑是非常中肯的。

徐悲鴻的現實情感總是為某種理想情操和美的原則所規範着。他的「徯我後」、「田橫五百士」、「愚公移山」和「九方皋相馬」等作品，在題材方面強調了其中的象徵因素，這種象徵寄托着他對理想的人格和「天人」的情操嚮往，「吾之所謂天人者，指其耳目口鼻之位置，不與人殊，而器宇軒昂，神態華貴，或妙麗，動用威儀，從容中道者；卑鄙穢惡者固不甚，亦無取；飄忽變化萬端如吳承恩、蒲留仙書中之人，縱自可喜非吾所謂天人也。」（同上）因此，他的作品中的主人公都是這種既是人（外形與常人不相殊）也非神，既不「卑鄙穢惡」，也無「飄忽變化萬端」之仙氣的理想之人，而且這些「器宇軒昂」的天人在畫面中總是處於被「凡人」所襯托的地位，似乎頗與後來的「三突出」原則[illegible]。而這種原則顯然出[illegible]法國十[illegible]世紀的[illegible]實主義[illegible]寫實主義繪畫[illegible]比較，即可發現前者是對現實採取的如實再現的態度，畫家主體之情退居於現實場景之後正如作者在給朋友的信中所說：「情節發生在烤人的陽光下，在道旁的溝邊……這兒絲毫沒有虛構的東西，我親愛的朋友！我每天散步時都看到這些人」，而後者則極力以主體情感意志干預現實場景，故現實場景也顯示着作者強烈的構築成分。

這種理想主義還體現在徐悲鴻的衆多的馬圖和花鳥畫中，奔騰嘶鳴的馬是人格化了的馬；「哀鳴思戰鬥，迥立向蒼蒼，」既不是漢代的天馬，也非現實的作為動物的馬，而引頸高歌的公鷄和茂視秋風的山鷹都被賦予了與田橫、愚公一樣的完善精神與情感。因此，從這個意義上講，徐悲鴻的藝術仍然是文人畫抒情傳統的延續，只不過他的抒情不是四王式的更多地導向內的消融，而是類似徐渭與石濤、八大的外的疏導，但是歸根到底是一種心靈的淨化與完善。當然徐悲鴻對悲劇人之情與寧折不屈的任俠精神的崇仰比之八大更有更多的亢奮之情。盡管他的不少花鳥畫也有怡情養性的閑適情致。

壯年以後愈來愈強烈的[illegible]使他在創作中逐漸復歸了傳統文人畫中的詩意[illegible]浪漫化的水墨形式，并提出了「復興中國藝術」的主張。而將寫實技巧的修養與訓練更多地融入了教學體系之中，「素描是一切造型藝術的基礎」這一基本宗旨與藝術創作的抒情的傳統如何統一？徐悲鴻究竟沒有站在有遠見的歷史角度上思考與解決這一矛盾，隱伏着理想與現實的矛盾的悲鴻寫實[illegible]能在現代新國畫中成為主潮，與其說是繪畫本身[illegible]，不如說是社會變革與環境的選擇更合適。戰爭與革命帶來的現實與理想憧憬的強烈統一的現實與理想憧憬的強[illegible]鴻的「理想現實主義」[illegible]欣喜若狂[illegible]：「吾國因抗戰而使寫實[illegible]能[illegible]一戰爭[illegible]藝魔。」誠為可[illegible]點的是蔣兆和「流民圖」的現實主義的人物形象甚至在後來再也不曾出現過。自此，徐悲鴻畫派遂成為現代中國美術的主潮，當代中國[illegible]，其「理想現實主義」使徐悲鴻始料不及的是[illegible]的發展高峰不是在他的生前，而是在逝世後的近三十年中。

相較於徐悲鴻有些「急功近利」的藝術觀，林風眠似乎更關注於永恆性的藝術。林風眠提出要「調合吾人內部情緒上的需求，而實現中國藝術之復興。」他從一開始就提出融匯中西，并不只是一種改良的理想，他身體力行，努力「從（中西）兩種方法中間找出一個合適的新方法」，他的這種折衷調合態度主要是指以藝術手法去調合情感意蘊，是手法加情緒的折衷宗旨，對於傳統中國畫的抒情表現這一要旨是不能削弱的。既然中國畫是情緒大於手法，於是他自然而然地向西方現代繪畫中的印象派、後印象派和表現主義繪畫中吸取手法，以補中國畫手法之不足，同時，他認為中國山水畫也是表現情緒為主，「所畫皆系一種印象」，這與西方印象派、表現途徑和目的是一致的。持這種表現宗旨的還有劉海粟，如劉海粟曾說：「畫之真義在表現人格和生命，非徒囿於視覺、外鶩於色彩形象者，故畫家乃表現，而非再現，是造型而非摹形也，」（「西湖風景」題跋）但是，無論是表現情緒、還是表現生命與人格「真義」，如果要深沉博大的一表現的精神內涵上升到所要民族與人類歷史的高度上，表現的前提是理性的沉思，正如德國表現主義運動理論指導先於實踐那樣。但是林風眠的表現主義沒能深刻地對傳統文人畫的情感內容進行反思，甚至特別是沒有放到改造的層次上探討表現，至多是出於一種調整願望。因此，新手法的引進并沒有根本改變其作品延承的傳統文人畫固有的情趣範疇。因為，歸根結底，藝術還是要表現歷史與時代的意識，而不只是「個性」的情感（情緒）。

林風眠的「折衷」還表現在外部手法的理性因素與內部情感的理性成份的調合上。如果說林風眠在情感上還缺乏一些宏大深沉的理性的話，那麼在表現手法上他卻非常注重理性的成分，「向複雜的自然物象中，尋求他的顯現的性格、質量和綜合的觀念。由細碎的現象中，歸納到整體的觀念。」（林風眠「中國繪畫新論」）他的形式中的色彩、線條、印象，極力梳理着感性和印象，以有序的色塊、線條，但又不讓它們失落，把它們納入到一個具有純淨嫻雅的永恆之美的意境中，他試圖把傳統文人畫中的和諧從冷寂的心靈世界引入一切可以引起主體呼應，默契與物交流之中。在充滿了各種社會矛盾的動蕩的現實世界中，以林風眠為代表的追求這種具有超脫性的、追求永恆之美的抒情作品，自然是難以大行其道的，它沒有徐悲鴻畫派那樣的天時地利，然而卻潛移默化地影響着現代與當代的畫壇，并且在當繪畫走到超負荷的境地時它便試圖應時而起。

徐悲鴻作品

林風眠作品

（三）似與不似之間

早在清代，如石濤、惲壽平等人就曾提到「似與不似似之」的創作標準，這種說法又為齊白石、黃賓虹等人延承下來。如黃賓虹說「妙作畫當以不似之似為真似」，齊白石也有「妙在似與不似之間」的說法。

這種似與不似之間的說法實際上是魏晉時期的形神觀的延續。但是早期的形神觀的本體源起於哲學和宗教神學中有理性思辨的成分，其中存在於創作主體努力辨知外部世界的本體意識中，它有使於自身精神實體目的，隨着繪畫不斷走向情趣化，形與神的關係就逐漸變為境與詩意的關係，又在元以後的文人畫中，變為筆墨與情的關係，并且無論是筆墨還是情，作為構成繪畫作品的兩極均不能走極端，而必須處於一種中和的境地。於是似與不似并非只是衡量作品中的物象與原型吻合程度的標準，同時也是測定創作主體的情感與外部世界交流時產生的情感衝動程度的律度。元以後的文人畫的宗旨是筆墨要秀，既不狂疏，又不雅麗，情感要符合中和含蓄的中庸之度。這就是「一妙在似與不似之間」的本意。石濤、黃賓虹、齊白石的「似與不似之間」的本意也仍然是處理筆墨與情合「律度」的文人畫準則。然而，由於西洋繪畫的傳入，「似」與本意中的二元性則被人們一元化了，只將它看作描寫自然物象的逼真程度這一個意思了。

從清代石濤等人至黃賓虹、齊白石一再提「似與不似之間」的原則，恐怕都與西洋畫風的納來有關，這既是與寫實畫法抗衡的原則，同時又是在時風日轉的形勢下不得不稍參其法的借詞。這種矛盾在現代中國畫壇上較多地繼承了傳統文人畫的黃賓虹、齊白石、潘天壽等人的作品中顯現出來了。

因此，無論是黃賓虹、潘天壽還是齊白石，均很注意寫生，但并不使寫生流於「形似」。黃賓虹將宋人的積墨和黃公望、石濤的筆墨[illegible]動筆觸相融合[illegible]畫視覺感受中的生動之趣。潘天壽以凝練精到的章法體現他對竹石鷹鳥的宏大，而齊白石則以其天生的粲然的民間幽默和稚拙畫着鷄鴨。都是他們有「田園之趣」，表現了一種共同之趣。其中黃賓虹又文人氣息多一些，這種田園之趣是然與畫家的出身和氣質有關，但終究仍是他們的有意追求。齊白石衰年變法，有意擯除「冷逸」之調，以轉「識者寡」的局面。潘天壽也向「離落水邊，幽花雜卉」中拾取詩情。因此，如果說他們在傳統文人畫的道路上有所發展的話，那就是將明清文人畫中的「雅」趣擴大了，并大膽地以「俗」為「雅」。當然，這「俗」主要體現在題材上，而非筆墨上。然而正是這些「俗」的生活情趣對明清文人畫的於孤寂的自足情緒有所擴充。

但是也正是似與不似的原則限制了他們的表現力的自由拓展，限制了人情趣的律度，限制了他們本來就有局限性的農業經濟所帶來的感受性的情趣。其實，欲似即不似，不欲似即似，何必自我劃地為牢呢？從自我限定的狹窄的天地中走出了中國文人的天地，而多少有志者又在前人畫限定的天地中尋找適合自己的天地，他們像是走鋼絲的勇士，正因為此，我們敬服黃賓虹、齊白石、潘天壽等大師，但是我們更盼望有走出這狹窄的天地，開闢另一個新天地的勇敢的大師出現。

但是，如前所述，就是引進西法較多的徐悲鴻和林風眠（劉海粟等）也仍然沒有脫離文人畫的苑囿，其終極目的和表現效果仍是元明清文人畫追求的情緒化的延續，雖然因時代變化所導致的情感內涵有所變化，但是情感類型的領域并未擴大多少。而形式上的變更也不是由觀念變革所導致的，多是局部形式的變化，少有作為整體的構成系統的變革。現代畫壇上從未出現過理性極強的抽象主義（無論是現實主義還是表現主義風格的）和反理性極強的流派，這表明了中國現代繪畫在表現人的思維意識的觀念和手段方面的拘謹和狹窄。

當回顧了現代繪畫發展歷程後，我們不會同意那種「由於五四新文化運動在吸收西方文化方面的片面性導致了現代文化的斷裂」的說法，[illegible]

按「文學理論」一書著者韋勒克、沃倫所講，藝術是一個與時代同時出現的秩序，但藝術決非時代的附庸和隨年代次序而排列的一系列作品，即從歷史進程中不可分割的一部分」的被動表述，是天才的藝術家個體和群體的睿智未來的選擇和意志的結果。

由於戰爭、政治變革等社會事件的不斷出現，使五四先哲們提出的許多根本性的問題沒有得到深刻的思考和消化。但是人類文化的推移又是不以人的意志為轉移的，這些根本性的問題決不會因日轉星移而逝去，相反，會在某個時期尖銳地爆發出來，這時，一代新的勇敢睿智的選擇者又會出現。

回憶齊白石先生

王森然

門戶開放以後，中國的傳統繪畫也逐漸走向西方，這包括幾個方面：其一是一代畫家開始有了上國外辦畫展的可能，這樣使得一般階層的洋人，也有機會看中國畫；其二是這些國畫家中的優秀分子的作品，被國家領導人出訪時作為高級禮品，在文化交流中使外國首腦、上層人士也認識了中國畫；其三，隨着旅游業的發展，往來增多，他們在中國與外國朋友交往，看到各種題材、流派的作品、各種創作手法；其四、外國留學生來中國學習、研究中國美術史、中國古代哲學思想，開始要從根本上弄懂中國畫了。當然，這是一個很艱巨的事情，西方人有西方的思維方式，要改變他們固有的這種思維方式，使之完全理解東方，不是一朝一夕的工作，這本來就是很難的。再加上我們一些老師的水平不高，就更顯出問題了。是很高一次聽得中國畫系留學生講齊白石先生的藝術，聽來聽去，他將齊先生藝術歸納為一點，即「齊白石老人家有一顆不泯滅的童心」，但只有童心欲達到這樣的藝術標準顯然是不夠也不可能的。一個畫家作為社會存在，已漸漸地失卻了童年單純稚氣而轉變為不斷成熟，繪畫技巧熟練了，反過來卻成為繪畫創造性的束縛力量。筆墨鍛煉的老道了，童心稚趣亦就慢慢地失掉了。作品中表現童心稚趣，是多少人夢寐以求的。因此有些畫家找來兒童畫作品反覆琢磨，并將房子故意畫歪斜，人物造形故意不成比例，物體透視故意近小遠大等等。凡此種種給人以「做作」感，不舒放，不自然，淡，單薄，白石老人作品中所表現出來的「拙筆」「拙趣」是其透露出返樸歸真的人生理想與精神意向，非刻意追求所能達到的。非有較高的文化修養，較深的哲學與思考而所不能及的。一個畫家對外部世界，包括對傳統藝術吸收、存納的特殊着力點，取決於他的全面修養及其素性所形成的內部世界的狀態。」反過來，畫家的本身素質，主體條件對藝術創造及其作品都起着重要作用，畫家的胸襟、品德、氣魄必然以一定的藝術語言和畫面形式間接體現出來，故決定着繪畫作品格調高低和藝術價值。

所有的畫家，對「雅趣」「拙筆」的藝術追求，都是從低到高的、自外至內的衍變和飛躍的，是漸變與頓悟的結果，幾分天賦，幾分才能，幾有幾分成果，非才人，就能攀越這座高峯。先生愈是年邁之時，愈是以孩童般的天真、好奇、敏感的眼睛感受、觀世界，愈表現出復歸人類童年天性的單純，其單純恰恰是藝術成熟的標誌。古代畫論語言中就常有「含巧於拙」「拙勿巧」「大巧若拙」等提法，正是上敘文化現象的反證。白石先生創作臨界狀態總是調整得很好，既成竹在胸，又意氣所使，有感而發，初不經意如是而忽然是，其隨機性任意性更體現出白石老人的創作個性，攄管展紙，一氣呵成，於偶然之中把握契機，使其不斷向必然轉化，人性的流露，密情的極致，作畫的過程中，滲透於墨線、墨塊、墨色碰撞，纏綿的那個世界中去。至此境界，筆意、墨、色、形都像不經意出之，似無繪畫法度，無拘無束，任興所至。無法而法至，法由我出，不由法出，信手拈來，頭頭是道，若不經心，實為經心之至，若不着意，實乃着意之極。樸拙，稚趣，天真淡然，天機留露，出之性靈，是坦率，是真切，是平易，是樸素，在「桐陽畫論」中：「一在有意無意間，畫成自然機趣，天然脫盡筆墨痕迹，方是功夫到境」，我想白石老人的確是這樣實踐了，并且達到了如此境界。

我們欣賞齊先生的作品，那充滿了無限生命力的荷塘，那枝枝葉葉每根都浸透了詩情的藤本植物，都合着露珠沾溢着晨光的牽牛花，那靈活的昆蟲、魚、鴨，那紅黃細潤的荔枝、枇杷，那生澀的綫，稚拙的形，粗獷的輪廓，斑駁的肌次，那紙張，筆墨、色彩、水洁等材料效應的呈現，無處不以強烈的形式感顯着人的真情真意與胸懷的磊落，在給憑工具的矛盾運動中形象地顯露着人的本質與力量，人性的力量，畫家的童心。其稚拙繪畫語言的背後，是真誠和力量的精神內涵。僅僅輕描淡寫地講一講白石先生有一顆童心，而不向不了解東方藝術的外國學生講這童心背後的實質，內容與精神，講這顆童心賴以產生的基礎是高深的文化修養，與對生命的渴望與熱愛，講這童心是要借助於深厚的藝術功力，高深的藝術造詣而找出與童心相輔相成的表現藝術語匯，才能完美地表達這顆不泯之童心的，很簡單表面地講這顆童心，有意無意的會使那些外國學生認為中國繪畫是件很一般的事，這對於中國畫真正在世界繪畫領域爭得一席之地是沒有什麼益處的，當然也并不是要將中國畫搞成玄而又玄的神秘物就引人重視了。

優秀的中國畫是真正的藝術，齊白石先生是近代中國史畫上的偉大代表人物。

（連載七十）

白石老人篆刻

日八廿月三年巳己
Travel Agents Licence 3502
鹿兒島—小林
磁力火車
—太宰府
—纜索橋—霧島
尚古
出發日期
九州鹿兒島
縱橫同
LICENCE NO
來回機票
台灣 1490　泰國 1990　菲律賓 1890　南京 2940
平價機票
台北 1150　韓台 2250　日本 2400　三藩市 3550　菲律賓 1350　印尼 2950　檳城 3050
利華
柬埔寨
八天 $
暢遊胡志明市
15/5, 19/6, 17/
香港彌敦道636號
3-882121
3 321188
*電腦操作專業代
平機票、酒店。
*精辦泰國、台灣
菲律賓入境簽證
*歡迎
（總代理）
特惠套票：香
、西麗湖、東
、金山等訂房及
湖南張家界岳
專售各
移民·學生·旅遊·
1979年創辦·信譽
三藩市　雪梨
夏威夷　柏斯
溫哥華　墨爾本
倫敦　洛杉磯
荷蘭　紐約
巴黎　多倫多
專辦特快台
免費代辦美·加·
桂林五天
住宿喜來登
住宿錦桂或
昆明四
住宿金龍飯
電腦直接定
韓國 $
4至
皇帝式伎生
享用免費溫
參觀奧運會
回程可停留

本港新聞

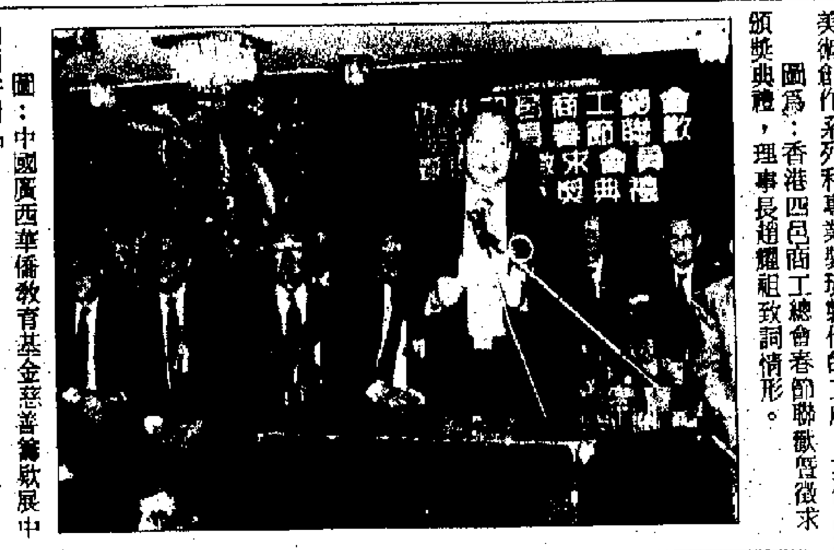
香港四邑商工總會籌辦岑維休紀念學校

趙耀祖理事長宣述推展福利　張有興太平紳士頒發徵求獎

（港訊）香港四邑商工總會，積極致力社會福利事業，為發展教育，將籌辦「岑維休紀念學校」。該會理事長趙耀祖在廿二日舉行會員春節聯歡暨徵求會員優勝頒獎典禮中致詞，宣佈是項消息，據稱：該會創立已達八十周年，辦有中學兩間、小學三間，經常培植學生四千多人，現更蒙永遠名譽會長岑才生太平紳士，為紀念其先翁，捐資興辦岑維休紀念學校，刻向教育署申請撥給校舍中。

是晚聯歡頒獎大會，假座九龍新世界中心海城大酒樓舉行，筵開一百二十席，大會由理事長趙耀祖，監事長胡灼坤，副理事長鄒悅粱，陳劍科，關汪洲，歷屆首長利樹源，陳廣就，伍旋操，各股主任陳欽，伍國沖，何健邦，與彥國，伍甲申，何錦泉，區潔名，劉璧生，梁樹藩，黃福培，麥國輝，放其選，李植來，李世衍，李世奕，許光照，林惠如，陳鴻光，梁沃灝，趙君喻，雷灼南等擔任大會主席團，恭請該會名譽會長張有興CBE太平紳士主禮，頒發徵求優勝獎計有：銀數冠軍劉璧生，亞軍趙耀祖，季軍關汪洲，人數冠軍趙耀祖，亞軍梁沃灝，優異獎利樹源，伍國偉，陳鴻光，李世衍，林世超，區潔名，鄒悅粱，陳欽，麥國輝，林維聲，黃耀庭，黃耀華。

主禮人張有興太平紳士並致詞勗勉台山，新會，開平，恩平，四邑同鄉，為香港過渡時期之繁榮安定，繼續作出貢獻，典禮上並由副理事長關汪洲向主禮人致送紀念品，副理事長陳劍科致謝詞。



圖為：香港四邑商工總會春節聯歡暨徵求頒獎典禮，理事長趙耀祖致詞情形。

廣西華僑教育基金　畫家作品義賣展覽

士佳紳美術主辦。文匯報代收捐款

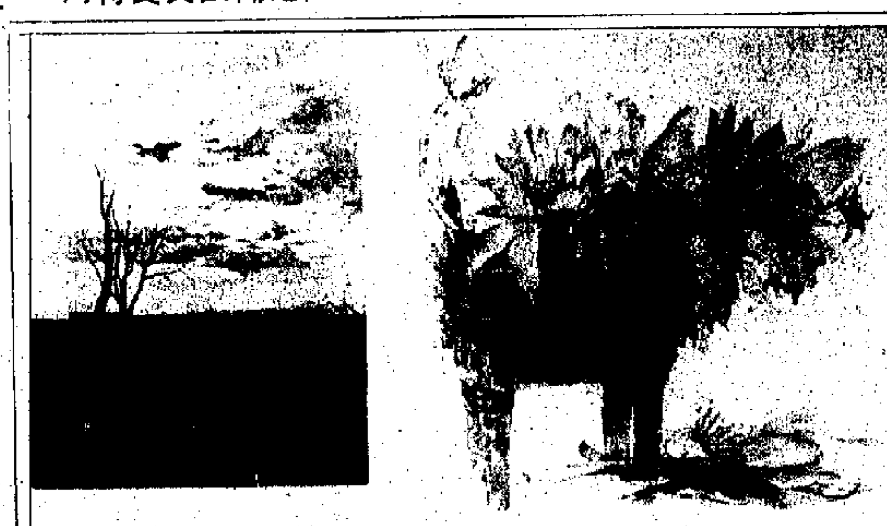
由士佳紳美術公司主辦的「SKYSUN專屬畫家作品義賣展覽」，訂於八九年五月十一日至十七日假座香港藝術中心五樓包兆龍畫廊隆重舉行。該展覽是為「中國廣西華僑教育基金」慈善籌款。歡迎各界人士參觀和捐款支持。

士佳紳美術公司是香港數間具規模的美術公司之一，擁有專屬畫家美術創作系列和專業裝璜製作的工廠，其作品在本港近三十間畫廊及美國、日本、台灣、新加坡、北京等專業畫廊銷售。在世界多個國家經常舉辦專屬畫家的個展或聯展，多次入選國際重要展覽。

是次義賣展覽，SKYSUN精選了四位專屬藝術家包括版畫家余元康先生、水彩畫家CLARA、年輕版畫家MARIA及陶藝家SHELLEY等七十多件精心作品供義賣籌款。

是次活動除了將賣畫收益捐出外，士佳紳美術公司特別獻出許多款畫卡，以最低十元的義賣額贈送給捐款者；該公司另將預先致函前來賀展的貴賓，懇請將買花籃的款項作為花籃代金直接給教育基金，即時會有展場內的文匯報代表代簽收捐款，捐款者的芳名將列於展場的「鳴謝榜」上，由士佳紳美術公司免費贈送由畫家親手簽署的原作版畫（市值一百元），作給捐款者，（按每捐一百元贈送一幅，多捐多送，有卅多款任擇）以紀念是項善舉。

中國教育問題關乎中華民族今後幾代人的文化命運。請社會各界人士支持士佳紳美術公司這項義賣善舉，熱心解囊捐款，造福中華民族文化。



圖：中國廣西華僑教育基金慈善籌款展中的兩件精品。

救童助學　請解善囊

飲食

梁楓主編

母親節前的中西美食

怡東富豪及桃源酒家

九港遊食

在香港信奉任何宗教的人士都有，你即使不是任何教的教徒，也可參加他們的慶祝節日。譬如上月杪的天后誕，我們應文友漁客兄及竹記海鮮陳竹兄的邀約，直趨流浮山愛民酒家吃了一頓「盤菜」，大家都玩得非常開心。

本月十二日（農曆四月初八）相傳是浴佛節，善信們都一定吃齋，聽說已有不少食客向食街「香齋尉素菜館」定座，到時這菜館一定來個滿堂紅。而十四日則更是一個與宗教無關，但人人都會慶祝的偉大日子，母親節，為人子女者決不會放過在這一天裏向偉大的母親表達愛心。

怡東酒店為母親節準備的節目很有特色，他們預備着最好的房間，你可以一千八十元的特惠價租到海景房，讓至愛的母親和父親入住，飽覽美景，並接受熱情款待，還可享用怡東扒房巧製的母親節特惠美食，可以合家同享。

在母親節那天，怡東扒房提供早午合併自助餐，精製食物包括鮮蠔、魚生、燒牛肉、三文魚等，成人收一八〇元，小童一四〇元，四道菜式晚餐每位收二二〇元。同時在咖啡閣一更備家庭自助午、晚餐，收一五〇元，小童一一〇元。

尖東富豪酒店在各餐廳安排的母親節美食很多，比方在法國餐廳設自助午餐，成人收二五〇元，小童二二〇元，女士們可獲贈精緻禮品一份。晚上設套餐，收三六五元。

花都餐廳中午設自助餐，成人一八〇元，小童一五〇元，女士們贈精緻禮品。晚間法式套餐一八〇元，小童一五〇元。

以上西餐廳的自助餐及套餐，成人獲送KIR ROYAL美酒一杯。

又在地庫咖啡室則設自助午餐，供應亞洲美食，成人一六八元，小童一〇八元，每位女士獲贈禮品一份。

桃源酒家在香港鷹君中心開業早已做出名堂，因此在九龍廣東道中港城出境大堂一樓所設的分店，不用宣傳，很快即博得了很好的口碑，這當然跟他們的出品和服務有關。

我們日前應邀到這新設的桃源酒家晚飯，只見面積相當廣闊，大堂當中沒有大柱阻隔，在該處設筵款客，可以容納許多酒席。我到處瀏覽，看到署名區二連所寫唐王維「桃源行」七古，以及她所寫的桃源行圖，很有意思。原來她是一位女士，書畫俱佳，令酒家生色不少。

入席我們先吃串燒拼盤拼雞腰，串燒分別有大鱔和牛柳兩種，而雞腰香滑，是男性恩物，配合起來，非常可口。鮮冬菇甜豆醬花枝，鮮冬菇軟滑勝乾冬菇，配上日本蜜糖豆和用軟質穿着的鮮墨魚[illegible]，是一道清爽的菜式。古法雞煲翅是[illegible]供四位用的散翅，[illegible]要了三盅，[illegible]味。[illegible]，翅也調製[illegible]腐芥阴蒸海[illegible]相當大的紅[illegible]甜無比，我們[illegible]頭，尤覺津津[illegible]味。[illegible]王放竹絲雞用的是榴[illegible]大芳），是非常滋補[illegible]品。花膠扣鵝掌京[illegible]夠火候，也極美味。

尾食皮蛋鯇魚[illegible]湯[illegible]米的米粉很可口，甜品香草綠豆沙也不俗。我們還要了叉燒酥、黃橋燒餅、麻沙糕、千層糕等，原來桃源午市供應點心繁多，我們所吃的都包括在內。

嵯峨野與棕櫚閣

饕客萍蹤　魯夫

在一流酒店林立的尖沙咀東部，近期增添了一間五星級的日航大酒店，此間除了擁有四百六十幾間客房之外，更設有設備先進完善的會議中心，和可容納四百六十人的宴會廳，提供中西美食，其附設之飲食部門繁多，供應的食品式式俱備，例如提供高級粵菜的桃李酒樓、大衆化的CAFE SERENA、供應揉合法國與東方烹調技巧菜式的LES CELEBRITE'S、和大堂酒廊、與露台酒吧等，均為食家們提供品嚐佳餚美饌的理想勝地，而最值得介紹的就是附設於一樓專為愛好日本料理而設的「嵯峨野」。

照字面看「嵯峨野」是高山峻嶺之意思，而這名字也是源出於京都古城郊外一處風景秀麗，茂林修竹的著名優雅地帶。故附設於日航酒店的日本料理餐廳，以「嵯峨野」命名，亦表示此間除了具備高雅脫俗環境怡人之氣氛之外，并提供以傳統的京都食制為依皈的關西美食，查關西美食其精粹是選用新鮮的用料，并着重季節性和保持原汁原味。故在烹調上亦有別於東京的製法，在嵯峨野進食，可以品嚐到有別於東京口味的菜式，正因京都位處內陸不及東京之近海，為求保持食物原味多採用先將物料煮熟後配製各種菜式，亦有用醋醃製然後做菜，至於所用盛器或器皿亦依照季節而更換，非常講究，故吃來風味別饒，嵯峨野所有餐具器皿均在日本訂購，有四間榻榻米房，七十多個舒適典雅的座位，一個供十一人團坐的壽司吧，兩張九人鐵板燒桌，每天供應早餐、午膳和晚餐，亦有各種定食和特別消費中肯，朝食每客八十元，午餐每客一一五元，晚餐由每客三百元至六百元均可。豐儉隨意，而一般鐵板燒、天婦羅，司盍亞盍等無所不備，魯夫夫婦曾在此進膳，品嘗這種京都風味的關西美食，確然覺得與一般東京式的日本料理有所不同，其中尤以食品的花樣和擺設，都另有一番風味，甚至連餐後甜品，亦揉合了西方與日本的製法。

上週，魯夫有幸趕得及到位於窩打老道的京華酒店去品嘗附設此間的棕櫚閣所舉辦的葡國美食節。甫抵步即覺充滿節日氣氛，除餐廳佈置得充滿葡國傳統農莊氣息之外，侍應生亦穿起葡國服飾，在悠揚而抒情的葡國音樂陪襯下，彌漫着南歐的浪漫情調，棕櫚閣在這次美食節提供的葡國美食確具極高的水準，且菜式豐富，品種繁多，其中有清淡可口的清菜羹湯，馳名美的菲洲辣雞，道地的炸馬介休球、燒西洋鱸魚、葡式牛柳，其中以頭盤燒沙甸魚和葵絲炒馬介休，頗為愛好海鮮的食家所歡迎。

查京華酒店乃中旅集團旗下機構之一，有客房四八七間，設備完善，管理現代化，為商旅之理想勝地，設有中菜部和棕櫚閣西餐廳，除經常舉辦各國美食節外，平時以提供正宗西菜，由於大廚師聘至澳門聖地牙歌酒店，故拿手烹製道地葡國菜，例如著名的「菲洲雞」等，平日也有供應。不知味的食家就算在葡國食品節結束了，在此也可嘗到，不愁走寶哩！

中港城真茶軒主人品茗名家楊智深，示範如何冲茶。

萵苣

麒麟集　陳非

各位，在外省菜館，尤其是上海館子，往往能吃到「萵苣」。這是很清爽的「菜心」。在街市約賣四、五元一斤，長到有一尺多些，冠部有幾片菜，像是生菜模樣。此物，由農場到街市已經修削過。回家後還得刨去外皮，以此切絲、涼拌，加些芝蔴、蔴油，爽脆可口——缺點是沒有特色的菜味。優點是冷、熱吃均可。熱天將至，以此涼拌萵苣、嫩綠、美觀又醒胃。若論菜蔬，香港應屬世界市場中最齊全的，只惜品質向不爲粵人所重。此物產於江南，上海人最懂得吃。此間雖然各有各的聚匯，可是，吃菜蔬的地域性，都一直各有各的。比方，菜心就是本地人，廣東人吃多，而馬蘭頭、萵苣、毛豆仁等，則是江南人士家庭的菜，本地人較少購買。實則都是好東西。

生平不愛吃生果、菜蔬，近歲年紀漸老，腸胃漸見「嬌弱」，已開始改變劣習。事實上，自一九八五年去西藏及途中二十多天，已覺得生果，蔬菜的可愛。在高原上，只有紅椰菜和蘿卜，我估計西藏產菜甚少，其中有些可能還是自四川運來。說到生果，內地大城市已不堪提——與香港比較而言——更何況海拔三千多公尺的高原！

那末，人們會問，西藏人豈非消化系統有問題？

這倒不是，他們每天喝着大量的酥油茶。只是我們不習慣而已。

最實惠的填鴨鮑翅

一位行家帶我們幾位老友記去西營盤的海霸漁港。

灣仔樓的主政李滿基，也來了這裏探望楊[illegible]，談[illegible]甚歡。[illegible]菜牌，發見每[illegible]元的乾隆大[illegible]八元足四五位用的海鮮填鴨餐，果真超值，大牌檔也吃不到。

例牌三十元（兩位用）的鮮帶子香杧沙律，香滑冶味，也是實大飽的靚菜。

鮮帶子原粒灼熟，開二冷凍，再將杧菓開兩乃取去核，再將杧菓肉取出，切成粒狀，與沙律拌句冷凍，放回杧菓皮兜內造成盞，再鋪帶子，淋沙律醬上桌。

這個季節以較清鮮的小菜吃香，當晚的湯就很對胃口，更符合實惠的原則：

海鮮燕窩羹有石斑肉、帶子、蝦仁、燕窩、鮮菇片、菜遠、豆腐、蟹肉。

以上各種配料，切成小粒，放上湯，推獻成羹，加蛋白便成。

跟着上桌的一碟雀巢菜，賣相很美，好看又好吃，在座的小姐們都很喜歡。

桃紅海中寶：芋頭雀巢一個。配料有合桃、甘笋、石斑肉、蝦仁、帶子、西芹、青紅椒、冬筍。

將甘笋、斑肉、蝦仁、帶子，西芹，青紅椒、冬笋切成粗粒。合桃去衣炸過，製成糖合桃，圍碟邊，各配料炒熟放進雀巢。

更悅目是全隻大龍蝦的漁龍玉帶，吃起來也很冶味。

看見有生劏大騷眉的紅色字條，便記起這兒的老闆羅志生。他是做海鮮批發生意的，所以屬下的三間海霸漁港，常有價廉物美的海鮮供應。

津園與潮江軒

細路祥

荃灣的海濱公園最近在附近多添了一間津園酒家。

我細路祥日前曾和多位老友晚膳於此，入門時我覺得這裡的佈置頗為不俗。裡邊的西北面，全部用圓形落地玻璃作幕牆，旁邊是紫色彩燈作襯托，頗具特色而帶悠[illegible]的感覺。

當晚我們所品嘗的[illegible]，有幾款我仍有點印象的，那就是：「萬家歡樂帶子來」，那是油泡帶子和酥炸帶子，以鮮露笋、紫生菜、金笋等伴邊。

金龍獻彩球，是白鱔起骨改成球形，焗椒鹽上碟，伴以金笋葱花等。

七彩顯繽紛，那是炒金華腿絲、火鴨絲、花枝絲、金笋絲、啤梨絲、青紅椒絲、伴以八爪魚、葱花、紫生菜等。

上述這幾道菜式味道倒也不錯，其他的菜譜，我早已淡忘[illegible]。

翌日，我又[illegible]之邀，到尖沙咀[illegible]道口的潮江軒酒家晚膳。

首先上桌的鴻運四喜盆，內有炸花枝卷、炸發財卷、海蜇鵝片、油泡帶子等。

原盅雞包翅，每客一盅，份量甚足。

酥炸雁子鵝和婆參炆鵝掌，火候掌握得恰到好處，雁子鵝炸成金黃色，婆參與鵝掌炆得夠焾。

豉汁梅子金錢鱔，特別惹味，鱔身鮮滑無比。

尾道的乾燒伊麵和點心韮菜粿、蝦餃皇都頗具地道韓江風味也。

真茶軒品茗雅座

台灣有很多「純吃茶」的茶座，在香港，還是少見的，偶然一天，無意中走進了尖沙咀中港城，竟然在第一座的平台花園上，見到了一間類以「純吃茶」的茶座，真茶軒。

這是一間設計新穎精緻的商店，不走入裏面，還不知道有吃茶的小[illegible]設備。因為商店[illegible]面陳設着許多名貴[illegible]少見的茶具，可供[illegible]茶者選購。另有名種茶葉陳列。

真茶軒裝修精緻古雅，那道進入小小茶室的雙拉門，設計和手工都精巧至極。小室內有矮桌矮櫈，品茶客坐下來，用特備的小爐小茶壺自己煮茶，是真的品茗。然後將茶倒入小茶具中，細細品味。香港茶客極多，相信真茶軒會成為茶客的世外桃原。

真茶軒主人楊智深為我們示範烹茶，親自煮水，在冲茶之前，還要先將茶杯用沸水燙過，據說如此更能保持茶的原味。我不是茶客，不知道吃茶的講究，有些茶葉可冲五次，到第三次才是最精采的一杯。有些茶葉可冲九次，到第五杯才是最入味的，以前的未到味足，以後的可漸趨清淡了。

喜愛品茗的茶客，不妨去參觀參觀。

潮州軒以外

尖沙咀金馬倫道新開的「潮州軒」，屬於「食街」集團，該集團有「百德潮州小館」在食街區，「小館」名副其「小」，但「室雅何須大」呢！其廚房中水平很高，「潮州軒」規模大了。其裝修十分現代化，那夜我們十餘人到那邊，席上先後出現「鴻運四喜盤」，其中有「花枝卷」、「發財卷」、「鹵鵝片」與「油爆帶子」。

接着是「原盅雞鮑翅」，現在許多人有胆固醇恐慌，不食潮州翅了，這「原盅雞鮑翅」用料好。凡是潮州食肆，當能賣潮州翅，閣下即使肥碩，偶食有何妨！

那夜，我特別欣賞其「婆參炆鵝掌」，用料好，火工夠，朋友們又欣賞其「豉汁梅子金錢鱔」，白鱔在廣東地區以外都[illegible]，我對河鰻與海鰻都不食，故未下[illegible]。

[illegible]九[illegible]〇年，我南來之初，祇知潮州食肆有[illegible]的「天發」，去過多次，對「[illegible]店」則甚足，現在，潮菜業可與粵菜業分庭抗禮。新派而豪華者亦多，例如「東鑾閣」、「潮州軒」，當走大衆化路綫，附[illegible]同業雖多，該肆亦有條件可以競爭。

我所居的北角僑市有「打冷店」，亦有一潮州酒家，再有介乎「打冷店」與酒家者在最短期間內，又將出現一潮州酒家，北角當有「穩當」與「城市」兩系列樓宇後，消費程度提高，「打冷店」是不能滿足他們的，但將開幕的那家，規模亦不大，飲食如何？則總候他日才知了。

增長和平的盆菜

食話飲談　陳燕昭

盤菜，是香港[illegible]風味菜。香港在未割讓給英國之前，是屬廣東保安縣。現在新界姓文姓鄧的兩大家族就是兩百多年前保安縣的原居民，他們仍然保留着家鄉菜的特色，在喜慶時節[illegible]。

盆菜一如其名，便是以一個大盆盛載着一層層各式各樣的[illegible]菜，端到桌上給賓客享用。用料及份量是主人喜好而異，由於是傳統農村菜式，材料脫離不了雞鵝豬蔬菜等。日前是天后誕，是漁民及職業上與海有直接關連人士所慶祝的神誕，流浮山花炮會為了慶祝這個大節日，特別從開近三十席招待花炮會員，並且邀請了好些新聞傳播界參加。主事人陳竹修先生是流浮山竹記海鮮店的老板，為人好客熱誠，加上愛民海鮮酒家老板張文先生的安排（張先生為本港食經著名作家，經常以漁客筆名在各大飲食雜誌報章執筆，他的著作「海鮮集」是飲食業必備的參考材料），響應參加的人數比往年超出很多。本港及海外的[illegible]把整個過程拍攝哩！

盆菜的主要材料以鮮豬肉，鴨，蝦，魚丸，生蠔，蘿蔔為主，配料有豬皮，枝竹，門鱔，魷魚，土魷等等。當晚主人家以三尺多直徑的大鑊架在燒木柴的爐灶上煮菜，炒菜用的鑊鏟極巨型。只見師傅先把熟油淋放在[illegible]乾淨，直徑一尺多的大盆上，然後把配料及主料相間地[illegible]在盆上，由於一切器皿，特別大，相對而言，我們的食具[illegible]顯特別小，我們頓時像走進了大人國一般。吃的時候，各人[illegible]圍「盆」而食，就和打邊爐差不多，氣氛熱鬧和諧[illegible]。

按照俗例，主人家不時着人來添菜添酒，還未吃得完一半，盆上又添得滿滿，[illegible]主人家的習俗是人客通常要把盆中的食物吃個乾淨，吃不了的[illegible]準備大碗盛返家中。我們這一席以路途遙遠，和[illegible]這些美食搬家的，所以沒有把食物盛走，但是他有好幾席人家自攜一[illegible]器。

由於各人可以站着來吃，把互相的距離縮到最小，存在的隔膜亦因而慢慢的消失，盆菜倒不失為有助和平共處的食制。

Chiuchow Inn RESTAURANT

潮江軒酒家 經已開業

九龍尖沙咀金馬倫道十二號地庫

電話：三—六八六五四四

晚七時起代客泊車

九龍塘又一高級食府

「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下

畔溪海鮮火鍋

精選火鍋套餐

游水中蝦・生猛肉蟹・肥牛肉

澳洲帶子・沙井生蠔・桂花蚌

鮮鯇魚片・龍崗雞片・墨魚丸

九龍吊片・龍口津絲・牛柏葉

日本金菇・鮮蝦雲吞・郊外時蔬

足供四位用・$288

特備日式刺身・壽司・天婦羅

午市歡迎定座・電話3-361148-9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號

碧湖酒家

電話：5-8329077　5-8319888

海鮮煲仔翅　兩位用 $78

豉油皇乳鴿　每隻 $32

特備廿四隻・六時後晚飯廳供應・祇限堂吃・不設外賣。

名廚主理・精美小菜

發財好市柱甫・春荷炒玉帶

醬爆花枝片・蜜桃翡翠雙蚌片

椒鹽生中蝦・肘子生扣鵝掌翼

白玉羅漢捲・家鄉煎釀鯪魚

合時各式煲仔菜

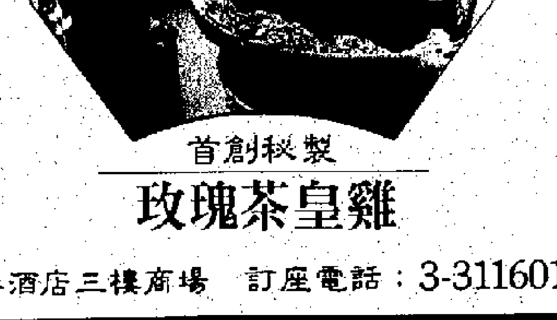
越式海鮮煲・雞粒鹹魚豆腐煲

紅炆排魚煲・蒜子火腩大鱔煲

東鑾閣潮州酒家

Eastern Palace Chiu Chow Restaurant

高級時尚食府，午市潮粵點心



首創秘製

玫瑰茶皇雞

香港酒店三樓商場　訂座電話：3-3116011

EL 東湖海鮮酒家

母親節○報慈恩○敘天倫

香港・九龍・荃灣

東湖酒家・同時為您提供・滿意服務

佳餚美點價廉物美・闔府光臨老少開顏

荃灣店：沙咀道307號　電話：0-4981681

香港店：銅鑼灣興發街68號　電話：5-8073328

九龍店：牛頭角道165號　電話：3-7963232

食街集團經營

FOOD STREET 食街

廣州風味 遠近馳名

畔溪小館

創新撚手小菜

鮑羅萬有拼盤・鹽焗一品雞

法式海皇捲・鹽焗蟹蓋

竹笙扒豆腐・臘味崧扒豆苗

油鴨片鮮冬筍扣果狸煲

雞脹米酒焗龍蝦

荷花蒸釀海中寶

芝士牛油焗中蝦

時菜炒鱸魚球・狗仔鴨煲

5-779733

瓦罉小菜保暖原味

煲煲好菜館

煲仔菜・煲煲好！　5-779788

砂鍋雲香雞煲翅

菜胆黃耳燉北菰

花旗參紅棗燉生魚

西洋菜燉鮮陳腎

乾隆生菜包

蜜椿香橙骨

荔茸香酥斑捲

香港銅鑼灣加寧街

小小菜館

5-8906096　5-8902239

貴賓廳房　大宴小酌

散枱舒適　豐儉隨意

菜胆肘子燉鮑翅

金牌脆皮龍崗雞

豉汁蒸蟠龍大鱔

紅燒大鮑翅・佛跳牆

豉油皇蒸吊片・香燒帶子

發財瑤柱甫・砵酒焗金蠔

川椒焗大蝦・蜆介鯪魚球

香港銅鑼灣 百德新街59－65號

正宗北京菜

京香樓

5-771035

逢星期日上午十時半啓市

特別介紹

原盅雞鮑翅・紅扒翠翅

蝦子小竹筍・鎮江肴肉

油爆上三鮮・京燒羊腩

香港銅鑼灣加寧街

加寧川菜館

天府名廚・傳統製作

5-763876

正宗川菜風味

鐵板大明蝦・樟茶烤鴨

鐵板葱爆吊片帶子

田七汽鍋燉雞

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之鄰）

百德越南菜館

5-8908288　5-8906146

越式午市套餐

（逢星期一至星期五供應）

A類$148　越式肉骨茶

咖喱雞煲・蒜茸鮮魚球

香草炒鮮魷・海蜇越式小炒

B類$148　生魚酸湯

麻辣茄子香骨煲・

香茅燒雞鴨

法式脆皮蝦・

沙爹牛肉西蘭花

歐西美餐，製作一流！

好仕登餐廳

5-779110

名廚主理

精美早餐

美國牛扒早餐

精美午餐

燒烤午餐

精美晚餐

Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT

百賽餐廳

5-779633

午市自助餐

增添中，日式食品

食品豐富！

包括京、川、粵、台灣、潮州及星洲食品

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）五月三日 星期三

「遙控」—千里發功之謎 莊道正
—實驗結果令人驚訝

氣功漫談

第一、二輪實驗，每輪實驗發功四次，其中有三次嚴新在實驗室100H200米處發功。它們是第一輪的第三次，第二輪的第三、四次。此外還有兩次是源在測量架上。一面進行測量一面發功。它們是第一輪的第二次及第二輪的第三次。第三輪至第六輪，嚴新在深圳，廣州、成都和昆明一邊作大會報告一邊發功，發功時間事先用電話約定。這四輪實驗，共發功三十二次。

二、實驗結果

一九八七年九月十六日，我們進行了第一輪實驗，實驗時間爲上午九時三十分。實驗的結果，令人十分驚訝，鍺探測器測到的眉源59/6kevz射線的計數率明顯下降，下降最大幅度爲1.35%，爲實驗誤差0.19%的七倍，亦即其顯著水平a=3X10.9實驗結果是高度可信的。

第一輪實驗後，我們希望嚴新發功將計數率提高而不是下降。十月六日的第二次實驗結果表明，發功後源的計數率均高於原來水平，最大增加爲0.86%，爲實驗誤差的4.5倍，顯著水平a 7X10.6，顯然，這個測量結果也是高度可信的。

在確定測量結果的可靠性以前，必須對可能影響測量結果的兩個因素進行分析。

（一五四）

元宮奪艷記

四：皇嫂的妹子

「這倒可以放心。」不答失里說：「妾身所見，他雖是爲皇上打仗，也爲自己打仗。一個弟弟，一個兒子，都在前敵，這回丟了臉，如何做這個丞相？還不拚命打嗎？其實不用陛下督師。陛下出城去走一遭，好叫大都的百官，別小覷了咱們。納諫而回，却是最好。」

「卿言是也。」圖帖睦爾說：「就是要叫大都的臣民看看，臨陣殺賊，不輸咱們的祖宗。」

兩人都說「咱們」，因爲不答失里也是宗室皇族。不答失里的母親魯國公主桑哥吉剌，父親是魯王周阿不剌，是爲駙馬，所以不答失里也是皇族血親一家人。

現在她最耽心的是周王和世㻋的會來大都，而這位弟弟圖帖睦爾眞是會讓位，那不是把皇后讓給八不門做了。

原來在文德殿的太監拜住，一肚子宮廷中的事，皇上出城去督師，便叫拜住把皇子燕帖古思帶來逗着玩，拜住有一句答一句，泰定皇帝的事幾乎無有不知，也無有不答。

不答失里自從嫁到建業，就生了一個兒子，名阿剌忒剌，夭折死了，又生了第二個燕帖古思，還在襁褓之中，奶媽餵着，伊伊哦哦的，還不會說話，不答失里不經意地問拜住，才知泰定皇帝在位四年半，立了十個皇后，稍有合意就添一個。八不罕是正宮，登位時就立了的，她在泰定皇帝做王爺時是妃子，早生了太子阿剌吉八，現年八歲。十個皇后，其中兩個是八不罕的妹妹，一個叫必罕，一個叫速哥答里。還有一個撒答八剌皇后，是泰定皇帝姊姊泰寧公主的女兒，按說是泰定皇帝的外甥女。撒答八剌的妹子，叫八不沙，就是周王的妃子了。

不答失里嫁去建業時十七歲，大都宮廷裏的事情，都模糊了，如今才在拜住口中轉彎抹角地弄清楚一點兒。

她又知撒答八剌仍在大都宮裏，泰定皇帝沒有帶她去上都，如果周王回到大都，她們姊妹倆一見面，這邊宮裏的事，自然都會告訴八不沙，是個現成的耳目。

「陛下知道周王有個人在大都宮裏嗎？」不答失里忍不住向圖帖睦爾提到這件事。

「是誰？」

「就是王嫂八不沙的姊姊，泰定皇帝的皇后。」不答失里說：「叫撒答八剌。」

「唉！自從到了大都，人也忙着軍國大事，宮裏也不曾問過，不會見過，都還好嗎？」

「沒有陛下吩咐，怎好去見呢？」不答失里說：「進來的時候，不是早已說過，叫各人安居，誰也不准擾動的嗎？」

·高旅·（二十）

櫥窗內外

兒童玩具車 安全又好玩

·赤松·

這是一款四輪用腳推動的兒童玩具車。玩具車是小孩子學會行路後不久最愛玩的玩具，他們若是玩得興高彩烈時，眞個飛車英雄的模樣，踏着四輪車，全屋飄飛。

不過，購買這類玩具車當然要注意它的安全性，圖中這款玩具車它的離地面高度不大，重心便低，就算小孩子如何飛車轉變，也不會有翻車的危險。

另外，它的手把寬闊，就算小孩子迎面撞到物件，也不會因向前衝時會撞到手柄，傷及胸口，而坐位與車頭間有足夠空位可以放腳，十分舒適好玩。

愛情沙律

·易夏·

卅四：精神漫遊

在身體將近完全復原，但還沒有回到職業或事業的世界裏時，啓才簡直天天過着精神漫遊的生活了。

晚上，找種種朋友談天，構想作各種發展的可能性。白天看報紙雜誌，或獨自到郊區步行，或作各種適當的身體鍛鍊。

儘管他雄心勃勃，但到底發現，自己精力大不如前。於是，精神狀態在積極與消極之間交替。

有一個星期天早上，他似笑非笑地跟范菁說：

「我們實在傻氣！」

「什麽！」

「起碼有一點，我們很傻氣！」

「哪一點？」

「我們兩個人太獨立了，連經濟生活也各自爲政。」

「你想怎樣？」

「沒有，我只是籠籠統統覺得，我們太獨立！」

「我們不是很合作麽？」

「不必了，菁，這太委屈你。有時『二人世界』過多了也膩了。我們很奇怪，不能把朋友也混合在一起來交際。」

「我們有時不也這樣的麽？只不過，對有些朋友，你覺得索然無味，你想些朋友，我也談不來。我猜想，所有夫婦大都是這樣的，沒什麽奇怪的。」

「唉！」

「是不是？」

「歎什麽氣，你近來常常歎氣！」

「歎氣像打個呵欠一樣，也許有益健康，眞的！」

「那麽，你就歎個夠吧！」

「是的，是一種各自獨立的互相適應和遷就。」

「我近來是時時遷就你，我放棄了許多社交活動，例如今天，我專誠留在你身伴。」

「菁，如果我搞生意，你也參加資本合作，你願不願意？」

扯旗山下

湯水風波

日昇

戴安娜致電給她的閨中密友露明娜向她求救。

一抓起電話筒，戴安娜便急不及待的向露明娜打探彼得的近況。

原來戴安娜的男朋友彼得是露明娜的同事，雖然他們並不是在同一個部門工作，但畢竟也是共事一間公司，每天碰臉的機會，總會有的。

否則，如果彼得有什麽新動態，諸如升職加薪，結交新女朋友等等消息，作爲同事的露明娜斷不會知道。

彼得是戴安娜的男朋友，關係自然是比露明娜密切，戴安娜如何會捨本逐末？不問自己的男友，反而向外人求教呢？

那當然是事出有因的。

戴安娜懷疑彼得移情別戀，在外面結識了新女友，因此最近開始與她疏遠。

她將自己的憂慮告知露明娜。

露明娜聽了，大感詫異，並表示公司裏完全沒有關於彼得的緋聞，而且據她所知，彼得的心中只有戴安娜而已。

於是她便追問戴安娜起疑心的原因來。

戴安娜滿是委屈的向好友訴苦，她說：「最近好幾次，彼得都拒絕我的邀請，不肯到我家來喝湯呢！往日每次聽見我煲了『靚湯』他都急不及待的跑來呢！」

戴安娜說：「彼得一向很注重湯水的，他是沒有理由拒絕我的，這分明是一種藉口，我想他一定是移情別戀，另結新歡，因此開始要設法疏遠我了！」

彼得與戴安娜走在一起，完全是露明娜這個紅娘拉綫的，如今小情人鬧別扭，戴安娜又來向她求教，露明娜覺得自己是有責任去替他們調解一下的。

她於是走去質問彼得，何故最近屢屢拒絕戴安娜之請了！

彼得聽了不禁啼笑皆非，原來他不肯應邀喝湯，只爲了消費者委員會最近的一項報告，顯示湯水並非如廣東人所說的其神效，他想戴安娜省掉無謂支出，才再三拒絕而已！

京華感舊錄

無言的追悼會

周簡段

基督將軍馮玉祥所統率過的西北軍諸將領中有「五虎上將」、「十三太保」，如：李鳴鐘、張之江、劉郁芬、宋哲元、鹿鍾麟、孫良誠、孫連仲、劉汝明、韓[illegible]、石友三、門致中、馮治安、佟麟閣、張自忠、趙登禹等名將，昔日在平、津均有住宅。因爲包括有名的南苑練兵等西北軍的重要活動，都是在北平進行的。迨至宋哲元的二十九軍駐節平津察時期，西北軍諸將領更是居住北平天津兩地者居多。

一九四八年秋，馮玉祥由美赴歐，[illegible]黑海遇難，其部屬因當時局勢關係多[illegible]。他們聽到這項噩耗之後，紛紛奔走相[illegible]，決定召開追悼會。大家公推當年與馮氏一同起義灤州的李鳴鐘（當時任南京中央監察院委員職）爲主祭，孫連仲、薛篤弼、李興中等陪祭。於一九四九年四月十日上午十時三十分，假上海長樂路中西療養院禮堂舉行。會堂莊嚴肅穆，正中懸掛馮氏遺像，供以鮮花香果，旁懸輓聯一副，文爲：

「偉範常照，燦爛勛猷歸史冊；靈魂不返，凄涼舊部失瞻依。」上書「煥公先生千古」，下書「舊屬敬輓」。

追悼儀式歷時僅五分鐘，主祭者李鳴鐘氏上香獻花後，衆人向馮氏遺像行最後敬禮，默哀，由前馮之秘書長熊夢滄讀祭文，與祭者泣不成聲。祭文幾不能卒讀。

此一無言之追悼會，亦告結束矣。

一九四九年四月十日上海「新民報」晚刊政治記者李士釗著文作了如實的報導。「大公報」攝影記者魏守忠拍攝了現場情景。

參加此次追悼會的西北軍舊日袍澤還有薛篤弼、張之江、馮治安、劉汝明、劉汝珍、張自明、陳仁[illegible]、曹福林、毛仁亨、劉熙仲、李漢光、樂[illegible]、[illegible]治安夫人沈麗英、李文田、過之翰夫婦、宋哲元之女[illegible]、及馮氏早年好友劉[illegible]（[illegible]定五）等四十餘人。[illegible]劉不勝唏噓。

海隅小品

沙爹、馬拉讚、榴連

溫霜

芸芸零食之中，新加坡沙爹最受歡迎，沙爹是串燒的一種，印尼、日本，甚至世界各地都有，新加坡沙爹崇尚纖巧，嬌小玲瓏，雖然日本串燒也是一樣，可是醬料不同，自然吃法就不同了。

在新加坡要嘗試沙爹的美味，容易得很，不用上館子去，街頭隨處皆有，但見賣沙爹的小販，左手提火光能能的炭爐，右手拿着一籃經已穿好而未燒熟的沙爹，在街上走，有時亦會停在屋簷下，或者餐室門外，要吃的話，隨時可以動手，數量不拘，多少隨意。

新加坡沙爹，以鷄肉與牛肉較多，豬肉其次，想可能與當地宗教信仰有關，雖然是街頭販賣，要吃就不必站在路邊，找個餐館坐下來，說一聲，他自然會燒好送進門來，餐館是絕對不會干預的，拿進來也不用詢問數目，只管吃好了，賣者當然是心裏有數的。

沙爹不是有枝小竹簽的嗎？但千萬不要把竹簽拋棄，它是用來算賬的，吃罷，把賣的召進來，他自會點算清楚，吃一枝算一枝，餘者退回，公平交易。

前面提過吃沙爹的醬料，和在香港吃一樣，調味在新加坡比較勁一點，未嘗不是吸引之處。

說到醬料，新加坡一般喚作「馬拉讚」，亦有人叫「馬拉盞」，可是相信源出馬拉人，可是用料各有不同，好比吃海南鷄飯時，那蒜蓉、薑與辣椒混和的醬料也是叫「馬拉讚」，曾有一位新加坡親友送我一瓶乾「馬拉讚」，材料是乾葱、蒜頭、辣椒乾、蝦米，剁碎混和，加蝦黑炒香，無論吃什麽，用以陪吃，都能夠增進食慾。

初不知其爲自製，到新加坡後，先後走遍什貨店，得來全是鹹蝦羔，這時候才曉得，「馬拉讚」是代表多種調味品的。

胡椒爲熱帶名產之一，以黑胡椒較勁，是以有機會也不要放過，來一客黑椒牛柳如何，肯定是不會失望的，要不然，多買幾瓶價廉物美的胡椒粉回來，慢慢欣賞好了。

熱帶果物，豐富，品種亦多，尤以榴槤號稱果[illegible]，好之者稱爲香[illegible]，也有人視作補品，不過亦不宜過量，免適應不來，榴槤的製成品頗多，常見是榴槤羔，榴槤糖與[illegible]，還是吃新鮮的[illegible]得多。

[illegible]雖[illegible]，[illegible]時常堆[illegible]，[illegible]便宜，以每個[illegible]計[illegible]，重量計值[illegible]香港論，大酒店司閽人是不會讓你帶進門去的，我曾碰過釘，購得一個榴槤，沾沾自喜，誰知及門竟被擋駕，結果只有另找地方吃了。

香江雜詠

油庫

青衣島油庫決定遷移了，居民有厚望焉，愈快愈好。正是：

眼前油庫使人憂
早日應爲遷徙謀
島後荒蕪堪展拓
民居油庫隔山丘

萬象

爲君解結信箱

葉玲女士主持

情網集

金錢往還數目雖清楚 得人恩惠要及時回敬

借錢，是一種情感行爲：向人借錢及把錢借給人，或多或少都是出乎人情，如果對方對你沒有感情，你必然不會向他開口。

如果妳對來者沒有情感，決不會把錢借給他，所以，「借錢」行爲必然發生在有友情，有情感的人身上。

決不會出現在陌生人身上。

金錢的往還，就會常在朋友，親屬的關係下發生。也因此，常因錢失友，也會因錢而誤了情感。

無他，這是借錢時的枝節：例如借不到，或無法借出[illegible]時，就會「失了朋友」，就會「[illegible]了親[illegible]」。

同時，[illegible]就會[illegible]生在「追還錢」之時，也追不到，就會有損於情[illegible]。所以[illegible]在我們的生活中，時常遇到「[illegible]因錢失[illegible]」。[illegible]所以：朋友之間，親屬之間，就要[illegible]金錢之清楚。

如借了[illegible]，[illegible]還而清楚。

正所謂「有借有還千百次」，欠債還錢也是理所當然，亦是必須自動[illegible]現的，也是做人之道。

在我們的習俗中，也早有「殺人填命，[illegible]還錢」之道。

在我們的習俗中，也早有「殺人填命，欠債還錢」之句，從這句話可以了解到「欠債」與「欠命」一樣重要。

由此，還可申引到「得人恩果千年記」之句。

向人借錢，當然是「不得已」之事，可能是救命，可能是醫病。這些，都是因果，既然是因果，不但要記，也要還。

亦由此可以申引到：當一個人對你好，或一位戀人，對你好妳必須珍惜，必須緊記，必須回敬。

這樣，就可引發了眞誠的互愛，互愛應可從對方有眞誠表現之後，對方既表白了眞誠，而妳或你如無異心，就必須及時回報以眞誠了。

決不應以虛僞去回報，更不應作弄對妳有眞誠之人，如妳對他沒有愛意，就應及時表白，不要誤了他，及拖延他與作弄他。

萬靈門

第十章 羣魔亂舞

季[illegible]少頃之後，才正容說道：「甄大元，此時此地，我已沒有選擇的[illegible]，但我有兩個條件，如果你[illegible]，就該毫不考慮地加以接受。」

甄大元微微怔道：「妳說出來試試看？」

季雲娘接着道：「第一，你必須保存我的武功，第二，在中秋節之前，不許侵犯我的身體。」

甄大元「唔」了一聲道：「這不成問題。」

「第一個條件，那是因爲，我根本沒有廢除妳的武功的打算，但我必須暫時封閉妳的武功，至於第二個[illegible]」

他頓住話鋒，注目笑問道：「那是說，過了中秋節之後，妳就可以答應我了？」

季雲娘哼一聲：「多此一問！」

甄大元苦笑道：「好！好！我完全答應妳，漫長的歲月，我都熬過來了，又何在乎多熬上這半個月哩！」

他，口中說得好聽，但他心知[illegible]，是在拖時間，希望在這半個月中，能有奇跡出現，使任何能適時前來搭救她，[illegible]

甄大元暗中，也有他自己的如意算盤[illegible]

「咱們且走著瞧吧……」

東方天際，已現出魚肚白色，晨光微露中，甄大元挾起季雲娘的嬌軀，穿過松林，破空飛射而去。

暗中竊聽的吳伯同，也顯得無限感慨地，長嘆一聲疾奔而去。

× ×

吳伯同到賓館後，第一件事就是拜會那兩個冒牌貨的「泰嶺雙兇」，[illegible]之間，未[illegible]當然賓館中，耳目衆多，[illegible]便隨心所欲地交談，但[illegible]傳音，抽空交談過三五句，也就[illegible]溝通雙方的心意了，心意一溝通，又[illegible]同住[illegible]屋簷下，以後的事就好辦啦！

·諸葛青雲·（二三九）

無頭殺手

十四：不怕特警偏怕「鬼」

簡老送客回到臥室，經過客廳，面對無空一人的冷清清，他感到一種莫名的憎恨。

他明知三個兒子全是呱呱叫的「紳士」，不過走的都是邪路，比當年：「我的邪更甚，爲甚麽跑來隣家被匪徒光顧，爲甚麽？爲甚麽？」這裏？爲甚麽？這時候偏偏巡全和巡二同回來。

簡老瞪着眼：「老三呢？是不是他回來總是最晚？難道他要上夜班？是甚麽樣的事情，幹嗎我不曉得？」

兄弟倆幷不害怕老子光火。他們對老子的「邪路」歷史表示確有一手，但如比今天後一輩的「邪」，差得遠了。所以大哥也瞪着眼堆着笑說：「剛才我們在俱樂部還看到老三，眨眼便失了蹤影。嗯！爹爲甚麽這時候還沒睡，甚麽大事情牽着？」

老二也說：「身體要緊呵！」

簡老更是光火：「你沒有看到那姓李的？他要來我家抓人！」大哥忙攙扶着簡老，因爲老頭氣喘得厲害，必須讓他躺上沙發。大哥然後說：「難道他看到甚麽？」

「當然當然！隣家姓方的失竊，却來我家搜查，眞是豈有此理！明天！明天呀，給我找律師，我要控告他！他這樣做，事前神鬼不知，還算不上是犯法！」

這情景，也給如斯在後門窺伺到了。可是這當兒，她聽到後面有輕微的步聲。她連忙閃身進了後面的一個儲物室。

不過那腳步聲方一陣便消失了。如斯只感到一陣急促的心跳，心想：「是眞人還是假鬼？」究竟是女人，對一個「鬼」字不能不怕。

可是只一會，她却聽到簡家有吵鬧聲。原來是巡齊給簡老迎頭痛罵，巡齊每晚回家都「怕要天亮了」，所以方家失竊，竟到我家來算賬！眞是豈有此理！你們究竟是幾條烟還是二仔底？」

如斯聽了好笑。她覺得還是急急離開這裡爲妙。

·林擒·

僑樂村

佳人夢

二八九：永年與娟娟

「噢，這有甚奇怪的，那燒臘檔的老板，以前住在我們的鄰近，互相見了，照例會打個招呼，但却沒有眞正往還交談，我下班或假期經常會拖興兒姊弟出去玩的，間中大嫂也會參加，老板看到了，當然以爲我有妻有子了。」逸民說完，祇微微一笑，絕不介意。

詠琴聽了丈夫的解釋，和他平靜的態度，以後也沒有再將這件事放在心上了。

一個秋雨蕭然降臨的下午，詠琴每月例行檢查身體回家，中途遇雨受阻，她被迫退到一小士多（雜貨店子）裏，她乘便想買些水果。

「嗯，太太你要買水果嗎？……」

「啊！永年……是你。」

詠琴高興的嚷。

「詠琴，幾乎認不出了，你很好呀！」永年大喜，說完忙向屋裏大嚷。

「娟娟，娟娟！你瞧誰來了？」

「啊！是詠琴，眞想不到了。」娟娟抱着一個未滿周歲的女孩子，從屋裏走出來。

詠琴瞧着娟娟，覺得她雖然裝扮淡樸，脂粉不施，但膚色微棕透紅，呈現康健色素。面孔飽滿，含着安逸笑容，整個人很快樂似的。

「娟娟，這是最小的一個嗎？共有幾個了。」詠琴握着娟娟的手，俯下面細親她懷中的小女孩。

「是的，這是最細的，詠琴，你也快做媽媽了，娃娃，喊阿姨吧！」懷中的小女孩怕羞似的將小面伏埋娟娟懷內了。

·翠瑩·

浮雲

「各位乘客，我們正向香港啓德國際機場降落，請縛好安全帶，在航機未完全停定之前，請勿離座。謝謝合作！再見！」擴音器傳出了機長的說話。我連忙扣好安全帶，把拔梁的身子挨近窗口，飛越雲層，我會有種失落感，卻看不到外面景物，所以每次坐飛機，必然早報到，要求一個窗口座位。像火柴盒般的建築物，密密麻麻地屹立着，任憑似箭的光陰在它們頭頂溜逝。

別些國家的飛機場，總在偏僻之地，唯香港環境特殊，被迫與石屎森林爲鄰。使本繁忙得驚人的機場，再加添幾分壓迫感。許多人或許不喜歡這種環境，我也不喜歡，但那份親切感，可以彌補一切。航機停定，乘客們匆匆下機，大抵捱了十多個小時，對鬱悶的機倉不能多忍受一分鐘，又或者是歸家心切。

我挽着手提行李，和上飛機前買的一大袋急凍三文魚，跟着人羣下機。媽媽說，樂芯會來接我。她看到最愛吃的三文魚，一定雀躍萬分。果然，樂芯在接機處等我。她胖了一點點，但自傲之態不減。姊妹倆相視而笑。

「嘿，一幌眼就是兩年，你嫁了人，反而添了幾分朝氣，想是活在幸福中！」樂芯把行李車接過，借我朝停車場走去。

我只管甜笑。

鑽上車廂，我把三文魚遞給她，她輕吻我面頰表示感謝。

·曉儀·（一）

岸邊日記

人邊岸

二三八：無動於中

岸邊人曰：「我得一粒女，在求學中，我一退休，小女就要失學，書都有得讀了。」

我以爲這樣，一定打動老太，殊不知老太哈哈一笑，曰：「千金已經大個女吧？叫佢出來做事好了，她如果一定要讀，就叫佢半工半讀，自己供自己可也。況且你退了休，亦有退休金可取。」

對方的語氣，越來越唔妥，於是我不得不正面提出要求，曰：

「老太，關於這件事，請你老人家無論如何要幫忙一次，替我向波士講幾句話。我實在不想在現時退休，五年後再算。」

老太曰：「你也知道我現在不理公司的事了，而且亦唔到我理，阿棠話曬事。如你所言，我對老伙記也不妨講幾句心腹話。」

「現在阿棠當我杉木靈牌，唔多聽話矣。我提出什麽意見，佢都不接受，奈何！」

凡是有關公司的事，老夫人照例推說一概不理，任何職員對她有所求，她就使出這一招。

對我亦無例外。

[illegible]她無動於中。

講講吓，佢反而向我訴苦，說阿棠不聽佢說話，永不尊重她老人家。

老夫人既然如此說，岸邊人還有什麽話可說。

半晌，她又無限委屈曰：

「你該知道，家家有本難唸的經，這一個時代，老豆老母也指唔郁兒子者矣。」

「老伙記退休，屬人事調整，我退休多年，對人事方面不大了解，更冇權管到人事調整之事了。」

明知希望不大，只好聊盡人事，我曰：「哎，老太大概同意我退休了，一退休，生活立即受到威脅，你想想，連食都有得食，還有什麽閒情去做攪手，攪千歲宴？」

濃霧下

·信華童·

七二：這毒瘤要割掉

在戀愛的時候，王小珍是那末溫柔體貼，如不然，李玉明也不會結婚了，那知婚後，她漸漸變了，她決定不要孩子，她不想孩子纏着她，她說要自由自在。

李玉明是希望有個小寶寶，使家庭多添樂趣，可是太太却說遲幾年再說，王小珍漸漸的愛上了賭錢，與隣居的太太搓小牌，這倒沒有什麽，發展到獨自去澳門賭，這可危險了，一時性起，洗了袋還不能休，把身份證押錢的新聞，不是常聽過嗎。

或者借下了大耳窿的錢，永世還不了，到頭來，賠了性命，想到此，李玉明如何不心驚膽戰，可是屢勸不改，李玉明便想到自己要得到安定幸福的生活，只有離開她，甚至與她離婚，給她一筆錢，從此分手。

李玉明苦惱得很，夫妻間沒有感情，便似身上長了個毒瘤，割掉不容易，不割掉又不行，這毒瘤不是固定了不會發展，而是漸漸地發展，終有一天，把生命吞吃了去。

與其給它漸漸的吞吃，倒不如把它割掉，雖然不一定安全，但也總比拖下去的好，就是沒有第三者出現，李玉明也覺得與小珍分手，是遲早的事。

李玉明打算先到美加那邊看看親戚，然後才作決定，他離開了家，便駕車到醫院看麗麗，麗麗今天精神很好，看到了大清早，玉明便來看她，心下十分高興。

「今晨霧很大呀。」她說：「剛才聽到收音機報告，有一股潮濕氣流吹來。」

「過幾天，天氣便好轉了。」玉明笑答，他的笑容，使麗麗敏感覺得他的弦外之音，兩人在濃霧下相識，霧，也似是兩人的家庭環境，終有一天，霧要散的，天氣要好轉，太陽出來了，好一個清和晴明的日子，花香鳥語。

勾奇錄

葱的古今談

·福臨·

用葱作結婚禮物，表示希望新人健康長壽，新郎永遠保持男子漢氣質。

從前流行病橫行，家家戶戶門口掛着一綑葱。當然不能預防鼠疫和霍亂的。但是人們發現葱確實可以防治某些可怕的疾病。

俄羅斯民間醫生用葱製成藥液，用來治療傷口、凍傷、燒傷、消腫等，特別是在農村生活，用葱治療一些常見的疾病，如利用葱的汁液治療水腫，因爲葱可以幫助機體排出液體。每天飯前飲用一匙的汁液，每日三次，可以治療腸胃病、消化不良、痔瘡等。

每天三次吸入葱蒸發的氣體十至十五分鐘，可以治療咽炎、支氣管炎和肺炎等。婦女用葱液搽臉可以消除雀斑和色素斑點。用葱塗抹頭皮，據說頭髮可以長得更密更快。

科學家發現，葱中含有植物殺菌素，可以殺死病菌和許多有害的微生物如結核、白喉杆菌、傷風感冒等。把葱全株搗爛拌醋炒熱搽於瘡紅腫之處，可起消腫的作用。葱不僅調味佳品，也是對身體非常有益的藥用植物。

（下）

握不住的情

·朱秀娟·

給了紫書個銷魂噬魄的驚喜，用無數個熱吻和熱情去回報他，躺在他的懷裏，她感恩的數說着她的幸福。

「我仔細想：眞甚麽都有了，家庭、事業，愛情，可是沒有你，我就甚麽也不會有，沒有人能成全我的事業，還給我愛情。」

「張家任也不錯。」天寧輕輕的說道。

「他可以給我家庭，但是——」

「怎麽不說了？」

「我好像並不愛他。」紫書回想着，她和家任在一起的確沒有這番甜美的心境，魂牽夢縈的纏綿。

「我現在甚麽都不想，只想弄筆大錢，把妳留在身邊。」天寧緊緊的摟着她。

「其實，天寧，我倒並不在乎過甚麽樣的日子，掌聲啦，奉承啦，都虛虛的一下子就過去了。」紫書說：「把積蓄存着，日子過得平靜比甚麽都好。」

「好！」天寧渾身肌肉硬了起來，推開她就下了床：「我的事業呢？妳有沒有想過，一個男人沒有事業還算個甚麽男人！」

「你的生意不一直在做着嗎？」紫書也坐了起來：「慢慢做，慢慢等機會。」

「機運不是已經來了嗎？」

「好呀！」紫書拍着手：「我等你的好消息啦！」

好消息一直沒等着，兩個月做「蘇」的檔期已過去了，「天涯夢斷」也快開鏡了。天寧只有越來越忙，越忙越緊張，常常聽了一個電話也會跳起來。紫書已感覺到天寧的這筆生意太大了，她想找個時間和他談談，她不會在乎他是個甚麽樣的男人，別再爲她拼鬥了！她只要個程天寧常常陪着她，天寧在她身邊的時間眞少得可憐！

「天寧在忙甚麽？」

在討論劇本的時候，何世君問紫書了。

（一四三）

牛公重傳

子楚

同是忙人

潮江軒酒家
經已開業
電話：三一六八六五四四

晚七時起
九龍塘又一……
「畔溪酒家」及「……
畔……
海鮮……
精選火……
特備日式刺身……
午市歡迎定座……

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

五月 4 己巳年三月廿九日

第二二八六六號

出紙八大張　零售二元

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道

台灣內銷經理處

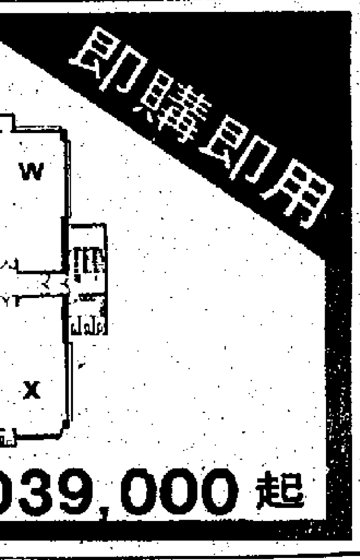
台北市桂林路一四九號二樓

袁木強調中國決心制止動亂

教師公務……本港十……支持內……呼籲切勿

即購即用

039,000起



時裝廊

花花公子顯氣派

時裝精品店過去一直是女裝的天下，男士服飾也通常是在陪襯之列，但是近年名牌男裝的推出，使男裝精品店如雨後春筍，不同系列的男士服飾足以和女服相媲美，為愛打扮的摩登有型士提供百變形象。

MAURIZIO BALDASSARI 的男裝，以花花公子的氣派上場，留意它的三件頭設計，暗格、條紋或素西裝，最具特色是內裏的短背心，不是原裝布料，而是選用斑爛艷麗的印花料，配上不同圖案的花領呔，這樣的配襯顯得寫意輕鬆，摒棄原裝三件頭那種呆板保守的特色，更適合現今年輕行政級人員的品味。

米色、杏色、淺灰、卡其色、奶白、淺啡都是本季受歡迎的色彩，當然黑色在隆重場合中仍是最吃香的。（武）

心·理·美·容·術

每個人都希望自己能青春常駐，容顏不老，不少人為此而乞靈於脂粉，可是脂粉也填蓋不了滿面的皺紋，可見皺紋實是青春的最大敵人——對女性尤然。

皺紋的增加，大多是因為人們生活忙碌而起的。不少人因為生活的煎迫，整年整月都陷於憂愁、悲憤，連眉目也難得舒展一下。皺紋也會毫不例外地刻劃在人們的臉上，這種皺紋的增添是和人類心理活動分不開的，現在就來談談心理上的美容術。

有些過事苦思的人，眉頭如被千斤的鎖子鎖着，有些人常喜歡眉弄眼，故作驚人的姿態，這種動作日久會形成習慣，不但影響了你的性格，而且損害了你的美容；也有些人喜歡扮鬼臉，裝模作樣一番，有些人在說話時也喜歡在咀部弄表情；更有些人卑高興皺起鼻子，擁有上述種種心理的人，如果它的程度不深，那倒無所謂。但反之，則會引起永久性的心理緊張。每一個情緒正常的人，都會對身外的事物有適當的反應，只有在對自己的價值估計過高或過低時，才會引起麻煩。

凡事看開一點，心情自然好，人也開心，心境開朗，笑容滿面，自然心境開朗。一個心平氣和的人，給人的印象良好，美麗也自然而然的被人家發掘出來。

如果你，想自己愈來愈美麗，就必須注意一點，就是常常記着笑，而且不論何時也要對自己的容貌有信心，心中想着每一個人也有他的吸引人之處，切忌抬高別人而看低自己。有些女士們常在心裡害怕着自己會與年青的少女走在一起，怕自己看似不及她們的青春美艷，由於她已經在心裡認敗，故就算加點再花點金錢來裝扮自己也是這樣的結果，所以信心是美容上很重要的一環。

還有的是不可以自卑，自卑是毒藥的一種，它都會令你感到日漸消沉低落，步入未落的境地。縱使你的容貌或者不是如花似玉般，但其實也不用自卑，因為美麗並不只在乎面貌身材，氣質也是很重要的，況且美麗是沒有標準的，珠圓玉潤的時代，曾幾何時女士們流行瘦，你是較瘦小的女士，就給人說不好看，這恰好與現在相反論調。

人只要有一點善良的心兒便已是擁有很美麗的元素，正所謂：相由心生。（潔）

•八九國際兒童繪畫比賽場面•（上）一個捐天，一個望地，正好形成一幅好構圖。（下）比賽中，一班小畫家全神貫注在創作。

小畫家畫出彩虹
——六千個孩子齊揮畫筆——
——國際兒童繪畫賽熱鬧——

六千多名小畫家，或蹲或俯伏，在九龍公園這個露天畫室間，細意繪畫出稚子心懷的真善美。

「八九國際兒童繪畫比賽」日前假九龍公園展開，吸引了六千多名小朋友參加，比賽採取即畫即評方式，評判團在大會收集所有作品後，即進行評選工作。

經過近兩小時的評選，結果分別如下：初級組冠亞季依次是：林澤明、陳穎中、潘穎蕙，他們均是四歲、六歲而且就讀於幼稚園。中級組成績為：冠軍七歲的馮正昌、亞軍九歲的陳啓健，季軍八歲的朱銘恩。高級組：區偉生十二歲（冠）、葉銘浩十一歲（亞），與李珊十歲（季）。

是次比賽由油尖區民政處、市政局、海港青年商會及星島有限公司合辦，旨在啓發兒童對美術的興趣，提高他們對美術的認識及創作方面的技巧。評判團之一的中大藝術系講師呂振光表示，由於參賽作品眾多，故在評選時的確有點困難，幸好七位評判員均是經驗豐富，而他們會以作品的構圖、幻想力、顏色、用料等多方面能否表現出主題（我的太空、最喜愛的活動、歡樂的節日）作評分標準。

據大會負責人指出，八九國際兒童繪畫比賽已是第十屆舉行。已往的參加人數高達四、五千人，反應熱烈。而獎品也極豐富，初中高三級各設冠、亞、季軍一名，各得獎牌一座，獎學金五百至一千元及其他禮品。較特別的是部份得獎作品將安排作國際性展覽，香港區作品將與七月中聯同台灣、日本、星加坡、馬來西亞、韓國、菲律賓多國展出，而部份本港作品亦會在五月廿四日送往日本橫濱，參加亞太區青年商會大會參展。是一個文化交流的好機會。（潔）

青少年

心智成熟的定義
認識自己和接納自己　辨別是非不盲從附和

青年生活信箱

康成君問：

（一）常聽到大人批評我們是否夠「成熟」，怎樣才算成熟？

（二）如何可以使自己快些「成熟」？

答：（一）從字面上的意義來看，成熟可以指植物果實的長成，也可以表示動物（包括人類）完成發育過程。不過，從信中描述長輩所指的成熟，則似乎是談論心智的成熟，作為「孩子氣」的相反詞。

怎樣才算心智成熟呢？是否有資格換領成人身份證、駕駛執照、購票看第三級電影、買一本用膠袋包着的雜誌、抽煙、喝酒、或結了婚，便算是心智成熟呢？

其實，一個人是否成熟，與年齡沒有直接的關係，最主要是與個人的生活環境、工作經驗和人生閱歷有關。能認識自己，懂得發揮潛能和對自己的行為負責，都可以作為成熟的條件。

成熟的人明白自己的弱點，能勇於面對現實，設法克服困難，而且認識到自己的長處，盡量發揮優點。他們行事之前，會先考慮有關條件和可能後果，並會辨別是非黑白，不肯盲從附和，人云亦云。決定行事時，會勇於承擔責任，在遇到困難時，能冷靜應付，當機立斷，與人相處時，則能謹慎選擇朋友，善於處理人際關係。

（二）前面已討論過，成熟的條件之一是要有「自知之明」，知道如何改善弱點，發揮自己的長處。當然，認識自己的意義還包括接納自己，因為不少年青人的問題是為自己訂下了太高的目標，例如希望能夠有心中偶像一般的外表和受人歡迎，成功，結果多是失望。但他們却垂頭喪氣，自怨自艾，而未能明白挫折的原因是要求過高，忽略了自己還有很多優點。所以，他們需要學習欣賞自己，增強自信心，積極地進取。

人類是羣體動物，不斷與其他人相處，而善於與人建立良好的人際關係，也是成熟的重要條件。事實上，沒有一個人可以在完全沒有別人支持和鼓勵的情況下，能有效地認識和改善自己，學習與人相處之道。換句話說，一個不能與他人建立良好關係的人，是不能夠做真正成熟的人。要獲得別人的體察和關懷別人，最佳的方法是首先主動地去體察和關懷別人，在互相尊重和信任的基礎上建立融洽的關係。這種主動與人接觸和改善關係的做法，已是成熟的表現。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）

•時裝新設計•

走過石澳的灘頭，發現了很多石頭，怪異嶙峋，令人想起一個又一個的石頭的故事。每顆石頭歷盡滄桑，數百年前是一座巨大岩石，經過時間的洗禮，海水的浸蝕，顏容盡改，蛻變成一顆精緻的小石，也許，從前是未經雕琢的巨岩小妖，在日月精華的孕育下，千年的修煉，幻化成飄逸的石神，位列仙班。可惜落墜紅塵，被情所困，萬劫不復，生死不能與君共渡，恩情煙消霞逝，石神打回原形，終日在岸邊遙盼。也許再度千百年，滄海桑田，石神淪為桑田裡的一粒細砂，帶罪修行，孕育大自然萬物。可歌可泣的傳說令妳下淚。身上掛上的是雪紡套裝，因為海風掃來微寒，人也感到心冷一截。（良港）

中學校際師生合唱比賽
歡迎組隊參加

有教學院畢業同學會為促進師生關係，今年再度舉辦中學校際師生合唱比賽，歡迎全港中學的師生組隊參加。

該項活動的目的，是讓老師和同學透過合唱的形式，有機會一起練習和演出自己喜愛的歌曲，從而增進師生間的聯繫。

是項賽事，仍以學校為單位，歡迎全港中學的師生組隊參加。每隊合唱隊的人數由五至十五人（包括伴奏者），其中必須有教師二至四人。

這項比賽的另一個特點是選曲和表演的形式頗自由，每隊要演唱兩首歌曲，一首是指定的「珍惜這地球」，另一首則可選唱中外民歌或內容健康的流行曲，表演形式不受限制，參賽者可盡情自由發揮。

賽事分初賽和決賽兩個階段。初賽將於五月十三日下午二時舉行，決賽於五月廿八日下午二時舉行，初賽及決賽均於葛量洪教育學院舉行，比賽設冠、亞、季軍獎及優異獎等獎項。

查詢或索取報名可到九龍彌敦道七百八十九號健康保險大廈七〇八室教育學院畢業同學會，亦可致電三一八二四七七查詢。

康樂快訊

青年交友

鑑於剛踏足社會之青年人既缺乏在學校時老師在交友，約會及戀愛等話題上作深入討論，加上在工作上與異性接觸之機會增加，故YMCA九龍會所青少年中心將於五月十五日至六月二十六日逢星期一晚上七時半至九時半，舉辦一項名為「青年交友」的一級方程式實驗室之活動，希望增加青年人對交友，約會，戀愛及婚姻四方面內容之認識，及使其對這四方面抱有正確之態度。內容有青少年心理，自我認識，溝通技巧，約會態度，戀愛必備之條件，愛的定義，婚姻意義及婚前考慮因素等，以上內容將以輕鬆活潑形式帶出。全個課程共六講，及一個分享營，歡迎十七至二十五歲青年參加，報名及查詢可往窩打老道二十三號二樓青年中心或電三一七七〇六一一九一一一內線三。

食物營養

仁愛堂良景青少年中心於五月廿日舉行一個以食物營養為主題之講座：「食物營養知多少」。內容包括食物營養介紹，均衡之營養食譜及發育中子女所需之營養等，該講座由專業食物營養師相任主講，歡迎家長及有興趣人仕參加，費用每位十元，報名或查詢，屯門良景邨良俊樓地下或電零——四六三六九六三。

流行花架

同譜愛的組曲

隱隱蟬鳴帶來初夏之聲，這個大自然的忠心者，牠的出現只為告訴你初夏已降臨，也只為鍾情於紅荔而謳生。

而你，五月的新娘，選擇了富動感多姿的五月，寫你婚嫁的日子，好記嘛！每當夏荔初紅，那忠心的使者出現，嘶嘶細訴夏之降臨，便是結婚的紀念日，該多好。

五月紅荔，蟬鳴，同譜愛曲的五月，請你接着我拋出繡花球，嘩！

「美孚及美商會獎學金」兩女大學生獲得
港大李淑儀研究關於香港保障婦孺條例；中大盧美翎則作清末十年官吏改革言論的分析

香港大學的李淑儀和中文大學的盧美翎分別獲得本年度的「美孚及美商會獎學金」，以表揚他們在學業上獲得優異成績。

▲李淑儀——正在香港大學供讀社會學碩士學位，所做的研究是關於香港的保護及照顧女童服務，這項研究是有關現行「保護婦孺條例」的實際執行情況，尤其是對十八歲以下的問題女童提供監管與照顧。

英國的保障兒童權益運動發展至廿世紀，出現了兒童法庭，作為英國的殖民地，香港亦於一九三二年設立兒童法庭，跟英國的制度一樣，這個法庭的目的亦是以建設性及人道的手法，為邊緣青年及少年罪犯提供有效的照顧與保護，使他們能改過自新。但是直至目前為止，還未有對法令的執行情況作過有系統的研究，這個研究的目的，是要把現時施法制度中的某些問題提出來討論，監管令中對問題女童的釐定。這個法律定義與一般社會規範的關係，法庭如何決定問題女童應該接受的監管形式，女童本身的整個監管制度的看法。

這個研究跟其他社會學者所探討的問題（例如：青少年犯罪行為的成因）不同，它是針對「施法公正」的意識形態及實際執行情況，提供一個討論基礎，希望以一個較為客觀及體諒的態度來瞭解青少年某些行為或不良行為，並為制訂一個全面的青少年政策提供參考。

△盧美翎——是中文大學歷史系學生，剛完成她的畢業論文，題目為「除舊與革新——清末十年官員改革言論的分析」。

其研究主要是清末的八國聯軍和辛丑和約，不僅使革命黨人圖謀起事，且使稍有見識的官員產生救亡圖治的決心，隨着西方思想傳入中國，使官員除了運用傳統的方法外，還使用西法如西方政制來解救中國。

清末的官員雖然未必對西法有透徹的認識，但對當前中國的內部問題，却是瞭如指掌，該文便交待了在官員眼中，晚清在政治，財政，教育，軍事，刑律，風俗等弊病，綜觀這些言論，大都能切中時弊。例如：官員指出官員質素敗壞，迴避，兼任的缺失，以及中央與地方權力制衡等問題。又如財政方面，他們亦明白財政拮据的原因，不是中國資源不足，而是財政制度散漫無紀。官員們針對這些問題，提出了一連串的改革方法，這些方法可分為兩部份：一是企圖採用西法，從憲政入手，鞏固皇權，藉此獲得人民支持，教育入手，與此同時，也從其他財政，軍事，昭於內憂外患的境地。

官員雖屬同一階層，但他們思想並不一致，僅管部份官員在思想上已有突破，但礙於中國文化深厚，因此在吸收西學的時候，必須先與中學作出協調，而且在人事問題和個人利益的考慮下，更使官員對改革方法持有不同看法。

然而即使官員對西方的認識未必足夠，但面對過去改革的毛病，他們亦能了解到統籌的工作及循序漸進對改革是十分的重要，官員逐漸接納西學的情況暗示清末的新政乃向中國政治，教育，軍事的近代化路出一步。

兩位得獎者均由所屬之大學獎學金委員會以候選同學過程的學業成績，研究工作之質素及其對社會之關切選拔出來，每人均可獲港幣一萬二千元，頒獎禮於日前舉行，由香港美孚石油有限公司董事兼總經理華嘉利及美國商會去屆主席朱漢森主持頒獎。

「美孚/美商會獎學金」在一九七六年成立，目的是為了獎勵和表揚傑出的同學，使他們更加努力向上，在這十多年間，獎學金的數目已先後增加了四次，最初只是攻讀學士學位的同學可以申請這項獎學金，但現在研究院的同學也能受惠。

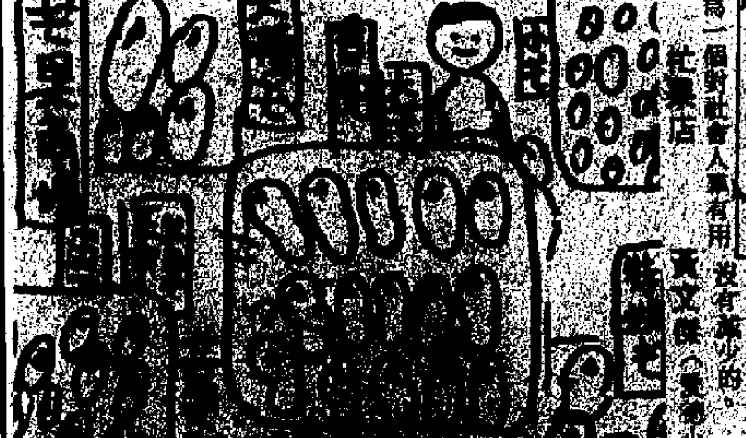
圖：「美孚及美商會獎學金」兩位得獎者與頒獎嘉賓合照，左起：美孚石油華嘉利，港大李淑儀，中大盧美翎及美商會朱漢森。

今天好孩子　未來主人翁
·晶晶廖·（屯門官立小學）

我們小孩子人人都希望自己快高長大，成績一天比一天進步。

有人說：「兒童是社會未來的主人翁」。我們今天先要做一個好孩子，將來才能做社會上的好主人翁。

我認為做好孩子必須有以下幾點表現：（一）作為好孩子，要有良好的品德；在學校要遵守校規；在家要聽從父母的教誨。每個父母都希望自己的兒女成材，長大了能夠成為一個對社會人羣有用的社會棟樑及有貢獻的人。我們從小就會受到他們的監督和鼓勵和督促，甚至會受到他們的責罰和處罰。即使他們的話聽起來逆耳，不太好受，也要用心忍耐，聽從教導，因為一切「忠言」，都是出自他們肺腑的金石良言。我們要了解體諒他們的苦心，依從去做，決不要把他們的教導，當作「耳邊風」才好。（二）做好孩子，除了有特別事情外，每天放學，一定要依時回家。在家中要自動溫習功課，不過份沉迷於電視節目；還要尊重師長，敬老尊賢，凡事謙遜禮讓，友愛兄弟姊妹，和鄰居和睦相處。（三）做個好孩子，在生活中一定要把一切壞習慣去除掉，努力養成良好的習慣。不說污言穢語，不亂發脾氣，不講粗口，不挑飲擇食，不懶惰，不撒謊，不自私自利，還要節儉，不浪費金錢，忠誠老實，知錯能改，勤奮向學，做事小心謹慎，樂於服務。親愛的小朋友，我們都要立下決心，時時鞭策勵自己，用心學習，努力做個好孩子，隨着身體快高長大，將來才能夠成為社會的棟樑；為做未來社會主人翁作好準備。



杜家店　黃文傑（愛德小學）

棒球手　馮仲邦（九龍塘小學）

我的隣居
·吳碧姬·（荃灣明德小學）

我是居住在荃灣的，所以鄰居很多，而較熟的，可算是住在隔壁的小明和小珠了。小明是個成績很好的男孩子，而小珠是一個溫文，可愛活潑的女孩子，而且我的年齡和他們差不多，所以大家很合得來。

在放假的時候，我到會他們的家去玩，有時如果我功課不懂，也會打電話去請教他們，他們有什麼不懂，也會來問我，我們時常互相幫助，所以我們的交情只有增加，沒有減少的。

續談「五四」運動
·唐姨姨·

一九一九年五月四日，北京幾間大學的學生衝破了阻攔，從四方八面聚集到天安門廣場，舉行學界大示威，他們憤慨激昂地高呼：「中國的土地可以征服，但不可以斷送！中國的人民可以殺戮，却不可以低頭！」

那是為甚麼呢？有人要斷送中國的土地嗎？有人要中國人民受屈辱嗎？原來第一次世界大戰剛剛在歐洲打完，德國戰敗了。戰勝國有英、美、日、意、法，中國曾派華兵到歐洲參戰，因此也算是戰勝國。

但是，一九一九年一月在法國首都巴黎的凡爾賽宮舉行和平會議，出席的戰勝國在商量土地的權益，竟然要把德國佔領中國山東省的土地和權益，全部給日本，而不是歸還給中國。

日本早就對中國有野心，四年前（一九一五年）袁世凱要做中華帝國的皇帝，日本人支持他，但卻引誘他簽下賣國的二十一條條約。

當時，在大學讀書的學生消息比較靈通，當一般人還蒙在鼓裏的時候，大學生就知道亡國慘禍快要發生。他們集合起來，決定一方面急電巴黎，要求外交總長在和約上拒絕簽字，一方面對北京的軍閥政府示威。

這是中國人民第一次大胆進行使集會自由權，胆敢公開批評政府，爭取民主的權利。（明天續完）

好兒童：漏墨水了
南野